QUAECUMQUE VERA

EX LIBRIS
UNIVERSITATIS
ALBERTENSIS

CA2
PQ
FN
P71
1979-
1980
VOL.2

gouvernement du Québec public accounts

for the year ended March 31, 1980

1979-1980

volume 2

details of expenditure

Gouvernement du Québec
Ministère des Finances

ISSN 0706-2850
ISBN 2-551-04132-5 (Complete Edition)

TABLE OF CONTENTS

	SECTION
LIST OF SUPPLIERS AND BENEFICIARIES	1
LIST OF CAPITAL ASSETS	2

SECTION 1

LIST OF SUPPLIERS AND BENEFICIARIES

For each category of expenditure, except for "Transfer expenses", the list of suppliers or beneficiaries is issued by department according to the following publishing limits and criteria.

(a) Salaries, wages, allowances and other remuneration:
- — Ministers, deputy ministers and public officers of equivalent rank: complete listing.
- — Managerial staff (managers, assistant managers and civil servants of equivalent rank): complete listing.
- — Any allowance: $8 000 and over.
- — Employer's contributions: $16 000 and over.

(b) Transport and communication services.
- — Travelling expenses: $4 000 and over.
- — Other expenses: $16 000 and over.

(c) Other categories: $16 000 and over, with the exception of the Debt Service, the details of which are not published.

With regard to the category "Transfer expenses", the list of beneficiaries is published, in certain cases, grouped by program or by element of program and, in other cases, grouped by department, and this, according to the following limits and criteria.

- — By electoral district: complete listing.
- — By electoral district and beneficiary: complete listing.
- — By beneficiary only: $8 000 and over

NOTES

In spite of those publishing standards, the names of suppliers or beneficiaries are not listed under amounts shown as paid to "Various persons" with regard, among others, to interest, social aid, family income supplement allowances and financial assistance to students

The disbursements made by petty cash are not listed under the published names of suppliers

SECTION 1

TABLE OF CONTENTS

LIST OF SUPPLIERS AND BENEFICIARIES

	PAGE
Definitions of categories of expenditure	1-5
Summary of expenditure by department and by category	1-6
Details of expenditure by department and by category	
Affaires culturelles	1-8
Affaires intergouvernementales	1-14
Affaires municipales	1-18
Affaires sociales	1-28
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1-90
Assemblée nationale	1-111
Communications	1-114
Conseil exécutif	1-117
Conseil du trésor	1-123
Consommateurs, Coopératives et Institutions financières	1-125
Éducation	1-127
Énergie et Ressources	1-139
Finances	1-145
Fonction publique	1-147
Immigration	1-150
Industrie, Commerce et Tourisme	1-152
Justice	1-157
Loisir, Chasse et Pêche	1-166
Régie de l'assurance-maladie du Québec	1-173
Revenu	1-174
Richesses naturelles	1-179
Services de protection de l'environnement	1-182
Transports	1-184
Travail et Main-d'oeuvre	1-205
Travaux publics et Approvisionnement	1-212
Revolving Fund of the Purchasing Service of the gouvernement du Québec	1-219

DEFINITIONS OF CATEGORIES OF EXPENDITURE

1 — Salaries, Wages and Allowances

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the Government to permanent employees in the public sector. It also includes the salaries and indemnities paid to members of the Assemblée nationale, ministers, judges and members of the Sûreté du Québec. This category also covers social benefits and other contributions of the Government as an employer.

2 — Other Remuneration

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the Government to part-time employees such as students, casual and seasonal employees and supernumeraries in the public sector. It also includes payments for social benefits and other contributions of the Government as an employer.

3 — Transport and Communication Services

This category includes travelling expenses, costs of mail and delivery, communication, publicity and information expenses.

4 — Professional, Administrative and Other Services

This category comprises the purchasing of the following services: a) professional and administrative services: b) fees and expenses of members of juries, committees and commissions; c) insurance and indemnities; d) taxes and governmental services; e) miscellaneous services.

5 — Maintenance and Repairs

This category includes the maintenance or repair of materials, equipment and immoveables assigned under a contract; it also covers certain work coming under the category of maintenance, on forest and farm land.

6 — Rent

This category includes the rental of buildings and of materials and equipment.

7 — Materials and Supplies

This category groups the purchases of ordinary consumer goods.

8 — Material and Equipment

This category includes the purchasing of durable moveables.

9 — Land, Immoveables and Engineering Works

This category includes the purchasing of existing immoveables and contracts awarded for the acquisition of new immoveables.

10 — Transfer Expenses

This category refers to payments made to individuals, corporations or institutions, which constitute neither payment for services to the Government, nor purchases.

11 — Other Expenses

This category is provided for expenses which cannot be included in the other categories.

12 — Debt Service

This category includes interest and other expenses occasioned by Government loans

SUMMARY OF EXPENDITURE
BY DEPARTMENT AND BY CATEGORY
Fiscal year ended March 31, 1980
($ THOUSANDS)

	Details Page	Departments	Salaries, Wages and Allowances	Other Remuneration	Transport and Communication Services	Professional, Administrative and other Services	Maintenance and Repairs
1	1-8	Affaires culturelles	19 886	2 587	1 580	4 215*	592
2	1-14	Affaires intergouvernementales	13 886	310	6 036	8 901	71
3	1-18	Affaires municipales	23 841	1 880	2 356	3 829	17
4	1-28	Affaires sociales	69 755	2 314	5 030	15 062*	344
5	1-90	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	68 255	10 712	7 064	4 926	902
6	1-111	Assemblée nationale	22 631	3 804	2 296	1 712	47
7	1-114	Communications	25 264	951	41 666	5 905	1 072
8	1-117	Conseil exécutif	26 041	3 486	5 012	8 461	278
9	1-123	Conseil du trésor	4 512	90	331	487	2
10	1-125	Consommateurs, Coopératives et Institutions financières	14 050	631	1 241	2 966	8
11	1-127	Éducation	52 918	4 447	5 536	14 949	354
12	1-139	Énergie et Ressources	49 121	16 173*	4 140*	25 998*	1 152
13	1-145	Finances	22 799	536	418	3 371	32
14	1-147	Fonction publique	214 843	7 202	659	666	22
15	1-150	Immigration	9 591	2 426	637	2 364	5
16	1-152	Industrie, Commerce et Tourisme	32 378	3 239	3 730	4 576*	1 055
17	1-157	Justice	301 315	11 259	10 072	15 333	3 339
18	1-166	Loisir, Chasse et Pêche	47 670	18 719*	4 152*	6 844*	2 342
19	1-173	Régie de l'assurance-maladie du Québec					
20	1-174	Revenu	72 628	11 586	6 538	18 683	171
21	1-179	Richesses naturelles	14 758	3 116*	2 130*	3 103*	386
22	1-182	Services de protection de l'environnement	13 958	1 184	1 604	2 718*	297
23	1-184	Transports	177 207*	60 217*	12 121*	40 986	73 829
24	1-205	Travail et Main-d'oeuvre	44 150	3 044	4 135	2 380	33
25	1-212	Travaux publics et Approvisionnement	44 697	5 295*	14 020*	16 118*	24 639
26		Amount charged to the allowance for bad debts					
			1 386 154	175 208	142 504	214 553	110 989

* Includes operating expenses and capital expenditure.

Rent	Materials and Supplies	Material and Equipment	Land, Immoveables and Engineering Works	Transfer Expenses	Other Expenses	Debt Service	Total	
342	1 067	449	2 972	39 242	1 168		74 100	1
440	976	180		11 077	435		42 312	2
416	767	285		283 233	4 774		321 398	3
2 108	2 760	554		4 661 063	202		4 759 192	4
1 919	5 735	2 016	3 222	173 678	129*		278 558	5
1 673	1 352	392			29		33 936	6
3 999	3 872	1 010		29 788	67		113 594	7
1 352	2 797	671		35 332	13 108		96 538	8
113	79	71			1		5 686	9
235	439	139		1 910	18		21 637	10
3 722	2 540	942		3 914 123	237		3 999 768	11
16 056*	9 116*	3 309	6 273	32 973	111*		164 422	12
375	532	139			25	881 033	909 260	13
519	639	190		234 328	724		459 792	14
143	328	96		2 861	47		18 498	15
682	3 556	631	3 544	71 418	3 399*		128 208	16
6 207	16 782	7 410		41 794	1 397		414 908	17
2 728*	12 905*	3 918	12 599	35 712	878*		148 467	18
				932 562			932 562	19
2 672	5 663	420		342 800	12 544		473 705	20
1 276*	1 498*	1 090	1 282	4 998	41*		33 678	21
402	1 467	417	17	19 261	41		41 366	22
41 302*	128 957*	13 415	294 496	408 384	10 417*		1 261 331	23
496	919		202	51 942	169		107 470	24
76 066*	21 375*	12 389	36 184	255	260*		251 298	25
					31 516		31 516	26
165 243	226 121	50 133	360 791	11 328 734	81 737	881 033	15 123 200	

AFFAIRES CULTURELLES

1 Salaries, Wages and Allowances

$19 885 449

2 Other Remuneration

$2 587 857

Total — 1 & 2

$22 473 306

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Denis Vaugeois (see page 1-111). Sous-ministre: Gérard Frigon (see also, page 1-114), 44 633. Sous-ministres adjoints: François Beaudin, 43 605: Pierre Boucher, 48 885; Noël Vallerand, 49 406.

Managerial staff: Claude Archambault, 8 759: Roland Auger, 31 472; Guy Beaulne, 34 257, Charles Eugène Bélanger, 29 649; Guy Boivin, 35 551; Réal Bosa, 34 442; Laurent Bouchard, 35 881; Victor Bouchard, 34 573; Pierre Boutin, 11 161; Jean-Rémi Brault, 37 317; Pierre-Denis Cantin, 33 629; Georges Cartier, 44 657; Michel Cauchon, 35 930; Pierre Chabot, 34 134; Jean Charron, 26 393; Odette Cliche, 3 740; Edgar Davignon, 36 785; Pierre De Grandpré, 34 125; Marc Doré, 31 054; Marcel Fontaine, 32 663; Gilbert Gagnon, 31 896: Raymond Gariépy, 40 266; André Garon, 33 043; Robert Garon, 34 188; Gilles Gauthier, 31 123; Pierre Genest, 27 445; Fernand Graton, 30 326; Albert Grenier, 30 401; Richard Grenier, 33 243; Jacques Grimard, 33 059: Camil Guy, 35 282; André Juneau, 38 368: Marcel Junius (voir ci-dessous), 14 595; Jean-Claude Kirouac, 36 109; Pierre Lachapelle, 38 845: Sylvio Lacharité, 15 998; Aimé Lainesse, 31 860; Jacques Langevin, 33 802: Jacques Le Barbenchon, 34 682; Jean-Guy Leblanc, 33 018; Camille Lessard, 39 813; Louise Letocha, 29 841; Jean-Marie Létourneau, 31 392; Monique Levasseur Bouchard, 34 533; Laurentin Lévesque, 26 714; Gilles Marsolais, 29 089; Pierre Matte, 37 324; Jean-Pierre Montesinos, 44 630; Robert P. Morin, 39 887; Émilien Morissette, 31 846; Michel Noël, 28 899; Pierre Ouellet, 28 899, Bernard Ouimet, 38 115; Hubert Perron, 31 569; Stella Plante, 27 241; Jean Renauld, 26 513; Jean Rivet, 31 757; Yves Roberge, 30 890; Michel A. Rousseau, 31 603; Clément Saint-Germain, 35 299; Armando Santiago, 33 588; Roland Sasseville, 38 124; Georges Savaria, 31 859; Claire Simard, 28 709: Cyril Simard, 36 048; Jean-Guy Tessier, 11 795; Jean-Guy Théoret, 36 567: Jean Vallerand, 35 877.

COMMISSION DES BIENS CULTURELS: Président: Marcel Junius (voir ci-dessus), 29 190; Jean-Claude Lahaye, 16 675. Vice président(e): Paul-Louis Martin, 15 283, Raymonde Gauthier, 16 647.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 20 056 840.

3 Transport and Communication Services

$1 580 342

Travelling Expenses

Sous-ministre adjoint: François Beaudin, 4 184. COMMISSION DES BIENS CULTURELS: Président: Jean-Claude Lahaye, 5 046; Michel Bonneau, 4 586; Jacques Cleary, 6 057; Club Jeunesse Inc., 22 382: Marcel Deblois, 7 104; Guy Désilet, 4 063; Jacques Grimard, 5 023; Marcel Lachambre, 4 554; Jacques Langevin, 5 553; Manoir du Lac-Delage, 5 722; Michel Noël, 4 043; Jeanne Renaud, 4 199, Roland Sasseville, 5 506; Éric Soucy, 5 056; Les Taxis Coop, 14 582; Taxico Ltd., 6 400: Voyages Frontenac Inc., 32 307: Voyages La Cité Inc., 117 597.

Other

Charrier & Dugal (1965) Ltée, 18 715; Les Déménagements Côté (1977) Ltée, 40 243; Encadrements Marcel Inc., 43 150; Imprimerie Provinciale Inc., 56 473: Le Soleil Ltée, 17 406; Microfor Inc., 45 050; Les presses élite, 54 886.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 040 455

4 Professional, Administrative and other Services

$4 213 735

Agence Sécurité Jean-Marc Inc., 18 727; Les architectes Pierre Cantin et Berthiaume — Blanchet, 27 875; François Arcand,17 380; L'Archevêché de Montréal, 65 000; Audart Inc., 23 302; José Benmouyal, 26 765; Blouin, Blouin & associés, 29 439; James V. Chism, 17 176; Cinemanima Inc., 38 000: Circa Enr., 38 905: Nicole Cloutier, 20 972; Normand Cloutier, 28 784: Commission scolaire de Bellechasse, 20 000: Jean-Elzéar Côté, 58 228; Crop Inc., 49 100; David Denton, 35 100; Hugues Desrosiers, 37 587; Pierre Dumais, 19 070; André Dumont, 34 738; Econosult Inc., 25 201; W.B. Edwards Inc., 33 104; Denis Émond, 23 550; Ethnoscop Enr., 19 150; Groupe de Recherches en Histoire du Québec Rural Inc., 31 291; Huguette Guilhaumon, 16 543; André Lajoie, 20 791; Georges-Émile Lapalme, 48 095; Daniel Laroche, 17 751; Jacques Lebel, 20 378; Leclerc & Leclerc, 29 955; Les Photographes Kedl (1976) Ltée, 48 046; Ghislain Levasseur, 20 541; Jacques Mathieu, 58 518: Microfor Inc., 129 775; André Parent, 19 711; Photographie Louis André Inc., 127 053; André Proulx, 32 611; Québec Aviation Ltée, 17 819; Ville de Québec, 157 098; Raymond, Chabot, Martin, Paré & associés, 28 696: Roche Associés Ltée, 39 597; Sécurité Lenet Ltée, 256 817; Jocelyne

Séguin, 48 050; Service de Sécurité Rapide Inc., 50 968; Société Scénographique Sanche Inc., 45 044: Paul Thouin, 23 902; Troupe de bon'humeur, 16 805: Université Laval. 122 607: Petty Cash. 42 768.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 035 352.

---

5 Maintenance and Repairs

$591 585

J.C. Chevalier Enr., 61 249; Guillot Inc., 26 992; Les Entreprises M.V. Enr.. 80 136; Louis Fecteau Inc., 115 136; Service d'Entretien Eddy Wagner Inc., 149 115; Ville de Terrebonne, 16 733.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 142 224.

---

6 Rent

$342 828

IBM Canada Ltée, 22 933; Kodak Canada Inc., 23 015: Nashua Murritt Ltd , 22 409: Xerox du Canada Ltée, 173 571.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 100 900.

---

7 Materials and Supplies

$1 066 142

Aigle d'Or Canada Ltée. 17 358; Les Éditions Françaises Inc., 17 023: Fonds renouvelable du Service des achats, 89 737; Armand Gosselin et Fils Inc., 19 409; Gulf Canada Ltée. 38 950: Hydro-Québec, 126 956: Librairie Garneau Ltée, 19 516. Procure Générale de Musique Ltée. 18 741.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 718 452

---

8 Material and Equipment

$449 254

Casavant Frères Ltée, 32 772; Éclairage Tanguay Inc., 56 018; IBM Canada Ltée, 50 100. Orgues Létourneau Ltée, 26 352.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 284 012.

---

9 Land, Immoveables and Engineering Works

$2 972 104

Bécan Inc , 37 315; Gérard Boissonneault Inc., 37 875; Luc Duguay, 49 950; Paul A. Émond Inc 21 261; Louis Fecteau Inc , 229 917; Garant Construction Inc., 41 420; Gérance et Construction R.T.M. Inc., 17 000; Léon Granger en fiducie, 450 000; Harry Myer & Bernard Besner. 443 180 Hydro-Québec, 21 000; Entreprises (Les): P.E.B. Ltée, 904 421; René Verville Inc., 45 000; S.P.E.C. Inc., 55 181; Plomberie Jacques Letarte Inc., 54 700; Restaurant Riviera Inc., 92 200: Société coopérative agricole de St-Denis-sur-Richelieu, 268 475; Hormidas St-Laurent, 57 937; Transit Construction Ltée, 63 779; Adrien Vilandré et Irené Lapierre. 40 113.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 41 380.

---

10 Transfer Expenses

$39 242 235

Assistance for Book Publication and Sales

ASSOCIATION: des auteurs des Cantons de l'Est, 19 500, des éditeurs canadiens, 96 855, des libraires du Québec, 136 306; Marcel Broquet, 8 000; Cahiers de théâtre jeu, 10 648; Collège Marie-Victorin, 34 958; Communication jeunesse, 30 360; Conseil supérieur du livre, 27 000; Dictionnaires pratiques des auteurs québécois, 8 250, Diffusion Liaisons Inc., 10 000; École des hautes études commerciales de Montréal, 13 000; ÉDITIONS: du Bien Public Enr , 10 850, du Boréal Express Ltée, 10 000, de la Courte Échelle Inc.. 32 618. Élysée, 21 700, L'Étincelle Inc. 11 250. Fides, 91 327, France Québec Inc., 10 000, Héritage Inc., 15 442, de l'Hexagone Enr., 21 746, de l'Homme, 14 655, Hurtubise H.M.H. Ltée, 26 344, Laliberté Inc., 12 921, Lemeac Inc., 47 749, Libre Expression Ltée, 19 715, Lidec Inc., 18 299, Parti pris, 8 150, La Presse, 26 000, Québec-Amérique, 24 000, du Renouveau pédagogique Inc., 8 000, L'Univers Inc., 10 600; Études Inuit, 11 068; Le guide des Laurentides, 10 600; Institut d'histoire de l'Amérique française (1970), 20 000; Les lettres québécoises, 18 562; Librairie Beauchemin Ltée, 34 000; des livres et des jeunes, 9 246; La nouvelle barre du jour, 10 670; Parlure, 12 610; PRESSES: de l'université Laval, 12 337, de l'université de Montréal, 9 675, de l'université du Québec, Montréal, 10 500, de l'université du Québec, Québec, 10 500; Les productions carouges, 16 500; Productions Marcel Brouillard, 9 100, Les Publications Charles-Huot Inc., 9 678; Les Quinze, éditeur, 23 082; Recherches amérindiennes au Québec.

10 022; Rencontre québécoise internationale des écrivains, 8 000; Revue culturelle « Neuf », 8 600; Salon international du livre de Québec, 84 100; Salon du livre de Jonquière, 15 000; Salon du Livre de Montréal Inc., 107 000; Salon du Livre de l'Outaouais Inc., 12 000; Salon du Livre de Rimouski Enr., 10 000; Société d'édition de la revue force, 75 000; Union des écrivains québécois, 37 000; Université Laval, 65 000; Université de Montréal, 45 903; Université of Ottawa Press, 8 250; Vie des arts, 50 000; V L B Éditeur Inc., 31 481. Other: 245 392.

Development of a Public Library System

Association pour l'avancement des sciences et des techniques, 30 000; BIBLIOTHÈQUE CENTRALE DE PRÊT: Abitibi-Témiscamingue, 545 000, Bas-St-Laurent-Gaspésie, 574 800, Côte-Nord, 100 000, L'Estrie, 305 000, Mauricie, 611 000, L'Outaouais, 605 000, Des Portages, 200 000, Région de Québec, 330 000, Région Sud de Montréal Inc., 294 000, Saguenay-Lac-St-Jean, 331 000; Bibliothèque J.P. Dawson, 44 072. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE: Alma, 31 121, Amos, 12 383, Anjou, 69 882, Aylmer, 38 389, De la Baie, 23 901; Baie-Comeau, 15 690, Beaconsfield, 44 089, Beloeil, 15 070, Blainville, 90 960; Boucherville, 67 851, Brossard, 98 973, Candiac, 12 717, Châteauguay-Centre, 49 389, Chibougamau, 13 600, Chicoutimi, 63 343, Coaticook, 8 581, Saint-Luc, 52 414, Cowansville, 13 402, Deux-Montagnes, 12 856, Dorval, 38 567, D'Outremont, 38 975, Drummondville, 37 410, Gatineau, 87 559, Granby, 37 246, Grand-Mère, 22 295, Greenfield-Park, 17 705, Hull, 117 754, Jonquière, 86 156, Lachine, 73 713, Lachute, 12 047, Lasalle, 105 122, Lévis, 21 942, Longueuil, 212 671, Loretteville, 17 173, Malartic, 11 005, Marieville, 14 121, Matane, 15 258, Mont-Laurier, 23 034, Montréal, 1 311 650, Montréal-Est, 16 623, Montréal-Nord, 179 147, Pincourt, 15 751, Pointe-Claire, 62 593, Port-Cartier, 17 937, Québec, 155 099, Rimouski, 38 296, Rosemère, 16 301, Roxboro, 86 779, St-Hubert, 55 548, St-Jérôme, 24 836, Salaberry-de-Valleyfield, 41 071, Sept-Îles, 66 575, Shawinigan, 26 863, Sherbrooke, 114 559, Sorel, 43 727, St-Basile-le-Grand, 11 771, St-Bruno-de-Montarville, 37 692, Ste-Foy, 87 002, Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, 11 759, Ste-Julie, 24 862, Ste-Thérèse, 40 531, St-Eustache, 54 328, St-Jean, 46 121, St-Lambert, 41 009, St-Laurent, 119 111, St-Léonard, 166 015, St-Raphael-de-l'Île-Bizard, 8 579, St-Romuald, 12 936, Terrebonne, 29 249, Trois-Rivières, 115 209, La Tuque, 19 285, Val-d'Or, 25 703, Verdun, 121 016, Ville de Laval, 299 675, Westmount, 44 242; BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE: Baie-d'Urfe, 14 639, Barbel, 8 469, Fermont, 15 000, St-Hyacinthe, 29 923; Bibliothèque du souvenir, 124 111; Institut Nazareth et Louis-Braille, 8 900. Other: 58 978.

Preservation and Use of Archives

Association des Archivistes du Québec Inc., 15 000; André Côté, 11 500; La fédération des sociétés d'histoire du Québec, 10 000; Séminaire de Trois-Rivières, 15 600; Société historique du centre du Québec, 10 000; Société historique de Montréal, 10 000; Société historique du Saguenay, 9 000. Other: 53 900.

Preservation of Historical and Archaeological Sites and Property

Alain Adenot, 14 964; Jean Alart, 18 272; ASSOCIATION: Inuksiutiit Katimajiit Inc., 10 000; Grégoire Biron, 8 466, Lorraine Brisette, 9 000; COMITÉ: De Promotion du Patrimoine de Beaumont Inc., 10 840, Protection Patrimoine & Environnement St-Augustin de Desmaures Inc., 9 500; COMMUNAUTÉ: des soeurs grises, 105 000, urbaine de Montréal, 30 000; CONSEIL: communautaire de Povungnituk, 9 000, régional de développement de la Mauricie-Bois-Francs, 15 320; COOPÉRATIVE: Jeanne-Mance, 8 000, CORPORATION: de comté de Montmorency No 2, 13 836, de la Maison Dumulon Inc., 8 956, des missionnaires oblats de Marie-Immaculée, 28 438, du Moulin à Eau de la Rivière-aux-Saumons Inc., 23 215, du moulin seigneurial de la Pointe-du-Lac, 145 000, touristique de la seigneurie-des-Aulnaies, 56 091; Jean Côté, 10 569; FABRIQUE: Notre-Dame-de-Foy, 30 000, Notre-Dame-des-Victoires, 32 000, Ste-Agnès, 148 300, Ste-Famille, Boucherville, 10 000, St-Elzéar-de-Beauce, 9 189, St-Eustache, 14 691, St-François, Île d'Orléans, 45 000, St-Jean, Île d'Orléans, 19 339, St-Laurent, Île d'Orléans, 15 204, St-Pascal de Kamouraska, 9 642, St-Paul-de-Joliette, 12 412; Fondation maison de la francophonie, 17 600; Gisèle Garon, 56 836; Pierre Gosselin, 8 880; Normand Gouger, 13 122; Hôtel Clarendon, 24 220; Kanien' Kehaka Otiohkwa, 15 000; René Lemieux, 12 000; Paul Lorrain, 28 696; Dominique Mascolo, 8 229; MUNICIPALITÉ: Paspébiac Ouest S.D., 18 700; La compagnie des navires écoles du St-Laurent, 23 361; Clothilde P. Philibert, 8 469; Les Placements R.D.P. Inc., 64 321; Recherches amérindiennes au Québec, 20 000; Séminaire de Québec, 34 000; SOCIÉTÉ: d'archéologie et de numismatique de Montréal, 13 307, Hôtelière du Canadien Pacifique Ltée, 92 053, Makivik, 9 000; SOCIÉTÉ HISTORIQUE: et archéologique de Côteau-du-Lac, 9 100, de Cabano Inc., 71 330, Chibougamau, 9 925, de Laprairie-de-la-Magdeleine, 10 040, du Témiscamingue, 15 230, de Vaudreuil-Soulanges, 11 381; SOCIÉTÉ DU PATRIMOINE: de l'Abitibi-Témiscamingue, 8 872, des beaucerons, 11 192; soeurs de la charité de Québec, 18 072; Les soeurs grises de Montréal, 125 000; Adélard Thomassin, 16 000; VILLAGE: Deschambault, 519 894; VILLE: Beauport, 115 831, Boucherville, 15 000, Charlesbourg, 14 585, Chicoutimi, 168 000, Laprairie, 76 264, Lauzon, 22 000, Laval, 25 000,

Longueuil, 58 500, Montréal, 1 225 050, Québec, 124 135, Rouyn, 72 848. St-Eustache, 25 510, Terrebonne, 8 000, Trois-Rivières, 17 990, Val-D'Or, 29 305; Université de Montréal, 9 500; Jack Wiseman, 61 077. Other: 771 560.

Administration and Internal Management

CONSEIL: des monuments & sites du Québec, 13 150, Régional de la culture de l'Outaouais, 15 000; Institut d'histoire de l'Amérique française 1970, 23 350; Les mutins de Longueuil, 10 000; Service d'information hebdo-science, 10 000; La société des festivals populaires du Québec, 9 000. Other: 154 331.

Regional Bureaus

Administration régionale de Kativik, 15 900; Le conseil de comté des Îles-de-la-Madeleine, 18 361; CONSEIL DE LA CULTURE: Côte-Nord Inc., 95 000. de l'Est du Québec, 104 380, L'Estrie. 93 714. Mauricie centre du Québec, 93 756, de l'Outaouais, 47 500, de la région administrative de Québec, 88 336, La Rive-Sud Montréal Inc . 95 000, de l'Abitibi-Témiscamingue. 95 000, Laurentides Inc., 55 100, de l'Outaouais, 43 626, de la région Lanaudière, 39 900, du Saguenay-Lac-St-Jean, 95 000.

Improvement of the Visual Environment

Administration régionale — Crie, 37 652; Association Presse-Papier Inc., 10 980; ATELIER: de Céramique Julien Inc., 18 855, Galerie Caribou Inc., 10 663, La Grande Ourse Inc., 9 467. de l'Île Inc., 16 017, Libre de recherches graphiques, 23 392, de Réalisation Graphique de Québec Inc., 23 837; Biennale de la Nouvelle Tapisserie Québécoise Inc., 17 500; Pierre Blanchette, 13 000; Centrale d'artisanat du Québec, 84 650; CENTRE: des arts visuels, 42 500, de Céramique Poterie Bonsecours Inc. 38 100, d'exposition l'imagier, 10 253; La chambre blanche de Québec, 10 000; Jean-Serge Champagne, 12 000; CONSEIL: de la gravure du Québec, 50 867, de la peinture du Québec, 52 237, de la sculpture du Québec, 43 913; CORPORATION: des artisans créateurs de l'Est du Québec. 43 690, des artisans de Québec, 155 261, des artisans Laurentides-Lanaudière, 44 696, des artisans de Laval, 44 141, des Métiers d'Art Côte-Nord Inc., 52 706, des métiers d'art des Outaouais, 82 688, des métiers d'art du Saguenay-Lac-St-Jean, 56 651, des métiers d'arts de l'Abitibi-Témiscamingue, 36 244, régionale métiers d'art du coeur du Québec, 31 719; les Créateurs Associés de Val-David Inc., 12 050; Madeleine De Villiers, 9 750; Jean-Pierre Duhamel, 8 625; Festival des films du monde, 8 000; André-Luc Gallego, 9 750; Daniel Gauthier, 9 750; Graff centre de conception graphique, 21 386; Robert Lamarre, 10 500; Claude Leblanc, 9 750; La Maison de l'Arche Inc., 8 980; Claude Maufette, 9 750, MÉTIERS D'ART: des Cantons de l'Est Inc., 68 109. de Montréal Inc., 53 482, Rive-Sud (MARS) Inc., 47 286; Michel Pouliot, 9 750; Regroupement des artistes des Cantons de l'Est (RACE), 12 500; François Simard, 9 750; SOCIÉTÉ: des festivals populaires du Québec, 8 000, pour la promotion des métiers d'art des Îles-de-la-Madeleine, 107 067; Symposium international de sculpture environnementale de Chicoutimi, 9 600; Université du Québec, Rimouski, 20 000. Other: 338 621.

Development of Museums and Exhibition Centres

Christine Caron, 15 000; Centre d'animation et de diffusion culturelles du Bas-St-Laurent, 100 690; CENTRE D'EXPOSITION: du centre culturel d'Amos, 21 355, Galerie du P.S.R.C. Pavillon St-Arnaud Inc., 32 847, L'imagier, 20 379, de Mont-Laurier, 22 440, de Shawinigan, 8 722, de l'université de Sherbrooke, 87 640, Drummond, 35 000. national de Jonquière, 25 725; Centre Saidye-Bronfman, 47 640; COMITÉ: des expositions artistiques de Rouyn-Noranda, 22 840, des expositions artistiques de Val-d'Or, 24 950; CORPORATION: de la Maison André-Benjamin-Papineau, 22 440. du musée du séminaire de Québec, 97 100; Esther-Cyr, 9 374; Galerie d'Art de Matane Inc., 24 440; MUSÉE: des arts décoratifs de Montréal, 88 840. de Baie-Comeau. 25 680. Beauine Inc., 24 357, des Beaux-Arts de Montréal, 2 332 900, du Château Ramezay, 48 550, d'art de Joliette, 98 575, d'art de St-Laurent, 93 340, de Eaton Corner, 10 578, Ferroviaire canadien de St-Constant. 85 880. François-Pilote. 35 320, historique de l'électricité, 56 881, historique de Vaudreuil, 55 700, des Îles Inc., 58 865, Jules Lamy, 8 000, Laurier, 17 360. Maritime Bernier. 44 360. McCord, 108 000. Mgr Dufour. 8 275, militaire et maritime de Montréal, 27 000, minéralogique et minier de la région de l'amiante. 43 416. Pierre-Boucher, 39 910. régional de Gaspé. 87 310, régional Laure-Conan, 46 183, régional minier et d'art de Malartic, 96 960, régional de Rimouski, 80 125, du Saguenay-Lac-St-Jean Inc., 89 240, du Séminaire de Sherbrooke Inc.,59 995. des Sept-Îles Inc. 48 040. de la société d'histoire & d'archéologie, 22 440, de la société historique de Brome, 8 000, de la société historique de Missisquoi, 19 400, de la société historique de Stanstead, 8 000, des ursulines de Québec, 43 960 SOCIÉTÉ: historique d'Odanak, 15 838, des musées québécois, 27 000; Louise-Trottier, 15 002; VILLE: Shawinigan-Sud, 90 000. Other: 73 023.

Teaching of the Performing Acts

Académie ballet du Saguenay, 12 000; Atelier de musique Jonquière, 14 100; Banque canadienne impériale de commerce, 41 500; Banque royale du Canada, 229 641; CAMP MUSICAL: Accord Parfait Inc., 12 000, d'Asbestos, 58 900, du Lac St-Jean, 23 500, de Lanaudière Inc., 35 000, du Nord-Ouest Québécois, 9 000, St-Alexandre Inc., 14 200, Vivaldi, 22 000, Corporation du centre d'arts d'Orford J.M.C., 434 657; Centre musical Cammac, 8 500: ÉCOLE: de musique du centre culturel de Joliette, 9 346, de Musique de Charlevoix Inc., 19 360, de Musique Côte-Nord Inc., 8 360 de musique de l'Outaouais, 8 800, de Musique de Sept-Îles Inc., 12 383, de Musique et de Solfège de Chicoutimi Inc., 14 100, nationale de théâtre, 50 000, supérieure de danse des grands ballets canadiens, 231 500; Éveil musical d'Anjou, 9 601; Jeunesses musicales du Canada, 102 007; Ministre du Revenu, 14 626: Québec été danse, 9 000; Société d'habitation du Québec, 222 218. Other: 50 807.

Support for the Performing Arts

Académie de musique de Québec, 35 000; Geneviève Amyot, 10 000; A.P.E.T.A.C., 8 600; ASSOCIATION: Culturelle de la Région de l'Outaouais Inc., 9 000, du disque et de l'industrie du spectacle, 26 000, québécoise du jeune théâtre, 61 850; Atelier de recherche théâtrale L'Eskabel, 15 000; L'Aubergine de la Macédoine du Québec Enr., 10 000; Irène Belley, 12 000; Jean Besnard, 10 000; Guy Borremans, 9 050; Denise Boucher, 10 000; Louis-Pierre Bougie, 10 000; André Boulanger, 10 000; Carrefour Socio-Culturel Drummond Inc., 26 200; C.E.G.E.P.: Montmorency, 23 500, de Rimouski, 10 200; Centennial Theatre (Lennoxville), 24 885; CENTRE: Culturel de Joliette Enr., 40 500, Culturel Populaire Le Patriote Inc., 225 000, culturel de Shawinigan, 22 000, culturel de l'université de Sherbrooke, 74 500, d'essai des auteurs dramatiques, 30 500, d'Essai Le Conventum Inc., 27 450, Dramatique du Sud de Québec Inc., 8 000, Éducatif, Culturel, Social et Artistique Nord Inc., 12 500, de musique canadienne de Montréal, 59 900, de réadaptation du Québec, 10 900, du Théâtre d'Aujourd-hui Inc., 105 000, François Charron, 8 410; Simonne Chartrand, 9 000; Circulart, 35 740; Club musical de Québec, 11 000; Collège Marie-Victorin, 15 000; COMITÉ: de développement culturel de Havre-St-Pierre, 9 200, loisir jeunesse culturelle, 10 000, Socio-Culturel de Gagnon Inc., 8 300, socio-culturel O.C.D.L., 14 100, de spectacles Baie-Comeau-Hauterive, 24 285; Commission culturelle de Mont-Laurier, 8 500; Commission scolaire du Long-Sault, 10 500; La Commune à Marie Inc., 29 500; Corporation du Comté des Îles-de-la-Madeleine, 12 000; Concerts symphoniques de Sherbrooke, 9 500; CONSEIL: des arts populaires ethniques du Québec, 19 200, de la culture de l'Est du Québec, 10 480, de la culture Mauricie Centre du Québec 9 300, de la culture La Rive-Sud Montréal (C.C.R.S.M.) Inc., 20 200; COOPÉRATIVE: de développement culturel de Chicoutimi, 15 800, des travailleurs de théâtre de Bois-Francs, 30 000; Louise Cotnoir, 10 000; COMPAGNIE: de danse Eddy Toussaint, 77 535, de danse entre-six, 32 233 Danse-Partout Inc., 40 910; Anne De Guise, 9 000; René Derouin, 8 000; Jean Duceppe, 15 000; Lucille Durand, 10 000; École de Musique de Charlevoix Inc., 128 500; ÉDITIONS: Jacques Ostiguy Inc., 9 950, Québec musique, 11 100; Les enfants du paradis, 15 000; ENSEMBLE: Les Petits Violons Inc., 25 000, vocal Tudor de Montréal, 12 000; FESTIVAL: de la chanson de Granby, 45 000, d'Été de Québec Inc., 145 000; Films K.F. Inc., 95 175; FONDATION: Centaur pour les arts d'interprétation, 85 380, du centre Brofman pour les arts d'interprétation, 40 000, du théâtre du nouveau monde, 217 500; Robert Fortier, 10 000; Évelyne Foy, 15 000; Armand-Frappier, 15 000; Claude Gagnon, 9 000; Pnina Gagnon, 12 000; Matieu Gaumond, 10 000; Marthe Gilbert, 15 000; Peter Gnass, 8 995; les grands ballets canadiens, 406 439; Lucie Grégoire, 10 000; La grosse valise coopérative de théâtre (Launaudière), 14 500; GROUPE: nouvelle aire, 70 000, Pégasse, 9 000, Répercussion, 9 000, Jean-Pierre Guay, 10 000; Julien Hébert, 15 000; Gilles Hénault, 10 000; L'Institut canadien de Québec, 37 000; Institut international de musique du Canada, 45 000; La Compagnie Jean Duceppe 1975 Inc., 285 000; Jeunesses musicales du Canada, 100 762; Michael Jolliffe, 12 000; Sylvia Kinal, 9 000; Pierre Laberge, 10 000; Geneviève Lagacé, 10 000; Michel Lagacé, 9 000; Christine Lajeunesse, 9 000; Raymonde Lamothe, 9 000; Jean-Pierre Legros, 12 000; Loisirs de Val-d'Or, 10 000; Noël Mailloux, 15 000; Jovette Marchessault, 10 000; Paul Marcotte, 10 000; Mime Omnibus Inc., 8 000; Mouvement d'action pour l'art lyrique du Québec, 9 000; Nouvelle compagnie Théâtrale Inc., 711 524; Le Nouveau Théâtre Expérimental Inc., 13 000; ORCHESTRE: de chambre McGill, 17 500, des jeunes du Québec, 407 500, régional du Saguenay-Lac-St-Jean, 12 000, symphonique de Montréal, 520 700, symphonique de Québec, 634 384, symphonique de Trois-Rivières, 11 000; Pierre-Yves Pépin, 10 000; Petits chanteurs du Mont-Royal, 15 000; Petits Chanteurs de Trois-Rivières Inc., 9 000; Alphonse Piché, 10 000; Pluri-Arts Inc., 13 500; PRODUCTIONS: Bebelle Inc., 11 690, pour Enfants de Québec Inc., 33 400, Specta Inc., 25 500, Théâtre Beaumont-St-Michel Inc., 9 500; Prospectour, 20 300; La Compagnie de Quat'Sous Inc., 79 465; Régie du grand théâtre de Québec, 982 300; Le Réseau Accès Inc., 16 000; Louise Robert, 9 000; La Rubrique Inc., 8 300; Michel Saint-Jean, 10 000; Gail Scott, 9 000; SOCIÉTÉ: Culturelle de Lys Inc., 14 820, des festivals populaires du Québec, 8 000, Lyrique d'Aubigny Inc., 59 000, musicale le mouvement Vivaldi, 10 000; de musique contemporaine du

Québec, 41 200, de musique G.I.M.E.L., 8 800, Pro-Musica Inc., 14 500; St-Francis Theatre Co. Inc., (Festival Lennoxville), 18 500; Terre Québec — théâtre de la grande réplique, 10 000; THÉÂTRE: L'Arrière-Scène Inc., 19 500, de l'Atrium, 17 250, L'Avant-Pays Inc., 8 000, du Bois de Coulonge Inc., 30 000, de la bordée, 14 450, Le Carrousel Inc., 21 500, de Carton Inc., 23 830, du Cent Neuf Inc., 25 000, de Coppe, 9 800, du cuivre, 9 900, d'Animation des Filles du Roy Inc., 12 500, Entre Chien et Loup Inc., 8 155, de l'Équinoxe Inc., 12 000, de l'Estèque Inc., 16 000, expérimental de Montréal, 9 000, Les Gens d'en Bas Inc., 15 000, de l'Île de Hull Inc., 17 500, de Lacannerie Inc., 17 500, de Marjolaine Inc., 15 000, de la Marmaille Inc , 32 000, national pour enfants les pissenlits, 79 500, de l'Oeil Inc., 33 500, de l'Organisation O'Accent Circonflexe Inc., 14 000, Petit à Petit Inc., 10 500, Populaire d'Alma Inc., 13 200, populaire du Québec, 240 000, de Quartier Inc., 29 500, de la Rallonge Inc., 8 700, du rideau vert, 175 000, Sans Fil (T.S.F.) Inc., 24 000, Soleil Inc., 13 000, du Trident Inc 325 000. Le vieux-clocher, 13 200, du Vieux Québec Inc., 32 500; Yves Thériault, 15 000; Manon Thibault, 8 000; Le tritorium, 17 132; Trust général du Canada, 385 973; TROUPE: de l'Atelier Inc., 30 000, de Danse « Pointepienu » Inc., 21 917, Pince-Farine Inc., 12 000, de Théâtre L'Atrium Inc., 21 750, de Théâtre Les Pichous Inc., 10 000, Zoogep Inc., 8 755; Valspec Inc., 17 600; VILLE: Chicoutimi, 70 000; Rouyn, 17 500; Marie Uguay, 10 000: Youtheatre Inc , 12 000. Other: 1 128 352. Régie de la place des arts, 2 678 172.

11 Other Expenses
$1 168 449

Gérard Bessette, 25 000; D Butcher, 21 655; Chalet du Baril Inc., 85 360; Ciné-Mundo Inc., 49 000, Dominion Gallery, 19 500; GALERIE: Bernard Desroches, 42 500, Gilles-Gheerbrant, 20 830, Klinkhoff, 63 350, Yajima-Galerie, 26 360; Lamarche Per Gustave CSV, 35 000; Rina Lasnier, 20 000; Les Immeubles Cataraqui Inc., 92 782; Librairie d'Antan, 28 711; Antoine Roy, 20 840, Jean Soucy, 18 000; Syndics apostoliques des frères mineurs ou franciscains de la province Saint-Joseph du Canada, 50 000.

ACCOUNTS UNDER $16 000. 549 561.

AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

1 Salaries, Wages and Allowances

$13 886 272

2 Other Remuneration

$309 874

Total — 1 & 2

$14 196 146

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Claude Morin (see page **1**-111). Sous-ministre: Robert Normand, 66 020 Sous-ministres adjoints: Bernard Bonin, 53 046, Pierre Lefrançois (see also, page **1**-166), 37 916, Richard Pouliot, 44 526. Délégués généraux: Marcel Bergeron, 50 732, Jean Deschamps (see also, page **1**-117), 25 284, Jean-Marc Léger. 46 022, Gilles Loiselle, 46 819, Yves Michaud (see also, page **1**-117), 28 681.

Managerial staff: Paul Asselin, 32 272; Julien Aubert, 40 256; Jean-Claude Barrette, 31 538; Louise Beaudoin, 33 018; Raymond Beaugrand, 39 854; Raymond Bégin, 31 859; Jacques Belleau, 30 822 Normand Bernier, 40 711; Jean-Marc Blondeau, 39 124; Paul-André Boisclair, 31 808; Adrien Boulanger, 33 606; Réginald P. Bourgeois, 34 533; Guy Brassard, 37 430; Raynald Brulotte, 33 902; André Bruneau, 36 280; Jean Chapdelaine, 14 198; Gilles Charron, 46 971; Gaston Cholette, 40 632 Kenneth Choquette, 17 350; Paul-Émile Connolly, 31 972; Ghislain Croft, 33 096; Roger Cyr, 41 953; Jean-Louis Desrochers, 34 299; René Didier, 7 746; Nicolas Dolbec, 31 369; James Donovan, 40 449; Charles-Henri Dubé, 6 835; Yvon Dubé, 41 056; Pierre Duguay, 40 061; André Duval, 33 644 Richard Fiset, 44 882; Jean Fournier, 14 262; Florent Gagné, 33 618; Clermont Gagnon, 33 948; Jacques Gagnon, 14 751; Gisèle Gariépy, 38 166; Claude Germain, 34 220; Denis Gervais, 36 639; Michel Girard, 34 533; Jean Gobeil, 31 625; Fernand Gourdeau, 37 032; Paul Gros d'Aillon, 38 124; Albert Jessop, 43 110; (see also, page **1**-117), Jacques Joli-Coeur, 37 258; Pierre Jolin, 35 219; Camille Julien, 48 224; Yves Labonté, 45 022; Jacques Lacroix, 35 299; Jean-Jacques Lafleur, 41 110; P. Pierre Langevin, 34 533; Conrad Langlois, 29 855; Roger Langlois, 34 533; Christian Latortue (see also, page **1**-152), 44 664; François Lebrun, 43 519, Gilbert L'Écuyer, 33 852; Jean-Marie Lepage, 32 888; Gilbert L'Heureux, 44 053; Aimé Martel, 20 795; Jean-Paul Massicotte, 34 533; Romuald Miville-Deschênes, 24 295; Marc Morin, 33 216; Raymond Morissette, 42 450; Jean-Yves Papineau, 15 274; Denys Paré, 31 684; Réal Pelletier, 9 473; Charles E. Plamondon, 42 704; Jules Poisson, 36 350; Jacques Pouliot, 31 900; Jean Primeau, 32 969; Jean-Marc Roy, 36 897; Yvon Saindon, 47 662; Jos-William Siebes, 28 429; Claude Soucy, 34 090; Roger St-Louis, 33 754; Jean Tardif, 39 985; Jean-Paul Thiboutot, 34 533; Alfred Tremblay, 35 299; Olivier Tremblay. 35 746; Jacques Vallée, 39 298; Gérard Vézina, 38 430.

Allowances

Délégués généraux: Marcel Bergeron, 36 398; Jean Deschamps, 41 992; Jean-Marc Léger, 71 518; Gilles Loiselle, 53 133; Yves Michaud, 31 605.

Claude Archambault, 17 505; Denise Archambault, 12 726; Ghislaine Arial, 15 275; Émile Arsenault, 10 527; Paul Asselin, 38 555; Guy Beaudoin, 29 289; Lionel Beaudoin, 35 387; Raymond Beaugrand 30 996; Roger Béland, 15 533; Pierre G. Bélanger, 36 067; Madeleine M. Bélisle, 8 197; Michel Bergeron, 17 263; Normand Bernier, 35 505; Grégoire Bissonnette, 28 157; Jean-Marc Blondeau, 11 992; Paul-Émile Blouin, 42 689; Réjean Boisclair, 12 796; Camille Boisvert, 18 466; Napoléon Boivin, 12 006; Charles Bourgeois, 14 066; Jean Bourgeois, 8 437; François Bouvier, 27 104; Guy Brassard, 12 280; Albert Brull, 13 055; Michel Brunet, 10 272; Marc Cardinal, 28 510; Andrée Carrier 8 769; Ilse-Doris Chamberland, 9 290; Muriel Chamberland, 9 938, Michel Charron, 29 830; Paul-Émile Connolly, 10 947; Camil Côté, 25 078; Guy Côté, 35 093; Jacques Côté, 10 350; Ghislain Croft, 43 196; Roger Cyr, 26 613; André Dansereau, 20 746; Monique Dassylva, 8 263; Gilles Dault. 39 686; Paul De Larminat, 36 995; Michel De Montigny, 25 583; Denise Demers, 34 601; Michel-Claude Demers, 18 450; Clément Desaulniers, 16 709; Françoise Deslauriers, 23 247; Jean Desraspes, 29 457; Yvon Dubé, 8 322; François Dupré, 30 322; Renaud Faicati, 23 672; Richard L. Fiset, 19 393; Simon Forest, 26 836; André Forgues, 35 669; Florent Fortin, 25 182; Ghislaine Gauthier, 14 082; Jean-Marie Gendron, 12 860; Claude Germain, 41 119; Serge Germain, 9 150; André Giroux, 30 401; François Giroux, 32 577; Fernand Gourdeau, 8 455; Paul Gros d'Aillon, 42 072; André P. Guertin, 35 092; Adélard Guillemette, 15 432; Sylvio Héroux, 17 629; Léo-Paul Jacques, 14 456; Albert Jessop, 46 487; Robert G. Jones, 18 920; Pierre Juneau, 40 691; Jos L. Klein, 18 948; Yves Labonté, 24 747; Louis Laferrière, 17 762; Francine Laflamme, 9 776; Jean-Jacques Lafleur, 13 124; Jean-Marc Lajoie, 29 491; Jeanne-Paule Lajoie, 16 270; Denise Lamy 9 250; Pierre Langevin, 16 135; Pierre Larivière, 33 656; Christian Latortue, 58 183; Francyne Lavallée, 15 453; François Lebrun, 13 712; Marcel H. Leclerc, 19 141; Jean-Marie Leroy, 10 022; Claude Lessard, 41 354; Diane T. Leventhal, 19 348; Harold Mailhot, 24 115; Christopher Malone, 34 851; Bernard Margotton, 32 283; François Meinier, 47 472; Claude Michel, 45 075; Claude Minotto, 10 540; Romuald Miville-Deschênes, 21 960; André Mongrain, 15 413; Claire Morin, 8 583; Pierre Morin, 9 934; Jean-Marc Nicole, 21 703; Claude Noël, 14 720; Guy Paquette, 26 884; Simon Pelchat, 13 887; André Péloquin, 37 304; Pierre Pétroff, 19 211, Charles E. Plamondon, 26 153; Gilles Poirier, 24 122; Jacques Poirier, 19 549; Lionel J. Poulin, 11 300; Robert Prévost, 36 495; Jean Primeau, 34 624; François Provencher, 12 373; Robert Provost, 9 907; Michèle Rivard, 16 580; André Robitaille, 9 247; Klaus-Werner Roth, 42 848; Jean-Marc Roy, 31 618; Raymond Sauvé, 26 469; Claude Servant, 15 696; Robert Smith, 25 002; Claude Soucy, 26 438; Louise Taché, 12 160; Samy Toledano, 10 567; Paul Trahan, 39 810; Jean-Yves Tremblay, 32 461; Olivier Tremblay, 15 853;

Louise L. Trudel, 8 190; Robert Trudel, 29 627; Nicole Turcotte, 20 759; Philippe Vaillancourt, 36 950; Pierre-Gilles Valiquette, 19 623; Jacques Vallée, 16 588; Gérard Vézina, 21 691; Gérard D. Villeneuve, 19 906; Jacques M. Warner, 13 574.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 7 868 303.

3 Transport and Communication Services

$6 036 984

Travelling Expenses

Sous-ministre: Robert Normand, 7 337. Sous-ministre adjoint: Richard Pouliot, 5 626. Délégués généraux: Marcel Bergeron, 8 180, Jean Deschamps, 27 861, Jean-Marc Léger, 27 367, Gilles Loiselle, 9 099, Yves Michaud, 8 289

Paul Asselin, 8 470; Association mondiale de prospective sociale (A.M.P.S.), 5 107; Marcel Beauchemin, 4 637; Guy Beaudoin, 7 551; Raymond Beaugrand, 8 947; Guy Beauine, 10 291; Lucien Beaumont, 26 147; Roger Béland, 6 288; Pierre G. Bélanger, 9 271; Normand Bernier, 37 913; Grégoire Bissonnette, 20 564; Jean-Marc Blondeau, 9 870; Paul-Émile Blouin, 9 276; Camille Boisvert, 6 299; Normand Bourdon, 8 667; Jean Bourgeois, 10 932; François Bouvier, 7 932; Guy Brassard, 9 821; Albert Brull, 14 777; André Bruneau, 4 783; Michel Brunet (Québec), 12 374; Michel Brunet (Chicago), 5 237; Raymond Cantin, 5 093; Marc Cardinal, 4 048; Andrée Carrier, 8 932; Jean E. Lussier-Castonguay, 8 239; Lise Cavanagh, 4 463; Muriel Chamberland, 4 920; Michel Charron, 4 959; Club Jeunesse Inc., 511 741; Jean Cogné, 10 568; Marcel Collin, 11 819; Paul-Émile Connolly, 7 933; Camil Côté, 20 344; France Côté, 19 633; Guy Côté, 11 905, Ghislain Croft, 10 314; Roger Cyr, 10 288; Alfred Dansereau, 5 958; André Dansereau, 6 825; Gilles Dault, 9 559, Paul De Larminat, 25 968; Denise Demers, 7 930; Michel De Montigny, 5 582; Nicole De Rochemont, 7 221; Clément Desaulniers, 14 029; Jean Desraspes, 4 359; Peter Dunn, 10 368; François Dupré, 17 477; Renaud Falcati, 14 198; Richard-L. Fiset, 15 798; Simon Forest, 7 944; Florent Fortin, 21 896; Maurice Fortin, 4 100; Claudette Gaulin, 9 601; François Gauthier, 4 899; Jean-Marie Gendron, 24 453; Claude Germain, 10 813; Fernand Gourdeau, 14 252; Paul Gros d'Aillon, 6 651; André P. Guertin, 9 009; Adélard Guillemette, 7 107; Sylvio Héroux, 22 842; Lucile Horner, 9 680; L'Institut coopératif Desjardins, 26 544; Léo-Paul Jacques, 12 126; Albert Jessop, 15 039, Robert G. Jones, 6 260; Pierre Juneau, 4 533; Joseph L. Klein, 4 046; Yves Labonté, 8 359; Jacques Lacroix, 11 483; Louis Laferrière, 26 078; Jean-Marc Lajoie, 5 989; Denise Lamy, 7 052; Pierre Langevin, 4 248; Pierre Larivière, 14 326; Christian Latortue, 6 591; Francyne Lavallée, 9 197; Marc Lavigueur, 9 557; François Lebrun, 10 557; Marcel H. Leclerc, 13 693; Yvon Leclerc, 9 177; Jean-Marie Lepage, 9 022; Les ballets-jazz, 5 115; Claude Lessard, 11 378; Philippe Lortie, 8 225; Harold Mailhot, 7 493; Christopher Malone, 7 854; Bernard Margotton, 11 372; François Meinier, 8 737; Jean D. Ménard, 4 310; Claude Michel, 11 294; Romuald Miville-Deschêne, 12 324; Claire Morin, 6 871; Raymond Morissette, 16 794; Jean-Marc Nicole, 6 632; Nordair Ltée, 12 159; Guy Paquette, 13 483; Pavillon André Coindre, 5 738; André Péloquin, 10 271; Pierre Pétroff, 12 896; Charles E. Plamondon, 5 882; Gilles Poirier, 5 690; Roger Poirier, 7 285; Robert Prévost, 8 482; Jean Primeau, 6 325; Michelle Rivard, 10 641; André Robitaille, 9 189; Klaus Werner Roth, 23 465; Jean-Marc Roy, 16 422; Raymond Sauvé, 14 533; Jos-William Siebes, 9 318; Robert Smith, 4 769; Claude Soucy, 4 109; Olivier Tremblay, 17 285; Robert Trempe, 7 466; Louise Langlois-Trudel, 8 221; Robert Trudel, 8 983; Luc Vachon, 8 979; Philippe Vaillancourt, 5 355; Pierre-Gilles Valiquette, 8 566; Jacques Vallée, 10 966; Robert Varin, 16 873; Gérard Vézina, 16 580; René Vézina, 4 939; Gérard D. Villeneuve, 4 783; Voyages Frontenac Inc., 814 396; Voyages La Cité Inc., 1 166 678; Jacques M Warner, 10 829.

Other

Petty Cash, 1 162 460.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 958 061.

4 Professional, Administrative and other Services

$8 899 590

Auberge des gouverneurs, 25 727; Jean Belcourt, 16 560; Florent Boivin, 20 131; Joseph Bouchard, 22 668; Judith Boulé-Dubuc, 19 978; Claude Carrier, 20 452; Cercle universitaire, Québec, 23 649; Jean Chapdelaine, 20 846; Le chateau Frontenac, 21 066; Juliette Châteauneuf-Champlain, 16 281; Pierre Chevron, 21 647; Philippe Cinq-Mars, 33 678; Édouard Cloutier, 37 495; Crop Inc., 63 425; Michel Desharnais, 16 923; Nicolas Dolbec, 27 215; Richard Dubuc, 19 052; Gilles Forget, 21 804; Yvette Forget, 17 817; Claire Gagnon, 16 522; Marcel Gaudreau, 16 871; Raymond Gauthier, 16 968; Francisco Gonzalez, 19 207; Gottschalk & Ash Ltd., 23 021; André Guimond, 19 866; Jean Hébert, 23 416; Hôtel l'Estérel, 17 841; Hôtel Méridien, Montréal, 23 338; Hôtel Ritz-Carlton, 20 937; Kirkor

Hovsepyan, 17 394, Jean-Marc Huot, 30 219; Balla Keita, 18 326; Compagnie Internationale de Développement Régional Ltée, 48 950; Jean-Claude Lachance, 17 420; Loraine Lagacé, 30 471; Le parlementaire, 25 416; Gilles Lemieux, 20 365; Jean-Pierre Lessard, 45 371; Loews Le Concorde, 22 334; Michel Maheu, 35 090; Manoir Richelieu, 45 265; Christian Marécaille, 35 577; Jacques Martin, 22 974; Johanne Ménard, 24 847; Guy Mercier, 18 939; Jacques Murray, 16 330; Fernand Paquette, 35 370; Bruno Plaisance, 18 503; Suzanne Prescott, 29 484; Québec Hilton Hôtel Ltée, 16 367; Rôtisserie délicatesse Cartier, 17 823; Gérald Rouleau, 16 536; Rénald Savoie, 45 067; Société de cartographie du Québec, 82 418; SOQUIP, 25 000; Jean Soucy, 38 167; Université de Montréal, 22 356; Jean Van Nguyen, 16 154; Michel G. Verhas, 21 271; Petty Cash, 3 549 153.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 3 826 212.

5 Maintenance and Repairs
$70 736

Petty Cash, 64 516.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 6 220.

6 Rent
$440 043

Québecair, 23 183; Xerox du Canada Ltée, 71 953; Petty Cash, 257 318

ACCOUNTS UNDER $16 000: 87 589.

7 Materials and Supplies
$976 335

Guy Boussac, 24 125; Éditeur officiel du Québec, 27 498; Fonds renouvelable du Service des achats, 85 372; L.G. Chabot Inc., 34 713; Pierre Des Marais Inc., 58 943; Petty Cash, 504 051.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 241 633

8 Material and Equipment
$180 344

IBM Canada Ltée, 22 233; Petty Cash, 134 295.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 23 816.

10 Transfer Expenses
$11 076 642

Agence de coopération culturelle et technique, 395 536; ASSOCIATION: France-Québec, 63 000, québécoise des organismes de coopération internationale, 146 000, des universités partiellement ou entièrement de langue française, 135 000; des Villes Jumelées du Canada Inc., 15 000; Carrefour canadien international, 13 000; Centrale d'artisanat du Québec, 42 000; CENTRE: culturel le petit champlain, 10 300, du livre pour outre-mer, 8 293, québécois de relations internationales, 48 385; COLLÈGE: de Jonquière, 20 320, Marie-de-France de Montréal, 1 425 555, Stanislas de Montréal, 1 885 866: COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: Lionel-Groulx, Ste-Thérèse-de-Blainville, 9 750, La Pocatière, 11 119; Commission des écoles catholiques de Québec, 25 694; Confédération latino-américaine des coopératives d'épargne et de crédit, 61 050: Conseil africain et malgache pour l'enseignement supérieur, 19 662; Coop H.E.C., 41 460; André Donneur, 9 395; Duke University, Caroline du Nord, 34 000; Échange sur les études canadiennes, 8 040; Fédération des francophones hors-Québec, 50 000; Fonds international de coopération universitaire, 22 000; Franco-American Resources Opportunity Group Inventory, 10 000; Les grands ballets canadiens, 16 500; Informatech France-Québec, 346 853; Institut national de la recherche scientifique, 20 000; Inter-audio-visuel, 392 000; André Labrie, 8 680; LIBRAIRIE: Champigny Inc., 11 771; Comptoirs Horizon Inc., 9 395, de la cité universitaire de Sherbrooke, 60 045, Dussault Ltée, 13 704, de l'université de Montréal, 105 456, universitaire U.Q.A.C., 20 697; L.I.D.E.C. Inc., 8 400; Mouvement national des québécois, 20 862; Office franco-québécois pour la jeunesse, 1 871 600; Olivier, Ouellet & Morin Inc., 8 910; Ontario Drum Corps Association, 10 000; Ontario Federation of Symphony Orchestras, 10 000; Jean-Marc Piotte, 8 291; PRESSES: de l'université Laval, 178 498, de l'université de Montréal, 16 723; Prospectour, 12 800; Québec français, 15 827; Richelieu international, 9 000; SECRÉTARIAT: des conférences intergouvernementales canadiennes, 170 200, technique permanent des conférences des ministres de l'éducation, de la jeunesse et des sports, 53 973; Société des acadiens du Nouveau-Brunswick, 50 000; UNIVERSITÉ: Laval, 33 528, de Montréal, 16 535, du Québec à Chicoutimi, 11 400, du Québec à Montréal, 10 400, du Québec à Trois-Rivières, 37 300; University of Reading, 12 702; Visites interprovinciales, 8 000; XVIe assemblée mondiale de l'organisation mondiale de l'éducation pré-scolaire, 28 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 2 958 167.

11	**Other Expenses** **$435 154**	Exchange on foreign currency, 309 483; Petty Cash, 37 656. ACCOUNTS UNDER $16 000: 88 015.

AFFAIRES MUNICIPALES

1 Salaries, Wages and Allowances

$23 839 277

2 Other Remuneration

$1 879 986

Total — 1 & 2

$25 719 263

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Guy Tardif (see page 1-111). Sous-ministre: Patrick Kenniff, 49 359. Sous-ministres adjoints: Paul Laliberté (see below), 46 971; Jean-Louis Lapointe, 40 700; Michel Lucier, 37 641.

Managerial staff: Raymond Archambault, 37 392; Benoit Arial, 32 749; Jean-Paul Arsenault, 44 918; Maurice Busque, 15 964; Roger Bussières, 31 859; Pierre Chantelois, 25 620; Jean Comtois, 33 558; Jules Coulombe, 31 179; Robert Cournoyer, 38 874; Jean-Guy Delage, 32 011; Pierre Dufresne, 32 616; Robert Fournier, 42 859; Donald Giguère, 11 620; Maurice Girard, 34 299; Marc-André Laforest, 32 865; Gilles Lamothe, 41 884; Robert Leboeuf, 31 859; Jacques Leguay, 36 435; Michel Lemieux, 35 603; Gaétan Levasseur, 32 926; Lionel Levert, 27 769; Jean-Guy Martel, 37 028; Roger Mayrand, 39 286; André Mercier, 30 841; Jean-Pierre Michel, 41 658; Jacques Piché, 34 365; Alphée Poiré, 42 996; Jean-Claude Quesnel, 34 553; Georges Robert, 38 826; Antoine Sylvain, 34 135; Serge Timothée, 29 649; Hieu-Duc Trinh, 33 081; Gaston Vachon, 34 025.

BUREAU DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE DU QUÉBEC: Président: Yvon Genest, 52 566. Président-adjoint: Christian Beaudoin, 43 277. Vice-présidents: Jules Bergeron, 41 910; Maurice Bergevin, 37 236.

Managerial staff: Robert Aird, 37 656; Gérald Allaire, 36 509; Bruno Beaulieu, 37 018; Jacques Bélanger, 37 018; Maurice Benoît, 37 018; Jacques Besré, 36 215; Paul Blier, 37 018; Yvon Bock, 38 147; Rosaire Bouchard, 28 454; J. Maurice Brunelle, 37 018; Paul Carrier, 37 018; Jacques Côté, 37 018; René David, 37 018; Jean-Guy Desjardins, 9 448; J. Bertrand Dumontier, 37 018; Paul Fauteux, 37 018; Robert A. Frigon, 37 018; Louis de B. Gravel, 37 018; Paul Laliberté (voir ci-dessus), 9 448; J. Daniel Légaré, 37 018; Roger Martin, 37 018; Paul Pellerin, 38 018; Yves St-Germain, 37 018; Jean Trudeau, 31 973; J. Claude Vaillancourt, 37 018; Marcel Vaillancourt, 37 018; Louise V. Brown, 145.

COMMISSION DES LOYERS: Président: Bernard Desjarlais, 53 142. Vice-présidents: Claude Chapdelaine, 41 520; Louise Robert, 42 021.

Managerial staff: Gérald Bernard, 32 016; Fernand Bourgault, 36 427; Benoit De Margerie, 29 120; Claude Groleau, 37 718; Michel Houle, 35 411; Gilles Joly, 32 959; Yves Labrecque, 31 859; Pierre J. Veilleux, 37 700.

COMMISSION MUNICIPALE DE QUÉBEC: Président: Richard Beaulieu, 53 139. Vice-présidents: Jean-Paul Boucher, 44 087; Jean-Charles Lafond, 44 842; François Mathieu, 44 088.

Managerial staff: Pierre Bolduc, 26 486; Jacques Choquette, 38 382; Roger Desjardins, 38 382; Jérémie Giles, 7 190; Lionel Harvey, 38 382; Raymond Hébert, 22 808; Wildy Isabel, 31 778; Roger Létourneau, 38 382; Jean M. Paquet, 38 382; Caroline Pouliot, 24 297; Jean-Marc Roberge, 38 382; Armand Trottier, 38 382.

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC: Président: Jean-Marie Couture, 63 503. Vice-président: Serge Carreau, 48 938.

Managerial staff: Claude Ally, 34 314; Cécilien Bélanger, 32 616; René Bergeron, 32 214; Louis Boulanger, 25 308; André Bourgault, 31 015; André Charron, 35 435; André Dauphin, 41 268; Claude Desmeules, 38 290; Alain François, 35 958; Jean-Pierre Jobin, 35 577; Jean-Paul Labelle, 38 259; Jean-Guy Laroche, 38 105; Georges Latendresse, 34 963; Jean-Luc Lesage, 38 096; Noël Mainguy, 32 097; Jean Marcil, 43 189; Benoit Marcotte, 2 541; Ivan Martin, 36 548; Marcellin Nadeau, 35 287; André Ouellet, 30 539; Marc Paradis, 42 613; Henri-Paul Parenteau, 40 860; René Robitaille, 31 246; Fernand Vachon, 30 870.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 21 452 051.

3 Transport and Communication Services

$2 356 356

Travelling Expenses

Sous-ministre adjoint: Paul Laliberté, 5 464; Michel Lucier, 5 988.

Air Inuit Ltd., 11 010; Airgava Ltée, 7 525; Jacques Asselin, 4 136; Robert Aubé, 5 427; Édouard Bélanger, 6 068; Jacques Belleau, 7 172; Richard R. Blouin, 6 887; Pierre J. Brais, 6 202; Gérard Brouard, 4 296; Pierre Chantelois, 8 358; Jean-Paul Daigle, 6 863; Adrien Dastous, 8 119; Jean-Marc Desharnais, 4 785; Clermont Doyon, 5 226; André Durand, 7 664; Lucien Émond, 5 221; Jean Foisy, 4 018; Robert Fournier, 7 159; André Fraser, 16 484; Line Gagné, 5 526; Pierre Gamache, 6 117; Bernard Godbout, 12 152; Pierre Godbout, 4 214; Institut coopératif Desjardins, 4 447; André Labelle, 8 713; Roland Labrie, 4 203; Gilles Latulippe, 5 560; Roland Leblanc, 13 178; Gérald

Lellback. 4 193; Jimmy Lemelin. 9 127; Georges Mignault. 5 391; Richmond Monger. 8 820; Motel Louise. 5 100; Lionel Nadon, 7 318; Pierre Picard, 12 229; Ramada Inn, 8 835; Michel Ramsay, 4 587; Normand Rivard. 7 464; Gérard Roberge. 4 663; Simon Rochette. 6 099; Marcel Routhier. 7 795; Marcel Simard, 4 592; Guy Thérrien. 5 152; Voyages Frontenac Inc., 30 379; Voyages La Cité Inc., 47 790

BUREAU DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE DU QUÉBEC

Président-adjoint: Christian Beaudoin. 5 768. Vice-président: Jules Bergeron. 5 414.

Gérald Allaire, 5 152; Bruno Beaulieu, 4 754; Jacques Bélanger, 5 868; Yvon Bock, 6 868; Jacques Côté. 6 041; Louis de B. Gravel. 5 097; J. Daniel Légaré. 5 121; René Turcotte. 4 364

COMMISSION DES LOYERS:

Jean-Marie Allard, 4 720; Gérald Bernard, 6 258. Yves Labrecque, 4 322; Bernard Lacroix, 5 566; Pierre Lajeunesse. 4 772; Charles St-Pierre. 6 555; Voyages La Cité Inc. 30 531.

COMMISSION MUNICIPALE DE QUÉBEC:

Président: Richard Beaulieu, 6 288. Vice-présidents: Jean-Paul Boucher, 5 149; François Mathieu, 4 790

Pierre Bolduc, 5 524; Jacques Choquette, 6 033; Roger Létourneau, 4 664. Jean Paquet, 4 849.

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

Président: Jean-Marie Couture. 9 138. Vice-président: Serge Carreau. 9 288.

Air Inuit Ltd., 11 147; Léon Beaudoin, 4 945; Gilles Beaudoin, 4 657; Yves Bolduc, 4 039; Jean-Luc Carrier. 6 536; Gérard Desjardins. 4 013; Jos. A. Dorval, 10 316. Jean-Claude Drapeau. 5 807 Normand Dupont, 9 404; Gustave Gouin, 4 046; André Langlois, 4 114; Paul Lefebvre, 5 719; Robert Lemieux. 5 466; Alain Morin. 4 686; Claude Morin. 4 106; Léonard Paré. 7 119; Clermont Rousseau 6 174; Gilles Saint-Jacques, 5 457; François Simoneau, 9 772; Auguste Thibault, 6 097; Voyages La Cité Inc. 54 230

Other

CNCP Télécommunications, 35 916; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 31 680; Consortium Design. 34 957; IMPRIMERIE: Héon & Nadeau Ltée. 27 816. Jacques Cartier Inc. 23 018. Laflamme Ltée. 58 754, Piché Inc., 48 859. Provinciale Inc., 102 333. Les imprimeries Stellac Inc., 30 151; Paragon Ltée. 50 148; Photo Lithographie Inc. 27 597; Publicité Martin Inc. 25 990

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 120 677.

4 Professional, Administrative and other Services

$3 829 041

Analyste-conseil en système informatique. 72 991; Alain Archambault. 27 100; Pierre H. Archambault, 17 427; Gérald Aubin, 68 587; Paul Bégin, 17 387; Pierre Béliveau, 26 237; Belleau, Boucher & Brassard, 422 211; Georges A. Bey. 28 234; Boisjoly & associés. 20 396; Michel Bolduc. 42 917; Réginald Boucher, 35 512; Alain Brabant, 87 956; Cabana, Séguin Inc., 83 194; Charbonneau. Brisson. Guérin & associés. 35 574; La Créathèque Design Graphique Inc., 22 237; Pierre D'Auteuil, 21 400; René Deslauriers, 28 642; Jacques Désormeau, 26 613; Drouin, Paquin & Associés Ltée, 478 259; Ducros. Meilleur. Roy & Associés Ltée. 109 518; Roland Durand. 25 930; Denis Durocher, 29 805; Patricia Falta, 16 289; Guy Fortier, 26 346; Jean Geoffrion. 32 390; Paul Lacoste, 36 616; Jacques Lamontagne, 25 487; Jacques Lamoureux. 28 396; Yves L'Anglais 17 300; Gaston Laurent, 52 762; Marc Lavigne, 20 126; Pierre C. Lemoine, 16 800; Jean-Pierre Lussier. 62 045; Jean Mackay. 17 526; Jean-Claude Mercure, 23 623; Gilles Mignault, 16 452; Normandin, Séguin & associés, 20 000; Perspective Travail Inc., 25 382; Jean-Claude Pothier, 18 500; Fernand Poupart. 26 919; Publicité B.C.P. (1978) Ltée. 147 071; Publicité Martin Inc. 189 574; Québec Hilton Hôtel Ltée, 17 188; Raymond, Chabot, Martin, Paré & associés. 50 959; Réalités Canadiennes Ltée. 39 700; Denis Rousseau, 22 836; Gaston Savard. 16 592; Service des Données Asselin Inc., 17 251; SOQUIJ, 21 010; Sorecom Inc., 44 333; Pierre Thomas, 16 100; Raymond Tremblay, 33 404; Tremblay, Pinsonnault. Morisset. Bois & Mignault, 32 399 Jean-Jacques Turcotte, 62 759; Raymonde Verreault, 18 750.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 888 029

5 Maintenance and Repairs
$17 006

ACCOUNTS UNDER $16 000: 17 006.

6 Rent
$416 399

Data 100 Canada Ltd., 69 592; IBM Canada Ltée 33 682; Kodak Canada Inc., 17 528; Xerox du Canada Ltée, 219 068.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 76 529.

7 Materials and Supplies
$767 127

A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 17 965; Éditeur officiel du Québec, 36 763; Fonds renouvelable du Service des achats, 176 289; J. Émile Roy & Fils Inc., 70 285; Les Produits TAB du Canada, 38 329; Mirabau Riverin Inc., 18 320; Reproduction de Québec Enr., 25 492.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 383 684

8 Material and Equipment
$285 318

A.E.S. Data Ltée, 63 615; Data 100 Services Ltée, 27 861; Gagné Vaillancourt & associés, 19 500; IBM Canada Ltée, 47 036.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 127 306.

10 Transfer Expenses
$283 232 760

Financial Assistance to the Société d'Aménagement de l'Outaouais

Société d'Aménagement de l'Outaouais, 4 000 000.

Financial Assistance to Urban and Regional Communities

Administration régionale de Kativik, 1 434 769; Association Inuksiutiit, 8 000; Cummunauté urbaine de Montréal, 15 000 000; Communauté urbaine de Québec, 3 900 000.

Assistance for the Rehabilitation of Dwellings

Alma, 141 224; Beauport, 37 601; Cadillac, 64 395; Chicoutimi, 193 438; Donnacona, 197 537; Drummondville, 238 346; Drummondville-sud, 41 618; L'Épiphanie, 11 443; Gatineau, 49 926; Granby, 328 274; Hull, 192 853; Iberville, 16 408; Joliette, 105 276; Jonquière, 456 708; Lachine, 80 729; Laprairie, 8 183; Lauzon, 101 490; Lévis, 32 109; Longueuil, 14 383; Louiseville, 24 180; Maniwaki, 16 851; Montréal, 3 108 172; Nicolet, 78 264; Outremont, 106 822; Port-Cartier, 65 776; Québec, 520 966; Sherbrooke, 90 680; Sillery, 37 445; St-Eustache, 17 769; St-Georges Ouest, 80 203; St-Georges, 47 768; St-Hubert, 14 711; St-Jean-sur-Richelieu, 45 607; St-Jérôme, 58 950; St-Laurent, 11 470; Trois-Rivières, 12 710; La Tuque, 48 958; Verdun, 81 867.

Purchase of Dwellings by Individuals or by Cooperatives

Proportion d'intérêts remboursés à divers emprunteurs suivant l'article 2 de la loi, 4 266 872; Action-Habitation Québec Inc., 50 000; Atelier habitation Montréal, 50 000; Atelier du logement communautaire des Bois-Francs, 25 000; Cité des Bâtisseurs Inc., 35 800; Comité d'Habitation Notre-Dame de Pitié Inc., 13 200; Conseil de développement du logement communautaire de Montréal, 37 500; COOPÉRATIVE D'HABITATION: Angoulème, 61 500, l'arche de Noé, 24 750, balconville de Verdun, 12 375, beauséjour de Québec, 21 500, des Cantons de l'Est, 14 250, communautaire La Source, 12 500, du Lac-des-Fées, 45 000, Limoilou, 15 750, la place Valleyfield, 9 000, « Mon Logis » de Québec, 10 000, de notre quartier, 12 000, du parc de St-Henri, 13 500, de Port-Cartier, 39 500, du possible, 36 750, la Providence de Québec, 88 875, du quartier St-Jean-Baptiste, 22 875, Reboul, 84 500, « La Rivière Bell » Senneterre, 90 000, de Roberval, 15 625, de la rue Robin, 9 000, de Sorel, 12 750; St-Gabriel-de-Québec, 33 750, de St-Hyacinthe, 8 000, St-Jean-sur-Richelieu, 81 000, de St-Vianney, 12 000, Villa Marcotte, 43 875, CORPORATION D'AMÉNAGEMENT: du Couvent du Bon-Pasteur, 22 539, du couvent des soeurs du Bon Pasteur, 15 000; GROUPE: action communautaire de Ste-Marie, 45 000, alternative logement (St-Jean), 50 000, d'animation du logement communautaire de Longueuil, 51 436, d'animation populaire de St-Hyacinthe, 50 000, de ressources techniques d'habitation Lévy, 32 500, de ressources techniques en habitation de Montréal, 48 898, de ressources techniques en habitation de la région de Sorel, 50 000, de ressources techniques du Sud-Ouest (Valleyfield), 50 000; HABITATIONS:

Communautaires du Centre-Sud de Montréal, 50 000, Populaires de la Côte du Sud Inc., 60 000, Populaires de l'Est Inc. (M.P.E.), 37 500, Populaires St-Sauveur Inc., 55 000, populaires de Trois-Rivières, 50 000, infologe St-Jacques, 44 000, regroupement des citoyens, autour du colloque populaire, 35 000; SERVICE: d'aide à la rénovation de Pointe Saint-Charles, 53 645, d'Aménagement Populaire de Montréal Inc., 50 000, de l'éducation des adultes de la commission régionale Jean-Talon, 41 600, de l'habitation Hochelaga-Maisonneuve, 49 908; SOCIÉTÉ: d'aménagement et développement du logement amélioré et locatif, 20 000; d'Habitation Populaire de Sherbrooke Inc., 25 000, Logeons-nous Nous-Mêmes du Lac-St-Jean Inc., 17 500, Populaire d'Habitation de Rosemont Inc., 40 309, Populaire de Sherbrooke, 25 000, Pour l'amélioration du logement urbain au Saguenay, 50 000, de Restauration de Sherbrooke Inc. (Sorex), 22 240, de service d'aide aux coopératives (Sosaco), 50 000.

Financing of Operating Deficits of Municipal Housing Projects

OFFICES MUNICIPAUX: Alma, 234 212, Amqui, 328 975, Ancienne Lorette, 571 894, Annaville, 64 747, Anjou, 541 198; Asbestos, 145 045, Baie-Comeau, 18 199, Baie-St-Paul, 21 709, Beaumont, 23 149, Beauport, 936 784, Bécancour, 603 214, Bedford, 51 353, Bélair, 131 518, Beloeil, 139 847, Berthierville, 125 546, Bonaventure, 186 796, Bromont, 167 229, Cabano, 229 412, Canton de Kingsey, 100 146, Canton St-Jean, 21 048, Cantons unis de Wendover et Simpsons, 27 055, Cap-Chat, 145 462, Cap-de-la-Madeleine, 125 118, Causapscal, 118 307, Chambly, 91 888, Chambord, 55 392, Chandler, 194 953, Charlesbourg, 942 293, Charny, 146 496, Château-Richer, 155 775, Chibougamau, 896 279, Chicoutimi, 1 657 376, Clermont, 60 703, Coaticook, 58 781, Cowansville, 228 750, Daveluyville, 200 591, Dégelis, 179 205, Desbiens, 83 222, Dolbeau, 109 082, Donnacona, 135 812, Drummondville, 412 453, Drummondville-Sud, 66 656, Épiphanie, 141 679; Falardeau, 42 186, Farnham, 98 693, Fortierville, 165 964, Gatineau, 709 124, Girardville, 36 201, Granby, 246 374, Grande-Rivière, 131 001, Greenfield-Park, 193 805, Hauterive, 726 442, Hébertville, 114 299, Hébertville-Station, 31 067, Hemmingford, 102 070, Hull, 1 424 102, Huntingdon, 27 332, Iberville, 258 329, L'Islet-sur-Mer, 36 889, Joliette, 792 545, Jonquière, 1 230 720, La Baie, 411 297, Lac-à-la-Croix, 28 180, Lac-Drolet, 11 109, Lac-Etchemin, 54 837, Lachine, 650 887, Lachute, 564 926, Larouche, 39 417, Lasalle, 101 621, L'Ascension, 82 032, Lauzon, 373 957, Lemoyne, 100 471, Lévis, 453 907, Longueuil, 732 225, Longue-Pointe-de-Mingan, 75 348, Loretteville, 289 825, Louiseville, 430 144, Maniwaki, 183 877, Matane, 257 343, Melocheville, 49 641, Métabetchouan, 143 636, Mistassini, 72 594, Mont-Joli, 46 336, Montmagny, 44 909, Montréal, 18 554 951, Montréal-Nord, 672 348, New-Richmond, 108 609, Nicolet, 322 357, Notre-Dame-de-la-Doré, 28 074, Notre-Dame-du-Lac, 125 820, Notre-Dame-de-Portneuf, 9 893; Ormstown, 135 451, Paspébiac, 23 548, Péribonka, 35 386, Petit-Saguenay, 54 997, Pointe-Claire, 62 346, Pointe-aux-Trembles, 1 350 897, Pont-Rouge, 87 929, Port-Cartier, 253 438, Portneuf, 10 123, Princeville, 78 270, Québec, 6 314 454, Rawdon, 10 286, Rimouski, 1 316 170, Rivière-Bleue, 137 213, Rivière-du-Loup, 462 325, Rivière-au-Tonnerre, 14 114, Robertsonville, 103 997, Roberval, 190 744, Rosemère, 95 421, Salaberry-de-Valleyfield, 88 811, Sept-Îles, 650 808, Sherbrooke, 839 588, Sillery, 43 356, St-Adelphe, 39 818, St-Agapitville, 64 220, St-Ambroise-de-Chicoutimi, 103 760, St-Ambroise-de-Kildare, 53 813, St-Basile-Sud, 20 618, St-Bonaventure, 59 336, St-Bruno-de-Montarville, 29 646, St-Casimir, 76 456, St-Césaire, 36 714, St-Charles, 26 129, St-Cyrille, 104 732, St-Damien-de-Buckland, 99 332, Ste-Adèle, 9 320, Ste-Agathe, 50 062, Ste-Agathe-des-Monts, 57 150, Ste-Anne-de-Beaupré, 20 538; Ste-Anne-des-Monts, 377 946, Ste-Brigide-d'Iberville, 39 679, Ste-Croix-de-Lotbinière, 79 193, St-Edmond, 17 401, Ste-Foy, 1 428 179, Ste-Jeanne-d'Arc, 22 998, Ste-Justine, 81 593, Ste-Monique, 16 580, Ste-Perpétue, 21 375, Ste-Rose-du-Nord, 33 305, Ste-Thérèse, 63 861, St-Félicien, 120 719, St-François-du-Lac, 141 722, St-Frédéric, 19 019, St-Fulgence, 21 240, St-Gabriel, 117 952, St-Gédéon, 28 074, St-Georges-Ouest, 141 956, St-Germain (Drummond), 38 494, St-Gervais et Protais, 20 727, St-Guillaume, 136 807, St-Henri (Lévis), 53 282, St-Honoré, 126 212, St-Hubert, 364 632, St-Hyacinthe, 234 380, St-Jean, 196 644, St-Jean-Port-Joli, 9 160, St-Jérôme, 859 407, St-Joseph-de-Beauce, 107 916, St-Lambert, 237 848, St-Léonard-d'Aston, 108 231, St-Luc, 102 943, St-Michel-du-Squatec, 55 192, St-Nicéphore, 35 153, St-Odilon-de-Cranbourne, 68 921, St-Pascal, 109 652, St-Paulin, 280 711, St-Prosper, 55 863; St-Romuald-d'Etchemin, 334 840, St-Thomas-Didyme, 41 252, Terrebonne, 285 597, Thetford-Mines, 92 812, Thurso, 169 155, Trois-Pistoles, 117 107, Trois-Rivières, 1 084 033, Valcourt, 237 817, Vanier, 265 618, Verchères, 111 834, Verdun, 788 367, Victoriaville, 202 687, Village de Compton, 51 720, Village d'Albanel, 21 903, Village de St-Vallier, 85 024, Warwick, 69 489, Waterloo, 296 769, Westmount, 154 934, Wickham, 58 438, Windsor, 98 984, York, 352 222; Société Lavalloise, 38 000.

Other Transfer Expenses

ASSOCIATION: des secrétaires municipaux, 14 700, des Villes Jumelées du Canada Inc., 15 000, provinciale des locataires de logements, 32 900; CENTRES: d'accueil « Les Habitations Plus », 35 533, de l'Estrie, 10 112, de réadaptation « Lucie-Bruneau », 33 732; COMITÉ: de travail pour association provinciale des locataires, 15 650, intergouvernemental de recherches urbaines, 52 872.

provisoire des coopératives d'habitation, 12 350; COMMUNAUTÉ: régionale de l'Outaouais, 91 122, urbaine de Montréal, 3 780 000, urbaine de Québec, 121 643: Conférence municipale de l'Est du Québec, 30 000; CONSEIL DE COMTÉ: Abitibi, 122 790, Beauce, 65 645, Berthier, 41 537, Bonaventure, 46 785, Champlain, 63 180, Charlevoix-Ouest, 16 001, Châteauguay, 30 545, Chicoutimi, 40 649, d'Argenteuil, 123 365, d'Arthabaska, 20 085, Deux-Montagnes, 49 659, Drummond, 13 760, Frontenac, 14 525, Huntingdon, 54 256, Labelle, 92 551, Lac-St-Jean-Est, 53 905, Laprairie, 8 277, Joliette, 43 013, l'Assomption, 69 023, Lévis, 37 435, L'Islet, 13 009, Lotbinière, 34 901, Matane, 44 791, Matapédia, 35 395, Montcalm, 129 805, Montmorency 1, 43 125, Montmorency 2, 64 028, Papineau, 12 530, Pontiac, 33 675, Portneuf, 55 922, Richelieu, 37 054, Richmond, 27 155, Rimouski, 75 661, Rivière-du-Loup, 55 706, Rouville, 33 286, Saguenay, 139 587, Shefford, 82 731, Sherbrooke, 57 627, Soulanges, 43 441, St-Hyacinthe, 24 630, St-Maurice, 13 670, Terrebonne, 133 953, Témiscamingue, 279 806, Vaudreuil, 26 616, Wolfe, 63 313, Yamaska, 48 678; Conseil métropolitain du Haut-Saguenay, 149 813; COOPÉRATIVE D'HABITATION: de Bienville, 12 345, « La Rivière Bell » Senneterre, 16 372; Interloge centre sud, 17 500; CORPORATIONS: Chaumière des Monts, 40 178, lumière de la Vie-Boisbriand, 125 000, manoir Laure-Gaudreault, 138 555; HABITATIONS: Bourg Chemin Ltée, 75 820, de l'Industrie Inc., 145 631, logements de l'Outaouais, 116 951; MUNICIPALITÉS: Alma, 74 640, Aylmer, 52 923, Baie-St-Paul, 23 553, Beauceville, 17 095, Beauport, 155 310, Beaupré, 29 049, Belleau, 18 188, Blainville, 47 451, Boucher, 37 910, Brossard, 160 235, Buckingham, 39 390, Cap-de-la-Madeleine, 75 540, Carignan, 26 575, Chambly, 30 000, Charlesbourg, 186 870, Châteauguay, 122 400, Chibougamau, 17 234, Chicoutimi, 171 690, Contrecoeur, 12 714, Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent, 175 214, Delisle, 24 760, Delson, 10 262, Dorion, 23 135, East-Angus, 12 814, Forestville, 39 867, Gatineau, 186 747, Granby, 101 008, Grand'Mère, 31 240, Grande-Rivière, 20 986, Greenfield-Park, 43 700, Hull canton, 12 778, Joliette, 31 640, La Baie, 59 709, Lac-Brome, 37 369, Lac-Mégantic, 30 912, Lakeshore, 19 450, La Malbaie, 24 394, La Pêche, 25 423, La Pocatière, 11 988, La Sarre, 9 104, Laval, 100 000, Lemoyne, 8 657, Lennoxville, 21 128, Lévis, 53 638, Malarctic, 9 500, Matane, 59 200, Métabetchouan, 8 610, Mistassini, 13 470, Natashquan, 9 375, Nicolet, 18 218, Normandin, 44 698, Pohénégamook, 15 840, Pointe-du-Lac, 12 531, Pontiac, 37 556, Rimouski, 41 555, Rivière-Pigou, 10 400, Roberval, 30 720, Salaberry-de-Valleyfield, 27 500, Schefferville, 12 634, Senneterre, 14 655, Shawinigan-Sud, 35 724, Sorel, 25 076, St-Agapit, 21 875, St-Dunstan-du-Lac-Beauport, 15 190, St-Eustache, 74 290, St-Félicien, 30 415, St-Gabriel, 13 516, St-Henri, 9 780, St-Hyacinthe, 110 730, St-Joseph-de-Sorel, 9 598, St-Lambert, 47 287, St-Luc, 26 007, St-Nicolas, 22 863, St-Pacôme, 12 935, St-Rémi, 14 280, Ste-Agathe-des-Monts, 25 211, Ste-Catherine, 27 424, Ste-Marie, 49 952, Ste-Rose-du-Nord, 15 000, Ste-Thérèse, 11 250, Témiscaming, 9 984, Terrebonne, 31 756, Tracy, 63 128, Val-d'Or, 61 923, Val-des-Monts, 19 157, Varennes, 15 000, Ville-Marie, 11 114, O.M.H.: Gérardville, 26 127, Montréal, 35 375, Villa Lupien Inc., 54 360; RÉSIDENCES: Caldwell II, 87 585, Rive Nord Inc., 57 607, S.A.L.U. Saguenay, 24 660; La Société Immobilière Lavalloise Inc., 205 232; l'Union des conseils de comté du Québec, 73 000; l'Union des municipalités du Québec, 55 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 537 178

11 Other Expenses
$4 774 268

Commission scolaire de Jacques-Cartier, 72 770; Coopérative d'habitation Reboul, 223 165; Longueuil city, 163 494; Société d'habitation du Québec, 4 281 313.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 33 526

Transfer Expenses	Financial Assistance to Municipalities	Compensation in Lieu of Municipal Real Estate Tax	Assistance to Municipalities (Fire Protection)	Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	Assistance for Urban Renewal	Total
Municipalities and Miscellaneous						
Metropolitan Montréal						
Anjou	$ 489 383	$ 232 073		$ 100 000		$ 821 456
Beaconsfield	146 250					146 250
Beloeil	126 000			226 085		352 085
Blainville	101 634			106 727		208 361
Boisbriand	90 000			160 451		250 451
Bois-des-Filion	7 079			88 637		95 716
Boucherville	328 405	8 500	$ 9 000	46 024		391 929
Brossard	478 695			449 619		928 314
Candiac	104 250	320		323 000		427 570
Chambly	179 850			361 242		541 092
Charlemagne				7 100		7 100
Châteauguay	519 234					519 234
Côte-Saint-Luc	220 769					220 769
Dollard-des-Ormeaux	379 705					379 705
Dorion	42 750			117 582		160 332
Dorval	224 774	26 000				250 774
Greenfield-Park	138 750		21 460			160 210
Hampstead	57 750	10 816				68 566
Île-Cadieux				15 800		15 800
Île-Perrot	46 500			82 557		129 057
Kirkland	59 250					59 250
Lachenaie	59 698			165 963		225 661
Lachine	587 855				$ 23 535	611 390
La Prairie	85 153	2 500			120 870	208 523
LaSalle	1 095 569					1 095 569
L'Assomption P.	31 600	9 284		4 553		45 437
L'Assomption V.	13 419	9 147				22 566
Laval	5 830 678	4 000				5 834 678
Le Gardeur	51 000			345 038		396 038
Lemoyne	51 000					51 000
L'Épiphanie				12 550	181 834	194 384
Longueuil	2 415 304				265 842	2 681 146
Lorraine	47 250			59 049		106 299
Maple-Grove				8 540		8 540
Marieville				83 000	1 250	84 250
Mascouche	162 900		2 753	322 706		488 359
McMasterville				157 358		157 358
Mercier	55 900		26 573	76 460		158 933
Montréal	29 832 500	5 398 174			481 724	35 712 398
Montréal-Est	71 607					71 607
Montréal-Nord	1 678 540					1 678 540
Montréal-Ouest	43 500					43 500
Mont-Royal	151 005					151 005
Mont-St-Hilaire	70 400	465	8 000	46 574		125 439
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot				560 824		560 824
Oka P		3 800		39 416		43 216
Oka S D				145 750		145 750
Otterburn-Park				7 649		7 649*
Outremont	286 957	43 522			648	331 127
Pierrefonds	408 615					408 615
Pincourt	61 500			110 748		172 248
Pointe-aux-Trembles	339 358	30 423				369 781
Pointe-Claire	260 918					260 918
Pointe-du-Moulin		11 807		5 575		17 382
Repentigny	298 000			13 000		311 000
Rosemère	124 041		9 571			133 612

Transfer Expenses (cont'd)	Financial Assistance to Municipalities	Compensation in Lieu of Municipal Real Estate Tax	Assistance to Municipalities (Fire Protection)	Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	Assistance for Urban Renewal	Total
Roxboro	$ 51 750					$ 51 750
St-Amable			$ 6 038			6 038
Ste-Anne-de-Bellevue		$ 116 661				116 661
St-Basile-le-Grand	74 300			$ 9 628		83 928
St-Bruno-de-Montarville	197 065					197 065
St-Constant	69 000			43 754		112 754
Ste-Catherine	45 000	25 228		23 480		93 708
Ste-Julie	158 900			103 446		262 346
Ste-Marthe-sur-le-Lac	133 550			6 416		139 966
Ste-Thérèse	140 250	11 043				151 293
St-Eustache	211 211			374 047	$ 50 340	635 598
St-Hubert	685 540			470 941	56 239	1 212 720
St-Lambert	153 015			270 592		423 607
St-Laurent	1 158 056					1 158 056
St-Léonard	1 311 320					1 311 320
St-Mathias				42 332		42 332
St-Pierre	43 500					43 500
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard	41 250			166 883		208 133
Terrasse-Vaudreuil				627		627
Terrebonne	88 500		68 545	116 504	9 321	282 870
Vaudreuil	42 072	4 800	13 352	25 600		85 824
Verdun	1 131 400				26 888	1 158 288
Westmount	183 068	18 340				201 408
Metropolitan Québec						
Ancienne-Lorette	132 550	31 310		176 785		340 645
Beauport	861 370	40 271	44 946	1 530	24 189	972 306
Bernières	24 288			129 261		153 549
Charlesbourg	957 775	66 001				1 023 776
Charny	54 000	17 319				71 319
Château-Richer	13 334		7 155	11 000		31 489
Lac-St-Charles	5 581					5 581
Lauzon	453 062				111 184	564 246
Lévis	667 577			40 500	95 058	803 135
Loretteville	138 823		12 855			151 678
Québec	6 412 586	4 353 629			198 295	10 964 510
Sillery	100 500	116 230				216 730
St-Augustin-de-Desmaures	257 750			76 801		334 551
St-David-de-l'Auberivière	106 283			159 239		265 522
St-Dunstan-du-Lac-Beauport	11 840			236 393		248 233
Ste-Foy	1 185 350	1 523 179	6 553	10 700		2 725 782
St-Émile	37 500			33 730		71 230
St-Félin-du-Cap-Rouge	50 250					50 250
St-Gabriel-de-Valcartier	5 700		44 519			50 219
St-Jean-de-Boischatel	34 853		12 500	358		47 711
St-Nicolas				383 542		383 542
Val-Bélair	89 250		31 273			120 523
Vanier	83 696					83 696
Stoneham et Tewkesbury		1 900				1 900
St-Rédempteur				54 805	54 805	
St-Romuald-d'Etchemin	207 705			280 370		488 075
Other Electoral Districts						
Abitibi-Est	1 686 717	62 550	15 422	134 502	91 928	1 991 119
Abitibi-Ouest	115 250	163 445	69 263	364 580		712 538
Argenteuil	135 731	35 842	46 814	591 289	104 638	914 314
Arthabaska	306 205	43 013	110 153	763 691		1 223 062

Transfer Expenses (cont'd)	Financial Assistance to Municipalities	Compensation in Lieu of Municipal Real Estate Tax	Assistance to Municipalities (Fire Protection)	Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	Assistance for Urban Renewal	Total
Beauce-Nord	$ 1 028 617	$ 17 738	$ 135 491	$ 1 589 517		$ 2 771 363
Beauce-Sud	276 756		124 347	720 017	$ 101 285	1 222 405
Beauharnois	360 684	30 600	21 250	60 690		473 224
Bellechasse	23 402	10 229	81 343	956 496		1 071 470
Berthier	107 872	1 954	41 652	802 777		954 255
Bonaventure	19 675	88 449	103 914	771 884		983 922
Brome-Missisquoi	107 945	22 232	150 507	510 457	34 710	825 851
Champlain	377 545	28 408	20 187	276 871		703 011
Charlevoix	79 224	82 163	51 775	293 153		506 315
Châteauguay	3 300					3 300
Chauveau	26 800		17 500	107 512		151 812
Chicoutimi	962 899	112 756		17 000	215 210	1 307 865
Deux-Montagnes	169 500		208 392	375 770		753 662
Drummond	379 864	21 065	60 715	535 436	545 708	1 542 788
Dubuc	810 383	5 166	60 238	1 074 232		1 950 019
Duplessis	6 256 006	45 260	83 017	618 568	24 048	7 026 899
Frontenac	330 458	13 000	177 464	158 362		679 284
Gaspé	500 345	115 007	106 030	1 100 508		1 821 890
Gatineau	307 800	40 736	176 492	178 730		703 758
Hull	848 819	142 436			295 231	1 286 486
Huntingdon		3 455	95 868	603 973		703 296
Iberville	149 448	379	43 548	331 078	115 326	639 779
Îles-de-la-Madeleine	85 601	11 268	22 247	59 547		178 663
Johnson	72 307	69	184 357	98 100	55 600	410 433
Joliette-Montcalm	327 987	35 470	73 199	235 748	10 745	683 149
Jonquière	1 941 179	119 438		148 540	627 515	2 836 672
Kamouraska-Témiscouata	278 005	44 011	117 568	681 771		1 121 355
Lac-St-Jean	1 470 707	26 685	65 142	476 431	199 115	2 238 080
L'Assomption	150 566		41 666	47 787		240 019
Laurentides-Labelle	752 324	60 754	23 725	586 588	334 654	1 758 045
Laviolette	344 216	9 208	69 078	160 115	39 638	622 255
Lotbinière	127 268	5 740	81 155	1 110 733		1 324 896
Maskinongé	164 800	2 452	52 073	185 017	33 489	437 831
Matane	171 802	23 505	39 472	1 062 834		1 297 613
Matapédia	141 122	11 700	59 403	868 494		1 080 719
Mégantic-Campton	105 750	33 799	86 424	447 723		673 696
Montmagny-L'Islet	191 087	17 690	57 022	1 425 421		1 691 220
Montmorency	3 500	591	48 404	1 811		54 306
Nicolet-Yamaska	103 273	67 936	169 304	1 389 116	69 013	1 798 642
Orford	316 551	19 562	46 604	1 135 962		1 518 679
Papineau	1 324 180	2 390	42 378	629 979	7 189	2 006 116
Pontiac-Témiscamingue	98 038	16 780	99 497	40 864		255 179
Portneuf	209 350	15 483	63 793	519 647		808 273
Prévost	697 265	371 232	57 755	737 849	213 817	2 077 918
Richelieu	291 477	75 783	17 020	422 410		806 690
Richmond	87 389	25 383	29 438	451 209		593 419
Rimouski	413 131	114 115	28 750	473 356		1 029 352
Rivière-du-Loup	1 142 657	11 031	45 390	1 752 878	163 970	3 115 926
Roberval	3 239 084	42 385	135 321	2 302 922		5 719 712
Rouyn-Noranda	354 421	72 227	45 079	103 623	128 964*	704 314*
Shefford	420 034	126 695	14 081		300	561 110
Sherbrooke	1 254 088	161 234			524	1 415 846
Saguenay	879 666	109 302	182 962	232 579		1 404 509
St-François	116 511		27 041	903 208		1 046 760
St-Hyacinthe	387 089	258 774	14 535	89 094	188 976	938 468
St-Jean	403 343	25 817	132 075	35 150		596 385

Transfer Expenses (cont'd)	Financial Assistance to Municipalities	Compensation in Lieu of Municipal Real Estate Tax	Assistance to Municipalities (Fire Protection)	Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	Assistance for Urban Renewal	Total
St-Maurice	$ 361 805	$ 10 000		$ 36 750	$ 70 674	$ 479 229
Terrebonne	75 000			490 085		565 085
Trois-Rivières	779 370	79 853			129 457	988 680
Vaudreuil-Soulanges	88 973	8 769	$ 34 181	580 747		712 670
Verchères	55 743		9 000	251 718		316 461
Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu				458 267		458 267
Comité intermunicipal de la Vallée du Bas-Richelieu				2 860		2 860
Communauté régionale de l'Outaouais		4 513				4 513
	$100 463 569	$15 224 269	$4 541 614	$41 072 867	$5 448 941	$166 751 260

AFFAIRES SOCIALES

1 Salaries, Wages and Allowances

$69 755 891

2 Other Remuneration

$2 313 829

Total — 1 & 2

$72 069 720

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Denis Lazure (see page **1**-111) Sous-ministre: Jean-Claude Deschênes. 61 625. Sous-ministres adjoints: Réjean Cantin, 43 371; Gilles Desrochers, 8 135; J. Richard Dufour, 46 248; Louis Larouche, 46 971; Luc Malo, 40 970; Jean Meloche, 45 812.

Managerial staff: Claude Allard, 36 902; Paul Angers, 33 604; Pierre-Paul Archambault, 32 117; Jean-Pierre Aubé, 33 816; Jacques Aubin, 33 816; Majella Aubin, 34 389; Jean-Yves Baril, 36 608; Louis Beaupré, 28 607; André Bédard, 36 295; Jacques Bédard, 31 765; Monique L. Bégin, 33 779; Paul E. Bélanger, 34 373; André Bergeron, 34 765; Edmour Bergeron, 35 473; Jean-Charles Bergeron, 35 507; André Bergevin, 19 330; Pierre-André Bernier, 37 736; Huguette Bisaillon, 36 808; Madeleine Blanchet, 38 124; Michel Blouin, 29 353; Gaston Boisvert, 31 957; Simon Bonin, 29 818; Majoric Bouchard, 31 899; Guy Boucher, 31 860; Marc Boucher, 40 227; Robert Boulanger, 4 045; Jacques S. Boutet, 46 748; Pierre Boyle, 31 609; André Brousseau, 27 137; Louis Carrier, 29 547; Roland Champagne, 50 649; Édouard Champoux, 5 464; Louis Champoux, 38 902; Henri-Paul Chaput, 43 425; Jean Clavet, 40 224; Denis Cliche, 33 824; Pierre Cloutier, 38 025; Camille Côté, 36 964; Charles Côté, 31 859; Jules Côté, 43 672; Yolande Côté, 28 542; Gaston Daigle, 34 243; Julien Dallaire, 37 694; Robert Dallaire, 43 950; Pierre Daviau, 38 874; Jean-Jacques Deguire, 38 990; Lise Delisle, 31 859; Jean-Claude De l'Orme, 17 511; Rénald Dion, 38 101; Pierre Doré, 29 403; André Dorval, 38 124; Gilles Dubé, 29 353; Paul Dubois, 34 380; Thomas Duperré, 31 859; Benoît Fortin, 33 610; Jacques Fortin, 40 205; Jean-Claude Gagné, 46 117; Gérard Gagnon, 29 353; Gilbert Gagnon, 36 372; Line Garneau, 32 687; Jacques Gélinas, 47 687; Paul Gendron, 30 420; Charles-Eugène Germain, 33 861; Rémi-Nelson Gilbert, 36 701; Marcel M. Giner, 33 163; Pierre Gingras, 34 114; Hermann C. Girard, 9 918; Albini Girouard, 36 279; Pierre Gouin, 21 257; Roger Grenier, 42 177; Roland Guérin, 36 841; Bruno Hudon, 34 510; André Hurtubise, 43 625; Fernand Jalbert, 28 940; Michel Julien, 7 029; André Kaltenback, 34 974; Shanti S. Kasatiya, 5 569; J. Cecil Kilfoil, 32 251; Roger La Salle, 33 480; Claude Labbé, 28 899; Denis Laberge, 31 423; Gaston Lachance, 35 488; Roger Ladouceur, 39 134; Jean-Claude Lafleur, 37 495; Hector Laliberté, 36 929; Paul Lamarche, 39 035; Roger Lamontagne, 31 859; Jean-Marie Lampron, 37 677; Raymond Langelier, 38 885; Ls Philippe Langlois, 46 788; Michel Langlois, 39 286; Paul Lavallée, 34 824; Gaston Lavertu, 33 337; Jules Lavoie, 34 578; Robert Lavoie, 35 665; Jean-Yvon Leclaire, 35 299; Robert Leclerc, 9 303; Jean Lenoir, 39 249; Louis Lepage, 36 802; Roland Letarte, 37 760; Pierre L'Homme, 31 859; Laurent Lizotte, 43 811; Jacques Magnan, 31 564; Guy Marcotte, 35 497; Guy Martin, 28 899; Gérard Martineau, 39 168; André Matteau, 41 858; Yvan Mauger, 33 133; Albert Melançon, 43 559; Jean Mercier, 40 342; Bruno Messier, 36 423; Marcel Morasse, 32 510; Guy C. Morency, 28 732; Gaston Nadeau, 35 488; Jocelyn Nadeau, 31 865; Nicole Malo-Ouimet, 35 245; Fernand Pagé, 37 389; Yvon Papillon, 30 258; Jean-Bernard Paquet, 37 277; Guymont Parent, 32 926; Fernand Parenteau, 35 152; Gilles Payette, 46 117; Jean-Claude Perreault, 30 251; Monique Perron, 33 952; Gilles Picard, 34 650; Jacques Pigeon, 39 854; Monique Plamondon, 30 491; Raymond Plamondon, 45 086; Yvon Poirier, 14 587; Jean-Claude Ratté, 37 997; Jérôme Roberge, 32 241; Normand Rochefort, 34 533; André Roy, 42 377; Guy-Paul Sanscartier, 32 318; Richard Sirois, 6 915; Gérard Soucy, 41 361; Martin Soucy, 34 533; Jean-Claude Thibeault, 41 635; Claude Tremblay, 35 606; Robert Tremblay, 34 901; Jean-Yves Uhel, 40 841

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES: Président: Gilles Poirier, 53 142. Vice-président: Céline Turcotte, 40 337; Camille Blier, 10 881 (see also page **1**-117).

Managerial staff: Yolande Boissinot, 42 635; Simon Brossard, 38 932; Jocelyn Carpentier, 26 533; Robert Cloutier, 32 258; Alphonse Desjardins, 33 726; Pierre Desmarais, 38 124; André Des Rochers, 32 582; Benoît Dufour, 46 277; Jean-Paul Filteau, 38 744; Daniel Harvey, 35 444; Vital Julien, 28 921; Isabelle Lafontaine, 38 932; Dolorès Landry, 30 303; Gertrude Langlois, 30 303; Fernand Lord, 34 837; Jacques Morency, 42 060; Roland Plamondon, 35 444; Claude Pothier, 43 777; Guy Quesnel, 40 020; Gérald Sylvestre, 35 444; Jean-Georges Wurtele, 42 993.

CONSEIL DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA FAMILLE: Président: Roger Marier, 54 396.

Managerial staff: André Escojido, 34 150; Claude Mailhiot, 36 954.

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES: Présidente: Laurette C. Robillard, 52 566.

Managerial staff: Robert Capistran, 24 897; Jean-Jacques Paradis, 38 970; Jean-Marc Roussel, 21 693.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 22 523.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 65 829 829.

3 Transport and Communication Services

$5 029 614

Travelling Expenses

Sous-ministre: Jean-Claude Deschênes, 6 473. Sous-ministre adjoint: Jean Meloche, 11 057.

A. et F. Baillargeon Express Ottawa Limited, 4 703; A. et F. Baillargeon Express Québec Inc., 4 756; Air Inuit Limited, 4 983; Claude Allard, 5 246; Association Coopérative des taxis Québec, 12 603; Raymond Audet, 4 503; Paul Barrette, 4 825; Georges Beaudoin, 5 229; Rosaire Beaulieu, 6 722; J.-Marc Bergeron, 5 937; Luc Bergeron, 5 662; Jean-Marc Bernard, 10 021; Pierre A. Bernier, 5 857; Raymond Bertrand, 5 323; Thomas Bertrand, 4 282; Huguette Bisaillon, 6 314; Louis Blanchet, 4 722; Michel Blouin, 6 468; Claude Bouchard, 6 123; Jeanne Bourdage, 8 369; Rodrigue Brousseau, 5 597; C. Barber Cartage Ltée, 4 905; André Campeau, 4 445; Paul-Henri Cazeau, 5 237; Michel Champoux, 9 440; Henri-Paul Chaput, 4 017; Charge Wise Taxico Ltd., 4 784; Jacques Chassé, 6 725; Jacques Chicoyne, 7 350; Club Jeunesse Inc., 26 001; Gilles Corbeil, 4 447; Jacques Côté, 5 603; Hanna Daniel, 4 041, Jean-Jacques Deguire, 9 462; Déménagement Ste-Foy Inc., 6 370; Gaétan Deshaies, 4 567; Rock Desrosiers, 7 081; Robert Dion, 5 040; Gérard Dionne, 8 428; Gilles Dubé, 4 983; André Dufour, 4 175; Guy Dugal, 5 997; Marcel Émond, 7 829; Françoise Paradis Fortier, 4 613; Jean Fournier, 6 122; Denis Gagnon, 8 255; Gérard Gagnon, 4 869; Gilbert Gagnon, 6 061; Pierre Gagnon, 4 692; Reynald Gagnon, 4 981; Jacques Gélinas, 9 650; Paul Germain, 4 528; Rénald Girard, 5 908; Albini Girouard, 4 443; Ronald Goudie, 4 288; Rodrygue Harvey, 7 303; Jean Joly, 4 026; Alphonse Koslowski, 5 996; Claude Labbé, 4 552; Raymonde Lachance, 4 325; Paul Lamarche, 5 399; Clément Langlois, 7 735; André Laporte, 5 295; Robert Lavoie, 4 248; Claude Leblanc, 4 761; Gérard Lussier, 8 870; Chawki F. Maalouf, 4 717; Denis Maillette, 8 164; Jean-Yves Marcotte, 6 551; André Matteau, 7 006; Yvan Mauger, 6 411, Laurent McCutcheon, 5 113; Albert Melançon, 5 517, Bruno Messier, 9 896; Benoit Méthot, 9 144; Donat Michaud, 5 944; Gilles Morency, 5 041; Roger Morency, 4 994; Louise Morin, 4 304; Charles-Edouard Noël, 5 732; Pierre-Robert Painchaud, 6 687; Jacques Paquet, 8 552; Jacques J. Paquet, 6 758; J. Claude Poulin, 8 214; Jean-Claude Ratté, 6 781; Claude Savard, 7 474; Denis Semco, 4 599; Armand Simard, 5 142; Gérard Tessier, 5 101; Yves Thériault, 6 374; Jean-Claude Thibeault, 6 847; Pierre Touzin, 5 385; Réjean Tremblay, 4 270; Gilles Trudel, 4 918; Jean Turcotte, 4 929; United Van Lines Canada Ltd., 6 027; Émile Vallée, 4 627; Yves Veilleux, 9 838; Voyages Frontenac Inc., 150 514; Voyages La Cité Inc., 49 625

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES:

Robert Cloutier, 5 898; André Desrochers, 4 322; Benoit Dufour, 5 018; Vital Julien, 5 010; Gertrude Langlois, 7 735; Fernand Lord, 4 671; Jacques Morency, 6 888; Roland Plamondon, 5 467, Gérald Sylvestre, 4 500; Jean-Georges Wurtele, 6 518.

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES: Présidente: Laurette C. Robillard, 12 802.

Robert Capistran, 4 347; Jean-Jacques Paradis, 8 171.

Other

C.N.C.P. télécommunications, 20 945; Charrier et Dugal (1965) Ltée, 103 364; Pierre Des Marais Inc., 56 650; Imprimerie Laflamme Ltée, 84 911; Journal Offset Inc., 27 096, Le Quotidien Limitée, 16 196; Les Éditions Graphiques Inc., 32 059; Les Imprimeries Stellac Inc., 29 763; Les Presses Élite, 68 396; Purolator Courrier Ltée, 21 691; Receveur général du Canada, 1 519 212; Paul Veilleux Ltée, 19 879

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 119 287

4 Professional, Administrative and other Services

$15 061 599

Agence Sécurité Phillips Inc., 30 384; Allard/Lesiège Inc., 28 714; Cégir Inc., 77 320; Centre de formation en gestion, 34 135; Collège Édouard-Montpetit, 36 000; Communiplex Ltée, 370 922; André-Pierre Contandriopoulos, 18 788; Gilles Corbeil, 77 102; Les Créations Publigrammes Inc., 27 453; Ducros Meilleur Roy et Associés Limitée, 17 950; École nationale d'administration publique, 802 705; Geoffrion et Prud'homme, 19 982; Le Groupe Intercommunication Inc., 317 213; Hôpital St-Joseph-de-Rimouski, 27 300; Fernand J. Hould, 21 368; IBM Canada Ltée 21 903; Institut québécois d'opinion publique, 127 954; Bruno Meloche, 20 023; Réjean Paradis, 27 986; Plans Enr., 37 736; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 4 261 870; Régie des rentes du Québec

7 253 582; Claude Roberge. 17 478; SOQUIJ, 99 657; Sorecom Inc , 22 300: UNIVERSITÉ: de Montréal, 137 775, Laval, 89 049, Mc Gill, 20 625, Sherbrooke, 75 178

ACCOUNTS UNDER $16 000: 941 147

5 Maintenance and Repairs
$344 192

Av-tech Inc 65 717; IBM Canada Ltée. 75 483; Kodak Canada Ltd 18 149: Xerox Inc 32 817

ACCOUNTS UNDER $16 000: 152 026

6 Rent
$2 108 399

Burroughs Business Machines Ltd . 18 195; California Computer Products Inc., 117 445; C.N.C.P télécommunications, 685 792; La Compagnie Canadienne d'Informatique (C.C.I.) Ltée, 138 887; Control Data Canada Ltée, 288 782: IBM Canada Ltée, 261 505; Kodak Canada Ltée. 21 856: Storage Technology of Canada Ltd., 99 528; Xerox du Canada Ltée, 383 799.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 93 610.

7 Materials and Supplies
$2 760 504

A B F Formules d'Affaires Ltée. 115 686. A P I Produits de Laboratoire Ltée. 47 621; B D H. Chemicals Ltd, 17 807; Becton, Dickinson & Cie Canada Ltée, 35 377; Boulanger Inc., 46 545; Les Bouteilles Browns (Canada) Ltée, 17 452; Bristol Laboratories of Canada, 38 640: Canadian Laboratory Supplies Ltd., 54 902; Centre national dist. d'aliment pour traitement de maladies du méthabolisme héréditaire, 48 350; La compagnie inpériale de formules et systèmes. 25 436; Cyanamid of Canada Ltd , 25 676; Dominion Blank Book Ltd, 30 409; Éditeur officiel du Québec 16 740; Enveloppes Gage Ltée, 51 748; Enveloppe internationale D R G. Ltée. 160 192; Enveloppe Suprême Inc., 94 769; Fisher Scientific Co. Ltd., 74 753; Fonds renouvelable du Service des achats, 244 760; Formules Commerciales Savoy Ltée. 85 763; Formules d'Affaires Drummond Ltée. 152 898 Formules d'Affaires Étoile Ltée, 79 151; Les Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 75 149; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 112 135; Les formules d'affaires Moore, 20 612; Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 46 313; Hydro-Québec, 48 328; La compagnie J.B Rolland et fils 77 480; Imprimerie Canada Inc . 53 644; Kodac Canada Ltée, 22 615: Loiselle Petroleum Ltd . 55 282; S.P B Canada (1979) Inc., 16 572; Wyeth Limitée, 21 515.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 746 184

8 Material and Equipment
$553 790

A.E.S. Data Ltée, 57 065; Compugraphic Canada Ltée, 23 481: Deb Inc Lanier. 16 403; IBM Canada Ltée, 137 205; Olivetti Canada Ltée, 35 333; technical marketing associates, 46 575; Wild-Leitz Canada Ltée, 20 668; Xerox du Canada Ltée, 32 485

ACCOUNTS UNDER $16 000: 184 575.

10 Transfer Expenses
$4 661 062 677

Family Allowances

Various persons, 161 844 035; Other, 1 507.

Social Aid

Service des affaires sociales de la ville de Montréal, (Administrative costs), 13 006 166; Various persons, 899 186 922

Allowance for Drugs and Medical Appliances

Régie de l'assurance-maladie du Québec, 36 038 200; Société pour les enfants infirmes du Québec 23 032; Other, 6 934

Allowances for Services

Régie de l'assurance-maladie du Québec, 9 111 000; Service des affaires sociales de la ville de Montréal, 9 444 Other, 13 756.

Contribution toward the School Property Tax

Various persons, 19 336 890; Other, 229.

Support for Volunteer Organizations

METROPOLITAN MONTRÉAL: Accueil du Sans-Abri Inc., 30 000; Âge d'or de l'union générale arménienne de bienfaisance, 10 000; aide aux obèses handicapés du Québec, 25 000; L'aide aux villageois, 10 000; Amitié soleil (comité de l'auberge), 10 000; Les Artisans de l'Aide Enr., 20 558; Les Associés Bénévoles Qualifiés au Service des Jeunes A.B.S.J. Inc., 25 000; ASSOCIATION: Canadienne de l'Ataxie de Friedreich Inc., 2 000, canadienne des paraplégiques, 44 000, canadienne pour la santé mentale, 93 000, des auxiliaires bénévoles hospitaliers, 10 000, des bénévoles Pointe-aux-Trembles et Montréal-Est, 10 000, des centres de bénévolats Québec, 40 000, des citoyens âgés Gréco-Canadiens de Montréal, 10 000, de défense des droits des retraités, 30 000, du diabète du Québec, 15 000, des insuffisances respiratoires, 2 500, de laryngectomisés Québec, 20 000, des lupiques du Québec Inc., 2 000, des pré-retraités et des retraités de Rosemont 3-R, 10 138, du Québec pour les déficients mentaux, 75 000, québécoise pour les enfants ayant des troubles d'apprentissage, 20 000; Auberge de transition, 35 000, Bonjour Aujourd'hui de Viau Inc., 35 416; CARREFOUR: d'Entraide et de Bénévolat de Richelieu Inc., 6 000, Le Moutier, 60 000, du partage, 6 850, pour elle, 165 000, des Retraités de Montréal-Nord Inc., 10 000; CENTRE: de bénévolat de la Rive-Sud, 41 982, Bon Pasteur, 5 000, de la croix blanche de Montréal, 75 000, Culturel Canada Japonais de Montréal Inc., 7 500, d'entraide Julia-Kraft, 1 000, éducatif communautaire St-René-Goupil, 7 500, de référence du Grand Montréal, 70 000; Refuge Montréal, 30 000; CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: de Châteauguay, 3 194, du Richelieu, 5 969, de Seigneurie-Beauharnois, 20 710; Cercle de l'amitié, 10 000; Chez Doris, 4 000; CLUB: Bienvenue, 1 000, des Loisirs et Sports des Handicapés de Laval Inc., 6 875; Petit Monde du Québec de l'enfance exceptionnelle, 34 000, régional des personnes Italo-Canadiennes, 10 000, des Malades Inc., 25 000, des travailleurs des industries lourdes de l'Est, 15 000; CONSEIL: central des usagers des services sociaux de Montréal, 5 000, des citoyens âgés de St-Laurent, 10 000, du Québec de l'enfance exceptionnelle, 34 000, régional des personnes Italo-Canadiennes, 10 000, St-Jean du Québec (ambulance St-Jean), 50 000; Coopérative d'éducation populaire des citoyens, 3 000; Conseil de la santé et des services sociaux du Sud de Montréal, 10 412; Les déprimés anonymes, 9 000; Les Doyens de Rivière-des-Prairies Inc., 3 000; Les entreprises des aînés de banlieue-ouest, 1 000; Entre-gens, 10 000; FÉDÉRATION: de l'âge d'or du Québec, 20 000, des associations de personnes âgées, 6 000, du Québec pour la planification, 80 000, des sourds du Québec, 20 000, des Unions de Famille Inc., 48 000; FONDATION: du Québec des maladies du coeur, 10 000, de recherche pour la protection de l'enfance au Québec, 20 000, Forward House Inc., 60 000; Le gardien de mon frère, 5 000; Golden Age Association, 11 250; Golden Age Council Center for Senior Citizens, 27 000; GROUPE: d'entraide de sclérose en plaques de la banlieue, 1 500, nous nous intégrons en commun, 10 000, de tâche et d'entraide, 6 000; Head and Hands Inc., 90 000; Hôpital Ste-Justine, 5 000; Institut national canadien pour les aveugles, 75 000; Jewish Vocational Service, 18 000; Ligue de l'épilepsie du Québec, 20 000; MAISON: d'accueil Le Mitan Inc., 12 722, Israélite communautaire des eaux vivantes, 8 000, des Jeunes L'Escampette Inc., 12 826; McGill University, 5 000; Le nouvel âge, 10 000; Le nouvel espoir, 10 000; Organismes familiaux associés du Québec, 165 000; Parrainage civique de la banlieue ouest de Montréal, 18 000; Corporation des pavillons et familles d'accueil pour adultes, 115 000; Place Vermeil Inc., 8 880; La popote amicale, 995; Projet « Changement », 10 000; Projet Genèse, 10 000; Regroupement des garderies sans but lucratif du Québec, 50 000; Réseau d'entraide transport dépannage, 10 000; Ressources troisième âge Lachine Inc., 6 000; Serena Québec, 40 000; SERVICE: Amitié, 5 950; de Bénévoles de Montréal Inc., 147 078, bénévole de l'Ouest de l'Île, 10 299, bénévoles aux personnes âgées (Rive-Sud), 10 000, d'entraide Anjou, 10 000, d'orientation des foyers (S.O.F. National) Inc., 40 000; SOCIÉTÉ: Canado-Carribbean for Social Development Inc., 10 000, canadienne sclérose en plaques division du Québec, 20 000, Je veux grandir, 5 000, pour les enfants infirmes du Québec, 140 000, québécoise pour enfants autistiques, 20 000; Sun Youth Organization Inc., 36 000; Télé-bénévoles, 10 000; Vie nouvelle, 4 000; Yellow Door, 15 000.

METROPOLITAN QUÉBEC: Âge d'or St-Rédempteur-de-Lévis, 400, ASSOCIATION: canadienne pour la santé mentale, 4 200, des chambreurs de Québec, 1 000, locale des handicapés Orléans, 8 000, des locataires Place des Pionniers, 350, rencontre amicale du troisième âge, 2 000; Auto-pouce, 9 000; CARREFOUR: Adaptation Québec Inc., 17 000, familiales monoparentales Québec, 5 000; CENTRE: d'Action Bénévole de Québec Inc., 41 000, Aidop, 120 000, Cardinal Villeneuve Inc., 8 000, d'entraide communautaire Ste-Foy, 9 800, social de la croix blanche (région de Québec), 70 000; COMITÉ: d'aide aux malades et visites d'amitié, 1 200; des bénévoles centre François Charron, 1 200; Les compagnes de St-Vincent-de-Paul, 500; Faubourg entraide, 7 700; Fédération des organismes bénévoles, 200 000; Fraternité Ste-Marie Ville Vanier Inc., 5 500; Mouvement à la communauté de Cap-Rouge, 3 000; Oeuvre d'Accueil François-Roy Inc., 60 000;

Popote roulante Y.M.C.A., 3 500; Regroupement des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel, 5 000; SERVICE: Aide « 23 », 18 000, d'entraide Basse-Ville section cuisine communautaire, 5 000, d'entraite de Charny Inc., 1 200, d'entraide Patro Roc-Amadour, 11 000, d'entraide regroupement solidarité Lévis, 15 000, d'entraide St-Romuald, 1 200; sobriété Canada, 16 000; de Viol Secours, 25 162

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS. ABITIBI-EST: Alliance des générations de Val-d'Or, 5 000; CENTRE: communautaire de Val-d'Or, 10 700, de l'univers de Val-d'Or, 7 556; Comité bénévole Senneterre (C.L.S.C. de Senneterre), 4 150; ABITIBI-OUEST: Groupe des bénévoles auxiliaires de La Sarre, 2 394; ARGENTEUIL: Centre local de services communautaires de la Petite-Nation, 10 000; Comité des citoyens de St-Émile-de-Suffolk, 9 700; Solidarité action-partage chevaliers bénévoles 3 300; ARTHABASKA: Centre pour handicapés physiques des Bois-Francs Inc., 30 000; Centre de relèvement et d'information sociale, 34 830; Fédération des familles d'accueil du Québec, 120 000; BEAUCE-SUD: Association bénévoles des Cantons, 2 700; BEAUCE-NORD: Association action volontaire de Beauce, 15 400; Service d'entraide St-Jean-Chrysostome, 400; Unité Domrémy St-Joseph Beauce, 30 000; BELLECHASSE: Nouvel essor, 3 700, Service d'entraide « Dans les Pas de Mon Grand-Père Inc., 1 300; BERTHIER: Le regroupement des services communautaires de Berthier, 8 000; BONAVENTURE: Âge d'or St-Alexis, 2 000; Âge d'or St-Elzéar, 1 300; Ambulance St-Jean, 2 000; COMITÉ: des bénévoles, 1 300, d'Entraide du Secteur de Paspébiac Inc., 1 300; Conseil régional d'aide aux personnes en difficulté, 2 000; International Order of the Daughters of the Empire, 800; BROME-MISSISQUOI: Association des personnes obèses du Québec, 25 000; Centre de bénévolat de Cowansville, 7 500; CHARLEVOIX: Pro-Santé Inc., 2 800; CHICOUTIMI: CENTRE: de Bénévolat de Chicoutimi Inc., 11 000, Féminin du Saguenay Inc., 60 000; Conseil de la santé et des services sociaux région du Saguenay — Lac-St-Jean, 41 313; DUBUC: Association aux bénévoles de l'hôpital St-Alexandre, 1 767; Le Centre amical de la Baie Inc., 60 000; DUPLESSIS: Chevaliers de Colomb, 934; Club Lion de Shefferville, 966; Comité de bénévolat de Fort-Cartier, 3 234; Comité culturel, 1 049; Fédération régionale d'association de service intégré et compréhensif, 15 000; Fondation Dr. Camille Marcoux, 1 667; GASPÉ: ÂGE D'OR: L'Amitié, 1 300, Cap d'Espoir, 1 300, les joyeux Gaspésiens à Cloridorme, 2 600, les montagnards, 1 300, New port, 1 300, Rivière-Madeleine, 2 600; Auxiliaires bénévoles du sanatorium Ross, 2 500; Comité du troisième âge de Pabos Mills, 1 300; Les joyeux villageois de Rivière-du-Renard, 800; GATINEAU: Centre d'animation et de dépannage de Gatineau, 57 000; CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Grande-Rivière, 2 650, Le Moulin, 2 250, Vallée de la Gatineau, 10 000; Maintien à domicile bénévole de Maniwaki, 5 400; HULL: Association de l'Outaouais pour enfants ayant des troubles d'apprentissage, 1 432; Centre d'aide aux victimes de viol de l'Outaouais, 8 507; Centre local de services communautaires de Hull, 4 890; Le Coin des Bricoleurs Handicapés de l'Outaouais Inc., 20 000; HUNTINGDON: Comité d'entraide populaire du Grand-Châteauguay, 12 000; IBERVILLE: CENTRE: de Bénévolat d'Iberville Inc., 12 000; de Farnham, 6 500; de Marieville Inc., 12 800; ÎLES DE LA MADELEINE: Association des handicapés des Îles Inc., 1 000; Chambre de commerce de Havre-St-Pierre, 2 000; Comité de bénévoles centre de santé de l'Archipel, 1 500; Regroupement et Assistés Sociaux des Îles Inc., 3 500; JOHNSON: Centre de Bénévolat d'Acton-Vale Inc., 8 200; Fédération Québécoise Anti-Pauvreté Inc., 50 000; JOLIETTE-MONTCALM: Association des handicapés physiques Joliette-Assomption, 1 060; Entraide — troisième âge, 6 906; JONQUIÈRE: Ordre de la St-Jean, 13 277; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: Auxiliaires Bénévoles de l'Hôpital d'Anjou Inc., 350; Rayonnement 3e Avenue Inc., 750; Les 3R de Rivière-Bleue, 150; LAURENTIDE-LABELLE: Association pour la défense des intérêts des handicapés, 3 000; Centre local de services communautaires des Hautes-Laurentides, 2 800; COMITÉ: des bénévoles de la région de l'Annonciation, 3 000; local du centre local de services communautaires des Hautes-Laurentides, 1 200; Fille d'Isabelle de Notre-Dame-du-Laus, 4 600; LAVIOLETTE: Le toit de l'amitié, 30 000; LOTBINIÈRE: Comité des citoyens du troisième âge Lotbinière-Est, 4 550; MATANE: ÂGE D'OR: Les Mechins, 800, Padoue Inc., 900; L'Association des handicapés gaspésiens, 800; Centre de bénévolat de Matane, 2 600; Club Rotary, 2 600; Pavillon de la cité commission scolaire des Monts, 3 000; MATAPÉDIA: Âge d'or St-Charles-Garnier, 2 000; Ambulance St-Jean, 900; Centre de bénévolat, 2 600; Le centre récréatif du Lac-Humqui, 1 500; Le Noyau Fertile Inc., 2 500; St-Moïse paroisse, 4 000; MÉGANTIC-COMPTON: Comité promoteur région de Lac-Mégantic, 7 400; MONTMAGNY-L'ISLET: ÂGE D'OR: Ste-Apolline-de-Paton, 100, St-Pamphile, 850; Centre de bénévolat de Montmagny, 5 534, Mouvement des femmes chrétiennes, 250; Service St-Vincent-de-Paul, 100; ORFORD: Carrefour du partage, 3 705; PAPINEAU: Centre d'amétié de Gatineau, 37 000; Centre local de services communautaires Des Draveurs, 6 690; PONTIAC-TÉMISCAMINGUE: Association des Handicapés de Fort-Coulonge Inc., 1 378; Comité de bénévoles pour les personnes âgées de Chapeau, 1 810; Good Neighbours Drop-Center, 3 300; Société canadienne du cancer section Témiscamingue-Sud, 1 500; Unité Domrémy de Témiscamingue, 2 500; PORTNEUF: Bénévoles de St-Gilbert, 75; COMITÉ: d'aide aux bénévoles, 450, de bénévolat, 350, des bénévoles de St-Ubald, 325; ouvroir St-Marc, 500; Service bénévole local St-Alban, 275; S.O.S. Secours, 275; PRÉVOST: Centre de bénévolat de St-Jérôme, 17 750;

Conseil de la santé et des services sociaux Lanaudière, 11 244. RICHMOND: Centre local de services communautaires Windsor-Richmond, 7 400; RIMOUSKI: ÂGE D'OR: de St-Marcellin, 1 300, de St-Narcisse, 1 300, St-Valérien Inc., 1 300, de Trinité-des-Monts, 1 700, vive la vie, 1 300; Association de Paralysie Cérébrale du Québec Inc. (zone Bas-St-Laurent-Gaspésie), 1 000; Association pour l'enfance handicapée intellectuellement du Bas-St-Laurent, 1 500; Les Assoiffés de Vivre R.H.P. Inc., 1 000; Club de l'amitié Ste-Blandine, 1 300; RIVIÈRE-DU-LOUP: Centre d'action bénévole du Grand-Portage, 16 000; ROUYN-NORANDA: Association de paralysie cérébrale de La Sarre, 5 000; SAGUENAY: Âge d'or Baie-Trinité, 500; Association canadienne pour la santé mentale, 9 570; Chevalier-de-Colomb de Forestville, 2 367; Maison des femmes de la Côte-Nord, 30 000; SHEFFORD: Centre bénévolat de Granby Inc., 15 000; SHERBROOKE: L'Association de paralysie cérébrale du Québec Inc., 1 794; Carrefour des associations de familles monoparentales, 40 000; CENTRE: d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel, 18 034, Notre-Dame de l'Enfant Sherbrooke Inc., 3 000; Conseil de la santé et des services sociaux des Cantons-de-l'Est, 7 400; L'Escale, 9 293; L'Escale de Sherbrooke 115 000 Joie de vivre — Âge d'or 14 200; Réseau d'Entraide des Mère Célibataires de l'Estrie Inc., 6 000; Sercovie Inc., 13 000; ST-HYACINTHE: Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe Inc 10 000; Entraide Troisième Âge Maskoutaine Inc., 11 000; ST-JEAN: Le Centre de Bénévolat de la Région de St-Jean Inc., 1 000; Hôpital du Haut-Richelieu, 2 500; ST-MAURICE: Le centre de bénévolat de la région de Shawinigan, 31 563; TROIS-RIVIÈRES: CENTRE: de bénévolat de Trois-Rivières, 55 296; d'aide aux victimes d'agressions à caractère sexuel 8 447. VAUDREUIL-SOULANGES: La popote roulante, Île Perrot, 5 107; VERCHÈRES: Centre de bénévolat Vallée-du-Richelieu Inc., 12 000; Centre local de services communautaires des Seigneuries 3 250

Protection of Young People

METROPOLITAN MONTRÉAL: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 4 254 320, du Montréal métropolitain, 11 228 477, Richelieu, 6 391 074, Ville-Marie, 5 059 434; Les services d'aide à la famille juive de Montréal, 793 020.

METROPOLITAN QUÉBEC: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: du Centre du Québec, 3 562 840, de Québec, 7 728 912

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: ABITIBI-EST: Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James 49 450; Hôpital de l'Ungava 60 000 ABITIBI-OUEST: Centre de services sociaux du Nord-Ouest québécois, 1 359 785; CHICOUTIMI: Centre de services sociaux de la région Saguenay, 1 846 617; GASPÉ: Centre de services sociaux de la Gaspésie 1 075 746; HULL: Centre de services sociaux de l'Outaouais, 2 633 802; RIMOUSKI: Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve, 1 227 490; SAGUENAY: Centre de services sociaux de la Côte-Nord, 1 370 097 SHERBROOKE: Centre de services sociaux de l'Estrie, 2 111 681.

GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN: 3 327 188

Protection of Adults and of the Elderly

METROPOLITAN MONTRÉAL: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 425 709, du Montréal métropolitain, 3 608 076, Richelieu, 1 071 946, Ville-Marie, 698 447; Les services d'aide à la famille juive de Montréal 73 565

METROPOLITAN QUÉBEC: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: du Centre du Québec, 439 632; de Québec, 1 127 355.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: ABITIBI-OUEST: Centre de services sociaux du Nord-Ouest québécois, 309 961; CHICOUTIMI: Centre de services sociaux de la région Saguenay 240 635; GASPÉ: Centre de services sociaux de la Gaspésie, 168 949; HULL: Centre de services sociaux de l'Outaouais 323 220; RIMOUSKI: Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve 237 528; SAGUENAY: Centre de services sociaux de la Côte-Nord, 153 084; SHERBROOKE: Centre de services sociaux de l'Estrie, 469 554

GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN: 812 453

Social Services in Hospitals

METROPOLITAN MONTRÉAL: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 726 307, du Montréal métropolitain, 6 204 595, Richelieu, 1 077 257, Ville-Marie, 4 019 221; Les services d'aide à la famille juive de Montréal 928 717

METROPOLITAN QUÉBEC: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: du Centre du Québec, 656 878, de Québec, 3 288 853.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: ABITIBI-OUEST: Centre de services sociaux du Nord-Ouest québécois, 355 600: CHICOUTIMI: Centre de services sociaux de la région du Saguenay, 613 730; GASPÉ: Centre de services sociaux de la Gaspésie, 168 297; HULL: Centre de services sociaux de l'Outaouais, 540 855: RIMOUSKI: Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve, 491 423: SAGUENAY: Centre de services sociaux de la Côte-Nord, 176 864; SHERBROOKE: Centre de services sociaux de l'Estrie, 514 303.

GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN: 1 702 282.

Supplementary Social Services

METROPOLITAN MONTRÉAL: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 2 271 819, du Montréal métropolitain, 13 170 438, Richelieu, 5 805 241, Ville-Marie, 4 905 226: Services d'aide à la famille juive de Montréal, 676 792

METROPOLITAN QUÉBEC: CENTRE DE SERVICES SOCIAUX: du Centre du Québec, 2 192 695, de Québec, 6 301 583.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: ABITIBI-EST: Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James, 2 500: Hôpital de l'Ungava, 2 500: ABITIBI-OUEST: Centre de services sociaux du Nord-Ouest québécois, 1 449 575: CHICOUTIMI: Centre de services sociaux de la région du Saguenay, 2 467 598: GASPÉ: Centre de services sociaux de la Gaspésie, 1 451 906: HULL: Centre de services sociaux de l'Outaouais, 2 014 686: RIMOUSKI: Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve, 1 593 722: SAGUENAY: Centre de services sociaux de la Côte-Nord, 1 140 605: SHERBROOKE: Centre de services sociaux de l'Estrie, 1 738 579.

GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN: 4 100 953

Research

METROPOLITAN MONTRÉAL: Atelier Protégé le Fil d'Ariane Inc., 18 000; Bureau de Consultation Jeunesse Inc., 59 330: Bureau d'interventions cliniques et communautaires, 15 400: CENTRE: d'accueil la Cité des Prairies, 31 600, de santé mentale, 5 296, de services sociaux Laurentides-Lanaudière, 3 435, de services sociaux Richelieu, 20 000: Cité de la santé de Laval, 25 440: CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: J.-Octave-Roussin, 20 000, Le Samaritech, 30 000, Longueuil-Est, 38 650, Seigneurie Beauharnois, 38 650, Ste-Thérèse, 38 650; Comité organisateur de la 9ième conférence du C.I.G.S., 30 000, Conseil de la santé et des services sociaux Laurentides-Lanaudière, 3 000; Foyer de Mariebourg, 24 000; HÔPITAL: Douglas, 417 243, Général Juif, Sir Mortimer B. Davis, 630 000, Général de Montréal, 386 035, Louis-H.-Lafontaine, 502 759, Maisonneuve-Rosemont, 419 570, de Montréal pour enfants, 318 855, Notre-Dame, 189 328, du Sacré-Coeur, 251 436, Ste-Justine, 454 313, St-Luc, 524 754, St-Mary's, 32 206, Hôtel-Dieu de Montréal, 145 568; INSTITUT: Armand-Frappier, 110 000, du Cancer, 772 630, de cardiologie de Montréal, 374 567, de diagnostic et de recherches cliniques, 3 227 889, de réadaptation de Montréal, 102 717, de recherches cliniques de Montréal, 306 937; Mental Hygiene Institute Inc., 16 000; Les services d'aide à la famille juive de Montréal, 46 775; UNIVERSITÉ: Concordia, 34 600, McGill, 519 756, de Montréal, 933 227, du Québec à Montréal, 75 100; West Island Juvenil Division Project, 32 307

METROPOLITAN QUÉBEC: Centre hospitalier de l'université Laval, 315 564; Centre local de services communautaires de la Basse-Ville, 72 600: Centre de réadaptation François-Charron, 35 000: Les habitations plus, 52 500: HÔPITAL: Hôtel-Dieu de Québec, 156 399, Laval, 345 682, de l'Enfant-Jésus, 213 452, du St-Sacrement, 238 305: Université Laval, 738 161

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: GASPÉ: Centre local de services communautaires la Saline, 8 400: GATINEAU: Centre local de services communautaires de la Déserte, 28 825: ÎLES-DE-LA-MADELEINE: Centre de santé de l'Archipel, 30 068; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: Centre local de services communautaires des Frontières, 22 068; JOLIETTE-MONTCALM: Centre local de services communautaires Joli-Mont, 3 000; LAURENTIDE-LABELLE: Centre local des services communautaires des Hautes-Laurentides, 22 739: MATANE: Centre local de services communautaires des Prés-Bleus, 38 650; SAGUENAY: Centre local de services communautaires de Forestville, 38 650; SHERBROOKE: Centre hospitalier universitaire Sherbrooke, 17 200; Corporation

de l'hôpital d'Youville de Sherbrooke, 5 185; Université de Sherbrooke, 323 567; TROIS-RIVIÈRES: Université du Québec à Trois-Rivières, 24 000; AUTRE: Société canadienne d'hématologie, 7 300 BOURSES: Andrew Baird, 14 486, Elisa Barbarese, 15 102, Rénaldo Battista, 27 064, Robert Benoit, 22 000, Andras L. Bognar, 15 000, Jacques Brisson, 22 000, Nicole Dedobbeleer, 164, Louis Giguère, 14 486, Jean Joly, 23 405, Monique Dubé Julien, 15 900, Michel Laughrea, 8 000, Denis Lebel, 15 000, Richard Lessard, 11 000, Brigitte Maheux, 22 000, Jacques Malo, 20 508, Jean-Guy Mongeau, 5 396, Catherine Painvin, 22 000, Réal-Marc Pelletier, 16 818, Marie-Christine Thibault, 14 102

Regional Coordination

METROPOLITAN MONTRÉAL: CONSEIL DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 820 004, Montréal métropolitain, 1 536 456, Sud de Montréal, 826 255; Hôpital général de Montréal, 217 284

METROPOLITAN QUÉBEC: Centre hospitalier de l'Université Laval, 501 434; Conseil de la santé et des services sociaux de Québec, 1 395 694

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS: ABITIBI-EST: Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James, 344 410; HÔPITAL: Chashasipich, 3 711 889, de l'Ungava, 2 602 549. CHICOUTIMI: Conseil de la santé et des services sociaux du Saguenay — Lac-St-Jean, 678 516; DUPLESSIS: Conseil de la santé et des services sociaux Kativik, 230 190; HULL: Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, 710 218; LAVIOLETTE: Corporation du Centre d'Accueil de La Tuque Inc., 12 500; RIMOUSKI: Conseil de la santé et des services sociaux région Bas-St-Laurent et Gaspésie, 875 883; ROUYN-NORANDA: Conseil de la santé et des services sociaux du Nord-Ouest, 669 263; SAGUENAY: Conseil de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord, 636 400; SHERBROOKE: Conseil de la santé et des services sociaux des Cantons-de-l'Est, 732 073; TROIS-RIVIÈRES: Conseil de la santé et des services sociaux de la région de Trois-Rivières, 795 538.

GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN, 754 421

Health Services — $2 525 819 316

(see page 1-36)

Social Services — $822 365 873

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC: Various persons, 2 266 226; OTHER: 820 099 647 (see page 1-56).

11 Other Expenses $202 007

ACCOUNTS UNDER $16 000: 202 007

HEALTH SERVICES	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
Metropolitan Montréal			
Bureau de consultation jeunesse, service St-Denis	$ 11 856		
Bussey Convalescent and Chronic Hospital			
CAPEQ Inc.			
Centre d'accueil Pierre-Joseph-Triest			
Centre Hospitalier Bayview Inc			
Centre hospitalier Côte-des-Neiges			
Centre Hospitalier Deux-Montagnes Inc.			
Centre hospitalier Jacques-Viger			$ 538 000
Centre hospitalier J.-Henri-Charbonneau			62 119
Centre hospitalier juif de l'Espoir			
Centre hospitalier de Lachine			8 260 509
Centre hospitalier Notre-Dame-de-l'Espérance de St-Laurent			6 618 175
Centre hospitalier Pierre-Boucher			175 000
Centre hospitalier Régine			
Centre hospitalier Rive-Sud			
Centre hospitalier St-Eustache			6 312 455
Centre Hospitalier St-Georges Inc.			
Centre hospitalier de St. Mary's	143 189		23 592 221
Centre hospitalier St-Vincent-Marie Inc.			
Centre hospitalier thoracique de Montréal			6 478 525
Centre hospitalier de Valleyfield	1 058 739	$ 290 863	7 282 853
Centre hospitalier de Verdun	2 036 100	293 300	21 698 780
Centre Le Cardinal Inc.			
Centre local de services communautaires:			
Centre-Sud	1 240 508		
Centre-Ville	891 453		
Châteauguay	1 710 655		
Côte-des-Neiges	389 457		
Hochelaga-Maisonneuve	1 775 861		
J.-Octave-Roussin	557 994		
Kateri	577 664		
Lamater	705 565		
Le Samaritech	470 265		
Longueuil-Est	618 488		
Longueuil-Ouest	776 008		
Marigot	515 645		
Métro	878 438		
Mille-Îles	402 113		
Montréal-Nord	860 604		
Normand-Bethune	415 149		
Parc Extension	298 901		
Pierrefonds	649 089		
Richelieu	893 865		
Rivière-des-Prairies	897 752		
Rosemont	576 303		
St-Henri	783 694		
St-Hubert	803 967		
St-Louis-du-Parc	834 186		
Ste-Rose-de-Laval	1 814 115		
Ste-Thérèse, Terrebonne	798 969		
Seigneurie-de-Beauharnois	461 608		
Centres Maronniers			
Centre de Santé St-Henri Inc			
Centre de soins prolongés de Montréal			
Cité de la santé de Laval	228 690	410 647	21 114 526
Clinique communautaire de Pointe-St-Charles	998 284		
Clinique Médicale de l'Est Inc.			1 409 707

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
				$ 11 856
	$ 694 841			694 841
			$ 58 102	58 102
$ 1 995 888				1 995 888
	804 580			804 580
	14 371 025			14 371 025
	555 301			555 301
	6 590 426			7 128 426
	4 080 587			4 142 706
	3 096 838			3 096 838
	428 500			8 689 009
			131 250	6 749 425
				175 000
	1 169 665			1 169 665
	432 754			432 754
		$ 3 600	206 007	6 522 062
	5 394 807			5 394 807
	1 253 740		846 404	25 835 554
	60 879			60 879
	17 586			6 496 111
2 693 877		163 691	42 000	11 532 023
	710 000	93 766	473 509	25 305 455
	1 346 383			1 346 383
		101 332		1 341 840
		93 363		984 816
		196 633		1 907 288
		80 278		469 735
		260 217		2 036 078
		61 679		619 673
		146 132		723 796
		413 334		1 118 899
		111 036		581 301
		446 800	89 862	1 155 150
		118 000		894 008
		70 344		585 989
		24 960		903 398
		59 027		461 140
		141 711		1 002 315
		228 488	12 300	655 937
		59 558		358 459
		57 860		706 949
		164 264		1 058 129
		92 448		990 200
		76 000		652 303
		75 620		859 314
		153 611		957 578
		204 700		1 038 886
		49 450		1 863 565
		74 566		873 535
		94 978		556 586
			7 031	7 031
	1 970 241		1 287 752	3 257 993
	3 175 420			3 175 420
			1 645 728	23 399 591
		49 994		1 048 278
				1 409 707

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
Conseil de la santé et des services sociaux:			
du Montréal métropolitain	$ 24 830		
du Sud de Montréal			
Corporation de l'hôpital Bellechasse			$ 9 031 771
Corporation de l'hôpital Champlain de Verdun			
Corporation de l'hôpital St-Charles-Borromée			
Domrémy Montréal Inc			
Grace Dart Hospital			
Hôpital:			
Beaulac Inc.			
Bois-Menu Inc.			
Bourget, Pointe-aux-Trembles			
Charles-Lemoyne	1 844 000	$ 551 865	30 607 249
Chinois de Montréal			172 097
des Convalescents de Montréal Inc.			
Douglas			
Général Fleury Inc			13 651 062
Général juif Sir Mortimer-B -Davis	141 524		39 824 486
Général LaSalle			7 538 781
Général de Montréal	2 545 500	423 780	50 715 719
Général de Sorel			
Jean-Talon			15 835 876
Jeanne-Mance			
Juif de convalescence			149 276
La Visitation			
Le Gardeur Inc Repentigny	36 752		4 916 027
Louis-H.-Lafontaine			5 452
Maisonneuve-Rosemont	3 180 490	372 745	53 058 850
Marie-Clarac			46 938
Marie-Claret			
Marie-Enfant	145 116		3 911 563
Montréal pour enfants	168 250		24 021 692
neurologique de Montréal			7 748 095
Notre-Dame	57 461		61 586 210
Notre-Dame-de-la-Merci			169 856
Notre-Dame-de-Lourdes			
Reine Élizabeth de Montréal	146 116		13 960 552
Richelieu Inc.			
Rivière-des-Prairies	44 832		
Rosemont			1 542 614
Royal-Victoria			54 521 102
du Sacré-Coeur, Montréal	3 148 077	363 535	41 072 895
St-Albert-le-Grand			
Ste-Anne-de-Bellevue			
St-Denis Enr			
St-Félix de Longueuil Inc			
Ste-Germaine-Cousin Inc.			
Ste-Jeanne-d'Arc			15 288 959
St-Joseph-de-la-Providence			
St-Jude-de-Laval Ltée			
Ste-Justine	1 302 300	226 000	47 613 564
St-Lambert (convalescents)			
St-Luc	3 870 627	336 005	35 164 468
St-Michel			11 688 711
Ste-Rita Inc			
Ste-Thérèse, LaSalle			
Ste-Thérèse-des-convalescents Montréal-Nord			
Santa Cabrini			15 538 419
du Très-St-Rédempteur			

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
		$ 1 540 297	$ 573 666	$ 2 138 793
		689 709		689 709
				9 031 771
	$ 2 514 941		496 898	3 011 839
	7 760 024			7 760 024
			88 845	88 845
	3 156 922			3 156 922
	10 000			10 000
	269 395			269 395
	1 912 744			1 912 744
$ 641 200		79 619	780 364	34 504 297
	1 529 340			1 701 437
	5 706 402			5 706 402
15 468 203	5 073 603	84 505		20 626 311
	768 560			14 419 622
1 029 940	1 988 659		473 372	43 457 981
			177 000	7 715 781
	2 394 991	393 229	139 937	56 613 156
	3 705 922		112 296	3 818 218
	865 486	124 067	1 177 128	18 002 557
	627 193			627 193
	3 710 908			3 860 184
	1 147 939			1 147 939
			77 350	5 030 129
24 921 357	10 465 227		256 904	35 548 940
	4 018 795	29 700	1 125 521	61 786 101
	5 016 449			5 063 387
	1 120 156		175 125	1 295 281
	4 859 268		706 250	9 622 197
			521 673	24 711 615
		2 548 465		10 296 560
	2 474 150	32 000	4 905 775	69 055 596
	10 380 618		185 891	10 736 365
	4 515 668			4 515 668
	710 887			14 817 555
	949 139			949 139
3 898 908	14 129 637		85 275	18 158 652
		3 850		1 546 464
	2 476 782			56 997 884
5 010 200	1 152 300	27 540	900 310	51 674 857
	305 464			305 464
	4 005 400			4 005 400
	383 874			383 874
	1 205 826			1 205 826
	858 416			858 416
	2 730 883		676 324	18 696 166
	3 264 019			3 264 019
	2 281 344			2 281 344
	1 418 000	12 560	3 310 773	53 883 197
	2 944 679	600		2 945 279
244 500	1 448 582	52 684	920 361	42 037 227
	691 964	14 866	301 164	12 696 705
	746 548			746 548
	729 243			729 243
	578 084			578 084
	976 709		881 231	17 396 359
	365 194			365 194

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
West End Inc.			
Hôtel-Dieu de Montréal	$ 394 181		$ 37 077 208
Hôtel-Dieu de Sorel	16 875		11 541 879
Institut:			
Armand-Frappier	305 000		
de cardiologie de Montréal			11 931 213
de diagnostic et de recherches cliniques de Montréal			
Philippe-Pinel de Montréal			
de réadaptation de Montréal			4 327 434
Julius-Richardson Convalescent Hospital Inc.			
Kateri Memorial Hospital			422 739
Lachine General Hospital			6 044 600
Lakeshore General Hospital. Pointe-Claire	1 090 639	$ 420 295	14 357 111
Maimonides Hospital and Home for the Aged			
Reddy Memorial Hospital			10 052 961
Salvation Army Catherine-Booth Hospital			
Shriners Hospital for Crippled Children (Québec) Inc.			854 684
Villa Médica Inc.			
Ville:			
Assomption	31 434		
Châteauguay	1 106		
Dorval	57 240		
Laval	41 645		
Mirabel	614		
St-Eustache	20 000		
Sorel	1 225		
	44 691 008	3 689 035	759 534 983
Metropolitan Québec			
Association de la ville de Québec pour déficients			
Centre Cardinal-Villeneuve			
Centre hospitalier:			
Notre-Dame-du-Chemin			
Robert-Giffard			348 776
St-Augustin			
St-François			
St-Sacrement			
de l'Université Laval	3 224 352	336 296	25 606 273
Centre local de services communautaires:			
Basse-Ville	1 145 428		
Laurentien	374 936		
Centre de réadaptation François-Charron			3 199 798
Centre de réadaptation du Québec			2 708 342
Clinique Roy-Rousseau			
Conseil de la santé et des services sociaux du Québec			
Corporation:			
du centre hospitalier Chauveau			6 400 643
de l'hôpital civique de Québec			
Hôpital:			
du Christ-Roi			10 883 351
de l'Enfant-Jésus	1 131 979	263 336	32 025 036
Fleur de Lys (1968) Inc.			
Général de Québec			49 423
Jeffery Hale			8 738 052
Laval	581 000		20 331 799
Notre-Dame-de-l'Espérance			3 187 094
Notre-Dame de Charny			1 839 095
St-François-d'Assise			28 513 436

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
	$ 829 850			$ 829 850
	1 751 531	$ 6 070	$ 578 411	39 807 401
	2 008 746		723 631	14 291 131
				305 000
			412 888	12 344 101
			441 835	441 835
$ 8 243 130			4 767 740	13 010 870
	459 820		62 291	4 849 545
	1 859 077			1 859 077
	636 392			1 059 131
				6 044 600
	762 843	74 979	419 560	17 125 427
	4 990 564			4 990 564
	634 415		613 495	11 300 871
	2 623 853			2 623 853
				854 684
	5 857 962			5 857 962
				31 434
				1 106
				57 240
				41 645
				614
				20 000
				1 225
64 047 203	198 914 960	9 682 180	31 869 229	1 112 428 598
			20 000	20 000
			96	96
	822 432			822 432
10 730 666	12 153 119	5 500	872 317	24 110 378
	7 000 276		234 398	7 234 674
	549 655			549 655
	956 410			956 410
	854 274	45 220	2 405 827	32 472 242
		70 441		1 215 869
		142 147		517 083
	594 225			3 794 023
	142 520			2 850 862
4 530 732				4 530 732
		1 473 512		1 473 512
				6 400 643
	1 395 612			1 395 612
	577 707	148 000	135 256	11 744 314
	1 075 025	78 477	983 099	35 556 952
	607 798			607 798
	6 231 488			6 280 911
	226 882			8 964 934
	3 281 876	1 682 956	303 984	26 181 615
				3 187 094
				1 839 095
	1 716 296	215 000	1 927 431	32 372 163

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Plysically Ill
		$ 234 198	$ 25 579 873
du St-Sacrement	$ 2 530 329		
Ste-Monique (1970) Inc.		160 787	21 922 634
Hôtel-Dieu de Lévis	1 185 419		31 316 206
Hôtel-Dieu de Québec			646 161
Hôtel-Dieu-du-Sacré-Coeur-de-Jésus de Québec			
Ville de			
Charny	20 000		
Lauzon	24 026		
	10 217 469	994 617	223 295 992
Various Electoral Districts:			
(Abitibi-Est)			
Centre d'orientation l'Étape Inc., Val-d'Or			999 012
Centre hospitalier:			
Isle-Dieu Inc	1 188		4 160 850
La-Grande-Rivière	76 776		7 323 582
St-Sauveur	19 971		
Centre local de services communautaires:			
Chapais	613 479		
Senneterre	616 194		
Conseil cri de la santé et des services sociaux			
Hôpital Chashasipich			3 010 337
Hôpital Chibougamau Ltée			744 962
Hôpital Lebel, Lebel-sur-Quévillon	1 205		
Hôpital de l'Ungava			
(Abitibi-Ouest)			
Centre hospitalier:			
St-François-d'Assise	10 059		4 187 020
St-Jean			
Hôtel-Dieu d'Amos	10 112		6 588 772
Centre de services sociaux du Nord-Ouest québécois	887		
Ville de Macamic			
(Argenteuil)			
Centre d'accueil Petite-Nation			
Centre local de services communautaires de la Petite-Nation	712 735		
Hôpital d'Argenteuil			4 226 702
(Arthabaska)			
Centre hospitalier des Bois-Francs			21 096
Centre local de services communautaires de l'Érable	521 131		
Hôtel-Dieu d'Arthabaska	18 000		14 492 243
Service de soins à domicile des Bois-Francs	48 276		
Ville de Victoriaville			
(Beauce-Nord)			
Hôpital St-Joseph Beauceville-Ouest	1 036 763	215 819	5 063 724
(Beauce-Sud)			
Centre hospitalier de l'Assomption, St-Georges-de-Beauce	441 905		
Centre local de services communautaires La Guadeloupe			6 875 757
Hôtel-Dieu Notre-Dame-de-Beauce			

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
	$ 951 697	$ 39 031	$ 707 129	$ 30 042 257
	935 477			935 477
$ 549 647	1 098 386	43 538	1 289 705	26 250 116
	988 030	355 682	1 201 424	33 861 342
4 600 085	2 057 931			7 304 177
				20 000
				24 026
20 411 130	44 217 116	4 299 504	10 080 666	313 516 494
			217 455	217 455
		3 000	95 447	1 098 647
				4 237 626
	1 020 756		708 855	9 073 164
		641 820		1 255 299
		12 304		628 498
		167 680		167 680
		289 614		289 614
	366 231			3 376 568
		123 595	110 434	980 196
		229 425		229 425
		3 304	56 315	4 256 698
168 191	4 571 729			4 739 920
	396 508		198 909	7 194 301
		11 986		11 986
				887
		40 596	171	40 767
		62 106		774 841
				4 226 702
	1 924 105		438 884	2 384 085
	1 181 801	48 398	265 243	2 016 573
302 900	620 667		827 508	16 261 318
		4 788		4 788
				48 276
	847 822	59 493		7 223 621
	2 037 528			2 037 528
		33 465		475 370
	371 514	57 100	311 009	7 615 380

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
(Bellechasse)			
Centre local de services communautaires Lac-Etchemin	$ 1 083 147		
Corporation de l'hôpital d'Armagh			$ 782 731
Hôpital Notre-Dame-de-Lourdes, St-Michel			
Sanatorium Bégin, Lac-Etchemin			22 078
(Berthier)			
Centre local de services communautaires secteur Brandon	783 128		
Hôpital Le Château-de-Berthier Inc., Berthierville			
Lavaltrie village	5 141		
Berthierville, Ville de	80 000		
(Bonaventure)			
Centre hospitalier, Baie-des-Chaleurs	13 455		6 155 764
Centre local de services communautaires:			
Chaleurs	948 215		
Malauze	551 066		
(Brôme-Missisquoi)			
Centre local de services communautaires:			
Bedford	386 898		
Farnham	786 093		
Hôpital Brôme-Missisquoi			5 281 841
Hôpital St-Louis-de-Cowansville			
(Champlain)			
Centre local de services communautaires des Chenaux	349 310		
Hôpital Cloutier, Cap-de-la-Madeleine			6 145 452
(Charlevoix)			
Centre hospitalier:			
de Charlevoix			3 074 683
St-Joseph-de-la-Malbaie			2 633 256
Fondations Fafard, Baie-St-Paul			
Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré			1 301 828
(Chicoutimi)			
Centre local de services communautaires Saguenay-Nord	750 894		
Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay — Lac-St-Jean			
Hôpital de Chicoutimi Inc.	1 226 694	$ 268 187	31 822 843
Institut Roland-Saucier, Chicoutimi			
(Drummond)			
Centre hospitalier Georges-Frédéric			
Hôpital Ste-Croix	864 936	218 657	11 444 960
Service de Soins à Domicile de Drummondville Inc.			
(Dubuc)			
Corporation de l'hôpital St-Alexandre, Les Escoumins	20 214		1 524 279
Hôpital de la Baie-des-Ha-Ha Inc.			2 807 479

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
		$ 14 271		$ 1 097 418
				782 731
	$ 1 393 218			1 393 218
$ 995 616	2 988 917	25 941		4 032 552
		446 300		1 229 428
	620 889			620 889
				5 141
				80 000
				6 169 219
		8 154		956 369
				551 066
	727 811	24 021		1 138 730
				786 093
	823 021		$ 617 757	6 722 619
	575 424			575 424
		5 332		354 642
				6 145 452
	5 253 832	4 800		8 333 315
			295 409	2 928 665
			2 680	2 680
	257 516			1 559 344
		74 208		825 102
		973 069		973 069
	1 141 113	129 713	1 073 062	35 661 612
5 046 732		14 848	316 935	5 378 515
	4 644 099			4 644 099
1 153 929		583 613	237 432	14 503 527
		4 000		4 000
	194 422			1 738 915
	1 185 206		215 269	4 207 954

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
(Duplessis)			
Centre hospitalier de Shefferville			$ 1 756 843
Centre local de services communautaires de Fermont	$ 702 708		
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord	521 773		2 774 695
Centre de santé de Port-Cartier	316 947		1 280 432
Conseil de la santé et des services sociaux Kativik			
Corporation:			
de l'hôpital Notre-Dame-de-Lourdes, Blanc-Sablon			
de l'hôpital de Sept-Îles	41 395		10 050 315
Hôpital:			
de Gagnon			922 930
St-Jean-Eudes			2 830 499
(Frontenac)			
Hôpital:			
Général de la Région de l'Amiante Inc	20 000		10 841 335
St-Julien			46 252
(Gaspé)			
Centre hospitalier de Chandler			5 120 757
Centre local de services communautaires:			
Grande-Vallée	576 527		
La Saline	454 573		
Val-Rosiers	328 275		
Hôpital de Murdochville	9 684		920 746
Hôtel-Dieu de Gaspé	629 337	$ 190 172	6 780 401
Sanatorium Ross			
(Gatineau)			
Centre hospitalier de Gatineau			50 000
Centre local de services communautaires:			
Grande-Rivière	423 141		
La Désert	382 559		
Vallée de la Gatineau. Wakefield	457 339		
Corporation du centre hospitalier de Maniwaki			4 262 927
Gatineau Memorial Hospital			966 523
Mont St-Jude Inc			
(Hull)			
Centre hospitalier du Sacré-Coeur	513 235	492 350	20 158 741
Centre local de services communautaires de Hull	1 377 739		
Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais			
Corporation de l'hôpital Pierre-Janet			383 180
Hôpital de la Pieta, Hull			
(Huntingdon)			
Barrie Memorial Hospital. Ormstown			2 351 669
Centre local de services communautaires:			
Huntingdon	421 591		
Jardin du Québec	597 540		
Huntingdon County Hospital			953 182
Ville de Huntingdon	40 000		
(Iberville)			
Centre local de services communautaires de Farnham			

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
			$ 531 942	$ 2 288 785
		$ 105 234		807 942
	$ 251 663		52 990	3 601 121
		898 901		2 496 280
		135 100		135 100
			364	364
	371 746			10 463 456
				922 930
	86 288			2 916 787
	2 202 573		796 693	13 860 601
	6 095 005			6 141 257
	1 381 501	4 387	660 787	7 167 432
		18 034		594 561
		17 683		472 256
		31 625		359 900
				930 430
		1 072	661 272	8 262 254
$ 657 301	3 291 609			3 948 910
				50 000
		57 937		481 078
		34 568		417 127
		37 377		494 716
	419 199	6 000		4 688 126
				966 523
	952 604			952 604
	1 362 617	10 332	1 116 663	23 653 938
		78 000		1 455 739
		1 733 711		1 733 711
4 815 405		7 000	262 087	5 467 672
	2 925 164			2 925 164
				2 351 669
		38 804		460 395
		38 007		635 547
				953 182
				40 000
		13 324		13 324

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
(Îles-de-la-Madeleine)			
Centre de santé de l'archipel	$ 820 891		$ 2 872 807
(Johnson)			
Hôpital St-Louis-de-Windsor Inc.	1 029		216 284
(Joliette-Montcalm)			
Centre hospitalier régional:			
Lanaudière, Joliette	1 192 105	$ 217 806	7 291 641
St-Eusèbe	138 390	25 923	1 151 103
Centre local de services communautaires Joli-Mont	398 382		
Heather Hospital Inc.			
Hôpital de Lanaudière			
Hôpital St-Charles de Joliette			
(Jonquière)			
Centre hospitalier de Jonquière			10 765 084
(Kamouraska-Témiscouata)			
Centre local de services communautaires des Frontières	263 903		5 300
Hôpital:			
d'Anjou Inc.			
Notre-Dame-de-Fatima, Ste-Anne-de-la-Pocatière	10 473		4 660 199
Notre-Dame-du-Lac			3 376 295
(Lac St-Jean)			
Centre hospitalier de Métabetchouan			
Hôtel-Dieu d'Alma	44 318		9 848 031
(Laurentides-Labelle)			
Centre hospitalier Laurentien			4 723 685
Centre local de services communautaires des Hautes-Laurentides	556 479		
Hôpital:			
des Laurentides, L'Annonciation			7 153 507
Mont-Sinaï, Ste-Agathe-des-Monts	1 598		1 121 154
Notre-Dame-de-Ste-Croix, Mont-Laurier			5 264 771
(Laviolette)			
Centre hospitalier Laflèche, Grand'Mère			5 512 662
Centre local de services communautaires Normandie	548 152		
Hôpital St-Joseph de La Tuque	9 900		6 499 078
(Lotbinière)			
Centre local de services communautaires:			
Arthur-Caux	643 028		
Lotbinière-Ouest	800 688		
(Maskinongé)			
Hôpital Comtois Inc., Louiseville			3 385 579
(Matane)			
Centre d'accueil Pavillon de la Montagne	14 152		
Centre hospitalier de Matane			5 982 219

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
	$ 974 193	$ 35 860		$ 4 703 751
	1 095 990			1 313 303
$ 9 233 348	6 453 212	8 525	$ 1 434 002	25 830 639
		30 547	136 754	1 482 717
		26 646		425 028
	357 618			357 618
	255 018			255 018
1 140 114	67 050			1 207 164
	2 051 801		502 606	13 319 491
	1 213 633	28 291		1 511 127
	1 389 891			1 389 891
				4 670 672
			85 742	3 462 037
	3 938 247			3 938 247
			472 394	10 364 743
	1 673 813			6 397 498
		69 581		626 060
138 196	5 012 281	22 284		12 326 268
	2 091 722			3 214 474
				5 264 771
	277 297		108 000	5 897 959
		54 304		602 456
	1 098 700		37 500	7 645 178
		26 026		669 054
		19 548	513	820 749
42 146			109 980	3 537 705
				14 152
	751 542			6 733 761

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
Centre local de services communautaires de Matane	$ 725 153		
Corporation de l'hôpital des Monts	9 545		$ 4 745 666
(Matapédia)			
Centre local de services communautaires de Mont-Joli	676 778		
Hôpital:			
d'Amqui	14 130		4 534 683
de Mont-Joli Inc.			387 654
(Mégantic-Compton)			
Centre local de services communautaires Fleur-de-Lys	510 382		
Hôpital:			
Frère-André. Lac-Mégantic			
St-Joseph du Lac Mégantic	1 990		3 547 521
(Montmagny-L'Islet)			
Centre local de services communautaires de:			
Montmagny-Sud	306 967		
St-Pamphile	547 081		
Trois-Saumons	684 404		
Hôtel-Dieu de Montmagny	584 934	$ 87 537	6 389 714
(Nicolet-Yamaska)			
Foyer Nicolet			
Hôpital du Christ-Roi	8 900		4 553 239
Ville de Nicolet	55 000		
(Orford)			
Centre hospitalier de Coaticook			2 012 740
Hôpital La Providence de Magog	6 779		4 593 468
(Papineau)			
Centre hospitalier de Buckingham			5 359 581
Centre local de services communautaires:			
Des draveurs	689 845		
Le moulin	737 729		
Vallée-de-la-Lièvre	494 054		
Hôpital Notre-Dame-de-Gatineau			
(Pontiac-Témiscamingue)			
Centre de santé Ste-Famille	413 064		3 403 370
Centre local de service communautaires:			
de Pontiac	536 042		
Témiscaming	305 970		630 742
Pontiac Community Hospital Inc , Shawville			2 270 999
(Portneuf)			
Centre local de services communautaires de St-Marc-des-Carrières	734 550		
Hôpital St-Raymond			672 121

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
		$ 115 958	$ 41 653	$ 882 764
$ 385 213	$ 321 187	48 259	828 153	6 338 023
		21 737		698 515
	943 118			5 491 931
809 191	8 625 969			9 822 814
		86 870		597 252
	1 166 068	1 800		1 167 868
	395 512			3 945 023
		33 919		340 886
		12 291		559 372
	1 155 043	172 809	599 294	2 611 550
	467 679		470 630	8 000 494
	1 603 466			1 603 466
			72 500	4 634 639
				55 000
	10 428			2 023 168
			175 000	4 775 247
	666 109		260 194	6 285 884
		56 788		746 633
		56 264		793 993
		77 165		571 219
	727 219			727 219
	247 542	39 984	25 000	4 128 960
		34 574		570 616
		19 358		956 070
	249 900			2 520 899
		18 711		753 261
	184 689			856 810

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
(Prévost)			
Centre hospitalier d'Youville			
Conseil de la santé et des services sociaux de Laurentides-Lanaudière			
Hôtel-Dieu de St-Jérôme	$ 1 460 204	$ 418 020	$ 12 630 089
(Richmond)			
Centre hospitalier d'Asbestos			1 921 315
Centre local de services communautaires:			
La Chaumière	663 478		
Windsor-Richmond	400 713		
(Rimouski)			
Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie			
Hôpital St-Joseph de Rimouski	1 200 632	261 816	17 510 096
(Rivière-du-Loup)			
Centre de santé Bo sbouscache	322 624		844 924
Hôpital:			
St-Joseph de Rivière-du-Loup			
St-Michel-du-Squateck			37 270
Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup	778 284	113 165	10 866 137
(Roberval)			
Centre hospitalier de Dolbeau	22 986		4 607 187
Centre local de services communautaires des Prés-Bleus	606 369		
Centre psychiatrique de Roberval			70 212
Hôtel-Dieu de Roberval	1 011 135	187 223	10 317 377
Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur-de-Jésus			
(Rouyn-Noranda)			
Centre hospitalier Malartic			127 067
Centre hospitalier Rouyn-Noranda	1 683 793	277 635	10 354 608
Conseil de la santé et des services sociaux du Nord-Ouest	130 000		
(Saguenay)			
Centre local de services communautaires de Forestville	862 670		
Centre de services de santé et services sociaux de la Côte-Nord	50 000		
Centre de services sociaux de la Côte-Nord	126 154		
Hôpital Général de Baie-Comeau Inc.			4 085 874
Hôtel-Dieu de Hauterive	1 645 427	210 260	6 799 471
(St-François)			
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke	1 403 606	408 190	27 634 671
(St-Hyacinthe)			
Hôpital Honoré-Mercier Inc	1 604 241	275 277	12 556 684
Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe			
(St-Jean)			
Hôpital du Haut-Richelieu	941 587	196 694	15 913 101

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
	$ 2 139 034			$ 2 139 034
		$ 1 243 119		1 243 119
$ 4 318 991	64 000	105 130	$ 831 534	19 827 968
	435 516		204 550	2 561
		4 800		668 278
		64 561		465 274
		1 678 368		1 678 368
	188 058	516 475	620 000	20 297 077
	554 226	14 044		1 735 818
	2 773 770			2 773 770
	348 498			385 768
	442 866	23 498		12 223 950
	303 990		147 975	5 082 138
		175 254		781 623
1 034 573	50 200			1 154 985
	3 207 674	22 768	417 374	15 163 551
			907	907
2 352 212				2 479 279
	1 507 489	50 499	1 632 379	15 506 403
		354 605		484 605
		31 530		894 200
		838 600		888 600
				126 154
			420 073	4 505 947
	150 300	57 522		8 862 980
	770 254	79 560	1 624 470	31 920 751
	5 584 342	57 000	1 728 339	21 805 883
	8 705 627			8 705 627
	2 250 582		1 114 619	20 416 583

HEALTH SERVICES (cont'd.)	Community Health Services*	School Health Services	Care for the Physically Ill
(St-Maurice)			
Atelier Protégé de la Mauricie Inc.			
Centre hospitalier:			
régional de la Mauricie		$ 132 293	
Ste-Thérèse de Shawinigan			$ 389 821
Hôpital régional de la Mauricie	$ 1 034 243		10 398 253
(Shefford)			
Centre hospitalier:			
de Granby			8 436 586
de Waterloo			
Hôpital Notre-Dame de Granby (1967) Inc.			
(Sherbrooke)			
Centre hospitalier de Sherbrooke			7 335 089
Centre local de services communautaires Sud-Ouest-Centre	900 710		
Conseil de la santé et des services sociaux des Cantons-de-l'Est			
Corporation de l'hôpital d'Youville de Sherbrooke			17 167 349
Hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke			19 603 442
Hôtel-Dieu de Sherbrooke			
Service d'assistance aux handicapés de Sherbrooke			
(Trois-Rivières)			
Centre hospitalier Cooke			13 947 098
Centre hospitalier St-Joseph			
Centre hospitalier Ste-Marie	1 448 600	308 548	18 293 789
Conseil de la santé et des services sociaux de Trois-Rivières			
(Vaudreuil-Soulanges)			
Hôpital Notre-Dame-de-Coteau-Landing Ltée			
(Verchères)			
Centre hospitalier Beloeil Inc.			
Centre local de services communautaires des Seigneuries	606 221		
Comité intermunicipal d'aqueduc de la Vallée du Richelieu	36 118		
(Miscellaneous)			
Association des hôpitaux de la province de Québec			410 000
Diverses personnes (Bourses d'étude et de perfectionnement			699 618
Régie de l'assurance-maladie du Québec			91 579 222
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	4 545 868		111 402 777
Société canadienne de la Croix-Rouge			11 097 700
	$ 56 764 683	$4 505 572	$ 773 110 402
	111 673 160	9 189 224	1 755 941 377

* Including Primary Care and Occupational Health

Care for the Mentally Ill	Extended Care	Health Services Equipment: Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Health Services Equipment: Debt Service	Total
			$ 2 485	$ 2 485
				132 293
$ 1 201 402	$ 2 875 729	$ 17 008	329 700	4 813 660
	700 410	18 128	743 981	12 895 015
70 000	2 417 085	211 567	1 320 626	12 455 864
	689 633			689 633
	566 289			566 289
				7 335 089
		43 137		943 847
		413 298		413 298
	9 292 707		215 145	9 507 852
	700 341		149 625	18 017 315
	1 687 706		433 417	21 724 565
			10 464	10 464
	5 394 163			5 394 163
	2 004 189			15 951 287
1 188 174		83 959	164 280	21 487 350
		386 865		386 865
	793 776			793 776
	1 030 260			1 030 260
		56 552		662 773
				36 118
				410 000
				699 618
118 500				91 697 722
9 536 650	22 632 618			148 117 913
				11 097 700
$ 44 708 784	$178 211 367	$15 029 986	$27 543 430	$1 099 874 224
129 167 117	421 343 443	29 011 670	69 493 325	2 525 819 316

SOCIAL SERVICES	Home Services	Social Services in Schools
Metropolitan Montréal		
Accueil Boyer		
Accueil Le Relais Inc.		
Accueil St-Jacques		
Aide à la Femme Inc.		
À la croisée		
Association:		
d'ateliers unis de Montréal		
de Montréal pour déficients mentaux		
montréalaise pour les aveugles		
du Québec pour enfants avec problèmes		
Atelier(s):		
Expressif de Châteauguay Inc.		
La Flèche de Fer Inc.		
Horizon Inc.		
de l'I.N.C.A. Montréal		
Protégé Le Fil d'Ariane Inc.		
Richelieu Inc.		
Sera		
Boscoville		
C.A.P.E.Q. Inc.		
Caprol Inc.		
Carrefour jeunesse, Rosemont		
Carrefour Sylvie		
Cedars Homes for Elderly People		
Centre:		
Berthiaume du Tremblay		
hospitalier St. Mary's	$ 10 255	
hospitalier de Valleyfield	229 298	
hospitalier de Verdun	439 100	
Joie St-Pie X Inc.		
Le Cardinal Inc.		
Centre d'accueil:		
Anne-Leseigneur		
Assomption		
Auclair		
Berri		
Berthelet Inc.		
Brossard		
Cartier		
Champlain		
Colombo		
Drapeau		
Émilie-Gamelin		
Gouin Ltée		
Hochelaga-Maisonneuve		
Horizons de la jeunesse Westmount		
Jean-Olivier-Chenier		
Juif		
La cité des Prairies		
Lachine		
Lahaise Inc.		
Lanaudière		
La Prairie	3 435	
Le Mainbourg		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 1 055 831				$ 57 200		$ 1 113 031
663 569				14 016	$ 26 034	703 619
			$ 413 101			413 101
			3 171 164	146 996		3 318 160
	$ 270 343			42 950		313 293
	266 676			65 270		331 946
				7 700		7 700
792 195			590 088			1 382 283
	50 000					50 000
	206 507			32 700		239 207
	155 015			73 050		228 065
	210 469			22 700		233 169
	28 004					28 004
	126 968			8 920		135 888
	215 726			18 116		233 842
				95 222		95 222
3 433 063				19 200		3 452 263
	186 604			41 233		227 837
	254 826			60 096		314 922
2 040 337				19 600		2 059 937
					15 062	15 062
			219 219			219 219
			4 554 828			4 554 828
						10 255
						229 298
						439 100
1 909 004					50 000	1 959 004
			1 278 962			1 278 962
570 518						570 518
			276 728	9 280		286 008
			642 183			642 183
			265 000			265 000
					433	433
			2 260 301		27	2 260 328
6 135 271				58 725		6 193 996
			311 924	202 281		514 205
					1 607	1 607
			388 013		194	388 207
			1 215 891			1 215 891
			1 126 518			1 126 518
				25 700		25 700
5 366 262				31 861		5 398 123
2 431 923	5 800			10 868		2 448 591
			521 960	3 800		525 760
7 007 509			104 176	46 377	564 059	7 722 121
			1 695 741	42 488	259 829	1 998 058
6 000						6 000
			1 822 130	24 737		1 846 867
			1 054 108	8 600	224 044	1 290 187
3 777 385				28 200	57 908	3 863 493

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Le Portage		
Lorrain Inc.		
Miriam		
Montarville		
Montréal-Nord		
Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours		
Notre-Dame-du-Rosaire		
Pavillon St-Théophile		
Pierre-Joseph-Triest		
Pointe-aux-Trembles		
Relda Enr.		
Richelieu		
Sénécal		
St-Antoine-de-Padoue		
St-Benoit		
Ste-Domitille		
Ste-Marie-des-Convalescents		
Ste-Trinité		
St-Vallier		
St-Vincent-de-Paul		
Ville de Laval		
Socio-professionnel Salaberry		
Centre d'hébergement Tracy		
Centre de jeunesse Shawbridge		
Centre local de services communautaires:		
Centre-Sud	$ 230 458	
Centre-Ville	165 339	
Châteauguay	355 859	
Côte-des-Neiges	314 965	
Hochelaga-Maisonneuve	245 940	
J.-Octave-Roussin	223 355	
Kateri	214 030	
Lamater	190 472	
Le Samaritech	457 501	
Longueuil-Est	236 910	
Longueuil-Ouest	419 934	
Marigot	158 569	
Métro	429 552	
Mille-Îles	163 492	
Montréal-Nord	336 346	
Norman-Bethume	152 073	
Parc Extension	156 549	
Pierrefonds	143 095	
Richelieu	241 239	
Rivière-des-Prairies	150 856	
Rosemont	259 354	
St-Henri	216 571	
St-Hubert	314 973	
St-Louis-du-Parc	268 167	
Ste-Rose-de-Laval	136 190	
Ste-Thérèse	237 520	
Seigneurie-de-Beauharnois	409 044	
Centre Marie-Vincent		
Centre Marronniers		
Centre Mgr-Forget		
Centre d'orientation et de réadaptation de Montréal		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
	$ 585 314					$ 585 314
			$ 277 102			277 102
$ 2 269 306				$ 22 613	$ 63 370	2 355 289
			706 156			706 156
			400 698			400 698
1 638 550				82 021		1 720 571
			905 624			905 624
			860 063	176 000		1 036 063
			2 411 510	20 900		2 432 410
1 238 929				7 500		1 246 429
			172 406			172 406
			5 034 228			5 034 228
922 647				211 117		1 133 764
			369 644			369 644
			288 673	10 400		299 073
2 700 249						2 700 249
			376 133			376 133
			936 369	14 630		950 999
895 493						895 493
			579 394			579 394
			430 879			430 879
	458 879			76 410		535 289
			283 096	2 800	33 195	319 091
6 747 034				234 076		6 981 110
						230 458
						165 339
						355 859
						314 965
						245 940
						223 355
						214 030
						190 472
						457 501
						236 910
						419 934
						158 569
						429 552
						163 492
		$ 180 000	25 000			541 346
						152 073
						156 549
						143 095
						241 239
						150 856
						259 354
						216 571
						314 973
						268 167
						136 190
						237 520
						409 044
2 429 014				23 100	121 913	2 574 027
23 233	1 278 462			105 733	1 586 017	2 993 445
1 653 233				35 402		1 688 635
1 152 465				4 100		1 156 565

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Centre Pédiatrique Château-Pierrefonds Inc.		
Centre de réadaptation alternatives		
Centre de réadaptation du Contrefort		
Centre de réadaptation Jean-Michel		
Centre de réadaptation Lethbridge		
Centre de réadaptation Lucie-Bruneau		
Centre Rosalie-Jetté		
Centre Ste-Hélène		
Centre de Santé St-Henri Inc.		
Centre de séjour Laval		
Centre de services sociaux:		
Laurentides-Lanaudière	$ 552 182	$ 582 584
Montréal métropolitain	1 221 891	1 847 763
Richelieu	1 005 521	1 109 336
Ville-Marie	848 014	728 951
Centre de soins prolongés de Montréal		
Centre de Transition pour Adultes Le Transit Inc.		
Centre de Travail de Laval Inc.		
Child Care and Child Development Centres Inc.		
Children's Mountain Cottage		
Cité de la santé de Laval	228 126	
Clairséjour		
Clinique communautaire de Pointe-St-Charles	51 518	
Comité de liaison des handicapés physiques		
Communauté des soeurs de charité de la Providence		
Conseil de la santé et des services sociaux:		
Montréal métropolitain	4 310 455	
Sud de Montréal	527 681	
Domrémy Montréal Inc.		
École:		
Mont-St-Antoine Inc.		
Ste-Agnès		
Ste-Domitille		
Ste-Hélène		
Victor-Doré		
Elizabeth House		
Entraide Ville-Marie	77 558	
Father Dowd's Memorial Home		
Foyer:		
de Châteauguay Inc.		
Dorval		
Drapeau		
Émilie-Gamelin		
de Notre-Dame-de-Laprairie Inc.		
Notre-Dame-du-Rosaire		
pour Personnes Âgées St-Laurent Inc.		
Presbytériens de St. Andrew Inc.		
Richelieu Inc.		
Rousselot		
Ste-Antoine		
St-Bruno		
St-François		
St-Marc		
de Transition Inc.		
d'Youville		
Garry Taylor Centre		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 2 169 053					$ 50 000	$ 2 219 053
	$ 491 448			$ 67 940		559 388
1 141 425						1 141 425
1 925 557					10 230	1 935 787
2 533 664				68 900		2 602 564
	3 872 379			180 780	536 107	4 589 266
	1 518 776			59 400		1 578 176
2 041 312				11 300	151 304	2 203 916
			$ 1 598 101	10 200	194 589	1 802 890
			1 931 854	25 000	290 770	2 247 624
		$ 3 690 829		415 121		5 240 716
		10 710 199		2 625 863		16 405 716
		5 057 014		581 540	6 544	7 759 955
		2 522 230		519 813		4 619 008
			1 138 218	11 300		1 149 518
	178 997			33 200		212 197
	498 198		8 010	3 700		509 908
5 817 675				84 300	219	5 902 194
635 043						635 043
1 579 681						228 126
				4 300	185 618	1 769 599
	100 000					51 518
						100 000
					55 319	55 319
				3 444 064		7 754 519
	2 870 734			1 417 573		1 945 254
				48 122		2 918 856
8 305 118						
1 683 817				47 900		8 353 018
				75 691		1 759 508
				53 480		53 480
48 500				60 000		60 000
	311 649					48 500
				3 400		315 049
						77 558
			1 210 945	5 400		1 216 345
			675 103	10 010	52 677	737 790
			633 603	65 980	55 539	755 122
			380 915	13 733	5 427	400 075
			1 319 452	24 800	95 423	1 439 675
			345 126			345 126
				53 350		53 350
			1 053 495	16 200	177 214	1 246 909
			343 369			343 369
			462 384	11 120	45 947	519 451
			1 702 330	6 700	15 314	1 724 344
			491 052	18 100	35 588	544 740
			349 140			349 140
			491 463			491 463
			663 696	51 900		715 596
	121 774			11 713		133 487
			180 799	1 500		182 299
					92 135	92 135

SOCIAL SERVICES (cont'd.	Home Services	Social Services in Schools
Griffith McConnell Home		
Habitat Soleil		
Hôpital:		
Champlain de Verdun	$ 201 589	
Charles-Lemoyne	351 991	
Douglas		
Général juif Sir-Mortimer-B.-Davis	9 934	
Général de Montréal	442 226	
Général de Sorel		
Louis-H.-Lafontaine		
Maisonneuve-Rosemont	1 298 307	
Marie-Enfant	118 917	
Montréal pour enfants	163 200	
Notre-Dame	33 700	
Rivière-des-Prairies		
du Sacré-Coeur Montréal	599 600	
Ste-Justine	558 100	
St-Luc	728 592	
Institut:		
Anbar Inc		
canadien-polonais du bien-être		
Dominique-Savio		
Nazareth et Louis Braille		
des sourds de Montréal		
Jardin Versailles Inc.		
John Birks Centre		
Lakeshore General Hospital. Pointe-Claire	183 785	
Le Relais Laval Inc.		
L'Éveil		
Mackay Centre for Deaf and Crippled Children		
Maimonides Hospital and Home for the Aged	36 598	
Maison:		
Familial d'Youville		
Notre-Dame-de-Laval Inc.		
de la Providence		
St-Joseph		
de Santé Roxboro Ltée		
Maisonnée Laurendière		
Manoir:		
de l'âge-d'or		
Cartierville		
Grand-Moulin Inc.		
St-Eustache	43 195	
St-Patrice		
Marian Hall Inc.		
Montréal Association School for the Blind		
Mount St-Patrick's Inc.		
Pavillon:		
de Beauharnois Inc.		
Charleroi-Boyer		
de l'enfance de Longueuil		
Foster		
Le Gardeur Inc.		
Louvain Inc.		
St-Raphaël Inc.		
Tremblay		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
			$ 9 066			$ 9 066
$ 2 922 892				$ 120 934		3 043 826
						201 589
						351 991
			5 226 702	4 000		5 230 702
						9 934
						442 226
			658 400	2 000		660 400
			21 241 789	27 900		21 269 689
						1 298 307
	$ 2 920 000					118 917
				11 100		3 094 300
						33 700
			5 900 363	12 800		5 913 163
						599 600
						558 100
						728 592
15 227 228						
						15 227 228
2 943 275			481 763	7 100	$ 32 820	521 683
3 717 128				21 736		2 965 011
4 163 851				97 702		3 814 830
1 596 467				196 883		4 360 734
						1 596 467
					86 225	86 225
401 615						183 785
1 857 518				11 080	7 795	420 490
2 681 362						1 857 518
				43 600		2 724 962
			925 032	3 100		964 730
89 000						
5 802 761						89 000
				20 500	413 961	6 237 222
			491 820	4 500	24 052	520 372
			448 029			448 029
			180 000			180 000
420 960				85 889		506 849
			1 592 879	27 100	173 332	1 793 311
			2 965 680	29 836		2 995 516
			309 845	5 800	53 127	368 772
			986 337	4 300		1 033 832
			1 384 212			1 384 212
9 500						9 500
					35 906	35 906
1 125 691				172 706		1 298 397
			1 006 456	79 681	269 790	1 355 927
2 884 036				135 592		3 019 628
948 556				8 540		957 096
	468 048			1 300		469 348
				81 240	58 787	140 027
			1 287 865	29 200	234 856	1 551 921
824 238						824 238
			127 153			127 153

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Pension Léo-Lavallée		
Providence:		
Auclair		
Notre-Dame		
St-Antoine-de-Padoue		
St-Vincent-de-Paul		
Refuge Meurling		
Résidence:		
Angelica Inc.		
Berthiaume-du-Tremblay	$ 98 304	
Biermans		
du Bon-Pasteur		
Dorchester		
Jean-de-la-Lande		
Jean-Talon		
des jeunes de Sorel Inc.		
Maisonneuve Ltée		
Maire-Christine Enr.		
Marois Enr.		
Riviera Inc.		
St-François		
St-Joseph-de-Chambly Inc.		
Tracy Enr.		
St. Margaret's Home		
St. Mary's Nursing Home Inc.		
Service des affaires sociales de la ville de Montréal		
Service de Réadaptation de l'Ouest de l'Isle Inc.		
Service de réadaptation et d'adaptation S.E.R.A. Inc.		
Services d'aide à la famille juive de Montréal	167 881	$ 75 721
Société d'Habitation de Verdun Inc.		
Société pour les enfants infirmes du Québec		
Teen Haven		
Twilight Haven Inc.		
Val Séjour Inc		
Villa:		
Marie-Andrée Inc.		
Notre-Dame-des-Anges		
Notre-Dame-de-Grâce		
de la Paix Inc.		
Ville:		
Laurentides		
Laval		
Montréal		
Salaberry-de-Valleyfield		
Ste-Thérèse		
Weredale House		
Wheeler Convalescent Home Inc.		
	$21 369 306	$4 344 355
Metropolitan Québec		
Association de paralysie cérébrale du Québec Inc.		
Atelier de l'I.N.C.A. Québec		
Ateliers R-10 Inc.		
Centre d'accueil:		
Laurentien		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 76 650						$ 76 650
			$ 629 895	$ 19 200		649 095
			272 375	12 200		284 575
			399 870	11 500	$ 9 866	421 236
			678 048	10 000	14 934	702 982
	$ 128 900					128 900
			3 052 345			3 052 345
			2 642 221		217 815	2 958 340
			1 535 961	18 900		1 554 861
			308 896	39 000		347 896
			4 752 689	22 200		4 774 889
			3 124 347	78 761		3 203 108
			701 350	76 770		778 120
	250 397			18 000		268 397
			2 273 478	16 000	220 257	2 509 735
			444 324			444 324
			382 503			382 503
			892 153			892 153
			377 506			377 506
			236 866	4 475	25 655	266 996
			525 898			525 898
			525 503			525 503
			380 991			380 991
		$ 2 397 409				2 397 409
	563 465			58 353		621 818
	961 715					961 715
		137 291		92 910		473 803
			2 335 757	24 700	188 642	2 549 099
		14 976				14 976
366 667				6 000		372 667
			188 046			188 046
2 113 694				13 100	123 440	2 250 234
			332 585			332 585
845 936						845 936
2 332 336						2 451 535
1 114 734				58 223	60 976	1 114 734
					3 381	3 381
					9 599	9 599
					68 143	68 143
					3 030	3 030
					4 252	4 252
				22 100	73 041	95 141
			232 650			232 650
$139 205 960	$19 556 073	$24 709 948	$123 397 713	$14 236 592	$7 473 338	$354 293 285
	50 000					50 000
	28 347					28 347
	183 648			24 500		208 148
2 246 918				16 500		2 263 418

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Le Phare		
L'Escale, Cap-Rouge		
Les habitations plus		
Louis-Hébert Inc.		
Orléans		
St-Antoine		
Centre d'Adaptation Jeunesse Inc.		
Centre d'apprentissage et de développement industriel		
Centre Cardinal-Villeneuve		
Centre hospitalier:		
Robert-Giffard		
Université Laval	$ 475 856	
Centre Jeunesse de Tilly Inc.		
Centre local de services communautaires:		
Basse-Ville	162 034	
Laurentien	104 789	
Centre de réadaptation François-Charron		
Centre de réadaptation du Québec		
Centre de services sociaux de Québec	1 815 900	$1 190 193
Centre de Travail Via Inc.		
Conseil de la santé et des services sociaux de Québec	248 627	
Corporation Notre-Dame-de-Bon-Secours (La Champenoise)		
École St-Jean-Bosco		
Foyer:		
Blanc-Sommet Inc		
Chanoine-Audet Inc.		
Charlesbourg Inc.		
Loretteville Inc.		
Nazareth		
Notre-Dame-de-Foy Enr.		
Notre-Dame-de-Lourdes		
St-Hilaire Enr.		
St-Joseph-de-Lévis Inc.		
Hôpital:		
Enfant-Jésus	948 390	
Général de Québec		
Laval	356 200	
du St-Sacrement	782 472	
Hôtel-Dieu de Lévis	671 921	
Institut national canadien pour les aveugles		
Institut des Sourds de Charlesbourg Inc.		
Institution Mgr-Guay		
La Clairière de Québec Inc.		
Mont St-Aubert Inc.		
Mont-d'Youville		
Pavillon:		
Bellevue		
St-Charles-de-Limoilou		
St-Joseph		
Résidence du Troisième-Âge Enr.		
Ressources de la Rive-Sud		
St-Brigid's Home Inc.		
Société vie, intégration, apprentissage pour handicapés		
	$ 5 566 189	$1 190 193

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 1 276 248				$ 26 704		$ 1 302 952
2 819 454				37 353	$ 181 917	3 038 724
157 056				43 686		200 742
1 391 642			$ 46 759	55 941	81 622	1 575 964
			462 650	58 000	205 804	726 454
			2 363 767	100 000	198 590	2 662 357
2 008 523				14 500	111 614	2 134 637
	$ 344 727			38 300		383 027
4 529 788				66 900	279 000	4 875 688
	18 542 452		7 186 397	22 000		25 750 849
						475 856
3 256 937				28 500		3 285 437
						162 034
						104 789
119 406	441 470					560 876
	698 033					698 033
		$ 7 553 890		939 376	15 659	11 515 018
				61 200		61 200
				2 972 289		3 220 916
			162 183			162 183
2 367 719				17 780	159 426	2 544 925
			1 091 559			1 091 559
			511 475	11 400	37 678	560 553
			616 558	10 500	47 907	674 965
			713 948	5 400	48 652	768 000
			697 359	8 600		705 959
			129 979			129 979
			2 194 463	30 861	200 950	2 426 274
			147 262			147 262
			799 318	12 900	83 986	896 204
						948 390
			1 167 198	14 000		1 181 198
						356 200
						782 472
						671 921
					47	47
3 759 676				45 498		3 805 174
1 392 167				13 100		1 405 267
	956 552			33 320	5 382	995 254
2 348 864	3 073			24 200		2 376 137
4 916 200				29 200	14 906	4 960 306
			550 587			550 587
3 409 855			950 377	40 500	172 335	4 573 067
			247 126			247 126
			193 239			193 239
344 681						344 681
			1 121 328		174 499	1 295 827
	133 512			2 000		135 512
$ 36 345 134	$21 381 814	$ 7 553 890	$ 21 353 532	$ 4 805 008	$ 2 019 974	$100 215 734

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Various Electoral Districts		
(Abitibi-Est)		
Centre local de services communautaires:		
Chapais	$ 102 742	
Senneterre	89 918	
Centre d'Orientation l'Étape Inc.,		
Conseil cri de la santé et des services sociaux	51 085	
Foyer de Val-d'Or Inc.		
(Abitibi-Ouest)		
Centre d'accueil Normand		
Centre de services sociaux du nord-ouest québécois	167 328	$ 245 666
Clair-Foyer Inc., Amos		
Foyer de l'Âge-d'Or Inc.		
Foyer Harricana, Amos		
Foyer Mgr-Haldé, Palmarolle		
(Argenteuil)		
Accueil Vert-Pré d'Huberdeau		
Capar Inc.		
Centre d'accueil la Petite Nation		
Centre d'Accueil de Ripon Inc.		
Centre local de services communautaires de la Petite Nation	92 763	
Pavillon d'Argenteuil	84 049	
Résidence de Lachute Inc.		
(Arthabaska)		
Centre hospitalier des Bois-Francs		
Centre local des services communautaires de l'Érable	117 292	
Foyer:		
des Bois-Francs		
Étoile d'Or Inc		
St-Eusèbe Inc., Princeville		
(Beauce-Nord)		
Atelier de Réadaptation au Travail de Beauce Inc.		
Centre d'accueil Notre-Dame-de-la-Protection		
Foyer:		
de Frampton		
Mgr-O-Roy, St-Joseph		
Paroissial Ste-Hénédine Inc.		
de Vallée Inc.		
Hôpital St-Joseph, Beauceville Ouest	278 216	
Villa:		
St-Isidore Inc.		
St-Odilon		
(Beauce-Sud)		
Accueil de Ville St-Georges Inc.		
Centre d'accueil:		
St-Honoré		
St-Louis Enr.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
						$ 102 742
						89 918
$ 2 109 500				$ 11 700	$ 90 477	2 211 677
						51 085
			$ 703 486	8 100	81 840	793 426
992	$ 106 493					107 485
		$ 1 262 172		191 503		1 866 669
3 650 664	5 800			44 689	123 508	3 824 661
			320 887	5 410	17 896	344 193
			785 070	4 100	75 903	865 073
			269 371	5 706	23 837	298 914
1 921 406				21 400		1 942 806
	218 506			65 572		284 078
			806 140	331 000	184 500	1 321 640
			473 820			473 820
						92 763
			712 131	15 000		811 180
			255 336		30 750	286 086
			2 069 725	16 895	235 847	2 322 467
						117 292
			649 545	6 600	19 180	675 325
			447 238	5 800	20 587	473 625
			202 662	2 000	9 528	214 190
	160 402			58 091		218 493
			486 469	4 700		491 169
			241 419	7 307	12 060	260 786
			500 262	7 900	39 977	548 139
			361 248	4 100	26 978	392 326
			255 241	4 100	41 310	300 651
			678 414	7 000		963 630
			415 289	5 674	35 225	456 188
			199 318	3 100	25 053	227 471
			405 528	6 800	33 195	445 523
			239 059	4 300	18 327	261 686
			399 098			399 098

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Centre local de services communautaires La Guadeloupe	$ 65 343	
Foyer:		
St-Gédéon Inc.		
St-Georges de Beauce Inc.		
Ste-Famille		
Le Soleil de l'Enfance Inc.		
Pavillon:		
de l'Hospitalité Inc.		
Notre-Dame Inc.		
St-Ludger Inc.		
(Bellechasse)		
Centre local de services communautaires Lac-Etchemin	104 277	
Foyer:		
Lac-Etchemin Inc.		
St-Gervais Inc.		
Ste-Justine		
St-Magloire		
St-Raphaël Inc.		
Pavillon:		
de l'Âge-d'Or St-Anselme Inc.		
des Jeunes Inc., St-Damien		
Sanatorium Bégin, Lac-Etchemin		
Villa Prévost Inc.		
(Berthier)		
Centre d'accueil:		
Brassard Inc.		
Désy Inc.		
Ste-Élisabeth et St-Thomas		
Centre local de services communautaires secteur Brandon	162 745	
Maison de la providence		
Manoir Berthier Inc.		
(Bonaventure)		
Centre d'accueil de la Baie, New Carlisle		
Centre local de services communautaires:		
Chaleurs	152 775	
Malauze	79 307	
Résidence St-Joseph		
(Brôme-Missisquoi)		
Border View Home		
Centre Butters Inc.		
Centre d'accueil de Cowansville		
Centre local de services communautaires:		
Bedford	102 648	
Foyer Sutton		
Maison Notre-Dame-des-Érables		
Résidence Alderbrooke Inc.		
Villa du Lac-Champlain Inc.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
						$ 65 343
			$ 229 571	$ 3 400	$ 22 067	255 038
			473 317	12 310	31 973	517 600
			218 331			218 331
$ 2 465 164	$ 7 400			19 220	87 383	2 579 167
			282 338	4 000	29 099	315 437
			317 795	3 265		321 060
			212 472	4 200	22 770	239 442
		$ 12 500				116 777
			465 238	8 700	50 843	524 781
			396 807	6 750	16 707	420 264
			174 962	3 200	13 335	191 497
			262 512	3 000	23 015	288 527
			441 318	5 700	16 608	463 626
	2 660		381 162	4 600	39 923	428 345
2 356 837				21 011	643 874	3 021 722
			2 563 055	20 100		2 583 155
			423 171	5 800	33 919	462 890
			303 109	12 270	23 610	338 989
			452 142	5 976	19 312	477 430
			501 369	18 200		519 569
						162 745
			382 038	7 000	15 314	404 352
			677 160			677 160
			604 405	7 200		611 605
						152 775
						79 307
			994 516	14 200	32 862	1 041 578
76 650						76 650
4 370 948				54 400		4 425 348
			556 169	25 000		581 169
						102 648
			643 594	5 000		648 594
	1 930 291			66 334		1 996 625
68 985						68 985
955 672						955 672

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
(Champlain)		
Centre d'accueil:		
St-Narcisse Inc.		
St-Stanislas		
Centre local de services communautaires des Chenaux	$ 110 414	
Corporation Les-Deux-Rives		
Foyer:		
de la Pérade Inc.		
Père-Frédéric Inc.		
Société Charles-N.-Deblois Inc., Cap-de-la-Madeleine		
(Charlevoix)		
Accueil:		
Bellerive (1970) Inc., La Malbaie		
Notre-Dame-de-Beaupré Inc.		
Centre hospitalier de Charlevoix		
Centre de Travail Charlevoix Inc.		
Fondations Fafard, Baie-St-Paul		
Foyer:		
Beaupré		
de Clermont Inc.		
Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours		
Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de St-Siméon Inc.		
(Chicoutimi)		
Beaumanoir de Chicoutimi Inc.		
Centre d'entraînement à la vie de Chicoutimi		
Centres familiaux du Saguenay — Lac-St-Jean Inc.		
Centre local de services communautaires Saguenay-Nord	191 517	
Centre de services sociaux de la région Saguenay	314 988	$ 403 740
Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay — Lac-St-Jean	545 514	
Foyer:		
Delage Inc.		
St-François		
Hôpital de Chicoutimi Inc.	283 941	
Institut St-Georges Inc.		
(Drummond)		
Accueil Notre-Dame-de-Bon-Conseil Inc.		
Atelier de réadaptation pour adultes de Drummondville		
Hôpital Ste-Croix		
Pavillon Laforest Inc.		
(Dubuc)		
Centrart Inc.		
Foyer de Bagotville		
Foyer Mgr-Gendron Inc.		
Foyer Saint-Joseph-de-la-Baie Inc.		
(Duplessis)		
Ateliers populaires Sept-Îles		
Centre local de services communautaires de Fermont	14 179	

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
			$ 306 394	$ 3 900	$ 29 534	$ 339 828
			339 323			339 323
						110 414
$ 4 868 886				51 958	133 147	5 053 991
			386 970	5 500	36 583	429 053
			901 013	13 300	69 931	984 244
	$ 57 966					57 966
			475 655	4 400	65 180	545 235
			310 685	3 600	33 377	347 662
	4 861 897		112 951	23 400		4 998 248
	291 746			22 700		314 446
7 950	644 085			10 669		662 704
			118 715			118 715
			373 576	4 900	29 816	408 292
			643 491	21 000		664 491
			302 111	3 600	20 521	326 232
			412 847	8 000	54 973	475 820
2 832 082				25 544	113 687	2 971 313
674 208				6 500	2 937	683 645
						191 517
		$ 2 639 641		330 105		3 688 474
				551 708		1 097 222
			385 408	2 400	49 322	437 130
			396 020			396 020
						283 941
3 095 042				43 600	173 540	3 312 182
			581 029	6 400	29 619	617 048
	279 167			48 260		327 427
			559 226	9 600		568 826
1 095 865				5 700	138 599	1 240 164
	329 977			3 300		333 277
			279 202	5 100	44 437	328 739
			355 656	2 500	20 860	379 016
			251 351	6 600	21 143	279 094
	144 674			29 848		174 522
						14 179

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Conseil de santé et de services sociaux Kativik	$ 9 422	
Centre de santé de Port-Cartier	54 494	
Foyer:		
de Havre-St-Pierre		
d'hébergement de Sept-Îles Inc.		
(Frontenac)		
Centre d'accueil de Thetford Mines		
Foyer:		
de Disraeli Inc.		
du Lac-Noir Inc.		
du Sacré-Coeur-de-Jésus		
Valin Inc.		
Hôpital St-Julien		
Maison du Sacré-Coeur		
Manoir Aylmer		
Mont-Villeneuve		
(Gaspé)		
Centre d'accueil La Vigie		
Centre local de services communautaires:		
Grande-Vallée	51 702	
La Saline	147 971	
Val-Rosiers	66 703	
Centre de services sociaux de la Gaspésie et Îles-de-la-Madeleine	116 959	$ 221 379
Gredap Inc.		
Hôtel-Dieu de Gaspé	115 004	
Sanatorium Ross		
Villa Pabos		
Gatineau		
Centre d'accueil de Gatineau		
Centre local de services communautaires:		
Grande-Rivière	181 014	
La Désert	132 909	
Vallée de la Gatineau, Wakefield	135 960	
Foyer:		
d'Accueil de Gracefield Inc.		
Père-Guinard Inc.		
(Hull)		
Centre d'accueil les jeunes de l'Outaouais		
Centre hospitalier du Sacré-Coeur	106 664	
Centre local de services communautaires de Hull	274 632	
Centre de services sociaux de l'Outaouais	333 834	380 940
Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais		
Foyer du Bonheur Inc.		
Les ateliers de réadaptation de l'Outaouais		
Pavillon Jellinek		
Pavillon du Parc Inc.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
						$ 9 422
						54 494
			$ 482 979	$ 7 500	$ 47 773	538 252
			402 984	5 600	40 797	449 381
			667 322	7 600	28 396	703 318
			396 148	3 500	42 013	441 661
			302 166	2 500	13 011	317 677
			237 395	3 200	11 341	251 936
			606 058	14 000		620 058
			4 450 102	16 900		4 467 002
			411 298	4 500	8 211	424 009
			267 498			267 498
$ 126 000						126 000
851 001				5 180		856 181
						51 702
						147 971
						66 703
		$ 1 573 558		176 631		2 088 527
	$ 152 432			16 881		169 313
						115 004
	723 836		883 598	7 100		1 614 534
			579 259	3 100		582 359
			973 055			973 055
						181 014
						132 909
						135 960
			297 835	3 400	21 322	322 557
			726 045	7 000	49 322	782 367
381 977						381 977
						106 664
						274 632
		2 896 426		178 356	35 586	3 825 142
				657 928		657 928
			3 474 914	32 800	105 579	3 613 293
	233 464			58 150		291 614
	762 368			3 700		766 068
7 559 970	5 800			290 893	528 110	8 384 773

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
(Huntingdon)		
Centre d'accueil Ormstown-Huntingdon		
Centre local de services communautaires de:		
Huntingdon	$ 209 327	
Jardin du Québec	84 194	
Institut Doréa Inc.		
(Iberville)		
Atelier Industriel de St-Jean Inc.		
Centre d'Accueil de Rouville Inc.		
Centre local de services communautaires de Farnham	84 303	
Conseil québécois du centre de réadaptation de travail		
La pointe blanche		
Les Foyers Farnham Inc.		
Résidence Champagnat-d'Iberville Inc.		
(Îles-de-la-Madeleine)		
Centre de santé de l'Archipel	108 107	
Centre de travail et de transition des Îles		
(Johnson)		
Centre d'accueil d'Acton Vale		
Foyer:		
de Bromptonville Inc.		
de Valcourt Inc.		
Résidence Melbourne Inc.		
(Joliette-Montcalm)		
Atelier du fil au bois		
Auberge des Quatre-Vents Inc.		
Centre hospitalier régional de Lanaudière	342 913	
Centre hospitalier St-Eusèbe	39 546	
Centre local de services communautaires Joli-Mont	191 885	
Entraide troisième-âge	11 495	
Foyer:		
St-Donat		
St-Jacques		
Hôpital St-Charles		
L'Entraide pour Déficients Mentaux de Lanaudière Inc.		
Les Pavillons Jeunesse (Joliette) Inc.		
Maison de la Providence		
Pension St-Joseph		
Providence St-Joseph, Joliette		
(Jonquière)		
Centre hospitalier de Jonquière	162 127	
Foyer des Années-d'Or de Kénogami Inc.		
Résidence Ste-Marie Inc.		
(Kamouraska-Témiscouata)		
Centre local des services communautaires des Frontières	26 494	
Foyer:		
Beauséjour Inc.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
			$ 563 633	$ 4 000		$ 567 633
						209 327
						84 194
$ 3 304 237				96 739	$ 31 298	3 432 274
	$ 255 973			15 400		271 373
			2 693 452	304 211	39 476	3 037 139
						84 303
	144 096					144 096
313 498						313 498
			588 760	4 700	141 061	734 521
			383 262	4 900	47 632	435 794
			956 935	5 400		1 070 442
	146 179			12 400		158 579
			615 727	15 900		631 627
			293 026	5 009	24 427	322 462
			258 055	5 400	27 512	290 967
			361 060			361 060
	192 034					192 034
1 963 495				10 000		1 973 495
			4 765 194			5 108 107
						39 546
						191 885
						11 495
			362 949	10 300	31 453	404 702
			348 686	8 160	24 589	381 435
			542 148	7 800		549 948
				36 960		36 960
1 895 246				7 100	156 151	2 058 497
			121 455	3 500	2 190	127 145
			456 090	34 760		490 850
1 935 244				42 603		1 977 847
				5 000		167 127
			570 807	6 900	48 967	626 674
	1 471		581 464	9 400	48 876	641 211
						26 494
			378 399	6 900	39 322	424 621

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Desjardins Inc.		
Manoir du repos		
Ste-Anne		
Thérèse-Martin		
Villa Maria Inc.		
Villa:		
de la Rivière Inc.		
St-Pascal Inc.		
(Lac St-Jean)		
Centre d'étude et de développement d'ateliers protégés (C.E.D.A.P.)		
Centre hospitalier de Métabetchouan		
Corporation du foyer Notre-Dame-d'Hébertville		
Foyer d'Alma Inc.		
Hôtel-Dieu d'Alma (1964)	$ 323 132	
Le Domaine du Bel-Âge de St-Coeur-de-Marie Inc.		
Villa des Lys Inc., Alma		
(Laurentides-Labelle)		
Accueil:		
Côme-Cartier		
St-Jovite Inc.		
Centre d'accueil:		
de Labelle Inc.		
Ste-Anne-de-Mont-Laurier		
Centre local de services communautaires:		
des Hautes-Laurentides	160 778	
Centre psycho-éducatif et de plein-air la calèche		
Foyer de Ste-Agathe-des-Monts Inc.		
Hôpital des Laurentides, l'Annonciation		
(Laviolette)		
Centre d'Accueil Grandes Piles Inc.		
Centre local de services communautaires Normandie	94 761	
Centre de réadaptation du Lac-Édouard		
Corporation du Centre d'Accueil de la Tuque Inc.		
Foyer:		
de Grand-Mère Inc.		
Mgr-Paquin Inc., St-Tite		
de Ste-Thècle Inc.		
(Lotbinière)		
Centre d'Accueil de Ste-Croix Inc.		
Centre local de services communautaires:		
Arthur-Caux	146 150	
Lotbinière-Ouest	108 046	
Foyer:		
Bonne-Entente Inc., St-Apollinaire		
Deschaillons		
de Fortierville Inc.		
de Lotbinière Inc		
de Lyster Inc.		
Romain-Becquet Inc.		
de St-Flavien Inc.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
			$ 498 855	$ 12 960		$ 511 815
			192 016			192 016
			414 729	1 800	$ 9 923	426 452
			942 760	5 400	125 060	1 073 220
			497 259	6 600		503 859
			270 942	5 500	26 901	303 343
			658 898	7 900	33 975	700 773
	$ 348 123			51 466		399 589
				5 100		5 100
			267 631	2 900	35 902	306 433
			515 534	7 300	35 338	558 172
						323 132
			290 799	5 580	32 713	329 092
$ 2 602 376				37 000	115 989	2 755 365
			334 562	8 166	36 420	379 148
			503 223	8 002	42 845	554 070
			460 873	5 758	40 045	506 676
			665 951	6 763		672 714
						160 778
1 965 571				91 418		2 056 989
			472 993	3 800	46 579	523 372
			3 036 006	4 100		3 040 106
			420 292			420 292
						94 761
	1 004 717			6 300		1 011 017
			451 396	7 600	33 146	492 142
			437 215	6 700	30 341	474 256
			489 300	5 800	39 026	534 126
			381 731	3 800	30 470	416 001
			307 830	4 900	38 073	350 803
						146 150
						108 046
			342 753	2 500	24 777	370 030
			322 557	3 200	7 278	333 035
			454 208	4 300	25 292	483 800
			327 101	4 912	24 470	356 483
			248 921	3 200	26 556	278 677
			295 742	4 300	32 464	332 506
			414 206	3 100	30 315	447 621

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
de St-Sylvestre Inc.		
Manoir du repos, Ste-Croix		
(Maskinongé)		
Centre d'Accueil de Louiseville Inc.		
Domrémy Trois-Rivières Inc.		
Foyer Ernest-Jacob Inc.		
(Matane)		
Centre d'accueil Pavillon de la Montagne		
Centre local de services communautaires de Matane	$ 168 127	
Centre de Travail de Ste-Anne-des-Monts		
Corporation du Centre d'Accueil de Cap-Chat Inc.		
Corporation du foyer d'accueil de Matane		
Corporation de l'hôpital des Monts		
Corporation de la Villa Dion Inc.		
(Matapédia)		
Centrap (Mitis) Inc.		
Centre d'accueil de la Vallée		
Centre local de services communautaires de Mont-Joli	172 734	
Foyer:		
Ste-Bernadette		
Ste-Marie-de-Sayabec Enr.		
Hôpital de Mont-Joli Inc.		
Résidence de Mont-Joli Inc.		
(Mégantic-Compton)		
Centre local de services communautaires Fleur-de-Lys	133 039	
Dixville Home Inc.		
Domaine de La Sapinière Inc.		
Foyer:		
Jeanne-Mance Inc.		
de Lambton Inc.		
de Weedon Inc.		
Hôpital Frère André		
Hôpital St-Joseph-du-Lac-Mégantic		
Résidence Castel Claire-Mathieu Inc.		
(Montmagny-L'Islet)		
Centre d'accueil St-Eugène		
Centre d'accueil St-Fabien-de-Panet Inc.		
Centre d'accueil St-Ignace		
Centre local de services communautaires de:		
St-Pamphile	71 614	
Montmagny-Sud	94 762	
Trois-Saumons	103 202	
Foyer:		
Bon-Secours Inc.		
de l'Enfance de la Côte-Sud Inc.		
St-Pamphile Inc.		
Ste-Perpétue-de-L'Islet Inc.		
d'Youville		
Hôtel-Dieu de Montmagny	274 899	

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
			$ 336 782	$ 3 200	$ 20 142	$ 360 124
	$ 230 026			2 160		232 186
			1 343 569	8 600		1 352 169
	871 230			17 972		889 202
			439 835	3 400	50 828	494 063
$ 1 236 893				21 700	65 125	1 323 718
						168 127
	246 781			1 500		248 281
			588 341	7 800	54 616	650 757
			529 193	13 000	66 461	608 654
	210 155			1 800		211 955
1 062 807				9 400		1 072 207
	247 890			8 285		256 175
			759 951	55 560		815 511
						172 734
			127 667			127 667
					7 374	7 374
	5 900		1 824 605	10 500		1 841 005
			722 145	6 500	39 217	767 862
						133 039
1 590 680				17 400	1 371	1 609 451
			349 239	4 300	35 394	388 933
			415 873	4 300	29 851	450 024
			260 537	4 100	26 817	291 454
			400 352	2 700	22 641	425 693
			140			140
			45			45
			97 276			97 276
			296 277	4 574	52 102	352 953
			376 353	15 250	41 703	433 306
			338 518	3 000	11 484	353 002
						71 614
						94 762
						103 202
			285 125	3 100		288 225
3 389 440				28 100	127 735	3 545 275
			211 246	4 700	16 876	232 822
			302 056	2 800	42 829	347 685
			960 786	8 800	34 384	1 003 970
						274 899

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
(Nicolet-Yamaska)		
Centre Joie Ste-Thérèse Inc.		
Foyer:		
Lucien-Shooner Inc.		
de Nicolet		
de St-Célestin		
(Orford)		
Centre hospitalier de Coaticook		
Foyer du Sacré-Coeur de Magog		
Institut Val-du-Lac Inc.		
Maison Blanche de North Hatley Inc.		
(Papineau)		
Centre d'accueil:		
Buckingham		
Ste-Rose Inc.		
Centre local de services communautaires:		
Des Draveurs	$ 143 417	
Le Moulin	196 057	
Vallée-de-la-Lièvre	163 092	
(Pontiac-Témiscamingue)		
Centre d'accueil Duhamel		
Centre local de services communautaires:		
Pontiac	113 318	
Témiscaming	25 867	
Centre de santé Ste-Famille	108 095	
Manoir:		
du Sacré-Coeur		
St-Joseph		
Pontiac Home for the Aged		
(Portneuf)		
Centre local de services communautaires St-Marc-des-Carrières	56 015	
Domaine du Souvenir Inc.		
Foyer:		
St-Jean de St-Raymond Inc.		
St-Marc-des-Carrières Inc.		
Maison de la providence, St-Casimir		
Pavillon Toupin Inc., Donnacona		
(Prévost)		
Atelier du Godendard Inc.		
Atelier Protégé pour Déficients Mentaux La Ruche Inc.		
Auberge de St-Jérôme Inc.		
Centre d'accueil Godefroy-Laviolette		
Centre d'accueil Ste-Sophie		
Conseil de la santé et des services sociaux de Laurentides-Lanaudière	883 738	
Hôtel-Dieu de St-Jérôme	487 213	
Manoir de la Pointe Bleue		
Pavillon André Boudreau		
Pavillon Ste-Marie Inc.		

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 878 885						$ 878 885
			$ 478 943	$ 10 240	$ 41 972	531 155
			828 303	10 600		838 903
			348 906	5 300		354 206
			401 934	5 300	32 402	439 636
			830 737	8 600		839 337
3 174 837				20 300	48 555	3 243 692
			491 195			491 195
			583 744	12 400	59 871	656 015
			593 477			593 477
						143 417
						196 057
						163 092
			584 462			584 462
						113 318
						25 867
						108 095
			331 193	3 000	20 653	354 846
			331 536	2 700	20 278	354 514
			434 859			434 859
						56 015
			555 975	7 100	32 207	595 282
			423 592	8 500	36 233	468 325
			336 386	4 800	34 811	375 997
			324 003	5 800		329 803
1 974 495				12 700	82 865	2 070 060
	$ 100 081			83 678		183 759
	383 456			102 828		486 284
			427 868	12 700	66 679	507 247
1 160 996				20 494	21 526	1 203 016
			258 702			258 702
				875 156		1 758 894
						487 213
			441 115	775		441 890
	103 771			12 904		116 675
2 314 098				141 552		2 455 650

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Résidence Ste-Marguerite Inc.		
Sarp foyer soleil		
Villa:		
Raymond Inc.		
St-Lucien Enr.		
du vieux-sapin		
(Richmond)		
Centre d'accueil de Wotton		
Centre local de services communautaires:		
La Chaumière	$ 77 907	
Windsor-Richmond	86 362	
Foyer:		
d'Asbestos Inc.		
de Kingsey Falls Inc.		
de Richmond Inc.		
Ste-Anne-Marie Inc		
Sts-Anges, Ham-Nord		
Maison Ste-Clothilde Inc		
The Wales' Home		
(Rimouski)		
Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve	169 056	$ 205 973
Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie	249 206	
Foyer de Rimouski Inc.		
Hôpital St-Joseph de Rimouski	209 696	
Refuge Notre-Dame-de-la-Paix, Luceville		
Villa de l'Essor Inc		
(Rivière-du-Loup)		
Atelier du Grand-Portage Inc.		
Centre de santé de Boisbouscache	120 691	
Foyer:		
St-Antonin		
St-Cyprien Enr.		
Hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup		
Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup	196 730	
Oasis de l'Enfance « St-Cyprien » Inc.		
Villa:		
Dubé		
Fraserville		
(Roberval)		
Centre local de service communautaires des Prés-Bleus	226 579	
Centre psychiatrique de Roberval		
Domaine du Bon Temps Inc., Roberval		
Foyer:		
du Lac Bouchette Inc.		
de la Paix Inc., St-Félicien		
de la Rivière-au-Doré Inc.		
St-Cyrille de Normandin Inc.		
St-Joseph, Albanel		
Hôtel-Dieu de Roberval	33 495	

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 1 624 596						$ 1 624 596
			$ 887 506			887 506
399 218						399 218
620 079			21 727			641 806
			265 455			265 455
			80 000		$ 387 160	467 160
						77 907
						86 362
			344 177	$ 4 700	42 225	391 102
			490 735	3 400	40 748	534 883
			395 541	17 800	43 298	456 639
			646 594			646 594
			260 913			260 913
	$ 2 265 084			49 520	46 647	2 361 251
			32 008			32 008
		$ 1 342 397		153 615		1 871 041
				1 962 921		2 212 127
			1 864 152	18 600	113 370	1 996 122
						209 696
			131 020			131 020
2 642 573				28 884	110 595	2 782 052
	198 917			58 002		256 919
			1 111 262	6 600		1 238 553
			270 789	4 400	38 470	313 659
			269 253			269 253
			636 863	2 600		639 463
						196 730
1 028 626				6 700	40 236	1 075 562
			357 666	2 900	39 350	399 916
			562 732	9 700	54 904	627 336
						226 579
			5 755 933	8 500		5 764 433
			314 091	8 700	46 171	368 962
			310 823	3 500	25 664	339 987
			290 704	4 800	26 673	322 177
			151 533	2 000	10 496	164 029
			155 570	2 600	8 208	166 378
			161 406			161 406
						33 495

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Institut LaChesnaie Inc.		
Oasis de Mistassini Inc.		
(Rouyn-Noranda)		
Conseil de la santé et des services sociaux du Nord-Ouest	$ 735 946	
Maison Pie XII		
Maison Rouyn-Noranda Inc.		
Temabex Inc.		
Villa St-Martin Inc.		
(Saguenay)		
Centre d'accueil N.-A.-Labrie		
Centre local de services communautaires de Forestville	130 099	
Centre des Ressources Institutionnelles de la Côte-Nord Inc.		
Centre de services sociaux de la Côte-Nord	217 482	$ 201 650
Conseil de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord	239 126	
Hôtel-Dieu de Hauterive	217 970	
Services communautaires Côte-Nord		
(St-François)		
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke	449 118	
Centre psycho-éducatif de Val-Estrie		
Foyer de Waterville Inc.		
(St-Hyacinthe)		
Hôpital Honoré-Mercier Inc	1 103 748	
Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe		
Pavillon Bois-Joli Inc.		
Villa des Frênes Inc.		
(St-Jean)		
Centre familial Thérèse-Martin		
Hôpital du Haut-Richelieu	295 460	
Le Renfort Inc.		
Résidence St-Bernard Enr.		
Residential Care Unit Inc., St-Blaise		
(St-Maurice)		
Atelier Protégé de la Mauricie Inc.		
Centre d'Accueil Shawinigan-Sud Inc		
Foyer Dehauffe		
Hôpital régional de la Mauricie	299 994	
(Shefford)		
Courville Nursing Home		
Villa Bonheur Inc., Granby		
(Sherbrooke)		
Centre local de services communautaires Sud-Ouest-Centre	262 174	
Centre Notre-Dame-de-l'Enfant Inc.		
Centre de services sociaux de l'Estrie	278 998	316 064
Conseil de la santé et des services sociaux des Cantons-de-l'Est	349 892	

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
$ 1 571 601				$ 7 900		$ 1 579 501
			$ 279 209	2 000	$ 14 141	295 350
				591 739		1 327 685
			859 619	28 900	61 734	950 253
2 202 678				16 700	106 035	2 325 413
	$ 408 388			80 736		489 124
			361 677	31 445	23 514	416 636
	667 474		138 955	5 200		811 629
						130 099
4 613 156	5 800			93 975	189 119	4 902 050
		$ 463 631		208 346		1 091 109
				459 856		698 982
						217 970
91 459						91 459
						449 118
1 384 961				31 032		1 415 993
			171 793	14 800		186 593
						1 103 748
			1 745 237	11 100		1 756 337
1 502 658				10 300	78 581	1 591 539
			424 369	32 000	33 299	489 668
13 500						13 500
			107 760	5 100		408 320
2 917 089				32 750	101 553	3 051 392
			434 848			434 848
523 065				7 500	14 217	544 782
	485 287			75 420		560 707
			374 220	4 100	39 299	417 619
			686 572	20 100	42 970	749 642
						299 994
			332 747			332 747
			563 889	20 933	80 287	665 109
						262 174
1 878 808				14 500		1 893 308
		2 067 814		233 000		2 895 876
				734 407		1 084 299

SOCIAL SERVICES (cont'd.)	Home Services	Social Services in Schools
Corporation de l'hôpital d'Youville de Sherbrooke		
Foyer St-Joseph-de-Sherbrooke		
Maison Reine-Marie Inc		
Maison St-Georges (Sherbrooke) Inc.		
Pavillon Perreault		
Promotion logement		
Relais St-François Inc.		
Résidence de L'Estrie de Sherbrooke Inc.		
Service d'assistance aux handicapés de Sherbrooke		
Villa Dufresne Inc.		
Villa Marie-Claire Inc.		
(Trois-Rivières)		
Atelier des Vieilles-Forges Inc.		
Carrefour des Vieilles-Forges Inc.		
Centre hospitalier Cook		
Centre hospitalier:		
Ste-Marie	$ 369 000	
St-Joseph de Trois-Rivières		
Centre de Réadaptation Le Gîte Inc.		
Centre de services sociaux du centre de Québec	814 959	$ 557 340
Clinique de Réabilitation pour Enfants Handicapés Inc.		
Conseil de la santé et des services sociaux de Trois-Rivières	1 185 963	
Foyer Joseph-Denys Inc		
Pouponnière de la Mauricie		
Les résidences de la Mauricie		
Villa jolie		
Ville joie St-Dominique		
(Vaudreuil-Soulanges)		
Centre d'accueil Dorion		
Foyer de Rigaud Inc.		
Maison de la Providence		
(Verchères)		
Accueil du rivage		
Centre local de services communautaires des Seigneuries	252 610	
Foyer Lajemmerais		
Foyer Savoy		
Pavillon Beloeil		
(Miscellaneous)		
Government and Public Employees Retirement Plan		
Day-nursery charges		
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	135 409	
	$18 834 426	$2 532 752
	$45 769 921	$8 067 300

* From which $4 634 725 paid to various persons through the Unions régionales des Caisses populaires Desjardins and $9 600 168 paid to various day-nurseries

Rehabilitation		Lodging		Social Services Equipment		
Services for Socially Maladjusted, Mentally Handicapped and Physically Handicapped Children	Services for Handicapped Adults	Foster Homes and Day-care Centres	Lodging for Adults and the Elderly	Purchase, Rental, Improvement and Preservation of Equipment	Debt Service	Total
				$ 7 700		$ 7 700
			$ 2 019 899	25 200		2 045 099
			607 790			607 790
	$ 242 506			7 200	$ 15 864	265 570
$ 7 000						7 000
459 997				24 703		484 700
1 948 777				19 734	97 173	2 065 684
			1 267 779	21 800	35 761	1 325 340
	147 991			1 500		149 491
2 048 464	7 057			56 793	39 715	2 152 029
	189 142			2 600	7 814	199 556
	120 507					
1 800 442				37 300		157 807
	1 000 700			13 800	87 695	1 901 937
				2 900		1 003 600
				1 500		
			356 700			370 500
			162 588			356 700
		3 632 121		2 600		165 188
973 425				341 105		5 345 525
				26 532		999 957
				1 008 730		2 194 693
			816 011	17 700	50 842	884 553
317 525				10 086		10 086
	221 779			8 500		326 025
1 790 975					4 677	226 456
				23 400		1 814 375
				36 913		
			378 537			36 913
			783 496	6 200	39 469	424 206
				3 200	38 415	825 111
			470 674			
						470 674
			614 709			252 610
	1 430 286			5 200	64 735	684 644
			598 334	27 900		1 458 186
				15 700		614 034
		14 234 893*		584 337	4 154 283	4 738 620
						14 234 893
12 109 418	2 572 768		19 808 377			34 625 972
$114 702 687	$25 374 533	$30 125 153	$146 348 054	$14 068 503	$13 604 520	$365 590 628
$290 253 781	$66 312 420	$62 388 991	$291 099 299	$33 110 103	$23 097 832	$820 099 647

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

1 Salaries, Wages and Allowances

$68 254 418

2 Other Remuneration

$10 711 066

Total — 1 & 2

$78 965 484

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Jean Garon (see page **1**-111). Sous-ministre: Ferdinand Ouellet, 61 513. Sous-ministre associé: Marcel Daneau (see also, page **1**-152), 3 446. Sous-ministres adjoints: Jean-Guy Charbonneau, 46 463, François Dagenais, 42 539, Léo-Jacques Marquis, 40 680, Jacques-Yves Therrien, (see also, page **1**-123), 43 867.

Managerial staff: Georges Amyot, 24 032; Jérôme Arcand, 37 767; Roland Auger, 34 982; Robert Baillargeon, 27 014; Laurent Balaux, 2 288; Rolland Beaulieu, 35 299; Jean-Marc Bélanger, 36 939; Jean-Marie Bélanger, 35 786; Claude Bergeron, 44 088, Zénon Bergeron, 34 958; Conrad Bernier, 34 855; Laurier Bernier, 36 235; Jean Bertrand, 29 614; Jules Bibeau, 34 882; Jean Bilodeau, 29 050; Guy Blanchet, 30 304; Michel Blouin, 33 850; Philippe F. Bolduc, 34 322; Léonel Bombardier, 39 480; Robert F. Bombenon, 34 243; André Bouchard, 31 612; Laurent Bouchard, 36 983; Jean Boudreau, 40 126; Patrice-Thomas Boudreau, 35 839; Gérard Boutin, 33 612; Raymond Buist, 43 287; Rosemond Caron, 36 411; Hervé Carpentier, 11 420; Ronald Carré, 40 819; Pierre Cayouette, 36 930. Bernard Champagne, 33 849; René Charest, 33 427; Édouard Chartier, 31 262; Alfred Chartrand, 30 585; Robert L. Chicoine, 34 470; Louis-Marie Côté, 31 859; Raymond Couillard, 36 418; Gary A. Coupland, 39 163; Lionel D'Amours, 37 124; Roger Daneault, 32 997; Philippe Demers, 31 302; Vianney Désilets, 13 754; Jean Desjardins, 40 429; Armand Dubé, 31 859; Émile Ducharme, 40 196; Ludger Dufour, 41 197; Benoît Dumas, 34 533; Gilles Émond, 35 817; Roland Filion, 36 930; Bertrand Forest, 43 533; Alphonse Gagnon, 2 362; Marcel Gagnon, 30 677; Heinz Gasser, 33 902; Bernard Gaudreau, 32 051; Gaston Gaudreau, 33 043; Fernand M. Gauthier, 40 760; Gilles J. Gauthier, 31 609; Réal Gendron, 35 705; Jean Genest, 30 472; Louis Giasson, 26 548; Roland Gilbert, 32 688; Germain Giroux, 2 376; Yvon Gosselin, 39 363; Gérard Goudreau, 34 521; Gaétan Gourde, 36 925; Gaston Grammond, 5 397; Donald Guay, 33 515; Gilles Guay, 34 533; Michel O'Connell Guibord, 28 552; André Guimont, 43 287; Claude Hayes, 41 015; Jean Hébert, 37 464; Joachim Hébert, 12 935; Théobald Jourdain, 39 509; Armand Lachance, 37 059; Lionel Lachance, 34 488; Jacques Lacoursière, 31 859; Raymond Laflamme, 36 379; Victor Lafond, 35 864; René Laforte, 34 944; Claude Lambert, 36 269; Jacques Landry, 36 856; C. Auguste Langlois, 35 798; Charles-Henri Larouche, 34 505; Pierre Lavigne, 33 644; Jean-Yves Lavoie, 33 421; Jean L. Leclerc, 38 882; Alain Leduc, 42 539; Roger Leduc, 34 087; Jean Lessard, 33 728; Émile Loranger, 34 438; Robert Marcoux, 37 460; Réal Martineau, 31 240; Jean Mauffette, 34 665; André Melançon, 32 639; Hubert Mélanson, 42 707; Thierry Mennesson, 36 232; Claude Mercier, 33 764; Adolphe Michaud, 2 376; Roberge Michaud, 33 191; Marcel Miville-Dechêne, 38 825; Paul-André Moisan, 30 543; André Normandeau, 30 675; Jacques Olivier, 28 899; Jean-Guy Paquin, 34 193; Marc Parent, 36 998; Victorien Pelchat, 35 225; René Pelletier, 36 613; Paul Plourde, 33 879; Guy Potvin, 34 323; Jean-Bernard Prieur, 39 960; Yves Proulx, 37 123; Louis-Robert Richer, 33 928; Serge Robert, 28 558; Jacques Rolland, 9 424; Jean-Guy Roy, 2 523; André Saucier, 31 859; Paul Sauvé, 34 005; Jacques St-Hilaire, 39 032; Marcel Ste-Marie, 25 052; Marton Tabi, 34 496; Jacques Talbot, 36 695; J. Guy Tardif, 34 821; Léo-Paul Thiffault, 34 323; Alain Tremblay, 35 335; Pierre Vagneux, 2 818; Jean-Claude Verville, 34 236; André Vézina, 26 513; Alix Vilgrain, 27 854; Denys Vinet, 40 555; Charles-Marius White, 32 475.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES D'ASSURANCE-STABILISATION DES REVENUS AGRICOLES: Président: Lucien Bissonnette, 50 024. Vice-président: Gérard Dubois, 9 205.

Managerial staff: Paul-André Fortin, 33 830; J. Maurice Massicotte, 36 648.

COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE: Président: Pierre-Luc Blain, 53 026. Vice-présidents: Albert Allain, 48 524; Lauréan Tardif, 42 241.

Managerial staff: Roger C. Langlais, 31 414; Hélène Thibault, 25 338.

OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC: Président: Camille G. Moreau, 55 200. Vice-président: J. Claude Simoneau, 52 344.

Managerial staff: Fernand J. Beaudoin, 43 336; Jean-Louis Boucher, 38 109; Julien Burns, 39 668; Paul Charest, 39 862; Viateur Daoust, 33 679; Christian Deslandes, 32 204; Benoit Dubuc, 30 898; André Fecteau, 38 018; André Gagnon, 35 657; Patrick Gagnon, 34 533; Pierre Lagacé, 35 074; Jean Lajeunesse, 35 190; Jules Landry, 33 108, Gilles Lebel, 47 023; Mario Marchand, 35 899; Jean-Claude Melançon, 38 826; Donald Michaud, 34 607; Jean-Claude Pagé, 33 274; Onil Paquet, 32 964; Gaston Pelletier, 34 321; René Piquette, 36 284; Lionel Rémillard, 12 689; Émilien Roy, 34 299; Louise Simard, 26 949; Pierre Simard, 33 125; Jérôme Solomon, 17 784; André St-Aubin, 39 449; Jean-Paul Tremblay, 42 462; Paul Vermette, 38 786.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC: Président: Robert Samson. 50 024
Vice-président: Jean Blanchet, 41 105.

Managerial staff: Edmond Abdelnour, 30 190; Roland Bergeron, 28 863; Robert Boisvert, 28 832; Jacques Brulotte, 35 979; Paul-Eugène Cantin, 37 641; Gérard Champoux, 2 393; Marcel Chevrette, 41 256; Marc Cloutier, 30 624; Réal Fredette, 8 803; Claude Gervais, 35 988; Josaphat Lambert, 39 749; Magella Leclerc, 35 188; André Paradis, 33 051; Benoît Soucy, 30 278; Paul-Émile St-Pierre, 9 403.

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC: Président: Benoît Lavigne, 52 566
Vice-président: Gilles Prégent, 46 248.

Managerial staff: Marcel Bergeron, 36 733; Marcel Filiatrault, 34 098; Raymond Fortin, 9 205; Gilles Leblanc, 37 896; Gilles H. Ledoux, 39 947; J. Peter Nadeau, 9 205.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 37 733; Paul-Émile Gilbert, 24 663.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 72 175 712.

3 Transport and Communication Services

$7 062 451

Travelling Expenses

Sous-ministres adjoints: Jean-Guy Charbonneau, 5 688; François Dagenais, 7 196; Jacques-Yves Therrien, 4 710.

Air Inuit Ltd., 5 853; Laurent Allard, 4 676; Michel Allard, 6 244; Paul Allard, 4 112; Marcel Archambault, 7 261; Paul Arseneault, 4 187; Raymond Aubin, 5 089; Armand Audet, 4 198; Camil Audet, 4 897; Jean-Louis Baillargeon, 4 301; Suzelle F. Barrington, 4 175; François Beauchesne, 4 547; Trefflé Bélanger, 4 095; Marcel Belleau, 8 799; Gilbert Belzile, 5 920; Marcel Belzile, 4 923; Louison Bernatchez, 7 903; Jean-Guy Biron, 4 170; Gérard Blanchard, 5 097; Roger Blondeau, 4 172; Richard Blouin, 8 729; Mario Boily, 5 010; Nellie F. Bois, 6 204; Walter Boisvert, 5 328; Antoine Boivin, 5 092; Valère Boivin, 4 697; Pierre-Julien Boucher, 4 071; Vital Boucher, 4 798; Jacques Boulet, 5 886; Michel Bourque, 4 117; Jean-Charles Boutin, 5 146; Léonel Brault, 7 709; Yvon Breton, 4 993; Roland Brindamour, 6 905; Guy Brunelle, 5 414; Claude Caron, 5 917; Maurice Caron, 4 653; Raoul Caron, 6 469; Réginald Caron, 4 086; Yves Castera, 6 366; Denis Cauchon, 4 843; Michel Chartrand, 4 189; Guy Chassé, 5 057; Daniel Chene, 6 624; Robert L. Chicoine, 6 607; Conrad Chouinard, 4 263; Magella Chouinard, 4 033; Robert Clermont, 6 318; Rodolphe Cloutier, 4 496; Club Jeunesse Inc., 29 813; Charles Coderre, 4 795; Réal Coderre, 4 029; Roland Comeau, 4 086; Monique Comtois, 4 145; Diane Joël Cossette, 6 021; Jean-Pierre Cossette, 7 303; Jean-Louis Côté 8 620; Oram Côté, 4 401; Alyre Couture, 4 082; Jean-Paul Couture, 6 480; Paul Couture, 4 163; Camille Croteau, 6 420; Émilien Custeau, 5 166; Gervais Cyr, 4 255; Jean-Jacques Dallaire, 4 792; Normand Demers, 7 192; Pierre Demers, 4 304; Georges Deschênes, 7 823; Henri Deschênes, 5 394; Marcel Miville-Deschêne, 4 198; Maurice Désilets, 6 093; Jean Desjardins, 6 114; Jacques Desrosiers, 7 892; Daniel Dion, 5 716; Louis-Philippe Dion, 4 549; Philippe Dion, 7 141; Daniel Diorio, 5 882; Rodrigue Drapeau, 4 043; Bertrand Drouin, 4 336; Bertrand Dubé, 4 903; Grégoire Dubé, 5 311; Guy Dubois, 6 495; Daniel Dubrule, 4 158; Denys Ducharme, 7 997; Donat Dufour, 5 083; Marius Dufour, 6 632; Gilbert Dugré, 4 949; Conrad Fauchon, 4 258; Rémy Fortin, 4 267; Jean-Pierre Gagnon, 4 132; Léonidas Gagnon, 4 787; Robert Gagnon, 4 222; Marcel Gallichand, 4 286; Sylvain Garand, 6 271; Jacques Gariépy, 6 149; J.-Marcel Garon, 4 240; Jules Gaudreau, 5 299; Urbain Gauvin, 8 804; Claude Gay, 6 278; Jean-Guy Gélinas, 5 385; Réal Gendron, 5 111; André Gingras, 6 155; Pierre Gingue, 4 169; Pierre Giroux, 5 959; Alain Gonthier, 4 310; Réal Goupil, 5 957; Gaétan Gourde, 4 096; Yvon Goyette, 4 701; André Grenon, 6 091; Jean-Paul Grondin, 4 414; Abdesslam Guerch, 5 086; Pierre-Marie Guillemette, 6 558; Germain Guilmette, 4 348; Jean-Claude Hamel 4 170; Maurice Hamelin, 5 937; Alphonse Hammond, 4 507; Joseph Harbour, 4 379; Claude Hayes, 5 152; Pierre Hudon, 7 285; Guy Huneault, 4 972; Arthur Huot, 4 382; Jacques Jalbert, 8 720; Théobald Jourdain, 5 328; Georges Kennedy, 4 129; Gérard Labonté, 4 327; Rolland Labonté, 6 223; Marcel Labrie, 4 170; Onil Labrie, 5 975; Jacques Lambert, 5 290; Nil Lambert, 5 697; Lionel Landry, 4 181; Pierre-Louis Landry, 5 200; Guy Langelier, 7 727; Roger Langlais, 6 254; Lionel Langlois, 4 203; Serge Lantagne, 4 663; Claude Lapointe, 4 018; Victorien Larochelle, 4 312; Michel Lebel, 4 992; Germain Leclerc, 5 441; Mario Leclerc, 5 817; Arthur Legault, 5 346; Marius Lemay, 4 043; Jean-Guy Lemelin, 6 371; Lauréat Lepage, 5 130; Jacques Lépine, 7 382; Serge Leriche, 9 677; Marc-André Lessard, 6 086; Marcel Letendre, 4 952; Richard Létourneau, 5 567; Ulysse Leuenberger, 5 069; J.-Marc Levasseur, 5 329; Josée Lévesque, 4 628; Noël Lorent, 8 378; Jean-Luc Lussier, 5 992; Michel Lynch, 6 517; Hubert Maher, 4 506; Normand Maillé, 4 443; Léo-Paul

Manseau, 5 289; Rosaire Marcoux, 4 928; Raymond Marini, 4 617; Gabrielle Martin, 6 379; Jacques A. Morin, 4 033; André Melançon, 5 114; J.-Émile Mercier, 5 593; Roger Meunier, 4 045; Laurent Michaud, 4 402; Marcel Michaud, 6 448; Bernard Morin, 8 430; Richard Montminy, 5 728; Lauréat Morin, 4 158; Laurent Morin, 4 299; Lucien Morin, 4 952; Richard Morin, 6 644; Jean-Marc Nadeau, 4 917; Marcel Nadeau, 4 202; Vital Naud, 5 904; Harley H. Nicholson, 8 906; Rosaire Noël, 4 031; North American Van Lines Canada Ltd., 4 904; Serge Noury, 4 033; Raymond Painchaud, 4 077; Léopold Paquet, 4 410; René Paquet, 13 634; René Paquette, 5 082; Jean-Yves Paquin, 4 984; Lionel Paré, 4 240; Jean-Charles Parent, 4 654; Marc Parent, 4 533; Guy Paris, 4 416; Lucien Pednault, 4 010; René Pelletier, 4 376, Renaud Pépin, 4 919; Ronald Pilotte, 5 536; Marcel Plante, 5 148; Camille A. Pouliot, 7 578; Serge Poussier, 5 293; Roger Provost, 5 630; Sylvain Ratté, 5 787; Guylaine Raymond, 4 331; Régis Rivard, 4 319; Émile Roberge, 6 206, Roger Rochon, 4 359; Mario Rousseau, 4 101; Martin Rousseau, 4 869; Armand Roy, 5 987; Jean Roy, 5 128; Zachée Roy, 4 448; René Royal, 6 986; Denis Sanfaçon, 4 007; André Saucier, 6 850; Yvon Servais, 4 827; André P. Simard, 5 974; Jules Simard, 4 864; Raymond Sleigher, 6 271; Benoît Soucy, 4 238; Jean-Paul Soucy, 4 528; Roger St-Cyr, 4 223; Jean-Marie St-Laurent, 5 402; Pierre St-Louis, 6 436; Germain St-Pierre, 4 183; Guy Sylvain, 4 363; J.-Guy Tardif, 4 017; Jacques Tardif, 4 711; Félix Tartier, 6 360; Transport Couture Ltée, 11 207; Laurier Tremblay, 4 988; Léo-Paul Tremblay, 5 198; Marcel Tremblay (Ste-Foy), 4 790; Marcel Tremblay (Alma), 4 862; Pierre Trudel, 6 370; Roland Trudel, 5 564; Roger Turcotte, 5 250; Alain Turgeon, 4 054; Denys Turgeon, 5 729; United Van Lines Canada Ltd., 4 750; Luc Vachon, 5 484; Adrien Varin, 4 347; Denis Vinet, 4 787; Voyages La Cité Inc., 47 767; Voyages Frontenac Inc., 89 494; Germain Voyer, 4 054; Judith Wallwork, 4 240.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES D'ASSURANCE-STABILISATION DES REVENUS AGRICOLES:

Bernard Larouche, 9 202; Serge Lepage, 7 897; Jeannot Richard, 8 140.

COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE: Président: Pierre-Luc Blain, 12 586. Vice-présidents: Albert Allain, 13 370; Lauréan Tardif, 6 463.

Yvon Gosselin, 4 190; Alain Leduc, 6 828; Hélène Thibault, 4 625.

OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC: Président: Camille G. Moreau, 12 918.

Maurice Beaulieu, 4 011; Mark Boulet, 4 427; Aimé Brisebois, 7 889; Odile Comeau, 4 744; Marcel Coulombe, 4 954; Céline Dubé, 4 076; Jacques Dubé, 4 325; Gérard Fortier, 9 656; Patrick Gagnon, 4 967; Michel Genest, 7 464; Louis-Marie Gervais, 4 518; Guy Goulet, 4 335; Réjean Guay, 7 863; Yvon Laflamme, 4 680; Pierre Lagacé, 4 712; Jules Landry, 4 774; Mario Marchand, 4 006; Jean-Claude Melançon, 5 886; Roger Ouellet, 5 185; Walter Paquette, 8 055; René Piquette, 5 685; Yves Pleau, 4 897; Jean-Pierre Potvin, 4 077; Denis Ross, 4 627; Émilien Roy, 7 225; André St-Aubin, 6 248; Grégoire Vallerand, 4 998; Voyages Frontenac Inc., 4 778.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE DU QUÉBEC:

Roland Bergeron, 5 353; Robert Boisvert, 5 049; Michel Bordeleau, 4 433; Paul-Eugène Cantin, 7 481; Jean-Pierre Daoust, 6 559; Jean-Luc Godbout, 4 143; Gratien Labrie, 4 899; Pierre Morissette, 8 126; Louis-Joseph Pigeon, 5 412; Jean Potvin, 4 012; Philippe Rondeau, 5 050; Serge Rouleau, 5 970; Benoît Soucy, 4 676.

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC: Président: Benoît Lavigne, 4 391. Vice-président: Gilles Prégent, 7 200.

Jean-Pierre Jasmin, 5 046; J. Peter Nadeau, 7 854.

Other

Brunet, Brunet et associés, 31 195; Charrier et Dugal (1965) Ltée, 80 015; Cie de l'Éclaireur Ltée, 78 248. IMPRIMERIE: Canada Inc., 25 034, Canadienne Gazette Ltée, 24 739, Jacques-Cartier Inc., 49 133, Montréal Offset Inc., 41 825. Nationale Joliette Ltée, 30 416, Pierre Des Marais Inc., 57 940, Provinciale Inc., 40 363, Inter média, 20 693; La terre de chez-nous, 105 595; Le bulletin des agriculteurs, 25 730; LITHOGRAPHIE: Métropole Inc., 16 215, Montréal Ltée, 18 792; Paul Paradis Inc., 21 716; Paul Veilleux Inc., 17 692. Petty Cash, 83 810.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 4 485 970.

4 Professional, Administrative and other Services

$4 925 265

Aéro Photo Inc., 111 183; Agence de Sécurité Nord-Ouest du Québec Inc., 57 739; Association canadienne des éleveurs de bétail, 17 895; Auberge des gouverneurs, 17 465; Barré, Pellerin, Lemoine et associés, 102 115; Roland Beaudet, 17 459; Roger Beaudin, 17 434; Beaupré, Trudeau, Sylvestre, Taillefer et Léger, 65 050; André Bissonnette, 22 156; André Boily, 63 806; Jean-Pierre Bonin, 21 279; Ghislain Bouchard, 16 770; Michel Brochu, 18 181; Bureau d'Investigation Concorde du Canada Ltée, 28 065; André Cadorette, 17 909; Calculus Cie d'Information Ltée, 47 640; Guy Caron, 16 420; Centre de recherche industrielle du Québec, 68 480; Jean-Louis Chamard, 16 498; Roméo Chamberland, 23 899; Chemins de fer nationaux du Canada, 37 996; Judith Clément, 22 787; Communiplex Ltée, 87 709; Compélec Inc., 17 626; Dendrek Inc., 21 765; Régis Deschamps, 21 656; Richard Doiron, 18 167; Gaétan Doré, 22 323; René Dupont, 29 680; École nationale d'administration publique, 27 260; François Lamy & Associés Inc., 16 000; Pierre Frégeau, 18 951; Alain Gauthier, 22 785; Robert Gibeau, 19 765; Julien Girard, 20 189; Groleau, de Guide et associés, 198 397; Armand Guérard, 52 106; Le guide de sécurité, 48 421; Hamel, Ruel, Beaulieu & associés, 248 712; Hauts-Monts Inc., 115 880; Sylvère Hébert, 17 955; Jean-Luc Héneault, 16 918; Jules Hurtubise, 23 819; Institut Armand-Frappier, 219 820; Investigation et Sécurité Canadiana Inc., 72 573; Guy Jacques, 21 010; Laboratoire Alimentaire Morin Québec Inc., 71 462; André Lachance, 29 084; François Laflamme, 20 294; Charles Lapointe, 21 959; Léonce Lévesque, 16 604; Renald Lévesque, 17 786; Major & Martin Inc., 21 210; André Marcotte, 16 668; Cécile Messier, 17 573; Ministère des Transports, 48 022; René Mongeau, 20 575; Monique Lafleur & Associés Inc., 33 925; Gilbert Morin, 28 988; Jean-Guy Morin, 19 550; Marcel Noiseux, 18 766; Guilbert Ouellet, 17 857; Michèle Paradis, 19 812; Paule Delorme et Associés Inc., 34 087; Marc-Henri Pelletier, 32 861; Piché, Charron & Associés Inc., 41 898; Laurent Piette, 21 583; Quéformat Ltée, 45 029; Yves Rémillard, 16 020; Reproduction de Photo Cartier Inc., 42 412; André Robert, 27 522; Jocelyn Sabourin, 22 923; Guy Sauriol, 22 878; Systématix Consultants Inc., 41 860; Pierre Therrien, 16 809; Daniel Turcotte, 18 337; U.P.A. Fédération des producteurs de bovins, 60 000; Université Laval, 92 408; Petty Cash, 34 727.

ACCOUNTS UNDER $16 000, 1 706 063.

5 Maintenance and Repairs

$901 702

Aérotec Inc., 138 053; Chantiers maritimes de l'Île-aux-Coudres, 52 348; Entretien Chevalier Ltée, 86 161; Roland Dichner Inc., 40 400; André Gauvin, 20 897; Camille Pelletier, 34 092; Donald Salvas, 41 123; Petty Cash, 107 700.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 380 928.

6 Rent

$1 920 434

A.E.S. Data Ltée, 74 258; Gilles Audet Excavations Ltée, 26 330; Cie Micom, 16 620; Compugraphic Canada Ltée, 18 976; Date 100 Canada Ltée, 19 363; Excavations St-Patrice Ltée, 26 613; IBM Canada Ltée, 56 268; Institut scientifique et technique des pêches maritimes, 71 875; International Harvester Co. of Canada Ltd., 24 146; Hector Jolicoeur Inc., 81 524; Kodak Canada Ltée, 90 841; Massey-Ferguson Industries Ltd., 32 452; Nashua Murritt Ltée, 84 572; Pavages de Beauce Ltée, 22 412; Régie des installations olympiques, 100 000; Rhéault & Frères Ltée, 34 403; Waro Construction Inc., 32 477; Xerox du Canada Ltée, 411 857; Petty Cash, 48 572.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 646 875.

7 Materials and Supplies

$5 732 881

Addressograph-Multigraph du Canada Ltée, 22 377; Aéro Photo Inc., 17 268; Aigle d'Or Canada Ltée, 17 552; Air Liquide Canada Ltée, 61 912; Auger & Auger Ltée, 16 213; B.P. Pétroles Ltée, 158 392; Clément Beauregard, 27 850; Canadian Industries Ltd., 36 150; Canada Mayer Sealing Services Regd., 21 429; Canadian Laboratory Supplies Ltd., 59 485; Centre de distribution de médicaments vétérinaires, 65 753; La Cie J.B. Rolland & fils, 102 778; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 70 867; Enveloppes Gage Ltée, 21 652; Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 23 966; Enveloppe Suprême Inc., 21 906; Équipement Piedmont Ltée, 17 783; Équipement Abco Inc., 20 724; Fisher Scientific Co. Ltd., 49 146; Fonds renouvelable du Service des achats, 546 119; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 38 060; Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 24 910; Genstar Chimie Ltée, 22 057; Armand Gosselin et Fils Inc., 28 173; Goodyear service store, 28 634; Elphège Grenier Inc., 48 228; Gulf Canada Ltée, 42 430; Réal Hébert Inc., 89 663; Hydro-Québec, 502 840; Ingholm Farms, 17 500; Irving Oil Ltd., 19 785; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 31 182; Kodak Canada Ltée, 26 756; Marcel Laplante, 38 468; Longchamps & Fils Inc., 132 109; Matério Goulet Inc., 21 738; Mussens Équipement Ltée, 40 559; Nutribec Ltée, 40 565; Papeterie Kruger Ltée, 23 631; Pétrofina Canada Ltée, 39 764; Plastiques Big « O » (Québec) Ltée, 19 609; Plastiques

Mirola Ltée, 45 481; Procédures Systèmes, Méthodes (P.S.M.) (1972) Inc., 26 075; J.E. Richard Inc., 17 182; Saint-Malo Heating Ltd., 29 376; Shell Canada Ltée, 80 686; Société coopérative agricole régionale de St-Casimir, 57 445; Texaco Canada Inc., 192 427; Tourbière de Pointe-au-Père Inc., 31 802; United Breeders Inc., 144 760; Vic-Métal Corporation, 17 640; Norman Wade Ltée, 25 724; Petty Cash, 668 838.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 739 462.

---

8 Material and Equipment

$2 015 636

Acme Seeley Ltd., 35 036; Bell & Howell Québec Ltée, 34 652; C.B.I. Inc., 18 788; Campwagon Inc., 17 194; Canadian Laboratory Supplies Ltd., 38 242; Centre de recherche industrielle du Québec, 18 720; Cesco Électronique Ltée, 27 456; Chouinard Automobiles Inc., 16 256; Guy Côté Inc., 27 972; Data 100 Canada Ltd., 19 429; Digital Epuipment of Canada Ltd., 19 853; Équipement St-Paul Ltée, 79 477; Fisher Scientific Co. Ltd., 93 811; Fruehauf Trailer Co. of Canada Ltd., 49 761; Hewlett Packard Canada Ltée, 50 492; Hoplab, 52 262; Hughes-Owens Ltée, 29 145; IBM Canada Ltée, 114 296; J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 30 754; H.G. Kalish Co. Ltd., 16 567; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 36 358; Kodak Canada Ltée, 18 629, Manac Inc., 39 015; National Car Rental System Inc., 65 529; Olivetti Canada Ltée, 31 452; Paravent Inc., 29 123; Denis Pépin Ltée, 53 117; Sargent Welch Scientifique du Canada Ltée, 30 078; Technicon International du Canada Ltée, 67 255; Tektronix Canada Ltd., 22 788; United Breeders Inc., 16 111; Varian Associates of Canada Ltd., 22 559; Norman Wade Ltée, 55 292; Wild-Leitz Canada Ltée, 46 985; Yamaska Automobile Inc., 28 886.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 662 296.

---

9 Land, Immoveables and Engineering Works

$3 223 674$

Alftar Construction Inc., 200 798; René Arcand, 25 000; Réal Barrette, 104 000; Georges Beauchesne, 28 500; Marcel Beaulieu, 24 000; Normand Bégin, 22 000; Gérard Béliveau, 30 000; Marie G. Bissonnette, 21 000; Pierre Blanchette, 27 000; Gérard Bouffard, 97 000; Jean Bourque, 16 500; Lionel Brassard, 20 000; Albert Breton, 38 500; Alain Brouard, 18 000; Claude Brunelle, 49 000; CONSTRUCTIONS. J.R.L. (1977) Ltée, 312 986. St-Amant Inc., 315 328; Fernand Côté, 100 000; Covex Inc., 141 520; Jean-Marc Durocher, 110 000; Encans Jules Côté Inc., 26 000; Ferme Beau-Clair Inc., 85 000; Eugène Gagnon, 56 000; Germain Guay, 109 000; Irénée Houle, 80 000; Jacques Houle, 60 000; Laurent Laroche, 29 200; Médéric Lemieux, 30 000; Réal Levesque, 34 490; Gérard Lussier, 35 000; Gérard Ménard, 21 000; Jacky Menet, 77 000; Laurent Morin, 32 400; Gonzague Perreault, 25 000; Adolphe Proulx & Fils Ltée, 28 000; Élodien Provencher, 30 000; Jacques & George-Aimé Rochefort, 30 000; Maurice Rousseau & Tétreault & Lauzon « In trust », 26 000; Gérald Routhier, 45 000; Gilles Routhier, 60 000; Rosaire Roy, 25 000; Richard J. Saltzman, 20 850; Théodore Samson, 25 000; Société du crédit agricole (Canada), 27 000; Gérard Thibodeau, 18 000; Jean-Paul Trahan Ltée, 171 721.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 315 881.

---

10 Transfer Expenses

$173 678 153

Farm Financing

Office du crédit agricole du Québec — $42 300 121

Fonds d'assurance — farm and forest loans, 3 333 333.

CRÉDIT AGRICOLE: Various farmers, 392 499; Ministère des Finances, 15 119 966.

CRÉDIT AGRICOLE PAR LES INSTITUTIONS PRIVÉES: Various farmers, 5 933 916.

AMÉLIORATION DES FERMES: Various farmers, 4 474 343; Various credit unions and banks, 164 728.

CRÉDIT À LA PRODUCTION: Banque de commerce canadienne impériale, 35 216; Banque de Montréal, 31 226; Other, 5 410.

CRÉDIT SPÉCIAL: Various farmers, 29 436; Various credit unions and banks, 2 740.

PRÊT AGRICOLE: Various farmers, 15 000; Ministère des Affaires des anciens combattants (Office de l'établissement agricole, Canada), 9 284; Société du crédit agricole (Canada), 4 778 919.

MISE EN VALEUR DES EXPLOITATIONS AGRICOLES: Alain & Magella Boulanger Enr., 16 000; Harold Armstrong, 8 000; Roger Audet, 8 000; Pierre Barbe, 8 000; Gary Barker, 8 000; Denis Beaucage, 8 000; Pierre Beaudry, 8 000; Sylvain Beaudry, 8 000; Jean-Luc Beauregard, 8 000; Michel Beauregard, 8 000; Marcel Bélanger, 8 000; Alain Bergeron, 8 000; André Bergeron, 8 000; Gilles Bergeron, 8 000; Maurice Bergeron, 8 000; Renaud Bernard, 8 000; Ernst-Jacob Bernhard, 8 000; Paul-Émile Bisson, 8 000; Auguste Blais, 8 000; Martin Blais, 8 000; Rémi Blais, 8 000; Yvan Blanchard, 8 000; Réjean Boily, 8 000; Marcel Bolduc, 8 000; Claude Bouchard, 8 000; Jean-Joseph Bouchard, 8 000; Bertrand & Noël Boudreault, 8 000; Jean-François Boulay, 8 000; Jacques & Luc Bourbonnais, 8 000; Gaétan Bourdeau, 8 000; Conrad Bournival, 8 000; Michel Bournival, 8 000; Lucie Brouillard, 8 000; David, John & Robert, 12 000; Marc Caron, 8 000; Abano Caselli, 8 000; Champitre Inc., 16 000; Michel Chaput, 8 000; Guy Charette, 8 000; Jules Choinière, 8 000; Robert Choquette, 8 000; Alain Chouinard, 8 000; Guimond Cliche, 8 000; Marcel Collard, 8 000; Eugène Corbin, 8 000; Serge Côté, 8 000; Charles Cousineau, 8 000; Normand Couture, 8 000; Claude Cyr, 8 000; Denis Cyr, 8 000; Jacques Daoust, 8 000; Michel Demers, 8 000; Normand Demers, 8 000; René Deschambault, 8 000; Jean Deslandes, 8 000; Pierre Deslandes, 8 000; Daniel Desrosiers, 8 000; Henri & Alain Dionne, 8 000; Jean Drapeau, 8 000; Jean-Marie Drouin, 8 000; Paul & Rosaire Dubé, 13 960; Germain Duclos, 8 000; Alain Dugal, 8 000; Gilbert Dulude, 8 000; Kenneth & Stanley Erskine, 8 000; Lionel Éthier, 8 000; FERME: A.B. & G. Blackburn Inc., 12 000; A.G.R. Labrecque, 12 831, A. & R. Turcot Enr., 16 000, Ary, 11 671, avicole réseau Blanc, 12 485, Bédard & frères, 15 000; Benlie Enr., 12 000, Bernard & Frères Enr., 8 000, Bernard Audet & Fils Enr., 9 175, Bourdon Enr., 15 602, Candrine Inc., 16 000, Chalex & frère, 16 000, Denis Gobeil & Suzanne Blais Enr., 8 000; Denis Naud & Fils Enr., 8 000; des quatre as, 8 732, Des Saules Enr., 9 184, Deslu, 8 000, Dion & Fils Enr., 8 000, Fortier & frères, 11 839, Frédéric Inc., 8 000, Laberge Inc., 8 000, Jacques Laporte & Fils Inc., 14 249, Lauzon & Fils Enr., 8 000, G. & Y. Meunier Inc., 10 081, G.Y.P. Enr., 10 067, J.P. Vermette & Fils Inc., 16 000, Jeuris & fils, 8 000, Klodan Enr., 9 025, Laterrière, 8 000, Le Souvenir Inc., 12 716, Marcel Grégoire & Fils Inc., 8 000, Martel & Fils Inc., 8 000, Martial Leblanc & fils, 8 000, Nault & frères, 9 134, Phoenix Inc., 8 000, Pierre & Nicole Blais Enr., 8 000, Porcine G.N. Enr., 12 666, Raline Inc., 8 000, Ray Loi Inc., 8 000, Raymond Pelletier & Fils Inc., 13 592, Remyv Inc., 11 000, Santerre & Frères Inc., 14 427, Sévigny & Fils Enr., 10 771, Vachon & Veilleux Inc., 10 460, Vaucluse Ltée, 8 000, Vincent & Frères Enr., 12 000, Denys Filion, 8 000, Marcel Filion, 8 000; Gérald Fleury, 8 000; Alain Fontaine, 8 000; Jacques Fortier, 8 000; Jean Fortin, 8 000; Gilles Fournier, 8 000; Raymond Gagné, 8 000; Jean Gagnon, 8 000; Marcel Gaucher, 8 000; Alain & Raymond Gemme, 8 000; Luc & Yvan Gendron, 16 000, Roger Gervais, 8 000; R. Giard & Frères Inc., 18 673; Roger Giroux, 8 000; Pierre Gobeil, 8 000; Alain Godin, 8 000; Claude Gosselin, 8 000; Amédée Goulet, 8 000; François Gratton, 8 000; Patrice & Rhéal Grenier, 16 000; Jean-Marie & Lise Groleau, 8 000; Marc Guillemette, 8 000; René Hébert, 8 000; Ross Hicks, 8 000; Denis Houle, 8 000; Industries R.P.C. Inc., 16 000; Line Jacques, 8 000; Richard & Lawrence Joly, 8 000; Chantal Julien, 8 000; Alain L'Espérance, 8 000; Henri Lacasse, 8 000; Alain Laflamme, 8 000; Claude Lampron, 8 000; Yvon Lamy, 8 000; Claude Lane, 8 000; Jean-Pierre Lapalme, 8 000; Martin & Jocelyne A. Larochelle, 8 000; Jacques Larose, 8 000; Daniel Leblanc, 8 000; Étienne Leblanc, 8 000; Gilles Leblanc, 8 000; Jean-Guy Ledoux, 8 000; Jean Leduc, 8 000; John Leduc, 8 000; Pierre & Germain Leduc, 14 662; Germain Lefebvre, 8 000; Jean-Charles Lemay, 8 000; Lucien & Yves Lemieux, 8 000; Jacques Levesque, 8 000; Jean-Guy Loiselle, 8 000; Richard Lussier, 8 000; Gérald Marceau, 8 000; Alain Messier, 8 000; Irja Helena T. Michel, 8 000; Alphée Moreau, 8 000; Ross Neil, 8 000; Yves Niquette, 8 000; Claude Ouellet, 8 000; Jacques & Fernand Ouellet, 8 000; Gérard Pagé, 8 000; André Palardy, 8 000; Daniel Palardy, 8 000; Normand Paquette, 8 000; Armand Pelletier, 8 000; Michel Pelletier, 8 000; Sylvain Perreault, 8 000; Yvon Perreault, 8 000; Xavier Peteers, 8 000; Pisciculture Port-Alfred, 8 000; Normand Poirier, 8 000; Raymond Pominville, 8 000; Porcherie Donald & Louise Dion Enr., 8 000; Henri Poulin, 8 000; Production Maraîchères de St-Rémi Inc., 8 632; Michel Pronovost, 8 000; Réjean Richard, 8 000; Daniel & Marc Riendeau, 16 000; Luc Riendeau, 8 000; Gratien Robert, 8 000; Marc Rodier, 8 000; Michel Rousseau, 8 000; André Roy, 8 000; Normand Roy, 8 000; Lise St-Onge & Jacques Sabourin, 8 000; Raynald Séguin, 8 000; Serre Pierre Inc., 16 000, Serres Mirabel Enr., 16 000; Serres & Pépinières St-Élie Inc., 9 624; Robert Snilner, 8 000; Robert St-Germain, 8 000; Gabriel Stringer, 8 000; Réjean Talbot, 8 000; Paul-Eugène Thibodeau, 8 000; Yvon Thibodeau, 8 000; Jacques Thuot, 8 000; Richard Tremblay, 8 000; Serge Turcot, 8 000; Réjean Vachon, 8 000; Alex Van Gelder, 8 000; Yvan Verret, 8 000; Martial Vincent, 8 000; Normand Vincent, 8 000; Martin Vouligny, 8 000; Various farmers, 5 089 018.

RÉAMÉNAGEMENT FONCIER: FERME: Beaulieu & Frères Enr., 10 000, D.R.T. Enr., 10 000, Dubaie — Des — Sables Inc., 10 000, Le Souvenir Inc., 9 150, Maurice Grenier & Fils Enr., 12 692, Prés Verts Inc., 10 000, Y.A.R. Perreault Inc., 10 000; Patoine & Frères Inc., 10 000; Various farmers, 860 987.

Agriculture — $130 568 617

ABATTOIR: Dominique Beaudry, 92 629, Z Billette Inc., 200 000, Charest de Dosquet Inc., 63 577, coopératif de lapins de Québec. 60 000. Richard Durocher Inc.. 53 900, L. Fortin & Fils Ltée. 26 941. Giroux Inc., 15 841, L.G. Hébert & Fils Ltée, 26 797, Outaouais Inc., 34 972, Poulin Inc., 73 782, Régional de Valleyfield Inc 200 049 R Roy Inc., 72 287 St-Alexandre Ltée. 8 285. Ste-Claire Ltée. 50 000, Soulanges Inc. & Société québécoise d'initiative agro-alimentaire, 200 000, A. Trahan Inc., 12 647 Viau Inc 68 662: Albert Adam. 8 459: Anthime Adam, 8 386; Gérard Adam, 15 201; Willard Adam, 10 611; Otto Aeschlimann, 13 430; Agro-coop des Îles, 10 000; Jean-Marc Alarie, 16 150; Agro-Industries St-Robert Enr 9 350; Bruno Alary. 28 477; Gilles & André Alary, 28 470; Joseph-Réal Alary, 11 663; Marius Alary, 8 531; Raymond Alary, 14 985; Les Aliments Délisle Ltée, 340 000; Les Aliments Parma Ltée. 114 286; Gilles Alix 8 043; Jacques Alix, 35 232; Michel Alix, 39 339; Melquiad Allaire, 9 635: Alpina Salami Inc., 107 241; Ludovic Amesse, 9 446; R. Amesse & Fils Enr., 19 642: Eder Andruetto. 26 527; William Antink, 11 298: Roger April. 10 088: Fernand Archambault. 9 833; Lucien Archambault, 39 369; Pierre & Georges Archambault, 8 112; Pierre-Paul Archambault. 9 932; J. Denis Arguin, 9 092; Ronald Armitage, 9 636; André Arseneault, 10 863; Émile Asselin, 11 784; Gérard Asselin & Fils Ltée, 14 225; Jean-Maurice Asselin, 14 291; Association agricole des Cantons-de-l'Est, 17 287; Association coopérative de Normandin, 11 700; Fernand Aubry, 8 934; Camille Aucoin, 14 940; Grégoire Audet, 10 907; Yvon Audet, 13 913; Audette & frères, 9 520; Raymond Aune, 16 965: AUTOBUS: Allard Inc., 10 880. Gaudreault Inc., 36 215, Inter-Cité Ltée, 8 415, Richelieu Ltée, 24 283, St-Eustache Inc., 8 615; B. & F. Chabot, 11 700; B. & F Construction Ltée. 67 181; B R. Gauthier Inc., 16 275; Bahl Excavation Ltée, 11 266; B G.L. Inc., 9 743; Rolland Bahl, 11 406; Claude Barabé, 8 235; André Barbeau, 8 945; Gérald Barbeau, 20 056; Denis Barré. 8 076; Ferdinand Barré 14 951; Julien Barré. 9 145; Fidèle Barrette. 10 842; Réal & Denise Barrette, 10 111; Bastarache & fils, 8 221; Georges Bastien, 9 720; Denis Bazinet, 12 530; Yves Bazinet. 10 881; Maurice Beaubien, 8 484; Georges-Aimé Beauchamp, 9 439; André Beauchemin, 11 181; Gérard Beauchemin, 28 245; Jean-Noël Beauchemin (Richelieu), 17 920; Jean-Noël Beauchemin (Nicolet), 27 704: L.G. Beaudet Inc., 10 125; André-Donald Beaudin, 11 583: Camille Beaudin, 20 627; Claude Beaudin, 13 802; Georges Beaudin. 9 308; Jean-Claude Beaudin, 8 078: Jean-Louis Beaudin, 30 803; Claude & Robert Beaudoin, 18 433; Félix Beudoin, 9 373; Gérard Beaudoin. 8 550; Jean-Paul Beaudoin, 29 514; Philippe Beaudoin, 12 005; Roger Beaudoin, 10 489; Réjean Beaudreault, 12 686; Pierre Beaudry, 8 214; Robert Beaulac, 8 629; Alphérie Beaulieu, 16 354; Jean-Claude Beaulieu (St-Elzéar), 8 147; Jean-Claude Beaulieu (Notre-Dame-du-Lac), 8 994; Yvon Beaulieu. 9 123; Lucien Beaumont 8 489; Wellie Beauvais. 10 758; Béchard & Beauregard. 8 163; Fritz Becher. 8 798; Albert Beerens, 8 098; Fernand Bégin, 10 414; Yvon Bégin, 9 417; Normand Bélair. 10 018; André & Réal Béland. 9 508; Bélanger & Laramée 8 353; Claude Bélanger, 10 424; Jean Bélanger, 11 767; Jean-Claude Bélanger, 11 243; Jean-Paul Bélanger, 8 838; Laurent Bélanger. 16 891; Pierre Bélanger. 9 001; Robert Bélanger. 12 282: Léo Bélisle, 16 594; Arthur Béliveau, 8 826; B. Béliveau & Fils Inc., 9 150; Raymond Béliveau, 9 935; Michael Bell, 12 088; Ernest Bellefroid. 48 362; Urbain Bellefroid. 14 643; Roger Bellerive, 34 252; Émilien Belval, 31 008; Pierre-Paul Belzile, 31 629; Yvon Bénard, 12 590; Clément Benoît, 20 957; Maurice Benoît, 9 158; Normand Benoît, 14 576; Philippe Benoît. 12 275; Yvon Benoît. 8 758; Camillo Bergamini, 8 383; Jean-Guy Berger, 11 016; Bergerie Carleton Enr., 16 607; André Bergeron, 12 021; André Bergeron, 8 270: Denis & Pierre Bergeron, 20 181; Fernand Bergeron, 8 643; Germain Bergeron, 12 274; Gilles Bergeron, 9 113; Paul-Armand Jos. Bergeron, 13 315; Raymond Bergeron, 9 903; Réal Bergeron, 18 690 Victor Bergeron, 9 125; Yves Bergeron, 9 517: Bruno Bergevin, 9 676; Sylvio Bergevin, 10 539; Joseph-Julien Berleur, 26 245; Gérald Bernard, 17 694; Romain Bernard, 12 222; Bernier & Frère Enr. 23 340; Jean-Louis Bernier, 8 371: Bergé Excavation Enr. 49 869; Ange-Émile Berthiaume, 27 909; Rolland Bertrand, 8 552; Jean-Eudes Bérubé, 8 200; Léo Bérubé, 8 038; Raymond Bérubé. 8 225. Gottfried Berweger, 9 983, Daniel Besner, 8 591; P & Victor Bessette & Fr. Enr.. 21 421; Jacques Bessette, 8 311; Réal Bessette, 14 106; Claude Besson Ltée, 17 755; Elvis Bezeau, 10 549; Dominique Bhérer, 10 023; Marc Bieler. 8 464; Rosaire Bienvenue, 14 076; Aimé Bigras, 14 479; Bigras & Frères Ltée, 21 757; Roch Billette, 9 520; François & Madeleine Bilodeau, 24 575; Hubert Bilodeau, 10 875; Jean-Guy Bilodeau, 8 567; Roland Bilodeau, 8 665, Jean-Paul Binette Inc., 10 330; Céline Boulé Bisaillon, 12 947; Ghislain Bisaillon, 20 061; Marcel Bisaillon, 12 523; Lucien Bisson, 9 603; André Blais, 9 245; Daniel Blais, 15 000; Gaston Blais, 10 375; Jacques Blais, 22 156; Jos.-Aimé Blais, 12 796; Raymond Blais, 8 478; Bernard Blanchard, 9 096; Yvan Blanchard, 11 667; François Blanchet, 8 696; Hervé Blanchette, 14 455; Jean Blanchette, 30 038; Robert Blanchette, 14 378; Bleuetière coop. Albanel, 10 452; Bleuetière coop. Lardeau, 8 622; BLEUETIÈRE: Julac Inc., 20 316. Senco Inc., 18 875, 4 Étoiles Ltée. 11 342; Fernand Blouin, 8 193; Gunter Blum, 27 792; Réjean Boily, 23 921; Rock Boily, 11 819; Bois-Franc Construction Ltée, 13 666: Mario Boisjoly Inc. 17 194; Elphège Boisonneault, 22 048; Boissonneault & frères, 90 265; Daniel Boisvert, 11 150: Denis Boisvert. 8 252: Rosaire Boisvert, 10 324; Viateur Boisvert, 13 311; Fernand Boivin, 10 514; Gilles & Raymond Boivin, 12 579; Claude Bolduc, 10 044; Roger Bolduc, 17 488: Albert-Pierre Bonneau 9 400. Marcel Bonneau Inc. 63 626; Michel Bonnefoy, 8 578; J P Bossé Inc., 13 810; Christian Bordeleau, 8 922; Alexis Bouchard, 11 049; André Bouchard, 12 539;

André Bouchard (Arthur), 9 154; André Bouchard Enr. 58 746; Armand & Fernand Bouchard, 20 761; Camille Bouchard, 8 615; Gaston & Fernando Bouchard Enr. 30 000; Gérard Bouchard, 20 713; Jean-Joseph Bouchard, 25 867; Marcel Bouchard 9 736; Rosaire Bouchard, 8 194; Yvon Bouchard, 21 719; Bouchard & Dallaire Enr., 24 975; Florian Boucher, 9 885; Laurent Boucher (Rouville), 8 224; Laurent Boucher (Yamaska) 8 035; Réjean Boucher, 19 876; Richard Boucher, 8 184; Conrad Boudreau, 9 755; Normand Bougie, 11 547; Jacques Boulais, 12 991; Jean-Marie Boulay, 12 094; Jean-Louis Boulé, 11 484; Paul Boulé 12 563; Alfred Boulet, 10 730; Auguste Boulet, 9 161; Gérard Boulianne, 14 574; François Bourassa, 15 985; Gérard Bourassa, 15 926; Jean-Guy Bourassa, 14 928; Maurice Bourbeau, 8 800; Raymond Bourbonnais, 17 549; Gabriel Bourdeau, 14 431; Jean-Gilles Bourdeau, 11 785; Jean-Pierre Bourdeau, 10 356; André Bourdon, 15 000; Émile Bourdoux, 8 336; Marcel Bourgault, 18 503; Michel Bourgeault, 13 796; René Bourgeois, 18 638; Grégoire Bourque, 25 206; Normand & Eddy Bourque, 12 320; Marcel Bourquet, 38 576; Antonin Bousquet, 14 145; Gérald Bousquet, 18 746; Jacques Bousquet, 41 950; Jean Bousquet, 12 363; Léo Bousquet, 8 744; Marcel Bousquet, 44 769; Paul Bousquet, 16 618; Paul-André Bousquet, 9 475; Yvon Bousquet, 14 727; Paul-André Bouthillette, 9 042; Réal Boutin 12 836; René Boutin, 8 224; André Bouvet Ltée, 220 713; André Boyer, 13 458; Henri Brabant, 26 273; Laurent Brassard, 10 801; Albert Brault & Fils Inc., 20 085; Jean-Paul Breillac 20 800; Brault & Théberge Ltée, 49 659; Doris Breton, 23 374; Marc-André Breton, 13 803; Robert Breton, 22 291; William Breton, 8 032; Gilbert Bricault, 10 900; Gilles Bricault, 11 367; François Brière, 15 000; François Brière & Fils Inc., 9 150; Léon Brisebois, 20 413; Brissette & Frères Ltée, 35 070; Claude Brisson, 34 286; Jean-Charles Brisson, 11 477; Rémi Brisson, 17 825; Jean-Guy Brodeur, 8 645; Robert Brodeur, 8 034; Brossard & Frère Enr., 39 156; Pierre Brossard, 10 747; Jean-Guy Brossoit, 66 067; Lucie Brouillard, 11 721; Raoul Brouillard, 8 952; Yvan Brouillard 15 668; Émery Brouillette, 15 133; Jacques Brousseau, 9 626; Ross C. Brownridge, 8 344; Marcel Bruneau (Joliette), 11 957; Marcel Bruneau (Shefford), 10 749; Raymond Bruneau Inc., 20 192; Fernand Brunet, 12 843; Monique & Hans Bucheli, 35 763; Welly Buechi, 31 189; Réginald Burrows, 17 617; Germain Bussière, 9 316; Gaétan Bussière, 8 522; Marcel Bussières, 14 477; Réjean Bussières, 8 330; Pierre Buteau, 8 901; Buteau Tremblay Inc., 12 227; Austin G. Butt, 8 476; Fernand Byette, 12 295; C A B DE: Acton Vale, 25 470, Argenteuil, 27 623, Aston Jonction, 19 833, Baie-du-Febvre, 53 209, Beauce-sud, 38 293, Beaurivage, 28 050, Bécancour, 19 649, Bic, 32 192, Brébeuf, 15 026, Brôme à Maple-Leaf Farm, 23 583, Cacouna, 15 589, Charlevoix, 25 072, Chicoutimi, 36 446, Coaticook 43 616, Crabtree, 13 601, Deschenes, 19 502, Gatineau-nord, 17 971, Gatineau-Sud, 19 004, Hault St-Maurice, 15 605, L'Assomption, 23 530, l'Est-du-Québec, 109 237, l'Île d'Orléans, 30 304 l'Islet-sud 13 744, la Pérade, 20 083, La Pocatière, 19 734, Lotbinière, 26 015, Marie-ville, 21 565, Maskinongé, 42 639, Mont-Laurier, 25 908, Nord-ouest québécois, 155 154, Normandin, 18 033, Papineau, 59 550, Plessisville, 57 752, Pontiac, 20 935, Portneuf, 39 973, Richmond, 33 418, Roberval, 19 230, Salaberry, 129 323, Shefford, 75 225, Sherbrooke, 41 489, Stanstead 18 626, St-Agapit, 22 384, St-Bonaventure, 16 072, St-Boniface, 20 577, St-Bruno, 27 661, St-Casimir, 17 188, St-Clément, 21 514, St-Coeur-de-Marie, 19 748 St-Éphrem, 20 405, St-Félicien, 22 314, St-Félix, 39 016, St-François, 25 524, St-Georges, 24 213, St-Germain, 27 300, St-Hermas, 27 635, St-Hyacinthe, 56 636, St-Jean-Port-Joli, 13 829, St-Léonard, 30 281, St-Ludger, 46 395, St-Malo, 31 568, St-Maurice, 16 533, St-Ours, 18 857 St-Pascal, 26 016, St-Sébastien, 48 443, St-Tite, 21 794, St-Valentin, 37 338, St-Valère, 25 454, St-Vallier, 28 055, Ste-Anne-des-Plaines, 18 278, Ste-Brigide, 37 141, Ste-Claire, 80 403, Ste-Martine, 38 818, Ste-Sabine, 16 775, Témiscouata, 26 457, Thetford-Mines, 19 496, Trois-Pistoles, 14 528, Vallée-Jonction, 33 528, Vallée de Mistassini, 19 346, Verchères, 23 238 Warwick 62 836, Weedon, 17 157, Wotton, 34 599, Yamaska, 26 166; C.A.M.S. Ltée, 51 241; Conrad Cadieux, 32 877; Brian Cahill, 8 742; Michel & Yvon Caille, 12 308; Thoburn Caldwell, 11 445; John, David Robert Cameron, 22 327; Gilles Cammaert, 11 775; Richard Cammeart, 8 113; Enrico Camorani, 9 145; Raynald Campeau 28 372; Rolland Campeau, 8 209; Canadian Pacific Ltd 158 662; André Cantin, 11 502; Gérard & Pierre Cardin, 16 194; Ernest Cardinal, 20 963; Martin Cardinal, 10 479; Jacqes Carmel, 13 628; Aurèle Caron, 9 934; Réal Caron 8 284; Rosaire Caron, 13 995; Charles-Henri Carpentier, 10 033; Gaston Carpentier, 8 847; Raymond Carpentier, 12 073; Carrier & Goulet, 35 000; Pierre Carrier, 32 398; Bernard Carrière, 8 263 Clément Cartier, 201 529; Gaston Cartier, 13 076; Yvon Cartier, 9 676; Robert Castagnier, 9 490; Jean-Guy Castonguay, 10 357; Réal Castonguay, 8 670; Aurèle (Rosario) Cauchon, 11 469; Jean-Baptiste & Germain Cauchon 9 366; Marc Cavalier, 8 662; Alain Caya, 9 773; Jean-Marc Cayer & Fils Inc., 18 684 Aldoma Caza, 9 940; Jean-Denis Caza, 41 251; J.R. Caza & Frères Inc 34 560; Roger Caza, 14 856 Rolland Caza, 16 348; André Cecyre, 18 337; Gaétan Cecyre, 16 971; Centre agricole Rier R. Inc., 67 909; Centre d'Élevage Aubé Inc., 19 429; Centre Jardin Hamel Inc 12 288; Centre Régional de Grains Maurice D'Août Inc., 124 909; Cerebec Inc., 301 204; Denis Chabot, 27 577; Gilles & Michel Chabot, 9 258; Rémi Chabot, 11 488; Chagnon & frères, 9 727; Albert & Marcel Chagnon, 29 430 Claude Chagnon, 23 116; Jacques Chagnon, 10 460; Maurice Chaillou, 12 421; Roch Chaine, 8 448; Champagne & frères, 39 749; André Champagne, 28 485; Edgar Champagne, 11 543 Jean-Rock Champagne, 8 348; Josaphat Champagne, 8 762; Michel Champagne, 10 727; Noël Champagne, 37 030; Réjean Champagne, 10 012; Rosaire Champagne, 14 570; Sauveur Champagne, 14 310; Chanpitre Inc., 10 587;

Berverley Chapman, 11 111; Michel Chaput, 20 330; André Charbonneau, 28 419; Christian Charbonneau, 10 293; Dominique Charbonneau, 25 000; Léandre Charbonneau, 9 869; Michel Charbonneau, 10 015; Charcuterie La Dijonnaise Inc., 100 000; Charles Charette, 10 774; Denis Charland, 8 568; Rodolphe Charland, 21 925; Arthur Chartrand, 11 850; Michel Chassé, 19 588; Georges Checroune, 15 000; Charles Cheeney, 10 664; Ronald Chenier, 11 218; Chemins de fer nationaux du Canada, 127 680; Louis-Gonzague Chevrier, 35 338; André Chicoine, 9 351; Bruno Chicoine, 16 540; Jean-Paul Chicoine, 11 824; Simone Chicoine, 10 482; Yvon Chicoine, 11 891; Guy Choinière, 24 171; Maurice Choquette, 33 033; Michel Choquette, 26 327; Rolland Choquette, 11 667; Rosaire Choquette, 16 791; Raymond Cimon, 9 793; Jacques Cinq-Mars, 9 718; Georges Clark, 21 975; Wayne Clark, 9 429; Philippe Claude, 9 287; Claveau & Fils Inc., 23 959; Léopold Claveau, 8 729; Robert Clément, 30 668; Roland Clermont, 11 151; Germain Cleuzion, 8 033; Gilles Cloutier, 9 375; Clinique Vétérinaire St-Jovite Inc., 20 033; Clinique Vétérinaire St-Pierre Enr., 9 372; Jacques Cloutier, 11 116; Sylvain Cloutier, 13 133; Yvan Cloutier, 14 075; Georges Coddington, 17 715; Raynald Coderre, 14 199; Gilbert Collette, 22 650; Comexa Inc., 47 287; Commission de l'exposition provinciale de Québec, 88 827; Comptoir Richelieu Inc., 9 416; Compagnie de Construction Dollard Ltée, 73 350; Compagnie de Construction Régionale Inc., 398 658; Maurice Comtois, 18 467; Yvan Comtois, 14 994; Hervé Conolly, 12 457; Construction Choinière Inc., 104 058; Construction Courval Inc., 48 078; Construction Denis Lapointe Ltée, 52 498; Construction St-Paul Ltée, 40 725; Les Constructions du St-Laurent Ltée, 73 722; Les Constructions Frontière Ltée, 14 643; COOPÉRATIVE AGRICOLE DE: Amos, 18 290, la Côte-Sud, 251 900, Granby, 966 750, régionale de Papineau, 15 858, St-Félix, 14 576; COOPÉRATIVE: Agro-alimentaire du centre du Québec, 289 461, de développement agro-forestière du Témiscouata, 126 433, laitière du Sud-du-Québec, 243 322, ouvrière des productions maraîchères en serre, 8 723; Grégoire Corbeil, 16 208; Réjean Cordeau, 13 635; Cormier & Frères Enr., 19 203; Gérard Cornellier, 15 977; Corporation du comté d'Iberville, 21 383; André Corriveau, 10 392; Jean-Guy Cossette, 12 434; Viateur Cossette, 14 549; Alain Côté, 10 000; Armand Côté, 15 120; Benoît Côté, 10 262; Cyrille Côté, 9 037; Daniel Côté, 10 000; Denis Côté, 9 399; Doris Côté, 13 797; Gaston Côté, 10 965; Gérald Côté, 31 509; Gilbert Côté, 13 032; Irénée Côté, 8 560; Jean-Marie Côté, 12 015; Léonard Côté, 10 258; Michel Côté, 9 158; Noël Côté, 8 399; Origène Côté, 10 139; Réjean Côté, 8 368; Richard Côté, 13 061; Robert Côté, 31 997; Henri Cotnoir, 8 973; Réal Couillard, 9 981; Jean-Paul Coulombe, 9 572; Jean-Philippe Coulombe, 9 489; Maurice Coulombe, 10 323; André R. Courchesne, 9 124; Donatien Courchesne, 21 534; Jean Courchesne, 9 473; Justin Courchesne, 16 902; Yvon M Courchesne, 21 463; Georges-Arthur Cournoyer, 14 352; Germain Cournoyer, 48 676; Jean Cournoyer, 8 652; Raymond Cournoyer, 19 164; Liliane Couton, 15 000; André Coutu, 18 223; Daniel Coutu, 8 908; Jacques Coutu, 8 088; Jean-Louis Coutu, 23 343; Michel Coutu, 31 106; Claude Couture, 13 136; Georges Couture, 13 246; Henri Couture, 38 505; J.L. Couture Inc., 11 314; Léo-Paul Couture, 10 711; Couvoir Désy Ltée, 8 351; André Couvrette, 9 541; Onil Crépeau, 11 246; Normand Crête, 11 358; Réjean Crête, 8 084; Gérard Croft, 12 725; Marcel Croteau, 10 782; Michel Croteau, 10 805; Pierre Croteau, 9 106; Jean-Paul Cuenoud, 24 915; Gérald Cuerrier, 9 964; Jean-Pierre Cuerrier, 22 458; Les Cuisines Mirabon Ltée, 86 750; Gordon Cullen, 21 055; William A Cullen, 11 400; André Cyr, 10 858; Hector Cyr Inc., 21 359; Guy D'Aoust, 9 119; Dagenais & Frères Jardiniers Ltée, 8 321; Jean-Guy Dagenais, 9 799; Yvon Dagenais, 8 353; Michel Daigle, 33 548; Normand Daignault, 34 217; Roger Daignault, 28 481; Arthur Daigneault, 17 349; Bernard Daigneault, 30 156; Honoré Daigneault, 15 000; Jacques Dallaire, 27 811; Jean-Luc Dallaire, 9 613; Paul Dallaire, 18 812; Dieudonné Daoust, 11 354; Maurice Daoust, 8 891; Normand Daragon, 10 000; Wildor Dauphinais, 11 237; Léonard David, 16 198; Orient De Blois, 14 444; Rober De Leemans, 10 823; A.J. Dean, 19 329; Lionel Debellefeuille, 9 122; Henri-André Deblonds, 26 783; Benoît Dechênes, 8 544; Marcel Deguire, 29 490; Robert Delage, 9 691; André Demers, 8 269; Bruno Demers, 8 694; Denis Demers, 9 927; Michel Demers, 9 830; Normand Demers, 8 828; Réjean Demers, 15 587; Robert Demers & Associés, 9 598; Richard Denault, 8 908; Eugène Deneault, 13 026; Gérald Deneault, 9 344; Normand Deneault, 8 782; Onil Deneault, 8 371; Jean Deneuville, 10 663; Michel Denicourt, 9 641; Claude Derepentigny, 10 254; Marcel Derome, 20 662; Gilles Déry, 12 308; Guy-Paul Déry, 10 314; Roger Desaulniers, 8 663; Jean Desautels, 11 375; Léon Desautels, 14 228; Roger Desautels, 9 744; Edgar Deschambault, 9 942; René Deschambault, 15 000; Gaston Deschamps, 9 825; Laurent Deschamps, 24 636; Léo-Robert Deschamps, 12 735; Richard Deschamps, 9 524; Émilien Deschênes, 8 164; Marc-Arthur Deschênes, 11 535; Rénald Deschênes, 9 400; Yvan Deschênes, 13 663; Lucien Deschênes, 8 811; Paul-Étienne Deschesnes, 19 010; Lionel Descoteaux, 9 567; Marguerite Desgagné, 10 902; Marcel Desgroseilliers, 12 609; Pierre-Julien Désilets, 19 489; Bernard Desjardins, 9 107; Jean-Baptiste Desjardins, 16 074; Raynald Deslandes, 11 112; André Deslauriers, 16 498; Conrad Deslauriers, 20 689; Joseph-Louis Deslauriers, 18 004; Laurent Deslauriers, 14 543; Marcel Desmarais, 10 740; Pierre Desmarais, 16 157; Raymond Desmarais, 43 956; Serge Desnoyers, 9 791; Gilles Desroches, 11 997; Desrosiers Enr., 12 316; Jacques Desrosiers, 9 095; Maurice Desrosiers, 10 987; Robert Desrosiers, 10 036; Benoît Dessureault, 17 417; Michel Dessureault, 12 940; Frank Dévrier, 14 721; Winston Dewar, 15 289; Dion & fils, 14 464; Bertrand Dion, 23 793; Gilles Dion, 12 644; Jacques Dion, 10 499; Jean-Marc

Dion, 63 587; Jean-Paul Dion, 8 594. Lionel Dion, 8 992; Claude Dionne, 28 780; Gordon Ditburner, 14 174; Benoit Dolbec, 15 000; Herman Dolbec, 10 921; Domaine Neveu Inc., 14 256; Hubert Doré, 8 899; Rémi-Donat Doré, 9 373; Antoine Doyon, 13 620; Jean-François Doyon, 10 621; Jean-Guy Doyon, 15 152; J P. Doyon Ltée, 26 161; Jean-Paul Doyon, 39 968; Charles-Arthur Drainville, 13 808; Drana Construction Ltée, 48 044; Marcel Drapeau, 20 757; Roger Drogue, 35 396; Jean-Marie Drolet 29 975; Marc Drouin, 14 494; François Droulers, 14 070; Gérard Dubé, 14 658; Germain Dubé, 12 075; Gérard Dubeau, 8 790; Charles-Edouard Dubois, 8 391; Claude Dubuc, 12 947; Gérald Dubuc, 14 718; Gilles Dubuc, 13 058; Hector Dubuc, 10 693; Gilles Ducharme, 9 134; Bertrand Duchesne, 8 030; Duchesne H.R.D. Enr., 16 549; Duclos & Fils Ltée, 9 771; Dieud & Marcel Dufour, 20 257; Ghislain Dufour, 11 004; Ludger Dufour, 11 919; Yvon Dufour, 11 386; Georges-Albert Dufresne, 9 290; Paul-André Dufresne, 8 059; René Dugas, 12 884; Daniel Dugourd, 11 287; Benoit Duhamel, 9 707; Denis Dulude, 27 736; Gilbert Dulude, 12 158; Roméo Dulude, 8 667; Luc Dumaine, 10 871; Maurice Dumas, 8 236; Jean & Jean-Marie Dumesnil, 12 152; Marius Dumont, 11 840; Richard Dumont, 9 450; Claude Dumouchel, 12 520; Luc Dupras, 8 458; Noé Dupré, 8 218; Jean-Guy Dupuis, 19 360; Léo Dupuis, 52 366; Pierre & Denis Dupuis, 10 860; Duquette A Numesnil, 16 246; Alain G. Duquette, 9 319; Clément Duquette, 44 750; Félicien Duquette, 8 986; Yvon Durivage & Jean-P. Thébert, 13 870; Jules Durocher, 12 084; Claude Duval, 15 850; Paul Duval, 11 025; Alberto Dutilly, 8 528; Simon Duval, 16 289; René Ebacher, 9 100; Gordon Elder, 11 191; Élevages Baillargeon Inc., 37 619; Élevages Brie, 12 903; Empaquetage J.B. Inc., 30 000; Entreprise Agricole Desgroseilliers Ltée, 16 512; Entreprises bovines gaspésiennes, 19 308; Entreprise R.C. Perreault Inc., 14 508; Entreprise Gérard Bousquet Inc., 13 497; Entreprise Rainville & Frères Inc., 29 194; Entreprises Berthier Inc., 14 576; Entreprises Réal Carreau Inc., 22 198; Entreprises G. & F. Gauthier Inc., 61 783; Entreprises Goujal Inc., 35 717; Entreprises Langlois & Fils Ltée, 29 954; Entreprises Pierreville Ltée, 40 416; Entreprises Po Bo Ha Inc., 20 711; Entreprises RE HU CA Inc., 13 399; Entreprises Salomé Inc., 9 373; Entreprises St-Jean Inc., 16 598; Éthier & frères, 13 067; André Éthier, 12 278; Gérald Éthier, 22 529; Jean-Paul Éthier, 11 971; Raoul Éthier, 8 245; Paul Étienne, 10 713; EXCAVATION: Greco Inc., 117 413, L.L. Enr., 41 393, Lachapelle Inc., 161 946, Lafontaine Inc., 23 492, Laporte Enr., 25 036, Léonard Enr., 52 951, O'Brien Enr., 9 359, St-Patrice Ltée, 25 704, Ste-Croix Inc., 105 985, Tourville Inc., 36 162, Yamaska Enr., 174 579; Exposition Agricole de St-Honoré de Beauce Inc., 11 118; Edmond Fabry, 8 433; Michel Fabry, 8 331; Cécile Lamothe Fafard, 8 288; Jocelyn Fafard, 10 941; Paul Falardeau, 10 255; Daniel Fankhauser, 17 978, Grégoire Faucher, 11 791; Julien H. Faucher, 11 501; Louida Fecteau, 9 557; Fédération chevaline du Québec, 20 000; Maurice Felx, 44 855; Bruno Ferdais, 17 034; Ferm G.D. Martel Enr., 17 804; Fermagroupe Sinai Inc., 11 371; FERME: A. & L. Beauparlant Inc., 8 710, Amicon, 8 174, Ary Enr. (La), 10 781, Aston Inc., 11 307, Jocelyn Autotte Inc., 55 224, Avico Châteauguay Inc., 25 313, Baillargeon Inc., 8 229, Baril & Frères Inc., 8 542, Bertrand & Mario Bazin, 23 879, A.A. Beaulieu & Fils Inc., 9 748, Beaumontoise Inc., 15 567, Bélanger frères, 12 896, Bergeron, 40 746, Bergevin & Fils Inc., 11 200, Berthiaume & Nadeau, 9 942, Blackburn Ltée, 21 264, Bleau Inc., 11 582, Bolts Schurts R & W, 8 009, Bossiroy Inc., 15 210, Bousquet & Blanchette Inc., 15 899, Brault & Frères Inc., 14 207, Carbonneau Enr., 8 734, Carino Inc., 18 866, Charlevoix, 8 172, Cimon & frère, 8 003, Cleaur Inc., 11 651, Clémentale Inc., 14 320, Clopie, 46 260, Côté Enr., 11 426, Cousineau & Lapointe, 11 861, Couture & Frères Inc., 23 594, D.R.T. Enr., 13 000, De La Pampa Inc., 14 602, De La Verdure Inc., 19 662, R. De Leemans & Fils Inc., 13 803, De Rosemont Ltée, 16 789, G. & J.F. Delaunay & fils, 10 983, des érables, 9 343, Des Geais Bleus Inc., 10 487, des graves séminaire de Québec, 25 504, Des Hirondelles Inc., 11 696, des peupliers, 13 571, Des Peupliers Inc., 26 004, des rochers, 23 593, des saules, 8 543, Des 4 Saisons Ltée, 8 148, Dockendale Ltd., 54 412, Dominique Savio, 9 094, Drummond Inc., 21 329, Du Clan Gagnon Inc., 10 323, Du Murier Inc., 16 066, Du Sud Inc., 17 810, du vallon, 17 791, Dubaie Des Sables Inc., 10 298, E. Guinois & Fils Ltée, 13 414, Élevage Fortin & Frères Inc., 11 945, Entr. L.O. Royal Inc., 16 291, Filiber 1976 Ltée, 15 425, Filion, 10 436, Edmond Fortier & Fils Inc., 11 981, Foster & Fils Inc., 12 581, G.L. & G. Doyon & fils, 14 316, G.F. Inc., 23 491, H.P. Gagnon & Fils Enr., 28 742, Gauthier & Alain, 8 600, Gerjean, 15 056, Gervais & Frères Enr., 20 024, Gilles Gingras Inc., 17 187, Fernand & Raymond Girard, 8 858, Gosselin Inc., 11 107, Du Gourmet Inc., 95 430, Grand Rang 1977 Inc., 12 895, Green Acres Sad. Ltd., 10 952, Marcel Grégoire & Fils Inc., 13 490, Guimond & Fils Enr., 12 778, L. Harvey & fils, 8 722, Hervieux Inc., 10 291, Horvac Inc., 11 741, Jean-Guy Houle Inc., 8 350, Impériale Enr., 10 775, J.C. Bernier Inc., 18 021, J.P.R.A. Inc., 14 921, Janlau Enr., 9 169, Janor Inc., 32 417, Jean-Baptiste, 11 790, Joreny Enr., 9 369, Julien frères, 14 262, Kohnen & Fils Inc., 9 951, L.C.L., 23 571, L. L'Heureux & fils, 15 141, La Grainetière Inc., 17 482, La Mare Inc., 8 036, La Rose Inc., 14 169, R. Labrecque & Fils Inc., 23 361, Lajoie & fils, 15 706, Landry Enr., 8 360, André Laporte & Fils Ltée, 9 744, Larobi Inc., 8 820, Lavigueur & Fils Inc., 19 493, Auguste Lavoie & Fils Enr., 12 035, Le Mianclau Inc., 23 631, Martial Leblanc & fils, 13 956, M.R. Leblanc Inc., 57 178, Leduc & Frères Enr., 17 866, Lévesque Frères Enr., 11 405, Louis-Hébert Inc., 12 214, Luconagh, 11 532, Louis Lussier Enr., 9 717, Majeau, 16 530, Marc-André, 13 733, Marcoux, 9 093, Margelin, 8 491, Marie-Victorin, 11 573, Marjéonde O. Proulx, 27 962, Marleau Enr., 15 719, Martel & Fils Inc., 17 030, Mathieu Inc., 8 557, Mibelson Inc., 16 642, J.M.A. Michaud Enr., 8 443, J. Michaud & R. Lavoie,

25 685, O. Mignault & Fils Inc., 18 036, L. Miquelon & R. Bernier, 15 469, Miroc, 10 364, Morin & fils, 11 072, Marcel Nadeau & frères, 10 139, Narcisse Bouchard Enr., 30 000, Nault & frères, 9 898, Nichols Enr., 49 480, Nico, 8 215, Ignazio Notaro & Fils Inc., 8 735, Okak Inc., 43 645, Clovis & Maurice Oligny, 9 082, Ouellet & frères, 9 097, Parent & Fils Inc., 32 038, Y.A.R. Perreault Inc., 10 893, Phoenix Inc., 30 354, Piluma, 18 737, Porchaison Inc., 10 372, Prés Verts Inc., 8 871, Profilep, 20 635, Proudax ass., 11 381, Québecas Enr., 12 857, Raline Inc., 8 342, René Morin & Fils Enr., 10 626, Rhetaise, 26 491, Richer & frères, 20 355, D. Rojabec & J. Rheault, 15 440, Rojoie Inc., 24 987, Rossignol Inc., L. Côté, 10 386, S.M.A. Magella Pichette, 13 425, Sagana Enr., 8 498, Saguenay Enr., 18 789, Salois & frère, 9 123, Savard & Savard Enr., 21 725, Seigneuriale Caron Inc., 8 868, St-Bernard Inc., 17 189, St-Damien Enr., 20 312, St-Pierre & Fils Enr., 8 447, Ste-Croix, 8 420, Ste-Sophie, 8 253, J.R. & C. Tourigny & frères, 12 913, Tournesol, 10 365, J.C. Tremblay & Fils Inc., 12 721, Trudel Inc., 20 103, Valency Enr., 22 824, Van Tassel & fils, 11 148, Vaucluse Ltée (La), 20 331, Veilleux & frères, 11 162, Vertume Enr., 11 946, Vimy, 10 976, Jacques Vincent & Fils Inc., 12 785, B. Vinet & Fils Enr., 26 472; FERMES: A. & J. Richer, 8 770, A. Collin Inc. (Les), 27 443, A. Lépine & Fils Inc., 9 949, Beaudry Inc., 28 114, Belcan Inc., 34 175, Campeau Inc. (Les), 20 563, Charron & Bellefleur Ltée, 15 698, J. Coulombe & Fils Ltée, 13 158, Dionne Enr., 35 000, Eskine Enr. (Les), 9 896, F.M.R. Riopel, 16 644, Fournier Inc. (Les), 13 224, E. Gasser & Fils Ltée, 73 534, Grand Blé Inc. (Les), 12 364, C. Grégoire & Fils Inc., 8 147, Eugène Guinois & Fils Ltée, 30 000, Hort St-Louis Inc., 16 322, Laberge Inc. (Les), 15 245, Jacques Laporte & Fils Inc., 15 012, Larocque & Frères Inc., 8 519, P. Lauzon & Fils Enr., 13 331, Létourneau Inc., 11 104, Ignazio Notaro & Fils Enr., 30 000, P.C. Inc., 29 218, Santerre & Frères Inc., 11 812, St-Aimé Enr. (Les), 11 957, Du Soleil Inc., 10 112, Turmel Enr. (Les), 8 445, Vincent & Frères Enr., 26 015; Fermobec Inc., 40 907, Festival de l'Érable Inc., 10 000; Yvon Filion, 10 237; Raymond Fillion, 10 202; Martin Fiset, 8 584; Pierre-Paul Fleurant, 16 603; André Fleurent, 18 738, Sylvain Fleurent, 16 404; Jean-Claude Fleury, 13 640; Réal Fluet, 9 841; Fontaine & frères, 42 434; Gilles Forcier, 16 094; Luc A. Forcier, 18 973; Lucien Forcier, 8 765, Rosaire Forcier, 14 849; Henri-Paul Forest, 29 805; Paul-André & Yvon Forget, 10 492; Raymond Forget, 16 605; Rolland Forget, 8 389; Ange-Aimé Forgues, 8 972; François Forino, 8 000; Vincent Forino, 15 684; Fortier & frères, 18 154; Claude Fortier, 10 184; Ernest Fortier, 14 090; Fabien Fortier, 8 619; Gabriel Fortier, 8 681; Henri Fortier, 16 198; Robert Fortier, 9 742; Roger Fortier, 11 485; Camil Fortier, 8 314, Jean Fortin, 25 017; Jean-Marie Fortin, 8 199; Réjean Fortin, 13 612; Victorien Fortin, 22 375; Claire Fouarge, 9 131; Gérard Fournier, 17 033; Jacques Fournier, 10 761; Jean-Charles Fournier, 17 365, Jean-Noël Fournier, 8 540; Bertrand W. Francoeur, 18 967; Jacques Frappier, 8 324; Jean-Rémi Fréchette, 12 584; Raymond Fréchette, 9 383; Réjean Fréchette, 8 904; Jacques Frenière, 23 869, Donald Frier, 15 000; Cyrille Frigon, 15 233; Normand Frigon, 10 253, Gérard Fugère Ltée, 46 372; Adolphe Gabriel, 13 052; Fernand Gadbois, 14 249; Roger Gadbois, 12 678; Ubald Gadbois, 9 976; Bernard Gagné, 8 190; Denis Gagné, 9 648, Fernand Gagné, 12 912; Fernand & succ. Wilfrid Gagné, 17 157; Jean-Claude Gagné, 9 410; Jean-Denis Gagné, 24 895; Jean-Paul Gagné, 12 792; Léo (Armand) Gagné, 28 365; Paul Gagné, 9 737; Raymond Gagné, 10 618; Roland Gagné, 11 252; Gagnon & frères, 15 598; Gagnon & Frères Enr., 10 609; Adrien (René) Gagnon, 10 158; Jean Gagnon, 9 253; Jean-Claude Gagnon, 12 355; Laval Gagnon, 9 864; Paul Gagnon, 14 893; Réal Gagnon, 8 401; Robert Gagnon, 8 393; Claude Galipeau, 14 238; Jean A. Gamelin & fils, 13 554; Mario & Denis Garant, 9 884; Jacques Garceau, 9 186; Noël Gariépy, 13 953; Gilbert Garon, 10 676; André-Edmond Gascon, 10 410; Gaétan Gaudette, 19 289; Raoul Gaudette, 12 199; Denis Gaudreau, 8 284; Yvon Gaudreau, 14 279; Albert Gaudreault, 23 939, René-Joseph Gaudreault, 12 256; Gauthier & frères, 17 290; Adrien Gauthier, 8 932; André Gauthier, 12 182; Georges Gauthier, 13 779; Gilbert Gauthier, 8 814; Gilles Gauthier, 17 587; Laurier Gauthier, 21 249; Léo Gauthier, 46 032; Marcel & Laurent Gauthier, 8 401; Maurice (Adrien) Gauthier, 11 320; Roger-Ludger Gauthier, 16 883; René Gauthier, 12 900; Roch Gauthier, 10 225; Roger Gauthier & Fils Inc., 12 401; Carol Gauvin, 8 956; Bastien Gazonnière & Fils Inc., 17 440; Gazonnière Richer, 20 212; Gazonnières Fairlawn, 11 423; Jean-Louis Gélinas, 11 282; Laurent Gélinas, 10 460, Paul-Émile Gélinas, 8 817; René Gélinas, 8 567; Jean-Paul Gélineau, 26 136; Roger Gélineau, 28 127; Viateur Gemme, 11 217; Alcide Gendron, 15 696; J. Marie Gendron, 8 208; Yvon Gendron, 10 432; Gilbert Geoffroy, 26 886; Louis Germain, 14 923; Cyrille Gervais, 15 372; Hubert Gervais, 14 259; Jacques Gervais, 10 609, Réjean Gervais, 9 280; Hermel Giard, 18 705; Marius Giard, 9 666; R. Giard & Frères Inc., 12 330; Alain Giguère, 14 384; Claude Giguère, 15 000; Giguère & Fils Inc., 38 659; Ovila Giguère, 8 949; Raoul Gilbert, 8 020; Roch Gilbert, 8 797; Adolphe Gilson, 9 112; Denis Girard, 8 798; Donald Girard, 29 223; Georges-Henri Girard, 12 796; Paul-Armand Girard, 10 098; François Girardet, 15 289; Étienne Girardin, 18 190; Hilaire Girouard, 9 669; Paul-André Girouard, 15 445; Gilles Giroux, 10 824; Giroux & Lessard Ltée, 77 988; Lionel Giroux, 8 089; Pierre Gobeil, 11 728; Marcel Godin, 8 447; Michel Goineau, 26 472; Fernand Gosselin, 8 871; Lucien Gosselin, 10 520; Rock Gosselin, 13 448; Romuald Gosselin, 8 565; Yvon Gosselin, 9 290; Hofer Gottfried, 8 705; François Goulet, 28 867; Benoit Goupil, 13 200; Armand Gourde, 12 919; René Govaerts, 11 267; Alain Grandmaison, 8 803; Gérard Gras, 19 120; François Gratton, 9 780; Jean-Paul Gratton, 11 628; Paul-Émile Gratton, 12 532; François Gravel, 9 312; Guy Gravel, 12 243; Marcel Gravel, 19 750; Pierre-Paul Gravel, 9 098; Richard Gravel, 12 496; Marc Graveline, 12 983; André Greec,

15 000; Alain Grégoire, 26 897; Fabien Grégoire, 15 635; G.M.R. Grégoire, 24 512; Gilles Grégoire, 9 128; Guy Grégoire, 13 070; Jean Grégoire, 8 367; Jean-Gilles Grégoire, 9 684; Marc Grégoire, 27 558; Serge Grégoire, 10 484, Urbain Grégoire, 21 819; Marcel Grenier, 23 278; Maurice Grenier, 19 765; Rémi & Jacques Grenier, 17 666; Gilles Grondines, 14 142; Gabriel Groux, 16 252; Donald Gruer, 16 730; Pierre Grun, 13 252; Émile Grustin, 21 774; Claude Guay, 13 294; Louis Guay, 9 816; Roger Guay, 17 824, Marcel Guérin, 19 233; Jean-Guy & François Guertin, 20 146; Paul Guertin, 24 535; André Guévin, 9 718; Pierre Guilbault, 16 959, R. Guilbeault Construction Inc 53 709; Claude Guilbert, 13 256; Pierre, Roger, Denis, Guillet, 18 190; Raymond Guilmain, 18 194; Bruno Guimond, 15 499; Jean-Paul Guimond, 9 545; Guinois & Frères Ltée 64 089; Léonard Hafford, 8 132; Guy Halde, 10 989; Denis Hamel, 8 493; Léopold Hamel, 9 729; Charlemagne Hamelin, 17 397; Claire Thouin Hamelin, 11 424; Michel Hamelin, 9 091; Conrad Handfield, 10 034; Rosaire Hardy, 11 008; Denis Harnois, 10 377; Georges Hasenberger, 9 461; Charles & André Hauver, 12 721; Edgar Heath, 9 276; André Hébert, 19 191; Antonio Hébert, 13 455; Henri Hébert, 13 132; Jean-René Hébert, 16 082; L.A. Hébert Ltée, 9 084; Léon Hébert, 10 956; Lionel Hébert, 20 401; Louis Hébert, 8 688; Michel Hébert (Wolfe), 23 686; Michel Hébert (St-Jean), 9 621; Réal Hébert, 18 660; Rémi Hébert, 17 147; René Hébert, 21 252; Hémo Inc., 25 521; Fernand & Denis Henderson, 9 645; Robert Hoare, 21 127; Gardell Hobbs, 9 093, Garfield Hobbs, 8 436 Henri Hogue, 9 518 Alec Holzgang, 9 032; Werner Holzgang, 8 338; Réal Homier, 10 638; Curd Hos, 9 575; Jean-Claude Houde, 10 528; Claude Houle, 14 196; Gilles Houle, 13 126; Julien Houle, 11 090; Laurent Houle, 16 503; Normand Houle, 10 065; Gérard Raymond Hovington, 14 648; Vilmond Hovington, 13 176; Ross Howie, 25 290; William Howieson, 8 064; Gilles Hudon, 22 564; Marc-André Hudon, 12 106; Étienne Hueber, 38 477; Gérald Huot, 24 965; Léopold Huot, 9 256; Henri Hurni, 15 085; Patrick R Hynes, 18 511; Réal Imbeault, 8 136; Industries Porkiri Ltée, 26 292; Romain Isabel, 9 677; Gérard Jacob, 9 018; Gilles Jacob, 11 988; Herman-Miele Jacob, 71 910; Léo Jacobs, 9 142; Alain Jacques, 8 600; Jacques Jacques, 19 952; Joseph & Maria Jaggi, 24 997; Wesley Jamieson, 8 824 André Janelle, 10 576; Jardiniers Idéal Ltée, 9 902; Jardiniers Modèles Inc., 23 886; Jardins Ormstown Ltée, 40 000; Lionel Jasmin, 15 622; Maurice Jeannotte, 11 008; Horst & Reinhold Jodat, 21 721; Aldée Jodoin, 10 096; André Jodoin, 9 769; Euclide Jodoin, 10 163; Jean-Paul Jodoin, 19 944 Normand Jodoin, 16 137; Lawrence & Richard Joly, 9 254; Réjean Joly & Fils Inc., 10 382 Jean-Paul Joubert, 15 910; Alexis Jouvin, 15 923; André Joyal, 8 396; Bertrand Joyal, 9 898; Denis Joyal 17 219; Jacques Joyal, 9 083; Jean-Paul Joyal, 8 303; Marcel Joyal, 24 615; Pierre Joyal 35 324 Rémi Joyal, 11 816; René Joyal, 16 363; Roland Joyal, 10 279; Pierre Jubinville, 9 818; Chris Judd, 9 116; Julac Inc., 30 000; Michel & Maurice Julien, 11 545 Camille Jutras, 16 542; Ernest & François Jutras, 11 474; François Jutras, 25 263; Gilles Jutras, 28 011; Jean-Martin Jutras, 10 802; Jean-Paul Jutras, 13 789; Jean-Victor Jutras, 8 999; Stanley Kearns, 9 150 Mohammad Qasim Khan, 21 152; Kiana Ranch, 10 310; Gérard Kreusseler, 9 343; Alexandre L'Écuyer, 8 759; Marc-Aurèle L'Écuyer, 8 605; Gédéon Labarre, 8 232; Serge Labarussias, 8 738; Labbé & Fils Inc 102 610; J Gédéon Labbé & Fils Inc., 9 497; Luc Labbé, 8 476; Laberge & Fils Ltée, 30 057, Jean-Marie Laberge, 9 330; Robert Laberge, 17 883; Roger Laberge, 11 510; Yvon Laberge, 11 813; Labonté & frères, 13 539; Armand Labonté, 16 131; Gérard Labonté, 11 990; Léopold Labonté, 10 894; Maurice Labonté, 11 090; Roger Labonté, 13 549; Jean-Paul Labrèche, 11 587 Laurier Labrecque, 8 751; Roger Labrecque, 10 705; Paul Labrie, 8 227; Labrosse & Fils Inc., 16 490; Benoît Lacasse, 8 028; Jean-Clément Lacasse, 11 447; Joseph Lacasse & Fils Inc., 12 435; Léophile Lacasse, 10 846; Yvon Lacasse, 9 922; Jacques Lacerte, 30 481; Clément Lachance, 12 605; Ghyslain Lachance, 13 095; Jean Lachance & Fils Inc . 18 240; Yves Lachance, 13 255; René-Claude Lachapelle, 15 285; André Lacombe, 9 437; Gilles Lacourse, 13 727; Germain Lacouture, 9 047; Claude Lacroix, 8 127; Léonard Lacroix, 15 371; Robert Lacroix 9 058; Ubald Laferrière, 9 568; Gérald Laflamme 10 461; Marcel Laflamme, 57 477; Patrice Laflamme, 51 380; Réal Laflamme, 21 013; Réjean Laflamme, 10 225; Urbain Laflamme, 10 845; Marcel Lafontaine, 8 119; Robert Laforest, 13 376, Germain Lafortune, 10 582; Albert, André, Yvon Laframboise, 63 181; Réginald & Roland Laframbroise, 34 678, Paul E & Claude Lague, 21 075; Rodolphe Lague, 33 020; Armand et Jean Lahaie, 9 253; Jean-Noël Lajeunesse, 8 656; Joseph Lajeunesse, 9 754; Noël Lajeunesse, 8 456; Jean-Louis Lajoie, 9 588; Marc Lajoie, 8 395; Alphonse Laliberté, 8 638; Benoît Laliberté, 9 788, Roger Laliberté 18 525, Jean-Guy Lalonde, 11 008; Germain Lalumière, 10 457; Florian Lambert, 15 350; Henri Lambert, 32 466; Jean-Denis Lambert, 11 337; Lucien Lambert, 20 495; Gaétan Lamer, 14 059; André & Guy Lamoureux, 34 209; Jean-Claude Lamoureux, 9 054; Léonard Lamoureux, 13 362; Léopold Lamoureux, 53 561; Mario Lamoureux, 52 680, Michel Lamoureux, 14 442; Roger Lamoureux 10 479; Gabriel Lampron, 10 551; Yves Lampron, 13 573; Daniel Lamy, 18 236; Jules Lamy, 12 277; Jacques Lance, 18 034; Léo Lanciaux, 12 659 Raymond Lanciaux, 8 297; Gilbert Lancup 23 422; Bertrand Landry, 11 954; Camille Landry, 16 306; Denis Landry, 10 913; Jean-Claude Landry 9 835; Jean-Guy Landry, 8 104; Jean-Marie Landry, 11 916; Jean-Yves Landry, 12 341; Luc Landry & Fils Inc., 10 102; Marcel Landry, 18 915; Pierre Landry, 8 303; Yvon Landry (Bonaventure), 8 390; Yvon Landry (St-Jean), 19 262; Cyrille Langlois, 11 606; Lanoie & frères, 19 850 Alexandre Lanoie, 14 610; Laurent Lanoie, 17 316; Gaston, Yvan, J.-Charles Lanteigne, 10 462; Émilien Lanthier, 8 194; Azellus Lapalme, 14 423; Léonard Lapalme, 8 716; Normand Laperle 13 022; Jean Lapierre, 10 115

Jean-Noël Lapierre, 19 439; Jean Laplante, 12 864; Jean-Paul Laplante, 12 281; Rodrigue Laplante, 8 636; Clément Lapointe, 8 774; Jean-Charles Lapointe, 10 021; Jean-Marie Lapointe, 8 055; Léon Lapointe, 9 099; Réginald Lapointe, 13 202; Réjean Lapointe, 15 206; André Laporte, 11 898; Gérard Laporte, 13 153; Olivier Laporte, 15 923; Réjean Laramée, 10 581; Luc Lareault, 39 885; Michel Lareault Inc., 9 811; Laroche & frères, 19 487, Benoît Laroche, 9 563; Claude Laroche, 8 466; Gérard Laroche, 8 753; Henri Laroche, 18 596; J. Alain Laroche, 9 030; Jean-Yves Laroche, 8 557; Paul-Émile Laroche, 10 615; Wilfrid Laroche, 52 767; Jean-Émile Larose, 23 652; Charles Larouche, 15 000; Gérard Larouche, 12 508; Jean-Joseph Larouche, 9 685; Julien Larouche, 33 825; Paul-Émile Larouche, 9 848; Raymond Larouche, 12 004; Jean-Marc Lasnier, 44 126; Jean-Paul Lasnier, 13 185; Michel Lasnier, 9 530; Robert Latendresse, 9 752; Roland Latour, 14 127; Joseph-Aimé Latraverse, 15 535; Gilles Latreille, 27 861; Yvon Latreille, 13 303; Alfred J. Latulipe, 8 256; Jean-Claude Laurin, 12 376; Fernand Lauzon, 9 217; Réal Lauzon, 8 715; Lavallée & fils, 12 842; Marcel & Pierre Lavallée, 10 260; Raymond Lavallée, 17 377; Réjean Lavallée, 23 558; Roma Lavallée, 11 967; Lucien Lavigne, 13 987; Rhéal Lavigne, 8 090; Marcel J. Laviolette, 13 045; A. Lavoie & Fils Ltée, 44 337, Bertrand Lavoie, 10 047; France Lavoie, 16 840; Jacques Lavoie, 10 000; Jean-Paul Lavoie, 8 386; Jules Lavoie, 10 622; Laurent Lavoie, 8 988; Mario Lavoie, 10 000; Pierre & Jacques Lavoie, 28 284; Réal Lavoie, 17 098; Rémi Lavoie, 15 332; Robert J. Lavoie, 13 150; Lawrenceville Entr. Inc., 11 444; Jean-Pierre Lazure, 13 708; Clément & Gilles Leblanc, 44 625; Étienne Leblanc, 12 411; Gérard Leblanc, 8 538; Jacques Leblanc, 11 068; Jacques Leblanc & fils, 11 378; Jean-Marie Leblanc, 17 375, Jean-Paul Leblanc, 16 924; Joseph Leblanc, 11 858; Laurent Leblanc, 17 840; Léon Leblanc, 50 744; Lucien Leblanc, 10 062; Raynald Leblanc, 20 494; René Leblanc, 27 256; Jean-Claude Leblond, 8 642; André Leboeuf, 16 702; Émilien Leboeuf, 8 808; Lucien Leboeuf, 9 949; Joël Lebreton, 25 917; Bernard Lebrun, 74 741; Lionel Lecavalier, 9 788; Jean Leclair, 9 115; Jean-Louis Leclair (Drummond), 12 170; Jean-Louis Leclair (Mégantic), 11 354; H. Denis Leclerc, 19 250; Lucien Leclerc, 12 017; Michel Leclerc, 16 391; Marc-Aurèle L'Écuyer, 15 000; Réal L'Écuyer, 33 374, Charles Leduc, 10 818; Georges & Roger Leduc, 8 647; Gilles Leduc, 10 051; Hector Leduc, 8 422; Jacques Leduc, 10 358; Lucien & Aldéric Leduc, 9 343; Maurice Leduc, 12 213; Paul-Henri Leduc, 14 812; Yves Leduc, 9 980; Lefebvre & frères, 12 624; Domina Lefebvre, 23 299; Jean-Louis Lefebvre, 11 200; Maurice Lefebvre, 26 505; Normand Lefebvre, 17 105, Pierre Lefebvre, 32 023; Jean-Noël & Raymond Lefort, 8 000; Robert Lefort, 11 247; Gérald Lefrançois, 8 144; André Legault, 24 197; Legault & Bergeron Inc., 8 197; Legault & Bergeron Inc., et Drainage Napierville Inc., 17 522; Denis Legault, 14 624; Gérard Legault, 19 679; Henri Legault & Fils Inc., 48 087; Jean-Maurice Legault, 11 950; Philippe Legault, 15 423; Raymond Legault, 14 350; Rémi Legault, 26 022; Robert Legault, 15 660; Pierre L. Léger, 11 171; Réal Léger, 10 496; Marcel Legrand, 11 955; S. Leibovitch Ltée, 208 967; Ernest Lemaire, 14 136; Gilles Lemaire, 8 557; Hector Lemaire, 9 535, Jean-Paul Lemaire, 11 700; André Lemay, 20 614; Eugène Lemay, 11 834; Fernand Lemay, 9 700; Ghislain Lemay, 18 965; Jean Lemay, 11 248; André Lemieux (Lévis), 9 765; André Lemieux (Compton), 16 504; Fernand Lemieux, 12 569; Lucien Lemieux, 24 160; Marcel Lemieux, 8 275; Michel Lemieux, 13 083; Bermand Lemire, 17 467; Claude Lemire, 9 187; Noël-Antoine Lemire, 9 005; Pierre-Rolland Lemire, 11 255; Éloi Lemoine, 8 210; Normand Lemonde, 10 140; Alain & Guy Lepage & frères, 15 055; Edmond Lepage, 13 030; Welly Lepage, 11 058; Zénon Lepage, 10 647, Bernard Lépine, 10 288; Gérard Lépine, 8 143; Guy Lépine, 10 474, Lucien Lequin, 8 365; Gérard Leroux, 27 177; Jean-Guy Leroux, 17 241; Yvon Leroux, 15 270; Camille Lessard, 8 612; Jeannot Lessard, 8 612; Rodrigue Letendre, 8 400; Urbain Letendre, 8 105; Louis-Marie Létourneau, 11 854; Marcel & Pierre Létourneau, 30 255; Joseph-Peter Leveris Jr, 12 258; Georges Lévesque & fils, 9 300; Gérard L. Lévesque, 8 821, Hidola Lévesque, 29 819; Jacques Lévesque, 10 585, Jean-Paul Lévesque (Missisquoi), 8 957; Jean-Paul Lévesque (Saguenay), 8 489; Michel Lévesque, 15 373; Philippe Lévesque, 9 035; Yves Lizé, 8 155; Georges-Henri Lizotte, 11 399; Rolland Locos, 15 000; Gilles & Robert Loiselle, 22 040; Denis Lord, 16 108; Réjean Lucier, 25 047; Gabriel Lussier, 8 927; Gérard Lussier, 12 436; Guy Lussier, 32 357, Jacques Lussier (Rg St-Simon), 11 218, Jacques Lussier (Ste-Rosalie), 8 552; Louis Lussier, 9 224; Succession Marc Lussier, 11 935; Paul Luthi, 22 324; Luzerna Ltée, 8 887; Guiseppe Macaluso, 10 306; John William Maccuaig, 24 832; Succession Walter Mac-Cuaig, 8 800; Pierre Maegerli, 9 882; Claude Maheu, 8 494; Michel Maheu, 16 459; Réjean Maheu, 25 373, Jean-Paul Mailhot, 16 598; Jean-Yves & Camil Mailhot, 18 580; Mailloux & fils, 25 029; Jean-Noël Mailloux, 8 067; Marie-Joseph Mailloux, 8 687; Normand Mailloux, 8 149; Eugène Malenfant, 14 383; Georges H. Malenfant, 17 064; Anger Mallette, 8 908; Louis-Philippe Malo, 11 554; Jacques Maltais, 29 203; Maurice Maltais, 11 572; Wellie Manningham, 12 239; Robert Manseau, 29 638; Maraîchers Vanwinden Enr., 13 645; Antonio Marcal (Rib. & Esp.), 9 121; Fernand Marchand, 11 295; Maurice Marchand, 10 274; Roger & Gilles Marchand, 9 251; Irène Marcil, 10 765; Robert Marcil, 9 305; Robert Marcon, 8 771; André Marcotte, 10 651, Roger Marcotte, 13 159; Normand Marcouiller, 8 514; Antoine Marcoux, 8 237; Roger Marcoux, 15 000; Josaphat & Réal Marineau, 22 486; Normand Marsolais, 8 323; André Martel, 50 428, France Martel, 12 283; Francis Martel, 8 203; Marcel Martel, 10 643; Réal Martel Inc., 10 051; Antoine Martin, 12 598; Émile Martin, 14 033; Georges Martin, 8 056; Gilles Martin, 8 287; Hervé Martin, 21 136; Hubert Martin, 10 958; Roger Martin, 11 004; Rolland Martin, 20 390; Yves Martin, 30 297; Claude Martineau, 24 977; Albert Masse, 12 274, Gilles Masse Construction Ltée, 10 091, Jean-Claude

Massé, 14 934; Jean-Marie Massé, 14 775; Rosario Massé, 9 990; Jean-Baptiste Masson, 12 374; Bernard Mathieu, 31 198; Gilbert Mathieu, 8 025; Jean-Paul Matteau 8 011; Mayer & frères, 10 870; Philippe Mayrand, 8 268; Alvin Mc Andrew, 17 627; Yvon Mc Cutcheon, 15 991; Mario Mc Duff, 15 379; Rosaire Mc Duff, 13 929; Jean-Yves Mc Fadden, 8 286; Michel Mc Fadden, 9 216; Allister McArthur, 32 279; Ghislain McNicoll, 12 116; Benoît Ménard, 27 383; Jacques Ménard, 12 068; Léonard Ménard, 11 254; Paul Ménard, 11 970; Pierre Ménard, 9 713; Robert Ménard, 9 714; Serge Ménard, 10 006; Lucien Mercier, 11 553; Martin Mercier Inc., 14 200; Claude Mercure, 13 762; Pierre-Eugène Merette, 12 107; Messier & Frères Enr. 16 004; Alain Messier, 12 410; Émilien Messier, 24 795; Guy Messier, 14 220; Réjean Messier, 43 792; Rolland Messier & Fils Enr., 12 895; Aurèle Méthot, 8 360; Méthod & Fils Enr., 11 507; Mario Méthot, 9 068; Yves Méthot, 10 142; Métropolitain Sud (1967) Inc., 11 982; Gilles Meunier, 12 491; André Michaud, 11 577; Jean-Yves & Lucie Michaud, 15 600; Lauréat Michaud, 8 589; Raymond Michaud 10 855; Gustave Michon, 11 865; Hermann & Hermann Miehe, 89 499; Lloyd Millar, 17 271; André Milot, 12 813; Erwin Mohr, 8 335; Fred Mohr, 30 403; Keith Mohr, 11 234; André Moisan, 10 659; Moissonneuse B.R.S. Enr. 8 000; Mondor & Frères Enr., 10 335; Rosaire Mondor, 11 408; Georges Monette, 50 843; René Montminy, 11 621; François Montpetit, 17 337; Maurice Montpetit, 9 693; Réal Montpetit, 11 316; Rolland Montplaisir, 13 582; Albert Monty, 22 691; André Moreau, 8 869; Jean-Marie Moreau, 11 174; Gilles Morel, 8 129; Robert Morency, 15 606; André Morier, 11 206; Morin, Boileau, Garépy & associés, 55 796; Elzéar Morin, 14 693; Gaston Morin, 13 981; Paul Morin, 8 058; Philippe Morin, 11 786; J. Roland Morissette, 8 530; Robert Morneau, 15 026; Robert Mosimann, 9 011; Frédérick Muekleisen, 12 511; Christoph Mueller, 9 759; Georgette T. Munger, 13 177; Gilles Murray, 9 586; Clément Nadeau, 24 814; Eugène Nadeau & Fils Inc., 11 705; Gemma Nadeau, 12 157; Jean-Marie Nadeau, 8 908; René Nadeu, 14 866; Roch Nadeau, 8 757; Jean-Louis Napert, 10 150; Napierville Grower Inc., 11 543; Clément Néron, 10 518; Lionel Neveu, 11 026; Donald New, 8 769; Jean-Réal Nichols, 18 993; Nick Cinquino Co. Ltd., 9 850; Jean-Marc Niquet, 10 843; Guy Noiseux, 20 420; Benoît Normand 12 546; Henri Normand 12 312; Marcel Normand 10 320; Pierre Normandeau, 20 102; Gilbert Normandin, 8 755; Jean Normandin, 11 276; Kirke & Marvyn Nussey, 18 391; Clément Oligny, 8 677; Boris Osaochuck 9 705; Gérald Ostiguy 13 171; Marcel Ostiguy, 13 383; Gilbert Otis, 10 163; Benoît Ouellet, 8 175; Gilles Ouellet, 12 798; Jean-Clément Ouellet, 16 476; Maurice Ouellet & Fils Inc., 15 000; Paul-Émile Ouellet, 12 805; Gaétan & Luc Ouimet, 18 788; Jean-Ouimet, 15 000; Luc Ouimet, 12 121; Robert Ouimet, 14 784; Claude Ouimette, 9 982; Alfred, Michel, Réal Pagé, 23 247; Normand Pagé, 19 742; Pierre Pagé 14 938; Jean-Guy Paiement, 11 248; André Palardy, 9 997; Armand Palardy, 14 864; Aurélien Palardy, 10 876; Daniel Palardy, 9 371; Denis Palardy, 10 100; Jean-Paul Palardy, 23 241; Jean-Pierre Palardy, 22 978; Normand Palardy & Fils Inc., 18 529; Patrice Paquet, 10 798; Autobus Paquette Inc., 28 273; Bernard Paquette, 35 749; Elphège Paquette, 15 017; Normand Paquette, 8 431; Roger Paquette, 15 000; Daniel Paquin, 27 353; Samuel Paquin, 8 283; Jean-Claude Paradis, 22 172; Marcel Paré, 8 390; Alcide Parent, 18 550; Antoine Parent, 8 076; Claude Parent, 10 314; Michel Parent, 27 743; Gérard Paris & Fils Ltée, 8 427; Réjean Pariseau, 8 426; Jean-Claude Parr, 15 702; Patates Québécoises Ltée, 8 820; Denis Patenaude, 8 105; Michel Patenaude, 12 057; Patoine & Frères Inc., 19 958; Yves Paulet, 20 831; Benoît Paulhus, 8 642; Pavages Laurentiens Inc., 20 272; Joseph Peeters, 21 222; Xavier Peeters, 13 334; Maurice Péladeau, 25 312; Odilon Pelchat, 8 554; Raoul Pelchat, 13 106; Adrien Pellerin, 19 692; Fernand Pellerin, 8 993; Armand Pelletier, 10 235; Bernard Pelletier, 11 369; Daniel Pelletier, 10 907; Pelletier Excavation Inc., 21 957; Joseph-Aimé Pelletier, 9 006; Julien Pelletier, 23 720; Philippe Pelletier, 15 510; René Pelletier, 9 673; Richard Pelletier, 11 112; Wilfrid Pelletier, 9 375; Pelouses Boulet Inc., 15 276; Omer Pépin, 10 433; Renaud Pépin, 9 088; Pépinière Brown Inc., 9 018; Pépinière Hertel Gagnon Inc., 8 090; Pépinière Vallée Richelieu, 8 826; Bernard Perreault & Fils Inc., 33 871; François Perreault, 8 369; J. & R. Perreault Inc., 9 487; Jean Perreault, 10 638; Léandre Perreault, 9 910; Richard Perreault, 8 629; Olivier Perret, 13 135; Gérard Perrier, 45 808; Camille Perron, 11 818; Carol & Alain Perron, 10 589; Hormidas Perron, 15 208; André Pesant, 15 000; Gérald Pesant, 8 313; Rolland Pesant, 10 541; Jean-Paul Petit, 13 979; Pol Petit, 13 486; Jean-Paul Petitclerc, 12 357; Gordon Pétrie, 13 197; Denis Phaneuf, 12 673; Gilles Phaneuf, 18 089; Guy Phaneuf, 11 825; Richard Phaneuf, 29 026; Marcel Phénix, 8 714; Denis Phoenix, 9 097; Fernand Phoenix, 14 766; A. Piau & Monique Bouquerel, 21 610; Raymond Picard, 35 806; Roland Picard, 8 641; François-Xavier Pichet, 11 151; Gilbert Pigeon, 10 313; René Pigeon, 18 614; Roland Pigeon & Fils Inc., 8 540; Jean-Pierre Pilon, 11 447; Louis D. Pilon, 9 384; Réjean Pilon, 9 212; Luc Pilote, 18 510; Raynald Pilotte, 11 254; Pinard frères, 10 658; George Pirie, 11 486; Pisciculture Mont-Sutton Inc., 17 709; Plantations Edens Inc., 9 840; Arsène Plante, 13 140; Jean-Baptiste Plante, 8 182; Laurent Plante, 156 311; Marc Plante, 11 081; Pierre Plante, 8 949; Raymond Plante, 12 192; Yvon Plante, 12 402; Francis Plaziac, 9 150; Léo-Paul Plouffe, 18 285; Marcel Plouffe, 10 409; Robert Plouffe, 18 382; Jean-Marie Plourde, 9 824; Bernard Poirier Enr., 16 845; Claude Poirier, 10 107; Jérôme Poirier, 18 517; Louis-Philippe Poirier, 15 159; Michel Poirier, 15 274; Réal Poirier 9 920; René Poirier Ltée, 13 594; Richard Poirier, 15 008; Roger Poirier, 10 156; André Poissant, 17 853; Pontiac Bus Lines Ltd., 11 110; Porcherie Blais Enr., 19 061; Potager Riendeau Inc. (Le), 40 338; Donald Potvin, 26 106; Gilles Potvin, 12 493; Grégoire Potvin, 8 741; Hilaire Potvin & fils, 10 328;

Romuald Potvin, 27 962; Oscar Poulin, 61 395; Gaétan Pouliot, 13 371; Léo Pouliot, 8 705; Régis Pouliot, 11 268; Jean Poussard, 15 490; Félix Poutre & Fils Inc., 19 009; Kenneth Powell, 9 462; Ariste Prairie, 17 964; Gaétan Prairie, 26 288; Normand Prairie, 16 988; Pierre Prairie, 13 188; Raymond Prairie, 8 571; Yvan Prairie, 13 228; Claude Préfontaine, 8 639; Raymond Préfontaine, 14 369; Prés Verts M.B. Ltée (Les), 48 108; Louis Primeau, 9 440; P.E. Primeau, 19 550; Producteurs Québec Ltée, 8 119; Productions agricoles B.D.M. Ltée, 10 467; Productions Maraîchères Breight Ltée, 16 324; Produits Alimentaires Bouchard Inc., 29 266; Produits Le Boucan Inc., 49 636; Bernard Proulx Inc., 130 764; Fortunat Proulx, 24 846; François Proulx, 11 172; Proujean Inc., 163 293; Gaston Proulx, 11 221; Germain Proulx, 9 894; Jacques Proulx (Wolfe), 10 771; Jacques Proulx (Nicolet), 14 792; Jacques Proulx (Yamadka), 25 267; Jean Proulx, 11 399; Léo Proulx, 12 089; Marcel Proulx, 9 665; Pascal Proulx, 10 925; Raymond A. Proulx, 17 908; Zéphirin Proulx, 12 749; Jean-Marc Provencher, 9 332; Guy Provost, 11 519; Jules Provost, 14 819; Denis Prud'Homme, 15 000; Jérôme Prud'Homme, 9 499; Québec Vaches Enr., 8 132; Claude Quenneville, 17 674; Jean-Paul Quesnel, 15 737; Victor Quesnel, 20 398; Jean Quintal, 11 935; Clément Quirion, 8 131; R.G.R. Guinois Inc., 12 490; Marguerite Raby, 13 159; Racine & frères, 16 373; Gérard Racine, 9 911; Louis-Joseph Racine, 14 061; Victor Racine, 9 440; Amédée Rainville, 8 313; Gérard Rainville, 11 089; Laurent Rainville, 14 908; Ranch 100 C. & R. Dorion, 16 722; Rand Construction Ltée, 13 909; David Rankin, 10 117; Fernand Raymon, 12 423; Benoît Reginster, 33 707; Régional Construction Co. Inc., 126 346; Pierre Reichenbach, 20 297; Bernard Reid, 18 716; Kenneth Rember, 8 250; Gilles Rémillard, 12 996; Jules Rémillard, 19 423; Normand Rémillard, 16 783; René Rémillard, 8 635; Bernard Renaud, 14 976; Jean-Claude Renaud, 10 000; J. Olier Renaud, 33 158; Jules Renaud, 10 563; Hans Reusser, 15 174; René Rhéaume, 17 404; Gérard Ricard, 10 543; René Ricard, 11 464; André Richard, 22 357; Gaétan Richard, 12 161; J.B. René Richard, 8 633; Marc Richard, 11 881; Robert Richard, 9 849; Victor Richard, 15 730; Yvon & Micheline Richer, 9 645; Paul Ridel, 19 701; Conrad Riendeau, 9 081; Florent Riendeau, 15 000; Florent, Rémi, Michel Riendeau, 13 426; G. Riendeau, & Fils Inc., 9 726; Lucien Riendeau, 12 413; Robert Riendeau, 13 087; Serge Riendeau, 21 098; Jos. Édouard Riopel, 9 286; Adélard Rioux, 10 141; Cécile Beaulieu Rioux, 9 927; Clermont Rioux, 13 950; Hector Rioux, 10 511; Jean-Eudes Rioux, 8 935; Raoul J. Rioux, 11 914; Michel Rivard, 14 749; Michel Rivest, 11 006; Gilles H. Roberge, 8 901; Hugues Roberge, 22 982; Robert & frères, 27 103; Claude Robert, 12 213; Clément Robert, 33 763; Florian Robert, 13 733; Gilbert Robert, 18 315; Gratien Robert, 11 679; Yvan Robert, 19 092; Alfred & Robert Robidoux, 12 819; Laurent Robidoux, 8 160; Gérard Robillard, 12 294; Gilles Robitaille, 8 946; Réal Robitaille, 12 434; Bertrand Rochat, 17 157; Jean-Pierre Rochat, 15 993; André Rochefort, 11 890; Robert Rochefort, 10 284; Denis Rocheleau, 8 974; Robert & François Rochon, 24 801; Marc Rodier, 8 873; Raymond Rodier, 11 610; Robert Rodrigue, 12 037; François Fernand Roméo, 24 066; Gatien Rompré, 51 094; Marcel Rondeau, 10 092; Roland Rondeau & Fils Inc., 12 467; Robert Rosselet, 24 993; François Rouillard, 16 551; Alcidas Rouiller, 10 255; Robert Rouiller, 10 582; Armand Rouleau, 13 910; Louison Rouleau, 10 202; Armand Rousseau, 10 265; Clément Rousseau, 29 249; Gaston Rousseau, 11 755; Gratien Rousseau, 18 019; Jeannik Rousseau, 11 216; Raymond Rousseau, 15 147; Rodrigue & Rosaire Rousseau, 11 668; Rolland Rousseau, 9 301; Adrien Roussel, 19 820; Jean Roussel, 18 341; Julien Roussel, 10 075; Rouville Construction Inc., 49 978; Donald Roux, 8 149; Charles-Auguste Roy, 9 612; Dorien Roy, 9 996; Gérard Roy (Rivière-du-Loup), 9 203; Gérard Roy (Compton), 9 536; Ghislain Roy, 8 818; Jean-Guy Roy, 11 699; Jean-Marie Roy, 12 353; Laurent Roy, 18 695; Lionel Roy, 10 587; Louis-Georges Roy, 14 853; Marcel Roy, 10 731; Marie-Antoine Roy, 14 091; Martin Roy, 11 079; Pierre-Paul Roy, 16 990; Raynald Roy, 8 416; Réal Roy & Fils Inc., 21 029; Robert Roy, 10 399; Maurice Royer, 10 087; Rolland Rozon, 8 150; Maz Ruckstuhl, 10 950; Réal & Marcel Ryan, 8 400; S.N. dame reine du clergé, 8 702; Sabem Inc., 36 069; Sablière de Warwick Ltée, 14 622; Gérald E. Sabourin, 11 535; Salaisons Brochu Inc., 59 785; Salaisons V. Courchesne & Fils Ltée, 32 813; La Cie Salamico Ltée, 114 286; Fernand Salvas, 10 035; Jean-Ls. & Thérèse Samoisette, 15 657; Marcel Samson, 8 683; Sylvanie Sansoucy, 11 347; Roger Santerre, 14 199; Normand Saurette, 17 003; Michel Sauriol, 15 000; Denis Sauvé, 8 165; Hébert Sauvé, 11 482; René Sauvé, 9 035; Gabriel Savard, 8 698; Jean-Marie Savard, 12 202; Rosaire Savard & Fils Ltée, 209 169; Gaston Savaria, 12 703; Maurice Savaria, 29 803; Denis Savoie, 10 332; Florent Savoie, 14 846; Martial Savoie, 12 222; Sayabec Construction Ltée, 21 076; René Scelles, 23 250; Otto Schellwald, 30 000; Hans Schrumann, 22 892; Werner Schur, 12 028; Hermann Schwab, 22 566; Alfons Schwabl, 13 570; Louis Scott, 8 529; Keith R. Scullion, 10 961; Séchages Bermic Inc., 600 000; Denis Séguin, 33 381; Germain Séguin, 11 468; Raynald Séguin, 28 437; Robert Séguin, 10 214; Paul-André Sénécal, 14 626; Alfred Sénéchal, 8 780; Arthur Sénéchal, 9 815; Emmanuel Sénéchal, 8 700; Jean-Jacques Serceau, 13 165; Serres Yves Lavoie Inc., 15 000; Serres Rosaire Pion & Fils Inc., 31 323; Étienne Serreyn, 14 084; Fernand Sévigny, 10 108; Wilhem Siegrist, 15 886; Sherbrooke Excavation Inc., 149 975; Silos Élevateurs Ste-Brigide Inc., 637 204; André Simard, 15 782; Auguste Simard, 9 011; Fernand Simard, 30 622; J.A.F. Armand Simard, 10 751; Jacqueline Simard, 19 480; Léonard Simard, 8 701; Paul D. Simard, 9 083; Paul-Raymond Simard, 9 193; Raymond Simard, 15 514; Donat Simoneau (Bagot), 21 247; Donat Simoneau (Yamaska), 10 428; Gilles Simoneau, 12 166; Walter Simpson, 9 225; S. & L. Transport Inc., 12 373; Slacks Brother Ltd., 13 980; William

Smiley, 10 223; Jean Smith, 19 503; Robert Snilner, 14 220; Société Acéricole & Forestière Orford Enr., 9 939; SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU: comté d'Abitibi, 8 433, comté de l'Assomption, 8 000, comté de Chicoutimi, 24 357, comté de l'Islet, 8 000, comté de Kamouraska, 14 480, comté de Lotbinière, 12 158, comté de Richelieu, B16 415, comté de Rivière-du-Loup, 12 039, comté de Rouville, 9 832, comté de Stanstead, 8 503, district d'Arthabaska, 11 257, district de Drummond, 10 252, district de Joliette, 8 751, district de la Mauricie, 11 781, district de Montmagny, 15 817, district de Rimouski, 8 420, district de St-Hyacinthe, 32 958; Soc. agri. gestion de Lapointe, 8 462; Soc. Belley & Marquis Enr., 8 750; Société d'exploitation Bouchard & Dallaire, 10 303; SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE: des Bois-Francs, 200 000, Disraéli, 11 354, Langevin, 9 184, régionale de Rivière-du-Loup, 81 787, régionale Ste-Rosalie, 550 000; Société Coutu Perron Enr., 16 860; Société F.A.P. Leclair Inc., 33 081; Société maraîchère Gaston Corbeil & fils, 10 434; Société Rasay Enr. (La), 11 208; Société Semena Ltée, 80 613; Société Schroeder, 18 981; Fernand Sorel, 8 606; René Soucy, 13 562; Michel Spenard, 8 191; Léonard St-Amour, 8 188; Yvon St-Denis & Fils Inc., 9 943; Robert St-Germain, 10 099; Gilles St-Hilaire, 25 912; Normand St-Jacques, 18 938; Jean-Marie St-James, 10 179; G. St-Jean Inc., 11 690; Guy St-Jean (Bagot), 12 770; Guy St-Jean (Verchères), 12 319; H. St-Jean & Fils Inc., 114 286; Donald St-Louis, 15 247; Serge St-Martin, 12 616; Roméo St-Onge, 9 078; Adéodat St-Pierre, 13 342; Charles-Henri St-Pierre, 9 005; Félicien St-Pierre, 23 292; Fernand St-Pierre, 10 906; Germain St-Pierre, 13 967; Gilles & Richard St-Pierre, 10 325; Jean-Paul St-Pierre, 12 460; Mario St-Pierre, 8 090; Réjean St-Pierre, 8 018; Émile St-Yves, 11 042; Peter T. Stephenson, 18 496; Ronny & Roland Stichelbout, 12 242; Peter Strebel, 17 075; Super Marché Rouillard, 10 157; Surprenant & Fils Ltée, 14 857; Aldas Surprenant, 8 433; Fernand Surprenant, 8 922; Jacques Surprenant, 18 895; Maurice & André Surprenant, 28 124; Michel Surprenant, 15 865; Serge Surprenant, 10 148; Jacques Swennen, 11 273; Théodore & Joseph Swennen, 17 913; SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE DE: Coaticook, 10 818; Iberville-Missisquoi, 11 475; Nicolet-Yamaska, 12 582, St-Félix-de-Kingsey, 16 317; Richard Taillefer, 8 517; Christian Taillon, 50 000; Gilles Taillon, 14 520; Marcel Talbot, 48 904; Taxi Claude Pellard, 8 583; René Tellier, 15 000; Terricole Inc., 14 345; Étienne Tessier, 10 891; Terrebonne Autobus Inc., 11 560; Gaétan B. Tessier, 10 139; Gilles Tessier (Rouville), 14 536; Gilles Tessier (L'Assomption), 9 031; Jean-Claude Tessier, 8 969; Pierre Tétrault, 17 504; Denis Tétreault, 10 892; Germain Tétreault, 9 020; André Têtu, 10 545; T.G.C. Inc., 38 430; Gilles Thériault, 13 153; Rénald Thériault, 11 890; Rino Thériault, 9 307; Germain Théroux, 9 117; Réjean Théroux, 9 732; Éloi Therrien, 9 806; Claude Thibault, 12 631; Jean-Pierre Thibault, 8 627; Paul Thibault, 9 397; Bernard Thibodeau, 10 522; Léon Thibodeau, 13 190; Richard Thibodeau, 9 697; Yvon Thibodeau, 11 436; Thiffault & Frères Enr., 9 163; Roland Tougas, 9 835; André Toulouse, 8 683; Paul-Émile Toupin & Fils Inc., 21 350; Jean-Philippe Toupin, 24 528; Diogène Tousignant, 13 156; Lawrence Tracey, 10 348; Jean-Paul Trahan Ltée, 13 545; Tramec Inc., 12 912; Transport André Leroux Inc., 17 746; Adélard Tremblay, 10 282; Alain Tremblay, 18 616; André & Bertrand Tremblay, 24 231; Armand Tremblay, 9 225; Augustin Tremblay, 9 490; Charles Tremblay, 15 300; Jean-Marie Tremblay, 11 726; Léonard Tremblay, 11 709; Paul Tremblay, 23 857; Paul-Arthur Tremblay, 12 162; Régis Tremblay, 17 689; René Tremblay, 9 608; Denis Trépanier, 10 682; Gabriel Trottier, 41 721; Gaétan Trottier, 8 457; Germain (Lucien) Trottier, 9 402; Henri Trottier, 8 213; Élias Truchon, 14 097; Denis Trudeau, 8 279; Gaston Trudeau, 12 762; Simon Trudeau, 13 377; Philippe Turcot, 14 195; René Turcot, 11 700; Ferdinand Turcotte, 15 408; Henri-Paul Turcotte, 9 383; Patrice Turgeon, 8 705; Philippe Turgeon, 12 359; Réjean Turgeon, 16 450; Franck Turnbull, 10 632; Union canadienne, compagnie d'assurances, 9 094; Vachon & Veilleux Inc., 24 500; Gilles Vachon, 9 667; Denis Vadnais, 13 437; Fabien Vadnais, 9 162; Valcide Ltée, 40 863; Luc Vallée, 13 459; Serge Vallée, 11 853; Raymond Vallière, 28 696; Gérard Valois, 15 000; Isidore Valois, 22 682; Karel & Alfons Van Agtmael, 17 335; Roland Van Dyke, 8 591; Jean-Martin Van Rossom, 14 210; Lucien Van Sterthem Inc., 8 516; Léo Van Velzen, 11 876; Arnold Van Wijk, 19 726; René Van Wlvelear, 10 173; Alex Eddie Vangelder, 12 403; Albert Varin, 19 346; Jean-Marie Veillette, 9 066; Gilles Veilleux (Dorchester), 12 917; Gilles Veilleux (Joliette), 8 545; Jean-Pierre Veilleux, 10 164; Pierre-Georges Veilleux, 8 188; Florent Venne, 32 804; Guy Venne, 13 102; Adrianus A. Eddy Venneman, 17 687; Verger René Lussier Inc., 15 671; Vergers Paul Jodoin Inc., 21 618; Jan Verhaegen, 15 222; Vermette & Fils Inc., 19 403; Jean-Claude Vermette, 9 312; Vernes Construction Inc., 9 482; Gaston Verreault, 23 728; Rémi Verreault, 15 000; Joseph Verstricht, 15 894; Jean-Claude Verville, 28 974; Renato Vesnaver, 8 743; Donat Viau, 8 918; Roger Viau, 9 817; Wilfrid Viel, 8 780; Gaston Vien, 12 601; Roger Vien, 12 989; Jean-Guy Viens, 15 111; Marcel Viens, 13 739; André Vigeant, 12 033; Lucien Vigeant, 14 512; Claude Villeneuve, 15 922; François Villeneuve, 8 147; Jean-Paul Villeneuve, 11 865; Michel Villeneuve & fils, 9 754; Ramon Villeneuve, 9 571; Ange-Lys Vincent, 9 128; Jean-Paul Vincent, 8 342; Jean R. Vincent, 10 406; Martial Vincent, 9 050; Maurice & Daniel Vincent, 10 283; Pierre Vincent, 8 482; Réjean Vincent, 12 435; Germain Vinet, 15 731; Jean-Pierre Vinet, 10 046; Visonnière Chabot & Rochefort, 10 000; Visons Gaspésiens Inc., 96 000; Roger Voghell, 9 171; Anita & René Vollenweider, 15 891; Vital Vouligny, 11 366; Édouard & Liguori Voyer, 10 230; René Walaszczyk, 8 181; Kenneth Walsh, 12 498; Waro Construction Inc., 338 022; André Wart, 10 597; W. Watson, 18 208; Philip L. Webster, 21 008; Joseph Wera Inc., 47 239; Stephen W. Whitney, 8 817; Oswald Widmer, 15 663; Sylvain Wolput, 10 158; Yelle & Frères Enr., 30 008; Clément Yelle, 11 086; Gilles Yelle, 17 241; Jean-Côme Yelle, 21 875; Wellington Ykema, 8 264; Donald W. Young, 10 044;

Robert Young (Quyon), 8 464; Robert Young (Shawville), 9 624; Jean Yvon, 14 318; Miscellaneous (see table), 19 928 858.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 63 012 368.

Développement des pêches maritimes — $809 415

MARINE INSURANCE PREMIUM ASSISTANCE TO FISHERY VESSEL OWNERS: Department of the Environment, Canada (on behalf of various owners), 113 629.

INTEREST ON LOANS TO FISHERMEN: Various credit unions or Banks, 31 867.

Other

Association coopérative des pêcheurs de Carleton, 40 165; Curadeau & Frère Enr., 27 941; Davie Brothers Ltd., 21 714; Les fruits de mer de l'est, 20 959; Madelipêche Inc., 221 544; National Sea Products Inc., 40 463; Pêcheurs unis du Québec, 34 363; Poisson Salé Gaspésien Ltée, 10 000; Produits Le Madelinot Inc , 17 500; Various persons: 229 270.

11 Other Expenses
$132 060

Exchange on foreign currency, 38 076.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 93 984

TRANSFER EXPENSES	Planning, Research and Instruction	Farm Production Assistance	Régie de l'assurance-récolte du Québec	Food Produce Marketing	Farm Income Stabilization Insurance	Farm Land Management	Total
Abitibi-est		$ 283 957		$ 116 028		$ 8 383	$ 408 368
Abitibi-ouest		1 109 301		209 610		37 910	1 356 821
Argenteuil		1 077 184		101 221		106 716	1 285 121
Arthabaska		1 580 380		171 522		100 816	1 852 718
Beauce-nord		2 707 699		271 602		262 766	3 242 067
Beauce-sud		1 768 445		274 695		99 079	2 142 219
Beauharnois		1 267 202		844 569		57 378	2 169 149
Bellechasse	$ 4 000	2 148 448		351 704		163 373	2 667 525
Berthier		1 793 150		119 821		184 957	2 097 928
Bonaventure		839 403		101 005		41 997	982 405
Brôme-Missisquoi	10 429	2 004 019		147 575		245 684	2 407 707
Chambly		361 558		420 637		43 889	826 084
Champlain		1 083 478		208 070		78 582	1 370 130
Charlesbourg		7 242		41 659		7 270	56 171
Charlevoix		643 511		134 516		59 110	837 137
Châteauguay		628 168		185 296		42 908	856 372
Chauveau		110 762		70 394		34 857	216 013
Chicoutimi		197 463		180 297		13 260	391 020
Deux-Montagnes		781 718		198 050		213 656	1 193 424
Drummond	11 344	953 640		180 674		35 813	1 181 471
Dubuc		1 167 396		274 720		61 180	1 503 296
Duplessis		10 257		148 100		372	158 729
Fabre				30 000			30 000
Frontenac		1 016 266		95 933		88 698	1 200 897
Gaspé		179 310		115 874		6 533	301 717
Gatineau		487 354		179 982		57 279	724 615
Hull		113		1 398			1 511
Huntingdon		4 606 065		402 919		287 512	5 296 496
Iberville	2 367	5 623 656		1 031 734		348 247	7 006 004
Îles-de-la-Madeleine		79 638		38 086		5 558	123 282
Jacques-Cartier				488			488
Jean-Talon		15 684		188 477		4 726	208 887
Jeanne-Mance				100 000			100 000
Johnson		3 130 614		443 827		227 196	3 801 637
Joliette-Montcalm		1 797 515		129 479		147 114	2 074 108
Jonquière		151 563		51 956		21 664	225 183
Kamouraska-Témiscouata		1 606 307		390 816		123 080	2 120 203
Lac-St-Jean		2 066 810		160 807		78 969	2 306 586
Lafontaine		27					27
Laporte		77		166 225			166 302
Laprairie		170 858		333 561		3 059	507 478
L'Assomption	6 746	873 996		193 561		130 472	1 204 775
Laurentides-Labelle		453 777		157 387		81 547	692 711
Laval		78 595		723 845		93 907	896 347
Laviolette		469 958		56 080		35 688	561 726
Lévis	10 606	159 363		462 566		37 869	670 404
Lotbinière	6 883	3 258 147		228 646		264 385	3 758 061
Louis-Hébert		351		106 686		271	107 308
Maskinongé		1 454 277		61 036		146 674	1 661 987
Matane		668 232		98 941		55 819	822 992
Matapédia		1 120 539		116 796		71 826	1 309 161
Mégantic-Compton		2 246 369		105 707		153 210	2 505 286
Montmagny-L'Islet		1 301 573		165 316		99 460	1 566 349
Montmorency		481 198		86 409		62 678	630 285
Mont-Royal		14 310		379 855		14 584	408 749
Nicolet-Yamaska	12 582	5 765 100		167 231		289 066	6 233 979
Orford	8 812	880 930		63 914		96 544	1 050 200

TRANSFER EXPENSES (cont'd)	Planning, Research and Instruction	Farm Production Assistance	Régie de l'assurance-récolte du Québec	Food Produce Marketing	Farm Income Stabilization Insurance	Farm Land Management	Total
Papineau		$ 414 809		$ 253 530		$ 59 052	$ 727 391
Pointe-Claire		422					422
Pontiac-Témiscamingue	$ 2 000	2 168 487		147 800		164 978	2 483 265
Portneuf		1 401 350		89 986		116 673	1 608 009
Prévost		263 941		307 133		55 225	626 299
Richelieu		1 497 681		87 059		58 749	1 643 489
Richmond	4 973	2 144 491		29 187		118 527	2 297 178
Rimouski		1 265 372		113 667		59 249	1 438 288
Rivière-du-Loup	2 000	1 532 781		205 480		94 707	1 834 968
Robert-Baldwin		1 008					1 008
Roberval		1 879 176		223 938		111 582	2 214 696
Rouyn-Noranda		645 792		102 391		12 392	760 575
Saguenay		147 587		82 210		5 083	234 880
St-François		671 703		169 670		55 239	896 612
St-Hyacinthe		2 021 218		645 401		127 321	2 793 940
St-Jacques		683					683
St-Jean		2 721 741		803 401		100 446	3 625 588
St-Laurent				114 286			114 286
St-Maurice		202 491		101 324		12 119	315 934
Shefford		870 722		1 024 009		84 526	1 979 257
Sherbrooke	3 136	102 836		17 532			123 504
Taillon		21 500		48 862		2 807	73 169
Terrebonne		74 103		125 471		11 731	211 305
Trois-Rivières		36 724		234 155		1 498	272 377
Vanier				1 000			1 000
Vaudreuil-Soulanges		1 655 203		287 401		128 799	2 071 403
Verchères		2 342 051		128 901		156 550	2 627 502
Westmount		2					2
Miscellaneous							
Aliments Chatel Inc.				200 000			200 000
Associations:							
Coopérative laitière du Saguenay-Lac-St-Jean				96 000			96 000
Coopérative des piscicultures du Québec				30 000			30 000
des Éleveurs de charolais		10 000					10 000
des Éleveurs de chèvres du Québec		20 000		7 350			27 350
des Éleveurs de jersey du Québec		10 000					10 000
des Éleveurs de limousin du Québec		10 000					10 000
des Éleveurs simental		10 000					10 000
des Fabricants de cidre du Québec				105 000			105 000
Hereford du Québec		20 000					20 000
Montréalaise d'action récréative et culturelle	65 000			1 537 000			1 602 000
Producteurs de plants de pommes de terre de l'est du Québec				30 000			30 000
Producteurs de semences du Québec		16 000		4 945			20 945

TRANSFER EXPENSES (cont'd)	Planning, Research and Instruction	Farm Production Assistance	Régie de l'assurance-récolte du Québec	Food Produce Marketing	Farm Income Stabilization Insurance	Farm Land Management	Total
Boeuf Mérite Ltée				$ 114 286			$ 114 286
Centre de Promotion de l'Industrie Alimentaire du Québec Inc.				228 615			228 615
Charcuterie Parisienne Inc.				142 729			142 729
Cidrerie du Québec Ltée				21 760			21 760
Comité de coordination du circuit des ventes de veaux et bouvillons d'embouche Québec				10 823			10 823
Commission des écoles catholiques de Montréal				1 013 091			1 013 091
Conseil de l'industrie laitière:							
Exposition Agricole Inc.				14 625			14 625
du Québec Inc.				10 345			10 345
Government's contribution equal to twice the premiums paid by producers to stabilize their incomes					$6 589 756		6 589 756
Government's contribution equal to that paid by farmers			$2 496 220				2 496 220
Coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec		$ 285 000					285 000
Fédération:							
Interdisciplinaire de l'horticulture ornementale		20 000		2 000			22 000
Ovine du Québec		35 000					35 000
des Producteurs de lait industriel du Québec		150		301 201			301 351
des Producteurs d'oeufs de consommation du Québec				150 000			150 000
des Producteurs de pommes du Québec				87 228			87 228
des Producteurs de volailles du Québec				179 061			179 061
Provinciale des sociétés d'horticultures		40 000					40 000
Provinciale des sociétés d'horticultures et d'écologie du Québec		30 000					30 000
Holstein-Friesian association of Canada		92 566					92 566
Institut Armand-Frappier	$ 60 400						60 400

TRANSFER EXPENSES (cont'd)	Planning, Research and Instruction	Farm Production Assistance	Régie de l'assurance-récolte du Québec	Food Produce Marketing	Farm Income Stabilization Insurance	Farm Land Management	Total
Institut international du sirop d'érable				$ 54 500			$ 54 500
Levinoff Meat Products Ltd.				87 500			87 500
Pavillon Agro-Alimentaire Québécois et Exposition Agricole Inc				13 320			13 320
Au Petit Goret (1979) Ltée				75 000			75 000
Producteurs d'oignons du Québec				25 757			25 757
Producteurs de pommes de terre lavées du Québec				31 903			31 903
Salon de la femme de Montréal Inc.				10 000			10 000
Société							
Ayrshire du Québec		$ 30 000					30 000
des Chefs de cuisine et pâtissiers de la province de Québec				25 000			25 000
des Éleveurs de bovins canadiens		10 208					10 208
des Éleveurs de moutons du Québec		10 000					10 000
des Festivals populaires du Québec				25 000			25 000
Soquia				862 000			862 000
Universités:							
Laval	$ 889 570	9 750					899 320
McGill	1 392 700	1 694 691					3 087 391
Montréal	232 550	100					232 650
du Québec à Montréal	35 460			8 700			44 160
Sherbrooke	77 800						77 800
Viandes Mirabelle Inc.				165 678			165 678
Wong Wing Food Products Co.				65 520			65 520
Other	3 000	75 956		106 158			185 114
	$2 842 358	$89 196 248	$2 496 220	$22 973 192	$6 589 756	$6 470 844	$130 568 618

ASSEMBLÉE NATIONALE

1 Salaries, Wages and Allowances

$22 629 927

2 Other Remuneration

$3 803 909

Total — 1 & 2

$26 433 836

Executive Power Act ($817 070)

Premier ministre, Président du Conseil exécutif: René Lévesque, 41 700.

Vice-premier ministre, Ministre de l'Éducation: Jacques-Yvan Morin, 30 580

Ministre d'État à la réforme électorale et parlementaire: Robert Burns, 10 872

Ministre des Affaires intergouvernementales: Claude Morin, 30 580

Ministre des Finances, Président du Conseil du trésor: Jacques Parizeau, 30 580.

Ministre d'État au développement culturel: Camille Laurin, 30 580

Ministre d'État au développement social: Pierre Marois, 30 580.

Ministre d'État au développement économique: Bernard Landry, 30 580.

Ministre d'État à l'aménagement, Ministre responsable de l'O.P.D.Q., Vice-président du Conseil du trésor: Jacques Léonard, 30 580.

Ministre de la Justice, Ministre d'État à la réforme électorale: Marc-André Bédard, 30 580.

Ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Vice-président du Conseil du trésor: Lucien Lessard, 30 580.

Leader parlementaire du Gouvernement, Ministre délégué au Haut-Commissariat à la jeunesse aux loisirs et aux sports, Ministre délégué aux Affaires parlementaires: Claude Charron, 30 580.

Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières: Guy Joron, 30 580.

Ministre d'État à la Condition féminine: Lise Payette, 30 580.

Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Jean Garon, 30 580.

Ministre des Affaires sociales: Denis Lazure, 30 580

Ministre à l'Environnement: Marcel Léger, 30 580.

Ministre des Affaires municipales: Guy Tardif, 30 580.

Ministre de l'Immigration: Jacques Couture, 30 580.

Ministre des Communications: Louis O'Neill, 14 440

Ministre de l'Énergie et des Ressources: Yves Bérubé. 30 580

Ministre de l'Industrie et du Commerce: Rodrigue Tremblay, 14 440

Ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme: Yves Duhaime, 30 580

Ministre de la Fonction publique: François Gendron, 16 139

Ministre des Transports: Denis De Belleval, 30 580

Ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre: Pierre-Marc Johnson, 30 580.

Ministre des Travaux publics et de l'Approvisionnement: Jocelyne Ouellette. 30 580.

Ministre des Affaires culturelles, Ministre des Communications: Denis Vaugeois, 30 580

Ministre du Revenu: Michel Clair, 16 139

Legislature Act ($4 300 731)

Président: Clément Richard, 30 580.

Vice-présidents: Louise Cuerrier, 13 900, Claude Vaillancourt, 12 126.

Chef de l'Opposition officielle: Claude Ryan, 27 352; Gérard D Lévesque, 3 228

Chef d'un autre parti de l'opposition: Michel Le Moignan, 973; Rodrigue Biron, 11 537.

Leader parlementaire de l'opposition officielle: Gérard D. Lévesque, 11 190; Jean-Noël Lavoie, 1 320.

Leader parlementaire d'un autre parti de l'opposition: Yvon Brochu, 4 263; Maurice Bellemare, 6 458

Adjoints parlementaires: Jean-François Bertrand, 8 340; Guy Chevrette, 4 355; Michel Clair, 2 874; Pierre De Bellefeuille, 8 340; Élie Fallu, 3 779, Gérald Godin, 7 276; Gilles Grégoire, 8 340; Richard Guay, 8 340; Denise Leblanc Bantey, 8 340; Alain Marcoux, 3 779; Maurice Martel, 8 340; Adrien Ouellette, 2 367; Réal Rancourt, 8 340.

Whip en chef du Gouvernement: Guy Chevrette, 5 977; Jérôme Proulx, 6 533.

Whip en chef de l'Opposition officielle: Robert Lamontagne, 8 340.

Whip d'un autre parti de l'opposition: Bertrand Goulet, 1 358; Fernand Grenier, 5 328.

Whips adjoints du Gouvernement: Roland Dussault, 3 282; Léopold Marquis, 3 282; Élie Fallu, 3 668; François Gendron, 3 282.

Chairmen of the Select Standing Committees: Harry Blank, 4 170; Jean-Paul Bordeleau, 3 440; Jules Boucher, 4 170; Michel Clair, 532: Roland Dussault, 2 201; Jean-Pierre Jolivet, 4 170; Henri Laberge, 3 440; Jean-Marc Lacoste, 3 440; Patrice Laplante, 4 170; Alain Marcoux, 2 281; Claude Vaillancourt, 532.

Members: Indemnities and allowances for entertainment expenses, 4 021 398 *

* As members of the Assemblée nationale, the deputies have received indemnities and allowances provided for by Sections 70 and 78 of the Legislature Act (R.S., Chapter L-1 and amendments) as follows:

	Annual Basis from 01/04/79 to 31/12/79	Annual Basis from 01/01/80 to 31/03/80
Indemnities	$29 468	$31 236
Allowances for entertainment expenses	7 500	7 500

Other Salaries ($2 552 051)

Secrétaire général: René Blondin, 57 510.

Managerial staff: André J W. Beaulieu, 41 083; Camille Bédard, 24 890; Gaston Bernier, 36 632; Richard Breton, 43 212; Marc Cantin, 23 881; Pierre Chantelois, 9 493; Pierre D'Amours, 35 451; Jacques Désautels, 39 497; Yvon Desbiens, 38 154; Raymond Desmeules, 46 117; Antoine Drolet, 34 861; Pierre Duchesne, 48 024: Florent Gagné, 43 581; Claude Gélinas, 44 560; René Jalbert, 34 529; François Lacasse, 46 022; Marcel Laliberté, 31 610; Dominique Lapointe, 34 533; André Lavoie, 35 997; Michel Leclerc, 45 775; Jacques Lessard, 36 198; Benoit Massicotte, 35 931; Gilles Paradis, 35 053; Richard Paré, 30 666; Denis Pérusse, 32 316; Pierre S. Pettigrew, 28 684; Jocelyn Pitre, 35 553; Paul-Émile Plouffe, 31 859; Jacques Pouliot, 38 124; Jacques Prémont, 42 704; Danielle B. Proulx, 32 651; Marcel Rheault, 15 917; Paul H. Roy, 39 257; Jean-Claude Simard, 36 153; Jean-Jacques St-Onge, 31 859: Richard Thibault, 18 194. Mario Trudel, 35 394: Clarence White, 14 018.

PROTECTEUR DU CITOYEN: Luce Patenaude, 47 723.

Adjoint au protecteur du citoyen: Raymond Boulet (see also, page 1-157), 22 924; Robert Lévèque, 7 662.

Managerial staff: Paul H. Desrochers, 35 576; Raymond Lépine, 34 927; Paul-Émile Racine, 34 514.

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL: Gérard Larose, 57 268.

Vérificateur général adjoints: Roger Couture, 48 024, Émile Lavallée, 13 476; Robert Noël, 49 724.

Managerial staff: Gilles Chabot, 43 664; Guy Chouinard, 43 953; Raymond Couillard, 41 658; Roger Deblois, 34 364: Hubert Desjardins, 31 690; Jean-Marc Dion, 34 901; Jean-Luc Ferland, 36 665; Maurice Fradet, 41 662; Jean-Luc Frenette, 37 083; Claude Jutras, 31 690; Marcel Lagarde, 43 953; Maurice Laroche, 37 083; Yvan Mathieu, 34 364; Marcel Moffet, 43 953; Paul-André Moisan, 6 540; Marcel Rhéaume, 34 899; Arthur Roberge, 36 665; Roger Tessier, 34 533; Gilles Thomassin, 35 434; Georges A. Thomson, 37 083; André Urbain, 32 016; Jacques Vien, 43 954; Jean-Marc Villeneuve, 37 083.

Employer's Contributions

Régime de retraite de la législature, 1 953 540.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000, AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 16 809 844.

3 Transport and Communication Services

$2 297 658

Travelling Expenses

MEMBERS: Jean Alfred, 7 186; Jean-Paul Bordeleau, 14 254; Jules Boucher, 4 581; Jacques Brassard, 4 386; Lucien Caron, 4 039; Guy Chevrette, 4 161; Hubert Desbiens, 5 945; Claude Dubois, 5 521; Roland Dussault, 4 429; Serge Fontaine, 5 094; François Gendron, 5 103; Victor Goldbloom, 4 749; Michel Gratton, 8 487; Fernand Grenier, 4 773; Jean-Pierre Jolivet, 5 452; Robert Lamontagne, 5 886; Jean-Guy Larivière, 8 816; Laurent Lavigne, 4 792; Michel Le Moignan, 7 313;

Gérard D. Lévesque, 5 463; Léonard Lévesque, 5 076; Alain Marcoux, 4 792; Léopold Marquis, 7 109; Jean-Guy Mercier, 4 861; Denis Perron, 9 241; Yvon Picotte, 4 214; Armand Russell, 4 140; Camil Samson, 5 781; Georges Vaillancourt, 4 715.

CIVIL EMPLOYEES: Marc-Yvan Côté, 4 200; Jacques Désautels, 6 237; François Lacasse, 7 566; Bernard Lefèvre, 4 179; Roger Létourneau, 4 008; Christian Ouellet, 6 507; Pierre Pettigrew, 10 273; Josette Poliquin, 5 193; Fernand Robidoux, 6 688; Voyages Frontenac Inc., 35 614; Voyages La Cité Inc., 7 913.

PROTECTEUR DU CITOYEN: Luce Patenaude, 4 165.

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL: Robert Noël, 4 126.

Other

Acme Litho Inc., 21 166; Bell Canada, 205 415; CNCP télécommunications, 55 275; Caractéra Inc., 21 675; Imprimerie Laflamme Ltée, 460 604; Imprimerie Provinciale Inc., 34 180; Imprimerie Vitray Inc., 36 976; Imprimerie Stellac Inc., 608 180; Librairie Beauchemin Ltée, 25 700; Québec téléphone, 70 119; Télésol Inc., 23 780

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 457 560.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$1 711 784

Lina G. Allard, 21 000; Association internationale des parlementaires de langue française, 23 382; Auvinic Ltée, 725 420; Pierre Bibeau, 28 125; Gilles Bilodeau, 18 750; Jacques Chagnon, 18 750; Jacques Dusault, 26 250; Fondation Jean-Charles Bonenfant, 75 000; Le parlementaire, 30 392; Maheu, Noiseux, Roy & associés, 128 483; Ordre des comptables agréés du Québec, 21 160; Raymond, Chabot, Martin, Paré & associés, 134 749; Serge Rémillard, 26 750.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 433 573.

---

5 Maintenance and Repairs

$48 051

ACCOUNTS UNDER $16 000: 48 051.

---

6 Rent

$1 671 996

MEMBERS: Rental of premises to receive voters, in the electoral district of a Member, 459 447; housing in the city of Québec or its immediate vicinity for a Member whose main residence is outside the city of Québec or from an electoral district adjacent to the city of Québec, 351 771.

Other

Auvinic Ltée, 654 600; IBM Canada Ltée, 48 330; Cie canadienne linotype, 32 076; Xerox du Canada Ltée, 99 653

ACCOUNTS UNDER $16 000: 26 119

---

7 Materials and Supplies

$1 352 192

Addressograph-Multigraph du Canada Ltée, 33 131; Alphonse Allard Inc., 19 062; E.T. Coulombe & Cie Ltée, 20 736; Fédération des magasins co-op, 58 433; Fonds renouvelable du Service des achats, 41 892; Cie J B. Rolland & fils, 81 900; Lauzier Little Inc. 99 328; Produits Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 20 969; Librairie Poulin & Fils Enr., 60 152; Papeterie L.P. Turgeon & fils, 28 287; Poissonnerie Québec Inc., 18 368; Société des alcools du Québec, 59 460; Swift Canadian Co. Ltd., 150 367.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 660 107

---

8 Material and Equipment

$392 247

Addressograph-Multigraph du Canada Ltée 54 624; Auvinic Ltée, 95 501; Itek Inc., 21 313, Mc Curdy Radio Services Industries Ltd., 66 225; Radio Service Inc., 21 209; R.C.A. Ltée, 57 490.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 75 885

---

11 Other Expenses

$28 435

ACCOUNTS UNDER $16 000: 28 435.

COMMUNICATIONS

1 Salaries, Wages and Allowances

$25 265 503

2 Other Remuneration

$950 963

Total — 1 & 2

$26 216 466

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Denis Vaugeois (see page 1-111), Louis O'Neill (see page 1-111). Sous-ministre: Pierre A Deschênes, 58 276. Sous-ministres adjoints: Gaston Beauséjour, 22 752: Bertrand Croteau (see page 1-127), 18 794: Jean Laurin, 47 223.

Managerial staff: Gilles Ampleman, 36 880; Jacques A. Bélanger, 38 826; Fernand Bellehumeur, 34 874 Léandre Bilodeau, 34 171 Rock Boisclair 28 561: Gilles Boivin, 34 752: Aldor Bordeleau, 31 859; Adelin Bouchard, 34 573; Robert Brisebois, 38 809: Michel Brulé, 38 749; Jacques Brunelle, 38 055: Jean-Lucien Caron, 41 707: Raymond Caron, 31 502: Denis Carrier, 32 455: Bernard Charest, 31 859; Odette Cliche, 25 289: Jean Cossette, 22 884: Claude Côté, 34 531; Pierre De Grandmont, 31 589: André Desbiens, 34 142 Maurice Desjardins, 29 825: Jean Desroches, 31 438: Patrick F. Dooley, 34 385; Guy Doré, 44 062; Charles-Henri Dubé, 39 004; Luc Dufour, 35 299; Gérard Frigon (see also, page 1-8), 13 138; Jean Gagnon, 31 859; Philippe Gagnon, 37 602; André Gariépy, 44 772: Marcel Gignac, 31 859; Claude Girard, 35 434; Roland Grenier, 35 829; Jean-Pierre Guay, 26 970; Adélard Guillemette, 39 727: Pierre Guimont, 36 927: Michel Héroux, 40 390: Guy Julien, 35 790; Gilbert Labonté, 31 186; Claude Lafortune, 31 846; Pierre-Paul Lafortune, 30 152; Gabriel Lalonde, 30 905; Marcel Landry, 32 421; Maurice Lapointe, 34 714: Raymond Larivière, 36 149: Michel Lavallée, 35 299; Pierre Lavallée, 29 960: Michel Lavergne, 30 851; Pierre Leblanc, 33 014: Claude Lecavalier, 37 518, Raymond-Marie Léger 32 252; Jean-Pierre Lemonde, 33 370: Honoré Massé, 33 249; Maurice Maurin, 26 945; Jean Milette, 30 370; Jean-Louis M. Morgan, 29 659, André Papillon, 31 730; François Paradis, 32 492: Claude Paulette, 26 767; Guy Picard, 44 620; Florent Poirier, 38 909; Jean-Paul Quinty, 28 104; François Rény, 33 606; Jean-Paul Rivard, 31 603; Jules Rochon, 32 062. Maurice Sabourin, 31 017: Edmond St-Laurent, 45 757; Yves J St-Jacques, 36 024; Hubert Stephenne, 37 720; Patrick Thériault, 34 886; Gérard Thivierge, 34 594: Marcel Thivierge, 38 181; Jacques-Gilbert Tremblay 30 014: Jean-Maurice Tremblay, 31 292: Louis-Marie Tremblay, 30 476; Jacques Vincent, 30 639

BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA: Président: André Guérin, 41 903; Vice-président: Pierre Saucier, 33 244

RÉGIE DES SERVICES PUBLICS. Président: Yvon Côté, 53 139 Vice-présidents: Raoul Barbe, 35 221. Pierre Boileau, 45 257

Managerial staff: André Allard, 33 289; Charles Bernier, 43 039, Jean-Marc Demers, 43 039; Jean-Claude Duchesne, 33 932, Jean-Pierre Gauvreau, 37 995; Laurent Laplante, 43 039: Jean Mélançon, 5 344; Louis-Philippe Milot, 35 853; Lawrence Morgan, 43 039; Michel Ouellet, 34 649: Pierre Piché, 16 340; François Raymond, 43 039: Marcel Rhéault 22 157; Ronald Tennet, 43 039.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 22 822 134

3 Transport and Communication Services

$41 666 197

Travelling Expenses

Claude Ampleman, 4 748; A. & F. Baillargeon Express Inc., 8 337, Gérard Boivin, 5 832: Normand Bolduc, 8 919: Lucien Bouchard, 6 654: Jacques Brunelle, 5 396: Club Jeunesse Inc, 18 052; Pierre Couture, 6 781; Pierre Deschênes, 4 598; Guy Doré, 4 228; Maxime Dupéré, 7 413; Jean-Pierre Guay, 4 485: Pierre-Paul Lafortune, 4 828: Rita Lapointe, 6 816 Jean Laurin, 5 876; Serge Lavoie, 4 104; Claude Lecavalier, 9 152; Florent Poirier, 4 207; Jules Rochon, 4 889; Guy St-Martin, 4 169; Les taxis co-op, (525-5191) association coopérative, 18 659: Voyages Frontenac Inc, 29 871; Voyages La Cité Inc, 70 847.

RÉGIE DES SERVICES PUBLICS: Président: Yvon Côté, 5 868.

Other

Atelier des Sourds Montréal Inc., 57 676; Bell Canada, 30 222 874; Bellevue Pathé Québec (1972) Inc., 40 015: Charrier & Dugal, (1965) Ltée, 29 048: CNCP Télécommunications, 1 294 069; Compélec Inc., 19 914; Composition Québec Typesetters Inc., 102 053; La Compagnie de L'Éclaireur Ltée, 20 676: La Compagnie de Téléphone de Nicolet Inc 81 773, Pierre Des Marais Inc., 27 836; J.B. Deschamps Inc., 16 096; Gandalf Data Communications Ltd., 749 652; Maurice Giroux, 50 000: IMPRIMERIE: Laflamme Ltée 82 409 Laurentide de Québec Inc., 19 747 Provinciale Inc., 66 298, La Renaissance Inc., 37 834, Stellac Inc., 380 383; Infofax Inc., 226 960; Librairie Beauchemin Ltée 124 524; Payeur Publicité Inc 454 492: Presses Élite, 114 726; Québec Électron Service Inc., 259 016; Québec-téléphone, 2 748 697; Le Quotidien Ltée, 545 895; Sotel Inc., 28 341: TAS communications, 39 608; Telbec Inc 100 340: Telbec télécommunications, 96 985.

Télébec Ltée, 1 145 335; Télébec Ltée (Trois-Rivières), 37 034; Télébec Ltée (Val d'Or), 281 441; Pierre Tremblay Publicité Inc , 778 654; Thérien & Frères (1960) Ltée, 31 298; Paul Veilleux Ltée 20 916; Maurice Watier (Québec) Ltée, 83 806

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 995 047.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$5 905 135

Analyste conseil en système informatique. 29 724; Ateliers des Sourds Montréal Inc . 24 764; Audart Inc., 23 269; Caisse, Chartier & Associés Inc., 80 665; Caractéra Inc., 30 624; Cogem Inc., 19 500; Composition Québec Typesetters Inc., 81 454; Composition Ste-Foy Inc. 16 536; La conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, 23 443; Consultants en Linguistique Computationnelle Ltée. 19 524; CROP Inc . 19 998; Georges Dragon. 21 000; École nationale d'administration publique, 52 768; Feedback agence de communications commerciale, 33 657; Robert Fontaine, 16 561; Le Groupe Fleurbec Inc . 16 000; IBM Canada Ltée. 28 256; Imprimerie Ronalds, 36 458; Les imprimeries Stellac Inc., 40 973; Institut québécois du cinéma, 4 000 000; Mono-Lino Inc . 20 871; Presses élite, 27 809; Promofilm Inc., 137 034; Le Quotidien, 40 511; Alphons Silberman, 16 762; Société Générale d'Informatique Inc., 18 975; Somapro Ltée, 21 782; Sorécom Inc., 71 184; Université de Montréal 42 765

ACCOUNTS UNDER $16 000. 892 268.

---

5 Maintenance and Repairs

$1 071 775

A.B. Dick du Canada Ltée. 36 748; A.M. Internationale Inc., 98 554; Compagnie Marconi Canada. 555 999; IBM Canada Ltée, 99 979; RCA Ltée. 100 927; Sperry Univac, 34 400; Systèmes de Sonorisation Standard Ltée. 18 711

ACCOUNTS UNDER $16 000: 126 457.

---

6 Rent

$3 999 034

A.E.S Data Ltée, 25 157; California Computer Products Inc., 321 755; Computer Corporation of America, 76 358; IBM Canada Ltée, 633 500; Kodak Canada Ltée, 162 091; Mémorex Canada Ltée, 46 703; Sperry Univac, 1 977 676; Storage Technologie du Canada Ltée, 240 744; T R W. informatique, 19 704; Xerox du Canada Ltée. 351 425.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 143 921.

---

7 Materials and Supplies

$3 871 747

A B. Dick du Canada Ltée. 38 416; A.B F Formules d'Affaires Ltée 188 382; A.M International Inc., 148 575; Bellevue Pathé Québec (1972) Inc., 18 912; Henri Leclerc Caméra Inc., 56 902; Au Royaume de la Caméra Inc., 19 276; La compagnie J.B Rolland & fils, 1 391 259; La documentation française, 18 753; Les Établissements du Gentilhomme Inc , 38 298; C. Lamond & Fils Ltée. 49 572; Drummond Business Forms Ltée, 31 145; Éditeur officiel du Québec, 31 575; Éditions élysée 35 626; Fonds renouvelable du Service des achats, 246 333; Formules d'Affaires Drummond Ltée, 150 004; Formules d'affaires modernes. 37 478; Jos Gagnon & Fils Inc., 25 197; Armand Gosselin & Fils Inc., 23 721; Imprimerie Laflamme Ltée, 30 736; Itek Ventes et Services Division de Sears Ltée, 36 119; Mémorex Canada Ltd., 25 706; Mirabau Riverin Inc., 29 357; P.O S. Inc., 58 991; Produits Canadiens d'Ordinateur Compro Ltée, 24 692; Receveur général du Canada, 106 825; Petty Cash, 21 814

ACCOUNTS UNDER $16 000: 988 043.

---

8 Material and Equipment

$1 009 501

A B Dick du Canada Ltée, 29 600; A M International Inc., 52 075; Auvinic Ltée 22 793; Compagnie d'Électronique Motorola du Canada Ltée, 28 120; Compagnie Marconi Canada, 183 518; Farinon Canada Ltée. 34 204; IBM Canada Ltée. 65 955; NCR du Canada Ltée, 17 264 Paulmar Inc . 17 183; Radio Service Inc., 29 503; Sinclair Radio Laboratories Ltd., 22 815; Treck Photographic du Canada Ltée, 18 629. Tresco Communications Inc., 24 592; Vidéo Technique Québec Inc., 32 476; Wright Line du Canada Ltée. 19 968; Xerox du Canada Ltée, 37 975

ACCOUNTS UNDER $16 000 988 043

10 Transfer Expenses
$29 787 783

Alliance Laurentienne Métis et Indiens sans Statut Inc., 10 000; ASSOCIATION: Culturelle Helleno-Québecoise, 10 000, des Radios Communautaires du Québec Inc., 40 000, de télécommunications du Lac-Mistassini, 20 000; Campus Laval FM Inc., 37 000; Casa Inc., 15 000; Centre éducatif en communications sociales, 16 000; Cinémathèque québécoise, 155 000; Comité Intercommunautaire du Comté de Roberval Inc., 30 000; Communication Communautaire Gaspésienne Inc., 40 000; Communiqu'action Inc., 10 000; CONSEIL: Attikamek-Montagnais Inc., 15 000, des Médias Communautaires de Laval Inc., 12 000, populaire des communications de l'est du Québec, 25 000, régional des communications de l'Estrie, 30 000; Conservatoire d'art cinématographique, 16 000; Coopérative des Médias Communautaires Joli-Mont Inc., 10 000; Diffusion Communautaire des Îles Inc., 20 000; Diffusion Communautaire de la Mitis Inc., 30 000; Édition Deluge Enr., 10 000; Fédération des associations roumaines du Canada, 9 000; Festival des films du monde, 70 000; Institut Attikamek-Montagnais, 14 847; Institut international de la communication, 17 500; Jaljase Inc., 31 000; Les productions Abitibi-Témiscamingue Inc., 84 000; Publicité Club de Montréal, 25 000; RADIO: Centre Ville Inc., 56 400, Communautaire du Bas St-Laurent Inc., 25 445, Communautaire de Châteauguay, 23 000, Communautaire de Fermont Inc 87 000, Communautaire de Gagnon Inc., 10 000, Communautaire de la Haute-Gatineau Inc., 32 000, Communautaire de Jonquière Inc., 68 200, Communautaire MF de Senneterre, 27 000, Communautaire de Povungnituk, 12 000, Communautaire de Rouyn Noranda, 66 000, Maisonneuve Inc., 30 700, Naskapi, 20 000, Gaspésie Inc., 65 000, Pontiac Inc., 157 000; Regroupement des Organismes Communautaires du Québec Inc., 40 000; Regroupement populaire des usagers des moyens de communication de l'Abitibi-Témiscamingue, 25 000; Service d'information hebdo science, 10 000; Société d'Édition et de Transcodage T.E. Ltée, 116 594; Société de Radio-Télévision du Québec, 27 311 300; Tagramiut Nipingat Inc., 90 000; Télé-Baie Inc., 24 000; Télécable Vidéotron Ltée, 59 954; Téléduc Inc., 40 000; TVC: B.D.A.A. Inc., 31 900, des Bois-Francs Inc., 35 000, Buckingham, 30 000, Lac-Bouchette Inc., 14 500, Notre-Dame-de-la-Doré Inc., 16 500, de la Région de L'Amiante Inc., 42 000, Rivière-du-Loup Inc., 47 000, de Roberval Inc., 25 000, de St-Félicien Inc., 46 000, Vents et Marées Inc., 21 000; UNIVERSITÉ: McGill, 34 000; du Québec à Montréal, 22 500; de Sherbrooke, 15 000; Vidéo-Monde Inc., 50 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 158 443

11 Other Expenses
$66 863

Exchange on foreign currency, 28 814.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 38 049

CONSEIL EXÉCUTIF

1 Salaries, Wages and Allowances

$26 040 600

2 Other Remuneration

$3 486 235

Total — 1 & 2

$29 526 835

Salaries, Wages and other Remuneration

Premier ministre: René Lévesque (see page 1-111). Ministre d'État à la réforme électorale et parlementaire: Robert Burns (see page 1-111). Ministre d'État au développement culturel: Camille Laurin (see page 1-111). Ministre d'État au développement social: Pierre Marois (see page 1-111). Ministre d'État au développement économique: Bernard Landry (see page 1-111). Ministre d'État à l'aménagement: Jacques Léonard (see page 1-111). Ministre d'État à la réforme électorale: Marc-André Bédard (see page 1-111). Ministre délégué aux affaires parlementaires: Claude Charron (see page 1-111). Ministre d'État à la condition féminine: Lise Payette (see page 1-111). Chef de cabinet du Premier ministre: Jean-Roch Boivin, 66 020. Chefs de cabinet: du Ministre d'État à la réforme parlementaire: Robert Lachance, 36 141, du Ministre d'État au développement culturel: Yvon Leclerc, 34 109, Yves Préfontaine, 39 409, du Ministre d'État au développement social: Jean-Pierre Bélanger, 42 984, du Ministre d'État au développement économique: Michel Leguerrier, 39 499, du Ministre d'État à l'aménagement: Jacques Rochefort, 33 524, Michel Lucier, 6 462, du Ministre d'État à la réforme électorale: Jean-Claude Scraire, (see page 1-157), du Ministre délégué aux affaires parlementaires: Pierre Simard, 20 617, du Ministre d'État à la condition féminine: Pauline Marois, 16 063.

Public Officers: Secrétaire général: Louis Bernard, 71 492. Adjoint au secrétaire général: Michel Noël de Tilly, 39 220. Secrétaires généraux associés: Bernard Angers, (see also, page 1-212), 42 866; Thomas J. Boudreau, 61 513; Jean Deschamps, (see also, page 1-14), 31 537; Marcel Gilbert, 47 733; Éric Gourdeau, 66 020; Albert Jessop, (see also, page 1-14), 14 308; André Larocque, 58 276; Pierre Martin, 54 207; Jean Martucci, 33 948; Guy Rocher, 19 811; Florian Rompré, (see also, page 1-150), 18 332; Christine Tourigny, 24 302; Yvon Tremblay, 66 020; Jean P. Vézina, 66 020.

Chef de Cabinet et aide-de-camp du Lieutenant-gouverneur: Gabriel Taschereau, 40 557.

Managerial staff: Laurent Allard, 30 781; Pierre Amyot, 37 840; Denis Baribeau, 42 336; André Beaudoin, 38 826; Roger Beaudoin, 35 100; Pierre A. Bélanger, 34 535; Gilles Bergeron, 54 396; Camille Blier, 41 675 (see also, page 1-28), Jacques Brunet, 30 533; Michel Carpentier, 47 768; Michel Chaloult, 37 341; Louis Chantigny, 34 012; Gilles Chatillon, 36 020; René Chrétien, 21 042; Pierre E. Coulombe, 30 265; André Delisle, 35 299; Jean Durand, 34 720; Louis Dussault, 35 299; Philippe Éloy, 39 439; Jean-Paul Gagnon, 43 386; Jacques Gauthier, 45 703; Yves Gauthier, 54 127; Louis Gendreau, 28 389; Rémi Geoffrion, 38 083; Michel Giguère, 5 958; Noël Grenier, 31 481; Gilles Jolicoeur, 52 618; Jacques Laliberté, 42 704; Gérard Lapointe, 25 777; Théo Leclerc, 23 099; David Levine, 34 556, Pierre Lucier, 35 017; Robert Mackay, 38 114; Claude Malette, 40 612; André Marcil, 36 190; Bernard Mathieu, 39 069; Jacques Meunier, 50 442; Yves Michaud (see also, page 1-14), 19 717; Réal Mireault (see also, page 1-205), 43 149; René Morin, 26 640; Roch Pérusse, 44 238; Jean-Nil Pintal, 23 487; Guy Poitras, 14 269; Yves Rancourt, 38 018; René Raymond, 16 037; Gilles Ernest Régimbald, 9 569; Adolphe Roy, 16 510; Lucien Saulnier, 59 829; Pierre-Paul Sénéchal, 31 859; Gilles Rosario Tremblay, 37 201; André Trudeau, 27 478; Jean-Pierre Vaillancourt, 41 890.

ELECTION ADMINISTRATION: Président général des élections: Pierre F. Côté, 59 150.

Managerial staff: Claude Fournier, 31 900; Eddy Giguère, 45 609; Paul-René Lavoie, 45 609.

COMMISSION DE LA REPRÉSENTATION: Président et directeur général: Jean-Luc Lemieux, 35 895.

FINANCING OF POLITICAL PARTIES: Directeur général: Pierre-Olivier Boucher, 47 723. Directeurs généraux adjoints: Michael Sheehan, 44 542; Clément Vincent, 44 542.

Managerial staff: Pierre Desjardins, 6 947; Johane Canning Lacroix, 26 672; Gaétan Mercier, 42 011.

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC: Ministre responsable: Jacques Léonard (see page 1-111). Président et directeur général: Marcel Pelletier, 57 418.

Managerial staff: Gérald Alain, 2 640; Normand Alexandre, 32 437; François Asselin, 34 659; Lauréat Beaulieu, 41 665; Jean E. Bouchard, 39 223; Louis-Marie Bouchard, 33 829; Laurent Boucher, 31 844; Pierre Bournival, 33 127; Kenneth Choquette, 21 382; Gérard Clairmont, 32 075; Claude P. Côté, 41 243; Germain Dallaire, 36 109; Robin d'Anjou, 39 147; Pierre Junior Deland, 29 209; Monique Desrochers, 34 099; Lawrence Desrosiers, 39 518; Guy Duquette, 34 461; René Durand, 21 548; Gérald Durocher, 33 573; Paul E. Fecteau, 43 163; Clément Fortin, 34 226; Paul A. Fortin, 48 446; Jacques Gagnon, 47 003; Pierre Gauthier, 32 006; Robert Giasson, 35 221; André D. Jacob, 35 997; Yvon Jauron, 34 247; Pierre Lamonde, 43 394; Ghislain Larouche, 16 311; Guy Lemieux, 39 122; Bryant McDonough, 38 841; Lucien Métras, 46 250; Laurent Michaud, 34 783; Gaston Ouellet, 39 529; Gaston Plourde, 38 899; Guy Poulin, 32 252; Bruno Riendeau, 3 805; Pierre Roy, 35 246; Jacques Tessier, 31 808; Georges-Albert Tremblay, 34 359; Lionel Tremblay, 33 452; André Vaillant, 32 373; Roland Verreault, 33 388; Jacques Vézeau, 34 941.

CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME: Présidente: Claire Bonenfant, 45 022.

Managerial staff: Marie Lavigne, 26 208; Micheline Picard Paradis, 29 999; Madeleine Valois, 37 974.

OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE: Président: Raymond Gosselin, 61 625. Vice-président Jean-Guy Lavigne, 48 472.

Managerial staff: Pierre Auger, 34 588; Éric Blais, 35 174; Robert-Paul Boucher, 35 436; Tina Célestin, 28 964; Solange Chalvin, 30 608. Monique Charbonneau, 28 367: Paul-André Chouinard, 40 605; Jean-Claude Corbeil, 37 172; Henri Dorion, 47 662; Souhail Eid, 37 575; Marc Forget, 36 838: Jean-Marie Fortin, 33 395: Jean-Claude Gaumond, 31 144; François Gauthier, 30 724: Yves Goulet, 34 079; Jean-Yvon Houle, 9 021; Pierre-Étienne Laporte, 35 299; Paul Laurent, 34 916; Gérard Laurin, 30 899; Pierre Lebeault, 41 938; Gilles Martineau, 36 451: Robert Morissette, 21 595. Roland Piquette, 34 686; Bernard Rabot, 37 255; Gilles-Louis Racine, 35 551; Jean-Louis Rousseau, 31 770; Bernard Salvail, 30 514. Luc Sénécal, 35 210; Alain Vallières, 34 261.

COMMISSION DE SURVEILLANCE DE LA LANGUE FRANÇAISE. Président: Maurice Forget, 61 625.

Managerial staff: Pierre Ménard, 32 926.

CONSEIL DE LA LANGUE FRANÇAISE: Président. Michel Plourde, 22 283; Jean-Denis Gendron, 23 175. Secrétaire: Marcel Dubé, 30 949.

Managerial staff: Michel Amyot, 37 073; Paul Beaulieu, 40 141; Paul-André Fournier, 18 132; Georges Rochon, 36 427.

COMMISSION D'APPEL DE FRANCISATION DES ENTREPRISES: Président: Aimé Gagné, 28 514.

Allowances

Lieutenant-Governor: Jean-Pierre Côté, 16 000.

Employer's Contributions

Commission administrative du régime de retraite, 35 045; Commission d'assurance-chômage, 21 840. Régie d'assurance-maladie du Québec, 38 269: Régie des rentes du Québec, 20 582.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000, 22 960 556

3 Transport and Communication Services

$5 012 001

Travelling Expenses

Bernard Angers, 4 748; Association des femmes autochtones du Québec, 4 657; Auberge des gouverneurs, 8 095: Bertrand Bélanger, 6 067; Jean-Pierre Bélanger, 5 986; Claudette Blais, 6 972: Pierre Campeau, 4 116; Michel Carpentier, 5 285; Michel Chaloult, 4 742; Château Frontenac, 6 322; Gilles Châtillon, 9 622; Pierre E. Coulombe, 9 205; Déménagements Trans Québec Inc., 10 959. Jean Demers, 4 011; Jean Deschamps, 7 029: Michel Desrosiers, 6 985; Pierre Fabi, 8 366; René Fortin, 7 103; Jean-Paul Gagnon, 4 208: Michel Gauthier, 5 351: Éric Gourdeau, 8 126; Groupe B.S.T. Inc., 4 136; Jean-Jules Guilbeault, 5 423; Robert Lachance, 4 002; Lisette Lapointe, 6 299: Bernard Larouche, 4 904: Robert Mackay, 4 887; Claude Malette, 4 933; Jean Martucci, 6 864: Yves Michaud, 6 468: North American Van Lines Canada Ltd., 9 729; David Payne, 7 070; Québécair, 5 054; Aldei Richard, 4 722: Jacques Rochefort, 5 745, Rôtisserie Délicatesse Cartier, 11 776; Service de restauration, 7 306; Somapro Ltée, 4 189; Transport Couture Ltée, 8 410; Pauline Véronneau, 5 938; Voyages La Cité Inc., 205 832; Voyages Frontenac Inc., 40 479

ADMINISTRATION OF ELECTIONS: Pierre F. Côté, 11 987; Jacques Granier, 4 112; Paul-René Lavoie, 4 081; Jacques Simard, 5 824.

FINANCING OF POLITICAL PARTIES: Pierre-Olivier Boucher, 12 046; Gabriel Massicotte, 5 405; Gaétan Mercier, 5 583; Michael Sheehan, 7 441.

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC: Normand Alexandre, 5 383; François Asselin, 6 085; Louis-Marie Bouchard, 4 423; Laurent Boucher, 11 659; Robin d'Anjou, 4 621; Pierre Deland, 5 738; Lucienne Desjardins, 13 442; Gérald Durocher, 5 528: Michel Fiset, 7 061; Paul A. Fortin, 5 975; Jacques Gagnon, 4 547; Jacques R. Gagnon, 5 271: Pierre Lamonde, 7 047; Lucien Métras, 15 059; Serge Moquin, 5 091: Marcel Pelletier, 4 032: Laurent Plamondon, 4 026; Pierre Roy, 4 471; Roland Verreault, 5 569; Jacques Vézeau, 4 085

CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME: Présidente: Claire Bonenfant, 9 418; Madeleine Valois, 4 626.

CONSEIL DE LA LANGUE FRANÇAISE: Président: Michel Plourde, 4 815; Michel Amyot, 4 160.

OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE: Président: Raymond Gosselin, 4 925; Henri Dorion, 4 296; Claude Drapeau, 5 196; François Drolet, 6 077; François Gauthier, 6 467; François Goulet, 5 902; Michel-Pascal Vachon, 5 010.

Other

Ateliers des Sourds de Montréal Inc., 72 848; CNCP Télécommunications, 18 652; Cabana, Séguin Inc., 1 099 744; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 38 633; Cie de l'Éclaireur Ltée, 16 318; Communiplex Ltée, 71 500; Cossette associés communication-marketing, 48 045; Impressions Piché Inc., 18 830; Imprimerie Canadienne Gazette Ltée, 31 531; Imprimerie d'Arthabaska Inc., 28 016; Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 112 771; Imprimerie la Renaissance Inc., 62 020; Imprimerie Laflamme Ltée, 27 759; Imprimerie Provinciale Inc., 143 539; Imprimerie Stellac Inc., 113 483; Le Quotidien Ltée, 20 488; Librairie Beauchemin Ltée, 161 841; Métropole Litho Inc., 487 997; Publi-Clé Ltée, 170 035; Publicité Cogem Ltée, 266 030; Receveur général du Canada, 21 437; Télésol Inc., 16 502; Maurice Watier (Québec) Ltée, 58 453.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 156 924.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$8 461 060

Aquila B.S.T. (1974) Ltée, 193 107; Benoit Aubry, 19 375; Audart Inc., 23 459; Paul Bélec, 23 954; Belzile, Brassard, Gallienne, Lavoie architectes, 48 653; Bleau, Duperry, Giguère & Associés Inc., 35 566; Boisjoly & associés, 18 924; J. André Boucher, 17 559; Cabana, Séguin Inc., 53 948; Caractéra Inc., 56 717; Centre d'études universitaires dans l'ouest québécois à Rouyn, 30 916; Centre de formation en gestion, 19 050; Centre de recherche industrielle du Québec, 34 467; Centre de sondage, 21 192; Centre européen de documentation, 19 002; Chaire de transport de l'université de Sherbrooke, 16 000; Cogem Inc., 49 900; Commission des écoles catholiques de Québec, 21 042; Communiplex Ltée, 264 815; Compélec Inc., 24 272; Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc., 32 436; Coopérative d'animation et de consultation, 17 167; Corps canadien des commissionnaires, 42 805; Couthuran Inc., 23 122; Hubert DeRavinel, 32 070; Jean Décarie, 20 276; Drouin, Paquin & Associés Ltée, 487 514; Ducros, Meilleur, Roy & Associés Ltée, 325 101; Louise Dulude, 19 156; Évelyn Dumas, 41 331; Dupont, Roy, Gingras, Brière & Kenniff, 79 453; École nationale d'administration publique, 73 766; École polytechnique de Montréal, 25 250; Éconosult Inc., 146 026; Pierre Fréchette, 27 395; Gagné, Vaillancourt & associés, 155 108; Garneau, Gauvin, Tourigny, Turgeon, Fortier, Doyon & associés, 33 780; Robert Gervais, 22 572; Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin & Associés Ltée, 20 167; Le Groupe B.S.T. Inc., 141 679; Groupe Sécurité N.A.C. Inc., 17 325; Hôtel Méridien (Montréal), 30 159; L'Industrielle Services Techniques Inc., 605 568; L'Info-Conseil Inc., 87 105; Informétrica Ltée, 19 894; Institut national de la recherche scientifique, 100 428; Institut québécois d'opinion publique, 16 200; Laliberté, Lanctot, Morin & associés, 24 000; Jean-Eudes Landry, 28 514; Daniel Latouche, 43 426; Adèle Lauzon, 24 048; Jocelyn Lavoie, 33 650; Librairie Beauchemin Ltée, 100 579; Montréal Ville, 16 750; Hélène Paré, 19 327; Michel Pelletier, 20 468; Personnel Accélération (Québec) Inc., 32 207; Raphaël Picard, 19 996; Promosit Inc., 80 069; Pauline Proulx, 18 538; Raymond Chabot, Martin, Paré & associés, 27 375; Receveur général du Canada, 33 457; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 723 963; Pierre Renaud, 20 136; Marcel Rinfret, 18 096; Robert Robert, 42 825; Henri-Paul Rousseau, 31 000; Société d'Informatique R.D.G. Inc., 79 640; Somapro Ltée, 349 132; Sorecom Inc., 50 358; Laila Thiaty, 25 632; Paul Tourigny, 32 279; Guy Tremblay, 17 380; Tremblay, Pinsonnault, Morisset, Bois & Mignault, 74 394; Guy Trudeau, 40 593; Typoform Inc., 20 559; Université de Montréal, 492 478; Université du Québec à Chicoutimi, 57 585; Université du Québec à Trois-Rivières, 26 039; Urbanex Inc., 21 874; Vézina, Hébert & associés, 60 000.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 119 922.

---

5 Maintenance and Repairs

$278 182

Keops Construction Inc., 224 834

ACCOUNTS UNDER $16 000: 53 348

6 Rent
$1 352 314

A.E.S. Data Ltée, 18 639; IBM Canada Ltée, 77 392; Kodak Canada Inc., 59 820; Olivier, Ouellet & Morin Inc., 44 848; Panagex Inc., 88 345; Pierre Tardif Inc., 126 524; Place Desjardins Inc., 61 738; Société Belmont Inc., 276 413; Xerox du Canada Ltée, 450 659.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 147 936.

7 Materials and Supplies
$2 796 704

Cartobec Inc., 16 799; L.G. Chabot Inc., 28 771; Cie J.B. Rolland & fils, 66 482; Cie de l'Éclaireur Ltée, 49 596; Cie de Reliure G.B.C. Québec Ltée, 102 074; Joseph Clermont Inc., 34 602; R.L. Crain Ltée, 88 984; Data Business Forms Ltée, 34 386; Éditeur officiel du Québec, 34 569; Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 25 905; Enveloppe gage Ltée, 47 038; Enveloppe Suprême Inc., 50 973; Fonds renouvelable du Service des achats, 167 155; Formules d'Affaires Étoile Ltée, 26 018; Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 69 027; Formules d'affaires Moore, 60 999; François Cyr Inc., 16 084; Impressions Piché Inc., 195 487; IMPRIMERIE: du bien public, 32 000, Laflamme Ltée, 120 625, Stellac Inc., 76 899; Kodak Canada Inc., 22 017; Lelys Imprimeurs et Lithographes Inc., 46 219; Métropole Litho Inc., 337 544; Photo Lithographie Inc., 16 535; Rolland Inc., 250 099; 3M du Canada Inc., 17 611.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 762 206.

8 Material and Equipment
$671 147

Cie Canadienne d'Équipement de Bureau Ltée, 18 624; IBM Canada Ltée, 68 351; Olivier, Ouellet & Morin Inc., 243 473; Promosit Inc., 80 000; 3M du Canada Inc., 34 830.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 225 869.

10 Transfer Expenses
$35 331 576

Abattoir coopératif de lapins de Québec, 21 100; Abitibi Jet de Sable Inc., 34 600; Action Grand Portage Inc., 70 000; Administration régionale cris, 9 957 800; Agence Presse-Sud Inc., 30 000; Aliments Nova Inc., 10 000; Alliance Laurentienne des Métis et Indiens sans Statut Inc., 34 500; Armature M.G. Inc., 60 000; ARTISANS: Chadais Inc., 18 261; Du Vieux Rocher Inc., 10 000; ASSOCIATION des chefs et des conseils de bande algonquins, 8 000, des femmes autochtones du Québec, 54 575; ATELIERS: Agrico-forestiers Inc., 14 824, Bernard Chaudron Inc., 35 859, d'Affutage du Saguenay Inc., 20 000, Design M.O. Ltée, 12 000, George-Nic Inc., 10 000, Glaise & Canelles Inc., 20 000, La Pomme Inc., 10 000, Le Colombin Inc., 10 000, Monsack Inc., 45 000, Auberge aux volets noirs, 41 000, Bergeries et ateliers coopératives de Lotbinière, 19 220; Aurèle Bouchard céramique, 8 000; Bamocho Inc., 47 321; Philippe Bernard, 472 054; Bijoux Robert Larin Inc., 15 000; Bobinason Ltée, 10 000; Bois Concept Ltée, 92 700; Bois de Foyer Québec Inc., 80 000; Bomur Ltée, 23 000; Bonbons Fournier et Frère Inc., 20 000; BOULANGERIE: Brisson-Vaudrin, 25 000, Coopérative de l'Ascension, 37 500; Boutique Mimi et Toto Inc., 9 700; Reynald Brochu, 44 330; Bûches Torrides Uniques Côte Nord Ltée, 50 000; Cèdre Fabre Inc., 87 832; CENTRE: communautaire et culturel Bois-de-Boulogne, 10 000, international de recherche sur le bilinguisme, 20 000, régional d'initiatives pour le progrès économique, 90 000; Chantier Maritime de Gaspé Inc., 170 000; Chaussures des Cantons de l'Est Inc., 220 000; Chromes du Lac-St-Jean Inc., 20 000; Cie Régal (1980) Inc., 400 000; Club de consommation de Senneterre, 25 000; Collective révolution, 13 000; COMITÉ: organisateur de la rencontre des peuples francophones, 255 900, organisateur des championnats du monde de canoë-kayak 79, 18 000; Communauté urbaine de Montréal, 492 688; Communication Virus, 49 500; Confection Roger Jacques Ltée, 54 000; CONSEIL: Attikamik-Montagnais, 24 000, bande des Naskapis de Schefferville, 375 000, éducation juive du grand Montréal, 18 000, international de la langue française, 50 000, loisirs de l'est du Québec, 38 000; CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT: Abitibi, 179 200, C.R.D.A.Q., 65 940, Cantons de l'Est, 178 850, Côte-Nord, 124 160, Est-du-Québec, 105 540; Laurentides, 183 420, Mauricie-Bois-Franc, 61 390, Outaouais, 181 410, région du Québec, 193 400, Saguenay, 183 740, Trois-Rivières, 122 760; Conseil de comté de la Matapédia, 100 000; Contre-Plaqués G. Rioux Inc., 100 000; Contrôle Bob Audet Inc., 20 000; COOPÉRATIVE: d'Aménagement des ressources du Transcontinental, 40 000, d'approvisionnement en bois d'oeuvre de la romaine, 27 000, d'extraction d'huiles essentielles de Girardville, 33 000, de consommateurs de Fermont, 75 000, de consommation de Lanaudière, 13 730, de récupération et de recyclage de Valleyfield, 59 703, de travail multidisciplinaire Côte-Nord, 31 500, des apiculteurs de l'Outaouais, 15 000, des consommateurs de Lorette, 10 000, des producteurs en agriculture écologique, 57 000, forestière Aguanish Natashquan, 40 000, forestière d'unité de gestion 91, 20 000, forestière de la Petite-Nation, 22 878, forestière de Pontiac, 38 000, forestière Ste-Thérèse-de-Colombier, 29 500, funéraire du Saguenay, 25 000, régionale des consommateurs du Saguenay, 20 790; COOPRIX: de

Jonquière, 16 625. des consommateurs de Pointe-Levy, 17 000: CORPORATION: des métiers d'arts du Saguenay-Lac-St-Jean, 25 500, du festival de la Crevette de Matane, 10 000, du Patro-Roc-Amadour. 500 000: CORPORATION MUNICIPALE: Gatineau, 30 000. Îles-de-la-Madeleine, 50 000, Labelle, 72 000; Corporex Ltée, 70 000; J. Cossette Soudeur Général Ltée, 52 920: Créateurs-Artisans, 29 500: Création de l'Image de l'Art Inc., 10 000; Créations Dynamique Inc., 42 000; Créations Tremblay Inc., 11 250; Cristallerie Artistique Prestige Inc., 42 000; Cuisines Mirabon Ltée, 205 000: Désidratec Inc., 70 000; Du Bateleur au Fou Inc., 19 000; Ébénisterie André Petit Inc., 12 000; Éclairage Sagamie Inc., 10 000; École nationale d'administration publique, 50 000; Électaupro Inc. 50 000: Entreprises de Pêche Gérard Mallet Enr., 42 000; Entreprises Gauthier Inc., 30 900; Entreprises Novy Ltée, 36 894: Entreprises Sauriol & Fils Ltée, 15 000; Équipements et Systèmes de Gestion Documentaire Ltée, 215 000; Évaporateurs J.G.D Inc., 20 000; Fabrinord Inc., 41 850; Fédération de l'âge d'or du Québec, 84 000; Fédération des coopératives du Nouveau-Québec, 44 500: Fédération des travailleurs du Québec, 20 000; Ferme Tournevent Enr., 24 903; Festival d'été de Québec, 125 000; Festival des Cantons de Sherbrooke Inc., 21 200. Fibres de Verre Madelinot Ltée, 11 000; Fondation Lionel Groulx, 166 667; Fonderie Antique de Daveluyville Inc., 65 500; Formules Commerciales Savoy Ltée, 140 000; Léopold Fournier, 150 282; Fourrures le Loup Amérindien Inc., 17 000; Garage coopératif Richelieu, 54 907; Reynald Goulet, 10 000; Helger Inc., 20 000; Impressions des Associés Inc., 26 000; Imprimeurs Girard et Associés Inc 20 000; Industries Dubuc et Beaudet Ltée 74 000; Industries Lépine, 53 650; Industries Modant Inc., 10 000; Industrie Rustique Laurentien du Québec Inc., 25 000; Industries Zales Inc., 30 000: Innovations Guybs Ltée, 38 500; Institut d'administration publique du Canada, 31 537; Institut québécois de recherche sur la culture, 600 000; Inter Image Inc., 25 000; Jeanne et Madeleine De Santis Enr., 27 475; Jeunesse Canada monde 30 000; L M I Pare-Brise Ltée, 8 000; L'Artographe Inc., 10 000; L'Esquisse Ltée, 45 000; La Bûche Laurentienne Inc., 10 000; La Chimère Inc., 17 600: Les elles toiles, 23 550; V. Lacasse Ltée, 100 000. Lanau spec, 20 000; Librairie coopérative populaire d'Alma, 15 000; Maison d'édition en consommation, 30 000; Maison de l'amitié Omer de Longueil, 12 000; Maison Polyvalente au Quatre Vents Inc., 20 000; Maison Ste-Domitille Inc., 21 576: Manubois Inc., 20 000; Manufacturiers F.R. Ltée, 80 000; Marquis et fils, 15 000, Matelas Centurion Inc., 25 000; Mégafibre Inc., 50 000: Messagerie Écono Enr., 11 600; Métal Marquis Inc., 19 300; Métallurgie Pelchat Inc., 200 000; Métier d'Art Epsilon Inc., 20 000; Meunerie Québécoise Inc., 30 000; Meunerie Refrigération Inc., 225 000; Miel Abitibi, 12 483: Modules Bomur Ltée, 10 000; Moulage sous Pression A.M.T. Inc., 35 000; Optique du Nord-Ouest Inc., 40 500; Ordre des comptables agréés du Québec, 10 000; Oxfam Québec, 60 000: P & A. artisaneries, 14 600; Pan-O-Bloc Inc., 54 080; Paradis de la Nature Inc 40 000; Paradis du Meuble Enr., 23 436; Paradis du Pêcheur de Ste-Béatrix Enr., 10 000; Parmentière de Warwick Inc., 18 000; Pépinière Argenteuil Inc., 24 600; Gérard Perron, 53 806; Pla-Ci-Bo Enr., 13 225; Plastiques Cougar Inc., 60 000; Polyforme Québec Inc., 30 000, Poteries Port Joly Inc 18 000: Potiers du Lac Enr., 48 400; Productions Moreau & Benoit Inc., 35 440; Productions 01 Inc., 29 000; Produits Forestiers Basques Inc., 35 000. Protection Systèmes d'Alarmes Mirabel Ltée, 10 000. Publi-Presse Inc., 10 000; Publications Plus Inc., 60 000; Radio Communautaire de Rouyn-Noranda Inc., 24 000; Raquettes Aigle Noir Inc., 70 000: Récupération des Bois Francs Inc., 50 000; Recyclage de Rebuts Montréal Inc., 49 575; Résidence de la Retraite en Or Inc., 26 832; Jean-Pierre Roy, 385 375; Salon de couture Caro-Lyn, 8 100; Scierie Beaumont Inc 40 000; Scierie Betsiamites, 20 000; Scierie Francis McKinnon, 30 000; Scierie Haute-Gatineau Ltée, 64 100; Scierie Petit Paris Inc., 200 000; Scierie Val-d'Or, 33 200: Secrétariat d'Alma Inc., 8 250; Johanne Seguin, 18 344: SERRES: du Rang 4 Enr., 11 133, Frank Zyromski, 10 000, Gauthier Inc., 21 300, et jardins communautaires So-Pol, 25 000: Service de Consultation P.M.E. Inc., 15 000 Service de diffusion & d'affiches populaires et des arts, 11 000; Sitac Inc., 36 000; SOCIÉTÉ: d'aménagement intégré des ressources de l'Est du Québec, 60 000, d'Édition et de Presse P L P Inc., 16 000 de développement des Naskapis, 2 335 454, Makivik, 6 763 846, pour le progrès de la Rive-Sud Inc., 50 000; Sodeq Sagamie Ltée, 17 300: Soleil des Cantons Ltée, 10 000, Sono-Lettre Ltée, 54 000; Structures de l'Outaouais Inc., 55 875; Studio St-Denis de la Mauricie Inc., 50 000; Tapis Élite Ltée, 160 000; Taxidermeuble Inc., 10 500, Témisforêt Inc., 20 000; Tisserands de Ste-Marcelline Ltée, 22 000; Township Sun Ltée, 10 000; Normand Tremblay Artisan-Joallier Ltée, 10 091; Univor Inc., 100 000; UNIVERSITÉ: Laval, 32 100, McGill, 46 433, de Montréal, 29 662, du Québec à Montréal, 37 615; Val Reid Inc., 40 000; Vêtements St-Édouard, 25 000; VILLE: de La Salle, 400 000, de Montréal, 750 000, de Port-Cartier, 758 873, de St-Pascal, 40 000, Visons du Québec Inc., 15 000 Vortex Ltée, 20 000; Xmec Inc 50 000; 95363 Canada Inc., 40 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 347 687

11 **Other Expenses**
$13 108 227

ACCOUNTS UNDER $16 000: 13 108 227

CONSEIL DU TRÉSOR

1 Salaries, Wages and Allowances **$4 512 176** **2 Other Remuneration** **$90 029** **Total — 1 & 2** **$4 602 205**	**Salaries, Wages and other Remuneration** Président: Jacques Parizeau (see page 1-111). Vice-président: Lucien Lessard (see page 1-111), Jacques Léonard (see page 1-111). Secrétaire: Jean-Claude Lebel, 66 020; Secrétaires adjoints: Louison Ross, 45 660; Pierre Sarault, (see also, page 1-212), 30 478. Robert Tessier, 51 064; Jacques-Yves Therrien (see also, page 1-90), 7 839. Managerial staff: Jean-Yves Babin, 42 843; Raymond Baillargeon, 42 762, Jean-Paul Beaulieu, 33 786; Luc Bessette, 42 478; Jean-Marc Boily, 45 002; Pierre Boisvert, 13 345; Bruno Chales, 37 678; Jacques Chouinard, 33 231; Rollande Côté, 6 883; André Dastous, 32 363; Gilbert Delage, 35 252; Jean-Pierre Delwasse, 42 704; André Gélinas, 44 446; Lorain Groleau, 41 363; Nicol Jean, 35 097; René Lafontaine, 32 649; Jean-Guy Lebel, 10 198; Ghislain Leblond, 33 477; André Leclerc, 34 806; Yvon Lefebvre, 22 015; Nicole Martin, 39 359; Jean Masson, 33 079; Maurice Mathieu, 41 341; Patrick Moran, 41 547; Guy Morneau, 33 695; Rémi Morneau, 35 106; Henri Ouellet, 30 234; Pierre Ouellet, 34 572; Jacques Perreault, 36 784; Michel Poitras, 42 171; Jacques Privé, 31 670; Gilles Rail, 46 463; Claude Rivard, 42 865; Paul-René Roy, 32 341; Pierre-Yves Vachon, 36 723; Bertrand Vallée, 33 778 OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION. ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 3 147 038.
3 Transport and Communication Services **$331 307**	**Travelling Expenses** Voyages La Cité Inc., 6 251. **Other** Cabana, Séguin Inc., 241 012. TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 84 044.
4 Professional, Administrative and other Services **$486 979**	Lucien Bouchard, 252 834; C.G.L. Inc 110 000; Dionne, Sanschagrin & Associés Inc , 18 458: Québec Hilton Hotel Ltée, 21 890. ACCOUNTS UNDER $16 000: 83 797.
5 Maintenance and Repairs **$2 127**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 127.
6 Rent **$113 122**	IBM Canada Ltée. 47 216; Québec Hilton Hotel Ltée. 29 376 ACCOUNTS UNDER $16 000: 36 530
7 Materials and Supplies **$78 913**	Revolving Fund of the Purchasing Service, 32 887. ACCOUNTS UNDER $16 000: 46 026.
8 Material and Equipment **$70 384**	Kodak Canada Ltée. 29 815. ACCOUNTS UNDER $16 000: 40 569

11 **Other Expenses** ACCOUNTS UNDER $16 000: 981
$981

CONSOMMATEURS, COOPÉRATIVES ET INSTITUTIONS FINANCIÈRES

1 Salaries, Wages and Allowances

$14 048 829

2 Other Remuneration

$631 029

Total 1 & 2

$14 679 858

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Guy Joron (see page 1-111), Lise Payette (see page 1-111) Sous-ministre: Jean-Marie Bouchard, 39 974; par intérim: Rock Rioux, 50 821. Sous-ministre associé: Adrien Rioux, 38 303; Yves Tétreault, 1 095. Sous-ministres adjoints. Victor P Guerci 47 535; Pierre B. Meunier, 50 004; Jacques Roy, 48 996.

Managerial staff: Gaétan Allard, 17 612; Yvon B. Allard, 37 164; Jean-Pierre April, 30 908; Pierre-Paul Armand, 38 826; Gilles Beaulieu. 36 915; Claude Bélanger, 33 820; Jean-Paul Bergeron, 31 579; Maurice Bussières, 31 781; Pierre Carrier, 38 389; Édouard Champoux, 29 403; Guy Chenette, 31 636; Michel Chevrier, 42 494; Paul Cliche, 4 648; Jean Cusson, 36 277; Jacques Dagenais, 10 079; André Dallaire, 22 628; Jacques Desmarais, 35 097; Jean Desrochers, 33 891; Serge Doyon, 10 940; Yves Durand, 731; Viateur Gagnon, 32 450; Hubert Gaudry, 37 468; Claude Gendron, 33 352; Freddy Henderson, 11 236; Marc Jean, 38 393; François Jobin, 40 289; Louis Ladouceur, 32 519; Rosaire Langevin, 14 325; Jacques Lefebvre, 30 839; Ubald Legault, 30 882; Roger Lequy, 33 807; Raymond J. Maheu, 34 441; Jean-Paul Marcoux, 36 692; Aimé Martel, 12 312; Réal Martel, 37 774; Paul Monty, 33 959; Gilles Moreau. 41 507; Rafic Nammour, 33 522; Maurice Ouellette, 33 663; René Périn, 32 816; Claude Plante, 17 581; Claude Poulin, 39 805; Georges Prénovost, 46 117; Gérald Roiter, 35 299; Maurice Rozon, 10 696; Thomas-Louis Simard, 32 360; Michel C. Tanguay, 27 839.

SERVICE DES ASSURANCES:

Managerial staff: Guy Chaloux, 31 179; François Coderre, 34 045; Jacques Dallaire, 38 826; Charles-Henri Giguère, 38 422; Paul-André Mailloux. 38 826; Pierre Renaud, 36 731; André Vallière, 36 134.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC: Président. Gérald A. Lacoste. 54 396.

Managerial staff: Christine Bonnardeaux, 31 353; Louise Chevalier, 33 076; Roland Côté, 46 998; Maurice Cusson, 43 527; Ramon Custeau, 32 516; Jean-Louis Daunais, 3 634; Paul Guy, 38 826; Raymond Hardy, 28 889; Jean R. Lajoie, 41 020; Pierre Lizé, 33 177; Paul R. Lusignan, 34 034; Louis O. Racine. 28 492; Guy Shedleur. 32 926; Yves Tardif. 32 419.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-DÉPÔTS DU QUÉBEC:

Managerial staff: J Albert Gagnon, 38 422; André Mailhot, 38 826.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 12 159 675.

3 Transport and Communication Services

$1 241 324

Travelling Expenses

Sous-ministre adjoint: Pierre B Meunier 11 270

Pierre-Paul Armand, 4 156; Marc-André Aubry, 8 433; Claude Berthiaume, 4 346; Claude Camiré, 5 118: Club Jeunesse Inc . 15 574; Émile A. Cuvelier, 6 640; Jacques Gélinas, 4 125; Raymond Marcil, 11 333; Jean-Paul Marcoux, 4 726; Gilles Moreau, 6 289; Ramada Inns Canada, 7 052; Roger Sarrasin, 7 929; Voyages La Cité Inc , 31 170; Voyages Frontenac Inc.. 20 767.

SERVICES DES ASSURANCES:

Paul-André Mailloux, 5 805.

COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC:

Président: Gérald A. Lacoste, 6 162.

Other

Compagnie de l'Éclaireur Ltée, 421 131; Imprimerie d'Arthabaska Inc., 125 450; Imprimerie Provinciale Inc . 17 339; Litho et Lettre Commercial Inc , 29 156; Photo Lithographie Inc., 36 028; Pierre Des Marais Inc., 29 574

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 421 751.

4 Professional, Administrative and other Services
$2 966 075

André Benard et Associés Inc., 48 370; Caractéra Inc., 18 337; Cegir Inc., 27 000; Centre de recherche industrielle du Québec, 136 293; Commission des services juridiques, 35 000; Communiplex Ltée, 598 873; Composition Québec Typesetters Inc., 49 701; Denis Collette et Associés Ltée, 65 531; La Créathèque Communication-Marketing Inc., 47 127; Robert Demers, 22 725; École nationale d'administration publique, 40 902; Feedback Agence de Communications Commerciales et Sociales Ltée, 254 940; Les Films Stock Ltée, 24 100; Le Groupe Inter-communications Inc., 854 694; Ideation Plus Ltée, 30 000; Lapointe et David et Schachter, 18 690; Média-Services Inc., 26 833; Mercure, Béliveau et associés, 30 652; James Smith, 30 716; Sorécom Inc., 47 867; Traductions G.B. Ltée, 30 987, Typoform Inc., 18 208.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 508 529.

5 Maintenance and Repairs
$8 494

ACCOUNTS UNDER $16 000: 8 494

6 Rent
$235 611

IBM Canada Ltée, 33 441; Kodak Canada Inc., 33 970; Olivetti Canada Ltée, 23 934; Xerox du Canada Ltée, 125 085.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 19 181.

7 Materials and Supplies
$439 253

Cie J.B. Rolland et fils, 23 262; Éditeur officiel du Québec, 20 004; Enveloppes Gage Ltée, 17 726; Fonds renouvelable du Service des achats, 61 538; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 60 161; Joseph Clermont Inc., 16 597.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 239 965.

8 Material and Equipment
$136 951

Data 100 Services Ltée, 20 662; Hecon Canada Inc., 23 877; IBM Canada Ltée, 45 256.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 47 156

10 Transfer Expenses
$1 910 284

Action consommation services, 15 000; ASSOCIATION: des Consommateurs de la Péninsule Inc., 18 000; des Consommateurs du Québec Inc., 75 000; coopérative de Payne Bay, 27 157; pour la protection des automobilistes, 35 000; pour la Protection des Intérêts des Consommateurs de la Côte-Nord Inc., 18 000; Carrefour d'Entraide de Drummond Inc., 15 000; CENTRE: de Défense des Consommateurs de l'Outaouais Inc., 10 000, de recherche et d'information en consommation — Sept-Îles, 15 000; Club automobile du Québec, 17 000; Comité local d'animation sur la consommation de Gaspé, 18 000; Conseil de la coopération du Québec, 127 359; Consommateurs réagissants de l'Abitibi-Témiscamingue, 15 000; FÉDÉRATION: des A.C.E.F. du Québec, 55 000, des coopératives du Nouveau-Québec, 25 000; des magasins co-op, 75 000, nationale des associations de consommateurs du Québec, 60 000; Groupe de recherche en consommation de l'université de Montréal, 45 000; Les productions Média, 14 250; SERVICE: d'aide aux consommateurs de Shawinigan, 21 000, d'aide aux consommateurs de Sorel, 10 000, des communications de la coopérative des consommateurs de Montréal, 30 000; SOCIÉTÉ: d'aménagement agro-alimentaire de la Mauricie, 75 000, de développement coopératif, 1 000 000; Union des travailleurs immigrants du Québec, 16 300; University Settlement of Montréal, 14 918; YMCA succursale internationale, 15 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 48 300

11 Other Expenses
$18 977

ACCOUNTS UNDER $16 000: 18 977

ÉDUCATION

1 **Salaries, Wages and Allowances**

$52 917 646

2 **Other Remuneration**

$4 447 315

Total — 1 & 2

$57 364 961

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Jacques-Yvan Morin (see page 1-111) Ministre délégué au Haut-Commissariat à la jeunesse aux loisirs et aux sports: Claude Charron (see page 1-111). Sous-ministre: Jacques Girard, 57 418. Sous-ministres adjoints: Roland Arpin, 53 188, Thérèse Baron, 50 024, Yves Bélanger, 50 024, Pierre Bernier (see also, page 1-166), 19 012, Richard Brosseau, 44 267, Raymond Parent, 50 752, André Rousseau, 52 551, Ernest Réginald Spiller, 51 025, Pierre Van Der Donck, 47 023.

Managerial staff: Jean-Marc Allard, 35 819; Marc Anctil, 37 133; Kenneth Annett, 12 504; André Aubry, 34 343, Jacques Auger, 16 699; Jacques Babin, 38 959; Gérard Baril, 32 645; Gaston Barrette, 33 505; Gérald Beaulieu, 37 831; Lise Beaulieu, 37 206: Maurice Beaulieu, 35 100; Léonce Beaupré, 42 746; Claude Bédard, 3 229; Émilien Bédard, 34 065; Jean-Guy Bélanger, 20 918; Roland Bélanger, 34 146; Roger Bellavance, 36 757: Bertrand Belzile, 32 926; Louis Belzile, 32 588; Claude Benjamin, 44 648; Raymond Benoit, 21 335: Michel Bergeron, 33 347; Philippe Bergeron, 28 222; Pierre Bernier, 19 012; Robert Bertrand, 33 397: Michel Blanchet, 4 186; Jacques Blouin, 40 055; Marcel Boisvenue, 32 379, Raymond Bornais, 34 379; Andréa Bouchard, 35 872, Léopold Bouchard, 33 243; Paul Boudreau, 37 329; Jean-Paul Bournival, 37 082; Omer Brazeau, 32 617; Henry Breau, 34 427: Martial Breault, 32 825; Donald Brisson, 34 501; Jean-Paul Broudehoux, 32 121; Alain Bruneau, 38 114: Michel Brunet, 2 937; Ernest J. Bruyère, 14 625; Bernard Buisson, 31 807; Paul Caille, 33 573; Yves Carbonneau, 14 414; Jacques Cardinal, 49 023; Victor Caron, 34 063: Oliva Carrier, 36 599: André Chamberland, 38 954; Yvon Charbonneau, 32 716: Pierre-Paul Chaussé, 32 701; Pierre Cloutier, 37 917: Roland Cloutier, 43 043; Camille Côté, 20 803; Gaston Côté, 27 215; Jacques Couture, 36 760; Bertrand Croteau (see also, page 1-114), 30 903; Michel De Celles, 33 760; Fernand Delagrave, 33 267; Martin Desmeules, 38 725; Claude Despatie, 16 799; Guy Desrosiers, 16 799; Jacques Desrosiers, 34 408; Jules Desrosiers, 29 104; Bernard Desruisseaux, 27 291; Robert Diamant, 46 969; Guy Dion, 40 507; Fernand Dionne, 38 050; François Dorlot, 22 902; Guy Dozois, 38 826; Yves Drouin, 34 024; Jean-Luc Dubé, 33 340; Lucien Dumas, 30 072; Pierre G. Dumont, 36 284; Jean-Luc Falardeau, 37 809; Gilles Farmer, 32 652; Louis-Philippe Fiset, 31 859; Pierre Fontaine, 43 600: Claude Fortier, 36 805; Georges Fortin, 22 229; Paul Francoeur, 34 186; Danielle Gagné, 9 074; Jacques Gagnon, 30 644; Jacques Gagnon, 3 816; Valère Gagnon, 35 642; Jean L. Garneau, 37 072; Jean Gauthier, 32 636; Joseph-Marie Gauthier, 35 067; Jacques J. Gauvin, 38 124; Laurie Gauvin, 34 536; Adrien Giraud, 13 678; Jean-Guy Godbout, 41 057; André Gosselin, 40 848: Fernand Gosselin, 24 606; Bruno Grégoire, 45 450; Marcel Grenier, 36 104; Jean-Pierre Guay, 13 405; Roger Haeberlé, 43 774; Guy Hébert, 28 509; Roland Jacob, 7 430; André Jolin, 32 926; Guy Laberge, 44 028, Roger Laberge, 21 282, Raymond Labrecque, 33 493; René Laforest, 31 676; Claude Lafrance, 39 441; Jacques Lalonde, 34 179; François Lamarre, 14 558, Georges Lamy, 32 581; H. Jean Lamy, 35 638; Sylvio Langlois, 44 523; Gilles Lapointe, 35 973; Guy Lassonde, 32 191: Paul Laurin, 31 922; André Lavigne, 35 237; Pierre Lavigne, 14 970; Pierre Leclerc, 36 530; William Lee, 36 348; Raymond-Marie Lefrançois, 37 683; Martial Lemay, 40 167; Lionel Lemieux, 37 206; Claude-Philippe Lemire, 35 124; Gérard Létourneau, 37 650; Guy Létourneau, 34 533, Raymond Levert, 13 104; Jean R. L'Hérault, 36 180; Lionel Lirette, 36 206; Jean-Louis Longtin, 36 166; Noël A Mac Nevin, 31 843; Robert Maheu, 35 790; Guy Major, 31 961; Guy Mallette, 32 926; Claude Marin, 32 665; Claude Martin, 34 134; Claude Mathieu, 31 450; André Matte, 31 859; W.C. Mc Cullogh, 42 193; Gilles Meilleur, 41 953; Yves Méthot, 38 826; Réal Michaud, 13 097; Jacques Milot, 34 883; Raymond Mongrain, 40 123; Maurice Morand, 27 291; Antonin Moreau, 40 662; Denis Olivier, 39 775; Jean-Paul Olivier, 37 441; Aquila Ouellette, 32 361; Fernand Paquette, 33 412; André Pardoen, 35 693; Clément Paré, 5 974; Léo Paré, 44 409; Pierre-André Paré, 20 053; Lucien Parent, 1 989: Pierre Parent, 44 487; Guy Perreault, 36 480; Jacques Perreault, 36 471; Eugène Pomerleau, 35 299; Jean Pronovost, 47 354, Martin Pronovost, 30 350; Jean-Pierre Proulx, 30 262; Maurice Racine, 39 488; Robert Racine, 33 110; André Raymond, 35 245; Yves Rhéault, 21 682; Roland Richard, 34 293; Valmont Richard, 37 206; Jean Rioux, 16 799; Michel Robillard, 10 856; John Newton Rosevear, 31 853; Jacinthe Rouleau, 9 479; Jean-Guy Roy, 38 825: Fernand Royer, 38 060; Roger Ruel, 35 096: Normand Ryan, 41 823, Jean Sarrazin, 31 715; Jean-Claude Sauvé, 44 033; Robert Savard, 32 806; Yvan Semco, 15 162; Pierre Shedleur, 9 817; Pierre Simard, 18 625; Michel Slivitzky, 48 893, Michel Stein, 18 326; Jean-Marie St-Jacques, 35 299; Claude Tanguay, 35 045; Étienne Tétrault, 38 064; Jean-Claude Théberge, 32 591; Roger Thériault, 41 596; Yvon Théroux, 37 206; Bernard Thibault, 38 124: Clément Thibert, 34 083; Fernand Toussaint, 38 148; André Tremblay, 37 818; Jacques Tremblay, 37 201; Robert Trempe, 41 716; André Trudel, 42 276; Jean Trudel, 38 858: Marcel Veillette, 37 421; Michel Venne, 38 094; Jean-Guy Vennes, 44 523; Jean-Marie Verreault, 35 299; Yvon Verrette, 36 212: Brigitte Von Schoenberg, 31 588: Robert Wyse, 15 954

CONSEIL DES COLLÈGES. Président: Jeanne Blackburn, 17 108.

CONSEIL DES UNIVERSITÉS: Président: Paule Leduc 54 396

Managerial staff: Michèle Fortin, 43 272; Yves Rousseau, 36 219.

CONSEIL DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE: Président: Michel Normandin, 48 840.

CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION: Président: Jean-Marie Beauchemin, 52 566. Vice-président: Sylvester F. White, 21 353.

Managerial staff: Jean-Robert Déronzier, 35 748; Paul E. Drolet, 22 220; Harry Kuntz, 30 742; Jacques Lamarche, 35 160; Raymond Paré, 33 773.

OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC: Président: André Desgagné, 57 418. Vice-président: Jean-Marie Dionne, 45 151.

Managerial staff: Maurice Arquin, 28 634; Donald Bouffard, 32 318; André Contant, 30 018; Richard Lévesque, 37 793; Demetrius Michailides, 35 877; Louis Rousseau, 37 903.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 43 003.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 49 626 874.

3 Transport and Communication Services

$5 536 202

Travelling Expenses

Sous-ministre: Jacques Girard, 3 913. Sous-ministres adjoints: Thérèse Baron, 6 833, Yves Bélanger, 2 997

Roland Arpin, 5 277; Jean-Guy Arteau, 6 600; Auberge des gouverneurs, 16 716; Émilien Beaudin, 4 786; Bruno Beaudoin, 7 702; Gérald Beaulieu, 6 211; Guy Bégin, 4 405; Jean-Guy Bélanger, 4 625; Roger Bellavance, 4 758; Claude Bernard, 4 433; Jeanne L. Blackburn, 4 879; Deny Blanchet, 5 346; Jean-Noëlla Bouchard, 4 034; Omer Brazeau, 5 353; Richard Brosseau, 4 825; Thérèse Brousseau, 4 387; Marc Carbonneau, 4 028; Victorin Carpentier, 4 432; Jean-Claude Cauchon, 8 906; Robert Charbonneau, 8 345; Château Bonne Entente Inc., 12 404; Château Frontenac, 11 260; Club Jeunesse Inc., 30 040; Jeannine Cormier, 4 366; Camille Côté, 8 624; Serge Côté, 9 418; Pierre Dassylva, 4 247; Jean-Robert Deronzier, 4 424; Jules Desrosiers, 6 487; Fernand Dionne, 5 210; Jean-Marie Dionne, 5 384; Berthier Dolbec, 6 713; Jacques Dolbec, 4 144; Dolbec Transport Inc., 4 606; Michel Doré, 4 113; Guy Dozois, 6 424; Lucien Dumas, 4 626; Benoit Filion, 4 732; Martin Forest, 4 918; Claude Fortier, 4 411; Robert Frigon, 6 453; Ovila Gaudreault, 6 029; John.C Gaw, 5 984; Anselme Gélinas, 4 403; Pierre Gingras, 5 124; André Gosselin, 9 361; Jean-Pierre Gosselin, 4 241; Charles E. Jean, 4 825; Mario Jean, 4 133; Raymond E. Jensen, 4 440; Harry Kuntz, 4 108; Paul-André Lavoie, 5 618; Victor Le Gendre, 5 439; Paule Leduc, 4 523; Georges Legendre, 5 157; Gaston Lessard, 4 693; Gérard Létourneau, 5 100; Lorraine M. Loiselle, 6 933; Guy Mallette, 7 525; Claude Mathieu, 5 944; Michel Monfet, 4 197; Raymond Mongrain, 9 775; Maurice Morand, 4 349; Gilles Morin, 4 447; Michel Paquet, 6 278; René Paquet, 5 000; Gaston Pelletier, 5 835; Candide Pineault, 4 001; René A. Pouliot, 5 346; Martin Pronovost, 7 433; Québec Hilton Hôtel Ltée, 20 034; Fernand Renaud, 4 535; Louis Rousseau, 4 573; Claude Ruel, 8 414; Lyse Savard, 4 496; John-James Skene, 4 599; Ernest R. Spiller, 10 684; Claude Tanguay, 21 239; Jacques Thibault, 6 533; Clément Thibert, 4 270; Jean-Guy Vennes, 4 143; Jean-Paul Villeneuve, 4 698; Voyages Frontenac Inc., 94 715; Voyages La Cité Inc., 123 777; Robert Wyse, 5 463.

CONSEIL DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE: Président: Michel Normandin, 4 023.

CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION: Président: Jean-Marie Beauchemin, 7 393.

OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC: Président: André Desgagné, 9 110.

Other

Ateliers des Sourds (1978) Inc., 23 150; B.P.D. Publicité Inc., 21 215; Boulanger Inc., 44 848; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 27 000; Communication PNMD Inc., 62 705; la Compagnie de l'Éclaireur Ltée, 128 103; Compélec Inc., 16 688; Conceptat Inc., 23 911; Desmarais et Frère Ltée, 31 406; Éditions Graphiques Inc., 77 450; Enseignes Poitras Inc., 137 454; Feedback Agence Communications Commerciales et Sociales Ltée, 140 374; Gilles Caron Communication Marketing Ltée, 294 155; Le Groupe Intercommunication Inc., 119 750; Ideacom Inc., 34 282; IMPRIMERIE: Canada Inc., 25 593; Canadienne Gazette Ltée, 34 924; Formacolor Inc., 49 567; Jacques-Cartier Inc., 37 775; La Renaissance Inc., 52 015; Laflamme Ltée, 181 030; Nationale Joliette Ltée, 24 177; Provinciale Inc., 32 919; Ronalds, 92 550; Stellac Inc., 99 815; J. Émile Roy & Fils Inc., 16 622; Journal Offset Inc., 74 112; L'Institut coopératif Desjardins, 53 141; Librairie Beauchemin Ltée,

259 903; Litho Prestige Inc., 49 772; Métropole Litho Inc., 17 869; Payeur Publicité Inc., 32 890; PRESSES: Élite Inc . 64 186: Lithographiques (1965) Inc 288 349: Les Publicitaires Nadeau & Gillet Inc., 16 782; Publicité Vaillancourt Inc., 43 034; Purolator Courrier Ltée, 35 024; Québécair, 21 470; Le Quotidien Ltée, 51 229; Taxico Ltd., 22 000: Télécommunications du CNCP 31 981; Thérien & Frères (1960) Ltée, 32 408; Villemaire Frères Ltée, 26 802; Petty Cash, 42 756.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 753 281.

4 Professional, Administrative and other Services

$14 950 175

Agency for Instructional Television, 53 068 Audart Inc . 41 162; Audio-Multivision Inc . 37 200; Bélanger Chabot et associés, 38 617; Rodrigue Blouin, 20 947: Bonaventure Design et Programmation Ltée. 74 836: Michel Brunet. 33 680 Bureau des écoles protestantes du grand Montréal (739), 34 345; CADRE: 25 216; Caractéra Inc , 66 117; CEGIR: 60 910; CENTRE: d'animation de développement et de recherche en éducation, 1 702 503. d'Information Commerciale (C.I.C.) Ltée, 61 268, de Formation et de Consultation (Québec) Inc., 28 134, Informatique A B C Inc . 534 585. de Matériel d'Éducation Visuelle Inc 33 725. Claude Plante et Associés Inc . 17 636; COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: Ahuntsic, 51 963, Amiante, 36 319, Chicoutimi, 19 667, Limoilou. 25 267. Lionel-Groulx, 41 996. Montmorency, 50 011, Rosemont. 28 593. Saguenay—Lac-Saint-Jean, 18 005. St-Félicien, 16 700, St-Jérôme. 25 450, Trois-Rivières. 27 430. Victoriaville, 16 965, Vieux-Montréal, 25 083. COMMISSION SCOLAIRE: Ancienne-Lorette. 27 864. Baldwin-Cartier, 50 528. Deux-Montagnes, 18 081; Jérôme-Le-Royer, 108 929. Manicouagan, 49 487. Sault-St-Louis. 141 612; COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE: Bois-Francs, 33 227, Carignan, 19 822, Châteauguay Valley. 38 196, Estrie, 28 766. Lapointe, 58 513, Louis-Fréchette, 17 750, Mauricie 58 909, Provencher, 30 848 Tardivel, 35 555. Tilly, 76 849 Vaudreuil-Soulanges, 30 919; COMMISSION SCOLAIRE INTÉGRÉE: Chomedey de Laval, 57 804, Chutes Montmorency. 19 772. commission des écoles catholiques de Montréal. 272 376. commission des écoles catholiques de Québec, 88 330. Le Gardeur, 35 993, Les Écores, 31 797. Mille-Îles, 103 509 Nouveau-Québec. 94 462: Communications graphiques M B Inc , 16 678; Communication P.N.M.D. Inc., 49 025; Compélec Inc., 36 893; Composition A.L.C. Inc., 42 528; Composition Québec Typesetters Inc., 45 637: Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc , 139 751; A. Roger Cormier, 23 599; CROP Inc., 30 740; Gaétan Daoust, 18 470; Denis Collette et Associés Ltée. 36 732, Jean-Paul Deschênes. 20 190. Bertrand Doucet. 17 669; Guy Drouin, 18 412; Drouin, Paquin & Associés Ltée. 65 565; Du Mesnil, Pomminville & Vachon, 19 446; Ducros, Meilleur, Roy & Associés Ltée, 71 590; Jacques Dupont 54 670: Denis Durocher, 23 548; École nationale d'administration publique, 175 700; Explo-Mundo Inc., 35 000; François G. Fortier, 21 375; Élise Fournier. 26 687: Raynald Fréchette, 37 661; Harvey Frumkin. 17 407; Gaucher Pringle Consultants Ltée, 20 335; Gilles Caron Communication Marketing Ltée. 46 812; Graphix Studio (1973) Ltée, 30 046, Graphiti, Barbeau, Tremblay Inc., 20 608 Gravel Photograveur Inc. 49 215; Réginald Grégoire, 28 915; Grey Advertising Ltd . 17 993; Groupe Intercommunication Inc., 21 714; Jean-Pierre Guay, 32 112; Hablutzel & Yung Inc 27 334 Hébert Le Houillier & Associés Inc , 29 154; IBM Canada Ltée, 25 029; Ideacom Inc., 37 083; I N C I. Inc., 38 638; INSTITUT: national de la recherche scientifique. 57 005; Québécois d'opinion publique, 27 000; Intérimage Inc . 75 311; J.P L. Productions Inc., 868 831; L'Industrielle Services Techniques Inc., (I.S.T.) 20 212; L'Info-Conseil Inc . 44 014: Laliberté et Associés Inc , 33 240: Laliberté. Lanctot. Morin et associés. 36 500; Angers Larouche, 43 462: Les Films Stock Ltée. 63 950; Logidec Inc., 35 442; Maheu, Noiseux. Roy & associés, 125 250; Louise Mailhot. 34 239; Mallette. Girouard, Letendre Ltée, 20 375; Dominique Mascolo,19 661; Média Québec P.A.V. Inc., 50 512; Émile Moalli, 33 094: Mono-Lino Inc., 23 803; Jean Morency, 16 215; Fernand Morin, 38 607: Multi Reso Inc., 21 342; OFFICE: de catéchèse du Québec, 45 000, national du film du Canada, 57 636, de radio-télé-diffusion du Québec, 38 774; Onyx Film Inc . 32 927; Petit séminaire de Québec, 17 845; Plans Enr., 17 564. PRODUCTIONS: Paralax Inc., 31 970. S.D.A. Ltée, 74 166: Publicité Grey Ltée, 121 421; Quaciar Inc., 45 873; R.P J. Lithographe Inc . 29 658; Raymond. Chabot. Martin, Paré & associés. 104 008; Réalités Canadiennes Ltée. 62 675; Robert Coppenrath et Associés Inc., 42 158; S.D.A. Productions Ltée, 28 642; Samson Bélair & associés. 48 760: Hélène G Seni, 23 877. SERVICES: Converto-Braille Cypihot-Galarneau, 72 650, de Personnel S O S. Inc., 99 425; Serge Simard, 50 093; Sirois, Lapointe & Bégin, 93 550; SK/CF Inc., réalités canadiennes 19 660; SOCIÉTÉ: de conservation et d'animation du patrimoine 19 000; Générale d'Informatique Inc., 37 598; Radio-Canada, 66 334; Somapro Ltée. 125 830: SOQUIJ: 52 418: Studio Poly-Sons Inc., 80 598; Studioplus Inc., 31 086; André Sylvestre, 19 378; Systematix Consultants Inc., 59 739; The Ontario Éducational Communications Authority, 57 772; Benoit Tousignant, 19 981; Tradek Enr., 19 185; Traductions G.B Ltée, 60 427; Traitement des Données Métropolitain Ltée, 56 518; Paul Tremblay, 37 695; Typo Litho Composition Inc , 18 059; Typoform Inc , 48 874: Union des artistes, 134 817; UNIVERSITÉ: Laval. 49 436, de Montréal, 162 525, du Québec (Ste-Foy), 42 717, du Québec à

Montréal, 97 190, du Québec à Rimouski, 25 000, du Québec à Rouyn, 49 700, du Québec à Trois-Rivières, 84 809.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 4 400 495.

---

5 Maintenance and Repairs
$353 632

Digital Équipement du Canada Ltée, 27 401; IBM Canada Ltée, 280 685.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 45 546.

---

6 Rent
$3 721 307

A.B. Dick du Canada Ltée, 18 581; A.E.S. Data Ltée, 36 328; California Computer Products Inc., 285 384; Commission de transport de la communauté urbaine de Québec, 16 537; Data 100 Canada Ltée, 53 440; IBM Canada Ltée, 2 470 608; Kodak Canada Inc., 18 302; Memorex Canada Ltée, 44 277; National Computer Systems Inc., 30 858; Storage Technologie du Canada Ltée, 509 431; Xerox du Canada Ltée, 123 165.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 114 396.

---

7 Materials and Supplies
$2 540 483

A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 139 346; Ampex of Canada Ltd., 28 387; Cité Électronique Vidéo Inc., 17 977; Compagnie J.B. Rolland & fils, 35 549; Control Data Ltd., 23 449; Dominion Blank Book Ltd., 28 018; Éditeur officiel du Québec, 22 254; ENVELOPPE: Canada, 19 044; Gage Ltée, 40 120; Internationale D.R.G. Ltée, 47 728; Fonds renouvelable du Service des achats, 361 653; FORMULES: Commerciales Southam, 25 810, d'Affaires Modernes Ltée, 52 294, d'Affaires Drummond Ltée, 76 659, d'Affaires Étoile Ltée, 33 398, d'Affaires Moore, 26 442, Mécanographiques Paragon Ltée, 60 566, IBM Canada Ltée, 32 241; IMPRIMERIES: Arthabaska Inc., 285 148, Stellac Inc., 22 469; Joseph Clermont Inc., 23 381, Le Quotidien Ltée, 46 843, Librairie Beauchemin Ltée, 173 559; Memorex Canada Ltd., 52 642, Mid-City Ribbon & Carbon M.F.G. Ltd., 19 288, Paramount White-printing Co., 25 228; R.L. Crain Ltée, 37 569; Sonimages Inc., 160 421; Wright Line of Canada Ltd., 44 062; 3M Canada Inc., 32 299.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 546 639.

---

8 Material and Equipment
$942 076

Burroughs Business Machine Ltd., 134 945; Hewlett Packard Canada Ltée, 37 174; IBM Canada Ltée, 481 018; S.R.B. Computer Systems Ltd., 19 950; Storage Technologie du Canada Ltée, 125 388; Wright Line of Canada Ltée, 24 444.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 119 157.

---

10 Transfer Expenses
$3 914 121 312

Financial Assistance to Students

VARIOUS PERSONS: Bourses d'excellence, 8 237 041; Enseignement collégial, 43 854 868; Enseignement élémentaire et secondaire, 158 963; Enseignement universitaire, 41 273 259.

Public Elementary and Secondary Education (by School Board)

AMIANTE, 1 585 289, Black-Lake-Disraëli, 7 297 160, Leeds-Sud, 28 539, Thetford-Mines, 12 717 723; BAIE-DES-CHALEURS, 1 596 004, Mgr-Matte, 3 727 393, Ristigouche, 2 228 843, Tracadièche, 6 734 784, Val-d'Accueil, 3 630 313; BAS-ST-LAURENT, 2 440 077, La Mitis, 5 619 388, La Neigette, 17 968 684; BLAINVILLE—DEUX-MONTAGNES, 4 594 826, Deux-Montagnes, 7 030 238, St-Eustache, 11 590 488, Ste-Thérèse, 17 313 179; BOIS-FRANCS, 2 808 999, Jean-Rivard, 6 478 816, Prince-Daveluy, 3 863 841, Victoriaville, 12 497 090, Warwick, 3 660 358; CARIGNAN, 1 813 182, Sorel, 9 656 357, Tracy, 7 483 793; CHAMBLY, 9 494 145, Greenfield-Park, 4 065 493, Jacques-Cartier, 23 487 221, Mont-Fort, 11 250 281, St-Exupéry, 20 322 834, Taillon, 15 570 022, Varennes, 10 358 938; CHARLEVOIX, 1 170 742, Du Gouffre, 4 727 671, Laure-Conan, 6 579 495; CHÂTEAUGUAY VALLEY, PROT., 1 215 073, Lac-St-Louis de Châteauguay, 3 394 975, Ormstown, 2 907 869; CHAUDIÈRE, 3 716 536, Beauceville, 3 327 351, des Cèdres, 4 591 223, des Érables, 10 275 337, Langevin, 6 208 173, St-Joseph, 4 951 141; CHAUVEAU, 3 475 951, Ancienne-Lorette, 10 047 014, la jeune Lorette, 16 083 671, Montcalm, 7 356 615; DES MONTS,

1 884 354, la Tourelle, 6 717 152, Matane, 12 237 949; DE TILLY, 3 130 333, Chaudière-Etchemin, 10 463 061; Lotbinière, 4 460 922, Marie-Victorin, 3 393 066, Ste-Foy, 18 121 508; DISTRICT OF BEDFORD, PROT., 7 202 396, Cowansville, 3 690, DU GOLFE, 3 740 034, Fermont, 1 999 222, Gagnon, 2 125 436, Louis-Joliet, 2 628 767, Port-Cartier, 5 504 608, Schefferville, 1 308 610, Sept-Îles, 14 385 436; DU RIVAGE, 1 254 525; EASTERN QUÉBEC, PROT., 314 386, Greater Québec, 2 573 171, Greater Seven-Islands, 988 797, St-Maurice, 831 854, Saguenay, 868 598; EASTERN TOWNSHIP, PROT., 1 352 926, Lennoxville, 5 461 734, St-Francis, 1 403 979; ESTRIE, 10 213 669, Asbestrie, 5 994 543, Catholique Sherbrooke, 32 946 344, Coaticook, 4 941 396, Lac Mégantic, 5 113 552, la Sapinière, 5 060 377, Magog, 7 568 726, Morilac, 6 482 951; GASPÉSIA, PROT., 331 554, Chaleur Bay, 1 311 389, Gaspé, 1 340 091; GRAND-PORTAGE, 3 871 443, Des Basques, 5 273 188, Des Frontières, 2 651 500, Des Montagnes, 3 606 041, Jean-Chapais, 6 062 829, Rivière-du-Loup, 16 361 841, Témiscouata, 4 544 925; HARRICANA, 3 897 326, Amos, 7 580 859, Barraute-Senneterre, 3 404 545, Joutel-Matagami, 2 860 125, Quévillon, 3 100 001; HENRI-BOURASSA, 2 016 886, Haute-Gatineau, 6 889 231, Pierre-Neveu, 11 520 895; HONORÉ-MERCIER, 3 096 304, Des Rivières, 4 876 640, Iberville, 6 943 197, Marieville, 4 071 540, St-Jean-sur-Richelieu, 14 365 946; JEAN-TALON, 2 638 160, Charlesbourg, 13 597 535, Des Ilets, 13 408 604; LAC-ST-JEAN, 1 831 441, Alma, 12 569 471, Belle-Rivière, 3 994 000, Delisle, 3 857 198; LANAUDIÈRE, 4 519 315, Berthier-Dautraie, 4 958 510, Des-Cascades-l'Achigan, 11 398 222, l'Industrie, 14 772 062, Nord-Joli, 8 411 457; LAPOINTE, 2 324 802, Arvida, 11 447 414, Jonquière, 9 148 953, Les Deux-Rives, 6 293 036; LA VÉRENDRYE, 1 282 869, Malartic, 2 504 324, Val D'Or, 9 229 095; LIGNERY, 3 753 631, Brossard, 12 965 761, Laprairie, 13 863 440, Napierville, 5 500 387; LOUIS-FRÉCHETTE, 3 189 398, Abénakis, 3 857 676, Bellechasse, 3 647 221, Élan, 2 487 655, Nouvelle-Beauce, 5 317 782, Pointe-Lévy, 13 920 678; LOUIS-HÉMON, 3 020 214, Dolbeau, 5 315 145, La Vallière, 5 934 276, Normandin, 3 879 373, Roberval, 7 199 924, Vallée-de-Mistassini, 4 144 139; MAURICIE, 3 076 585, Grand-Mère, 7 592 829, Haut-St-Maurice, 8 196 193, Normandie, 3 349 313, Shawinigan, 6 901 699, Val-Mauricie, 6 598 089; MEILLEUR, 2 779 756, Granby, 14 742 454, Provençal, 3 920 415, Waterloo, 2 774 053; NORTH ISLAND, PROT., 552 870; ORLÉANS, 3 812 231, Beauport, 11 583 606, Chutes-Montmorency, 6 809 819, Côte-de-Beaupré, 6 180 639; OUTAOUAIS, 9 896 425, Aymer, 5 257 466, Champlain, 10 255 922, Gatineau, 9 596 471, Outaouais-Hull, 9 984 360, Pontiac, 4 449 255, Portage-du-Fort, 263 942; PAPINEAU, 1 557 253, Seigneurie, 4 771 869, Vallée-de-la-Lièvre, 7 566 448; PASCAL-TACHÉ, 3 056 132, La Pocatière, 4 522 503, L'Islet-Sud, 3 333 875, Montmagny, 9 476 781, Trois-Saumons, 4 206 462; PÉNINSULE, 2 022 379, des Anses, 4 336 418, Forillon, 3 191 494, Grande-Hermine, 8 156 580, Rocher-Percé, 2 813 271; PROVENCHER, 1 581 684, Lac-St-Pierre, 4 787 168, Les Becquets, 2 523 951, Port-Royal, 6 707 195; ST-FRANÇOIS, 2 095 756, Acton-Vale, 4 495 733, Drummondville, 21 446 158; SOUTH SHORE, PROT., 1 875 215, Richelieu Valley, 4 475 567, St. Lawrence, prot., 7 686 567, South Central, 3 776 815; TARDIVEL, 1 344 242, Grand-Bois, 3 354 310, Mgr-Vachon, 5 691 332, Portneuf, 6 236 753; VAUDREUIL-SOULANGES, 1 576 299, Île Perrot, 5 248 661, Soulanges, 3 611 897, Vaudreuil, 9 808 625; VIEILLES-FORGES, 3 889 186, Cap-de-la-Madeleine, 11 021 006, Chavigny, 5 461 733, des Chenaux, 2 258 916, Grand-Pré, 4 138 727, Trois-Rivières, 12 539 850; WESTERN QUÉBEC, PROT., 769 358, Greater Hull, 8 833 279, North Western Québec, 843 019, Pontiac, 1 628 413; YAMASKA, 3 293 183, Argile Bleue, 13 115 926, St-Hyacinthe, 10 375 719, Val-Monts, 7 465 840; COMMISSION SCOLAIRE INTÉGRÉE: Abitibi, 13 166 804, Baie-des-Ha! Ha!, 8 872 431, Bersimis, 3 905 638; Chapais-Chibougamau, 5 962 190, Châteauguay, 16 015 899, Chicoutimi, 15 415 861, Chomedey-de-Laval, 41 124 241, Commission des écoles catholiques de Québec, 35 657 832, Crie, 10 640 754, Davignon, 7 099 674, Des Îles, 6 955 593, Huntingdon, 5 452 461, Kativik, 8 354 775, Lac-Témiscamingue, 8 820 465, Laurentian, 3 009 938, des Laurentides, 16 029 747, Laurenval, 14 854 265, Le Gardeur, 20 537 230, Les Écores, 18 727 543, du Littoral, 4 897 951, du Long-Sault, 8 097 304, des Manoirs, 18 369 654, Manicouagan, 16 857 355, des Mille-Îles, 34 485 064, Moissons, 8 779 718, Nouveau-Québec, 3 429 387, Rouyn-Noranda, 16 126 557, St-Jérôme, 20 847 379, Tadoussac, 2 918 790, Valin, 10 510 620, Vallée-de-la-Matapédia, 11 966 214, Valleyfield, 13 317 737, COMMISSION SCOLAIRE NON-RÉGIONALISÉE: Baie-Comeau, prot., 31 535, Laurentienne, prot., 61 656, CONSEIL SCOLAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL, 424 877 014, École d'agriculture Ste-Croix, 53 198

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 109 552 038

NOTE: The amounts shown for each of the school boards include the sums paid to regional school boards on behalf of local school boards and the sums paid on behalf of the association des professionnels non-enseignants du Québec

Public College Education (by CEGEP)

Ahuntsic, Montréal, 19 306 523; Alma, 61 785; Amiante, Thetford-Mines, 7 053 816; André-Laurendeau, Lasalle, 8 772 545; Bois-de-Boulogne, Montréal, 11 105 812; Bourgchemin, St-Hyacinthe, 18 045 550; Champlain, Sherbrooke, 15 454 651; Chicoutimi, 48 154; Côte-Nord,

Baie-Comeau, 7 426 456; Dawson, Montréal, 26 885 727; Édouard-Montpetit, Longueuil, 21 497 505; François-Xavier-Garneau, Québec, 9 849 412; Gaspésie, 6 231 405; John-Abbott, Ste-Anne-de-Bellevue, 15 217 291; Joliette, 6 572 490; Jonquière, 85 520; La Pocatière, 5 509 634, Lévis-Lauzon, 10 731 976; Limoilou, Québec, 18 982 996; Lionel-Groulx, Ste-Thérèse-de-Blainville, 9 149 638; Maisonneuve, Montréal, 15 885 877; Matane, 4 811 982; Montmorency, Laval-des-Rapides, 12 443 011; Nord-Ouest, Rouyn-Noranda, 8 240 981; Outaouais, Hull, 11 763 746, Rimouski, 15 252 604; Rivière-du-Loup, 6 970 782, Rosemont, 12 648 821; Saguenay, 37 232 606; Ste-Foy, 14 764 256; St-Jean-sur-Richelieu, 8 230 127; St-Jérôme, 9 324 319; St-Laurent, 12 705 894; St-Félicien, 18 238, Shawinigan, 8 701 955; Sherbrooke, 20 551 232; Trois-Rivières, 16 345 498; Valleyfield, 7 558 440; Vanier, Montréal, 20 630 188; Victoriaville, 7 300 589, Vieux-Montréal, 25 492 976.

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 21 472 019.

Universities and Affiliated Institutions

UNIVERSITÉ: Bishop's, 5 378 200, Concordia, 63 860 938, Laval, 133 881 881, McGill, 100 239 838, de Montréal, 148 443 445, du Québec, 188 601 475, du Québec à Montréal, 267 995, du Québec à Trois-Rivières, 200 110, de Sherbrooke, 53 744 204; INSTITUTIONS AFFILIÉES: association coopérative d'habitation co-op habitat, 105 263, ÉCOLE: des hautes études commerciales, Montréal, 12 654 250, polytechnique de Montréal, 21 551 080.

Private Education (By Institution)

METROPOLITAN MONTRÉAL

ACADÉMIE: Centennale (1975) Inc., 334 031, Michèle-Provost Inc., 956 221, Ste-Anne-de-Montréal, 181 069, Sépharade de Montréal, 114 881; Beth Jacob School, 357 091, Bialik High School, 793 699; CENTRE: Académie Fournier, 261 178, de l'Enseignement Vivant Inc., 73 632, François-Michelle, 72 184, d'Intégration Scolaire Inc., 335 347; Clinique pédagogique de Montréal, 391 422; COLLÈGE: André-Grasset, 1 533 078, Beaubois, 692 427, des Eudistes, 1 721 565, Français (1965) Inc., 3 793 476, Jean-de-Brébeuf Inc., 3 881 326, Lasalle, 1 988 525, Laval de St-Vincent-de-Paul, 1 502 548, Loyola, 1 046 983, Marguerite-Bourgeoys, 1 729 297, Marianapolis, 3 010 163, Marie-Victorin, 5 772 561, de Montréal, 1 068 599, Mont St-Louis, 2 339 094, de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, 1 624 979, O'Sullivan de Montréal Inc., 1 007 288, de l'Ouest de l'Île Inc., 346 814, Rabbinique du Canada, 377 739, Regina Assumpta, 2 284 724, Ste-Anne de Lachine, 1 398 222, St-Jean-Vianney, 851 107, Ste-Marcelline, 851 851; Ville-Marie Inc., 1 039 334; Community Holy Association, 134 776; Conservatoire La Salle (1964) Inc., 171 580; Convent of the Sacred Heart, 676 081; ÉCOLE: Akiva, 120 462, de l'église arménienne Sourp Hagop, 250 007, Études Commerciales de l'Est Inc., 166 805, Juives Populaires et Peretz Inc., 759 912, Maimonide, 570 846, Marie-Clarac, 223 673, Peter Hall Inc., 533 138, pré-maternelle, maternelle et élémentaire, 351 717, Progressive Inc., 1 045 064, secondaire classique Villa-Maria, 1 210 388, Secondaire Letendre Inc., 947 636, secondaire Marie-Rose, 836 343, Secondaire Montaigne Inc., 103 007, secondaire Mont-Royal, 537 029, Vanguard Québec, 206 388, Vincent d'Indy, 401 057; Weston Inc., 76 646; Hebrew Academy of Adath Israël, 427 653; Hebrew Foundation School of Congregation Beth Rivkah, 295 820, INSTITUT: Charlemagne Inc., 146 866, Juvénat St-Jean FIC, 76 628, Reine-Marie, 626 835, Teccart Inc., 1 150 605, Miriam Home School, 26 596; Miss Edgar's & Miss Cramp's School Inc., 319 294; Montréal Oral School for the Deaf Inc., 147 982; Notre-Dame Secretarial School, 816 503; PENSIONNAT: Mont-Jésus-Marie, 242 968, Notre-Dame-des-Anges, 567 199, Queen of Angels Academy, 556 279; St-George's School of Montréal Inc., 468 825, St-Nom-de-Marie d'Outremont, 874 402; Selwyn House Association, 423 746; Solomon Schechter Academy, 603 834; Study Corporation, 175 346; Trafalgar School for Girls, 440 733; UNITED TALMUD TORAHS: of Montréal, 84 138, of Montréal Chomedey, 277 562, of Montréal Côte St-Luc, 347 801, of Montréal Herzliah, 420 265, of Montréal Herzliah High School (St-Laurent), 689 729; Villa Ste-Marcelline, 303 301; Yeshivah Merkaz Torah, 284 508.

Adult Training

Animation et liturgie par l'expression et la communication, 13 835; ASSOCIATION: d'éducation du Québec, 22 281, des Handicapés du Secteur Joli Mont Inc., 8 552, des locataires de Côte-des-Neiges, 8 303, des locataires de Longueuil, 8 694, pour la défense des droits du personnel, 11 260; Les associés bénévoles qualifiés au service des jeunes, 22 999; Association coopérative d'économie familiale de l'Estrie, 14 102; Association féminine d'éducation et d'action sociale de Montréal, 91 810; Bureau de Consultation Jeunesse Inc., 11 809; CARREFOUR: Adaptation Québec Inc., 11 699, des associations de famille monoparentale, 47 306; CENTRALE, de l'enseignement du Québec, 85 426, des syndicats démocratiques, 49 489; CENTRE: d'Action Bénévole de Québec Inc., 8 070, d'Animation St-Pierre-de-Montréal Inc., 8 172, Ciné-Vidéo du

Faubourg Inc . 9 201. de couture industrielle de la guilde des manufacturiers de la robe et du vêtement sport de Montréal, 199 120, d'Étude des Noirs du Québec Inc., 9 660, de formation populaire C F P . 28 335 Monchanin, 9 299, de pastorale en milieu ouvrier C.P.M O., 25 408, Vidéo Lotbinière Inc., 8 097, Vidéo populaire C.V. POP . 9 280, Chambre de commerce de la province de Québec. 110 000: COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: Ahuntsic, 1 562 485, Amiante. 306 763, André-Laurendeau, 251 795, Bois-de-Boulogne, 965 839, Bourgchemin. 750 146, Champlain 152 954. Chicoutimi. 254 560 Côte-Nord, 383 589, D'Alma. 77 262, Dawson, 294 588, Édouard-Montpetit, 1 059 384, François-Xavier-Garneau, 596 787, Gaspésie, 542 152, John-Abbott, 38 049. Joliette, 282 865. Jonquière, 255 014. La Pocatière, 253 519, Lévis-Lauzon, 741 929, Limoilou, 970 530, Lionel-Groulx, 367 780, Maisonneuve, 1 139 079, Marie-Victorin. 100 000 Matane. 203 398 Montmorency. 114 913, Nord-Ouest, 438 904, Outaouais (Hull), 488 503, Rimouski, 1 182 294, Rivière-du-Loup, 306 567, Rosemont, 388 843, Saguenay—Lac-St-Jean. 29 678, St-Félicien, 93 590, Ste-Foy, 917 021. St-Jean-sur-Richelieu, 288 794, St-Jérôme, 860 166, St-Laurent, 301 954, Shawinigan, 325 612, Sherbrooke, 466 806, Trois-Rivières. 298 871. Valleyfield 224 874. Vanier, 246 060, Victoriaville, 577 298, Vieux-Montréal, 620 852; COMITÉ: de liaison des handicapés physiques, 26 910; Populaire d'agro-alimentaire au Québec. 11 333: COMMISSION SCOLAIRE INTÉGRÉE: Abitibi, 902 306, Chapais-Chibougamau. 380 245, Châteauguay, 890 325, Chicoutimi, 1 578 705, Chomedey-de-Laval, 1 401 304, commission des écoles catholiques de Québec. 3 426 971; conseil scolaire de l'Île-de-Montréal, 26 687 799; Crie, 349 195, Davignon, 531 288, Des Îles, 366 449, Des Mille-Îles, 826 935, Kativik, 233 556, Lac-Témiscamingue, 583 601, Laurentian 167 253. Laurenval, 615 640. des Laurentides, 673 859 Le Gardeur, 877 199. Les Écores, 1 215 193, du Littoral, 125 911, du Long-Sault, 253 724, de Manicouagan 952 593 des Manoirs, 630 460. Nouveau-Québec. 202 496. Rouyn-Noranda, 1 178 284, St-Jérôme, 2 278 367, Vallée-de-la-Matapédia, 573 070, Valleyfield, 1 075 884; COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE: Amiante, 1 204 592 Baie-des-Chaleurs, 696 165, Bas-St-Laurent, 1 335 242, Blainville — Deux-Montagnes, 1 552 399, Bois-Francs, 1 496 364, Carignan, 1 068 368, Chambly. 2 348 121 Charlevoix. 457 987. Châteauguay-Valley, (prot), 438 915, Chaudière. 1 385 375, Chauveau, 1 069 474, District of Bedford (prot.), 436 485, du Golfe, 799 736. Eastern Québec. 556 263. Eastern Townships. 319 774. Estrie, 3 951 503, Gaspésia, 441 793, Grand-Portage, 1 462 168, Harricana, 1 073 806, Henri-Bourassa, 1 073 524, Honoré-Mercier. 1 340 062, Jean-Talon. 1 691 518, Lac-St-Jean, 1 087 903, Lanaudière, 1 364 621, Lapointe, 1 435 694, La Vérendrye, 799 700, Lignery, 1 161 829, Louis-Fréchette, 3 578 474, Louis-Hémon, 1 626 735 Mauricie 1 436 766. Meilleur, 1 076 715 des Monts, 793 702, Orléans, 766 634, Outaouais, 1 900 359, Papineau, 662 274, Pascal-Taché, 1 075 890, Péninsule, 895 700, Provencher. 596 101. du Rivage. 266 938 South Shore, (prot), 773 745, St-François, 1 380 859, Tardivel, 777 565, de Tilly, 1 256 314, Vaudreuil-Soulanges, 1 964 622, Vieilles-Forges, 1 869 921, Western Québec, (prot.). 471 794. Yamaska, 1 689 038. Communiqu'action, 17 259; Confédération des syndicats nationaux, 204 900; Conférence internationale de solidarité ouvrière, 21 355; CONSEIL: Conjoint # 91 des Teamsters du Québec. 10 596. des coopératives de l'Outaouais, 14 274, de la coopération du Québec, 118 147, de développement du logement communautaire, 15 439. provincial de « rendez-vous », 52 840, régional de bien-être de Sherbrooke, 15 213; Corporation des électroniciens du Québec, 38 400; Éducateurs — Maisons de Québec Inc., 12 060; FÉDÉRATION: Âge d'or du Québec, 8 299, des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 83 597, des coopératives Nouveau-Québec, 18 304, des femmes du Québec, 19 995, nationale des services de préparation au mariage. 101 575, du Québec pour la plannification des naissances, 40 539, des syndicats professionnels d'infirmières, 13 730, des travailleurs du Québec, 304 807. Fondation H S P M 12 960. Front d'Action Populaire en Réaménagement Urbain, 15 696, La grosse valise coopérative de théâtre (Lanaudière), 8 561, groupe d'animation du logement communautaire. 9 289; INSTITUT National des Viandes Inc , 571 488, de recherche appliquée sur le travail, 275 000; Ligue des droits et libertés, 43 833; Maison des femmes de la Côte-Nord, 17 184; MOUVEMENT Action-Chômage de Montréal Inc , 14 630, Couple et Famille (M C.F.) Inc., 30 330, des femmes chrétiennes, 29 414, pour l'Agriculture Biologique au Québec Inc., 13 163, québécois pour combattre le racisme, 10 069, des travailleurs chrétiens, 15 000. nouveau départ, 51 881, office de catéchèse du Québec, 9 422; Organismes familiaux associés du Québec, 18 022; Prière-secours. 18 060: RADIO: communautaire de Povingnituk, 11 138, communautaire de Jonquière Inc. 8 910, Maisonneuve Inc., 9 450, du Pontiac Inc., 13 579; REGROUPEMENT: des garderies des Cantons-de-l'Est, 10 201, des garderies de la Région 6 Centre, 10 582. des garderies sans but lucratif du Québec, 36 328, Résidence Le Rivage Inc., 9 525; Revue Vie Ouvrière Inc., 15 106; Secrétariat Québec-Amérique-latine, 11 429: Seréna Québec, 41 883; SERVICES: d'aide au consommateur région, 10 402, d'Aménagement Populaire de Montréal Inc., 9 494, d'animation à la préparation au mariage. 8 868. d'Orientation des Foyers (National) Inc., 61 613, familiaux Étienne-Pernet, 10 626, préparation au mariage (Diocèse St-Jean), 8 003, de régularisation des naissances, 14 583. Sessions Alpec Ltée, 18 750: Société « Opération Dignité » Inc., 43 992; Sosaco, 9 806; Table Ronde des O.V E P de l'Outaouais, 83 477; TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE: de Granby Inc., 9 259, de Rivière-du-Loup Inc., 22 080, de St-Jérôme Inc., 15 000; Union des

producteurs agricoles, 47 465; Université du Québec à Rouyn, 51 000; Vidéo-Monde, 45 390. OTHER, 830 383

METROPOLITAN QUÉBEC

ACADÉMIE: Ste-Anne-de-Rawdon, 2 958, St-Louis Ltée, 467 446; Campus Notre-Dame-de-Foy, 3 114 309; Centre Psycho-Pédagogique Inc., 70 794; COLLÈGE: Bart (1975), 808 074, de Champigny, 299 119, Driscoll Inc., 11 841, des Jésuites, 1 286 873, Jésus-Marie-de-Sillery, 1 227 413, Marguerite-d'Youville, 880 139, de Mérici, 1 591 948, Notre-Dame-de-Bellevue, 1 738 242, O'Sullivan de Limoilou, 247 157, O'Sullivan de Québec Inc., 321 457; ÉCOLE: secondaire de Limoilou, 214 437, secondaire M.S.C., 930 139, des ursulines de Québec, 909 795; Externat classique St-Jean-Eudes, 1 244 596; Mont St-Sacrement, 735 076; PENSIONNAT: des Sacrés-Coeurs, 263 250, St-Coeur-de-Marie, 451 143, St-Louis-de-Gonzague, 500 496, des ursulines, 62 690; Petit séminaire de Québec, 2 578 390; SÉMINAIRE: des pères maristes, 363 009, St-Augustin, 762 292, St-François, 918 875.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS

ARGENTEUIL: Séminaire du Sacré-Coeur, 246 250; ARTHABASKA: Collège Claretain, 373 701, Collège d'Arthabaska, 216 463; BEAUCE: École Jésus-Marie-de-Beauceville, 226 440, Petit séminaire de St-Georges, 2 692 285; BELLECHASSE: Collège de St-Damien, 442 095, Couvent Jésus-Marie-de-St-Gervais, 157 496, Couvent de St-Michel, 118 113; CHAMBLY: Collège Durocher, 1 213 263, École d'Administration et de Secrétariat de la Rive-Sud Inc., 212 719, École secondaire St-Lambert, 1 279 961, Pensionnat du St-Nom-de-Jésus de Longueuil, 156 128, Val-Marie, 593 461; CHAMPLAIN: École Commerciale du Cap Inc., 355 275, Juvénat Notre-Dame-du-Rosaire, 114 056; CHICOUTIMI: Collège d'Affaires de Chicoutimi Inc., 171 750, école apostolique de Chicoutimi, 205 130, Lycée du Saguenay Inc., 698 764, séminaire de Chicoutimi, 1 194 189; DRUMMOND: Collège d'Affaires Ellis Inc., 467 068, Collège St-Bernard, 1 428 797, pensionnat de Drummondville, 138 538; DUPLESSIS: Institut d'Enseignement de Sept-Îles Inc., 309 170; HULL: collège apostolique St-Alexandre, 1 037 608, école secondaire St-Joseph, 1 181 652; IBERVILLE: Collège de St-Césaire Inc., 774 190, école secondaire Marcellin-Champagnat, 605 404; JACQUES-CARTIER: Institut Notre-Dame-de-Lourdes, 834 659; JOHNSON: Couvent Présentation-de-Marie, 71 540, École secondaire de Bromptonville, 509 814; JOLIETTE-MONTCALM: Académie Ste-Anne de Rawdon, 303 208, Collège Champagneur, 384 134, Juvénat Sacré-Coeur-de-Chertsey, 43 039, Mélèzes, 386 169, Séminaire de Joliette, 1 399 335; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière, 825 069; LAC-ST-JEAN: Séminaire Marie-Reine-du-Clergé, 482 046; LAPORTE: Collège Charles-Lemoyne de Longueuil Inc., 2 109 990; LAPRAIRIE: École secondaire Jean-de-la-Mennais, 1 450 632; L'ASSOMPTION: Collège de l'Assomption, 2 408 815; LÉVIS: Collège de Lévis, 2 166 726, Couvent Notre-Dame-de-Toutes-Grâces, 877 563, Juvénat Notre-Dame du St-Laurent, 401 829, MASKINONGÉ: École secondaire St-Joseph, 239 205; MÉGANTIC-COMPTON: Pensionnat Notre-Dame-des-Neiges, 181 917; MISSISQUOI: Pensionnat St-Jean-Baptiste Inc., 83 828, Présentation de Marie, Farnham, 138 355; MONTMORENCY: Séminaire St-Alphonse, 275 403; NICOLET-YAMASKA: Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, 1 348 969, École supérieure de musique de Nicolet, 237 208, Juvénat St-Louis-Marie, 86 896; ORFORD: Académie catholique St-Jude, 3 787, Collège Notre-Dame-des-Servites, 322 446, Pensionnat Notre-Dame-de-la-Présentation, 575 481, Pensionnat ursulines de Stanstead, 392 638; OUTREMONT: École Armen-Québec de l'union générale de bienfaisance, 272 730; PAPINEAU: Présentation High School, 61 492; RICHELIEU: École Ménard Inc., 165 890; RIVIÈRE-DU-LOUP: École secondaire Notre-Dame, 740 700; ROUYN-NORANDA: Institut Notre-Dame-du-Sourire, 444 540, Séminaire St-Michel, 487 521; ST-FRANÇOIS: Pensionnat de Waterville, 385 713; ST-HYACINTHE: Collège St-Maurice, 1 436 331, École Commerciale Lussier Inc., 138 211, École secondaire St-Joseph, 1 148 395, Séminaire de St-Hyacinthe-d'Yamaska, 1 422 643; ST-JACQUES: Institut Esther-Blondin, 978 248; ST-MAURICE: Institution secondaire Montfort, 748 951; Séminaire Ste-Marie, 1 219 841; SHEFFORD: collège Mont-Sacré-Coeur de Granby, 471 491, Présentation de Marie, 682 518, Séminaire du Verbe-Divin, 729 977; SHERBROOKE: collège Mont-Notre-Dame de Sherbrooke, 1 084 225, collège du Mont-Ste-Anne, 394 809, collège Sacré-Coeur, 978 225; séminaire Salésien, 1 082 596; séminaire de Sherbrooke, 2 545 093; TERREBONNE: école secondaire St-Sacrement, 1 658 459, externat Sacré-Coeur de Rosemère, 951 144; TROIS-RIVIÈRES: Collège Laflèche, 1 151 487, Collège Marie-de-l'Incarnation, 1 765 941, Collège Moderne de Secrétariat de Trois-Rivières (1977) Inc., 215 793, institut secondaire Keranna, 1 027 086, séminaire Saint-Joseph, 2 058 851; VAUDREUIL-SOULANGES: collège Bourget, 1 988 283; VERCHÈRES: Collège St-Hilaire Inc., 175 800, école secondaire St-Paul de Varennes, 1 488 698, séminaire de la Très-Sainte-Trinité, 814 789

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 14 752 155.

Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports

METROPOLITAN MONTRÉAL: Anjou, 78 700, Côte-St-Luc, 75 921, Dollard-des-Ormeaux, 40 000, Hampstead, 16 275, Lachine, 20 000, Lasalle, 120 000, Laval, 80 000, Longueuil, 70 000, Montréal, 310 000, Montréal-Nord, 50 000, Pierrefonds, 20 000, St-Hubert, 20 000, St-Léonard, 40 000, St-Pierre, 71 350.

METROPOLITAN QUÉBEC: Ancienne-Lorette, 35 000, Beauport, 84 332, Charlesbourg, 57 900, Charny, 12 150, Lauzon, 10 000, Lévis, 20 000, Québec, 140 271, St-Augustin-de-Desmaures, 21 315, St-Émile, 11 685

VARIOUS ELECTORAL DISTRICT: Abitibi-Est, 110 448, Abitibi-Ouest, 157 391, Argenteuil, 126 655, Arthabaska, 20 000, Beauce-Nord, 53 453, Beauce-Sud, 25 000, Beauharnois, 52 800, Bellechasse, 121 770, Berthier, 30 250, Bonaventure, 139 780, Brôme-Missisquoi, 77 150, Chambly, 89 150, Charlevoix, 80 712, Châteauguay, 147 529, Chicoutimi, 215 660, Deux-Montagnes, 284 075, Drummond, 10 800, Dubuc, 79 684, Duplessis, 104 075, Frontenac, 135 045, Gaspé, 54 031, Gatineau, 56 661, Hull, 25 000, Huntingdon, 37 300, Iberville, 51 757, Îles-de-la-Madeleine, 27 412, Johnson, 52 732, Joliette-Montcalm, 25 250, Jonquière, 113 410, Kamouraska-Témiscouata, 52 969, Lac-St-Jean, 213 499, La Prairie, 131 687, L'Assomption, 22 800, Laurentides-Labelle, 31 480, Laviolette, 24 675, Lotbinière, 111 387, Matane, 68 505, Matapédia, 35 415, Mégantic-Compton, 54 110, Montmagny-L'Islet, 60 280, Nicolet-Yamaska, 47 193, Orford, 38 536, Pointe-Claire, 21 667, Pontiac-Témiscamingue, 139 740, Portneuf, 87 890, Prévost, 66 950, Richelieu, 209 927, Richmond, 38 030, Rimouski, 103 083, Roberval, 363 159, Rouyn-Noranda, 114 475, Saguenay, 101 960, St-Hyacinthe, 49 370, St-Jean, 36 100, St-Maurice, 55 090, Shefford, 82 557, Sherbrooke, 97 585, Terrebonne, 146 410, Trois-Rivières, 68 400, Vaudreuil-Soulanges, 55 739, Verchères, 57 056.

OTHER

Académie de Sauvetage du Québec Inc., 95 000; Alliance des Chorales du Québec Inc., 60 000; Aréna de Bernières et St-Rédempteur, 20 000; ASSOCIATION des Camps du Québec Inc., 51 100, canadienne amateur de nage synchronisée (division du Québec), 73 000, de la Colonie de Vacances de Granby Inc., 16 720, pour déficients mentaux région du Québec, 19 200, du District de Bedford pour les Déficients Mentaux Inc., (camp Garagona), 17 552, pour le jeune cinéma québécois, 17 700, des Jeunes Travailleurs de Montréal Inc., 37 336, des Loisirs de St-Stanislas Inc., 10 305, Mauricienne de Loisirs pour Handicapés Inc., 39 342, the Montréal boys and girls (Camp Lewis), 24 824, the Montréal boys and girls (Camp Lighthall), 17 392, Protecta Inc., (camp Marie de Nazareth), 20 116, du Québec pour les déficients mentaux, 20 000, des scouts du Canada, district la Mauricie (domaine des scouts St-Louis-de-France), 8 604, sportive universitaire du Québec, 207 130, de tir du Québec, 26 500, Young Women's Christian (camp Dolahwan), 21 320; ASSOCIATION QUÉBÉCOISE: de Judokodokan Inc., 53 800, de loisirs pour handicapés, 75 112, des photographes amateurs (A.Q.P.A.), 13 200, des travailleurs en loisirs, 24 000; ASSOCIATION RÉGIONALE DES LOISIRS POUR HANDICAPÉS: de l'Abitibi-Témiscamingue, 43 497, de la Côte-Nord, 15 200, de l'Est du Québec, 39 183, de l'Estrie, 35 986, des Laurentides-Lanaudière, 14 400, de la Rive-Sud de Montréal, 37 000, de l'Outaouais, 14 000, de Québec, 46 752, de la Région Centre du Québec Inc., 32 000, Région Lanaudière, 32 000, Richelieu-Yamaska, 32 000, du Sud-Ouest, 32 000; ASSOCIATION RÉGIONALE DES LOISIRS ET SPORTS POUR HANDICAPÉS: de l'Île-de-Montréal et de l'Île-Jésus, 84 646, Saguenay—Lac-St-Jean, 13 072; ASSOCIATION RÉGIONALE DU SPORT SCOLAIRE: de l'Abitibi-Témiscamingue, 22 400, anglophone de l'agglomération montréalaise, 22 400, des Cantons de l'Est, 25 400, de la Côte-Nord, 23 200, de l'Est du Québec, 26 200, du Lac-St-Louis, 22 900, des Laurentides, 27 400, de la Mauricie, 22 600, de Montréal, 23 700, de l'Outaouais, 23 300, de Québec, 25 900, du Richelieu, 21 400, Saguenay—Lac-St-Jean, 20 900; Les ateliers d'éducation populaire de Mercier, 9 600; AUBERGE: Étudiante la Cabouse Inc., 53 136, de la Paix Québec Inc., 24 019, de la Petite Baie des Îles Inc., (Îles-de-la-Madeleine), 22 230, du Pin Solitaire Inc., 19 925; Le Préambule Inc., 21 792; AUBERGE DE JEUNESSE: des Chasse-Galerie Inc., 15 632, de Percé Inc., 26 272, et de Plein Air Louis Hémon Inc., 12 128, Rivière-du-Loup, (la maison blanche), 15 592, du St-Laurent Inc., 26 800, St-Omer (Carleton) Inc., 12 704, St-Sauveur Inc., 22 912, les vagues (Mont-St-Pierre), 16 400; BASE DE PLEIN AIR: de Bellefeuille, 12 640, de la Côte-Nord Inc., (Centre de plein air nord du nord), 54 336, Jean-jeune, 26 340, du Lac-Mourrier Inc., 57 404, du Lac-Pohénégamook Inc., 112 080, de Matane Inc., (auberge de Matane), 18 392, le Petit Bonheur Inc., 76 896; CAMP Air-O-Bois Inc., 27 760, Amy Molson Inc., 31 896, Camil Inc., 12 344, Carowanis Inc., 28 464, Cité des Loisirs Inc., 20 520, Collinac Inc., 20 640, École Chicobi Inc., 16 560, Gatineau Inc., 64 472, le goéland, 8 260, Jeunes Gens Lac-St-Jean Inc., 20 792, Jouvence Inc., 116 852, Notre-Dame-de-la-Joie de Nicolet, 16 069, Olier, 12 044, Plein Air Familial de Hemming Inc., 12 856, Richelieu Quatre-Saisons Inc., 26 132, Richelieu St-Clément Inc., 17 084, de St-Hyacinthe Inc., 13 984, Rivière-Ouelle Inc., 23 360, sable chaud, 14 216, de santé Bruchési, 42 680, St-Donat, 48 496, St-Vincent-de-Paul-en-Haut, 23 392, Vive La Joie Inc., 21 120; CAMP FAMILIAL: Bleu et Blanc Inc., 17 160, Les Cèdres Inc., 16 848.

Camping Familial Communautaire CA-FA-CO Inc 18 400 et Communautaire Le Nordet Inc . 14 080. de St-Sauveur Inc., (camp familial Bélair), 8 960: CARREFOUR: des Citoyens de l'Avenir Inc., 17 600. d'éducation populaire de Pointe-St-Charles, 9 600; CEGEP Lévis-Lauzon, 19 654. St-Jean-sur-Richelieu, 8 800. Shawinigan, 26 165; CENTRE: de conservation de la nature Mont-St-Hilaire. 26 424. Culturel Louis-Riel Inc.. 10 704 Culturel et Sportif Ste-Jeanne-D'Arc Inc , 39 980, écologique de Port-au-Saumon, 24 736. éducatif communautaire St-René-Goupil, 10 400, d'expéditions et de plein air laurentien. 132 342. de Formation Laval Inc.. 11 600. Immaculée-Conception, 18 000, International de Séjour de Québec Inc., 42 860, Landry, 16 700, des loisirs St-Sacrement Inc. 19 920 Multi-Ethnique St-Louis Inc. 30 480, de réadaptation du Québec (Pavillon Rotary, St-Nicolas), 20 320, Sportif Côte-de-Beaupré (1977) Inc . 37 500; CENTRE DE PLEIN AIR: Kennebec (les Diablotins). 10 808 Lasallien Inc 24 144. Marie-Paule Inc.. 24 188. pour les personnes de l'âge d'or de la région du Témiscouata Inc., 9 904; CENTRE RÉCRÉATIF: Notre-Dame-des-Neiges. 14 500, St-Jean-Baptiste-de-Drummondville, 21 500; CERCLE: Culturel de la Petite Bourgogne Inc., 8 200, des jeunes naturalistes, 34 600; CITÉ: des jeunes de Vaudreuil, 20 000, des jeunes de Vaudreuil (centre nautique St-Zotique), 19 420; CLUB: des Familles de Demain Inc., 11 128, lions de Panet, 21 340, lions Sept-Îles 1975 (camp des jeunes du Lac-Rapide), 17 944. Optimiste de Thetford-Mines (Québec) Inc 11 512. Santé-Coeur Action Inc . 18 812. de ski Gallix, 25 000, 4-H Inc., 65 600; COLONIE: du Cap Inc., 18 120, St-Gabriel Inc., 29 472; COLONIE DE VACANCES: des Grèves Inc.. 60 200. Aux Quatre-Vents Inc.. 39 096. Ste-Jeanne-d'Arc Inc., 25 636; COMITÉ: d'éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de St-Henri, 9 600, Socio-Culturel et Sportif de St-Isidore Inc . 44 200: COMITÉ ORGANISATEUR: du championnat du monde de canoé. 37 000. de la fête nationale du Québec, 3 000 000, des Jeux du Québec Été 1979 à St-Georges Inc . 34 250. au marathon international, 251 500. Commission des loisirs de Lasarre Inc., 12 000: COMMISSION SCOLAIRE INTÉGRÉE: Sault-St-Louis, 20 114, Vallée-de-la-Matapédia, 22 197: COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE: Amiante. 18 215. Bas-St-Laurent. 23 627, Honoré-Mercier, 17 975, Lac-St-Jean, 23 704, Lanaudière, 19 560, Lignery, 17 200, Pascal-Taché, 22 202. Vaudreuil-Soulanges, (centre plein air Soulanges-les-Cèdres), 24 000. La Vérendrye. 9 350 CONFÉDÉRATION: des loisirs du Québec. 276 150, des Sports du Québec Inc 293 040: Conférences des Organismes Régionaux de Loisirs du Québec Inc.. 99 132, conseil de la jeunesse scientifique, 112 000; CONSEIL DE L'ÂGE D'OR RÉGION Abitibi-Témiscamingue 29 000. Centre du Québec Inc., 8 000. Lanaudière, 20 000, des Laurentides, 20 000, de la Mauricie, 20 000, de l'Outaouais. 22 425 de Québec. 45 000. Saguenay—Lac-St-Jean. 23 000. du Sud-Ouest du Québec, 20 000; CONSEIL INTERMUNICIPAL DES LOISIRS: du Lac-Abitibi Inc., 9 000, du Secteur-Nord. 9 000, de St-François-de-Sales-de-Rivière-Sud, 9 000, du Témiscouata Inc., 9 000; CONSEIL DES LOISIRS: de la Côte-Nord, 72 500, de l'Est du Québec, 396 940, de la Mauricie Inc., 134 740. Région de Québec, 557 525; CONSEIL RÉGIONAL DE L'ÂGE D'OR: Côte-Nord Inc., 20 000, de l'Est-du-Québec, 28 000, de l'Estrie Inc., 20 000, Montréal métropolitain et Laval, 59 575, Richelieu-Yamaska Inc. 20 000, de la Rive-Sud métropolitaine 20 000; CONSEIL RÉGIONAL DES LOISIRS: Centre du Québec Inc., 173 350, de l'Estrie, 203 675, de Lanaudière, 179 740, des Laurentides Inc . 169 860. de l'Outaouais Inc . 201 130. Richelieu-Yamaska Inc , 182 025, de la Rive-Sud, 213 270, Saguenay—Lac-St-Jean, 229 050; Les Copains du Camping et des Sports Familiaux de St-Hubert Inc , 17 704; CORPORATION: d'administration, 26 048. du Camp Marcel Inc , 20 088, camps plein air pour handicapés de Québec, 25 400, camp St-Paul Inc., 10 768. du centre sportif St-Lin Laurentides, 150 000. de l'étincelle (St-Henri), 11 664. des loisirs de Pré-Issac, 13 800. sportive des patriotes de Trois-Rivières (auberge de jeunesse « la grande allée »), 14 400, sportive des patriotes de Trois-Rivières (Auberge de Jeunesse Haute-Mauricie Inc), 16 309; La coupe du monde II, 165 000; Docom Inc., 23 920; DOMAINE: de l'Amitié Inc., 14 564, Familial Inc., 16 240, Fraser Inc 97 161. de la Fraternité des Chevaliers-de-Colomb du Québec Inc., 24 944, de la Jeunesse Inc., 43 000. Notre-Dame Inc., 12 808; École secondaire Marcellin-Champagnat, 8 000; les Éditions Loisirs Plus Inc . 132 000; Familles aux Cent Foyers Inc . 14 848: FÉDÉRATION: de l'âge d'or du Québec, 134 238, des associations musicales du Québec, 54 000, des associations sportives collégiales régionales du Québec, 278 500. d'athlétisme du Québec. 320 975, Auto-Québec Inc., 18 700, de Badminton du Québec Inc., 40 900, du Baseball Amateur du Québec Inc., 60 500. de basketball du Québec, 51 200, des clubs de boulingrin du Québec, 10 200, des Clubs de Motoneigistes du Québec, (F.C.M.Q.) Inc., 32 100, de Crosse du Québec Inc., 109 900, Cycliste du Québec Inc., 61 100, équestre du Québec, 46 600, d'escrime du Québec. 92 200. de football amateur du Québec, 73 380, des guides catholiques de la province de Québec, 104 800, de gymnastique du Québec, 151 057, d'haltérophilie du Québec. 86 645, des harmonies du Québec, 12 200, de hockey sur gazon du Québec, 29 950, des loisirs-danse du Québec, 42 000, de lutte olympique du Québec, 35 700, de natation du Québec, 107 550. de netball amateur du Québec, 20 600, de patinage artistique du Québec, 107 716, de patinage à roulettes du Québec, 20 900, de patinage de vitesse du Québec, 131 113, de plongeon amateur du Québec, 29 500, Provinciale des Clubs de Ballon sur Glace Inc., 62 140, régionale des loisirs du nord-ouest du Québec, 194 934, des scouts catholiques de la province de Québec, 118 000, des scouts catholiques de la province de Québec (base de plein air Mékinac), 25 120, des sports à quatre murs du Québec, 15 900, du Sport Scolaire du Québec Inc., 210 000, sportive de ringuette du Québec, 10 900, de Tennis sur Table du

Québec Inc., 47 300, de Tir à l'Arc du Québec (F.T.A.Q.) Inc., 120 525, de la Voile du Québec Ltée, 112 010, de volley-ball du Québec, 164 935, de water-polo du Québec, 94 626; FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE: des activités sub-aquatiques, 26 200, de boxe amateur, 78 060, de camping et de caravaning, 26 300, de Canot-Camping Inc., 80 925 de canot-kayak, 8 000, des centres communautaires de loisirs, 91 538, du Curling Inc., 48 400, de cyclotourisme, 31 700, du handball olympique, 54 600, de hockey sur glace, 429 019, des jeux récréatifs, 18 400, de Karaté Inc., 20 300, du loisir littéraire, 36 500, du loisir scientifique, 34 600, de la montagne, 77 610, philatélie, 17 600, du plein air, 30 848, de raquette et randonnée pédestre, 59 980, des services socio-culturels, 70 652, de ski, 145 400, de Ski Nautique Inc., 28 400, de soccer-football, 44 100, de tennis, 49 900; Ferme coopérative Centre-Sud-de-Montréal 17 420; Haltéro 80 Inc., 17 700; Les Initiatives de Plein Air d'Avignon Inc. 48 656; I.N.R.S. — Urbanisation, 15 000; Institut des Sports du Québec Inc., 437 000; LES JEUNES AUBERGISTES INC.: (auberge de jeunesse Saguenay), 18 808, (base de plein air St-Gédéon), 87 776; Jeunesse Ouvrière Catholique du Canada Inc., 14 400; LOISIRS: de Jeunesse Rimouski Inc., (Corporation Jeunesse Loisirs Rimouski Inc.), 27 544; et sports du comté de Westmount, 11 313; de St-Bernard Inc., 19 225, St-Robert (Frontenac) Inc., 12 960; Opti-Centre de plein air régional La Chaudière (O.P.A.R.C.), 10 916, le Parc du Mont-Comi Inc., (soleil et verdure), 20 080; PATRO: de Charlesbourg Inc., 12 200, de Jonquière Inc., 12 500, de Lévis Inc., 11 300, Le Prévost Inc., 29 900, Roc-Amadour (1978) Inc., 33 900; PAVILLON: d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve, 9 600, St-Arnaud Inc. 18 000; PROJET: de Loisirs 80 Inc., 38 257, Otoreke Inc., (Camp Otoreke Y.M.C.A.), 17 024; Radio-amateur du Québec, 8 000; Régie des installations olympiques (district 5), 5 700 000; Rendez-vous Familial Pointe-St-Charles Inc., 13 220; SCOUTS ET GUIDES: du district de Québec (Pointe de l'Argentenaye), 8 160 de Montréal (Camp « Ville-Marie » St-Émile), 10 360, de Montréal (Domaine Richelieu St-Adolphe), 11 640, de Québec Inc., 12 800, de la région du coeur de Québec, 8 800, de la région des Laurentides, 8 800, de la région de Montréal, 12 800, de la région Saguenay—Lac-St-Jean, 24 400, région Sud-métropolitaine, 22 000; SECRÉTARIAT: international du comité de recherche sur le loisir, 12 300, des organismes de loisirs du Québec, 2 500 000; SERVICES: Communautaires Catholiques F.C.C.S. Inc., (camp Marian), 20 992, Communautaires Catholiques F.C.C.S. Inc., (camp Orelda), 9 328, Communautaires Catholiques F.C.C.S. Inc., (Camp Trail's End), 22 256, d'Hébergement Jeunesse Bonhomme Bonhomme Inc., 25 552, aux personnes âgées projet changement, 11 956; Régional des loisirs du Sud-Ouest, 165 228; SERVICE DES LOISIRS: du Centre Communautaire Ste-Catherine d'Alexandrie Inc., 9 600, St-Marcel de Pointe-aux-Trembles, 10 000, St-Marcel de Pointe-aux-Trembles (Centre plein air du Lac-Sauvage), 28 720, Ski-secours Québec, 11 400; SOCIÉTÉ: canadienne de la Croix-Rouge, 39 400, pour les enfants infirmes du Québec 77 744, des festivals populaires du Québec, 142 500, des Jeux du Québec Inc., 1 639 500, d'organisation des festivals de films de Montréal, 15 000, québécoise de spéléologie, 24 000; Station Multi-Air de Frampton Inc., 18 504; Sun Youth Organization Inc., 8 000; Syndic apostolique des frères mineurs ou franciscains de la province de St-Joseph du Canada (N.D.Mt.). 10 760, Terre des jeunes de Ste-Julienne, 34 344; Tour Cycliste de l'Abitibi Inc., 11 000; UNIVERSITÉ: Laval, 29 850, de Montréal, 58 767, du Québec, 23 489, du Québec à Trois-Rivières, 33 500, Sherbrooke, 130 000; La Vigie Centre de Plein Air Inc., 132 796; VILLA: Familiale des Lacs McLaren et Pratte Inc., 17 560; Villa des Marronniers Inc., 10 560; Notre-Dame-de-Fatima, 18 496; Les Villages Étudiants Inc., 19 512. Other, 1 310 381.

Other Transfer Expenses

ASSOCIATION: canadienne d'éducation, 72 228, canadienne d'éducation de langue française, 164 000, canadienne française pour l'avancement des sciences, 115 000, des collèges communautaires du Canada, 15 000, d'éducation du Québec, 102 088, du Québec pour enfants avec problèmes 10 000, québécoise des professeurs de français, 58 300, des universités partiellement ou entièrement de langue française, 41 000, A.S.T.E.D. Inc., 20 000; Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois, 37 800; COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: André-Laurendeau, 15 640, Bourgchemin, 11 742, Bois-de-Boulogne, 10 049, Dawson, 24 500, Limoilou, 14 765, Rosemont, 17 218; COMITÉ: organisateur de la rencontre des peuples, 10 000, patronal de négociation des collèges, 449 900, patronal de négociation des commissions scolaires pour catholiques, 517 000, patronal de négociation des commissions scolaires pour protestants, 313 000; COMMISSION SCOLAIRE: du Littoral, 10 151, de Manicouagan, 22 169, Rouyn-Noranda, 11 118, Vallée de la Matapédia, 14 777; COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE: d'Abitibi, 9 494, Baie-des-Chaleurs, 30 133, Bas-St-Laurent, 17 503, des Monts, 27 832, du Golfe, 32 986, Harricana, 9 591, La Vérendrye, 22 605; commission des écoles catholiques de Montréal, 18 659; CONSEIL: des ministres de l'éducation (Canada), 319 697, pédagogique interdisciplinaire, 70 000, du Québec de l'enfance exceptionnelle, 9 000; CORPORATION PROFESSIONNELLE: des administrateurs agréés, 9 800, des conseillers d'orientation du Québec, 18 000, des diététistes du Québec, 20 000, des ergothérapeutes du Québec, 15 500, des physiothérapeutes du Québec, 20 700, des techniciens dentaires, 15 500; ÉCOLE: d'agriculture de Ste-Croix, 297 700, nationale d'administration publique, 1 180 351;

FÉDÉRATION: des associations de parents des cegeps du Québec, 8 080, des collèges d'enseignement général et professionnel, 265 470, des comités de parents de la Province de Québec, 104 900, des commissions scolaires catholiques du Québec, 36 838; Institut canadien d'éducation des adultes, 140 000; La maison Trestler, 10 000; ORDRE: des audioprothésistes du Québec, 12 500, des chiropracticiens, 14 000, des ingénieurs forestiers du Québec, 10 000, des médecins vétérinaires du Québec, 9 800, des podiâtres du Québec, 12 600; QUEBEC: Association of Protestant School Boards, 15 292; Federation of Home and School Associations, 12 500; SOCIÉTÉ: musicale le mouvement Vivaldi, 8 450, des professeurs d'histoire de Québec, 9 950; Le théâtre national pour enfants « Les Pissenlits », 15 000; Union astronomique Internationale, 34 000; UNIVERSITÉ: Laval, 145 000, McGill, 148 804, du Québec à Chicoutimi, 13 500, du Québec à Montréal, 121 500, du Québec à Rimouski, 21 350, du Québec à Trois-Rivières, 23 000, Sherbrooke, 66 323.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 227 552.

11 **Other Expenses**
$237 460

ACCOUNTS UNDER $16 000: 237 460

ÉNERGIE ET RESSOURCES

1 **Salaries, Wages and Allowances**

$49 121 545

2 **Other Remuneration**

$16 174 390

Total — 1 & 2

$65 295 935

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Yves Bérubé (see page **1**-111). Sous-ministre: Jean-Noël Poulin, 60 012; André Saumier (see also, page **1**-179), 12 988. Sous-ministre associé: Claude Roquet (see also, page **1**-179), 24 642. Sous-ministres adjoints: Charles E. Beaulieu, 22 865; Jean-Louis Caron, 51 025; Albert Côté, 53 674; Maurice Duval, 46 310; Antonio Gagnon, 36 954; R. Edgar Guay, 43 701; Renaud Lapierre, 18 779; Pierre-Paul Légaré, 51 025.

Managerial staff: Albert Allard, 18 405; Paul-Marcel Archambault, 16 396; Bernard Arsenault, 38 211; Guy Bédard, 31 816; Jean-Maurice Bellemare, 16 714; Edmond Bernier, 15 555; Arthur Bérubé, 33 096; André Bissonnette, 18 651; Oscar Blais, 33 579; Guy Boissinot, 40 960; Marc B. Boissonnault, 18 919; Pierre Bonin, 39 249; Guy Boulianne, 33 779; Marcel Cantin, 34 817; Jacques Caron, 39 499; Raymond Casgrain, 30 455; Jean-Louis Caty, 18 740; Pierre Cornelier, 32 540; Fernand Côté, 34 117; Gaëtan Côté, 37 738; Gaston Côté, 37 568; Paul-Henri Côté, 38 559; Bernard Dagenais, 17 472; Georges Dahem, 18 519; Jean-Guy Davidson, 35 090; Richard De Goumois, 16 091; Jean-Charles De La Durantaye, 35 337; Claude De St-Riquier, 35 467; Réal Désaulniers, 33 917; Raynald Desrosiers, 33 630; Claude Diamant, 38 809; François Dompierre, 21 754; Pierre Dorion, 38 039; André Dorr, 22 544; Jean-Paul Dubé, 33 255; Jean Dugas, 17 363; Yvon Fortin, 36 948; Pierre Fournier, 16 820; Romuald Fournier, 35 367; Gontran Foy, 18 116; Joseph Gagnon, 19 523; Roger Gagnon, 18 077; Yves Gagnon, 18 075; Roger Giguère, 35 117; Germain D. Girard, 39 029; Rémy Girard, 34 354; Paul Grenier, 23 777; Michel Grondin, 34 437; Adrien Guay, 35 317; Normand Guérette, 15 717; Jean Guérin, 20 202; Jacques Guyard, 16 914; Rénald Hawey, 34 717; Jérôme Jacques, 32 936; Henrico Laberge, 33 269; Roger Laberge, 36 628; Clovis Labrecque, 35 417; André Lachance, 43 694; Bertrand Lacroix, 37 468; Gaston Laflamme, 37 618; Roger Lafrance, 38 519; Jacques Lafrenière, 33 096; Marcel Lambert, 31 339; Jacques Lamonde, 17 850; Pierre Lamontagne, 31 860; G. Roger Langlois, 25 613; André Laurin, 24 258; Jacques Lebuis, 17 935; Jean-François Lefebvre, 17 964; Michel Lefebvre, 35 517; Roland Le Houillier, 20 369; Denis L'Homme, 24 157; Noël Lizotte, 27 168; Raymond Lord, 34 013; Laurent Marois, 40 550; Yvon Martin, 41 270; Ovide Maurice, 18 467; Claude Mercier, 35 267; Marc Michaud, 31 725; Raymond Moisan, 32 216; Claire Monette, 18 020; Richard Moreau, 47 940; Paul Nadeau, 37 818; Charles A. Olivier, 22 001; Émile Ouellet, 40 550; Gérard Paquet, 34 617; Raymond Paquet, 16 714; Guy Paradis, 20 229; Michel Paradis, 39 275; Louis-René Pedneault, 38 619; Daniel Perlstein, 26 303; Gilles Pinard, 36 021; Michel Pleau, 39 595; Arthur Plumpton, 17 793; Jean-Renaud Poirier, 33 933; Jean-Edgar Porter, 33 226; Jean-Louis Pouliot, 18 519; Jean-Marie Pouliot, 41 710; Guy Richard, 30 845; Bruno Riendeau, 18 595; Jacques Robitaille, 33 257; O'Neil Roy, 35 137; Jean Servais, 18 307; Jean-Claude Simard, 34 417; Roger Sirois, 19 830; Jean Smith, 16 230; Gérard Tanguay, 35 437; Louis G. Tanguay, 19 351; Michel Tanguay, 37 173; Réjean Tessier, 33 779; Jean Têtu, 20 000; Roland Therrien, 35 117; Lucien Thibault, 16 488; Michel Thivierge, 17 403; Claude Tremblay, 24 471; Michel Tremblay, 33 316; Claude Turgeon, 23 326; Roch Veilleux, 17 300; Maurice Vézina, 43 521.

RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ: Président: Jacques Vadboncoeur (see also, page **1**-179), 27 877; Vice-président: Denis Savignac (see also, page **1**-179), 22 045. Régisseurs: Jean-Jacques Hamel (see also, page **1**-179), 19 788; Yvon Pichette (see also, page **1**-179), 19 800.

Managerial staff: Jean-Jacques Lavoie, 16 856; Lucien Mouton, 17 552.

SOCIÉTÉ DE CARTOGRAPHIE DU QUÉBEC: Président: Jean-Noël Poulin (see above).

SOCIÉTÉ DE RÉCUPÉRATION, D'EXPLOITATION ET DE DÉVELOPPEMENT FORESTIER DU QUÉBEC: Président: Michel Duchesneau (see also, page **1**-166), 32 802; Albert Côté (see above).

Allowances

Jean-Marc Robert, 10 476.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 296 797.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000, AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 60 938 444.

3 Transport and Communication Services

$4 139 541

Travelling Expenses

Émile Aubin, 5 304; Roger Beaulieu, 5 677; Antoine Béchard, 9 415; Gratien Bédard, 6 724; Gaston Bélanger, 4 277; Jean-Pierre Berger, 4 913; Jean-Yves Bernier, 6 855; Pierre Binet, 4 086; Ronald Blanchet, 4 490; Jocelyn Boily, 4 279; Guy Boulianne, 10 963; Paul Brouillette, 4 734; Jean-Pierre Bujold, 4 261; Denis Cabana, 4 547; Michel Chalifour, 7 369; Jean-Paul Daigle, 4 375; Gilbert Dionne, 10 964; Michel Dugal, 4 606; Michel Dumais, 4 893; Daniel Duval, 5 736; Rosaire Faucher, 4 230; Gaston Fournier, 4 763; Gilles Gagnon, 4 045; Jean-Clément Gagnon, 4 017; Antonio Galparsoro, 7 500; Daniel Gaudreault, 4 066; Laurent Gaudreau, 5 351; Gilles Gignac, 6 300; Hugues Giguère, 7 061; Yvon Gilbert, 6 979; Jacques Imbeau, 7 659; Fernand Lafond, 4 559; Alfred Laliberté, 9 327; Marcel Lamontagne, 4 333; Michel Langis, 4 503; Gaston Larrivée, 4 859; Jean-Guy Laterreur, 4 286; Mario Leclerc, 4 063; Michel Lecours, 6 756; Jean Lepage, 4 338; Maurice Levasseur, 4 252; Louis-Georges McInnis, 5 019; Adéodat Migneault, 4 516; René Monger, 5 584; Roger Morin, 4 986; Paul-Henri Paquet, 4 449; Raymond Paradis, 5 119; Réal Perron, 7 637; Padoue Simard, 4 181; Laurent St-Louis, 5 017; Gilles Talbot, 4 334; Gaston Therriault, 4 503; René Touchette, 4 097; Pierre Veilleux, 4 061; Jean-Marc Vézina, 6 280

Field Party Expenses

Claude De St-Riquier, 19 352; Gaston Laflamme, 148 950; Yvon Martin, 46 380

Other

Air Fecteau Ltée, 32 614; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 21 266; Cie de l'Éclaireur Ltée, 42 011; Club Jeunesse Inc., 18 368; Yvon Desrochers, 56 756; Héli Voyageur Ltée, 80 280; Hélicoptères Trans-Canada Ltée, 83 022; Imprimerie Canada Inc., 28 339; Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 17 604; Imprimerie Laflamme Ltée, 37 357; Imprimerie Nationale Joliette Ltée, 16 544; Imprimerie Provinciale Inc., 17 041; La terre de chez nous, 17 645; Ruben Maltais, 34 046; Orion communication, 16 129; Paul Paradis Inc., 21 481; Sept-Îles Hélicoptère Services Ltée, 35 296; Société d'énergie de la Baie-James, 48 479; Voyages Frontenac Inc., 181 415; Voyages La Cité Inc., 59 538

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 and OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 758 130.

4 Professional, Administrative and other Services

$25 997 901

L'Académie De Publicité St-Alexandre Ltée, 148 136; Aéro Photo Inc., 210 138; Agence de Sécurité N.I.D. Inc., 24 352; Alary, St-Pierre, Durocher et Germain, 16 152; Allard et Lesiège Inc., 478 936; Aménagement Forestier d'Abitibi Inc., 378 938; Amtec Inc., 19 973; Analyste conseil en système informatique, 37 433; Arrosage L.M. Spray Ltd., 163 322; Arrosages Aériens Castor Inc., 695 963; ASSOCIATION COOPÉRATIVE FORESTIÈRE: St-Alphonse, 124 975, St-Elzéar, 26 950; Association coopérative de travail de Guyenne, 179 176; J. Gilles Aubin Inc., 18 954; Jacques Beauchemin, 19 335; Antoine Béchard, 46 480; Bel-Air Laurentien Aviation Inc., 34 368; Marc-André Bélanger, 18 500; Guy Béliveau et Jules Couture, 373 458; J.T. Bellemare, 28 130; Michel Benjamin, 18 726; Jean-Marc Bernard, 38 500; Gilbert Bérubé, 16 337; Bioconseil Inc., 60 000; Blais, McNeil, Lussier, Tremblay et associés, 279 000; Alain Bouchard, 48 078; Yvon Boulanger, 28 050; Brosseau, Deblois, Descarreaux et Corriveau, 17 843; Les Broyeurs A.M. Inc., 46 813; Bureau de recherches géologiques et minières, 25 000; Zeno Campeano, 19 650; Cartobec Inc., 16 435; Centre de Formation et de Consultations Québec Inc., 19 435; Centre de recherche industrielle du Québec, 199 117; Chalifour, Marcotte et associés, 17 598; Cie internationale de papier du Canada, 248 383; Cie Nationale de Forage et Sondage Inc., 133 560; Conceptat Inc., 28 039; Conseil des Montagnais du lac-St-Jean, 25 000; Consolidated Bathurst Inc., 34 469; Les consultants B.M.J. Inc., 20 000; Coopérative de gestion forestière des Appalaches, 57 327; COOPÉRATIVES FORESTIÈRES: Charlevoix, 174 722, Hautes-Laurentides, 79 874; Jean-Luc Corriveau, 17 258; Cosigma Inc., 163 000; Couillard, Samson et associés, 163 500; Couture et associés, 140 418; Darveau, Grenier, Lussier et associés, 183 581; Louis-Philippe Deblois, 36 690; Réal Déchêne, 35 319; Dendrek Inc., 62 516; Jean Descarreaux et Associés Ltée, 88 500; Paul Descarreaux, 22 384; Jean-Paul Deslauriers, 52 133; Rosaire Després, 75 205; Yvon Desrochers, 26 965; Dessau et associés, 45 000; Les Dessins Cartographiques du Québec Enrg., 44 767; Dryade, 35 000; École nationale d'administration publique, 20 835; Éconosult Inc., 25 000; Les Entreprises Agricoles et Forestières Shickshock Inc., 22 487; Les Entreprises Lepage & Fils Inc., 33 684; Exploratech Ltée, 39 522; Fonds de recherches forestières de l'université Laval, 65 000; Les Forages Contact Ltée, 45 197; Foratec International Inc., 20 000; Fortin, Walsh et associés, 273 220; Fournier Chaurette et associés, 17 570; Denis Fournier, 21 510; Yvon Fournier Ltée, 40 365; Gérald Gagné, 49 453; J. Gagné & associés, 26 000; Rémi Gagnon, 20 498; Garépy, Milette et Lévesque, 47 840; Garneau et Giasson, 23 165; Gaucher Pringle Consultants Ltée, 89 025; Gaudreault, Pigeon & associés, 486 658;

Jacques Gauthier, 24 983; Jean-Yves Gauthier, 31 500; Gauthier, Parent & associés, 67 000; Gauthier, Poulin, Thériault & associés, 198 000; André Gendron, 53 886; Gendron, Lefebvre & associés, 385 053; Géomines Ltée, 86 908; Géophysique France-Québec Inc., 29 735; Claude Godbout, 33 403; Graphi Technique Inc., 55 037; Grégoire, Courchesne, Bussières et Lachance, 82 623; Jacques Grenier, 22 649; Groupe Poulin Thériault Ltée, 90 203; Groupement des propriétaires de boisés privés de Charlevoix, 91 720; Michel Guay, 16 240; R. Guilbeault Construction Inc., 89 749; Serge Hamel, 26 777; Hauts-Monts Inc., 401 553; Georges-Henri Huard, 116 711; L'Industrielle Services Techniques Inc., 312 206; Institut national de la recherche scientifique, 52 004; René Joliette, 63 500; Rodrigue Labbé et J. Adéodat Lavoie, 41 650; Robert Lafrance, 57 088; Lamarre, Arcand & associés, 188 149; Jean-Paul Lavoie, 41 356; Lavoie, Gaucher et associés, 112 677; Alain Lechasseur, 22 090; Lefrançois, Martineau et Robitaille, 21 824; Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard et associés, 21 123; Major et Martin Inc., 20 000; Major, Lefebvre & Associés Inc., 28 002; Philip C. Masterman, 33 180; Jean-Claude Mercier, 57 721; Paul Michaud, 43 713; Ministère des Finances (Bureau des véhicules automobiles), 174 841; Roger Morais, 181 858; Pavec Ltée, 33 472; Luc Pelletier & associés, 49 541; Séverin Pelletier, 45 688; Perreault, Larouche, Houde et associés, 227 372; Photosur Inc., 508 550; Gilles Pineault, 20 000; Ewen Rankin, 48 748; Relevés Aériens Gar-X Ltée, 48 355; Les Relevés Géophysiques Inc., 927 135; Reproduction de Photos Cartier Inc., 35 094; Richel Air Ltd., 68 833; Rinfret, Rivest et associés, 243 918; J.L. Robert, 43 073; Roche et Associés Ltée, 342 709; Roctest Ltée, 62 002; Armelle Rouleau, 42 988; Rousseau, Babin et associés, 32 689; Omer Roussy, 32 385; Fernand Routhier, 70 081; Christian Roy, 23 473; Gilles Roy, 50 003; Denis St-Pierre et associés, 54 939; Samson et Monaghan, 159 662; Service d'Arbres Guimont Inc., 54 987; Shell Canada Ltée, 38 243; Marcel Sirois, 85 387; Société de cartographie du Québec, 828 073; SOCIÉTÉ DE CONSERVATION: Côte-Nord, 1 644 117, Gaspésie, 1 147 171, Nord-Ouest, 1 975 134, Outaouais, 728 607, Région Québec-Mauricie, 672 780, Saguenay—Lac-St-Jean, 1 232 789, Sud du Québec, 673 253; Société de récupération, d'exploitation et de développement forestiers du Québec, 92 939; Société d'exploitation des ressources de la Neigette, 19 491, Société d'exploitation sylvicole de l'Abitibi-Est, 17 046; Soquem, 587 163; Marcel Ste-Marie, 40 910; State Inc., 158 071; Timmerlin Ltée, 63 000; Jean Tomlinson, 29 763; Transport Dubé Quévillon Inc., 34 982; Léo-Paul Turgeon, 55 755, UNIVERSITÉ: Laval, 348 082, McGill, 33 416, Sherbrooke, 192 699, du Québec à Chicoutimi; 27 000, Rodrigue Verreault, 22 880.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 391 851.

---

5 Maintenance and Repairs

$1 151 503

Centre de Carosserie (Québec) Enrg., 16 117; Cité de Rivière-du-Loup, 24 625; Fillion & Frères Inc., 17 245; Intergraph Systems Ltd., 17 098; Laflèche Auto Ltée, 17 664; Lemire Inc., 53 550; Literie Idéale Enrg., 19 582; Litton Systems (Canada) Ltd., 19 591; La Société d'Entreprises Générales Ltée, 16 800; Petty Cash, 21 007.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 928 224.

---

6 Rent

$16 056 481

A.E.S. Data Ltée, 23 877; Aménagements Forestiers d'Abitibi Inc., 28 573; Adhémar Arseneault, 22 429; Ateliers J.C. Boulianne Inc., 83 973; Gabriel Aubé Inc., 64 022; Gilles Aubin, 414 455; Yvon Audet, 22 347; Michel Aumont, 27 643; Réal Aylwin, 20 350; Rémi Banville, 53 217; Marcel P. Barrette, 20 331; Joseph Beauchemin, 19 074; Marc Beaudin, 43 660, Alain Beaudry, 25 997; Cyrille Bellehumeur, 17 492; Thomas Bellemare & Fils Ltée, 87 272; Gérald Bergeron, 16 425; Arthur Bernard, 17 647; Philippe Blanchet Inc., 21 558; Philippe Blanchette Inc., 112 047; Russell Boivin, 36 044; Normand Bolduc, 19 991; Gilles Bossé, 16 228; Claude Bouchard, 76 520; Gaston Bouchard, 24 739; Ghislain Bouchard, 17 488; Richard Boucher, 30 727; Fernande Boulianne, 28 838; Gérald Bourque, 24 693; Breton & Fils Enrg., 66 045; Armand Brouillette, 24 090; Campbell Chibougamau Mines Ltée, 18 325; Albert Canuel, 33 766; Les Carrières du Boulevard Inc., 190 114; Émilien Champagne, 18 024; Roland Champoux, 57 483; Yvon Champoux, 21 961; Jocelyn Chevalier, 22 213; Chibougamau Automobiles Inc., 18 841; Chibougamau Excavation Inc., 297 451; Chibougamau Express Ltée, 86 756; Julien Chicoine Ltée, 19 922; Jean-Guy Clouatre, 21 348; Gilles Collard, 35 501; Cie Canadienne d'Informatique Ltée, 33 980; Cie Donohue Ltée, 49 757; CONSTRUCTION: B.M.L. Inc., 46 450, Dufco Inc., 31 210, Ragueneau Inc., 43 320, L. Savard & Fils Ltée, 24 825; Contracteur B. et G. Enrg., 18 177; Coopération des chantiers unis d'Authier-Nord, 93 058; Coopérative forestière d'Abitibi-Ouest, 160 709; Yvon Côté, 45 956, Marius Dallaire, 62 072; Gilles Demers, 28 314; Réjean Demers, 38 610; Clément Deschênes Inc., 54 503; Deshaies et Frères Enrg., 17 286; Berthier Dubé, 16 296; Harry Duchesneau, 61 153; Dufour & Frères Inc., 34 592; D. Dumais & Fils Inc., 56 412; Claude Durocher, 21 681; ENTREPRISES: Jean-Louis Allard, 32 980, Bernier Baie-des-Sables Ltée, 29 567, Claveau Ltée, 41 327, Gerty Inc., 151 121, J.P.E. Inc.,

186 055, M.B. Enrg., 28 592, Migneault & Fils Inc., 29 471, Po Bo Ha Inc., 33 485, P.R.T. Inc., 43 132, du Nord-Ouest Inc., 95 108, de Reboisement Côté & Frères Ltée, 66 536, R.G. St-Laurent Inc., 21 366, St-Raymond Enrg., 20 002, Trans-Nord Ltée, 17 473; Équipement Piedmont Ltée, 151 702; Excavation J.M. Gauvin Ltée, 82 389; Five Wheels Truck Rental (Québec) Ltd., 23 350; Les Forages Normand Fortin Inc., 27 351; Fernand Fortin, 36 144; Marc Fortin, 16 252; Fortin Ready Mix Inc., 118 641; Sylvain Fortin, 24 157; Jean Fournier Inc., 832 659; Framco Inc., 69 471; Lauréat Gagné, 40 835; Maurice Gagné, 27 794; Romuald Gagné, 18 443; Yvon Gagné, 18 382; Raymond Gamache, 21 157; Delphis Gaudet, 17 584; Luc Gauthier, 16 838; Laurent Gélinas, 46 681; Gepex Inc., 29 233; Gercel Inc., 49 167; Girard & Boucher Ltée, 18 373; J.H. Albert Girard & Fils Inc., 130 780; Jean-Paul Girard, 24 402; Simon Girard, 30 599; Antoine Grant, 70 406; Jean-Yves Gravel, 37 060; Les graviers du Témiscamingue, 20 708; André Hardy Ltée, 34 798; Héli Voyageur Ltée, 89 960; Gérard Hubert Automobile Ltée, 31 327; IBM Canada Ltée, 32 429; Jacob & Frères Inc., 22 517; Roland Julien, 18 133; Kidd & Sons Ltd., 28 103; Réal Labranche, 21 933; Réjean Lacasse, 21 271; Yves Lacasse, 16 682; Benoît Lacroix, 36 229, François Lacroix, 137 916; Michel Lacroix Construction Inc., 16 359; W.D. Laflamme Ltée, 22 572; Lafrenière et Frères Ltée, 171 830; Réal Lafrenière, 39 857; Jean-Louis Lallemand, 33 184; A. Lamothe Inc., 155 662; Édouard Lampron, 26 342; J.C. Landry & Fils Inc., 120 298; Désiré Lapierre, 16 606; Lapierre Fabre Inc., 159 334; Marcel Lapointe, 29 489; Roland Lapointe, 26 164; Larochelle Enrg., 16 873; Marcel Larochelle, 28 143; Alexandre Lavoie, 62 183; Leaseway Fleet Inc., 27 436; Lionel Lebel Ltée, 19 191; Gaëtan Lefebvre, 21 139; Lemiro Inc., 52 518; Vilmond Lessard, 34 623; Bernadin Lévesque, 18 412; LOCATION: Giguère Inc., 83 542, Gaëtan Lévesque Inc., 182 740, Norco Ltée, 149 068; Robert Lynch, 25 410, Machinerie B.D.M. Inc., 57 686; Jean Marier, 30 021; Yvon Martin, 25 054; Simon McFadden, 20 974; Gilbert Michaud, 23 662; Gérard Miller, 75 603; Jean Miller, 45 361; Michel Miller Inc., 559 059; Rose-Andrée Miller, 45 237; Ulysse Miller, 40 658; Jean-Gilles Mongrain, 22 205; Cyrille Morin (Rouyn), 34 741; Cyrille Morin (Pontiac), 55 477; Gaston Morin (Roberval), 148 477; Gaston Morin (Chibougamau), 31 840; Jean-Pierre Morin, 179 355, Normand Murray, 44 561; Jean-Eudes Nadeau, 21 436; J.G. Normand (Const.) Inc., 392 612; Germain Ouellet, 30 166; Guy Ouellet, 17 387; Hervé Pardiac, 36 086; Louis Carol Parent, 18 405; Robert Patoine, 37 521; Petitpas & Fils Inc., 52 013; Simon Pétrin, 18 739; Paul Pigeon & Fils Inc., 24 394; Jean Pineault, 25 919; Robert Poirier, 16 430; Roger Provencher, 18 953; François Racine, 19 895; Rompré & Frère Drive Yourself Ltée, 16 580; Ghislain Simard, 20 716; Rosaire Sirois, 36 711; Société d'Entreprises Générales Ltée, 109 221; Sozio Construction Ltée, 29 764; Mario St-Arnaud, 16 166; Jos. Ste-Croix & Fils Ltée, 144 419; S.D. St-Luc-de-Laval, 56 579; Jacques St-Onge Inc., 35 522; Yvon Théberge Ltée, 25 777; A. Therrien & Fils Ltée, 234 347; Tilden Rent-a-Car Co., 195 789, Tramec Inc., 24 097; Tranex Inc., 23 256; TRANSPORT: Dubé Quévillon Inc., 194 856, En Vrac J.P. Larouche Inc., 40 719, Larouche Ltée, 24 006, M.J.R. Ltée, 32 645, F. Régimbald, 19 380, Savard Ltée, 142 471; Les Travaux Mécanisés G.L.B. Ltée, 28 199; Berchmans Tremblay, 58 130; Clément Tremblay, 24 586; Gabriel Tremblay, 34 762; Henri Tremblay, 71 956; Laurent Tremblay, 41 237; Réjean Tremblay, 17 998; Roland Tremblay, 35 845; Bernard Trottier, 16 898; Dollard Trottier, 30 567; Raymond Truchon, 39 327; Jean-Marc Trudel Inc., 149 343; A. Turcotte & Fils Ltée, 37 946; Georges Valois, 23 218, Xerox du Canada Ltée, 364 293, Zakopane Inc., 29 289.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 3 345 035.

7 Materials and Supplies

$9 115 695

A.M. International Ltée, 25 613; A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 22 999; Aigle d'Or Canada Ltée, 65 781; Armco Canada Ltd., 455 900; Ateliers des Sourds (1978) Inc., 23 538; B.P. Canada Ltée, 88 807; Bois Goodfellow Ltée, 24 143; Bois-Aise Roberval Enr., 18 455; Canadian Industries Ltd., 19 585; Chemagro Ltée, 893 075; Chimie et Génétique Pfizer Ltée, 60 589; Cie Norman Wade Ltée, 43 060; La cie J.B. Rolland & fils, 96 825; Cie Safety Supply Ltée, 30 843; Cie Pétrolière Impériale Ltée, 304 224; Coopérative fédérée de Québec, 22 037; Cyanamid du Canada Ltée, 75 383; Pierre Des Marais Inc., 23 028; Domtar Inc., 304 968; Dupont du Canada Ltée, 28 127; Ferland Inc., 24 205; Fonds renouvelables du Service des achats, 336 811; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 24 179; Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 52 470; Frigo Enr., 34 711; Genstar Chimie Ltée, 70 358; Goodyear Canada Inc., 34 193; Armand Gosselin & Fils Inc., 27 742; Gulf Canada Ltée, 158 707; Hoffmann-Laroche Ltée, 26 790; Hydro-Québec, 194 643; Imprimerie Canada Inc., 61 393; Imprimerie Canadienne Gazette Ltée, 18 674; Imprimerie Laflamme Ltée, 18 974; Imprimerie Provinciale Inc., 26 518; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 137 383; Kodak Canada Ltée, 97 533; Normand et Pierre Lavoie Inc., 31 480; Les Laboratoires Abbott Ltée, 46 000; J.E. McCutcheon Ltd., 39 244; Métropole Litho Inc., 16 018; Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada, 46 781; Ministère des Finances (bureau de la taxe de vente), 23 080; Mirabau, Riverin Inc., 20 936; Morton Chemical Ltd., 30 440; Par-Métal Inc., 23 138, Pétrofina Canada Ltée, 106 274; Pétroles Irving Inc., 105 582; Pétroles Spur Ltée, 25 848; Pneus Abitibi Inc., 17 080; Produits chimiques Niagara, 100 556; Produits Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 19 479; Paul Rouillard Inc., 19 733; Saint-Malo Heating Ltd., 32 203; Sandez Inc., 163 793; Shell Canada Ltée, 307 604;

Sico Inc , 19 003; Sintra Inc.. 25 509; P Spence Inc., 16 576; Sumitomo Shoji Canada Ltd , 430 911; Tex-El Inc., 16 197; Texaco Canada Inc., 435 461; Villemaire & Frères Ltée, 20 358; Westeel-Rosco Ltée. 43 410; Petty Cash, 594 838

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 365 899

---

8 Material and Equipment

$3 309 522

A.E.S. Data Ltée. 28 460; Armco Canada Ltd., 393 307; Atco Est Ltée, 41 049; Automobiles Lahoud, Chrysler Ltée, 24 095; Roger Barré Automobiles Ltée, 33 036; Les Bâtisses d'Acier Hercule Ltée, 30 872; Bombardier Ltée. 18 528; Canadian Forestry Equipment Ltd.. 23 309; Centre de camions G.M.C., 73 852; Chouinard Automobiles Ltée, 132 855; Michel Cloutier Auto Inc., 33 572; Cie Générale Électrique du Canada Ltée, 65 916; Cie Norman Wade Ltée. 51 361; R Desjardins Auto Ltée, 25 686; Drapeau Automobiles Ltée, 23 822; Dupont Automobiles Ltée, 17 523; Durand Pontiac Buick Ltée, 70 773; L'Équipement Forestier Canadien Ltée, 51 513; Garage Normand Tessier Inc., 17 435; J.E. Gendron Automobile Ltée, 34 849; Général Diesel Inc., 20 520; IBM Canada Ltée, 63 606; Intergraph Systems Ltd , 17 115; J.D Chevrolet Ltée. 72 302; J.M Autos Ltée, 18 710; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 76 924; Kodak Canada Ltée, 35 317; Koppers International Canada Ltée. 78 139; Laval Chrysler Plymouth Ltée. 34 038; Leblanc & Royle Ltée. 54 593; Matte Automobile Inc., 16 632; Morin G.M.C. Ltée, 19 362; Louida Payeur Inc., 16 335; Denis Pépin Autos Ltée. 150 087; Richard Piché Inc., 37 350, Ronéo Vickers Canada Ltée. 33 086; Testing Machines International of Canada Ltée, 20 884; Thibault Chevrolet & Oldsmobile Ltée, 70 465; Tréco Inc., 16 129; Varian Associates of Canada Ltd . 45 291; Ventilateurs Victoria Ltée, 51 939, Westeel-Rosco Ltée, 162 878; G.D. White Équipement Ltée, 32 249; Wild-Leitz Canada Ltée, 28 316.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 945 442.

---

9 Land, Immoveables and Engineering Works

$6 272 732

Abitibi-Price Inc., 310 000; Atco Est Ltée, 123 788; Cie internationale de papier du Canada, 857 738. Cie Price Ltée, 208 000; Consolidated Bathurst Inc., 1 099 173; Construction Dufco Inc., 70 937; Corporation minière Certac, 60 000; Réal Danis, 133 087; Électribec Inc , 18 350; Entreprise Alpha Cie Ltée, 180 812; Entreprises D. Parent Inc., 52 470; Excavation Hilaire Villeneuve Inc., 255 794; Explosifs Chibougamau Inc., 16 414; Gauvin Inc., 143 361; Gérus Inc.. 217 092, Léopold Gouin & Fils Inc., 157 121; Gaëtan Grenier, 37 626; R. Guilbeault Construction Inc., 444 140; Irrigation St-Thomas Inc., 285 000; Lac-St-Jean Explosifs Enr., 28 682, Lafleur & Blais Inc , 45 878; Lambert & Grenier Inc., 60 987; Jean-Luc Lemieux Inc., 17 860; Major, Lefebvre et Associés Inc., 186 899; Melri Inc , 56 032; Papeterie Reed Ltée, 80 000; Rosaire Savard & Fils Ltée, 16 900; Société d'Entreprises Générales Ltée, 140 402; Sométal Atlantic Ltée, 110 100; F F. Soucy Inc., 30 000, Taché Construction Ltée, 587 602; Yves Théberge. 17 069

ACCOUNTS UNDER $16 000: 223 418

---

10 Transfer Expenses

$32 973 064

Abitibi Price Inc., 54 099; Association coopérative forestière régionale de la Gaspésie. 50 000; Association Forestière Québécoise Inc., 182 864; Association des manufacturiers de bois de sciage, 15 000; Brominco Inc., 180 000; Carrière St-Bruno Ltée. 35 578; Centre d'Interprétation de la Nature du Lac Boivin Inc., 69 236; Centre de conservation de la nature Mont-St-Hilaire, 30 000; Club des 4-H Inc., 43 646; Comité d'aménagement du parc des anciens combattants, 45 000, Cie Gaspésia Ltée, 57 894; Cie internationale de papier du Canada, 1 261 761; Cie James McLaren Ltée, 224 278; Cie de Papier Q N.S. Ltée. 649 976; Cie Price Ltée, 1 344 384; Conseil de la coopération du Québec. 46 000; Consolidated Bathurst Inc., 303 023; Coopérative d'habitation de l'arche de Noé, 10 000; Council of Maritime Premiers, 12 176; Domtar Inc.. 794 553; École polytechnique de Montréal, 17 160; Entreprises Forestières de Rivière-au-Tonnerre Ltée, 40 000; Falconbridge Copper Ltd , 40 491; Fédération des producteurs de bois du Québec, 60 000; Gaspésia Pulp & Paper Co. Ltd , 41 712; Lavoie. Gaucher et associés, 55 464; Léandre Lehoux, 9 840; Ministre des Finances, 1 260 265, Morgan Arboretum and Woodlands, 38 707; OFFICE DES PRODUCTEURS DE BOIS: de la Gaspésie, 63 020, de la région de Québec, 336 754, région Ste-Anne-de-la-Pocatière, 103 770; Papeterie Reed Ltée, 651 216; Papier Cascade Paper Inc., 70 850; Scieries Deroy Enr.. 80 000; Scieries Chic-Chocs Inc , 74 136; Serem Ltée, 929 660; Seru Nucléaire Canada Ltée, 46 488; Shell Canada Ltée, 26 097; Sintrem Inc , 25 000, Société de conservation du Nord-Ouest, 22 503; Société d'exploitation des ressources de la vallée, 36 861; Société de récupération, d'exploitation et de développement forestiers du Québec, 10 900 000; SOQUIP, 25 000; St-Raymond Paper Ltée. 26 700; SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS: Bas-St-Laurent, 3 258 874, Comté Labelle,

193 343, Gaspésie, 528 238, Gatineau, 60 578, La Pocatière, 111 775, La Mauricie, 241 000, L'Estrie 668 667, Nicolet, 448 400, Nord-Ouest, 458 623, Québec-Sud, 814 550, Saguenay-Lac-St-Jean, 812 101; Trembec Inc., 104 667; Université Laval, 171 366; Université du Québec à Chicoutimi, 25 000.

ACCOUNTS UNDER $8 000: 4 684 720.

11 Other Expenses
$109 401

Exchange on foreign currency, 41 162.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 68 239.

FINANCES

1 Salaries, Wages and Allowances

$22 799 153

2 Other Remuneration

$535 548

Total — 1 & 2

$23 334 701

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Jacques Parizeau (see page 1-111). Sous-ministre: Michel Caron, 61 513. Sous-ministres adjoints: Denis Bédard, 49 024; Jean Campeau, 45 364: Michel Grignon, 46 971; Guy Langlois, 50 635.

Managerial staff: Guy-Ubald Beaulieu, 28 775; Thomas Chapais, 31 395; Louis Cloutier, 35 137; Julien Côté. 39 449: René Durand. 13 773: Alain Gauthier 30 747: Donald Grenier. 32 316; Vincent Guénette, 30 051; Serge Guérin, 40 071; Gérard Harvey, 31 840; Angéla Hébert, 31 442; Michel Labonté, 33 465; Jean Labrecque, 40 840: Gaston O. Lefebvre, 28 674; André Montminy. 43 577; Marcel Paré, 29 905; Jean-Renaud Poirier, 4 009; Alain Rhéaume, 30 023; Paul Rioux, 31 870; Robert Rioux. 31 810: Rémi Samson. 38 850: André Taillon, 18 098: Jean Trudel. 44 652: Jean-Guy Turcotte. 41 495.

CONTRÔLEUR DES FINANCES: Sous-ministre adjoint et contrôleur: Marcel Lefaivre. 48 224 Contrôleurs adjoints: Fernand Breton, 46 973: Roger Croteau. 46 113.

Managerial staff: Pierre Beauchamp, 36 218; André Blondin, 36 638; André J. Briet, 33 276; Maurice Caron, 41 520; Roland Chouinard, 31 860; Jean Crête. 33 336: Jules Dallaire, 33 336: Patrick Desbiens, 31 860; Jules Deschênes, 32 926; Yves Deschênes, 33 161; Errol Dubreuil, 31 976; Jean-Claude Fournier, 33 617; Gérard Gagnon, 34 759; Étienne Genest, 35 299; André Giroux, 35 299; Marcel Gosselin, 41 570; Alphonse Grenier, 33 336; Simon Guérin, 32 926; Gilles Huard, 36 428; Michel Lachance, 31 185; Réginald Lapointe. 31 859; Raymond Larose, 33 326; Paul Lavoie, 35 702; Yvan Leblanc, 31 405; Charles-Édouard Leclerc, 35 299; J. Rosaire Lemay, 38 999; Lucien Létourneau. 37 829; André Lussier, 33 336: Claude Marceau, 32 011; Jacques Mélançon, 32 876, Roland Mirza, 33 601; Marcel Morency, 32 926; Roger Morin, 36 418; Bertrand Ouellet, 34 917; Émile Paquet, 35 299; Roger Paradis, 35 299. Raymond Payette, 28 854; Laurent Pelletier, 35 702; Roland Perreault, 35 299; Raymond Plante, 36 018; Rosaire Plante, 32 516; Guy Ruel, 31 596; Jean-Marc Ruel, 36 888; Jean-Claude Savard, 32 316; Robert Tellier. 31 335; Conrad R. Veillette. 30 015, Henri-Paul Veilleux, 44 202; Claude Vézina, 35 299; Lucien Petitclerc-Vézina, 30 865

CURATELLE PUBLIQUE: Curateur: Rémi Lussier. 46 443.

Managerial staff: Yvon Desjardins, 35 197; Lionel Forgue, 36 218; Guy Langevin, 32 226; Gilles Marchildon, 30 765.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 18 998 212.

---

3 Transport and Communication Services

$417 594

Travelling Expenses

Association coopérative des taxis Québec, 5 246; Taxis co-op (525-5191), 15 767; Voyages Frontenac Inc., 10 444

Other

Imprimerie Laflamme Ltée. 155 948; Les Imprimeries Stellac Inc., 33 263.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000. 196 926.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$3 371 444

Analyste-conseil en système informatique, 72 595; BANQUE: canadienne impériale de commerce, 122 984; de Montréal, 50 267; de la Nouvelle-Écosse, 266 539; nationale du Canada, 889 686; royale du Canada, 838 722; Toronto-Dominion, 53 616; François Beaudoin, 19 450; Both Belle Robb Ltée, 29 524; Compélec Inc., 104 293; Conference Board Canada, 110 337; Jacques Dagenais, 30 250; Datacrown Inc., 18 068; Hydro-Québec, 86 980; Kidder Peabody and Co. Inc., 124 998; Jean-Guy Laliberté, 79 110; Marie Selick Associates Ltd., 32 910; Service de Traduction Champlain Enr., 22 800; Robert Tétreault, 20 192; Union régionale des caisses populaires district de Québec, 20 707, Union régionale de Montréal des caisses populaires Desjardins, 19 445; Watts, Griffis and McQuat Ltd., 31 297.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 326 674

5	**Maintenance and Repairs** **$32 460**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 32 460.
6	**Rent** **$374 806**	A.E.S. Data Ltée, 29 660; Comterm Ltd., 18 827; IBM Canada Ltée, 26 787; Olivetti Canada Ltée, 179 343; Xerox du Canada Ltée, 86 135. ACCOUNTS UNDER $16 000: 34 054.
7	**Materials and Supplies** **$531 876**	A.B.F Formules d'Affaires Ltée, 98 610; Fonds renouvelable du Service des achats, 86 413; Formules d'Affaires Drummond Ltée, 132 854; Kodak Canada Ltée, 19 913; R.L. Crain Ltée, 16 556. ACCOUNTS UNDER $16 000: 177 530.
8	**Material and Equipment** **$138 972**	A.E.S. Data Ltée, 23 663; Data 100 Services Ltée, 19 037; Wright Line du Canada Ltée, 20 289. ACCOUNTS UNDER $16 000: 75 983.
11	**Other Expenses** **$25 249**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 25 249.
12	**Debt Service** **$881 033 150**	UNPUBLISHED DETAIL: 881 033 150

FONCTION PUBLIQUE

1 Salaries, Wages and Allowances

$214 843 271

2 Other Remuneration

$7 202 548

Total — 1 & 2

$222 045 819

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: François Gendron (see page 1-111); Denis de Belleval (see page 1-111). Sous-ministre: Gaston Lefebvre, 54 396; Sous-ministres adjoints: Marc Carrier, 49 084; Raymond Conti, 50 732; Jean-Marie Lalande, 48 254.

Managerial staff: Gérald Alain, 28 746; Marcel Allard, 39 964; Jean-Claude Amyot, 31 273; Ghislain Andry, 35 657; Claude Bariteau, 19 824; Gabriel Beaudry, 4 532; Camille Bédard, 6 936; Henri-Yvon Bédard, 34 898; Roland Blais, 39 064; Marc Blouin, 32 621; René Boileau, 37 487; Édilbert Boily, 14 177; Adrien Boivin, 35 195; Émile Bolduc, 35 027; Michel Bolduc, 33 392; Guy Boucher, 30 539; Marcel Bougie, 31 947; André Boulanger, 33 016; Raymond Boulianne, 30 197; Robert Bourassa, 28 939; Paul Chartier, 38 937; Fernand Choquette, 33 180; Paul Corbeil, 25 697; Jacques Côté, 30 549; Jacques Couillard, 21 900; Claude Courville, 45 187; André Delisle, 37 816; Léo Delisle, 40 884; Jacques Fafard, 35 816; Léo Ferland, 36 991; Jean-Pierre Fournier, 18 995; Jean-Marc Fredette, 33 271; Paul Gervais, 33 570; Pierre-P. Gervais, 17 956; Roger A. Giasson, 33 820; Raynald Gilbert, 29 186; Jacques Johnson, 17 828; Yvon Labrie, 20 577; Claude Lacerte, 29 894; Jean-Paul Lagacé, 32 491; Jean Laliberté, 20 964; Marcel Landry, 31 356; Gaétan Langlois, 39 662; Claude Lanthier, 20 548; Théo Leclerc, 8 774; Jean-Gilles Lefebvre, 39 492; Michelle Lejeune, 29 649; Jean-Roch Lessard, 36 300; Jacques Lorion, 29 171; Paul Marc-Aurèle, 45 210; Léo Martin, 36 337; Rémi Mayrand, 27 414; André Migneault, 16 768; Claude-Guy Morin, 30 089; René Morin, 4 668. Roland Morin, 26 129; Gabriel Nadon, 36 330; Jacques Nadon, 46 900; Jean-Eudes Ouellet, 14 358; Marc Poulin, 39 246; Roger Privé. 40 321; Michel Racine, 32 896; René Raymond, 22 202; Dorothy Reed-Pertuiset, 42 811; Jean Richard, 8 462; Jacques Rivard, 33 206; Jean-Guy Rivest, 11 571; Marc O. Saint-Jean, 36 954; Émile Sanche, 13 785; Jean Sauriol, 24 587; André G. Savard, 38 213; Robert-Eugène Singher, 15 930; Louis St-Pierre, 32 697; Jacques Tessier, 17 662; Gilles Têtu, 32 274; Guy Thivierge, 1 172; Guy Thuret, 12 502. Émile Tourigny, 45 973; Claude Tremblay, 14 566; Roger Tremblay, 39 144; Jean-Marie Turcotte, 20 240; Jean-Marc Turgeon, 20 342; Roland C. Vandal, 44 953; Clarence White, 13 400; Roberto Wilson, 30 749; Jacques E. Zigby, 15 234.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DU RÉGIME DE RETRAITE: Président: Guy Monfette. 52 566.

Managerial staff: Claude Bariteau, 14 231; Marc Beaulieu, 32 214; Jacques Blondeau, 21 952; Hervé Cantin, 36 854; André Cauchon, 37 821; Jacques Drolet, 31 342; Jean-Paul Gagné, 42 704; Norman Gilbert, 36 299; Gilles Lacombe, 33 072; Michel Lagueux, 36 533, Henri Lambert, 31 909; Raynald Noël, 36 514; Marc Paquet, 32 252; Raymond Paquet, 36 311; Louis Savard, 31 311; Paul A. Trottier, 36 888.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE: Président: Roch Bolduc, 61 625.

Managerial staff: Roger Barrette, 26 720; Guy Chabot, 35 497; Raymond Gérin, 54 397; Harold Hutchison. 47 023; Gérard Lafond, 33 587; Lise Langlois, 40 089; Jean Marquis, 35 942; Clermont Marrotte, 18 727; Jacques Perrin, 46 023; Ghislain Pouliot, 38 979; Jacques Vézina, 43 276.

OFFICE DU RECRUTEMENT ET DE LA SÉLECTION DU PERSONNEL DE LA FONCTION PUBLIQUE: Président: Claude Bélanger, 57 418.

Managerial staff: André Bazinet, 17 950; Jean Boivin, 26 645; Pierre Breton, 33 113; Pierre Dubois, 37 934; Jean-Marc Ducharme, 40 619; Ange-Lyne Fournier, 44 522; Marcel Grondin, 35 257; Jean Jolin, 41 530; Jean Larochelle, 37 444; Serge-André Lemaire, 37 458; Yvette R. Martin, 33 613; Jean Mercier. 47 023; Serge Métivier. 37 157; Jacques Piette. 29 670; Jacques Rémillard. 35 037; Jacques St-Hilaire, 34 783; Pierre Veilleux, 30 078.

Allowances

Kenneth Annett, 12 504; Robert Auclair, 15 473; Robert Baillargeon, 11 801; Denis Beaudoin, 10 429; Albert Bélanger, 9 991; Évariste Bernier, 13 848; Marcel Berthiaume, 8 882; Raymond Bissonnette. 15 411; Maurice Blanchard, 8 623; J. Benoît Bundock, 10 909; Charles Cantin, 10 574; Louis Carrier, 9 653; Jean Chabot. 9 613; Jean Chapdelaine, 19 206; J. Alfred Chartrand, 12 226; Henri Chassé, 8 029; Charles Henri D'Anjou, 8 080; René Déry, 9 515; Benoît Deshaye, 9 244; Pierre Desjardins, 14 184; Joseph Dorval, 14 164, Paul E. Drolet. 8 275; Gilbert Dubé. 9 653; Richard Dubreuil, 17 674; Jean-Berthold Ducharme, 9 484; Jean-Marc Ducharme, 8 012; Albert Dumas, 9 906; Jean Fournier, 15 126; Jean-Pierre Fournier, 9 688. Paul-André Fournier, 8 253; René Fournier, 8 080; Antonio Gagnon, 8 533; Roland Gauvreau, 9 646; Jean-Denis Gendron, 8 531; Philippe Gervais, 9 930; Thérèse Glodu, 8 759; Gérard Godbout, 15 885; Daniel Gosselin, 8 560; Gaston Grammond, 11 465; Marcel Grondin Succ., 9 683; Grégoire Harvey, 9 028; Jean Houde, 13 446; Wildy Isabel, 9 685; Paul Isabelle, 11 732, Shanti S. Kasatiya. 9 999; Roger Laberge, 8 496. André Lainé, 12 933; Roy Langevin, 8 558; Fernand G. Larose, 8 003; Ghislain Larouche, 11 728; Marcel Laurencelle, 8 039; Albert Lavallée, 13 743; Émile Lavallée, 14 037; Noël Lizotte, 11 860; Paul Lorrain, 13 194; Norbert

Marquis, 9 172; Gabriel Massicotte, 8 637; Jos Matte Succ., 11 030; Lucien Mercier Succ., 14 502; Gaston Meunier, 26 376; Hugh PeckHam, 9 710: Renaud Pelletier, 9 761; Gaston Plante, 13 657: Jean-Paul Poirier, 10 623; Émile Poitras, 8 040; Guy Poitras, 10 671; Lionel Rémillard, 14 162; Jean-Claude Rivest, 20 668; Jacques Robichaud, 9 420; Louis G. Robichaud, 11 353; Bernard Rousseau, 9 431; André Roy, 11 474; Maurice Rozon, 8 235; David-Webb Shufelt, 8 991; Edmond Tanguay, 13 118; Jean-Berchmans Tousignant, 9 598: Émile Turmel, 12 062; Sylvester-F. White, 10 732.

Employer's Contributions

VARIOUS PERSONS: Association des policiers provinciaux du Québec, 386 075; Assurance-vie Desjardins, 3 975 377: Commission de l'assurance-chômage, 12 040 849; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 20 242 928; Régie des rentes du Québec, 15 333 922; Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, 52 498 097; Régime de retraite des fonctionnaires, 89 532 554; Service de santé du Québec, 1 505 218.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 21 295 831.

3 Transport and Communication Services

$658 587

Travelling Expenses

Paul Baillargeon, 7 285; Claire Béland, 6 359; Alain Bélanger, 5 594: Jean Bérubé, 6 267; Château Bonne-Entente Inc . 4 896: Claude-Bernard Charrier, 5 190; Pierre Cloutier, 6 868; Corporation du colloque international, 5 180; Nicole De Granpi, 4 095; Guy Demers, 5 741; Jean Duquette, 15 325; Micheline Fortin, 7 555; Rolland Gadbois, 4 011; Claude Gariépy, 4 641; Éric-Yves Harvey, 4 417; François Lamarre, 5 026; Daniel Malette, 5 328; Manoir du Lac-Delage, 7 518; Rosaire Martel, 8 011; Madeleine Savoie. 5 482; Réjean Thériault. 7 463: Voyages Frontenac Inc , 5 383; Voyages la Cité Inc., 34 352.

COMMISSION ADMINISTRATIVE DU RÉGIME DE RETRAITE: Angèle Bergeron, 7 390; Réjent Bouchard. 8 071; Réjean Boucher, 10 031; Gilles Côté, 8 112; Albert Dixon, 9 112; Céline Ferland, 8 312; Pierrette Gilbert, 7 913: Guy Jobin, 7 564; André Lortie, 10 928; Henri Morin, 8 197; Rita Roy, 10 623; Danielle Tremblay, 8 189

OFFICE DU RECRUTEMENT ET DE LA SÉLECTION DU PERSONNEL DE LA FONCTION PUBLIQUE: Jacques Dionne, 5 113; Denis Jacques, 4 505.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 372 540

4 Professional, Administrative and other Services

$666 169

Bleau, Duperry, Giguère & Associés Inc., 17 668; Cabana Séguin Inc.,88 807; Ducros, Meilleur, Roy & Associés Limitée, 96 085; École Nationale, d'administration publique, 53 058; Michel Giroux, 25 655; Langlois, Drouin & associés, 61 628; Irenée Lapierre, 20 968; Raymond, Chabot, Martin, Paré & associés, 29 265.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 273 035.

5 Maintenance and Repairs

$22 287

ACCOUNTS UNDER $16 000: 22 287.

6 Rent

$519 204

Analyste-conseil en système informatique, 25 017; Data 100 Canada Ltée, 44 079; Hotel motel l'aristocrate, 22 473; IBM Canada Ltée, 18 669; Olivetti Canada Ltée, 108 234; Sperry Univac, 54 416; Xerox du Canada Ltée, 165 403

ACCOUNTS UNDER $16 000: 80 913.

7	**Materials and Supplies** **$639 103**	A B F. Formules d'Affaires Ltée, 39 160; Drummond Business Forms Ltée, 45 453; Éditeur officiel du Québec, 19 108; Enveloppe Internationale D.R.G. Limitée, 44 246; Fonds renouvelables du Service des achats, 165 260, Formules d'Affaires Modernes Ltée, 39 010; Imprimerie Canada Inc., 22 785. ACCOUNTS UNDER $16 000: 264 081.
8	**Material and Equipment** **$189 641**	A M. International Inc., 34 641; Data 100 Services Ltée. 19 580; IBM Canada Ltée. 77 687; Lessard Projection Inc., 19 941. ACCOUNTS UNDER $16 000: 37 792.
10	**Transfer Expenses** **$234 327 832**	Assurance collective sur la vie des employés des organismes publics et parapublics, (5 745 755 Assurance-vie Desjardins; 2 095 500 Autres); École nationale d'administration publique, 50 000; Protection à la retraite de certains enseignants, 468 417; Régime de retraite des enseignants, 225 968 160.
11	**Other Expenses** **$723 787**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 723 787.

IMMIGRATION

---

1 Salaries, Wages and Allowances

$9 592 148

2 Other Remuneration

$2 425 570

Total 1 & 2

$12 017 718

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Jacques Couture (see page 1-111). Sous-ministres: Juliette Barcelo, 12 074; Florian Rompré (see also, page 1-117), 40 734. Sous-ministres adjoints: Marcel Cloutier, 47 153; Luc Martin, 47 299; Roger Prud'homme, 22 650; Régis Vigneau, 45 973.

Managerial staff: Jean-Paul Beaulieu, 31 258; Jacques Bissonnette, 34 363; Paul Boismenu, 30 806; Pierre Boivin, 5 770; Yves Bussière, 14 357; Rodrigue Caron, 33 951; Michel Dagenais, 34 259; Jean Desrapes, 32 815; Guy Fournier, 33 243; Réjean Lachapelle, 15 001; Jean-Marie Lafortune, 33 479; Charles-Henri Larose, 37 910; André Lataille, 31 731; Marcel Lestage, 12 316; Yves Miron, 47 588; Jean-Paul Normand, 28 161; Enrico Riggi, 29 990; Jean-Marie Roy, 42 704; Paul Simard, 33 392; Jean-Pierre Tainturier, 37 570; Pierre Tremblay, 33 203; Marcel Vaillancourt, 40 787; Gérard Voyer, 34 355.

Allowances

Claude Lemire, 18 415.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 11 074 411.

---

3 Transport and Communication Services

$637 229

Travelling Expenses

Michel De Montigny, 7 075; Richard Dupont, 12 690; Louise Gagné Rebello, 5 683; Yvon Guérin, 8 350; Lucile Horner, 14 709; Claude Lemire, 10 478; René Picard, 5 802; Gerry Power, 6 357; Régis Vigneau, 4 042; Voyages La Cité Inc., 62 468.

Other

Dialogue Communications P.G.P. Ltée, 125 000; La Gazette, 17 428; Orion communication, 49 391; Receveur général du Canada, 47 405.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 260 351.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$2 364 204

Guy Bouthillier, 30 000; CENTRE: d'éducation des adultes Lakeshore-Baldwin-Cartier, 92 101; Immaculée-Conception, 121 537; COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES: de Montréal, 237 590; COMMISSION SCOLAIRE: de Chicoutimi, 62 322, de Valleyfield, 120 612, des Laurentides, 26 598, de Long-Sault, 19 181, Saint-Jérôme, 76 214, Sainte-Croix, 99 922, du Sault-Saint-Louis, 16 077; COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE: Bas-Saint-Laurent, 31 116, Blainville-Deux-Montagnes, 112 274, des Bois-Francs, 99 998, de Chambly, 71 349, de la Chaudière, 81 678, de Grand-Portage, 19 949, de l'Amiante, 18 588, Lanaudière, 62 915, Lignery, 44 979, Louis-Fréchette, 16 880, Meilleur, 83 206, Saint-François, 109 486, Yamaska, 59 590; Garderie Sophie Inc., 16 588; Raymond Legendre, 32 529; Photographisme Inc., 25 410; Service éducation aux adultes Châteauguay-des-Moissons, 23 648.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 551 867.

---

5 Maintenance and Repairs

$4 866

ACCOUNTS UNDER $16 000: 4 866.

---

6 Rent

$142 454

Nashua Murritt Ltd., 62 138; Wandlyn Motor-Inns, 16 489; Xerox du Canada Ltée, 45 134.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 18 693

7	**Materials and Supplies** **$328 292**	Compagnie J.B. Rolland & fils, 35 884; Fonds renouvelables du Service des achats, 61 073; Marcel Didier (Canada) Ltée, 22 849; Ministère des Approvisionnements et Services (Canada), 28 558. ACCOUNTS UNDER $16 000: 179 928
8	**Material and Equipment** **$95 853**	Concept Audio-Visuel Enr., 35 421. ACCOUNTS UNDER $16 000: 60 432
10	**Transfer Expenses** **$2 860 755**	Accueil parrainage Outaouais, 15 000; ASSOCIATION bolivienne de Montréal, 12 239, Culturelle hélléno-québécoise, 12 500, des chiliens de Montréal, 10 180, des travailleurs hélléniques, 25 000, des vietnamiens au Canada, 20 498, portugaise de Laval, 12 000, portugaise de Sainte-Thérèse, 18 500, pour la défense des droits du personnel, 8 000, bureau de la communauté chrétienne des haïtiens, 35 200, Caritas Sherbrooke Inc., 14 400; CARREFOUR: des Citoyens de l'Avenir Inc., 25 000, Le moutier, 15 000, Tiers-Monde Inc., 10 000; CENTRE: communautaire des noirs, 9 850, d'aide aux professionnels immigrants, 15 000, Monchanin, 18 000, portugais de référence et de promotion sociale, 19 000, social d'aide aux immigrants, 52 700, Centro Donne, 20 000; COMITÉ: d'accueil inter-ethnique l'Hirondelle, 19 200, d'accueil aux réfugiés de Lanaudière-Joliette, 15 000, d'accueil des réfugiés de Québec, 10 000: COMMUNAUTÉ: héllénique de l'île de Montréal, 15 720, khmère du Canada, 13 495. lao au Canada, 13 597. sépharade du Québec, 17 500, confédération des associations linguistiques et culturelles, 8 300, congrès national des italo-canadiens, 12 200. conseil de l'éducation juive du Grand-Montréal, 15 820; FÉDÉRATION. des travailleurs du Québec. 25 000, héllénique des parents et tuteurs de Montréal, 26 614, haut commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés, 100 000. l'union nationale française, 9 000; La Fraternité Canadienne de Québec Inc., 22 100; Ligue des droits et libertés, 16 000; La Maisonnée Inc., 15 500; Les Groupes Populaires Associés de Drummondville Inc., 17 100; MAISON: d'Haïti Inc., 18 000, Internationale de la Rive-Sud Inc., 43 562; Patronat italo-canadien, 38 149; SERVICES: à la Famille Chinoise du Grand-Montréal Inc., 20 000, communautaire italo-canadien, 12 000, d'Aide aux Néo-Canadiens Inc., 18 830; SERVICES: catholiques pour immigrants, 25 000, communautaires canadiens-italiens du Québec, 10 000, d'aide aux néo-québécois et immigrants, 32 000; SOCIÉTÉ: canadienne de la croix-rouge, 100 000, d'aide aux immigrants du Moyen-Orient, 24 000, Petty Cash, 34 956. OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 1 744 045.
11	**Other Expenses** **$47 153**	Jacqueline Serrat Nicolas, 21 932. ACCOUNTS UNDER $16 000: 25 221.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TOURISME

1 Salaries, Wages and Allowances

$32 379 618

2 Other Remuneration

$3 239 299

Total — 1 & 2

$35 618 917

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Yves Duhaime (see page 1-111); Rodrigue Tremblay (see page 1-111). Sous-ministre: Claude Descôteaux, 61 513. Sous-ministres associés: Marcel Daneau, 46 622 (see page 1-90); Michel Audet, 52 565; Sous-ministres adjoints: Jacques Clermont, 46 723; Patrick Hyndman, 48 172; Christian Latortue (see also, page 1-14), 4 734; Michel Roy (see also, page 1-166), 23 338; Pierre Shooner, 10 564; Maurice Turgeon, 47 047.

Managerial staff: Byrne Amyot, 35 475; Romuald Asselin, 30 790; Gabriel Audet, 13 864; Gérald Audet, 30 751; Laurent Balaux, 33 987; Alain Bardoux, 35 245; Gilles Barras, 5 217; André Baumann, 15 670; Armand Beaupré, 40 544; Norbert Beauregard, 31 092; Raymond Beauvais, 32 417; Julien Bergeron, 18 688; Serge Bernier, 30 893; René Billette, 32 926; Willy Bisreth, 39 605; André J. Bleau, 41 330; Paul E. Blouin, 37 986; Dominique Bonifacio, 31 859; Marc-André Boucher, 31 713; Guy Bouthillier, 19 611; Pierre Boutin, 31 067; Paul Brissette, 42 302; Michel Bussière, 38 219; Charles-Henri Bussières, 24 691; Gilles E. Buteau, 18 986; Jean Carbonneau, 8 916; André Caron, 35 062; Jacques Caron, 35 860; Germaine Castonguay, 28 339; Pierre Chamberland, 42 745; Pierre Contant, 23 127; Gatien Dandois, 34 066; Gilles Delisle, 37 450; Jacques Demers, 18 557; Charles Denis, 39 680; Paul Déry, 41 177; Claude Desjardins, 17 255; Roger Desrochers, 18 185; André Dicaire, 35 245; Claude Dionne, 28 492; Albert Dumas, 30 355; Michel Dumas, 41 953; Lionel Durocher, 17 571; Jean-Louis Dussault, 16 777; Alain Famy, 18 758; Jean-Claude Fréchette, 31 859; Luc Frenette, 33 802; Alphonse Gagnon, 33 079; Jacques Gagnon, 18 718; Léonard Gagnon, 17 321; Michel Gagnon, 42 477; Clément Gamache, 17 006; Arthur Gareau, 32 535; Michel Gauthier, 43 422; Donald Giguère, 29 766; Jean-Claude Gilbert, 20 597; Jacques Girard, 40 517; Léopold Girard, 34 602; Germain Giroux, 32 156; André Godbout, 37 061; Michel Guay, 17 301; Michel Hanson, 37 574; Marc Hardy, 16 714; Jean Houde, 16 107; Jean Jolin, 3 123; Rémi Kelly, 34 533; Lionel Laberge, 33 307; Normand Labossière, 30 891; Richard Lacasse, 37 708; André Lainé, 9 534; Jean-Marc Lajoie, 33 244; Jacques Lapalme, 35 869; Gilles Lavoie, 39 222; Guy Leclerc, 30 483; Robert Letendre, 26 114; Paul Lussier, 34 579; Pierre Marceau, 36 238; André Marcoux, 41 897; Réal Marshall, 34 686; Claude Masson, 10 461; Tadek Matuszewski, 42 354; Adolphe Michaud, 32 156; Claude Michel, 16 714; Robert Noël, 35 023; Maurice Paradis, 28 433; Paul-Émile Paradis, 31 806; J. Cyprien Pelletier, 37 776; Jean-Guy Pelletier, 32 926; Jacques Plourde, 46 117; Jacques Poirier, 35 013; Jean-Marc Poliquin, 34 533; Yvon Pomerleau, 37 149; Robert Prévost, 25 138; Simon-Pierre Rainville, 32 628; Claude Raynault, 34 447; Jean-Guy Rivet, 36 888; Bernard Robert, 39 094; Jean-Marc Rousseau, 35 978; Jean-Guy Roy, 33 861; Onil Roy, 46 421; Richard Roy, 37 169; Jean-Paul Sabourin, 32 926; Antoine Samuelli, 19 964; Alain Sépulchre De Condé, 33 031; Jacques Tremblay, 36 868; Pierre Vagneux, 34 851; Jacques E. Zigby, 11 190.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL DU QUÉBEC: Président: Jean Labonté, 52 566.

Managerial staff: René Boutet, 30 965; Gaston Carrière, 35 717; Pierre Courtemanche, 34 117; Pierre Darche, 38 119; Michel Desrochers, 38 059; Terrence Griffin, 45 422; Jean-Claude Lafleur, 34 117; Yvon Marcil, 45 422; Jean Meguerditchian, 34 997; Claude Meunier, 35 017; Jean Racicot, 29 960; Oleg Revenko, 35 117; Jean-Claude Tremblay, 35 299.

SOCIÉTÉ DU PARC INDUSTRIEL DU CENTRE DU QUÉBEC: Président: Jacques Caron, 5 035; André Rousseau, 1 675.

Managerial staff: Rolland Leclerc, 41 467; Édouard Légasse, 37 231.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 38 596.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 31 389 286.

3 Transport and Communication Services

$3 730 972

Travelling Expenses

Sous-ministre: Claude Descôteaux, 6 426; Sous-ministre associé: Marcel Daneau, 6 690; Sous-ministres adjoints: Jacques Clermont, 7 550; Patrick Hyndman, 11 289.

A. et F. Baillargeon Express Inc., 4 891; Agence arabe de publicité, 5 150; Norbert Arsenault, 5 765; Auberge des seigneurs, 4 160; Irénée Banville, 4 049; Guy Beauséjour, 4 748; Jean-Paul Bégin, 4 612; Normand Berriman, 7 250; Herménégilde Binet, 4 802; Florent Boivin, 4 421; Jean-Marc Bouchard, 4 390; Jean Boudreault, 5 351; Richard Bourdeau, 5 255; Gérald Boutin, 4 927; Albert Brull, 5 297; Georges Bussières, 5 034; Marc Cardinal, 4 362; Club Jeunesse Inc., 295 706; Marcel D'Amours, 5 510; Alphonse Daigle, 5 821; Délégation du Québec à Düsseldorf, 5 003; Charles Denis, 7 349; Michel Désilets, 5 142; Gaston Duchaine, 5 558; Michel Dumas, 6 116; André

Duquenne, 4 096; Yvan Dussault, 4 302; Raymond Élie, 6 630; Reine Élisabeth, 5 779; Alain Famy, 5 622; Marius Fortin, 4 096; Jean-Paul Gagnon, 4 282; Pierre Gélinas, 6 357; Paul Gibeau, 7 210; Denis Gosselin, 9 635; Louis Granger, 10 764; Denis Gravel, 4 710; Fernand Havard, 5 285; Didier Houde, 4 951; Rémi Kelly, 6 739; Richard Lacasse, 22 341; Noël Lamy, 4 020; Yvon Langlois, 4 087; Gilles Lavoie, 4 010; Allen Leblanc, 4 346; Guy Leblanc, 6 299; J. Euclide Leblanc, 4 090; Gaspard Lemay, 6 961; Pierre Lévesque, 4 933; Nicol Maltais, 4 811; Jacques Marcotte, 4 251; Jacques Marleau, 4 125; Marcel Merlen, 4 286; Adolphe Michaud, 6 176; Marc Millette, 4 094; Ministère de l'Industrie et du Commerce (Service extérieur), 13 281; Jean-Claude Morency, 4 515; Gérard Nadeau, 4 361; René Noël, 6 195; Paul-Émile Paradis, 5 079; Magella Parisé, 4 232; André Plamondon, 4 132; Marcel Plante, 4 216; Luc Poirier, 4 059; Jean-Guy Préville, 8 170; Gaston Provencher, 4 504; Québécair, 7 363; Simon-Pierre Rainville, 5 775; André Robitaille, 4 379; Klaus W. Roth, 4 714; Francis Roussy, 5 475; Marcel Ruel, 4 274; Jacques Saint-Cyr, 4 422; Jacques A. Savard, 4 075; Réal Soucy, 4 972; Paul Trahan, 7 118; Pierre J. Vagneux, 7 164; Avila Vendette, 5 642; Voyages La Cité Inc., 165 930, Voyages Frontenac Inc., 91 441.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL DU QUÉBEC: Président: Jean Labonté, 7 789.

Laury Harvey, 4 557; Jean Racicot, 6 095.

SOCIÉTÉ DU PARC INDUSTRIEL DU CENTRE DU QUÉBEC: Édouard R. Légasse, 6 011.

Other

Eugène Beaulieu & Son Ltd., 67 797, Communiplex Ltée, 149 984; Cie de l'Éclaireur Ltée, 37 433; Délégation générale du Québec à Bruxelles, 33 353, Charles Denis, 30 829; Pierre Desmarais Inc., 32 978; Films Stock Ltée, 19 815; IMPRIMERIE. Canada Inc., 45 715, Canadienne Gazette Ltée, 46 923. Laflamme Ltée, 37 167, Provinciale Inc., 56 398. Stellac Inc., 30 943; Librairie Beauchemin Ltée, 49 556; Midem'79, 39 726; Reliure Gala Inc., 27 304; J. Émile Roy et Fils Inc., 21 503; St-Arnaud & Bergevin Ltée, 39 166.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 922 530

4 Professional, Administrative and other Services

$4 576 000

Aluminium du Canada Ltée, 17 500; Antonin Aspirault, 17 000; Association générale des étudiants de l'Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec, 49 776; Richard Baum, 36 657; Bergeron, Côté et associés, 30 153; Lionel Bernier, 37 252; Jean-Yves Bruel Inc., 32 138; Caractéra Inc., 16 962; CENTRE: de développement technologique, 20 958; de recherche industrielle du Québec, 143 638; de recherches en développement économique, 23 000; Châles et Leduc Ltée, 223 359; Chantier Maritime de Gaspé Inc., 93 280; Paul A. Chaput, 16 052; Commission scolaire Port-Royal, 217 791; Communications Ellefsen Inc., 18 835; Communications Robert Goulet Inc., 18 760; Émilien Comtois, 31 955; Cossette Associés Ltée, 116 418; Gérald Côté, 34 303; Guy Côté Inc., 25 364; Coulombe, Latreille et Associés Inc., 40 024; Crop Inc., 34 260; Yvan Croteau, 26 655; Datacrown Inc., 49 601; Délégation générale du Québec à Tokyo, 16 855; Guy Deprez, 18 153; Drouin, Paquin & Associés Ltée, 75 000; Robert Duranleau, 35 412; Germaine Éllis, 29 737; Issie Finkelstein, 33 697; Réginald Fontaine, 23 921; Denis Gosselin, 16 627; Guillon, Smith, Marquart & Associés Ltée, 60 000; Albrecht Heiler, 52 450; Ralph Hindson, 16 388; Yves Humbert, 37 554; Imprimerie Gauvin Ltée, 17 423; IMS America Ltd., 16 400; L'Industrielle Services Techniques Inc., 38 353; Investigation et Sécurité Canadiana Inc., 111 228; Isonex Chemical Engineers & Consultants, 20 000; Théodore H. John, 35 844; Patricia Kaufman, 27 839; Manfred Kleiner, 67 218; Laboratoire Géomat Inc., 26 957; Lalonde, Girouard, Letendre & Associés Ltée, 85 619; Laverdure Inc., 33 970; Bertrand Le Jemtel, 54 324; Franco Lupo, 30 733; Iain MacDonald, 17 094; Major et Martin Inc., 52 780; Marquis, Jessop, Gagnon & associés, 21 787; McCann-Erickson Publicité du Canada Ltée, 194 832; Marvin Muskat, 35 436; Pluram Inc., 55 638; Productions Vidéodic Inc., 54 073; Frank Robeyns, 37 434; SAT Ltée, 39 000; SDL Informatique Ltée, 27 869, James E. Silvester, 34 711; John C. Smith, 34 341; S.N.C.-Rust Ltée, 18 758; Société d'Ingéniérie Cartier Ltée, 30 000; Alberto Sterzi, 53 295; Pierre A. Tougas, 36 228; Trans-Canada Display Inc., 74 950; Fernand Turgeon, 21 742; Université Laval, 28 794.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 353 845.

5 Maintenance and Repairs
$1 055 000

A. Moreau Inc., 190 602; Centre d'Entretien Poly Enr., 35 795; Chantiers Maritimes de l'Île-aux-Coudres Inc., 16 405; Comité local municipal de Rivière-Saint-Paul, 16 153; Pavages de Nicolet (1973) Inc., 36 671; Surentec Inc., 388 271.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 371 103.

6 Rent
$682 000

A.E.S. Data Ltée, 52 313; Charbonneau Jean, 20 976; Collège de la Gaspésie, 30 132; IBM Canada Ltée, 52 568; Institut scientifique et technique des pêches maritimes, 70 300; Sperry Univac, 32 568; Vigneau Raynald, 20 184; Xerox du Canada Ltée, 257 231.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 145 728.

7 Materials and Supplies
$3 556 000

Aliments Trois Frères Ltée, 18 737; Boucherie Albert, 43 406; Canada Packers Ltd., 36 401; Centre de recherche industrielle du Québec, 180 934; Cie J.B. Rolland et fils, 20 197; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 39 832; Coopérative fédérée du Québec, 23 995; Courchesne & Larose Ltée, 21 952; E.T. Coulombe & Cie Ltée, 24 219; Fédération des magasins co-op, 35 712; Fonds renouvelable du Service des achats, 151 372; Gatehouse Lasalle Inc., 30 123; Gaz Métropolitain Inc., 48 620; Gulf Oil Canada Ltée, 26 623; Heyden & Son Inc., 23 694; Hydro-Québec, 755 051; J.E. Landry Inc., 26 687; Lacombe et Robidoux Ltée, 23 661; Laiterie Mont-St-Bruno Inc., 30 794; McFarlane Son & Hodgson Ltée, 20 250; Mid-Coast Marine Inc., 17 500; Norsenet Ltd., 28 450; Pêcheurs Unis du Québec, 82 990; Pétroles Irving Inc., 22 443; Poissonnerie St-Lawrence Fish Co., 29 134; Robert Montpetit Inc., 44 981; Roger Tremblay Ltée, 19 343; Salaison "Big Horn" Inc., 107 437; Société des alcools du Québec, 130 929; Spécialités de Boulangerie Ltée, 46 538; Texaco Canada Inc., 22 534; Viandes Lépine Inc., 66 046; Viandes Mirabelle Inc., 21 403; Petty Cash, 18 625.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 315 387.

8 Material and Equipment
$631 335

A.B. Dick du Canada Ltée, 24 938; Cie Internationale des Eaux Ltée, 23 792; Dickner Inc., 28 272; Dole Refrigerating Products Ltd., 28 647; Éclipse Bescom Ltée, 18 643; Galt Equipement Ltée, 28 075; Navtech Inc., 45 335; IBM Canada Ltée, 35 880.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 397 753.

9 Land, Immoveables and Engineering Works
$3 543 665

Alftar Construction Inc., 321 595; Construction J.R.L. (1977) Ltée, 100 989; Construction Gilles et Fils Inc., 36 792; Covex Inc., 283 295; Entreprises P.E.B. Ltée, 298 045; General Mills Canada Ltée, 490 000; Nordbec Construction Inc., 1 238 153; Pavages Beau Bassin Inc., 42 100; Ray-Ga Construction Inc., 61 624; Roger Desjardins Inc., 53 364; R.R. Éthier & Associés Inc., 113 029; Société de Construction des Îles-de-la-Madeleine Ltée, 28 311; Sométal Atlantic Ltée, 396 707; Ville de Mirabel, 39 320.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 40 341.

10 Transfer Expenses
$71 415 692

Orientation and Development of Secondary Industries

A.D.I.S.Q., 32 150; A.E.S. Data Ltée, 21 832; Alfred Cloutier Ltée, 46 000; Alma Mecanic Inc., 9 038; Alma Ville, 176 000; Ameublement P. Gauthier Inc., 28 850; Amos Ville, 73 000; Aro Inc., 18 380; Artopex Ltée, 52 053; ASSOCIATION: Canadienne de Diffusion du Livre Inc., 60 000, canadienne du commerce de la fourrure, 20 000, Canadienne du Commerce de la Fourrure Québec Inc., 15 000, des Fabricants de Fibre de Verre du Québec Inc., 42 422, des fabricants de matériel agricole du Québec, 16 525, des Fabricants de Meubles du Québec Inc., 59 680; Bastien & Frères Inc., 66 316; Blondo Inc., 45 146; Caoutchoucs Acton Ltée, 50 000; Cèdres Papineau, 24 199; Chaussures: Dynastie Inc., 43 862, de l'Estrie Ltée, 200 000, Strag Ltée, 31 967; Cie de Chaussures J.P. Corbeil Ltée, 200 000; Cimon Ltée, 40 000; Comité industriel de Louiseville, 15 810; COMITÉ INTERMUNICIPAL: de développement économique de Labelle, 37 710, de promotion industrielle de Beauharnois-Valleyfield, 32 800; COMMISSARIAT INDUSTRIEL: de Roberval métropolitain, 30 500, de St-Jean, St-Luc, 45 000; COMMISSION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE: et industriel de Verchères, 31 409, de Sorel-Tracy, 40 794, de la Vallée-du-Richelieu, 9 802; Commission

d'expansion économique de Shawinigan, 45 000; COMMISSION INDUSTRIELLE: Consultative de Sherbrooke, 45 000, du Grand-Châteauguay, 45 000. Laporte, 14 499, Magdeleine C.I.M.G., 32 256, Magog, 10 453, Mirabel-Sud, 40 350. Montérégienne, 45 000. Vallée Rivière-Malbaie, 19 425, de la ville de Granby, 45 000; Commission de l'industrie et du tourisme de Joliette, 45 000; Commission de promotion économique de Repentigny, 37 600; COMMUNAUTÉ: économique régionale Chapais, Chibougamau, 15 363, urbaine de Québec, 460 000; Compagnie Quésult Ltée, 20 393; CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT: économique de la Mitis, 35 279, de la Haute-Mauricie, 29 943; Conseil d'expansion économique d'Argenteuil, 45 000; CONSEIL ÉCONOMIQUE: Alma et Lac-St-Jean, 45 000, Amos Inc., 31 381. Beauce, 49 785, Chambly, Richelieu Carigan, 42 845, Drummond, 45 000, Lévis-Lauzon Inc., 39 250, Montmagny, 31 900, Rimouski, 45 000; Consolidex Inc., 79 189; CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT. économique Bellechasse-Dorchester, 26 266, économique des Bois-Francs Inc., 45 000, industriel et commercial de la région de Val-D'Or, 45 000, industriel et commercial de Rouyn-Noranda régional, 45 000, du secteur Barraute-Senneterre, 27 742; CORPORATION DE PROMOTION INDUSTRIELLE: Baie-des-Ha-Ha, 45 000, Région de Rivière-du-Loup Inc., 45 000, Région de St-Hyacinthe Inc. 45 000, Sept-Îles, 45 000; Delson ville, 210 000; Drummondville cité, 1 082 116; E. Gagnon (Gascons Ltée), 8 530; Eastern Paper Box & Co., 10 798; Eaton's canadian celebration supplies service dept., 50 000; Ébénisterie Beaubois Ltée, 10 000; Éditions internationales Alain Stanké, 9 279; Electrovert Ltd., 10 000; Entraide P.M.E. Inc., 400 000; Fabrication Dor-Val Ltée, 11 780; Fertival des films du monde, 50 000; Fourrures Inter Inc., 8 472; Furnitrad Inc., 37 066; G.A. Boulet Ltée, 10 000; Gaby Footwear (1972) Ltée, 20 878; Gen Tec (1969) Inc. 13 860; Gérard Crête & Fils Inc., 9 211; Granby ville, 129 000; Grenico Inc., 22 000; Hilaire Barbeau Inc., 10 000; Industrie Amisco Ltée, 41 213; INSTITUT: canadien des textiles, 11 353, des manufacturiers du vêtement du Québec, 21 200, national de productivité (Montréal), 125 000, national de productivité (Québec), 600 000, québécois de béton précontraint et préfabriqué, 27 700; Jos Gagnon & Fils Inc., 8 392; La Baie ville, 54 406; La Tuque ville, 47 000; Lavase Inc., 11 400; Lecuyer & Fils Ltée, 8 000; L.P. Royer Inc., 13 819; MacGrégor Canada Ltée, 10 000; Magog cité, 10 000; Marine Industrie Ltée, 9 308 952; Matane ville 121 168; MEUBLES: D'Antan Inc., 27 548, J.P.M. Gervais Inc., 29 713, M.A.P. Inc., 28 337, Radison Ltée, 12 450, R.S. Inc., 38 359; Montmagny ville, 222 251; Mulco Inc., 14 169; Noranda cité, 75 000; PROMOTION INDUSTRIELLE: Secteur Dolbeau Inc., 42 875, Secteur St-Félicien Inc., 30 000; Quotidien Ltée, 10 000; Rexfor, 540 000; Rimouski cité, 157 000; Rivière-du-Loup cité, 362 000; Roctest Ltée, 12 967; Roger Rougier, 11 635; Rogex Inc., 25 000; Rouyn cité, 229 000; Santana Inc., 30 000; Scieries Chic-Chocs Inc., 300 000; Sept-Îles cité, 564 016; Service d'expansion économique et industrielle Trois-Rivières, 45 000; Sherbrooke ville, 249 000; SOCIÉTÉ: d'aménagement de l'Outaouais, 242 022, d'expansion économique de Portneuf, 21 240, d'Expansion Économique du Saguenay Inc., 45 000, d'Expansion de Nouvelle-Beauce Inc., 36 399, Développement Économique de Jonquière Inc., 45 000, développement industriel Manicouagan, 45 000, économique de la région de l'amiante, 38 536, des festivals populaires du Québec, 25 000, générale de financement, 10 000 000, Inter-port de Québec, 147 000, du parc industriel et commercial aéroportuaire de Mirabel, 700 000, québécoise des manufacturiers d'habitations, 19 477; SOULIERS: Feuille d'Érable Ltée, 200 000, la Vallée Co. Inc., 35 000; St-Georges village, 225 000; St-Georges ville, 735 000; St-Hyacinthe ville, 660 000; St-Ignace-du-Côteau-du-Lac paroisse, 105 000; St-Jérôme cité, 106 623; Trois-Rivières ville, 270 000; Université du Québec à Trois-Rivières, 9 950; Val-d'Or ville, 500 000; Vic Mobiliers de Magasins (1977) Inc., 9 508; Victoriaville ville, 133 408; Zodiac Suprême Inc., 10 000. Other: 3 142 207.

Centre de recherche industrielle du Québec

Centre de recherche industrielle du Québec, 6 500 000

Société de développement industriel du Québec

Société de développement industriel du Québec, 25 473 285.

Services to Commercial Establishments

Various beneficiaries, 6 500.

Development of Maritime Fisheries

MARINE INSURANCE PREMIUM ASSISTANCE TO FISHERY VESSEL OWNERS: Dept. of Environment, Canada (on behalf of various owners), 584 460

INTEREST ON LOANS TO FISHERMEN: Various credit unions or banks, 76 813.

Other

CEGEP de la Gaspésie, 18 407; Chantiers Maritimes de l'Île-aux-Coudres Inc., 30 601; Crustacés de Gaspé Ltée 43 716; Davie Brothers Ltd 484 946. Grande-Rivière ville, 170 613; Olivier Grondin,

10 500; Les Fruits de Mer de L'Est du Québec Ltée, 21 088; Les Pêcheries du Golfe-St-Laurent Inc., 26 935; Madelipêche Inc., 287 954; Magdalen Island Division, 18 596; National Sea Products Ltd, 31 099; Pêcheries Tourelles Ltée, 51 006; Pêcheurs Unis du Québec, 113 267; Poissonnerie Boulay Inc., 9 818; Primonor Inc., 108 011; Receveur général du Canada (Environnement Canada), 14 968; René Langford Inc., 20 161; Various Persons: 792 501.

11 Other Expenses
$3 399 000

Ministère des Finances — Interest on advances to Société du Parc industriel du centre du Québec, 3 306 875.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 92 125.

JUSTICE

1 Salaries, Wages and Allowances

$301 315 077

2 Other Remuneration

$11 258 249

Total — 1 & 2

$312 573 326

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Marc-André Bédard (see page 1-111). Sous-ministre: René Dussault, 61 625. Sous-ministres associés: Paul Benoît, 17 509, Michel Décary, 53 701, Germain Halley, 52 081, Daniel Jacoby, 50 925, Aubert Ouellet, 53 528, François Tremblay, 51 490, Pierre Verdon, 51 381.

Managerial staff: Jean Alarie, 41 637; Jean Allaire, 31 723; Jacques Angers, 684; Roger Asselin, 29 176; William-James Atkinson, 35 288; Gérard Barbeau, 34 735; Jean-Pierre Barrette, 29 280; Jean-Claude Basque, 35 231; Pierre Beaudoin, 32 112; Jean-Marie Bellec, 35 017; Jeannette-Marie Bertrand, 31 135; Gérard Bessette, 35 231; Alain-François Bisson, 47 023; Réal Bisson, 30 895; Yvon Bolduc, 33 967; Jean-Pierre Bonin, 44 215; Michel Bordeleau, 34 958; Louis A. Borgeat, 33 901; Rémi Bouchard, 46 022; John Boudreau, 34 533; Ghislain Boulanger, 35 231; Louis-Philippe Boulanger, 31 015; Raymond Boulet, 17 463; André Bourdon, 14 160; Claude Brazeau, 41 818; Pierre Brazeau, 31 810; Jean Brisset Des Nos, 41 326; Lomer Brisson, 34 569; Paul A. Brown, 53 437; Henri Brun, 47 023; John Cannon, 37 001; Marc Cantin, 12 044; Simon G. Cantin, 33 366; Denis Carrier, 35 560; Serge Carrier, 39 477; Jacques Cayer, 32 318; Paul Chevalier, 34 274; Pierre Cimon, 33 331; Charles E. Côté, 38 905; Fernand Côté, 49 126; Pierre Côté, 31 867; Ronald Côté, 33 019; Michel Crevier, 32 661; Jean-Claude Dallaire, 36 238; Marius d'Amours, 31 809; Charles-Henri D'Anjou, 16 954; Jacques Dansereau, 37 475; Jean Demers, 29 193; Paul-Arthur Demers, 30 483; Jacques Deom, 27 805; René Déry, 33 830; Stanislas Déry, 37 414; Aldéric Deschamps, 33 886; Claude Desmarais, 35 991; Jean-François Dionne, 36 018; Réal Dionne, 35 853; Gérard Doyon, 32 642; J. Armand Drouin, 40 033; Jean-Claude Dubois, 42 413; Jean-Claude Duchesneau, 38 018; Jacques Dufour (Gatineau), 24 369; Jacques Dufour (Québec), 30 515; Louis Dufour, 37 275; Guy Dupré, 43 021; Guy Fortier, 37 718; Jean-Claude Fortier, 29 915; Pierre R. Fortin, 31 750; Maurice Frappier, 28 414; Kenneth Gagné, 41 020; Paul-André Gagné, 35 319; Pierre Gauthier, 27 481; Georges Gendron, 30 815; Robert Gilbert, 29 832; Reynald Girard, 28 164; Jean Guilbeault, 15 548; Roch Héroux, 34 536; Louis-Michel Hétu, 33 116; Eugène Houde, 33 934; José Joyal, 33 516; Jean Kirouac, 31 115; Vincent Kooiman, 37 269; Roger Labelle, 45 822; Jacques Lachapelle, 45 149; Michel Lacoste, 28 892; Maurice Lagacé, 36 918; Georges Lalande, 16 715; Michel Lalande, 32 656; Marc-André Laliberté, 33 248; Jacques Lanctôt, 36 531; Roméo Landry, 34 533; Maurice C. Laniel, 34 982; Jean-Marc Lapointe, 29 879; Michel Laroche, 35 889; François Larose, 43 921; Robert Lefebvre, 31 859; Pierre Legendre, 34 349; Philibert Lemay, 32 861; Charles Letellier, 41 020; Gilles Létourneau, 39 340; Marie-Josée Longtin, 40 303; Yvon Lussier, 35 720; Paul-Émile Marchand, 35 231; Paul-Yvan Marquis, 16 577; Guy Martin, 28 498; Clément Ménard, 45 822; Jean-Paul Ménard, 33 594; Carl Mercier, 36 502; Jean Mercure, 27 364; Alexandre Mierzwinski, 33 886; Madeleine Montpetit, 41 153; Cyrille Morand, 34 144; Benoît Morin, 45 537; Jean Morin, 41 020; Jean-Louis Muir, 35 231; Réal Ouellet, 39 176; Denis Pakenham, 32 389; Roland Paquin, 44 021; Bernard Paré, 30 019; Bernard Péclet, 44 997; Laurence Pelletier, 37 628; Michel Pinard, 40 520; Michel Pothier, 43 521; Jean-Marc Poulin, 35 299; Denys Pouliot, 31 579; Paul-André Rivard, 33 698; Jean-Paul Roger, 43 021; Jean K. Samson, 36 630; Robert Sansfaçon, 35 918; Jean-Claude Scraire (see also, page 1-117), 44 056; Guy Sévigny, 30 315; Arthur H. Simard, 37 572; André St-Jean, 39 438; Miville St-Pierre, 36 418; Jean-Louis Taillon, 34 999; Albert Thibault, 31 015; Pierre Trahan, 43 521; Yves Turenne, 28 588; Pierre-Paul Turgeon, 38 030; Denis Vaillancourt, 35 017; Jean-Paul Valcourt, 45 513; Guy Vaugeois, 38 826; Jean-Guy Vaugeois, 30 550; Claude Verreault, 34 252; Yvon Verrette, 4 033; Louis-Armand Vigneault, 33 511; Guy Villeneuve, 30 190; Pierre Watters, 39 239.

Judges

Edgar Allard, 47 873; Maurice M. Allard, 47 873; Roland Angers, 47 873; Jean Arsenault, 47 873; John-D'Arcy Asselin, 47 873, Denys Aubé, 47 873; Robert Auclair, 34 606; Claude R. Baillargeon, 46 567; Jean-Louis Baillargeon, 47 873; Raphaël Barrette, 47 873; Alexandre Bastien, 47 873; Marcel J. Beauchemin, 47 873; Rolland Beauchemin, 47 873; Raymond Beaudet, 47 873; François Beaudoin, 28 183; Paul Beaudry, 47 873; René Beaudry, 47 873; Henri S. Beaulieu, 47 873; Jean Beaulieu, 50 269; Gilles Bélanger, 47 873; Paul Bélanger, 47 873; Paul A. Bélanger, 50 293, Raymond Bernier, 47 873; Jean Bérubé, 47 873; Jean-Paul Bérubé, 47 873; Claude Bigué, 47 873; André Bilodeau, 47 873; Bernard Bilodeau, 47 873; Rodolphe Bilodeau, 47 011, Jules H. Biron, 47 873; Marcel Blais, 47 873; Jean-Guy Blanchette, 50 269; Adelstan Bouchard, 47 214; Louis-Denis Bouchard, 47 873; Raymond Boucher, 47 873; René Boudreault, 47 873; Jean-Pierre Bourduas, 2 876; Jacques Bousquet, 47 873; Jean-Paul Boutet, 49 700; Pierre Brassard, 47 873; Maurice Breton, 27 423; Marc Brière, 47 873; Barrie H. Brown, 47 873; Rhéal Brunet, 51 705; Robert Burns, 4 707; J. Bernard Carisse, 30 440; Gilles Carle, 47 873; Louis Carrier, 47 873; André Chaloux, 47 873; Gérard Charron, 47 873; Georges Chassé, 53 143; Jean-Marie Châteauneuf, 47 873; Maurice Chevalier, 47 873; Henri Choinière, 11 796; Marc Choquette, 47 873; Marguerite Choquette, 47 873; Charles-Henri Cliche, 47 873; Sarto Cloutier, 47 873; Marc E. Cordeau, 47 873; Anatole Corriveau, 47 873; Léonce Côté, 47 873; René Cousineau, 47 873; Jean-Charles Coutu, 47 873; Roger Craig, 47 873; Claude Crête, 47 873; René Crochetière, 47 873; J. Alfred Crowe, 47 873;

Stephen R. Cuddihy, 47 873; Bernard Dagenais, 47 873; Basil Danchyshyn, 47 873; Dollard Dansereau, 39 807; Jean-Paul Dansereau, 47 873; André Daviault, 47 873; Jacques Décary, 46 714; Pierre Décary, 28 160; André Desjardins, 47 873; Marcel Dionne, 47 873; Pierre-Georges Dorion, 47 873; Jean Drouin, 47 873; Marc-André Drouin, 47 873; Laurent Dubé, 47 873; Mark Dubé, 47 873; Monique Dubreuil, 47 873; Michel Dumaine, 47 873; Claude-René Dumais, 47 873; Albert Dumontier, 53 208; Jacques Duquette, 47 873; Pierre Durand, 47 873; André Duranleau, 47 873; Louis Dussault, 47 873; Jean-Luc Dutil, 47 873; Louis-Patrick Falardeau, 45 225; André Fauteux, 47 873; Louis-Alfred Ferland, 5 794; Gilles Filion, 47 873; Jean Filion, 47 873; André P. Forget, 47 873; Louis Fortin, 47 873; Paul E. Fortin, 47 873; Roy Fournier, 47 873; Jean Frédérick, 47 703; Yves Gabias, 47 873; Roger Gagné, 47 873; Bertrand Gagnon, 47 873; Claude Gagnon, 47 873; Gilles Gagnon, 47 873; Louis-Philippe Gagnon, 27 664; Louise M. Galipeau, 47 873; André Gauthier, 50 269; Guy Genest, 47 873; Jean-Paul Geoffroy, 53 142; Gérard Girouard, 47 873; Jean F. Girouard, 47 873; Albert Gobeil, 47 873; Denis Gobeil, 47 873; Allan B. Gold, 53 142; Jean Goulet, 47 873; Jean Grenier, 47 873; Guy Guérin, 47 873; Jean-Claude Guillemette, 45 959; Dimitrios A. Hadjis, 47 873; Ronald Halpin, 47 873; Robert Hamel, 47 873; C. Édouard Hétu, 47 873; Robert Hodge, 47 873; Gabriel Houde, 47 873; Jean-Marie Houle, 47 873; J. Richard Hyde, 47 873; James W. Johnson, 47 873; Maurice Johnson, 47 873; André Joly, 47 873; Claude Joncas, 47 873; Germain Jutras, 24 226; Avila Labelle, 50 269; Gaston Labrèche, 47 873; Marc Lacoste, 46 127, Germain Lacourcière, 3 707; Bertrand Laforest, 47 873; Gérard P. Laganière, 47 873; Roger Lagarde, 50 269; Gilles Lahaie, 47 873; Rosaire Lajoie, 47 873; Jacques Lamarche, 47 873; Marc Lamarre, 47 873; Claude Lamoureux, 47 873; Denis R. Lanctot, 47 873; Harold B. Lande, 28 160; Robert Langevin, 47 873; Pierre-Paul Langis, 47 873; Maurice Langlois, 50 269; Gérard Larochelle, 47 873; Lucien Larouche, 47 873; Yves Laurier, 47 873; Jean-Paul Lavallée, 53 142; Pierre Lavery, 47 873; Guy Lechasseur, 47 873; Roch Lefrançois, 47 873; Bernard Légaré, 47 873; Rolland Legendre, 50 269; Michel Lemieux, 47 873; Alexandre Lesage, 47 873; Jacques Lessard, 47 873; Georges H. Long, 47 873; Jean Logtin, 47 873; Maurice Majeau, 47 873; Maurice Marcotte, 38 677; Joseph Marineau, 47 873; Huguette Marleau, 47 873; Yves Mayrand, 53 142; Yvon Mercier, 47 873; Gaston Michaud, 47 873; Louis Morin, 47 873; Lionel Mougeot, 47 873; Jean-Paul Noël, 47 873; Gérard Normandin, 47 873; Albert Ouellette, 47 873; Jacques Pagé, 47 873; Raymond Pagé, 47 873; Paul Papineau, 47 873; Rémi Paul, 47 873; Paul A. Péloquin, 47 873; Maurice Perron, 47 873; Robert Perron, 47 873; Bernard Pinard, 53 143; Claude Pinard, 48 875; Cyrille Potvin, 47 873; Conrad Prénoveau, 47 873; Léandre Prévost, 47 873; Bernard Prud'homme, 47 873; Charles Quimper, 47 873; Yvon Roberge, 47 873; Louis-Guy Robichaud, 47 371; Rolland Robillard, 47 873; Pierre Roger, 47 873; Gaston Rondeau, 50 351; Jean Rouillard, 53 143; Maurice Rousseau, 47 873; Jean-Marc Roy, 47 873; Maurice Roy, 47 873; Roch Roy, 47 873; Rodolphe Roy, 47 873; Edmond Savard, 47 873; Benjamin Schecter, 47 873; J. R. Godfrey Schreiber, 47 873; Jean Simard, 47 873; Yvon Sirois, 47 873; Jérôme-Francis Somers, 47 873; Claude St-Arnaud, 47 873; André St-Cyr, 47 873; Hugues St-Germain, 43 996; Jean-Paul St-Louis, 47 873; Jules St-Pierre, 47 873; André Surprenant, 47 873; Armand Sylvestre, 47 873; Georges Sylvestre, 47 873; Joseph Tarasofsky, 47 873; Maurice Tessier, 47 873; Gilles Therriault, 47 873; Lucien Thinel, 50 269; Jacques Tisseur, 47 873; Réginald Tormey, 47 873; Marcel Trahan, 47 873; Lucien Tremblay, 47 873; Gérard Trudel, 21 121; Luc Trudel, 47 873; Pierre Trudel, 47 873; Robert Turgeon, 47 873; Benoit Turmel, 47 873; Louis Vaillancourt, 47 873; Pierre M. Verdy, 46 326; André Verge, 47 873; Roger Vincent, 47 873; François Wilhelmy, 18 875.

COMITÉ POUR LA PROTECTION DE LA JEUNESSE: Président: Jacques Tellier, 50 633. Vice-président: Paul Périard, 46 896.

Managerial staff: Marc Bélanger, 37 522; Solange Chalvin, 544; Roger I. Lajoie, 36 787; Ghislaine Martin, 34 055; Jacques Mercier, 34 154; Jean-Guy Myre, 42 011; Yvon Pinard, 35 165.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC. Président: Jacques Trahan, 53 139. Vice-présidents: Gérald Bossé, 51 703, Moe Moscovitch, 51 703. Commissaires; Jacques Dupuis, 39 219, Joseph Vallières, 39 219, Jean-Marcel Vézina, 39 219.

Managerial staff: Pierre Gariépy, 36 329.

COMMISSION DE POLICE DU QUÉBEC: Président: Roger Gosselin, 54 657. Vice-président: Ludovic Laperrière, 51 703. Commissaires: Réjean Breault, 40 401, Jacques Coderre, 48 438, Bruno Cyr, 34 606, Denys Dionne, 51 703, Pierre Laforest, 40 401, Gilbert Morier, 47 990, Aimé L. Raic, 40 779, Normand St-Georges, 40 326, Guy Tremblay, 48 723.

Managerial staff: Jean-Marie Beaudet, 39 044, Paul Lemelin, 31 859.

COMMISSION DES DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE DU QUÉBEC: Président: René Hurtubise, 53 916. Vice-présidente: Francine Fournier, 42 279. Commissaires: Michaël Cain, 7 504, Dennis Healy, 7 504, Nicol Henry, 7 504, Herbert Marx, 4 459, Monica Matte, 7 504, Jean-Paul Nolet, 7 504, René St-Louis, 7 504, Yolande Taylor, 7 504.

Managerial staff: Jacques Bergeron, 26 999; Gisèle Cloutier, 30 707; Yves Côté, 39 039; Normand Dauphin, 28 984; Jacques-André Dumais, 40 166; Muriel A. Garon, 25 419; Bernard Guilbert, 29 871; Buddhi Klok, 26 030; Maurice Marquis, 37 028; Bertrand Roy, 34 126; Robert Senay, 30 465; Paule Ste-Marie, 35 549.

COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES: Président: Maurice Gauthier, 53 026. Vice-président: André Thiffault, 46 022. Commissaires: Lise Deslauriers, 39 019, Paul Picard, 43 021, Roland Vadeboncoeur, 34 017.

Managerial staff: Bernard Beauchemin, 32 591.

PROTECTION CIVILE DU QUÉBEC: Directeur général adjoint: Jules Veilleux, 34 327.

Managerial staff: Pierre Brien, 35 017; Marcel-Lucien Bru, 38 218; Bernard Corbo, 32 237.

SÛRETÉ DU QUÉBEC: Directeur général: Jacques Beaudoin, 50 203. Directeurs généraux adjoints: Yvan Aubin, 44 760, Michel Lambert, 44 007, Tancrède Paquette, 44 901, Jean Tellier, 45 383, Robert Turpin, 49 535.

Managerial staff: Bernard André, 41 214; Valin Beaulieu, 34 573; François Beaupré, 36 520; Claude Belhumeur, 33 346; Raymond Bellemare, 35 046; Normand Bergeron, 40 834; Paul-Émile Blouin, 22 883; Roger Bussières, 23 698; Charles Carpenter, 35 502; Claude Chagnon, 34 767; Joseph-Marcel Chamberland, 34 767; Paul Champagne, 33 842; Roger Chartrand, 34 767; Jean Coutellier, 35 046; André Dugas, 36 088; Georges Fafard, 36 425; Pierre-André Gagné, 39 128; Gilles Germain, 34 573; Léonce Guérard, 35 056; Hugues Laberge, 35 674; Paul-Émile Lapierre, 24 796; J.E. Oscar Latour, 35 046; Michel Lavallée, 34 573; André Leclair, 36 520; Jacques Marquis, 42 651; Léonard Mélanson, 33 842; Gilles Michaud, 40 542; Romuald Noiseux, 35 046; Jean-Marie Rivard, 33 226; Gilles St-Antoine, 37 147; Robert Therrien, 41 214; André Tremblay, 36 456; Gilbert Tremblay, 31 063; Pierre-P. Tremblay, 28 104; François Trudeau, 35 768; Réal Turner, 35 046; Denis Viau, 38 257.

TRIBUNAL DE L'EXPROPRIATION: Président: Guy Dorion, 53 143. Président adjoint: Jean-Marie Dussault, 53 351. Vice-président: Roger Savard, 53 142. Vice-président adjoint: Paul Robitaille, 49 939. Commissaires: Victorin Bergeron, 40 561, Laurent Cantin, 18 373, Michaël J.P. Cuddihy, 47 968, Clovis Gagnon, 40 561, Marc Laforce, 40 561, Yvette D. Mailloux, 47 873, Gérald Montambeault, 45 080.

Managerial staff: Fernand Hébert, 33 350; Guy Landry, 34 244.

Employer's Contributions

Commission administrative du régime de retraite, 129 331; Commission des accidents du travail du Québec, 162 289, Various persons: Régime de retraite des juges et des coroners, 4 104 502; Institut de réadaptation de Montréal, 18 676; Douglas Lyons, 16 058; Régime de retraite des membres de la sûreté du Québec, 18 796 808.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 268 859 199.

3 Transport and Communication Services

$10 072 241

Travelling Expenses

Sous-ministre: René Dussault, 5 696. Sous-ministres-associés: Paul Benoît, 5 665, Michel Décary, 6 641, Germain Halley, 5 878, Aubert Ouellet, 4 797, François Tremblay, 12 626, Pierre Verdon, 6 062.

Air Inuit Ltd., 4 518; André Allaire, 5 202; Jean Allen, 4 833; Jean-Marie Arsenault, 5 913; Auberge des gouverneurs, 6 294; Daniel Auclair, 4 183; Paul Audet, 7 904; Linda Babin, 8 956; Michel Babin, 8 120; A. & F. Baillargeon Express Inc., 23 353; Louise Barbes, 6 743; Louise Beaudoin, 7 600; Henri Bédard, 4 963; Bellechasse Transport Inc., 4 251; Viateur Bellemare, 6 758; Jean-Yves Bergeron, 4 972; Alain Bernier, 6 228; Serge Bernier, 4 339; Jean B. Biage, 4 398; Léo Bilodeau, 4 207; Jean-Luc Boily, 4 651; Cyrille Bouchard, 7 049; Jean Boudrias, 7 202; Ghislain Boulanger, 4 668; Pierre Boutin, 5 143; André Breton, 7 513; Roger Breton, 4 321; Yves Campeau, 6 169; René Caouette, 4 878; Maurice Caron, 6 146; Serge Carrier, 5 992; Roland Cassista, 6 014; Pierre Chartrand, 7 424; Château Bonne Entente Inc., 6 784; Michel Clavet, 4 503; Club Jeunesse Inc., 49 690; Léopold Côté, 4 396; Michel Côté, 4 373; Lucien Coude, 7 769; Guy Decelles, 11 172; Pierre De Koninck, 4 922; DÉMÉNAGEMENT(S): Cartier Inc., 4 783 & Entreposage Kenwood Ltée, 9 782, Ste-Foy Inc., 7 810, Trans-Québec Inc., 6 482; Maurice Demers, 4 043; Stanislas Déry, 4 629; Hilaire Desrochers, 4 425; Denis Desroches, 6 783; Rose-Alyne Desrosiers, 4 510; Pierre Drolet, 6 185;

Charlotte Dufresne, 5 624; Robert Dufresne, 4 094; Guy Dupont, 4 363; Michel Émond, 5 266; John Farrera, 5 072; Michel Ferland, 5 380; Gilles Fournier, 4 817; Gilles Gagné, 5 977; Kenneth Gagné, 7 547; Bruno Gagnon, 4 367; Jacques Gagnon, 6 539; Jocelyn Gagnon, 5 868; André Genois, 7 070; Sylvain Germain, 4 616; André Giguère, 6 080; Jean-Claude Gingras, 4 455; Jean-Claude Girard, 5 402; Marcel Godbout, 5 706; J. Maurice Gravel, 6 329; Guy Hamelin, 7 227; Gaston Héroux, 8 896; Brian Holmes, 5 081; Jacques Jobin, 4 958, José Joyal, 5 785; Claude Labelle, 5 748; Roger Labelle, 14 181; Normand Laberge, 5 527; Labrecque Transport Inc., 5 851; Jacques Lachapelle, 9 526; Ronald Lafrance, 6 977; Georges Lalande, 4 276; Michel Lalande, 7 187; Marcel Langlois, 7 603; Pierre Langlois, 5 183; Paul Larue, 4 604; Françoise Latulippe, 5 264; André Laverdière, 5 613; Martin Lavoie, 5 570; Yvan Leclair, 4 575; Gérald J.A. Leclerc, 5 151; Pierre-Yves Lefebvre, 7 069; Léo-Paul Legros, 4 291; Alain Lemieux, 6 221; Robert Lessard, 5 161; Réal Lizotte, 4 446; Loews Le Concorde, 14 951; Jean Loiselle, 4 856; Manoir Richelieu, 18 521; Jean-Guy Mantha, 5 985; Robert Marchand, 5 929; Martel Express Trois-Rivières Ltée, 6 805; André Martineau, 4 304; Claude Mélançon, 4 945; Jean Mercure, 4 246; André Michaud, 4 314; Yvon Morais, 7 545; Benoit Morin, 6 349; Nicole L. Morin, 5 354; Pierre Morin, 4 559; Bernard Paré, 4 631; Doris R. Paré, 4 868; Maurice Paulet, 4 439; Gabriel Pellerin, 5 713; Richard Pelletier, 6 712; Denis Pépin, 6 607; Normand Perreault, 4 109; Gilles Poudrier, 7 874; Jean Poulin, 6 495; Marc Pouliot, 4 095; Jacques Provencher, 6 107; Maurice Racette, 8 414; Jean Rivard, 4 700; Lucien Roberge, 4 127; Jean-Yves Royer, 4 266; Michel Simard, 4 809; Michael St-Martin, 5 393; Serge Thériault, 4 751; Michel Therrien, 8 635; Albert Thomas, 4 376; Daniel Tondreau, 4 330; Jacques Turcotte, 4 285; Langis Vézina, 7 461; Christian Villers, 5 016; Voyages Frontenac Inc., 249 737; Voyages La Cité Inc., 157 707.

Judges

Jean Arsenault, 6 775; Robert Auclair, 10 289; Marcel J. Beauchemin, 4 399; Jean Beaulieu, 5 603; Paul Bélanger, 4 343; Jean-Paul Bérubé, 7 185; Raymond Boucher, 5 784; Jean-Paul Boutet, 7 905; Louis Carrier, 5 183; Marc Choquette, 10 686; Charles H. Cliche, 11 657; Sarto Cloutier, 6 816; Jean-Charles Coutu, 6 428; André Daviault, 5 444, André Desjardins, 5 212; Marcel Dionne, 9 183; Pierre G. Dorion, 11 179; Marc-André Drouin, 6 556; Mark Dubé, 7 656; Roy Fournier, 7 445; Bertrand Gagnon, 6 866; André Gauthier, 5 698; Gérard Girouard, 6 049; Denis Gobeil, 10 882; Bertrand Laforest, 4 403; Gérard P Laganière, 7 541; Gilles Lahaye, 8 046; Lucien Larouche, 5 427; Roch Lefrançois, 8 863; Yvon Mercier, 7 736; Bernard Pinard, 7 649; Claude Pinard, 6 639; Charles B. Quimper, 5 366; Rolland Robillard 8 562; Jean Rouillard, 11 022; Jean-Marc Roy, 5 613; Maurice Roy, 7 138; Roger Savard, 7 274; André Verge, 7 579.

COMITÉ POUR LA PROTECTION DE LA JEUNESSE: Michel Blais, 9 040; Diane Gaudet, 4 929; Marcel Lebel, 4 072; Yvon Pinard, 5 818.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC: Jean Beaulieu, 4 971; Jean-Guy Blais, 4 692; Noël Bouchard, 7 214; Jean-Marie Charland, 4 031; Guy Charlebois, 4 434; Robert Côté, 4 162; Jacques Deprez, 4 701; Robert Ferschke, 4 151; Henri Filion, 4 689; Roger Gagnon, 8 340; Yvon Gagnon, 4 487; Maurice Gélinas, 5 203; Jean Gilbert, 4 542; Serge Houde, 5 289; Jacques Huot, 5 206; Alain Joset, 4 321; Guy Lacroix, 6 241; Yvan Laflamme, 5 096; Marcellin Leblanc, 4 474; Guy Leclerc, 4 775; Jean Lorrain, 6 996; Jean Marion, 4 543; Roger Massicotte, 9 348; Laurent Ouellet, 6 576; Ronald Palmer, 7 295; Jean-Marie Pelland, 4 829; René Piette, 5 385; Robert Plante, 8 055; Raymond Roy, 6 009; Jacques Tremblay, 4 288; Raymond Vachon, 8 418.

COMMISSION DE POLICE DU QUÉBEC: Vice-président: Ludovic Laperrière, 11 896. Commissaires: Réjean Breault, 4 362, Pierre Laforest, 4 043, Normand St-Georges, 4 366, Guy Tremblay, 22 715.

Jean-Marie Beaudet, 4 170. Jean-Charles Dumont, 4 786; Pierre Gourdeau, 4 170; André Langelier, 6 997; Yvon Lapointe, 4 315; Gilles Paquet, 5 248; Gaétan St-Martin, 4 543; Yvon Trudel, 7 540.

COMMISSION DES DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE DU QUÉBEC: Joseph Lech, 4 292.

COMMISSION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES: Président: Maurice Gauthier, 9 519. Vice-président: André Thiffault, 8 387. Commissaires: Lise Deslauriers, 4 273, Paul Picard, 6 678, Roland Vadeboncoeur, 11 212.

PROTECTION CIVILE DU QUÉBEC: Pierre Brien, 4 297.

SÛRETÉ DU QUÉBEC: Administration régionale de Kativik, 12 478; Air Inuit Ltd., 4 016; Dominique Amyot, 4 142; Arsenault Transport Ltée, 4 447; Austin Airways Ltd., 18 764; A. & F. Baillargeon Express Inc., 22 761; C. Barber Cartage Ltée, 6 304; Stanley Boily, 4 667; Jacques Breton, 5 392; Claude Chabot, 4 380; Roger Chartrand, 8 790; André Cloutier, 4 040; Club Jeunesse Inc., 33 010; J. G. Cotnoir Transport Ltée, 12 525; DÉMÉNAGEMENT(S): Cartier Inc., 5 626, Chicoutimi Ltée, 5 799, Côté Ltée, 4 185, & Entreposage Kenwook Ltée, 21 311, du Golfe Inc., 12 487, Rimouski Ltée,

39 753, G. Roy Inc., 4 231, Trans-Québec Inc., 10 039; Déménageurs Pilon Inc., 5 758; Alcide Doyon, 7 210; Amédée Duguay, 4 065; Pierre Fortin, 4 734; Michel Gascon, 4 327; J. Royal Gauthier, 5 757; Gilles Germain, 4 810; Lorenzo Harton, 5 528; Harold Harvey, 5 923; Patrick Hayfield, 4 371; Jacques Hébert, 4 985; Michael Hubbard, 4 461; L'Islet Express Inc., 14 100; La Sarre Transport Enr., 7 221; Lac-St-Jean Déménagement Ltée, 6 228; Florent Laflamme, 4 413; Gilbert Lagacé, 4 283; Yvon Lamoureux, 4 088; Marcel Laprade, 6 090; Michel Larouche, 4 559; J. E. Oscar Latour, 4 306; Laurin Express Ltée, 5 408; Michel Lavallée, 7 042; Claude Lessard, 4 770; Livraison Spéciale Enr., 4 552; D. G. Macdonald Moving & Storage Ltd., 4 758; Martel Express Trois-Rivières Ltée, 7 819; Yvon Martel,4 078; Raoul Martineau Inc., 7 257; Matane-Gaspésie Transport Inc., 15 847; Gaétan Messier, 4 691; Marc Moffette, 4 348; Monette & Frères Transport Inc., 13 825; Nordair Ltée, 45 136; North American Van Lines Canada Ltd., 11 416; Réal Ouellet, 4 935; Michel Pageau, 5 815; Lucien Pelletier, 4 062; P.M M. Transport Inc., 7 406; Michel Renaud, 4 263; Bruno Savard, 4 892; Yvars Sayfy, 5 237; Société d'Énergie de la Baie James, 11 848; Gilles St-Antoine, 7 108; Jocelyn Thibodeau, 4 558; Transport Champion Inc., 9 084; Transport Albert Pelletier Inc., 4 670; Transport Savard Ltée, 7 345; J. A. Réal Trudel, 4 158; Léo Valois & Fils Transport Inc., 4 907; Denis Viau, 5 833; Voyages Frontenac Inc., 49 455; Voyages La Cité Inc., 109 313.

TRIBUNAL DE L'EXPROPRIATION: Président: Guy Dorion, 7 745. Président adjoint: Jean-Marie Dussault, 5 727. Commissaires: Laurent Cantin, 4 233, Gérald Montambault, 5 720.

Field Party Expenses

Air Amos, 5 479; Air Fecteau Ltée, 4 164; Air Inuit Ltd., 7 579; Austin Airways Ltd., 20 281.

Other

Air Satellite Inc., 16 275; Bell Canada, 858 580; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 31 994; Joseph Clermont Inc., 90 682; Distripak Ltée, 34 007; Éditions Graphiques Inc., 58 979; Imprimerie Canadienne Gazette Ltée, 43 676; Imprimerie Laflamme Ltée, 123 149; Imprimerie Nationale Joliette Ltée, 52 337; Le Devoir, 16 407; Le Soleil Ltée, 18 485; Presses Élite, 29 369; Nordair Ltée, 26 570; Paul Paradis Inc., 17 492; Publi-Hebdos Inc., 20 748; Québec Téléphone, 232 509; Receveur général du Canada, 206 849; Régie de l'assurance automobile du Québec, 36 021; Télébec Ltée, 96 212; Villemaire Frères Ltée, 20 214; Petty Cash, 147 131.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 5 136 743.

4 Professional, Administrative and other Services

$15 333 074

Agence de Sécurité Rempart Inc., 41 807; Agence Sociale Spécialisée de Hull Inc., 55 074; Jules Arsenault, 18 939; Atelier Radisson, 99 120; Jean-Paul Bachand, 43 246; Beauregard, Landry, Nantel, Jasmin & Associés Inc., 305 717; Jacques Bellemare, 62 748; Mario Bilodeau, 167 542; Gaston Blais, 34 666; Raymond Boily, 65 350; Boisjoly & associés, 37 939; J. Adrien Boisvert, 19 955; Jean-Louis Brochu, 22 865; Jean-Paul Brodeur, 35 953; Canada Law Book Ltd., 79 177; Caractéra Inc., 17 564; Léo E. Caron, 23 294; Carrefour nouveau-monde, 34 809; Carswell Co. Ltd., 107 071; Centre d'accueil le Portage, 196 838; Maurice Champagne-Gilbert, 22 791; Henri Choinière, 22 500; Jacques Clément, 50 045; Commission des accidents du travail de Québec, 73 196; Communauté urbaine de Montréal, 325 870; Conseil canadien de la documentation juridique, 22 713; Gilles Corbeil, 41 904; Jean-Louis Côté, 16 000; Charles D'Anjou, 17 852; Alfred Dallaire Inc., 37 209; Louis-Charles Daoust, 61 423; Cyrille Delage, 16 315; Noël Dorion, 25 500; Richard Drouin, 34 555; Léo-Paul Dubé, 29 682; Éditeur officiel du Québec, 65 742; Éditions F.M. Compilations, 40 987; Expression jeunesse, 35 979; Gérard Forget, 19 057; Jean Fortin, 31 749; Jean-Guy Fortin, 18 675; Claude H. Frenette, 24 480; Geoffrion & Prud'Homme, 21 186; Ross Goodwin, 18 806; Groupe B.S.T. Inc., 1 318 377; Guide de Sécurité Inc., 21 015; Imprimerie Laflamme Ltée, 25 362; Indemnisation des victimes d'actes criminels, 250 430; INSTITUT: Philippe-Pinel, 1 349 035, québécois d'opinion publique, 19 500; Investigations R. K. Inc., 19 028; Investigation & Sécurité Canadiana Inc., 24 919; Pierre Jobin, 32 205; Jean F. Keable, 169 154; Henri Lacombe, 20 798; Daniel Lamonde, 16 757; Raynold Langlois, 16 088; Vincent Leduc, 61 486; Linteau, Villeneuve, Miller, Poitevin, Giguère, 39 379; Jean-Pierre Lussier, 51 108; MAISON: Charlemagne, 43 272; Étienne Després, 99 473, Painchaud Inc., 141 453, Radisson Inc., 67 557, St-Laurent, 73 032; Clément Massicotte, 48 257; Daniel McCarthy, 17 470; Ministère des Transports, 225 525; Morgue Poirier Enr., 30 295; Multifactum Inc., 32 982; Gérard Nadeau, 19 921; Nettoyeur Farrier Enr., 22 915; Nettoyeur Jacques-Cartier, 26 290; Ogilvy, Montgomery, Renault, Clarke, Kirkpatrick, Hannon, 17 951; Guy Poirier, 18 513; Roger Potvin, 25 165; Michel Proulx, 23 878; Rouleau, Carrier & associés, 20 613; Michèle L. Sarrasin, 21 017; Réjean Savard, 56 059; Sécuribec Inc., 127 474; Service d'Aide aux Prisonniers de Sherbrooke Inc., 20 821; Services Funéraires de Montréal Ltée, 18 895; Service de Sécurité de l'Estrie Inc., 22 716; Service de Sécurité Loisan Inc.,

294 317; SOQUIJ, 37 676; Somapro Ltée, 28 750; Michel St-Cyr, 22 235; Raymond Théoret, 19 504; Armand Thibault, 17 500; Université de Montréal, 26 304; Université de Sherbrooke, 43 798; Henri-Paul Vignola, 20 824; Pierre Vilaire & associés, 111 216; VILLE: Coaticook, 25 409, Hull, 58 775, Longueuil, 155 912, Québec, 52 260, Sherbrooke, 27 190, St-Jean-sur-Richelieu, 21 219, St-Romuald-d'Etchemin, 19 342, Trois-Rivières-Ouest, 34 986, Windsor, 17 768; Wilson & Lafleur Ltée, 27 274; Petty Cash, 4 169 772.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 900 968.

---

5 Maintenance and Repairs

$3 338 355

André auto électric, 27 112; Auto-Élect Jac-Sil Inc., 17 882, Auto H. Pelletier Inc., 18 353; Beaugrand Auto Ltée, 71 868; Beaulieu & Filion Ltée, 27 595; Brouillette Auto Inc., 18 578; Carnaval Automobiles Inc., 16 256; Centre de Carrosserie (Québec) Enr., 23 060; J.P. Charbonneau Autos Ltée, 62 592; Cie A.B. Dick du Canada Ltée, 25 841; Clermont Motor Ltd., 25 790; Data 100 Canada Ltée, 21 030; Dollard Newman Plymouth Chrysler, 16 455; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 18 587; Firestone Canada Inc., 85 982; GARAGE: Guy Beaudoin Automobile Inc., 20 601; Lacelle, 19 088; Lavallée « Radiateur » Inc., 18 201; Roger Service, 21 966, Maurice Lahoud Ford Inc., 18 275; Le Groupe Informec Inc., 42 242; L'Assomption Auto Body Inc., 16 042; G. Lebeau Ltée, 81 519; Longueuil Dodge Chrysler Inc., 54 886; Modern Auto Lave, 38 278: Mont-Royal Ford Vente Ltée, 18 845; Olivetti Canada Ltée, 46 294; Ouellet Automobiles Ltée, 25 204; Pageau Auto Électrique Inc., 34 558; Pépin & Ratté, 28 752; Remorquage Trans-Québec Inc., 25 395; Rive-Sud Radiateur Inc., 16 760; N. Smith Ltée, 16 191; Sperry Univac, 129 106; Station de service Gulf Pierre-Coutellier, 19 511; Touchette Automobile Ltée, 38 833; Petty Cash, 99 809.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 031 018.

---

6 Rent

$6 206 612

A.E S. Data Ltée, 40 954; Bell Canada, 262 833; Centre E.P.I.C. de médecine préventive et d'activités physiques, 28 000; Cie d'Électronique Motorola du Canada Ltée, 124 092; Cie Micom, 18 705; Les Films Critérion Ltée, 20 110; F.M E. Corporation, 16 546; Le groupe des communications informatiques, 193 954; Le Groupe Informec Inc., 152 241; IBM Canada Ltée, 225 802; Kodak Canada Inc., 84 257; Johnny May's Air Charters Ltd., 18 591; Municipalité de la Baie-James, 19 212; Nashua Murritt Ltd., 281 809; Olivetti Canada Ltée, 37 863; Pitney-Bowes of Canada Ltd., 79 117; Québec Téléphone, 558 554; Sperry Univac systèmes d'ordinateurs, 494 553; Systèmes Northern Télécom Ltée, 103 840; Télébec Ltée, 2 348 637; Université Laval, 17 397; Xerox du Canada Ltée, 796 449.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 283 096.

---

7 Materials and Supplies

$16 782 158

A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 81 770; Acme Signalisation Inc., 16 053; Aigle d'Or Canada Ltée, 422 593; Ampex of Canada Ltd., 137 640; Annuaire téléphonique judiciaire du Québec, 24 379; Audio-visuel Charpentier Ltée, 144 338; B.D.H. Chemicals Canada Ltd., 16 458; R.L. Belleau Inc., 30 095; Léo Bernard Ltée, 33 219; J.A. Blais Inc., 22 193; Body Ease Co. Ltd., 44 251; Bombardier Ltée, 46 543; Bombardier Mode Inc., 66 478; Boucherie Albert, 51 110; Les Boulangeries Générales Ltée, 19 485; Bovitel Inc., 22 872; BP Canada Ltd., 532 906; Léopold Briand, 37 860; Brossard Frères Inc., 55 772; H.H Brown Shoe Co. Ltd., 61 987; Louis Bureau Inc., 57 487; Caloil Inc., 22 332; Canada Packers Ltd., 161 134; Canadian Industries Ltd., 186 040; Canadian Laboratory Supplies Ltd., 16 343; Carswell Ltd., 24 089; Centre Couleur du Photographe Professionnel Ltée, 33 397; Chaîne coopérative du Saguenay, 36 967; Maurice Charlebois Alimentation Ltée, 35 511; Chemise Perfection Inc., 36 966; Chemises Diamond Inc., 18 036; Chinic Inc., 21 133; Cie A.B. Dick du Canada Ltée, 17 700; Cie d'Électronique Motorola du Canada, 22 865; Cie Impériale de Formules et Systèmes Commerciaux Ltée, 18 440; Cie J.B. Rolland & fils, 331 133; Cie Miner Ltée, 23 446; Cie Pétrolière Impériale Ltée, 688 505; C.I.P. Victoria Ltée, 26 269; Clarier Inc., 84 957; Joseph Clermont Inc., 134 841; Coopérative Fédérée de Québec, 62 681; Coopérative laitière du sud de Québec, 47 132; Raymond Cormier, 46 617; E.T. Coulombe & Cie Ltée, 24 650; Courchesne & Larose Ltée, 55 653; Crèmerie Union Inc., 21 253; Ben Deshaies Inc., 31 041; Dominion Textile Co. Ltd., 39 629; A.A. Drouin Inc., 21 351; Drummond Business Forms Ltd., 99 660; Durivage Inc., 57 434; Éditeur officiel du Québec, 37 500; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 63 861; Les Empaquetages Capital Ltée, 83 285; ENVELOPPE(S): Gage Ltée, 57 915, Suprême Inc., 42 473; Épicerie B. Pineault Enr., 37 901; FÉDÉRATION DES MAGASINS CO-OP: Anjou, 60 228, Québec, 71 309; Fibracan Inc., 16 005; Les Fins Cafés Ltée, 20 966; Firestone Canada Inc., 546 323; FORMULES COMMERCIALES: Savoy Ltée, 34 607, Southam Ltée, 21 399; FORMULES D'AFFAIRES: Étoile Ltée, 85 796, Lancaster

Ltée, 53 630, Modernes Ltée, 95 854, Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 37 519; Fournitures d'Hôtellerie Pascal Inc., 28 328; Gale Shoes Ltd., 22 482; J.B. Goodhue Co. Ltd., 61 399; Goodyear Canada Inc., 23 444; Armand Gosselin & Fils Inc., 28 345; Guaranteed Pure Milk Co. Ltd., 69 394; Gulf Oil Canada Ltée, 539 683; Maurice Hughes & Ass. Ltd., 24 645; IBM Canada Ltd., 137 151; Impérial Mops & Brooms Ltd., 17 633; Imprimerie Provinciale Inc., 31 382; Imprimerie Vitray Inc., 20 671; Les Industries Centaure Ltée, 49 086; Industries Valcartier Inc., 100 732; Kodak Canada Inc., 24 234; Alphonse Lafleur Ltée, 24 439; LAITERIE: Chagnon Ltée, 19 263, Chez-nous Ltée, 22 745, Laval Ltée, 34 696, Léveillé Inc., 42 415; Alfred Lambert Inc., 52 086; J.E. Landry Inc., 274 977; Lauzier Little Inc., 24 577; Legrade Inc., 51 596; MacLean's Food Products Ltd., 19 903; Maranda Inc., 35 497; MARCHÉ: Central Rivière-du-Loup Inc., 26 521, Gilles Grenon Inc., 93 679, Nadeau, 20 924, Victor Roy Inc., 23 096; Memorex Canada Ltd., 36 974; Robert Montpetit Inc., 31 762; Montréal Glove Works Ltd., 17 749; Montrose Worsted Mills Inc., 30 042; Les Papeteries Kruger Ltée, 24 420; C & T Paton Inc., 134 503; Pêcheurs unis du Québec, 28 905; Penmans Ltd., 60 750; Pétrofina Canada Ltée, 251 945; PÉTROLES: Irving Inc., 322 285, Spur Ltée, 247 655; PHARMACIE: Dante, 26 286, Jean Dicaire Inc., 27 812; Photo-Kina Technic Ltée, 20 544; Photo Service Ltée, 18 521; Maurice Pleau Ltée, 39 702; La Poissonnerie Waldam Ltée, 23 066; Premier Meat Packers Ltd., 52 891; PRODUITS: Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 82 802, T.A.B. du Canada Ltée, 99 532; Provigo (Montréal) Inc., 106 089; PROVISIONS: Adanac Inc., 20 604, Jacques-Cartier Enr., 24 790; Québec-Lait Inc., 111 359; Reliure Gala Inc., 60 771; RJR McDonald Inc., 118 319; RESTAURANT: Café aux délices, 39 505, Le Clémanceau, 33 472; J.E. Richard Inc., 39 428; René Robitaille Inc., 28 452; Les Salaisons Brochu Inc., 23 717; Sani-X Inc., 48 702; William Scully Ltée, 43 987; Shell Canada Ltée, 985 045; Snappy Hat mfg. Co. Ltd., 41 500; Spécialités de Boulangerie Ltée, 33 643; H. St-Jean & Fils Inc., 24 394; Star Pants Laurierville Ltée, 112 852; Sun Oil Co. Ltd., 106 775; Supermarché Victor Inc., 21 163; Swift Canadian Co. Ltd., 296 520; Texaco Canada Ltd., 755 002; Tissus Paton Ltée, 21 296; L. J. Trempe Inc., 23 896; Tricot Majestic Ltée, 32 326; Turcotte & Turmel Enr., 43 642; Two Brothers Sportswear, 235 170; Uniformes Internationaux Ltée, 33 772; Uniformes McEwen (Canada) Ltée, 113 437; Les Viandes Lépine Inc., 147 240; Les Viandes Mirabelle Inc., 38 615; Villemaire Frères Ltée, 64 355; Wilson & Lafleur Ltée, 71 286; Petty Cash, 235 559.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 3 383 041.

8 Material and Equipment

$7 409 922

A.B. Machines Inc., 38 670; Adam Automobile Inc., 18 670; Alma Automobiles Ltée, 18 024; Armand Automobiles Ltée, 23 597; Arnaud Automobile Inc., 18 267; Asselin Automobile Inc., 55 070; Automobiles Inc., 26 486; Baie-Comeau Plymouth Chrysler Inc., 67 650; Jules Baillot & Fils Ltée, 27 578; Roger Barré Automobiles Ltée, 59 929; Jacques Belisle Automobiles Ltée, 34 265; Bell & Howell Québec Ltée, 17 518; Bell Hélicopter Canada Ltd., 280 462; Bilodeau Autos Ltée, 25 964; Bombardier Ltée, 17 656; Boulevard Chevrolet Inc., 44 874; Boulevard Dodge Chrysler Ltd., 453 110; M. Bourgault Automobile Inc., 26 279; Brissette Automobile Ltée, 24 400; Brouillard Automobile Ltée, 35 100; Brouillette Auto Inc., 40 496; Canadian Laboratory Supplies Ltd., 21 548; Les Canots Norwest Inc., 26 766; Capri Automobile Ltée, 22 613; Les Carrosseries Fortin Ltée, 51 840; Cascade Pontiac Buick Ltée, 20 828; Centre de camions GMC, 32 664; Chaleur Automobiles Ltée, 24 390; A. Chalut Auto Ltée, 40 400; Charland Chevrolet Oldsmobile Ltée, 41 468; Chouinard Automobiles Inc., 198 579; Cie 3M du Canada Ltée, 17 440; Cie d'Électronique Motorola du Canada Ltée, 160 927; Cie Générale Électrique du Canada Ltée, 39 019; Cie Marconi Canada, 64 968; Cincom Systems of Canada Ltd., 120 950; Clément Chrysler Dodge Ltée, 26 300; N.V. Cloutier Inc., 41 536; Côté Boivin Auto Ltée, 74 193; Théo. Côté & Fils Inc., 26 732; D.E.B. Inc., 41 548; Desjardins Chevrolet Oldsmobile Inc., 19 700; R. Desjardins Auto Ltée, 44 296; Dometic Canada Ltée, 43 526; Drapeau Automobiles Ltée, 42 150; R. Dumoulin Automobiles Ltée, 25 800; Du Portage Mercury Ventes Ltée, 17 370; Durand Pontiac Buick Ltée, 46 913; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 43 522; Entreprises T.L. Audio Vidéo Ltée, 23 234; Les Équipements de Sécurité Arkon Inc., 27 610; Ferland & Paquet Inc., 40 526; W. Fortin Automobiles Inc., 18 030; GARAGE: Florent Bégin Inc., 19 650, Joyal Ltée, 16 010, National de St-Georges Inc., 28 725, Pavillon Pontiac Buick Inc., 33 031, Tardif Ltée, 26 079; Gareau Auto Inc., 59 316; Germain Automobiles Ltée, 16 016; Héroux Thibodeau Automobile Ltée, 21 476; Honda City Ltd., 68 525; IBM Canada Ltée, 194 570; Ideal Body Ltd., 17 222; J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 66 140; Kodak Canada Inc., 33 559; Labonté Automobiles Inc., 22 720; La Sarre Auto Inc., 32 975; Laurentide Sports Service Inc., 24 111; Lefebvre Automobiles Ltée, 22 939; Paul Legault Chrysler Inc., 57 050; J.A. Lemire Automobile Ltée, 209 817; Logan Automobiles Inc., 26 240; Longueuil Photo Inc., 39 443; Major Automobiles Inc., 60 678; Maranda Inc., 21 590; McConnery's Inc., 31 840; Mégantic Auto Inc., 18 900; Michaud & D'Anjou Pontiac Buick Inc., 17 976; Mont-Laurier Automobiles Ltée, 18 044; Montréal Chrysler Plymouth Inc., 521 612; Robert Nadeau Ltée, 42 603; Nanometrics Inc., 18 350; Navair Ltd., 26 930; N.T.I. Équipement de Bureau Ltée, 26 434; Olivetti Canada Ltée, 69 656; Alphonse Ouellet (1971) Ltée, 29 978; Henri Paré & Fils Autos Ltée, 57 009; Park-Avenue Chevrolet (1978) Ltée, 25 842; Pederson

Scientific Co. Canada Ltd., 27 958; Denis Pépin Autos Ltée, 178 654; Perkin-Elmer Canada Ltd., 18 166; Roger Poirier Automobile Inc., 22 736; Pouliot Chevrolet Oldsmobile Inc., 50 957; Radio Service Inc., 59 248; R.B. Garage Inc., 30 990; R.C.A. Ltd., 257 800; Remeq Inc., 17 887; Robitaille Marine Inc., 18 911; Les Services V.E. Inc., 35 351; Arthur Sirois Ltée, 66 950; Thibault Chevrolet Oldsmobile Ltée, 89 759; Thibert Automobiles Ltée, 20 139; Treck Photographic du Canada Ltée, 18 218; Trois-Rivières Chevrolet (1970) Ltée, 53 934; Trois-Rivières Plymouth Ltée, 57 093; Ville-Marie Pontiac & Buick Ltée, 21 561; Wild-Leitz Canada Ltée, 27 172; Williams Chev-Olds Cadillac Ltée, 85 026; Williams Plymouth Chrysler Inc., 24 080.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 362 825.

---

10 Transfer Expenses

$41 794 342

REIMBURSEMENTS FOR OFFENCES AGAINST THE HIGHWAY CODE: CITIES: Greenfield-Park, 25 080, de Longueuil, 264 701, de St-Hubert, 163 080.

LIQUOR PERMIT CONTROL COMMISSION ACT: PART OF DUTIES PAYABLE TO MUNICIPALITIES:

METROPOLITAN MONTRÉAL: Anjou, 758, Baie-d'Urfé, 622. Beaconsfield, 1 047, Beauharnois, 3 951, Beloeil, 3 419, Boisbriand, 98, Boucherville, 2 170, Brossard, 590, Chambly, 1 529, Châteauguay, 145, Côte-des-Neiges, 294, Côte-St-Luc, 834, Deux-Montagnes, 229, Dollard-des-Ormeaux, 1 208, Dorion, 5 088, Dorval, 2 444, Lachine, 2 497, La Prairie, 2 705, La Salle, 5 456, L'Assomption, 1 851, Laval, 15 866, Longueuil, 3 965, Lorraine, 855, Marieville, 2 325, Mascouche, 458, Montréal, 677 762, Montréal-Nord, 3 691, Mont-Royal, 1 997, Oka, 627, Pointe-aux-Trembles, 1 622, Pointe-Claire, 10 471, Repentigny, 6 030, Rosemère, 8 980, Roxboro, 1 410, St-Bruno-de-Montarville, 2 154, St-Eustache, 4 546, St-Hubert, 4 183, St-Lambert, 5 996, St-Laurent, 5 331, St-Léonard, 2 068, St-Pierre, 5, Ste-Anne-de-Bellevue, 777, Ste-Geneviève, 1 997, Ste-Julie, 416, Ste-Thérèse, 2 966, Terrebonne, 2 809, Verdun, 1 000, Westmount, 5 683.

METROPOLITAN QUÉBEC. Ancienne-Lorette, 71, Beauport, 3 061. Cap-Rouge, 118, Charlesbourg, 4 195, Charny, 451, Duberger, 225, Lauzon, 1, Lévis, 4 842, Loretteville, 2 397, Neufchatel, 210, Québec, 18 237, Sillery, 178, Ste-Foy, 117 210, St-Nicolas, 558, St-Romuald-d'Etchemin, 1 788, Vanier, 8.

OTHER ELECTORAL DISTRICTS: Abitibi-Est, 16 580, Abitibi-Ouest, 6 182, Argenteuil, 8 205, Arthabaska, 14 880, Beauce-Nord, 4 446, Beauce-Sud, 5 889, Beauharnois, 8 052, Bellechasse, 2 650, Berthier, 5 489, Bonaventure, 5 382, Brôme-Missisquoi, 4 868, Champlain, 3 140, Charlevoix, 11 223, Chicoutimi, 12 409, Drummond, 8 225, Dubuc, 3 097, Duplessis, 16 736, Frontenac, 8 622, Gaspé, 7 548, Gatineau, 8 904, Hull, 28 013, Huntingdon, 3 935, Iberville, 6 888, Île-de-la-Madeleine, 3 205, Johnson, 2 951, Joliette-Montcalm, 16 738, Jonquière, 6 919, Kamouraska-Témiscouata, 6 030, Lac-St-Jean, 5 602, Laurentides-Labelle, 20 482, Laviolette, 9 480, Lotbinière, 1 285, Maskinongé, 2 182, Matane, 6 814, Matapédia, 5 042, Mégantic-Compton, 3 461, Montmagny-L'Islet, 5 496, Nicolet-Yamaska, 1 704, Orford, 10 301, Papineau, 7 755, Pontiac-Témiscamingue, 7 469, Portneuf, 3 883, Prévost, 44 304, Richelieu, 5 342, Richmond, 1 744, Rimouski, 12 333, Rivière-du-Loup, 10 825, Roberval, 5 892, Rouyn-Noranda, 9 474, Saguenay, 7 068, Shefford, 9 904, Sherbrooke, 21 691, St-Hyacinthe, 6 700, St-Jean, 6 105, St-Maurice, 5 869, Trois-Rivières, 19 001, Vaudreuil-Soulanges, 4 460, Verchères, 1 342.
Plus: Adjustment $627 647.

Other Transfer Expenses

Appartements supervisés Fisa, 8 000; ASSOCIATION: canadienne des Chefs de Police Inc., 8 000, des chefs de police et pompier du Québec, 13 000, de rencontres culturelles avec les détenus, 15 000; Ateliers Dominique Inc., 303 000; Bureau de Consultation Jeunesse Inc., 9 500; CENTRE: de recherche en droit, 13 333, international de criminologie comparée, 8 000, résidentiel communautaire, 15 000; Comité provincial parents-secours, 10 000; COMMISSION: des accidents du travail du Québec, 355 105, des services juridiques, 31 838 600; CONSEIL: canadien de la documentation juridique, 10 000, des églises pour la justice et la criminologie, 10 000, des services pré-scolaires de Châteauguay, 8 000; Établissements du Gentilhomme Inc., 364 000; Fonds d'aide aux recours collectifs, 115 367; Gouvernement de la Colombie-Britannique, 15 015; Ligue des droits et libertés, 19 900; Service d'indemnisation des victimes d'actes criminels, 4 009 793; Service de réadaptation sociale de Québec, 505 300; SOCIÉTÉ: de criminologie du Québec, 13 000, Élisabeth-Fry Montréal Métropolitain Inc., 19 500, SOQUIJ, 559 992; St-Régis Akwesane Band Council, 18 500, CITIES: Lemoyne, 25 000, St-Eustache, 294 159; Viol secours, 13 450.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 649 629

11	**Other Expenses** **$1 397 566**	Benny J. Chartier, 98 065; Exchange on foreign currency, 47 948; École nationale d'administration publique, 58 994; Maison des jésuites, 18 787; Maison St-Vincent-Ferrier, 28 438; L'Ordre de St-Jean, conseil du Québec, 22 365; Petty Cash, 418 574. ACCOUNTS UNDER $16 000: 704 395.

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

1 Salaries, Wages and Allowances

$47 669 834

2 Other Remuneration

$18 719 932

Total — 1 & 2

$66 389 766

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Lucien Lessard (see page 1-111), Yves Duhaime (see page 1-111). Sous-ministres: Pierre Lefrançois (see also, page 1-14), 11 646. Michel Duchesneau (see also, page 1-139), 28 823. Sous-ministres adjoints: Gaston Moisan, 50 649, Ronald Clark, 46 687, Jean-Guy Houde, 50 732, Jacques Lefebvre. 40 020. Pierre Bernier (see also, page 1-127), 20 937. Michel Roy (see also, page 1-152), 21 148.

Managerial staff: Jacques Auger, 18 389; Gilles Barras, 40 146; Marcel Bélanger, 33 551; Raymond Benoit, 23 495; Julien Bergeron, 15 492; Claude Bernard, 37 393; Jean Blanchet, 33 559; Pierre Boisvert, 23 584; Paul Bouchard, 33 180; Renaud Brochu, 35 997; Claude Brunelle, 38 060; Ernest J. Bruyère. 16 106; Guy Bussières. 41 108; Gilles E. Buteau, 17 205; Michel Cantin, 30 427; Yves Carbonneau, 15 874; Richard Chatelain, 34 573; Étienne H. Corbeil, 42 885; André Demers, 35 551; Jacques Demers, 16 815; Claude Despatie, 18 500; Roger Desrochers, 16 479; Guy Desrosiers. 18 500; Louis-Philippe Désy, 43 330; Normand Dionne, 34 647; Jean-Marie Dubois, 31 664; Bernard É. Dupont. 38 140; Lionel Durocher, 15 922; Jean-Louis Dussault, 15 203; Alain Famy, 16 998; André Fiset, 33 005; Gaston Frappier, 35 299; Jean-Guy Fréchette, 33 498; Léonard Gagnon, 15 695; Clément Gamache. 15 410; Marc Gauvin, 38 440; Gaston Germain, 35 778; Gaston Goulet, 38 825; Michel Guay, 15 805; François Guibert, 31 860; Marc Hardy, 15 146; Éric-Yves Harvey, 14 453; Gilles Héon, 33 448; Yves Jarretie, 30 471; Normand Joly, 10 918; André Laforte. 40 663; Rodolphe Lafresnaye. 26 713; Jacques Langlois, 34 034; Réjean Lapointe, 31 090; Paul Larue, 31 932; Bernard Lavergne. 41 108; Pierre Lavergne. 34 174; Armand Leblond, 43 335; Jean-Louis Leblond, 35 812; Pierre Lefebvre, 43 307; Gaston Lemay, 34 447; Robert Letendre, 23 663; Pierre Levac, 31 126; Jacques Lévesque. 31 859; Jean Lortie, 32 118; André Magny, 38 124; André Martel, 31 859; Claude Michel, 15 146; Claude Minguy, 33 592; Gaston Moreau, 31 224; Gaston Morin, 37 102; Paul-Eugène Ohl, 33 091; Paul-Henri Ouellet, 35 778; Pierre-André Paré, 22 083; Gilles Parrot, 34 039; Pierre J. Paulhus, 33 075; Bruno Poirier, 26 513; Christian Potvin, 33 916; Robert Prévost, 22 779; Jean Rioux, 18 500; Benoit Roy. 41 610; Antoine Samuelli, 18 091; Richard L. Séguin, 39 112; Yvan Semco, 16 697; Bertrand Tétreault, 35 551; Clément M. Veilleux, 41 249; Bernard Vincent, 35 778.

Employer's Contributions

Commissions des accidents du travail du Québec, 411 544.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 63 286 466.

3 Transport and Communication Services

$4 151 293

Travelling Expenses

Ailes du Nord Ltée, 13 453; Air Canada. 20 268; Air Fecteau Ltée, 7 846; Autobus Lévis Inc., 5 402; Michel Bélanger. 5 899; Yvan Berthiaume. 4 058; Gabriel Biron. 4 749; Yvan Boisclair, 4 474; Laurier Breton, 6 874; Roger Breton, 5 089; Michel Cantin, 4 988; Jean-Pierre Caron, 4 046; Centre Marial Montfortain, 6 355; Jean-Robert Choquet. 4 176; Denis Choquette, 6 798; Club Jeunesse Inc., 10 100; Commission de transport de la communauté urbaine, 8 738; Consolidated-Bathurst Inc., 25 190; Corporation intermunicipale de transport de la Rive-Sud. 5 637; Jean-Yves Desbiens, 4 132. Guy Despatie, 4 964; Lucien Duplain, 4 192; Bernard Dupont, 6 206; Jean-Guy Forget, 4 208; Gaston Frappier, 4 295; Jean-Paul Gagnon, 4 883; Yvon-Pierre Gagnon, 4 207; Paul Gargioni, 5 846; Camille Genest, 4 854; Gaspard Gilbert, 5 279; Jean-Claude Gingras, 4 054; Paul-André Girard, 4 021; Raymond Grenon, 9 626; Roger Grenon, 4 232; François Guibert, 4 553; Hélicoptères Trans-Canada Ltée, 5 377; Hélicraft Ltée, 12 342; Lorenzo Huot, 4 927; Institut coopératif Desjardins, 48 203; Labrador Air Safari Inc., 4 837; Gaston Labrecque. 4 602; André Laforte, 8 831; Jacques Lamy, 4 170; Jules-Henri Langlois, 5 929; Pierre-Paul Langlois, 6 160; Carol Lapointe, 8 452; Philippe Lapointe. 4 359; Réjean Lapointe, 4 576; Guildo Lavoie, 4 701; Ludger Lavoie, 5 407; Armand Leblond, 6 288; Jacques Lefebvre, 10 275; Rolland Lemieux, 5 354; André Lessard, 5 079; Pierre Levac, 6 815; Pierre Lippé, 6 492; Renaud Lizotte. 4 595; André Magny, 4 311; Maison jeunesse Canada-Monde, 12 059; André Martel, 4 219; Éloi Mathieu, 6 203; Jean-Guy Migneault, 7 080; Ministère du Loisir, Chasse et Pêche en fidéicommis. voyages. 19 715; Ernest Moisan. 4 506; Gaston Moreau, 6 170; Claude Noël, 6 046; René Noël, 5 724; Paul-Émile Paradis, 4 666; Amédé Perron, 6 326; Luc-Édouard Pontbriand, 6 411; René Proulx, 7 614; Québec Aviation Ltée. 6 861, Québecair, 21 018;Restaurants Marie-Antoinette Inc., 4 060; André Ricard, 4 078; Antoine Richard, 5 401; Jean Rioux. 4 508; Jean Scrosati, 5 765; Sept-Îles Aéro Club Inc., 9 991; Sept-Îles Hélicoptère Services Ltée, 4 125; Services Aériens Calumet Ltée, 4 428; Hervé St-Pierre, 4 409; Ste-Anne-du-Lac Aviation Inc., 11 463; François Thériault. 13 417; Rénald Therrien. 4 391; Denis Trudel. 4 893; Fernand Vachon, 4 686; Voyages Frontenac Inc., 84 365; Voyages La Cité Inc., 93 124; Voyageur (1969) Inc., 9 887

Other

Ailes du Nord Ltée, 170 998; Autobus Lévis Inc., 21 499; Centre Marial Montfortain, 17 745; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 56 187; Pierre DesMarais Inc., 123 761; Éditions Graphiques Inc., 49 141; IMPRIMERIE: Canada Inc., 20 499, Canadienne Gazette Ltée, 29 370, Laflamme Ltée, 167 240, Provinciale Inc., 17 371, Stellac Inc., 38 651; Institut coopératif Desjardins, 51 785; Librairie Beauchemin Ltée, 260 122; Publications Plein Air Inc., 39 155; Purolator Courrier Ltée, 22 324; Québecair, 43 440; Rail & Water Terminal Québec Inc., 38 500; Valises Ski Inc., 63 452; Voyageur Inc., 31 652; Petty Cash, 42 931.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 032 087

---

4 Professional, Administrative and other Services

$6 844 504

Agence de Sécurité N I D Inc., 118 915; Audart Inc., 48 856, Audet, Blais & Grondin, 21 021; Beaulieu, Poulin, Robitaille & associés, 17 106; Bernard & Associés Inc., 23 212; Rosaire Bérubé, 52 776; Buanderie de la Péninsule Enr., 20 719; Buanderie des Hotels Motels et Restaurants Inc., 32 793; Bumaylis, Marquis, Laporte, Cloutier & associés, 16 655; Campus Notre-Dame de Foy, 59 428; Caractéra Inc., 25 557; Charles & Leduc Ltée, 725 612; Chambre de commerce de Drummondville, 21 600; Conseil de bande de Maria, 28 000; Conseil de bande de Restigouche, 20 000; Michel Corriveau, 23 314; Cossette et Associés Ltée, 582 209; Crop Inc., 23 875; De Grandpré, Colas & Al, 33 826; Delta des Gouverneurs Inc , 41 434; Dendrek Inc., 21 918; Réal Déry, 53 505; Gilles G. Desrosiers, 34 021; Dryade Ltée, 35 828; Dufresne & Associés Inc , 21 287; Dupuis, Morin, Routhier & associés, 26 991; École nationale d'administration publique, 25 125; Fedor-Expositions Inc., 47 971; Formulart Inc., 24 083; Lisette Fournier, 16 091; André Fréchette & associés, 43 301; Denis Gagné, 16 849; Gignac & Morneau, 21 554; Jean-Pierre Gignac, 21 159; Gilles Ruest & associés, 16 500; Graphi Technique Inc , 33 764; Gravel Photograveur Inc , 42 343; Groleau, De Guise & associés, 202 298; Groupe Poulin, Thériault Ltée, 24 799; Guillon, Smith, Marquart & Associés Ltée, 25 000; Investigation & Sécurité Canadiana Inc., 59 883, Jacali Inc , 27 872; Lalande, Tétreault & associés, 16 415; Lalande, Tétreault & Handfield, 32 347; André L. Lalonde, 20 437; Firmin Lepage, 17 892; Leroux, Leroux, Nantel, Papin & associés, 19 900; J. B Martel, 18 090; Maurice Murphy & Associés Inc., 40 583; Érickson Publicité du Canada Ltée, 503 324; Ministère des Transports, 29 000; Ministre des Finances, 245 716; Mon-Ter-Val Inc , 41 408; Nettoyeur du golfe, 19 273; Pelletier & Morel associés, 27 617; Pluram Inc., 24 400; Pluritec Ltée, 237 591; Procédures, Systèmes & Méthodes (P.S.M) Inc 22 394; Reproduction de Photos Cartier Inc., 35 729; Sécuribec Inc., 29 502; Sécurité Nord-Est Inc., 23 757; SOCIÉTÉ: d'aménagement et d'exploitation des ressources récréatives, 168 500, de développement de la Baie James, 44 652; Multidisciplinaire d'Étude de Recherche Montréal Inc., 20 591; St-Armand, Vézina, Vinet, Brassard, 32 729; Territoire Populaire Chénier Inc., 112 000; Troupe de bon'humeur, 16 805; UNIVERSITÉ: Laval, 40 166, Montréal, 44 482, Québec à Trois-Rivières, 32 831, Sherbrooke, 17 569, Urbatique Inc., 19 505; Laurent Vermette, 23 914; Villeneuve, Pigeon, Clément & Guilbeault, 22 016; Petty Cash, 22 790.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 041 529

---

5 Maintenance and Repairs

$2 341 634

Allied Chemical Canada Ltée, 30 942; Yvon Boilard, 59 923; Desjardins Asphalte Ltée, 18 515; For-Net Inc , 27 942; Ladufo Inc., 40 493; A. Moreau Inc., 80 088; Nettoyage Industriel Depoma Inc., 45 138; Olivetti Canada Ltée, 16 338; Paroisse St-Jovite, 18 764; Surentec Inc , 213 327, Petty Cash, 101 381

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 688 783

---

6 Rent

$2 727 795

Beaudet & Marquis Inc., 33 089; Bel-Air Laurentien Aviation Inc 18 821; Thomas Bellemare & Fils Ltée, 22 361; Cie A.B. Dick du Canada Ltée, 17 458; Simon Côté, 21 557; Antonio Danis & Fils Inc., 24 107; Lucien Dubé, 24 042; Entreprises Bouchard & Girard Inc 21 007; Entreprises Fontaine Inc., 17 598; Excavation L. & M. Gagnon Ltée, 38 016; Laval Fortin Ltée, 61 479; Roméo Fortin Inc., 32 230; Lucien Gagnon & Fils Inc., 35 092, Benoit Guérin, 16 743; Hewitt, 61 705; IBM Canada Ltée, 57 211; Jobert Construction Inc., 16 225; Kodak Canada Inc., 23 874; Roland Lafleur, 29 341; Laviolette Auto Location Inc., 18 499; Location Giguère Inc., 59 383; Rosaris Martel, 16 481; Gaston Morin, 36 542; Nashua Murritt Ltd., 23 503; J.G. Normand (Construction) Inc., 24 348; Papa Excavation Inc., 26 620; Jean-Guy Simard, 26 483; Sperry Univac, 24 222; Stylo Plus Inc., 22 833;

J.R. Théberge Ltée, 73 523; Devay Tremblay, 16 756; Jean-Paul & Denis Tremblay Ltée, 22 851; Jos Tremblay & Fils Ltée, 16 437; Xerox du Canada Ltée, 197 467.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 549 891.

7 Materials and Supplies

$12 904 867

Aigle d'Or Canada Ltée 131 673; Alimco Inc., 71 045; Alimentation René Pelletier Ltée, 50 071; Armco Canada Ltée, 47 074; Association coopérative des pêcheurs de Carleton, 26 303; Auger & Auger Ltée 25 396; Balcon Plastics Ltd., 27 167; A. Baril Inc., 16 420; Bois Goodfellow Ltée, 57 782; Boucherie Le Rang de Carleton Inc., 67 957; B.P. Pétroles Ltée, 110 586; Brasserie O'Keefe Ltée, 16 008; H.H. Brown Shoe Co. Canada Ltd., 21 505; Canada Packers Ltd., 56 234; Carrières du Boulevard Inc., 39 856; Chaines coopératives du Saguenay, 52 150; Chemises Diamond Inc., 25 491; J.-Guy Chénard, 18 497; Cie Pétrolière Impériale Ltée, 216 779; Cie de Pierre & Beton Nationale Ltée, 21 276; Cie J.B. Rolland & Fils, 17 969; Chinic Inc., 45 333; Cofranca Import-Export Inc., 48 312; Corporation du Gaz de la Cité Ltée, 28 912; E.T. Coulombe & Cie Ltée, 108 301; L.R. D'Anjou Inc., 73 016; Dennison Manufacturing Co of Canada Ltd., 67 577; Jean-Paul Deshaies, 22 874; Maurice Déry Enrg., 16 760; Dominion Textile Ltée, 26 685; Doppelmayr Ski Lift Ltd., 32 110; Dumais & Frères Inc., 19 275; Empire Shirt Mfg. Co. Ltd., 33 191; Équipements Plan-Nord Inc., 44 351; Fédération des magasins co-op, 257 001; Fonds renouvelable du Service des achats, 238 419; Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 29 493; Formules d'affaires Moore, 32 791; Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 23 683; Gagné & Fils Inc., 16 862; Gasbec Inc., 118 787; Charles-Édouard Gauthier Inc., 27 735; Gauvreau, Beaudry Ltée, 21 761; Goodhue Co. Ltd., 21 132; Goodyear Service Store, 48 069; Armand Gosselin Inc., 23 778; Gravure Larin Inc., 20 888; L. Gosselin & Fils Ltée, 49 357; Grenon & Frères Ltée, 64 154; Groupe des produits chimiques Domtar, 139 714; J.S. Guindon, 19 030; Gulf Oil Ltée, 1 075 458; Hewitt Equipment Ltd., 38 841; Hydro-Québec, 1 291 443; Imprimerie Art Graphique Inc., 26 886; Industries Samson Inc., 21 053; Irving Oil Ltd., 105 274; Jacob Ltée 36 680; Koppers International Canada Ltée, 36 166; Lacroix (Québec) Inc., 87 680; Ladufo Inc., 20 563; Laiterie de Choix Inc., 23 824; Laiterie Laval Ltée, 26 733; J.E. Landry Inc., 44 982; Leather Wear Ltd., 23 622; Legrade Inc., 93 511; Hébert Lumber Ltée, 41 477; Mercier Inc., 24 815; Montrose Worsted Mills Inc., 17 004; Murray Elevators, 22 974; Pierre Naud Inc., 23 775; Nedco (1975) Ltée, 19 670; Ouellet Automobiles Ltée, 64 791; Wilfrid Ouellet & Fils Ltée, 27 217; C. & T. Paton Inc., 54 109; Pêcheurs Unis du Québec Inc., 36 312; Alex Pelletier & Fils Inc., 32 737; Pétrofina Canada Ltée, 170 887; Pétroles Spur Ltée, 37 517; Pisciculture B.S. Elliott's Hachery, 23 734; Pisciculture La Tuque Enr., 19 603; Pisciculture Mont-Tremblant, 21 713; Pneus Métivier Ltée, 41 842; Poissonnerie de Gaspé, 22 975; Polypack Corporation Ltd., 21 230; Porcelaine de Syracuse du Canada Ltée, 42 949; Produits Enveloppe Internationale DRG Ltée, 39 046; M. & M. Propane Inc., 20 837; Provigo (Québec) Inc., 20 416; Provigo (Saguenay) Ltée, 32 321; Québec-Lait Inc., 34 409; Quincaillerie Laberge Inc., 29 270; René Robitaille Inc., 25 257; Rodrigue Roussel Cie Ltée, 28 266; L.-P. Royer Inc., 23 117; Saillant Inc., 40 607; Salaison Rivard Inc., 107 486; Scott, Lasalle Ltd., 20 683; Shell Canada Ltée, 637 283; Sico Inc., 68 806; Société des alcools du Québec, 155 357; Spécialités de Boulangerie Ltée, 19 265; Sterling H. Neilson & Sons Inc., 75 834; Superior Propane Ltd., 47 142; Texaco Canada Inc., 431 003; Roger Tremblay Ltée, 21 654; Turcotte & Turmel Enr., 22 263; Universal Go-Track Ltée, 24 852; Vandry Inc., 20 692, Vulcanisation Marquis Ltée, 22 082; Wesco Westinghouse Canada Ltée, 21 316; Petty Cash, 336 917.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 4 022 049.

8 Material and Equipment

$3 917 214

Agri-Tech Inc., 19 944; Aubin & St-Pierre Inc., 87 090; Audio-Visuel Charpentier Ltée, 17 638; J.M. Auto Ltée, 39 838; Automobile L. Jean Inc., 21 216; Automobiles Lahoud Chrysler Ltée, 28 648; Bombardier Ltée, 161 444; Canots Mattawin Enrg., 18 319; Centre du Camion de Hull Inc., 24 681; Chabot Auto Inc., 27 143; Chouinard Automobiles Inc., 222 455; Cie d'Électronique du Canada Ltée, 23 617; Cie Générale Manufacture Ltée, 16 805; Cie Marconi Canada, 73 823; Dolbeau Automobiles Ltée, 23 698; Doppelmayr Ski Lift Ltd., 82 966; Équipement Intercam Rimouski Inc., 39 145; General Motors of Canada Ltd., 183 386; Hewitt Equipment (1971) Ltd., 91 858; Gérard Hubert Automobile Ltée, 44 163; IBM Canada Ltée, 62 187; Industries L'Islet Inc., 41 931; International Harvester Company of Canada Ltd., 27 141; J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 46 620; Maisons Mobiles Beauce Ltée, 306 606; Morin GMC Ltée, 47 468; Park Avenue Chevrolet (1968) Ltée, 26 471; Procédures Systèmes & Méthode (P.S.M.) Inc., 38 156; Raquette Aigle Noir Inc., 33 408; Réfrigérations Foster du Canada Ltée, 22 170; Remorques & Fardiers Deloupe Inc., 17 642; Sud Automobiles Inc., 33 028; Thibault Chevrolet & Oldsmobiles Ltée, 17 455; Thibert Automobiles Ltée, 375 483; Trans-Island Moteurs Ltée, 124 492; Wajax Manufacturing Ltd., 17 966; Wild-Leitz Canada Ltée, 19 409

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 411 704

9 Land, Immoveables and Engineering Works

$12 598 866

Alftar Construction Inc., 575 574 Bachand Électrique Ltée, 33 888; André Bélanger, 50 000; Germain Bélanger & Frères Inc., 29 850; Gérard Bouchard, 20 000; Réal Caissy Inc., 23 957; Campeau Corporation Ltd., 1 000 000; Colomban Canuel, 17 525; Clarence Catchpaw, 37 105; Centre de Décapage Enrg., 20 000; C.F. Ventilation Inc , 48 510; Clercs de St-Viateur du St-Laurent, 21 000; Cie Wilfrid Allen Ltée 341 515; Cie de Remonte-Pentes Doppelmayr Ltée 29 500; Climair Inc., 33 950; Construction Barraute Ltée, 83 940; Construction Gilles & Fils Inc., 361 549; Construction Gaubourg Inc., 38 213; Construction Jean & Robert Ltée, 89 323; Construction Larivière Ltée, 27 780; Construction L F G Inc., 57 245; Construction M.D.C. Ltée, 1 532 917; Construction Mica Inc , 38 499; Construction R.R.V. Inc., 214 957; Construction Val-Gil Ltée 201 450; Continental Asphalte Inc., 338 621; Marc Cossette Inc., 16 584; Antonio Côté, 31 360; Maurice Côté, 30 818; Covex Inc , 314 743; Germain D'Amours, 17 470; D'Egrès Construction Ltée, 19 394; Jean Desjardins, 24 540; Desourdy Inc., 45 466; J. Drolet & Fils Ltée, 469 639; Entreprises Boucherville Inc., 400 000; Entreprises V. & G Caissy Inc , 37 362; Entreprises Camille Garant Ltée, 20 000 Entreprises P. Girard Ltée, 85 134; Entreprises C.A. Norton Ltée, 374 980; Entreprises Nova Inc., 21 935; Paul Gilbert Excavation, 87 600; Excavation Maheu et Construction Mica Inc., 35 611; Feuillages Préparés du Québec Inc., 22 232; Jean Fournier Inc., 46 630; G.G. Construction et Location Inc , 18 515; André Gagnon, 92 352; Georges-Nil Gagnon, 26 250; Marcel Gauthier Inc., 32 875; Gely Construction Inc., 65 553; Sylvio Gendron Inc., 201 239; Geohydrotek Inc., 35 013; Gérus Inc., 132 912; Léopold Gouin & Fils Inc., 101 961; J. et E. Hall (Canada) Ltée, 33 930; Hydro-Québec, 69 551; Inter-Cité Construction Ltée, 189 505; Jacali Inc., 104 504; Julien Construction Inc , 100 000; Laduco Construction Ltée, 53 479; Adrien Lavoie 30 149; Honorius Lavoie, 17 100; James Leblanc, 50 200; Marquis, Yola, Hovington, 32 600; Walter Mc Clements & Geoffrey Lowther, 28 096; Monica Lyman Molesworth 34 000; Motorola Ventes Électronic Ltée, 84 800; Opeongo Fish & Game Club, 87 574; Pavage N C Ltée, 77 707; Péninsule Construction Ltée, 128 342; Pépinière Dorobi Inc , 67 720; Placide Plante, 32 336; Poissonnerie Anse Beaufils Inc 40 000; Pompe & Filtration Nord-Est Inc., 69 718; Puits Artésiens Deschênes Rivière-Ouelle Inc., 26 758; Prévost et Frères Inc., 362 519; Gaston Potvin Ltée, 20 880; R L R Construction Ltée, 48 094; Cyrice Rioux, 42 500; Rosaire Roy, 131 485; Walter Ruest, 19 500; Aimé Sauvé Construction Ltée, 225 622; Francis, Walter Scrimger-Lyman, 110 420; Adrien Simard, 30 716; Jean-Guy Simard, 33 500; Jean-Noël Simard, 28 921; Victor Simard, 54 577; Sintra Inc., 175 453; Société de développement touristique Rivière-Éternité, 95 000; Succ. Léonard Lafleur, 50 000; Succ. Euclide Langlois, 58 650; Taragon Construction Équipement Ltée, 585 548; Yves Tourville, 36 900; Ville De Boucherville, 23 800; Ville de St-Bruno-de-Montarville, 38 000

ACCOUNTS UNDER $16 000: 993 676.

10 Transfer Expenses

$35 712 235

Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports

METROPOLITAN MONTRÉAL: Anjou, 60 785, Beaconsfield, 20 725, Côte St-Luc, 107 789, Dollard-des-Ormeaux, 24 725, Dorval, 9 150, Kirkland, 2 800, Lachine, 57 808, Lasalle, 80 443 Laval, 229 677, Montréal, 3 961 488, Montréal-Est, 4 200, Montréal-Nord, 77 961, Montréal-Ouest, 3 000, Mont-Royal, 12 250, Outremont, 26 575, Pierrefonds, 39 144, Pointe-aux-Trembles, 360 264, Pointe-Claire, 43 781, Roxboro, 4 410, Ste-Anne de Bellevue, 9 640, Ste-Geneviève, 2 500, St-Laurent, 108 885, St-Léonard, 50 520, St-Pierre, 3 500, St-Raphaël-de-l'île-Bizard, 2 100, Verdun, 80 855, Westmount, 6 000.

METROPOLITAN QUÉBEC: Ancienne-Lorette, 14 100, Beauport, 54 581, Charlesbourg, 157 738, Lac-St-Charles, 2 050, Loretteville, 30 740, Québec, 447 372, Sillery, 68 962, St-Augustin-de-Desmaures, 7 338, St-Émile, 1 375, St-Félix-du-Cap-Rouge, 12 027, Ste-Foy, 216 902, Val Bélair, 41 098, Vanier, 16 245.

OTHER ELECTORAL DISTRICTS: Abitibi-Est, 179 408, Abitibi-Ouest, 339 113, Argenteuil, 94 947, Arthabaska, 274 826, Beauce-Nord, 194 350, Beauce-Sud, 136 637, Beauharnois, 189 020, Bellechasse, 212 973, Berthier, 137 074, Bonaventure, 167 167, Brôme-Missisquoi, 360 784, Chambly, 175 559, Champlain, 122 465, Charlesbourg, 38 570, Charlevoix, 66 545, Châteauguay, 103 998, Chauveau, 25 725, Chicoutimi, 155 742, Deux-Montagnes, 172 722, Drummond, 148 927, Dubuc, 156 492, Duplessis, 531 152, Frontenac, 312 809, Gaspé, 253 115, Gatineau, 54 324, Hull, 173 173, Huntingdon, 63 251, Iberville, 121 167, Îles-de-la-Madeleine, 140 776, Johnson, 78 135, Joliette-Montcalm, 227 459, Jonquière, 728 778, Kamouraska-Témiscouata, 465 933, Lac-St-Jean, 345 953, Laporte, 136 437, LaPrairie, 213 886, L'Assomption, 137 565, Laurentides-Labelle, 528 127, Laviolette, 114 889, Lévis, 171 782, Lotbinière, 94 270, Maskinongé, 39 276, Matane, 186 494, Matapédia, 144 616, Mégantic-Compton, 110 067, Montmagny-L'Islet, 114 852, Montmorency, 76 805, Nicolet-Yamaska, 120 531, Oxford, 50 986, Papineau, 151 734, Pontiac-Témiscamingue, 85 288, Portneuf, 171 302, Prévost, 217 951, Richelieu, 220 280, Richmond, 58 509, Rimouski,

266 322, Rivière-du-Loup, 245 325, Roberval, 187 260, Rouyn-Noranda, 133 696, Saguenay, 276 006, St-François, 111 874, St-Hyacinthe, 103 072, St-Jean, 136 048, St-Maurice, 152 088, Shefford, 91 571, Sherbrooke, 274 997, Taillon, 79 270, Terrebonne, 212 555, Trois-Rivières, 450 247, Vaudreuil-Soulanges, 630 303, Verchères, 228 847.

OTHER

ASSOCIATION des Camps du Québec Inc , 85 920; pour le jeune cinéma Québécois, 40 300, des Jeunes Travailleurs de Montréal Inc., 9 334; ASSOCIATION QUÉBÉCOISE: de Judokodokan Inc., 91 150, des photographes amateurs (A.Q.P.A) 38 300. ASSOCIATION DU SPORT COLLÉGIAL: du Centre du Québec (A S C C Q) Inc., 16 078, de l'Est du Québec (A S C E Q) Inc., 19 090, du Nord de Montréal (A S C N M) Inc., 21 386, région de Québec, (A S C R Q) Inc., 15 275, du Saguenay-Lac St-Jean, (A S C S L S) Inc., 17 748; ASSOCIATION RÉGIONALE DES LOISIRS POUR HANDICAPÉS: de la Côte-Nord, 19 916, des Laurentides-Lanaudières, 22 900, de l'Outaouais, 27 468, Saguenay-Lac St-Jean, 17 392; ASSOCIATION RÉGIONAL DU SPORT SCOLAIRE; de l'Abitibi-Témiscamingue, 35 600, anglophone de l'agglomération montréalaise, 37 600, des Cantons-de-l'Est, 42 600, de la Côte-Nord, 37 800, de l'Est du Québec, 42 000, du Lac St-Louis, 37 100, des Laurentides, 48 600, de la Mauricie, 35 600, de Montréal, 52 300 de l'Outaouais, 38 700, de Québec, 44 500, de Richelieu, 41 300; BASE DE PLEIN AIR: de la Côte-Nord Inc. (Centre de plein-air nord du nord), 13 584, Jean-jeune, 76 585, du Lac Mourrier Inc., 130 566, le Petit Bonheur Inc , 38 724; CAMP: Air-O-Bois Inc., 358 940, Collinac Inc., 80 160, Gatineau Inc., 16 118, Jouvence Inc., 366 961, Richelieu Quatre-Saisons Inc., 11 533, sable-chaud, 11 554, St-Donat, 122 124, de santé Bruchésie, 10 670; CAMP FAMILIAL: Communautaire C.A.F.A C.O. Inc., 67 600, Communautaire le Nordet Inc , 113 520; carrefour des Citoyens de l'Avenir Inc . 67 488, centre International de Séjour de Québec Inc., 10 715; CENTRE DE PLEIN AIR: Lasallien Inc , 8 596, Marie-Paule Inc., 19 687; cercle des jeunes naturalistes, 70 492; CLUB: des Familles de Demain Inc., 28 582, 4-H Inc., 102 400; COLONIE DE VACANCES: des Grèves Inc., 71 550, Aux Quatre-Vents Inc., 9 774, Ste-Jeanne D'Arc Inc., 116 409; COMITÉ ORGANISATEUR, au marathon international, 300 000, des jeux du Québec régionaux de Bourassa, 8 835, des jeux du Québec régionaux du Lac-St-Louis Inc., 8 100, des Jeux du Québec Régionaux de Laval Inc., 8 300; Commission Sportive Montréal Concordia Inc , 10 105; Conseil de l'Âge d'Or Région Centre du Québec Inc., 12 000; CONSEIL DES LOISIRS: de la Côte-Nord, 124 001, de la Mauricie, 33 000; CORPORATION: d'administration de l'oasis Notre-Dame, 9 392, du Mont-Comi Inc., (soleil et verdure), 67 420, du Parc des Loisirs et des Sports de Plein-Air au Mont Vidéo Inc., 302 844; DOMAINE: Fraser Inc., 64 744, de la Fraternité des Chevaliers de Colomb du Québec Inc., 23 978, de la Jeunesse Inc . 10 740; FÉDÉRATION, des Agricotours du Québec, 59 000, des associations sportives collégiales régionales du Québec, 25 000, d'athlétisme du Québec, 7 135, Auto-Québec Inc , 31 690, de Badmington du Québec Inc., 79 860, de la Balle-Molle du Québec Inc., 35 400, Baseball Amateur du Québec Inc., 108 850, de basketball du Québec, 111 364, des Clubs de Motoneigistes du Québec (F.C M.Q.) Inc., 48 900, de Cycliste du Québec Inc , 83 130, Equestre du Québec, 110 785, d'Escrime du Québec, 47 500, des guides catholiques de la Province de Québec, 12 000 de gynmastique du Québec, 12 795, des harmonies du Québec, 44 300, de hockey sur gazon du Québec, 35 620, des loisirs — danse du Québec, 68 000, de lutte olympique du Québec, 57 360, de natation du Québec, 173 100, de Parachutisme de Québec Inc., 32 700, de pétanque du Québec, 19 900, du plongeon amateur du Québec, 61 362, des quilleurs du Québec Inc., 15 000, des scouts catholiques de la Province de Québec, 12 000, des sports quatre murs du Québec, 14 400, du Sport Scolaire du Québec Inc., 315 000, sportive de ringuette du Québec, 23 800, de Tennis sur Table du Québec Inc , 79 064, de volley-ball du Québec, 56 260; FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE: des activités sub-aquatiques, 51 830, de l'Ajisme, 10 000, de boxe-amateur, 48 590, de Cyclotourisme, 48 680, de handball olympique 106 900, des jeux récréatifs, 36 146, de Karaté Inc., 28 700, du loisir scientifique, 58 400, philatélie, 28 400, du plein-air, 26 725, de ski, 228 620, de Ski Nautique Inc., 50 673, de soccer-football, 71 430, de tennis, 91 465, de tir, 39 130; Fondation du club rotary de Québec, 139 452; Haltéro 80 Inc., 21 000; Hebdo sciences (Fédération québécoise du loisir scientifique), 20 000; Jeunesse Ouvrière Catholique du Canada Inc., 30 050, Montréal Boys and Girls Association (Camp Lewis), 80 071; Protestant school Board of Greater Montréal, 14 000, Radio amateur du Québec, 19 000; SCOUTS ET GUIDES: de Québec Inc., 19 700, de la région d'Abitibi-Témiscamingue, 12 400, de la région du coeur du Québec, 13 200, de la région Est du Québec, 11 600, de la région des Laurentides, 15 600, de la région de Montréal, 19 700; Service des loisirs ski-secours Québec, 15 430; SOCIÉTÉ: pour les enfants infirmes du Québec, 34 601, des Jeux du Québec Inc., 304 312; Québécoise de spéléologie, 51 570; Station Multi-Air de Frampton Inc., 74 626, Terre des jeunes de Ste-Julienne, 8 586; La Vigie centre de Plein Air Inc., 268 857; Villages Étudiants Inc., 61 335; The Young Women's Christian Association (Camp Dolahwan), 21 557. Other: 476 005

Other Transfer Expenses

Administration régionale de Kativik, 493 616; ASSOCIATION: Épervier Inc , 35 400, du Lac-Maison-de-Pierre Inc.. 30 450, Loisirs & plein air des Marais, 28 200, de la Louise & de la Gosford, 40 500, Nature Inc., 51 400, de plein-air des Martres Inc., 37 000, de Plein-Air de la rivière Outarde, 19 000, des pourvoyeurs du Québec, 35 000, protectrice de la faune de Témiscamingue, 30 000, Récréative Chauvin Inc., 16 500, de la Réserve Pontiac, 34 225, des trappeurs Crisvla d'or, 75 000, des usagers de la faune de la Maganisipi Inc., 26 000; ASSOCIATION DE CHASSE & DE PÊCHE: des Anses, 14 250, Anse St-Jean Inc., 18 300, Asitabec Inc., 32 850, Batiscan, 28 900, Beloeil, 31 775, Brochet-Doré Inc., 21 475, Canton d'Iberville. 19 000, de la Désert Inc., 41 175, des Deux-Montagnes, 41 925, Flèche Inc., 34 900, Forestville Inc., 47 000, Frémont Inc., 19 000, Kamouraska Inc., 30 000, Labrieville Inc., 12 000, Lac Bréboeuf Inc , 26 850, Lavigne Inc., 46 900, les loups de ville Eymard, 35 650, Martin-Pêcheurs Inc., 38 500, Nordique, 36 000, des Nymphes Inc., 24 250, Petit Saguenay, 30 400, Rapides des Joachims, 28 250, Rivière Bostonnais-Nord Inc., 34 000, Roussillon Inc., 21 225, Sept-Itienne Inc., 39 250, Ste-Anne-du-Lac, 30 975, le Sueur Inc., 29 775, Villégiature Tawachiche Inc., 32 150; association des chasseurs & des pêcheurs rivière Dumoine, 23 500; ASSOCIATION SPORTIVE: Batiscan-Nelson, 42 900, du Flamand Inc., 19 500, du Gros-Brochet Inc., 29 750, du Mars-moulin, 41 250, De Miguick Inc., 40 400, Onatchiway-Est Inc., 52 000, Ste-Marie Inc., 33 000; ASSOCIATION TOURISTIQUE: Abitibi-Témiscamingue, 20 000, Bas-St-Laurent, 20 000 Beauce-Apalaches, 20 000, Charlevoix Inc , 20 000, Coeur-du-Québec, 20 000, Estrie, 20 000, Gaspésie, 20 000, des Laurentides, 20 000, régionale Manicouagan Inc., 20 000, Minganie, 20 000, Richelieu Rive-Sud Inc., 20 000, régionale Saguenay-Lac-St-Jean, 20 000, Baie Trinité, village, 10 000, Base de plein-air du lac, 18 608, Bureau des congrès de Sherbrooke, 38 000, Bureau de tourisme et congrès de Trois-Rivières, 24 000, Camping du Lac-Parent Inc., 26 349, Carnaval de Québec Inc., 325 000, Carnaval-Souvenir de Chicoutimi Inc., 50 000, Centre informatique nautique du Québec, 10 000, Centre nautique d'Istorlet, 50 000, Chambre de commerce de Québec, 20 000, Chambre de commerce de Rawdon, 28 000, Classique Internationale de Canot de la Mauricie Inc., 35 000, Club Sportif les Arêtes St-Alphonse Inc , 26 100, Coaticook, ville, 71 600, Comité Organisateur du Championnat du Monde de Canoé Kayak 1979 Inc., 25 000, Commission de développement touristique des Îles-de-la-Madeleine, 20 000, Commission des Sports et Loisirs de Lac Mégantic Inc., 427 400; CONSEIL: de bande Naskapi de Schefferville, 75 340, des loisirs, région de Québec, 342 000, des loisirs de la Côte-Nord, 30 000, Régional Développement des Laurentides Inc., 80 000, Régional des Loisirs, Centre du Québec Inc., 20 000, régional des loisirs Richelieu-Yamaska, 19 712, régional des loisirs de la Rive-Sud, 21 000, régional des loisirs Saguenay-Lac St-Jean, 24 000, Corporation d'exploitation des ressources fauniques de la Vallée-de-la-Matapédia, 38 000, Corporation Touristique J A L. Inc , 20 000; FÉDÉRATION: de la Conservation de la Faune du Bas-St-Laurent Inc., 54 250, Owen, 26 250; Québécoise de canot-camping Inc , 34 500, Québécoise de ski, 35 000, tourelle des monts, 18 200; FESTIVAL: Aéronautique d'Alma, 10 000, d'automne de Rimouski, 20 000, du bleut du Lac St-Jean, 8 500, des Cantons Sherbrooke Inc 45 000, d'Été de Québec Inc., 15 000, Western de St-Tite Inc., 85 000, Maurice Gagné, 11 529, grand prix Labatt de Québec, 35 000, Grand Prix de Trois-Rivières Inc., 42 000, Groupe sportif Rivière-aux-Rats Inc , 32 550, La Salle, ville, 500 000, Longueuil, ville, 30 000, Malartic, ville, 100 000, Marina J.-P Buisson Inc., 12 000; MUNICIPALITÉ: Bonaventure, 50 000, canton Chertsey, 32 500, Contrecoeur, 10 000, Duhamel-Ouest, 50 000, Office des congrès & des visiteurs du grand Montréal, 172 430, Office du Tourisme de Granby Inc., 20 000, Rallye Critérium, 20 000, Régates de Valleyfield, 10 000, Au Relais Pont-Rouge Inc., 196 655, Rimouski, ville, 30 000, S.A.C E.R.F : la Croche, 20 400, de la Lièvre Inc., 36 200, Macousine Inc , 35 350, des Passes Inc., 31 300, sentiers de l'Estrie, 20 000, Service régional des loisirs du Sud-Ouest, 36 000; SOCIÉTÉ. Beauceronne de Gestion Faunique Inc., 24 000, des festivals populaires du Québec, 25 000, de Gestion de la Faune de Kamouraska Inc., 24 850, Sportive des Hautes Laurentides Inc., 27 000, Sports internationaux de Québec, 50 000, St-Jérôme, ville, 40 000, St-Zénon, paroisse, 27 400, Ste-Anne-de-la-Pérade, paroisse, 25 000, Territoire Populaire Chénier Inc., 44 580, tourisme de Lanaudière, 20 000, Traversée Internationale du Lac-St-Jean Inc., 20 000, Trois-Rivières, ville, 90 000, Université du Québec Rimouski, 84 962, Vacances-Famille Inc , 75 000, Village Québécois d'Antan Inc., 175 000, Vingt-Quatre Heures de la Tuque Inc., 15 000, 3e festival des films du monde, 15 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 428 340

11 **Other Expenses**
$878 678

Entreprises Boucherville Inc., 169 643; Institut des frères St-Gabriel, 164 423; Opeongo Fish & Game Club, 17 145; Aimé et Victor Simard, 19 934; Succ. Léonard Lafleur, 21 204; Succ. Euclide Langlois, 21 977; Ville de Beaupré, 27 468; Petty Cash, 25 933; Exchange on foreign currency, 40 052.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 370 899.

10 **Transfer Expenses**
$ 932 562 148

Régie de l'assurance-maladie du Québec, $932 562 148

REVENU

1 Salaries, Wages and Allowances

$72 627 471

2 Other Remuneration

$11 586 241

Total — 1 & 2

$84 213 712

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Michel Clair (see page 1-111); Jacques Parizeau (see page 1-111). Sous-ministre: André Gauvin, 63 086. Sous-ministres adjoints: Alain Dompierre, 50 288; Hugues Fontaine, 51 420; Paul-Émile Moreau, 51 599; André St-Charles, 51 599

Managerial staff: Marcel Adam, 36 878; Claude Angers, 32 222; Georges Arcand, 33 849; Raymond Barry, 34 783; Guy Beaumier, 31 997, Jean-Jacques Bédard, 32 824, Jules Bélanger, 35 299; Jean Berthiaume, 34 533; Marc Bérubé, 35 195; Gloribert Bibeau, 43 457; Pierre-Paul Blais, 35 089; Marcel Boisvert, 32 497; Léon Bouchard, 34 612; Jean-Marc Boudreau, 40 730; Roger E. Bourgeois 32 327; Sylvain Boyer, 39 577; J.-Guy Bricault, 33 983; Roland Brodeur, 42 704; Yves Bussières, 37 561; Henri-Paul Caron, 32 969; Guy Carrier, 32 550; Léopold Carrière, 35 389; Florent Castonguay, 39 175; Jacques Castonguay, 33 410; Jean-Bernard Castonguay, 36 910; Gabriel Cayer, 35 611; Charles-Henri Charbonneau, 32 926; Jacques Charlton, 33 911; Jean-Paul Chartier, 42 754; Gabriel Côté, 28 899; Reynold Côté, 32 453; Roger Couillard, 46 196; Claude Coulombe, 32 382; Gilles Coulombe, 34 308; Gaston Courchesne 35 547; Jean-Louis Daunais, 29 752; Roger Delage, 37 477; Jacques Déry, 32 097; Roch Deshaies, 31 706; Gilles Desmarais, 32 011; Conrad Desrosiers, 36 800; Pierre Devost, 34 204; Gaston Dion, 35 488, André Dionne, 31 589; Jean-Paul Drouin, 34 461; Alain Dufour, 30 565; Albert Dupont, 36 701; Jacques Dupont, 34 128; André Émond, 32 497; Guy Éthier, 28 369; Lucien Éthier, 38 696; Gaston Fournier, 36 721; Albert Gagné, 37 672; Claude Gagné, 36 047; Joseph-Étienne Garneau, 35 299; Philippe Garneau, 29 297; Pierre Gastonguay, 34 845; Jean-Paul Gauvin, 33 067; Luc R. Gervais, 34 902; Clermont Giguère, 34 465; Yves Giguère, 35 299; Germain Gilbert, 35 323; Lucien-R. Gingras, 38 510; Gilles Girard, 32 744; Jean-Claude Giroux, 29 164; François H Godin, 33 716; Roland Godin, 41 831; Claude Goyette, 34 236; Fernand-H. Grenier, 38 636; Jacques Guay, 31 673; Paul-Eugène Guay, 45 522; Armand Guimont, 43 953; J. André Héroux, 32 798; Robert Jackson, 27 971; Roger Juneau, 32 497; Georges Kassar, 32 926; Roland Kirouac, 31 773; Roger Laberge, 35 146; Bernard Lachance, 29 266; Marc-André Lachance, 34 114; Pierre Lacroix, 31 636; Yvon R. Lamarre, 34 148; Hébert Lamoureux, 33 878; Gaston L'Anglais, 41 485; Roland Latour, 34 308; Jean-Paul Leblanc, 17 016; Jean-Paul Leclair, 32 926; Guy Leclerc, 33 384; Roger Leclerc, 32 420; André Lemieux, 33 126; Jean Lepage, 31 385; Maurice Le Tellier, 32 897; Gilles Loiselle, 33 331; Michel Lussier, 31 859; André Maheu, 33 555; René Marcoux, 35 686; Léonce Marois, 41 204; Camille Martin, 33 035; J -Arthur Mathieu, 33 873; Michel Matte, 33 097; Claude McMillan, 36 910; André Miller, 36 755; Jacques Miville-Deschênes, 37 192; André Mongrain, 35 447; Guy Morel, 31 418; Roger Morin, 35 299; Louis Morissette, 37 124; Yves B. Morissette, 43 167; Robert Motard, 34 533; Antoine Pampalon, 32 204; Claude Paré, 33 340; Yvon Pelletier, 35 488; C. Gaston Pépin, 33 396, Jean-Pierre Pilon, 25 978; Raymond Pilon, 37 113; Gaston Pineau, 33 381; Maurice Poirier, 35 146; Jean-Paul Poulin, 46 027; Pierre Poulin, 36 520; Jacques Pouliot, 32 420; Guy Poupart, 32 375; Jean Racine, 33 396, Denis Rhéault, 41 553; Jacques Richer, 16 245; Gaston Rivette, 34 302; Marcel Robert, 43 840; Jean Rompré, 36 319; René A. Roy, 31 959; Jean-Jules Rufiange, 35 299; André Salvas, 34 724; Émile Sauvé, 35 446; Laurent Séguin, 32 909; Robert St-Denis, 28 899; André St-Jacques, 32 475; Robert Trudel, 36 219; Michel Vaillancourt, 42 704; Bernard Verroeulst, 39 699.

RÉGIE DES LOTERIES ET COURSES DU QUÉBEC: Président: René Langevin, 54 396. Vice-président: Claude Brissette, 35 820. Member: Denys Casavant, 34 646, Roland Yelle, 38 054

Employer's Contributions

COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL DU QUÉBEC: 61 180. OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: $78 968 693

3 Transport and Communication Services

$6 538 256

Travelling Expenses

Sous-ministre: André Gauvin, 4 064 Sous-ministre adjoint: Hugues Fontaine, 4 718

Alain Anctil, 8 353; Marc Anctil, 8 812; Michel Andersen, 8 618; Denis Archambault, 6 421; Jean-Claude Arseneault, 4 616; André Asselin, 7 935; Bernard Ayotte, 6 679; Paul Ayotte, 5 454 Marcel Barthe, 5 007; Daniel Beaulé, 7 561; Jean-Claude Beaulieu, 4 262; Guy Beaupré, 11 708; Gilles M Bédard, 4 900; Jacques Bégin, 4 571; Ghislaine M. Bélanger, 4 491, Louis Bellemare, 8 423; Jean-Réal Bellerose, 4 825; Jean-Paul Béliveau, 4 262; Simon Benayoun, 4 960; Gérard Bergeron, 5 979; Clément Bernier, 6 516; Sylvette Bernier, 10 470; Guy Billette, 5 094; Jean-Robert Blouin, 6 563; Roger Blouin, 6 255; Maurice Bois, 5 360; Jacques Bolduc, 7 628; Rémi Bolduc, 5 917; Richard Bolduc, 8 726, Arlette Bouchard, 8 366; Michel Bouchard, 4 526; Pierre A. Bouchard, 5 324; Ronald Boucher, 7 087; Norbert Boudreau, 9 806; Réal Boudreau, 7 543; Gilles Bouffard, 5 827; Réjean Bouffard, 8 334; Conrad Boulanger, 4 979; Raymond D Boulanger, 5 937; Jacques P

Bourassa, 7 949; Fernand Bourbeau, 6 420; Yvon Bourgeault, 7 257; André Brisebois, 5 748; Gilles Brisson, 7 911; Michel Brisson, 4 444; Charles-Édouard Busque, 6 338; Louis A. Careau, 5 332; Gilles Caron, 5 678; Carol Caron, 7 404; Josette Caron, 7 059; Yves Carrier, 9 497; Alain Castonguay, 7 085; Victoire Castonguay, 7 544; Jacques Cauvier, 8 182; Claude Chandonnet, 7 571; Denis Charpentier, 4 427; René Chartier, 5 629; Robert Patrick Chouinard, 5 129; Pierre Clavet, 6 710; Roger Clavet, 6 912; Claude Cloutier, 4 035; Yvon Cloutier, 8 861; Club Jeunesse Inc., 6 403; Claude Collin, 9 668; Jean C. Côté, 4 282; Denise Coulombe, 5 032; Robert Cousineau, 10 603; Jacques Couture, 8 119; Jacques Crépin, 8 727; Pierre Crevier, 4 229; Gilles Crochetière, 5 804; Murielle Cusson, 7 750; Gaétan D'Astous, 6 550; Germain Dallaire, 5 918; Benoît Deblois, 8 079; Robert Deladurantaye, 4 323; André Delisle, 4 659; Gilles Deschênes, 4 211; Jocelyne Deslauriers, 8 370; Gaston Després, 5 221; Raymond C. Després, 5 312; André Dion, 4 509; Gérard Dion, 5 611; Gilbert Dion, 5 926; Pierre Dionne, 6 586; Gérard Doire, 6 454; Raymond Dorval, 8 597; Albert Dubé, 4 722; Daniel Dubé, 8 432; Marc-André Dubé, 4 223; Clément Dubois, 7 547; Earl Dundon, 8 917; André Duplessis, 5 730; Serge Dupuis, 8 375; Raymond Faucher, 5 056, René Faucher, 8 208; Bernard Fedak, 7 130; Alain Fillion, 7 419; Gaston Fortier, 9 208; Jean-Claude Fortin, 8 493; Benoît Gadreau, 6 918; Gérald Gagnon, 11 528; J. Léon Gagnon, 7 395; Normand Gagnon, 7 291; Jean Gauthier, 5 373; Jean-Pierre Gauthier, 5 417; Robert Gauthier, 5 757; Jacques Gendron, 10 062; Claude Germain, 5 271; Fernand Gervais, 13 936; Raymond Giguère, 10 495; Michel Gilbert, 4 487; Jacques Girard, 8 329; Martin Girard, 4 301; Antoine Gosselin, 5 321; Fernand Gratton, 4 593; Charles-Eugène Gravel, 9 159, Zacharie Hara, 8 798, Julien A. Harvey, 7 725; Diane Hébert, 5 408; Jocelyne Hébert, 5 387; Serge Labbé, 4 636; Gilles Laberge, 6 573; Claude Laflamme, 7 165; Suzanne Lafond, 9 500; Claude Lafrenière, 4 506; Jacques Lalonde, 6 351; Louis Lamothe, 5 011; André Langlais, 5 732; Robert Lanthier, 4 383; André Laquerre, 8 220; J.B. André Laramée, 4 551, Jean L'Archevêques, 7 370; Jean-Paul Larochelle, 9 414; Daniel Latouche, 8 911; Gilles Lavoie, 6 833; France Leblanc, 6 302; Janot Leblanc, 6 334, Normand Leblanc, 8 485; Bertrand Leduc, 6 398; Diane Lefebvre, 6 242; Michel Lemay, 5 029; Bertrand Lemieux, 4 997; Michel Lepage, 6 318; Gilbert Lévesque, 6 593; Justin Lord, 6 414; Clément Lussier, 9 129; Maurice Mailloux, 4 329; Gérard Mainguy, 8 660; Réal Marquis, 4 711; Germaine Martel, 5 543; André Martineau, 5 426; Céline Mathieu, 7 165; Gaspard Mathieu, 4 432; Luc Mercier, 9 490; Guy Michaud, 4 456; Raymond Michaud, 10 763; Jean-Pierre Michel, 4 606; Léopold Miller, 5 858; Michel Moreau, 6 859; André Morency, 10 353; Réal Morin, 4 902; Roger V. Morin, 4 183, Jean-Claude Nadeau, 5 293; Jean-François Noël, 7 651; Aline Germain Noël, 6 851; Doris Nolet, 12 029; Gérard Orewitt, 6 643; Linda Paquet, 8 794; Marcel Paradis, 4 252; Raymond Paré, 5 444; Jean-Claude Peladeau, 6 052; Marielle Pelletier, 4 468; Rosaire Pelletier, 4 230; Serge Pelletier, 9 142; Yves Perreault, 4 899; Denis Perron, 9 743; Marc Picard, 7 653; Daniel Plamondon, 5 379; Jean-Guy Plamondon, 7 950; Yvon Plamondon, 6 061; Yvon Pomerleau, 4 049; Charles Potvin, 5 805; Jean Potvin, 6 978; Martial Poulin, 8 644; Paul Poulin, 4 419; Renaud Poulin, 6 674; Richard Poulin, 4 304; Paul Pratte, 9 719; Guy Prince, 8 699; Jean-Yves N. Renaud, 4 030; Michel René, 5 788; Pierre Richard, 5 978; James-Guy Richardson, 4 097; Francine Riel, 4 372; André Rioux, 5 686; Marcel Roberge, 8 507; Normand Roberge, 4 406; Flore Robert, 5 190; Jean-Guy Robillard, 6 131; Robert Rochefort, 6 017; Guy Rochette, 4 287; André Rodrigue, 6 591; Bruno Rodrigue, 4 259; Luc Rodrigue, 7 948; Michel Rouleau, 4 582; Joseph-Émile Roussel, 6 028; Normand Royer, 4 820; Émond Saikali, 4 406; Émilien Savard, 5 815; Henri Slater, 4 928; Gilles St-Arnaud, 5 900; Daniel St-Hilaire, 4 121, Denyse St-Pierre, 5 001; Jean-Claude St-Pierre, 4 148; Réjean St-Pierre, 11 698; Guy Ste-Marie, 4 004; Lidia Svaldi, 4 817; Lena Swennen, 4 979; Lucien Thibault, 5 016; Jean-Yves Tousignant, 8 681; Clément Tremblay, 6 885; Dominique Tremblay, 6 101; Émilien Tremblay, 6 854; Normand Trudel, 6 048; Paul Trudel, 10 664; Fernand Turgeon, 8 437, Pierre Turgeon, 6 215; Pierre L. Turgeon, 8 926; Richard C. Turgeon, 5 621; Jocelyn Vachon, 4 199; Pierre Verret, 5 795; Georges Villeneuve, 6 046; Voyages La Cité Inc., 24 409; Voyages Frontenac Inc., 19 140; Charles Walsh, 5 408

Other

Brink's Canada Ltée, 24 928; Distripak Ltée, 108 761; Imprimerie Formacolor Inc., 24 450; Les Imprimeries Stellac Inc., 20 518; Receiver General of Canada, 3 307 332.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 466 977.

4 Professional, Administrative and other Services

$18 683 250

Biro Inc., 50 679; C.C.H. Canadienne Ltée, 57 337; Centre de Formation et de Consultation (Québec) Inc., 18 210; Centre de Perforation Élite Inc., 59 750; Centre Informatique A.B.C. Inc., 47 675; École nationale l'administration publique, 39 530, Idéation plus, 230 933; Imperial Tobacco, 42 000; L.D. Services d'Informatique Inc., 37 283; Mono-Lino Inc., 24 459; Paquette, Rocheleau et Dion, 33 684; Pierre Tremblay Publicité Inc., 36 210; Receveur général du Canada, 17 388; Société de Développement de l'Industrie des Courses de Chevaux du Québec Inc., 185 453; SOQUIJ, 39 260; Systématix Consultants Inc., 36 960.

Allowances Withheld by the Agents for the Collection and Remittance of Taxes	
Retail sales	$10 644 887
Fuel	2 181 040
Tobacco	2 679 307
Meals and hotels	1 774 618
Telecommunications	37 070
	$17 316 922

ACCOUNTS UNDER $16 000: 409 517

5 Maintenance and Repairs
$171 216

IBM Canada Ltée. 24 561.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 146 655.

6 Rent
$2 671 727

Amdahl Ltd . 814 748 Bell & Howell Québec Ltée, 48 367; Burroughs Business Machines Ltd., 215 931; Calcomp Canada, 328 788; IBM Canada Ltée, 344 890; Kodak Canada Ltd., 47 841; Le Groupe Informec Inc. 344 122; Olivetti Canada Ltée, 150 759; Storage Technology of Canada Ltd., 150 299; Sycor International Ltd., 26 433; Xerox du Canada Ltée, 135 035.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 64 514.

7 Materials and Supplies
$5 662 532

A B F Formules d'Affaires Ltée, 411 735; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 22 443; Dennison Manufacturing Company of Canada Ltd., 44 563; Dominion Blank Book Co. Ltd., 153 417; Drummond Business Forms Ltée, 824 024 Éditeur officiel du Québec, 29 006; Enveloppes Suprême Inc., 174 478; Enveloppes Dawron Ltée, 32 659; Enveloppes Gage Ltée, 209 434; Fonds renouvelable du Service des achats, 271 936. Formules Commerciales Savoy Ltée, 20 250; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 94 180; Formules d'affaires Moore, 595 558; Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 1 094 659; IBM Canada Ltée, 18 681; Imprimerie Canada Inc., 18 773; Imprimerie Canadienne Gazette Ltée, 327 831; Imprimerie Héon et Nadeau Ltée, 33 156; Imprimerie Nationale Joliette Ltée, 41 923; Joseph Clermont Inc., 23 523; Kodak Canada Ltd., 76 958; La compagnie J.B Rolland et fils, 97 910; Les Éditions Graphiques Inc., 33 206; Les Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 16 453; Les Produits Enveloppes Internationale D R.G. Ltée, 188 103; Memorex Canada Ltd., 27 702 Paragon Ltée, 66 952; R.L. Crain Ltd., 35 580; Southam Formules Commerciales, 213 414.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 464 025.

8 Material and Equipment
$419 624

Datasphere Ltd 42 076; IBM Canada Ltée, 145 471; Pitney Bowes, 40 336.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 191 741

10 Transfer Expenses
$342 800 131

Financial Assistance to Municipalities

Redistribution to municipalities of part of the proceeds of the retail sales tax:	(expenditure)	$293 796 115
Plus:		
Accounts payable at 1979-03-31:		111 048 907
		404 845 022
Less:		
Municipalities without municipal organization:		159 115
	(outlays)	$404 685 907

METROPOLITAN MONTRÉAL: (outlays)

Anjou, 3 160 760; , 515; Île-Dorval, 3 112; Île-Perrot, 404 799; Kirkland, 606 668; Lachenaie, 312 403; Lachine, 3 201 144; Laprairie, 619 460; LaSalle, 4 339 310; L'Assomption, p., 185 644; L'Assomption, v., 387andiac, 584 377; Carignan, 444 352; Chambly, 717 785; Charlemagne, 205 102; Châteauguay, 2 111 002; Côte-St-Luc, 1 302 849; Delson, 285 456; Deux-Montagnes, 410 741 Dollard-des-Ormeaux, 1 792 083; Dorion, 401 384; Dorval, 2 424 642; Greenfield-Park, 1 299 643; Hampstead, 306 312; Hudson, 239 987; Île-Cadieux, 4 515; Île-Dorval, 3 112; Île-Perrot, 404 799; Kirkland, 606 668; Lachenaie, 312 403; Lachine, 3 201 144; Laprairie, 619 460; LaSalle, 4 339 310; L'Assomption, p., 185 644. L'Assomption, v., 387 695; Laval, 14 909 186; Le Gardeur, 326 862; Lemoyne, 420 398; L'Épiphanie, p., 100 264; L'Épiphanie, v., 117 543; Léry, 88 286; Longueuil, 6 471 903; Lorraine, 227 152, Maple-Grove, 84 835; Marieville, 296 753; Mascouche, 775 019; McMasterville, 244 106; Melocheville, 81 734; Mercier, 259 527; le, 56 712; le, 662; Ste-Anne-de-Bellevue, 240 191; St-Basile-le-Grand, 469 287; St-Bruno-de-Montarville, 1 261 123; Ste-Catherine, 352 374; St-re-Dame-de-Bon-Secours, 39 068; Notre-Dame-de-l'Île-Peneviève, 150 962; St-Hubert, 2 681 728; utremont, 1 273 965; Pierrefonds, 1 595 375; Pincourt, 403 183; Pointe-aux-Trembles, 2 214 390; Pointe-Calumet, 104 434; Pointe-Claire, 2 739 884; Pointe-du-Moulin, 10 511; Repentigny, 1 639 425; Richelieu, 155 157; Rosemère, 575 503; Roxboro, 392 596; Senneville, 56 712; St-Amable, 160 662; Ste-Anne-de-Bellevue, 240 191; St-Basile-le-Grand, 469 287; St-Bruno-de-Montarville 1 261 123; Ste-Catherine, 352 374; St-Constant, 525 803; St-Eustache, 1 537 226; Ste-Geneviève, 150 962; St-Hubert, 2 681 728; St-Jean-de-Dieu, 1 060 180; Ste-Julie, 606 116; St-Lambert, 981 328; St-Laurent, 9 461 539; St-Léonard, 5 958 569; St-Louis-de-Terrebonne, 497 727; Ste-Marie-de-Monnoir, 88 574; Ste-Marthe-sur-le-Lac, 255 850; St-Mathias, 83 888; St-Mathieu-de-Beloeil, 93 739; St-Pierre, 377 003; St-Raphaël-de-l'Île-Bizard, 199 895; Ste-Thérèse, 1 150 649; Terrasse-Vaudreuil, 69 217; Terrebonne, 958 034; Varennes, 647 881; Vaudreuil, 365 794; Vaudreuil-sur-le-Lac, 21 225; Verdun, 4 323 900; Westmount, 1 508 286.

METROPOLITAN QUÉBEC: (outlays)

Ancienne-Lorette, 720 397; Ange-Gardien, 234 429; Beauport, 3 066 451; Charlesbourg, 3 413 633; Charny, 356 239; Lac-Delage, 12 049; Lac-St-Charles, 184 736; Lauzon, 561 663; Lévis, 2 078 946; Loretteville, 742 453; Québec, 13 434 135; St-Augustin-de-Desmaures, 471 447; St-David-de-l'Auberivière, 288 899; St-Dunstan-du-Lac-Beauport, 109 978. St-Émile, 215 622; St-Félix-du-Cap-Rouge, 369 202; Ste-Foy, 5 866 292; St-Gabriel-de-Valcartier, 112 125; St-Jean-de-Boischatel, 124 836; St-Nicolas, 275 818; St-Romuald-d'Etchemin, 905 083; Shannon, 139 459; Sillery, 656 052; Stoneham et Tewkesbury cantons, 133 519; Val-Bélair, 534 704; Vanier, 1 254 898.

OTHER ELECTORAL DISTRICTS: (outlays)

Abitibi-Est, 5 744 398; Abitibi-Ouest, 3 125 697; Argenteuil, 2 500 313; Arthabaska, 4 281 630; Beauce-Nord, 3 816 806; Beauce-Sud, 3 291 293; Beauharnois, 2 488 482; Bellechasse 2 521 255; Berthier, 2 505 550; Bonaventure, 1 851 953; Brôme-Missisquoi, 2 643 448; Champlain, 2 620 744; Charlevoix, 2 522 084; Châteauguay, 160 960; Chauveau, 182 862; Chicoutimi, 5 113 616; Deux-Montagnes, 1 020 800; Drummond, 4 495 485; Dubuc, 2 473 973; Duplessis, 5 885 262; Frontenac, 3 305 255; Gaspé, 2 241 902; Gatineau, 5 257 641; Hull, 3 157 571; Huntingdon, 2 451 828; Iberville, 2 935 711; Îles-de-la-Madeleine, 607 956; Johnson, 2 657 481; Joliette-Montcalm, 4 101 618; Jonquière, 3 578 769; Kamouraska-Témiscouata, 2 494 298; Lac-St-Jean, 3 144 881; L'Assomption, 790 082; Laurentides-Labelle, 3 492 631; Laviolette, 2 636 316; Lévis, 455 770; Lotbinière, 2 470 114; Maskinongé, 2 472 249; Matane, 2 330 650; Matapédia, 2 033 587; Mégantic-Compton, 2 264 389; Montmagny-L'Islet, 2 664 954; Montmorency, 633 560; Nicolet-Yamaska, 2 367 013, Orford, 3 002 755; Papineau, 900 337; Pontiac-Témiscamingue, 2 281 244; Portneuf, 2 933 851; Prévost, 4 707 099; Québec, 17 314; Richelieu, 2 855 244; Richmond, 2 181 258; Rimouski, 3 403 980; Rivière-du-Loup, 2 694 952; Roberval, 3 607 949; Rouyn-Noranda, 2 693 506; Saguenay, 3 174 116; St-François, 1 144 536; St-Hyacinthe, 3 474 232; St-Jean, 3 550 183; St-Maurice, 2 652 041; Shefford, 3 806 228; Sherbrooke, 5 257 681; Trois-Rivières, 3 616 629; Vaudreuil-Soulanges, 1 342 606; Verchères, 1 003 047.

Grants to municipalities of at least 150 000 inhabitants	(outlays)	$27 748 691
Add		
Accounts payable at 1979-03-31		11 449 021
		39 197 712

Laval		$2 416 292
Montréal		30 631 938
Québec		6 149 482
	(outlays)	$39 197 712
Employment income supplement		
Various persons:		$17 088 145
Refunds to certain self-employed workers of part of their contributions to the Québec Pension Plan		
Various persons:		$1 967 180
Financial assistance to the horse racing industry		
Société de Développement de l'Industrie des Courses de Chevaux du Québec Inc.		$2 200 000

11 Other Expenses
$12 544 274

Interest: Various persons, 12 463 998.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 80 276.

RICHESSES NATURELLES

1 Salaries, Wages and Allowances

$14 757 604

2 Other Remuneration

$3 116 103

Total — 1 & 2

$17 873 707

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Yves Bérubé (see page 1-111). Ministre délégué à l'Énergie: Guy Joron (see page 1-111). Sous-ministre: André Saumier, (see also, page 1-139), 27 296; Sous-ministre associé: Claude Roquet, (see also, page 1-139), 22 329; Sous-ministres adjoints: Josaphat E. Gilbert, 14 220; Yvan Jacques, 7 780.

Managerial staff: Albert Allard, 16 988; Jean Aumont, 37 136; Jean-Maurice Bellemare, 15 146; Edmond Bernier, 14 095; André Bissonnette, 16 901; Lucien Boisvert, 347; Robert Bourassa, 6 360; Philippe Brais, 10 048; Jean-Louis Caty, 14 105; Gilles Coulombe, 37 787; Georges Dahmen, 16 781; Bernard Dagenais, 15 832; Richard De Goumois, 14 581; Jean-Claude Delaunière, 34 169; François Dompierre, 19 713; André Dorr, 20 309; Jean Dugas, 18 855; Claude Dumas, 3 278; Pierre Fournier, 15 364; Gontran Foy, 16 416; Joseph Gagnon, 17 691; Roger Gagnon, 16 380; Yves Gagnon, 16 379; Yvan Godbout, 38 124; Paul Grenier, 21 546; Normand Guérette, 14 242; Jean Guérin, 18 306; Jacques Guyard, 15 326; André Harvey, 35 333; Bernard Harvey, 41 055; Mortimer Hendler, 50 045; Jacques Lamonde, 16 175; Jacques Lapointe, 35 017; André Laurin, 21 923; Jean-Guy Lebel, 14 744; Jacques Lebuis, 16 252; Jean-François Lefebvre, 16 278; Roland Le Houillier, 18 457; Denis L'Homme, 21 890; Maurice Masse, 37 253; Ovide Maurice, 16 734; Claire Monette, 16 329; Charles A. Olivier, 19 937; Raymond Paquet, 15 146; Guy Paradis, 18 331; Gaston Paulin, 35 299; Daniel Perlstein, 23 835; Raymond Perrier, 40 774; Claude Pesant, 36 603; Arthur Plumpton, 16 123; Jean-Louis Pouliot, 16 781; Bruno Riendeau, 9 241; Raymond Roy, 35 076; Henri St-Martin, 32 833; Roger Samson, 38 124; Jean Servais, 16 589; Roger Sirois, 17 969; Louis G. Tanguay, 17 536; Jean Têtu, 18 123; Lucien Thibault, 14 940; Michel Thivierge, 15 770; Claude Tremblay, 22 174; Claude Turgeon, 21 137; Roch Veilleux, 15 677.

RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ: Président: Jacques Vadboncoeur (see also, page 1-139), 25 261; Vice-président: Denis Savignac (see also, page 1-139), 19 976. Régisseurs: Jean-Jacques Hamel (see also, page 1-139), 17 931, Yvon Pichette (see also, page 1-139), 17 942.

Managerial staff: Jean-Jacques Lavoie, 15 274; Lucien Mouton, 15 905; Marc Boissonnault, 16 273.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 44 399.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 16 271 413.

---

3 Transport and Communication Services

$2 130 480

Travelling Expenses

Sous-ministre: André Saumier, 4 788

Association pour la recherche et le développement des méthodes et processus industriels, 4 164; Raymond Barrett, 4 215; Guy Bélanger, 8 377; Jean-Maurice Bellemare, 5 192; Charles Bolduc, 7 083; Richard Bonneau, 6 825; Denis Caron, 8 658; Denis Carrier, 4 678; Donald Cauchon, 4 411; Jean-Claude Cauchon, 5 544; Ghislain Chabot, 5 592; Robert Champagne, 6 538; Pierre-Paul Chartré, 4 916; Jean Choinière, 10 728; Club Jeunesse Inc., 16 604; Normand Coulombe, 5 112; Jean-Paul Daigle, 5 362; Roger Demers, 4 153; Jean Doyon, 11 679; Fernand Dubreuil, 8 946; Roger Gagné, 4 734; Armand Gagnon, 7 600; Pierre Garneau, 12 443; Alain Girard, 5 886; Yvon Globensky, 4 410; Gilles Glode, 5 391; Denys Grondin, 7 252; Guy Guilbert, 6 016; Paul-Émile Guillemette, 4 500; Clément Latour, 6 411; Herman Lemay, 8 982; Bernard Lévesque, 4 761; Robert Lussier, 5 055; André Nadeau, 6 779; Ghislain Ouellet, 4 993; J. Guy Paradis, 5 823; Jean-Guy Pelletier, 5 764; Jean-Yves Rivard, 9 322; Roger Robitaille, 4 930; Jean-Yves Roy, 4 412; Société d'énergie de la Baie-James, 4 464; Denis J. Tessier, 7 084; Jean-Pierre Vermette, 5 721; Pierre Villeneuve, 6 409; Voyages La Cité Inc., 15 069; Voyages Frontenac Inc., 73 541; John-Edward Wilkinson, 4 407; Danny Wright, 5 288.

Field Party Expenses

Gilles O. Allard, 5 554; Serge Biron, 5 890; Daniel Brisebois, 6 534; Joël Brun, 7 630; Luc Chauvin, 5 858; Jean Choinière, 25 200; Denis-Jacques Dion, 14 884; Léopold Gélinas, 4 737; Jean-Léo Guimond, 8 300; Laszlo Imreh, 8 511; Raynald Lacouline, 10 357; Jean-Pierre Lalonde, 5 179; Ghismond Martineau, 6 375; André Paquet, 9 074; Collette Rainville, 5 566; Patrick Rissman, 8 832; André Vallières, 8 882.

Other

Air Fecteau Ltée, 259 249; Hélicoptères Trans-Canada Ltée, 363 305; Sept-Îles Hélicoptère Service Ltée, 21 120; Services Aériens Laurentien Ltée, 42 048.

TRAVELLING EXPENSES AND FIELD PARTY EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 906 383.

---

4 Professional, Administrative and other Services

$3 103 752

Aéro Photo Inc., 28 285; Gilles O. Allard, 16 430; Amtec Inc., 24 525; Zéno Campeano, 17 550; C.E.G.E.P. de Rivière-du-Loup, 19 220; Centre de recherche industrielle du Québec, 23 744; Conceptat Inc . 158 386; Jacques Dunnigan, 170 775; École Polytechnique de Montréal, 23 682; Forages Contact Ltée, 90 092; Gaudreault, Pigeon & associés, 16 481; Géomines Ltée, 80 241; Industrielle Services Techniques Inc., 25 119; Institut national de la recherche scientifique, 66 254; Laboratoires Ville-Marie Inc., 17 994; Lavoie, Gaucher et associés, 38 800; Ministère des Transports, (Bureau des véhicules automobiles), 17 968; Perreault, Larouche, Houde et associés, 25 000; Philippon Diamond Drilling Inc., 40 732; Relevés Géophysiques Inc., 600 000; Roche Associés Ltée, 257 666; Roctest Ltée, 23 308; Jean Rousselle, 20 000, Routhier, Grenier et associés, 23 081; St-Amant, Vézina, Vinet, Brassard, 16 949; Société Générale d'Informatique Inc., 25 000; SOQUEM, 340 269; UNIVERSITÉ: Laval, 21 374, McGill, 22 990; du Québec à Montréal, 26 500; Villeneuve Pigeon, Clément et Guilbeault, 38 478.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 786 859

---

5 Maintenance and Repairs

$386 329

Maurécon Inc . 39 070; Radiateurs Acme Inc 25 832

ACCOUNTS UNDER $16 000: 321 427

---

6 Rent

$1 275 418

J. Gilles Aubin Inc., 22 747; Blais et Langlois Inc., 22 236; Brousseau et Fils Ltée, 17 543; Chibougamau Excavation Inc., 26 211; Data 100 Canada Ltd., 17 016; Entreprises de Nivelage Matagami Inc., 17 635; Fillion & Frères Inc , 39 557; Fortin Ready Mix Inc., 25 678; Gaspé Construction Inc., 23 829; J.H. Albert Girard et Fils Inc., 16 874; Alexandre Lavoie, 24 334; Leaseway Fleet Inc., 27 208; Lemiro Inc., 18 108; Claude Lepage, 19 671; Location Giguère Inc , 40 698; J Sauvageau et Fils Ltée, 30 220; André Sayeur Inc., 16 290; Société d'Entreprises Générales Ltée, 74 424; Sperry Univac systèmes d'ordinateur, 24 032; Techno Maritime Ltée, 76 982; Henri Tousignant Ltée, 27 712; Jean-Marc Trudel Inc., 23 616; Xerox du Canada Ltée, 85 862.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 556 935.

---

7 Materials and Supplies

$1 497 706

A. Brousseau et Fils Ltée, 30 015; A.M. International Inc., 17 795; B P Canada, 18 978; Cie Pétrolière Impériale Ltée, 35 908; Fonds renouvelable du Service des achats, 115 638; Gulf Oil Canada Ltée, 22 151; Hydro-Québec, 46 141; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 21 738; Les Métaux Pressés du Québec Inc., 20 806; Mont-Joli Pavage Inc., 16 970; Roctest Ltée, 16 749; Saft Batteries Ltd., 44 820; Shell Canada Ltée, 70 698; Texaco Canada Inc., 41 659.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 977 640.

---

8 Material and Equipment

$1 089 497

A.M. du Canada Ltée, 21 180; Roger Barré Automobiles Ltée, 17 941; Canadian Applied Technology, 20 077; Chouinard Automobiles Inc., 92 734; Foxboro Company Ltd., 18 361; Geneq Inc., 196 728, Hoplab Inc., 19 392; Lahoud Chrysler Ltd., 66 977; Maurice Lahoud Ford Inc., 29 518; Guy Massicotte Sports Inc., 27 616; Denis Pépin Autos Ltée, 154 745; Yachting Sport, 18 188.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 406 040

9	**Land, Immoveables and Engineering Works** **$1 282 199**	Agence Inter, 45 920; Arco Construction Inc., 80 000; Jean-Paul Binette Inc., 86 988; Coland Construction Inc., 43 449; Construction Dapac Ltée, 99 707; Construction M. Latereur Ltée, 19 616; Construction Mica Inc., 25 000; Construction Simard-Beaudry (1977) Inc., 122 441; Entreprises Berthier Inc., 37 036; Entreprises Goulet Ltée, 99 672; Entreprises Lampron Inc., 49 896; Entreprises Raymond Meilleur Inc., 103 250; Excavations Lu-Cau Ltée, 22 480; Gérus Inc., 144 663; Jacali Inc., 31 650; Maurécon Inc., 101 793; Plessis Construction Ltée, 31 034; Sintra Inc., 105 587 ACCOUNTS UNDER $16 000: 32 017.
10	**Transfer Expenses** **$4 998 133**	John Essery, 24 000; Falconbridge Copper Ltd., 23 753; Section québécoise de la Société d'énergie solaire du Canada, 15 000; Corporation municipale des cantons unis de Mansfield et Pontefract, 11 713; MUNICIPALITÉ: Fort Coulonge, 17 198, Les Méchins, 71 000; Letellier Canton, 44 190, Nicolet-Sud, 34 875; Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, 219 535; Petite-Matane, 9 236; St-Jean-de-Boischatel, 12 734; St-Jean Canton, 32 663; St-Luc, 16 650; St-Roch-de-Richelieu, 83 613; Ste-Anne-de-Portneuf, 20 541; Ste-Félicité, 26 400; Paroisse Notre-Dame-du-Portage, 10 109; Serem Ltée, 134 323; Seru Nucléaire (Canada) Ltée, 403 511; Shell Canada Resources Ltd., 18 903; SOQUEM, 50 000; Télé-Université, 50 000; Université Laval, 16 000; Université de Sherbrooke, 35 000; VILLES: Boisbriand, 13 234, Châteauguay, 891 907, Gatineau, 18 542, Laval, 56 335, Mont-Joli, 123 375, Percé, 281 247, Pierrefonds, 8 258, Rigaud, 22 778, Roxboro, 37 722, St-Basile-le-Grand, 11 852, St-Hubert, 16 924, St-Jean-sur-Richelieu, 8 180, Ste-Geneviève, 14 842. OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 2 111 990.
11	**Other Expenses** **$40 778**	Lucien Ménard, 20 725 ACCOUNTS UNDER $16 000: 20 053

SERVICES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1 Salaries, Wages and Allowances

$13 957 725

2 Other Remuneration

$1 183 627

Total — 1 & 2

$15 141 352

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Marcel Léger (see page 1-111). Sous-ministre: André Caillé, 47 995. Sous-ministre adjoint: Ghyslain Théberge, 40 957.

Managerial staff: Jean Aubé, 32 400; Clément Audet, 35 009; Guy Audet, 40 731; Jacques Beaulieu, 32 726; Suzanne Beaulieu, 27 075; Paul-André Bélanger, 33 814; Gilles Boileau, 28 197; Michel Bolduc, 20 469; Aristide Bouchard, 34 567; Raoul Bourdages, 35 446; Jacques Brault, 39 096; Jean-Benoît Bundock, 30 792; André Chamberland, 43 346; André Gagné, 33 314; Pierre Gagnon, 35 621; Michel Gauvin, 34 346; Jacques Giguère, 42 521; Roland Gingras, 33 931; Laval Lapointe, 34 897; Tony LeSauteur, 33 972; Rolland Mercier, 31 855; Arthur Mercure, 37 209; Luc Ouimet, 24 703; Yves L. Pagé, 35 991; André Rochon, 33 937; H. Jules Roireau, 32 726; Bernard Roy, 36 828; Jean A. Roy, 44 585; Jean-Yves Saucier, 33 814. Normand R. Trempe, 37 063; Michel Yergeau, 33 653.

CONSEIL CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT: Président: P. Réal L'Heureux, 47 123.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES: Président: Michel Lamontagne, 44 581.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 13 896 062.

3 Transport and Communication Services

$1 603 688

Travelling Expenses

Réjean Aubin, 5 429; Claude Audet, 4 484; André Beauchamp, 4 508; Josée P. Beaudoin, 5 421; Serge Bélanger, 5 976; Jean-Guy Bérard, 5 039; Réjean Bernier, 6 345; Rosaire Blier, 5 553; Cyrias Boucher, 4 290; Jean-François Boulet, 5 947; Robert Boulianne, 4 401; Jean-Guy Bouthillier, 4 240; Robert Brisson, 5 261; Mireille Caron, 4 129; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 21 459; Club Jeunesse Inc., 14 018; Eugène Côté, 4 484; Gilles Côté, 4 123; Paul Côté, 4 252; Albert-Henri Courtemanche, 4 530. Serge Courville, 6 793; Lionel Couture, 4 056; Mario Debonville, 4 513; Rock De La Durantaye, 4 408; Lucien Denault, 4 116; Jean-Claude Déry, 10 605; Roger Deschamps, 5 813; Pierre Desmarais Inc., 22 986; André Dicaire, 5 161; Jean-Marc Dufour, 4 047; André Filiatrault, 4 280; Jean-Pierre Filiatrault, 4 761; Léonard Fortin, 6 929; Marie-Josée Gagnon, 4 113; Yvon Gagnon, 4 036; Claude Girard, 4 027; Jean-Yves Goupil, 4 623; Gaétan Gravel, 5 196; Michel Groleau, 4 152; Jean-Paul Hudon, 4 662; Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 23 454; Imprimerie Laflamme Ltée, 24 844; Richard Julien, 4 277; Gilles Juteau, 4 062; Kamal Karazivan, 4 316; Jean-Pierre Lallier, 4 133; Michel Lamontagne, 6 437; Marcel Langlois, 4 169; Micheline Lavoie, 4 054; Le Dimanche Matin Ltée, 21 196; Édouard Lefort, 4 146; Dominique Lemieux, 4 615; Gérard Lemieux, 4 214; Tony LeSauteur, 8 159; Jean-Marc Lévesque, 4 196; Lithographie Montréal Ltée, 59 084; Pierre Martineau, 5 871; André Mercier, 5 275; Frédéric Mercier, 4 614; Jacques-L. Michaud, 4 508; Jean-Paul Noël, 9 531; Jacques Normandin, 5 313; Madeleine Otis, 4 266; Pierre Paquette, 6 717; Marcel Paquin, 4 178; Marc Pedneault, 6 352; Marcel Pelletier, 4 069; Serge Poirier, 4 514. Polypack Corporation Ltd., 16 604; Robert Rivard, 4 333; Raymond Roy, 4 022; Michel Tremblay, 5 923; Nicole Trépanier, 5 624; Denis Vincent, 5 644; Voyages Frontenac Inc., 60 005; Voyages La Cité Inc., 27 770.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 980 033

4 Professional, Administrative and other Services

$2 717 774

Audart Inc., 17 747; Barré, Pellerin, Lemoine & associés, 31 817; Yvon Béland, 24 806; Bessette, Crevier, Parent, Tanguay & associés, 186 828; Carrier & Trottier, 61 660; Carrier, Trottier, Aubin, Sohier & associés, 63 964; Consultants B.M.J. Inc., 123 923; Consultants C. Vallée & Associés Inc., 48 069; Delarue, Patry & Associés Inc., 184 885; H. Demard Conseils Inc., 61 675; Dimension Environnement Ltée, 395 502; Dupuis, Morin, Routhier & associés, 61 547; Envirolab Inc., 52 000; Environnement Illimitée Inc., 171 831; Firme A.G.I.R. Ltée, 21 789; Foratex International Inc., 22 281; Marcel Frenette, 22 657; Gen Bec Ltée, 49 676; Geomines Ltée, 24 000; Nicole Goyer, 17 412; Inspec-Sol (1975) Ltée, 49 500; Institut national de la recherche scientifique, 48 106; Lalonde, Girouard, Letendre & Associés Ltée, 21 020; André Marsan & Associés Inc., 18 612; R.A.N. McLean, 19 479; Denis Ouellet, 17 589; Quéformat Ltée, 37 041; Louise Raymond, 18 179; Surveyer, Nenniger & Chenevert Inc., 72 000; Technisol Inc., 25 724; Université du Québec à Montréal, 42 500; Vedel Inc, 62 899.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 641 056.

5	**Maintenance and Repairs** **$296 830**	Fer Ornemental Dorion Inc , 28 946; Jean-Noël Gagnon Construction Inc., 41 376; Jodoin Isolation Inc , 19 243; Plomberie G.H. Inc., 27 325 ACCOUNTS UNDER $16 000: 179 940
6	**Rent** **$402 075**	Entreprises S. Vary Ltée, 35 112; Excavation Sylva & Nadeau Inc 25 654: Tours Trident Inc., 24 600; Xerox du Canada Ltée, 147 206. ACCOUNTS UNDER $16 000: 169 503.
7	**Materials and Supplies** **$1 467 168**	Joseph Brazeau Ltée, 186 570; Entreprises S Vary Ltée. 42 955; Équipement Forestier Canadien Ltée, 37 926; Fonds renouvelable du Service des achats, 378 677; Hydro-Québec, 67 760, Jack Van Klaveren Ltd., 45 220; Produits Enveloppe Internationale D R.G Ltée, 21 080: Reproduction de Photo Cartier Inc., 20 270; Texaco Canada Inc., 18 523. ACCOUNTS UNDER $16 000: 648 187.
8	**Material and Equipment** **$417 350**	Roger Barré Automobiles Ltée, 28 743; Canlab Division of Mcgraw Supply Ltd . 16 078; Centre de Camions G M C., 24 555; IBM Canada Ltée, 52 071; Olivetti Canada Ltée, 18 327. ACCOUNTS UNDER $16 000: 277 576.
9	**Land, Immoveables and Engineering Works** **$17 327**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 17 327
10	**Transfer Expenses** **$19 261 071**	Association québécoise des techniques de l'eau, 60 000; Clubs 4-H Inc 45 000; Comité permanent sur l'environnement, 14 000; Communauté régionale de l'Outaouais, 571 100; Communauté urbaine de Montréal. 16 639 120; CONSEIL. canadien des ministres des ressources et de l'environnement, 42 214, de l'environnement, 9 950, régional de l'environnement Saguenay, 19 900; régional du développement de l'est du Québec. 9 950; Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs, 45 000; Granby Ville, 35 943; Laval Ville, 1 574 334; Société pour vaincre la pollution. 8 000. ACCOUNTS UNDER $8 000: 186 560
11	**Other Expenses** **$41 145**	ACCOUNTS UNDER $16 000: 41 145.

TRANSPORTS

1 **Salaries, Wages and Allowances**

$177 205 169

2 **Other Remuneration**

$60 215 597

Total — 1 & 2

$237 420 766

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Denis De Belleval (see page 1-111), Lucien Lessard (see page 1-111). Sous-ministre: Hugues Morrissette, 57 418. Sous-ministres adjoints: Marcel G. Baril, 45 022, René Blais, 50 732, Jacques L. Charland, 50 024, Ghislain Laflamme, 50 024, Pierre Michaud, 50 024, Robert Tessier, 48 524, René Vincent, 48 083.

Managerial staff: Jacques Alepin, 35 299; Claude Allard, 36 218; André Arès, 32 894; Yves Armstrong, 33 337; André Arsenault, 33 337; Raymond-Marie Aubin, 42 219; Michel T. Aubry, 32 952; Bernard Baribeau, 37 902; Jacques Bastien, 32 782; Normand Beaudoin, 33 493; Guy Beaulieu, 39 635; Claude Beaupré, 41 296; Bruno Beauregard, 43 282; Jean-Léo Beauséjour, 32 420; Philippe Bégin, 31 859; Paul Béland, 34 574; Réjean Bélisle, 35 997; Claude Bellavance, 32 966; Michel Bérard, 37 429, Jean Bergeron, 28 104; Marcel Bergeron, 37 452; Aldo Bernardi, 32 642; Jacques Bernier, 51 600; Claude Bertin, 36 518; Robert Bigaouette, 38 886; Normand Blackburn, 32 318; Mario Blais, 31 752; Léopold Blouin, 37 811; Louis-Aimé Blouin, 37 569; Paul-André Blouin, 31 007; Paul-Henri Blouin, 28 869; Jacques Boileau, 40 552; Ghislain Boivin, 36 968; Gaston Bolduc, 32 926; Gérard Bolduc, 34 758; Jean-Paul Bonneau, 46 022;Benoît Bouchard, 32 497; Raymond Boucher, 31 859; Pierre Boudreault, 35 029; Guy Bourelle, 41 989; Guy Bourgault, 44 442; Jean-René Bourgault, 29 722; Normand Boutin, 31 859; André Brien, 35 226; André Brochu, 30 262; Paul-André Brochu, 38 885; Paul Brodeur, 41 989; Roger Bussières, 13 164; Gérald Camire, 33 337; Charles Cantin, 32 134; Paul Cantin, 31 859; Gérard Caron, 34 415; Guy Charbonneau, 30 262; Jacques Charland, 28 104; Pierre L. Charron, 35 258; Jacquelin Chiricota, 31 229; Julien Cordeau, 33 493; Claude Côté, 34 573; Claude J. Côté, 41 678; Marcel Côté, 33 337; Maurice Cyr, 29 514; Guy Dallaire, 31 859; Alfred De La Chevrotière, 31 859; Pierre De Montigny, 33 337; Jacques De Rome, 33 492; Gilles Décarufel, 30 563; Yvan Demers, 41 296, Daniel Deschênes, 33 808; Raymond Deslauriers, 38 529; Robert Desrosiers, 34 447; Raymond Désy, 41 250; Antoine Dion, 34 676; André Dionne, 45 022; Pierre-Yves Dionne, 31 859; Sarto Dionne, 42 933; Robert Doucet, 38 885; Gérald Dubé, 33 032; Mario Dubé, 32 725; Gérard Ducharme, 28 104; Ghislain-Rémi Dufour, 18 174; Jacques Dufresne, 28 104; J. Hector Dunberry, 38 124; Gérald Dupaul, 32 952; Jean-Yves Dupéré, 35 653; Julien Dupont, 31 932; Paul-Henri Durand, 36 109; Louis Émond, 34 126; Thomas Fecteau, 37 418; Maurice Ferland, 38 011; Roger Fortier, 31 816, J. Roger Fortin, 36 969; Christian Fournier, 31 340; Lois Fournier, 30 262; Raymond Francoeur, 42 219; Guy Fréchette, 38 330; Claude-Yvon Gagnon, 31 859; Gaétan Gagnon, 36 665; Armand Garneau, 29 279; Léopold Garon, 13 520; Bernard Gaudichon, 28 104; Jacques Gauthier, 30 262; Joseph-Camille Gendreau, 9 947; Michel Gendron, 37 518; Edgar Gilbert, 35 114; Jacques Girard, 41 057; Laval Girard, 31 916; Pierre Giroux, 1 988; Aristide Gobeil, 31 118; Marcel Grondin, 2 900; Roland Guillemette, 37 082; Jean-Claude Hamel, 31 428; René-Léonard Hamel, 35 299; Euclide Harel, 42 620; Jacquelin Harvey, 34 837; Conrad Hébert, 33 187; Jacques Hébert, 43 621; Richard Hébert, 31 428; Pierre Heynemand, 32 412; Marcel Huard, 34 574; Germain Jacob, 33 892; Théodore Jiona, 34 126; Normand Jodoin, 37 773; Marc L'Allier, 33 032; Jean-Marc L'Écuyer, 29 062; Pierre La Fontaine, 37 219; Fernand Laberge, 35 552; Georges Labrosse, 34 568; Lois Lachapelle, 41 953; René Lacroix, 37 337; Henri-Paul Lafontaine, 43 626; Ghislain Lafrenière, 28 104; Jacques Lagacé, 30 802; Wilfrid Lagacé, 28 899; Jean-Réal Lahaye, 40 899; Richard Lamontagne, 31 859; Pierre Langlais, 30 833; Normand Lapointe, 31 118; Pierre Lapointe, 41 057; Denis Laporte, 33 337; J. Raymond Larouche, 39 441; Jean-Claude Larrivée, 40 553; Yvan Lavoie, 37 097; Gaétan Lebrun, 36 665; Jean Legros, 32 216; Léo Lejeune, 35 517; Jean-Jacques Lemieux, 46 971; André Lévesque, 28 899; Claude Lortie, 44 033; Gilles Lussier, 37 518; Paul Lussier, 34 997; Gaston Magnan, 38 269; Jacques Many, 30 833; Louis Maranda, 28 899; Paul Maranda, 43 221; Ronald Marcotte, 35 517; Elphège Massé, 42 427; Jean-Paul Matte, 41 620; Raymond Meloche, 32 782; Jacques Ménard, 32 774; Marcel Mercier, 33 337; Jean Mercure, 31 859; Gaston Meunier, 11 192; José Michaud, 31 640; André Michon, 35 150; Jean-Marie Migneault, 33 885; J. Jacques Milot, 31 233; Maurice Milot, 33 885; Jean-Guy Montpetit, 35 299; Claude Morency, 14 076; Armand Morissette, 35 552; Nicolas Nadai, 34 126; Maurice Nadeau, 35 226; Adrien Neveu, 31 859; Jacques Normand, 31 571; Jean Normand, 41 663; Rosaire Olivier, 32 420; Léon Ostiguy, 30 140; Noël E. Ouellet, 39 996; Walter Ouellet, 31 603; Raymond P. Pagé, 40 553; Yves Panneton, 30 802; Guy Paquette, 43 416; Louis J. Paquette, 44 849, Guy Paquin, 30 262; J. Guy Paquin, 33 493; René Paquin, 30 262; Marc Paré, 31 603; Marcel Parent, 35 299; Gérald R. Pelletier, 34 574; Raymond Pelletier, 32 413; Henri Perron, 34 700; Laurent Perron, 37 426; Guy Petit, 41 831; Louis Piché, 30 559; Michel Pigeon, 31 859; Jacques Plamondon, 44 442; Marcel Plante, 32 565; Gilles Plouffe, 31 859; Valérien Pomerleau, 31 859; Léo Poulin, 33 032; Roland Pronovost, 32 228; Jacques Provencher, 30 141; Jean-Louis Provencher, 32 413; Madeleine Quesnel, 20 381; Benoît Ringuette, 31 880; J. Jules Ringuette, 31 396; André Riopel, 34 506; Pierre Rivest, 40 934; André Rivet, 29 182; Claude Roberge, 39 599; Jacques Robert, 35 517; René Robitaille, 33 885; Clément Roy, 31 859; Eucharia Roy, 32 207; Raymond Roy, 35 446; Roland Roy, 37 220; Rosaire Roy, 34 017; Gilles Sanche, 38 124; Robert Schiettekatte, 34 574; Réjean Séguin, 23 008; Gilles Simard, 40 820; J. René Simard, 34 506; Jacques P. Simard, 33 337; Jean-Luc Simard, 39 996; Jean Simon, 41 428; Roland St-Amand, 31 655; Gaston St-Arnaud, 31 859; Marcel St-Arnaud, 32 959; Réjean St-Laurent, 31 859;

Benoît Ste-Marie, 42 704; Charles Sylvain, 14 540; Jean-Guy Sylvain, 32 216; Arthur Talon, 28 314; Luc Tanguay, 34 441; Jean-Marc Thivierge, 31 383; Camilien Tremblay, 30 115; Clément Tremblay, 39 405; Clément Tremblay, 34 574; Égide Tremblay, 36 513; Gérard Tremblay, 31 600; Jean-Guy Tremblay, 44 442; Jos-Aimé Tremblay, 30 802; Lucien Tremblay, 32 927; Pierre-Émile Tremblay, 38 519; Yvon Tremblay, 39 499; Albert Turgeon, 31 859; Léonce Vaillancourt, 30 833; René Vallée, 29 075; Alain Vallières, 34 441; Lionel Venditti, 34 784; Georges-Henri Vézina, 32 774; Jean Vézina, 33 872; Daniel Waltz, 30 009; Pierre Zaikoff, 34 441.

COMMISSION DES TRANSPORTS: Président: Adolphe Prévost, 53 139 Vice-présidents: Louis-Philippe Bouchard, 51 703, Roland Bourret, 51 703. Judges: Maurice Bériault, 20 079, Pierre Choquette, 47 873

Managerial staff: Jean-Guy Alain, 39 886; Germain Beaudry, 39 407; Emmanuel Boutin, 35 835; Paul E. Dumas, 36 919; Maurice Ferland, 51 301; Médéric Gervais, 39 407; Louis Gravel, 39 225; Robert Henri, 33 692; Normand Laferrière, 39 407; Luc Laliberté 39 225; Rosaire Langevin, 22 007; René Lavoie, 30 613; Albert Leblanc, 30 572; Joseph O. Leblanc, 49 142; Roland Leblanc, 45 408; Serge Lebrun, 37 053; Jacques Leclerc, 15 842; Raymond Lemay, 29 924; Pierre-Marc Paquette, 39 407; Raymond Proulx, 32 140; Guy Ravenelle, 34 175; Jacques Roy, 38 875; Jacques M. Sauvé, 38 875; Pierre Simard, 36 040; Gérard St-Pierre, 36 983; Luc Vallée, 39 407; Jean-Claude Vézeau, 39 886.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 1 990 128.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 225 167 241

3 Transport and Communication Services

$12 121 640

Travelling Expenses

Sous-ministre: Hugues Morrissette, 4 258. Sous-ministre adjoint: René Vincent, 4 364

Yves Alain, 5 722; Rodrigue Albert, 4 165; Louis-Maurice Allard, 6 785; Pierre Amiot, 4 412; Claude André, 9 765; Rodrigue Arsenault, 7 000; Willie Auclair, 7 427; Bernand J. Baribeau, 5 585; Roger Barrette, 7 308; Jacques Bastien, 6 735; Bernard Beauchamp, 4 979; Michel Beauchemin, 6 815; Réjean Beaudoin, 5 313; Marc Beaulieu, 5 184; Paul D. Beaulieu, 9 393; Yvan Beaulieu, 4 777; Normand Beaumier, 4 541; Denis Beaumont, 4 535; P. René Beaupré, 11 925; Gilles Bédard, 6 008; Germain Bégin, 7 626; Patrice Bégin, 4 894; Jean-Marc Bélanger, 4 392; Guy Belley, 6 663; Robert Belzile, 5 319; Raymond Benoit, 4 325; Jacques Bergeron, 4 074; Jean Bergeron, 4 070; Jean-Marc Bergeron, 5 558; Richard Bernard, 6 209; Jacques Bernatchez, 4 123; Benoit Bernier, 7 684; Paul Bernier, 4 577; Fernand Berthelot, 4 154; Robert Bertrand, 9 336; Claude Bilodeau, 4 883; Jean-Pierre Bilodeau, 5 499; Jacques Blais, 6 421; Pierre Blais, 7 244; Réal Blanchette, 4 865; Yvon Bohémier, 4 282; Michel Boily, 4 288; Jean-Guy Boisvert, 5 192; Maurice Boivin, 5 793; Conrad Bolduc, 4 155; Gaston Bolduc, 5 207; Lionel Bonneville, 7 029; Benoit Bouchard, 11 951; Fortunat Bouchard, 4 136; François Bouchard, 5 515; J. Nestor Boucher, 6 065; Jean-Paul Boucher, 5 768; Jean Bouchet, 4 970; Mario Bouffard, 4 945; André Boulanger, 8 057; René Boulanger, 5 367; Ovila Boulianne, 5 494; Guy Braun, 6 035; Gilles Brodeur, 4 892; Paul Brodeur, 10 486; Réal Brouillette, 7 393; Roland Brulotte, 6 242; Norman Burns, 4 012; Raymond Cantin, 5 816; J. Gérard Caron, 5 987; Robert Carrier, 5 544; Eugène Castonguay, 6 249; Pierre Cauchon, 5 858; Eddy Chabot, 4 449; Jacques Chabot, 5 951; Fernand Chalifoux 8 346; Gérard Chalifoux, 4 170; Isidore Charest, 5 025; Marcel Charette, 5 062; René Chartré, 6 033; Rénald Chénard, 6 621; Normand Chevalier, 6 290; Jean-Guy Chevarie, 6 782; André Chouinard, 7 528; Magella Clavet, 10 871; Denis Clermont, 5 783; Étienne Cloutier, 9 803; Gaétan Cloutier, 5 543; Jean Charles Cloutier, 6 104; Club Jeunesse Inc., 37 190; Raymond Coggins, 4 583; Julien Cordeau, 4 213; Paul Cormier, 4 566; Justin Cossette, 6 352; Jean Côté, 4 670; Lucien Côté, 4 216; Michel Coulombe, 4 081; Marc-André Cournoyer, 10 606; Guy Coutu, 9 886; Carol Couture, 4 859; Denis Couture, 4 054; Maurice Couture, 4 246; Jean-Pierre Cuerrier, 5 131; Laurent Daigle, 5 091; Pierre Day, 4 979; Gérard Demers, 8 707; Réal Demers, 4 028; Lawrence Derouin, 5 350; Lucien Déry, 8 189; Léo-Paul Des Rochers, 4 265; René Desautels, 6 452; David Desbiens, 7 514; Eudore Deschamps, 4 941; Raphaël Deschênes, 4 516; Robert Deschênes, 4 209; Gilles Desrosiers, 4 264; Guy Desrosiers, 7 719; Marcel Dion, 6 494; Claude Dorion, 5 633; André Drolet, 4 186; François Drouin, 4 938; Jean-Guy Dubé, 4 576; Claude Dubeau, 4 328; Jean-Paul Dubois, 6 073; Jacques Dubord, 10 954; Denis Dubuc, 6 374; Guy Dufour, 4 555; Louis Dumont, 6 220; Roger Dumoulin, 4 228; Jacques Émond, 4 273; Michel Esposito, 5 841; Cassidy Falardeau, 5 259; Roland Falardeau, 6 928; Claude Faucher, 6 535; Jean-Claude Ferland, 4 125; Jocelyn Ferland, 4 609; Martin Fortier, 4 530; Jacques Fortin, 5 108; Roger Fortin, 4 935; Christian Fournier, 4 881; Rolland Fournier, 4 418; Pierre Gagné, 4 121; Armand Gagnon, 6 035; Claude Gagnon, 6 331; Régis Gagnon, 6 590; Eddy Gallagher, 4 307; Benoit Gaudreau, 4 114; Clément Gaudreau, 4 761; Marc Gauthier, 5 210; Michel Gauthier 4 266; Robert Gendron, 10 426;

Robert Genest, 6 905; Marcel Germain, 5 576; Paul Gignac, 6 518; Carol Giguère, 8 354; Gilles Gilbert, 6 446; Jules Gilbert, 6 775; Michel Girard, 5 733; Patrice Girard, 4 212; Martin Godbout, 5 076; Réjean Godbout, 4 277; Clarence Godin, 4 003; Jean-Pierre Gosselin, 5 979; René Gosselin, 13 311; André Goulet, 5 724, Jocelyn Gravel, 5 121; André Grenier, jr., 5 018; Jean-Pierre Grenier, 5 808; Jean-Guy Groleau, 5 059; Marcel Grondin, 5 247; Lester Guertin, 5 453; Paul-Henri Guimont, 5 926; Jean-Louis Hachey, 5 837; Claude Hamel, 5 708; Jean-Claude Hamel, 4 348; Raymond Hamel, 8 207; Patrice Hardy, 4 823; Jules Harvey, 4 481; Michel Hawey, 5 249; Richard Hébert, 5 043; Jean-Paul Higgins, 4 433; Clément Houle, 4 508; Fernand Jacob, 6 380; René Jean, 5 693; Jacques Jeanneau, 5 544; Denis Jobin, 4 206; Hubert Jobin, 4 947; Gilles Jolibois, 6 177; Jules Juneau, 9 564; Serge Kirouac, 8 628; Georges-Étienne L'Allier, 7 063; Simon Labbé, 5 360; Georges Labrosse, 5 789; Claude Lachance, 4 599; Michel Lachance, 6 385; René Lacroix, 4 209; Henri-Paul Lafontaine, 5 631; Yvan Lamarre, 5 191; Marc-François Lambert, 7 504; Jacques Landry, 10 736; Roger Langevin, 4 678; Richard Langlais, 4 597; Richard Langlois, 5 261; Mario Lapointe, 6 006; Paul Laroche, 4 245; Michel Larouche, 5 157; Jean-Claude Larrivée, 5 972; Jean Lavallée, 7 034; Hervé Laverdière, 4 376; Jean-Louis Laverdière, 8 236; Marcel Lavergne, 7 272; Robert-Marcel Lavigne, 6 098; Gilles Lavoie, 7 336; Jean-Charles Lavoie, 5 209; Michel Lavoie, 9 562; Jean-Charles Leblanc, 4 967; Marc Leblanc, 8 372; Rosaire Leblond, 4 241; Gilles Leclerc, 4 318; Michel Leclerc, 6 101; Napoléon Lecouteur, 4 992; Luc Lefebvre, 5 391; Richard Lefebvre, 4 396; Michel Lehoux, 5 620; Robert Lemay, 7 702; Alcide Lemieux, 4 502; Fabien Lemieux, 4 416; Paul Lemieux, 4 910; Zotique Lemieux, 5 546; Jacques Létourneau, 5 192; Gaston Lévesque, 5 814; Francis Long, 5 522; Claude Lortie, 11 975; Paul Lussier, 5 029; André Major, 7 843, Jeannine Malian, 4 846; Marius Marceau, 4 547; Jean Marchand, 7 922; Pierre Marchand, 10 225; Aimé Marcil, 4 746; Réjean Marcil, 9 451; Michel-Nelson Marcotte, 5 141; Jean-Paul Marcoux, 5 282; Jacques Marquis, 5 776; Adrien Martel, 12 022; Bernard Martineau, 9 586; André Masse, 8 360; Claude Mathieu, 4 061; Succ. Murdock McKenzie, 4 719; George McLean, 5 152; Paul Ménard, 5 559; Jacques Michaud, 6 478; François Miclette, 4 684; Gilles Migneault, 6 388; Claude Millaire, 5 433; Bruno Montminy, 6 327; Benoit Montpellier, 6 486; Paul-Henri Morissette, 5 177; Christiane Morrissette, 4 121; Nicolas Nadai, 4 076; Henri Neault, 5 537; Robert Néron, 5 513; René Normand, 6 950; Donald Ouellet, 6 074; Jocelyn Painchaud, 4 789; Claude Paquet, 4 258, Paul-André Paquet, 5 447; Guy Paquette, 5 798; Guy Paquin, 4 259; J.-Guy Paquin, 4 849; Gabriel Paré, 4 197; Jocelyn Paré, 4 312; Ludger Pearson, 5 387; André Pélissier, 4 877; Christian Perron, 4 377; Laurent Perron, 5 270; Guy Petit, 4 817, Bertin Pigeon, 7 865; Michel Pigeon, 4 238; Jean-Marie Pilote, 6 998; Jacques Pinet, 4 229; Clermont Plante, 6 384; Ralph Plourde, 5 589, Guy Poirier, 4 663; André Poivre, 5 593; Claude Pothier, 5 804; Clermond Potvin, 4 432; Jean-Michel Potvin, 4 599; Daniel Poulin, 4 883; Denis Poulin, 5 110; Rénald Poulin, 9 527; Antoine Pouliot, 6 563; Jean-Guy Provencher, 5 988; Claude Quinn, 6 419; Gilles Ramsay, 8 290; Jean-Guy Ratté, 4 665; André Richer, 4 793; André Riopel, 7 590; Pierre Rivest, 15 181; Michel Robert, 5 832; Julien Robertson, 5 345; Jacques Robitaille, 9 074; Jean Robitaille, 9 450; Marcel Robitaille, 6 256; André Roger, 4 945; Louis-Marie Rouillard, 4 191; Pierre Rousseau, 4 048; Benoit Roussin, 6 757; Eucharia Roy, 4 390; Hermann Roy, 5 803; Léo Roy, 9 450; Nelson Roy, 5 550; Paul Roy, 6 996; Pierre Roy (Bernière), 6 075; Pierre Roy (Québec), 5 591; René Roy, 8 055; Roger Roy, 6 506; Michel St-Denis, 4 075; Raymond St-Cyr, 4 316; Laurent St-Germain, 5 248; Florian St-Martin, 4 929; Gaston St-Pierre, 5 706; Gérard Savard, 8 034; Jean Savard, 4 403; Marcel Savard, 5 701; Marc Savary, 4 146; Yvan Savoie, 7 174; Roger Sévigny, 5 704; André Simard, 6 576; Jean-Luc Simard, 6 721; Lorenzo Simard, 5 268; Marcel Simoneau, 6 128; Gabriel Soucy, 5 488; Robert Soulières, 10 234; Jean Tanguay, 4 615; Raymond Théberge, 9 473; Lucien Thériault, 4 581; Denis Therrien, 4 016; Mario Thibault, 4 390; Robert Thibault, 10 726; Roger Thibault, 7 429; Jean-Jacques Thibeault, 4 241; Réjean Thibeault, 6 918; Paul-Albert Thomassin, 4 664; Yvon Toussaint, 6 619; Camilien Tremblay, 10 010; Clément Tremblay, 4 782; Gabriel Tremblay, 6 009; Guy Tremblay, 4 042; Marien Tremblay, 9 177; Yvan Tremblay, 8 024; Jacques Trudeau, 7 050; Jean-Marie Trudel, 5 410; Marcel Trudel, 5 453; Yves Trudel, 4 430; René Turcotte, 9 527; Yvon Turcotte, 6 913, Maurice Turgeon, 6 135; Raynald Turgeon, 4 871; Claude Turner, 4 036; Léonce Vaillancourt, 5 154; Daniel Vaillancourt, 9 493; René Vallières, 4 426; Jacques Vézina (Chicoutimi), 4 024; Jacques Vézina (Québec), 4 505; Maurice Villeneuve, 4 256; Voyages Frontenac Inc., 148 122; Voyages La Cité Inc., 61 537; André Wilhermy, 4 794

FIELD PARTY EXPENSES: Bertrand Audet, 4 170; Gilles Barbeau, 5 323; Raymond Bertrand, 6 783; Gérard Blais, 6 501; Pierre-Paul Blondin, 7 388; Gérard Bourbonnais, 5 624; Gilles Brodeur, 4 392; Patrice Chouinard, 22 251; Jean-Claude Chrétien, 4 828; Jacques Côté, 13 073; Jean-Pierre Cyr, 6 695; Laurent Daigle, 5 572; Roland Desroches, 4 802; Herman Dion, 12 042; Réal Gagnon, 4 687; Marc Gosselin, 4 893; Serge Hamel, 4 568; Claude Labrecque, 6 521; Roland Lapointe, 6 879; Guy Lauzon, 6 772; Nil Lavoie, 10 095; Roland Leroux, 5 602; Jacques Lizotte, 10 859, Pierre Milot, 7 813; Jacques Papillon, 12 904; Michel Picard, 6 351; Paulin Poulin, 4 419; Rock Rodrigue, 5 793; Nelson Roy, 4 348; Michel Sanfaçon, 6 427.

COMMISSION DES TRANSPORTS: Président: Adolphe Prévost, 4 749. Juge: Pierre Choquette, 6 159.

Jean-Guy Alain, 6 073; Maurice Ferland, 4 331.

Other

Bellechasse Transport Inc., 34 563; Charrier & Dugal (1965) Ltée, 177 869; La Compagnie de l'Éclaireur Ltée, 41 472; Guilbault Transport Inc., 16 866; Hamel Transport Ltée, 30 790; Imprimerie Canada Inc., 16 092; Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 19 097; Les Imprimeries Stellac Inc., 46 311; Inter-Cité Transport Ltée, 18 590; Kourier, 19 810; Le Quotidien Ltée, 338 326; Matane Gaspésie Transport Inc., 23 735; Gérard Nolin (1975) Ltée, 35 679; Probec « 5 » Ltée, 16 285, Purolator Courrier Ltée, 30 154; Receveur général du Canada (Postes), 1 757 832; Régie de l'assurance automobile du Québec, 32 835; Rimouski Transport Ltée, 17 314; St-Romuald Offset (1977) Inc., 36 562; Télémédia Communications Ltée, 16 256; L. Thibodeau Transport Inc., 29 093; Transport Brazeau Inc., 73 650; Frenette Inc , 20 574; Petty Cash, 162 913.

TRAVELLING EXPENSES AND FIELD PARTY EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 6 466 897.

4 Professional, Administrative and other Services

$40 985 647

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, 23 517; Alary, St-Pierre, Durocher et Germain, 40 050; Alliance Blindé Ltée, 63 446; André Marsan & Associés Inc., 117 000; Armand Guay Inc., 30 316; Arsenault, Garneau, Villeneuve & associés, 56 002; Association des routes et transports du Canada, 48 155; Audart Inc., 23 191; Audy, Verreault & associés, 27 638; Balance Toledo, 25 865; R.L. Banks & Associates Inc., 44 593; Barré, Pellerin, Lemoine & associés, 21 791; Barré, Pellerin, Lemoine, Toutant, 74 596; Barré, Pellerin, Lemoine Inc., 195 794; Bau Val Inc., 35 983; Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc., 391 626; Beaudry, Dupuis. Morin, Routhier & associés, 17 713; Beaulieu, Coutu & associés, 18 567; Beaulieu, Coutu, Labrecque & Associés Inc., 24 334; Beique et Sherry Inc., 23 431; Béliveau-Couture, 69 649, Bell Canada, 32 249; Bessette, Crevier, Parent, Tanguay & associés, 51 956; Blais et Langlois Inc., 29 700; Bodet, Fournier & Mailhot, 40 215; Boileau & associés, 77 350; Arthur Boivin, 20 266; André Bolduc, 45 232; Bombardier Inc , 100 000; Bossut, Laporte, Lessard & associés, 97 777; Françis Boulva & Associés Ltée, 337 040; J.L. Bourassa & Associés Enr., 26 270; Brink's Sécurité Compagnie Ltée, 72 836; Brissette & Aimard, 23 907; Brochet, Fortin, Richer, Voyer et Dusseault, 18 433; Jacques Brouard, 19 641, Normand Brunet, 18 889; Bureau d'Évaluation de l'Estrie Enr., 24 904; Bureau d'Évaluation & d'Immeubles Drummondville Ltée, 105 028; Cadieux, Meloche & Associés Inc., 48 840; Canatrans Inc., 733 137; Carmel, Fyen, Jacques & ass., 77 599; H Marcel Caron & cie, 48 777; Robert R. Carrier & associés, 75 468; Carrier, Trottier & Aubin, 53 917; Cegir, 28 343; CENTRE: de recherche industrielle du Québec, 49 874 de recherche sur les transports université Montréal, 59 000, de traitement de l'informatique, 21 006; Charbonneau, Pérodeau & Cie Ltée, 102 889; Hugues Chevalier & ass., 68 667; Roger Chouinard & ass., 114 635; Clinique de médecine industrielle de Québec, 35 216; Cogemat Inc., 67 009; Commission de transport de la communauté urbaine de Montréal, 183 891; COMPAGNIE(S): d'assurance royale du Canada, 43 975, d'Évaluation Métropolitaine Ltée, 129 363. Nationale de Forage et Sondage Inc., 159 450, de Transport de Laurentide Ltée, 2 462 575; Compélec Inc., 30 660; Conférence canadienne d'administrateurs en transport, 69 298; Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc., 97 548; Construction Onyx Inc., 23 246; Contrôle Technique Appliqué Ltée, 106 103; Corp. Immeubles Renaud, 76 698; Jean-Luc Corriveau, 20 000; Couture & associés, 28 720; Dallaire & Laforte Inc., 48 496; Deblois, Bolduc & Jacques, 54 591; Degrandpré, Colas & associés, 65 679; Jacques Déry & Associés Inc., 103 752; Deschênes & associés, 29 484; Gilles Desgagnés, 25 502; Jean-Guy Desjardins, 28 569; Desjardins, Sauriol & Associés Ltée, 105 874; Dessin General Drafting Inc., 73 178; Alain Désy, 34 243; Gaston Drouin & Associés Inc., 160 560; Drouin, Des Rochers & Associés Inc., 67 340; Dubois, Ferland, St-Hilaire & associés, 32 065; Dupuis et Guertin Inc., 91 501; ÉCOLE: nationale d'administration publique, 129 510; Polytechnique, 24 832; Émond & Coulombe, 42 679; Équipement Germain Inc., 18 056; ESTIMATEUR(S): Professionnels Leroux, & Al. Inc , 115 517, professionnels Leroux, Beaudry, Picard, 117 978; ÉVALUATEUR(S): du Nord-Ouest Québécois Inc , 52 747, Régionaux Inc., 51 446, des Cantons de l'Est Enr., 64 594. Ewart, Tremblay & associés, 73 808; Faguy, Gosselin & Associés Inc., 57 070; Fédération des caisses populaires Desjardins, 3 491 229; Fédération québécoise de cyclotourisme, 99 993; Félix Auto Service Inc . 16 200; Flight Safety International Inc , 17 750; Fondatec Inc., 30 110; Fondex Ltée, 277 957; Franki Canada Ltée, 25 000; Guy Gagnon, 23 192; Gaudreault, Pigeon & associés, 30 980; Marcel Gauthier, 22 688; Gauthier, Larocque, Samson, 198 848; Gauthier, Poulin, Thériault & associés, 277 184; Gauthier, Poulin, Thériault Ltée, 33 398; Gendron & Lefebvre, 186 977; Gendron, Lefebvre & associés, 425 815; Géomat Inc , 136 740; Géotek Inc., 51 261; Gérard Tremblay & associés, 323 888; Gravel, Simard, Tremblay & associés, 62 526; Raymond Guy, 19 017; Guy Vaillancourt, Mercier, Bertrand, Bourgeois & Laurent, 17 820; Hamel, Ruel & associés, 1 383 680; Daniel G Hargreaves, 40 420; Sylvio Hudon & associés, 28 710; Hydro-Québec, 25 089; LABORATOIRE(S): de Béton Ltée, 431 082, Bétonsol (1975) Inc., 436 557, B-Sol Ltée, 300 959, Choisy Ltée, 256 170, de Construction du Québec Inc , 170 608, d'Essais Universel 1964 Inc., 204 388, d'Expertise du Québec Ltée, 378 867, Industriels et Commerciaux Ltée, 247 742, d'Inspection et d'Essais Inc , 399 570, International Ltée, 66 043, de Matériaux de

Québec Inc., 112 132, de recherche en sciences immobilières (Larsi), 31 510, Outaouais Inc., 301 940, S.M. Inc., 324 364, Shermont Inc., 265 204, Sol et Béton L.B S. Inc., 167 656, Ville-Marie Inc., 708 134, X-Per-X Ltée, 19 089; Lagacé, Paquin, Desrosiers Inc., 78 929; Lajeunesse, Allary & associés, 50 429; Lalande, Tétreault & associés, 56 549; Lalonde, Girouard, Letendre & Associés Ltée, 39 146; Lalonde, Girouard, Letendre & associés, 1 117 118; Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & associés, 410 890: Lamarre, Caty, Lévesque & Mireault Ltée, 32 000; Lamothe, Caza & associés. 52 952; Lamothe, Caza, Gariépy et associés, 29 434; Lanthier, Prémont et Associés Inc., 121 299; Lanthier, Saia, Fafard, de Larue, 120 295; Jean-Paul Lavoie, 19 647; Jacques Lebel, 18 572; Lefrançois, Martineau, Robitaille, 31 245; Lemay, Perron & ass., 23 202; Lemieux et Roy, 170 673; Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & associés, 218 042; Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & associés, 543 383; Ligue de sécurité du Québec, 525 285: Lorrain, Gérin-Lajoie et Simard, 73 139; M.P. Photo Reproductions Ltée, 86 468, J. Arthur Marois Inc., 90 239; Marquis, Jessop, Gagnon & associés, 25 074; Martel, Leblanc & associés, 66 884 Martel, Leblanc Inc., 133 701; Martineau, Vallée & associés, 57 492; McRostie, Genest, Middlemiss & associés, 40 216; Metras, Pelletier, Roy & associés, 40 330; Mon-Ter-Val Inc., 40 481; Monarque, Morelli, Gaudette & Laporte, 22 042; Montréal ville, 61 627; Morin, Pelletier, Roy & associés, 27 591; Jean-Marc Nadeau, 17 527; Richard Nast, 35 000; Navtech Inc., 26 327; Ouellet & Couture, 25 652; Paquet, Dutil et Associés Ltée, 147 666; Marcel Paquette, 43 887, Paul Descareaux & associés, 19 998; Pelletier & associés, 318 018; Luc Pelletier & associés, 52 560; Luc Pelletier, 33 821; Sévérin Pelletier, 36 571; Yves Pelletier, 19 809; Solange D. Perreault, 25 937; Yvon Perrier, 17 863; Pierre de Guise & associés, 140 797; Piette, Audy, Bertrand, Lemieux, Fugère & Leblond, 376 784; Pluritec Ltée, 291 187; André Poulin, 65 858; Pratte-Morissette Inc., 30 302; Productions Vidéodio Inc., 59 615: Quéformat Ltée, 180 523; Racine, Larochelle & Associés Inc., 128 381; Raymond, Joyal & associés, 21 160; Réal Tessier & associés, 96 874; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 17 749; Régis Trudeau & Associés Inc., 1 119 165; Repro Can-Bec Ltée, 25 459; Reproduction de Photos Cartier Inc., 80 174; André Risi, 23 381; Monique Roberge, 22 000; Robert Paquette Autobus Inc., 152 807; Roche Associés Ltée, 90 024; Rochette, Rochefort & Associés Ltée, 1 168 347; John Rohar, 46 878; Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux & associés, 46 550; Patrick Ryan & associés, 33 761; Samson & Monaghan, 112 569; P.A. Sénécal & associés, 19 104; Services Techniques R.M B. Ltée, 33 812; Servitech Inc., 216 107; Setra Inc., 125 854; Yves Simard, 22 525; Sirem Inc., 82 508; SOCIÉTÉ(S): de cartographie du Québec, 73 632, d'expansion économique du Saguenay, 22 798, de Luc, 60 000: Sondage & Laboratoire Ste-Foy Inc., 17 806: Paul St-Jacques, 41 949; St-Pierre, Bertrand, Charron, Savoie & associés, 538 874; St-Pierre, Roy, Hamel, Noël, Morin, Labbé & associés, 19 917; Ste-Marie Express Ltée, 19 250; Sud-Ouest Transport Enr., 1 443 508; Sylvitec Inc., 19 581; Techmate Inc., 284 075; Techmont Inc., 138 528; Technisol Inc., 493 366; Terratech Ltée, 196 939; Jean Tétreault, 25 874; Thérien, Dansereau, Courcelles & Associés Inc., 113 482; TRANSPORT(S): Desgagnés Inc., 341 055, F. Ls. Lachance Inc., 57 829, Lamarche Ltée, 156 000, Les Écores Inc., 52 859; Tremblay, Rinfret, Tremblay, Lanthier, 140 006; Trudeau, Leduc & Duranceau, 22 196; Typo Litho Composition Inc., 22 040; UNIVERSITÉ: Laval 69 920, Sherbrooke, 61 725; J. Vaillancourt & associés, 24 080; Vandry, Jobin & associés, 81 556; Vézina, Fortier & associés, 234 193; Viau, Bélanger & associés, 80 765; Petty Cash, 120 370.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 4 667 797.

5 Maintenance and Repairs

$73 829 341

A.B A. Déneigement Enr., 69 287; A. Brousseau & Fils Ltée, 76 641; Adélard Goyette & Fils Ltée, 42 565; A. Lamothe Inc., 635 827; Adéra Construction Inc., 325 066; Agrégats Bedford Inc., 438 047; Albert Therrien & Fils Ltée, 81 823; Robert Alie, 36 825: Allied Chemical Canada Ltée, 2 237 434; Yoland Anctil, 60 332; André Boyce & Fils Ltée, 57 221; Anicet Proulx Inc., 72 217; Roger Arel, 36 317; Arthur & Georges Beloin Enr., 36 992, Asphalte Bernard Pellerin Inc., 56 876; Asphalte Salaberry Inc., 606 557; Association coopérative de travail, 16 516; Auclair, corp. mun., 18 274; Gérard Audet, 138 384; Aviation Electric Ltd., 35 024, B & N Dion Inc., 19 530; Delmer Barber, 48 945; Bau Val Inc., 388 994; Olivier Beauchamp, 55 640; Beauchemin Asphalte Paving Co., 109 344; Rosaire Beaulieu, 24 273; Beaupré, corp. mun., 32 797; Bel-Air Laurentien Aviation Inc., 45 631; Beloeil, corp. mun., 22 742; Benoit Excavation Inc., 26 238; Benoit Garneau Inc., 34 748; Léo Benoit, 43 336; Ber-Mask Construction Ltée, 49 807; Adrien Bérubé, 24 518; Gérald Bérubé, 98 019; Les Bétons de Rivière-du-Loup Ltée, 22 946; Bétonnière P. E. Labrecque & Fils Inc., 23 533; Bilodeau & Frères Enr., 74 184; Eugène Bilodeau, 35 360; Louis-Denis Bisson, 24 244, Bitucon Ltée, 908 884; Aimé Blais, 50 072; Blais & Langlois Inc., 101 737; Blanc Sablon Construction Ltée, 72 422; Mme Alexis Blanchet, 44 835; Gilles Boileau, 18 045; Philippe Boisjoly, 29 872; Charles-Henri Bordeleau, 117 672; Jean-Paul Bouchard, 119 794; Maurice Boucher, 21 544; Boulais & Couture Inc., 33 566; Marcel Boulanger, 87 494; Rosario Boulianne, 78 694; C. A. Bourgault, 38 947; Jean-Marc Bourgault, 178 365; Jean-Guy Boyer, 25 559; Boyle & Guay Inc., 38 266: Brazeau & Normand Enr., 39 896; Brown Boveri (Canada) Ltd., 21 675; Denis Brunet, 55 290: Bruno Girouard et Benoit Leduc Inc., 37 166 C & D Grenier Inc., 27 953; C. O. Bisson & Associés Inc., 119 475; Cabano, corp. mun., 42 838; Georges Cahill, 51 861; California Computer Products of Canada Ltd.,

74 064; Camionnage Blackburn & Fils Enr., 58 730; Canadair Ltd , 1 595 090; Canadien Pacifique Ltée, 346 943; Canfarge Ltée Div. Francon, 94 504; Capitale Bandag Inc., 16 255; André Caron, 84 289; Claude Carrier, 27 912; Casaubon & Frères Inc , 59 236, Cassebec Inc., 72 778; Raymond Castonguay, 16 095; Paul E. Cayouette, 31 878; Edmond Chabot, 64 575; Chabot & Laperrière Inc., 56 890; Jean-Marie Champeau, 34 078; Réal Champigny, 37 671; Les Chantiers Bonneau Ltée, 123 582; Léandre Charbonneau, 53 257; Guy Charlebois, 55 854; Charles Duranceau Ltée, 20 655; Charles Trudel Inc., 134 793; Léopold & Claude Chatigny, 44 873; Le chemin de fer de Matane et du Golfe, 59 622; Les chemins de fer nationaux du Canada, 896 881; Germain Choinière, 53 850; Wilfrid Choinière, 29 548; Claude Chouinard, 42 302; Chouinard & Audet, 68 872; Léon Chouinard, 22 219; Ciment Barraute Ltée, 34 453; Charles Cimon, 27 477; Fabien Cloutier, 29 506; Coland Construction Inc., 123 586; Colombier, corp. mun , 40 290; Comet Construction Inc., 306 656; Comité paroissial de St-Cyriac, 22 969, COMPAGNIE(S): d'Asphalte Ltée, 607 368, d'Asphalte et de Pavage Laurentienne Ltée, 282 289, Maurice & Claude Ltée, 247 330, Meloche Inc., 371 136, Norman Wade Ltée, 16 693, de Pavage d'Asphalte Beaver Ltée, 540 540, Concassage Louisbourg Inc., 128 255; Les Concassés de la Rive Sud Ltée, 108 789; Concorbec Inc., 103 421;
CONSTRUCTION(S): Arsène Choinière Inc , 64 206, Beaver Ltée, 436 530, B.M.L. Inc., 1 027 178, Bonaventure Ltée, 245 347, Charliane Inc., 69 197, Claude Gagnon Inc., 60 089, Deschênes Ltée, 373 175, D. L. Inc., 38 402, Edec Inc., 103 404, Emma Inc. 174 842, F Morin Inc., 40 738, Gart Inc., 30 515, H.D.F. Inc., 111 631, Huro Inc., 156 512, J.L.S. Inc., 245 821, Jomiguy Inc., 443 239, Jos. Shram Inc., 31 241, Maskimo Ltée, 75 973, Napoléon Brochu Ltée, 148 110, Pagé Inc., 378 607, P.Y.L. Inc., 69 023, Robert Simard Inc., 67 745, Réal St-Laurent Ltée, 85 678, du St-Laurent Ltée, 934 441, St-Paul Ltée, 684 960; Continental Asphalte Inc , 208 891; Yvon Cormier, 27 126; Roger Corriveau, 16 958; Jean-Louis Côté, 19 566; Côte-Nord-Golfe-St-Laurent, 18 810; Rosaire Côté, 264 234; Couillard Construction Ltée, 813 796; Crète & Champoux Équipements Ltée, 165 812; Cummins Québec Ltée, 74 487; Jean Cyrenne, 41 292; David Guy Inc., 88 275; D. & S. Aviation Inc., 19 488; D Boisse Excavation Enr., 31 229; D. Langevin Inc., 84 859, Danis Construction Inc., 39 030; Dégelis, corp. mun., 29 456; Délainey & Théroux Enr., 35 768; Delta Équipement Ltée, 21 345; Demers & Landry Inc., 32 959; Les Déneigements Fortin & Drouin Inc., 34 795; Déneigement Portneuf Inc., 159 903; Désourdy Sherbrooke Inc., 306 494; Claude Desrochers, 64 180; Déziel Auto Spring Inc , 22 305; Jean-Rock Drouin, 86 649; Jocelyn Drouin, 26 270, Roger Dubé, 50 815; Clovis Duchesneau, 41 058; Pierre Dufault, 30 995; Dufferin Construction Materials, Ltd., 52 938; Lucien Dufour, 36 489; Philias Dufour Inc., 78 141; Dulac & Fils Co. Ltée, 43 588; Dundee, corp. mun., 22 440; Roland Dupéré, 18 569; Jean-Marc Duranleau, 23 815; Ludger Durocher, 31 571; Robert Duval, 56 666; E. F. Morrisson Ltd , 71 088; Émilio Séguin Ltée, 43 672; Les Entrepreneurs Hédra Inc., 327 837; ENTREPRISE(S): Beauceronnes Ltée, 72 248, Berthier Inc., 61 233, Bourget Inc., 529 295, Carrières Renault Inc., 34 559, Claveau Ltée, 103 903 Côté & Lavoie Ltée, 195 425, Daniel Rioux Inc., 101 054, D. Parent Inc., 35 200, D.R.C.S de Carignan Inc., 57 780, Denis Lapointe Ltée, 30 139, E.P.R. Inc., 103 238, Gagné & Montmigny Inc , 33 415, Ham-Sud Inc., 42 192, Héroux & Fils Inc., 46 747, H. St-Pierre Inc., 50 644, Jaclut Inc., 95 065, Jacques Dufour & Fils Inc , 768 232, J. Michaud & Fils Inc., 95 877, J M St-Claude Inc., 53 969, J. R. Leblanc Inc., 130 551, Lague Ltée, 32 998, Laroque Inc., 32 425, Lévisiennes Inc., 176 774, Marcel Lafleur Inc., 161 102, Michaudville Inc., 43 969, Mont-Sterling Inc., 165 505, N Choinière Inc , 32 586, Papineau Ltée, 103 575, P.E.B Ltée, 233 169, P. Girard Ltée, 51 688, Po-Bo-Ha Inc., 92 001, Raymond Bédard Ltée, 42 952, René Paré & Fils, 44 744, Salomé Inc., 69 872, St-Michel Enr., 61 994, Trans-Nord Ltée, 73 131, Trécesson Inc., 48 003; ÉQUIPEMENT(S): Brousseau Ltée, 46 670, Germain Inc., 19 134, Piedmont Ltée, 22 898, Établissements St-François Inc., 57 612; Etchemin Pavage & Construction Inc., 27 024; Eugène Falardeau Ltée, 87 631; EXCAVATION(S): Gilles St-Onge, 26 291, Lachapelle Inc., 54 622, L.G. Inc., 62 800, L. L. Enr., 24 313, Provost Inc 16 709, St-Patrice Ltée, 183 969; F. Vinet Inc., 76 285; Denis Faille, 75 234 ; Jean-Noël Fecteau, 51 532; Fernand Bois Ltée, 40 769; Fernand Girard Ltée, 70 099; Fernand Lesage Inc 24 403; Arthur Fleming, 36 099; Fleuriault, corp. mun., 44 242; Henri-Paul Fleury, 16 855; Camille Fortin, 18 838; Fortin & Thibault Inc., 45 381; Jean-Guy Fortin, 38 060; Paul-Edmond Fortin, 24 323; Jean-Paul Fournier, 49 723; Jean-Noël Fournier, 35 176; Franklin, corp. mun., 24 400; G.D. White Équipement Inc., 27 341; G.G. Construction et Location Inc., 85 876; Brian B Gainsford, 39 876; Raymond Gamache, 21 348; GARAGE(S): Conrad Lord Inc., 18 918, Félix Paquette Ltée, 50 396, Paul & Alfred Bélanger Ltée, 80 581, St-Denis Enr., 30 449, St-Siméon Inc., 158 600; Richard Garneau, 36 769; Gaspé Copper Mines Ltd 212 903; Gaston Potvin Ltée, 241 212; Gély Construction Inc., 75 713; Général Diesel Inc., 28 756; Généreux Construction Inc., 87 599; Marcel Geoffroy, 153 187; George V. Riddell & Sons Ltd., 34 654; Gérard Lagacé Ltée, 22 287; Germain Lapalme & Fils Inc., 50 663; Lucien Germain, 104 519; Gérus Inc., 136 528; Giguère & Fils Inc., 37 759; Bruno Giguère, 30 579; Gilard Inc., 17 693; Gilégo Inc., 29 192; Bruno Girouard, 61 443; Giroux & Lessard Ltée, 30 255; Godmanchester, corp mun., 16 188; Grandmont & Fils Ltée, 97 115; Lambert Grenier, 19 662; Roland Groleau, 26 301; Le Groupe Informec Inc., 19 029; Guay & Fils Construction Inc., 77 842; Hugues Guérette, 47 785; R. Guilbeault, 86 163; André & Camille Guillette, 95 852, Marcel Guimond, 40 895; Marc Hamel, 67 169, Ghislain et Georgie Harrison, 21 947; Fernand Harvey, 40 593; Hervé et Marcel Hébert, 21 341; Héroux Inc., 17 981; Héwitt Équipement Ltée, 28 423; Houle & Frères Inc 26 194; Hudon & Frères Enr., 42 608;

IBM Canada Ltée, 160 304; Industrial Auto Électrique Inc., 20 625; Innotech Aviation Ltée, 34 806; Inter-Cité Construction Ltée, 783 480; J. A. Simard Inc., 216 197; J. A. Tremblay & Fils Inc., 90 091; J B. Inc., 19 750; J. C. Lavoie Excavation Enr., 159 455; J. F. Tardif Entrepreneur Électricien Enr., 23 855; J. P. Bossé Inc., 81 230; J. Marie Girard & fils, 37 587; Adrien Jacques, 16 418; Jean-Guy Jacques, 43 478; Paul Jacques, 30 731; Jamin Construction Ltée, 349 992; Jean Caron & Fils Inc., 42 930; Jean Courchesne Ltée, 338 060; Jean Fournier Inc., 393 341; Jean Raynault Inc., 86 518; Jean-Charles Tremblay & Fils Inc., 159 112; Jean-Marc Trudel Inc., 85 121; Jean-Paul Garneau & Fils Ltée, 105 123; Jean-Paul & Denis Tremblay Ltée, 147 142; Jean-Pierre Gagnon Ltée, 448 303; Jett-R Sandblasting Inc., 33 146; Jobert Construction Inc., 187 072; Johnson Controls Ltée, 47 807; Jos. Fradet & Fils Ltée, 69 237; Jos. Ste-Croix & Fils Ltée, 58 341; Jules Lavallée Inc., 38 217; Julien Chicoine Ltée, 200 712; Kent Rodney Excavation Inc., 23 024; Kingsey Falls, corp. mun., 17 392; Korman's Fur Farm Inc., 33 274; La Baie, corp. mun., 29 860; La Malbaie, corp. mun., 22 844; Ghislain Labonté, 48 538; Grégoire Labrecque, 44 175; Lac Drolet, corp. mun., 22 797; Lac Supérieur, corp. mun., 18 992; Clément Lachance, 23 031; Léandre Lafond, 19 072; Clément Lafrance, 39 632; Lafrenière Tracteurs Enr., 61 449; Armand Lagacé, 30 429; Lagendyk & Company Ltd., 262 672; Fernand Lambert, 44 323; Lambton, corp. mun., 22 051; Lamothe Québec Inc., 129 193; Normand Landry, 114 872; Denis Langevin, 21 933; Gilles Langlais, 45 650; Réal Langlois, 54 116; Roger Langlois, 26 081; Lapointe Excavation Enr., 22 268; Maurice, Marcel et Gérard Lapointe, 47 020; Claude Laporte, 31 656; Roland Laquerre, 34 036; Vianney Larouche, 66 791; Armel Larrivée, 16 231; Laurentide Métal Inc., 25 647; Gaston Lauzon, 54 761; Jean-Noël Lavoie, 21 965; Roger Leblanc, 67 112; Léonard Leblanc, 44 236; Lefebvre Frères Ltée, 58 331; Jacques Lemay, 48 930; Réal Lemelin, 21 111; Charles Lemire, 70 457; Pierre-Paul Levesque, 123 335; Lingwick, corp. mun., 41 162; Lionel Nourry (1976) Ltée, 24 510; Roger & Victor Lowry, 27 815; Lucien Brien Construction Inc . 34 631; Lucien Charbonneau Ltée, 151 091; Lucien Demers Inc., 22 366; Lucien Michaud Inc., 17 429; Rolland Lussier, 51 157; Jacques et Yves Lyrette, 29 891; Les Machineries Tremblay & Frères Inc., 108 345; La Maison de Varenne & Fils Inc., 23 649; Manac Inc., 21 851; Marcellin Savard & Fils, 144 587; Jean Marier, 44 515; Marobi Inc., 73 865; Jean-Roch Marois, 31 928; Réal Martin, 46 917; Roger Martineau, 18 531; Massicotte & Fils Ltée, 128 756; Matane, corp. mun., 23 042; Matapédia Construction Inc., 69 480; Maurecon Inc., 143 856; Maurice Couture Ltée, 18 600; Maurice Lelièvre & Fils Enr., 129 070; Léon McKaig, 35 292; Mégantic Paving Co., 17 980; Meilleur & Frères Inc., 38 707; Michaud & Simard Inc., 164 585; Migneault & Lajoie Enr., 17 308; Charles-Eugène Migneault, 20 455; Milan, corp. mun., 26 891; Gilbert Miller, 82 340; Ministère du Revenu (Québec), 33 551; Moisan Construction Inc., 724 180; Mont-Joli Pavage Inc., 698 680; Gaston Morin, 211 190; Julien Morin, 51 068; Roland Morin, 85 725; Adrien Morisset, 46 259; Gaston Morneau, 31 951; Moteur & Pièces S. & V. Ltée, 36 573; Mount Royal Concrete Floor Ltd., 209 598; Mulco Inc . 412 365; Mussens Équipement Ltée, 16 091; Émilien Nadeau, 30 679; National Airmotive Corp., 86 329; Robert Newton, 40 756; Marcel Noël, 18 053; Réjean Noiseux, 36 561; Eddy Nolin, 16 308; Nordbec Construction Inc., 45 705; Ernest Normand, 16 059; Notre-Dame-de-Bois, corp. mun., 24 944; Notre-Dame-du-Laus, 39 304; Florian Ouellet, 21 412; René Ouellet, 22 143; Overhead Door Co. of Montreal (1965) Ltd., 26 135; Ozanam Roy Inc., 49 483; P. & B. Entreprises Ltée, 141 121; P. H. Roy & Fils Enr., 53 333; P. Baillargeon Ltée, 301 581; Jacques Paquin, 56 057; Paul Arsenault Inc., 355 539; Paul Déchesne & Fils Enr., 71 745; PAVAGE(S): Abénakis Ltée, 525 861, Beau Bassin Inc., 951 851, et Bétonnière St-Eustache Ltée, 308 071, Bois-Francs Inc., 52 464, de l'Est Inc., 104 360, Frontenac Ltée, 185 879, Laurentien Inc., 350 594, Maska Inc., 857 098, Mégantic Inc., 651 572, des Monts Inc., 295 341, Moto Paving Ltée, 69 344, de Nicolet (1973) Inc., 312 022, Portneuf Inc., 111 237, St-Laurent Ltée, 374 464, Sartigan Ltée, 497 344, de Varennes Inc., 225 488, Vaudreuil Ltée, 117 663; Pavex Ltée, 272 092; Pax Construction Inc , 299 073; Les Paysagistes Mirabel Ltée, 73 472; Peintureco « 86253 » Canada Ltée, 50 714; Périard, Deschambault, Durocher, 39 079; Clément Perreault, 40 691; Gérard Perron, 36 319; Jean-Thomas Perron, 116 426; Marcellin Perron, 39 295; Petitpas & Fils Inc., 143 368; Paul-Aimé Petitpas, 17 318; Piedmont Aviation Inc., 36 966; Piercon Ltée, 151 623; Plessis Construction Ltée & C.F. Martel Inc., 621 701; Pneu Lanoraie Bandag Inc., 20 995; Pneus Abitibi Inc., 16 735; Pole Air Aviation Inc , 25 433; Les Ponts Jacques-Cartier & Champlain Inc., 28 134; Pratt & Whitney Aircraft of Canada Ltd., 203 868; Edgar Prévost, 26 944; Prévost & Frères Inc., 188 549; Proulx & Genesse Inc., 23 656; Paul Proulx, 64 454; Réal et Gilles Provencher, 19 282; Québec Labrador Construction Inc., 479 247; R. H. Nugent Equipment Rentals Ltd., 30 678; Revina U.T.A. Industrie, 567 269; R. H. Jouberg Ltée, 38 795; R.C.A. Ltd., 67 388; Racine & Julien Inc., 33 391; Gérard Ranger, 26 771; Rawdon, corp. mun., 39 293; Ray-Car Entreprises Ltée, 276 231; Fernand Raymond, 23 548, Réal Rioux Inc , 80 381; Regional Construction Co. Inc., 50 001; Les Revêtements Nor-Lag Ltée, 368 850; Révima, 95 565; Richard Piché Inc., 26 539; Rimouski, corp mun., 64 449; Rivière-Bleue, corp. mun , 35 415; Rolls-Royce of Canada Ltd., 184 921; Roma's Steel Works Inc., 23 863; Roméo Fortin Inc., 18 027; Daniel Rousseau, 24 177; Betts Roy, 52 337; Jean & Mario Rozon, 25 710; Les Sables Fournelle & Fils Inc , 52 754; Sablière de Warwick Ltée, 55 623; St-Arnaud & Bergevin Ltée, 38 948; St-Adolphe-D'Howard, 18 164; St-Alexis-de-Matapédia, 16 986; St-Amand & Fils Ltée, 48 583; St-Antonin, 18 335; St-Augustin-de-Desmaures, 60 641; St-Benoit-Joseph-Lâbre, 22 623; Ste-Brigitte-de-Laval, 22 961; Ste-Catherine, 26 462;

Ste-Cécile-de-Whitton, 21 051; St-Clément, 16 764; Ste-Clothilde, 17 413; St-Cyprien, 32 187; St-Damase, 21 145; St-Édouard-de-Frampton, 16 129; St-Élie-D'Orford, 29 624; St-Eugène-de-Ladrière, 16 828; St-Eusèbe, 21 985; St-François-Xavier-Hauteurs, 20 427; St-François-Xavier-Petite-Rivière, 23 937; St-Godard-de-Lejeune, 27 356; St-Henri, 43 094; St-Honoré, 20 608; St-Hubert, 18 679; Ste-Irène, 16 951; St-Jacques & Frères Inc , 64 888; St-Jacques-Le-Majeur, 22 780; St-Jean-Baptiste-de-l'Île-Verte, 23 572; St-Jean-Chrysostome (Beauce-Nord), 17 297; St-Jean-Chrysostome (Huntingdon), 16 988; St-Jean-de-Dieu, 38 144; Ste-Jeanne-D'Arc, 21 120; Ste-Julie, 25 121; Ste-Julienne, 21 473; St-Juste-du-Lac, 32 528; Jacques St-Laurent, 57 195; St-Léandre, 21 610; St-Léon-le-Grand, 22 433; St-Marcellin, 27 474; Ste-Marguerite, 16 961; St-Médard, 17 177; St-Méthode-de-Frontenac, 33 626; St-Michel-du-Squatec, 74 944. St-Nicolas, 26 970; St-Odilon-de-Cranbourne, 18 690; Ste-Paule, 19 122; St-Pierre-de-Lamy, 33 382; St-Raphaël, 23 823; Ste-Rita, 24 512; St-Sébastien, 20 514; St-Simon, 18 419; St-Théophile (Beauce-Sud), 39 962; St-Théophile (St-Maurice), 27 476; Viateur St-Yves, 37 064; Gérard Savard Transport, 49 759; Edmond Scalabrini, 48 817; Semsa Incorporated, 33 220; Service d'instruments Blanchette, 22 584; Les Services de Béton Universel Ltée, 101 944; Sidbec-Féruni, 60 278; Édouard Simard, 28 235; Martin Simard, 26 540; Robert Simard, 23 958; Simon Thivierge & Fils Inc., 24 764: Sintra Inc., 4 597 617; SOCIÉTÉ(S). de Machinerie Industrielle S.M I Inc., 18 310, d'Entreprises Générales Ltée, 828 823, Générale d'Entretien Ménager Ltée, 19 593. Standard Aero Ltd., 55 966, Storage Technologie du Canada Ltée, 22 032, Sturgeons Eastern Ltd., 18 885, Sutton Milk Product Ltée, 50 074; Le syndicat coopératif d'utilités rurales de Bellechasse, 41 022; T.D. Transport Enr., 46 565; Roger Tétreault, 53 455; Réjean Théberge, 30 890; Guy Thériault, 37 734; Jean-Paul Thibault, 38 128; Maurice Thibault, 45 915; Thom Construction Ltée, 51 225; Thomas Bellemare & Fils Ltée, 109 404; Rolland Tourigny, 41 777; Trans-Canada Combustion Inc., 25 671; TRANSPORT(S): A.M.C. Inc., 24 735; Brouillard Inc., 49 803; Dubé Quevillon Inc., 112 098; G.H Bibeau Inc . 50 408; Lesage Ltée, 76 772; Savard Ltée, 478 065; Devay Tremblay, 19 249; Trinité-des-Monts, corp. mun., 25 092; Turcotte & Perreault Inc., 21 361; Turnbull Construction Inc., 57 157; Union des Carrières & Pavages Ltée, 231 393, Val Bélair, corp. mun., 42 007; Vallée & Dugas Inc., 190 598; Varennes, corp. mun., 16 733; Vel Construction (1967) Ltée, 480 508, Pierre Villeneuve, 61 624; Vulcanisation Éclair Ltée, 18 422; Wajax Industries Ltd., 44 780; Weedon, corp. mun., 42 986; Wester & frères, 26 758; Yoland Francoeur & Fils Enr., 43 864; Yvon Théberge Ltée, 67 819; Petty Cash, 848 331.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 5 436 013

6 **Rent**
$41 302 861

A Brousseau et Fils Ltée, 28 370; A.E S. Data Ltée, 25 541; A. Gagné Construction Ltée, 21 907; A. Hébert et Fils Inc., 17 952; A. Lamothe Inc., 90 052; A & R. Bélanger Entrepreneur Enr., 18 707; Jean Abel, 16 886; André Hardy Ltée, 20 453, Anicet Proulx Inc., 36 571; Antonio Danis et Fils Inc., 26 971; Aro-Construction Enr., 78 276; Asphalte Bernard Pellerin Inc., 25 065; Asphalte Salaberry Inc., 17 928, Bernadin Aubert, 17 364; Auclair et Fils Excavation Inc., 19 590; Émilio Audy, 17 188; Gérard Barette, 18 286; Gilbert Baril, 28 434; Réal Barrette, 58 532; Gilles Beaulnes, 36 573; Adrien Bélanger, 29 439; Bélanger & Couture Inc., 33 143, Fernand Bélanges Succ., 16 039; Conrad Belisle, 20 847; Bell Canada, 173 635; Thomas Bellemare & Fils, 26 146; Bellerose et Frères Ltée, 18 394; Georges Beloin, 21 784; Alphonse Bernard, 19 979; Jean-Paul Bergeron, 18 345; Réal Bergeron, 29 842; Robert Bilodeau, 55 554; Laurent Binette, 18 672; Réal Bissonnette, 17 067; Bitucon Ltée, 36 983: Blais & Langlois Inc . 90 056; Rémi Blais, 22 431; René Blais, 16 762; Blanc Sablon Construction Ltée, 116 405; Blanchette et Valcourt Ltée, 37 986; Fernand Boilard, 51 388; René Boisvert, 27 710; Clément Bourdeleau, 17 704; Edgar Bouchard, 16 149; André Boucher, 16 602; Jean-Guy Boudreault, 16 019; Paul-Émile Bouffard, 16 747; Gilles Bourgoin, 41 177; Gilles Bourgon, 17 412; Julien Bourque, 25 819; René Boutin, 75 156; André Boyce, 101 204; Robert Bradette, 23 689; Breton et Fils Enr., 60 117; Bradley Briard, 17 054; Brouillette & Lahaie Ltée, 81 139; André Brousseau, 44 683; Denis Brunet, 18 402; Gaston Bureau, 18 380; C O. Bisson & Ass Inc., 25 066; Léo-Paul Cadrin, 40 114; California Computer Products Inc., 204 138; Camille Comeau, 39 594; Gabriel Caouette, 31 369; Cap-Chat Construction Inc., 24 789; Claude Carrier, 39 224; Réal Carrier, 17 432; Casaubon & Frères Inc., 105 419; Albert Castonguay, 27 101; Joseph Castonguay, 24 753; Donat Caya, 19 573; Chabot & Chabot Ltée, 31 706; Roland Champoux, 28 410; Charette Excavation Inc., 35 313; Charles Morissette Inc., 24 550; René Chasles, 18 623; Chibougamau Excavation Inc , 26 526; Léon Chouinard, 16 386; Cie télévision circuit fermé (C.T.C.F.), 131 948, Claude Arsenault Inc., 59 524; André Clément, 33 983; Cie J.E. Papillon & Fils Inc., 44 172; CONSTRUCTION(S): B M L Inc., 25 072, Choinière Inc., 63 719, D.L. Inc., 40 276, Dollard Ltée, 16 039, Edguy Inc., 23 063, H.D.F. Inc., 23 640, J.H.P. Inc., 19 443, Jos Shram Inc., 21 601, L. Bernard et G. Hamel Ltée, 24 851, Maskimo Ltée, 147 757, Napoléon Brochu Ltée, 21 422, Pavage Argenteuil Ltée, 20 737, Raoul Pelletier Inc , 17 458, Réal St-Laurent, 33 809, Sacré-Coeur, 55 864, St-Paul Ltée, 80 618. Terpel Ltée, 26 769; Contracteur B.G Enrg , 20 959; Cookshire excavation, 46 455; Yves Cossette, 22 791; Fernand Côté, 18 036; Couet Inc , 21 192; Couillard Construction

Ltée, 101 188; J. Jacques Coursol, 46 655; Gaétan Couture, 27 209; Jacques Couturier, 33 533; D. Dumais et Fils Inc., 44 394; D M S Inc., 20 940; D.S. Construction Inc., 27 579; Data 100 Services Ltée, 23 171; Day Philippe Inc., 33 090; Jean-Marie Demers, 18 371; Jean-Marie Deroy, 24 010; Deshaies et Frères Enr., 109 981; Denis Desjardins, 20 059; Conrad Desrochers, 23 857; André Diotte, 21 168; Jacques Dompierre, 30 015; Martin Drouin, 16 725; Yves Dubosq, 26 026; Jean-Claude Ducharme, 20 625; Dominique Duchesnes, 31 975; Ghislain Dufour, 22 699; André Dufresne, 27 899; Dulac & Fils Ltée, 66 228; Jean-Baptiste Dumais, 17 710; Gérald Dumont, 24 253; Jacques Dumont, 18 016; Marcel Dumont, 22 675; Elphège Goyette Inc., 32 677; ENTREPRISE(S): A. Boivin Inc., 17 787; A.L.O. Pomerleau Ltée, 36 993; Gouget Inc., 19 732, Brorest Inc., 23 489, du Domaine Inc., 46 790, Goupil & Chagnon, 21 967, Grégoire Letemplier, 49 272, Ham Sud, 25 773, H.E S. Inc., 17 167, Jac-Luc Inc., 92 117, J. M. St-Claude Inc., 19 452, L D Enrg., 44 083, Lacque Ltée, 37 805, Langlois & Fils Ltée, 27 307, Les Cèdres Inc., 53 845, de Lignes du St-Laurent Inc., 26 215, Marcel Lafleur Inc , 34 630, N. Choinière Inc., 62 003, du Nord-Ouest, 16 666, P L. Enrg, 16 828, P.R.T. Inc., 16 859, Papineau Ltée, 33 378, Pierreville Ltée, 38 649, Po-Bo-Ha Inc., 55 482, R.G. St-Laurent Inc., 21 026, Roger Gagné & Fils Enr., 21 530, Raymond Meilleur Inc., 28 017, Frecesson Inc., 42 391; Équipement Frocier Ltée, 39 545; Établissements St-François, 21 966; EXCAVATION(S). A. Lachapelle Inc., 102 249, Barabé Ltée, 134 035, Bonsecours Inc., 19 075, C. Lacasse Ltée, 42 672, C.R. Drouin Inc., 24 880, Castonguay et Frères Ltée, 25 385, Fournier Ltée, 38 928, Gagné et Fils Ltée, 22 648, Le Mas Inc., 35 247, Lu-Cau Ltée, 35 176, M. Toulouse Inc., 37 544, Madore Inc., 40 664, Marion & Belval Inc., 37 823, P.R.M. Inc., 23 747, René St-Pierre Inc., 70 267; Gaétan Ferland, 19 309; Fernand Gilbert Ltée, 24 816; Fernand Girard Ltée, 23 596; Hervé Fiset, 21 643; Delbert Fitzpatrick, 24 545; Edgar Flamand, 17 769; Lucien Fleurent, 18 020; Daniel Fontaine, 16 250; Doris Fontaine, 28 027; René Forcier, 16 172; Guy Forget, 16 629; Léo Forget, 18 383; Adrien Fortier, 17 811; Marius Fortier, 18 392; Réal Fortier, 21 384; Florent Fortin, 26 563; Fortin Laval Ltée, 26 936; Marius Fortin, 27 800; Fortin Ready Mix Inc., 119 117; Maurice Fournier, 18 987; Framco Inc., 63 340; Yvette Frazer, 22 391; G.G. Construction & Location Inc., 37 145; Gabriel Aubé Inc., 51 342; Joseph-Aimé Gagnon, 34 704; Lucien Gagnon et Fils Inc., 137 488; Maurice Gagnon, 31 956; Patrick Gagnon, 16 238; Réal Gagnon, 17 503; Rolland Gagnon, 20 924; Paul,Aimé Garceau, 17 170; Gaston Potvin Ltée, 18 246; Germain Gaudreault, 17 169; Généreux Construction Inc., 94 552; Lucien Germain, 56 138; Maurice Germain, 27 257; André Giguère, 17 190, Bruno Giguère, 19 076; Gilles Nadeau Cie Ltée, 19 997;
Giroux et Lessard Ltée, 30 657; Claudel Gosselin, 16 290; Denis Gosselin, 19 106; Florentin Gosselin, 19 436; Goudreau Construction Inc., 24 716; Gérard Gougeon, 22 089; Fernand Goulet, 18 056; Fernand Goulet et Léonard Goulet, 22 946; Richard Goulet, 16 734; Adélard Goyette & Fils Ltée, 21 586; Jean-Noël Grenier, 16 491; Michel Grenier, 18 733; Groupe des communications informatique de Bell Canada, 28 361; Benoît Guay, 35 984; Hugues Guerette, 37 769; Alain Guèvremont, 16 192; Alcide Guimont, 16 112; Jean-Denis Hamel, 17 454; Roland Hamel, 26 677; Harry Taylor Mince Machinery Installation Co Ltd., 17 298; Bernard Hémond, 20 058; I.B.M. Canada Ltée, 670 496; J. Gilles Aubin Inc., 51 532; J.A. Beaudoin Construction Ltée, 39 218; J.P. et M. Beaudoin Inc., 31 829; J. R. Caza et Frères Inc., 48 059; J R. Théberge Ltée, 22 766; Réjean Jalbert, 54 112; Jean Fournier Inc., 68 712; Jean-Charles Tremblay et fils, 19 964; Jean-Luc Lemieux Inc., 24 546; Jean-Paul Pilon Inc., 19 388; Jean-Paul & Denis Tremblay Ltée, 41 504; Jobert Construction Inc., 83 191; Paul Jorg, 51 398; Gérard Joyal, 17 147; Kodak Canada Inc., 139 512; L. Jam Inc., 44 249; René Laberge, 26 203; Marcel Labrecque, 49 925; Émilien Laflamme, 24 211; Robert Lafleur, 18 823; Léandre Lafond, 25 940; Lafontaine et Fils Inc., 17 460; Julien Lafontaine, 22 336; Fernand Laforce, 16 979; Clément Lafrance, 27 074; Lionel Lalande, 16 446; Aimé Lamarre, 47 142; Fernand F. Landry, 16 142; Jean-Paul Landry, 22 555; Normand Landry, 62 712; Langelier & Frère Enr., 19 392; Georges Langevin, 26096; Donald Lapointe, 16 781; Roland Laquerre, 64 229; Marcel Larouche, 22 937; Jean-Paul Lasnier, 28 457; Lauréat Gagné Inc., 31 012; André Lavigne, 92 464; Jean-Philippe Lavoie, 20 494; Le Groupe Informec Inc., 77 056; Roland Leblond, 31 807; Guy Lechasseur, 16 104; Lee Brothers Reg'D., 32 111; Hector Legault, 25 380; Maurice Lelièvre, 17 025; Christian Lemay excavation, 22 275; Lemay Construction Limitée, 21 008; Jean-Guy Lemieux, 29 290; Rock Lemire, 64 571; Claude Lepage, 25 874; Conde Lepage, 43 952; Les Calcites du Québec Ltée, 28 738; Les Carrières du Boul Inc., 27 886; Les Maisons Baie-des-Chaleurs Inc., 20 523; Les Terrassements H. Bertrand Grenier Inc., 27 138; Jean-Guy Lesage, 22 371; Lesage Transport Ltée, 49 731; Jean-Claude Levac, 19 961; Jean-Guy Léveillé, 17 255; Arsène Lévesque, 17 994; Luc Lévesque, 43 833; Rosaire Lévesque, 30 564; LOCATION(S): Abitibi Inc. 78 859, de linge Casco, 18 072, Ricard Inc., 18 079; Chs. Auguste Magnan, 20 864; Léo-Paul Maheu, 16 185; Henri Malenfant, 21 995; Jean-Claude Malenfant, 25 787; Jean Marier Contracteur, 37 738; Rosario Martel, 28 413; Martin Mercier Inc., 47 341; Massicotte et Fils Ltée, 60 473; Maurice Masson, 23 091; Maurice Lelièvre & Fils Enr., 20 272; Léopold Mc Cutcheon, 16 214; Dorsey Mc Millan, 22 171; Gérard Michaud, 17 700; Michel Miller Inc., 19 267; Gérald Miller, 16 968; Gilbert Miller, 20 068; Gilbert Miller P.E. Fils Ltée, 16 423; Jean Miller, 80 871; Judy Miller, 16 796; Ministère du Revenu (Québec), 1 600 258; Cyrille Morin, 31 910; Gaston Morin, 98 369; Julien Morin, 30 379; Morissette Asphalte Ltée, 34 851; Nashua Murritt Ltd., 27 100; Réjean Noiseux, 22 066; Ronald O'Connor, 27 970; Olivetti Canada Ltée, 84 919; Gilles Ouellette, 16 026; P C.A. Construction Ltée, 32 603; P.G.

Jacques excavation, 22 549; Charles-Émile Paquet, 17 997; René Paquet, 21 621; Martial Paquin, 16 160; Philippe Paradis, 25 982; Hervé Pardiac, 21 509; Maurice Parent, 22 123; Michel Parenteau, 18 079; Patrick Gagné et Fils Inc., 26 249; PAVAGE(S): Beau Bassin Inc., 23 337, de Beauce Ltée, 16 794; Vaudreuil Ltée, 46 296; Albert Pelletier, 52 908; Pelletier Excavation Inc., 56 424; Clément Perreault, 22 542; Rémi Perreault, 18 841; Petitpas & Fils Inc., 30 077; Gaston Pilon, 16 577; Joseph Pilon, 18 518; Podro Inc., 33 093; Hervé Poissant, 19 312; Théodore Poulin, 25 780; Edgar Prévost, 54 274; Lucien Prince, 29 427; Proulx & Genesse Inc., 31 751; Paul N. Proulx, 25 633; Roland Quirion, 46 068; R. Guilbault Construction Inc., 16 678; Claude Raymond, 26 598; Fernand Raymond, 22 294; Réal Caissy Inc., 39 861; Régional Construction Co., 17 665; Réjean Beauregard excavation, 18 086; Renaud & Albany Martel, 32 432; Renaud & Chevrier Enr., 19 148; Rénix Inc., 37 891; Rheault & Frères Ltée, 37 661; Raymond Rioux, 32 690; Gaston Robert, 16 742; Réal Robert, 16 120; Robert Vigneux et Fils Inc., 97 808; Léo Roberts, 20 365; Jean-Pierre Robidoux, 21 776; Robots Métro Ltée, 30 726; Roger Langlois & Fils Ltée, 48 332; Roland Dickner Inc., 20 095; Roland Munger Inc., 21 581; Rompré & Frères Drive Yourself Ltée, 24 944; Ross Construction Inc., 42 423; Denis Roy, 21 680; Jean-Guy Roy, 24 806; Jean-Roch Roy, 32 797; Pantaleon Roy, 18 597; Wellie Roy, 93 779; Léo Royer, 19 224; Jean Ruel, 27 031; Russel Taylor et Fils Inc., 28 735; Sable A. L. Inc., 41 316; La Sablière de Warwich Ltée, 54 812; Gilles St-Antoine, 24 894; Irenée St-Laurent et Fils Inc., 18 000; Lucie St-Pierre, 18 618; Florent St-Yves, 56 131; Sani-Mobile Inc., 37 001; Saniva Inc., 48 963; Gilbert Savard, 17 240; Armand Savoie, 20 785; Scalabrini et Fils Inc., 37 494; Scierie Bearn Inc., 18 743; La Scierie Deroy Enr., 17 737; Scullion Mervyn & Albert ass., 28 167; Séguin Émilio Ltée, 103 351; Service de Balayage Étoile G.L. Inc., 46 687; Service de Balayage Express Inc., 32 755; Jean-Guy Simard, 44 824; Roger Noël Simard, 47 596; Sintra Inc., 22 317; Société Entreprise Général Ltée, 174 316; Storage Technologie du Canada Ltée, 69 029; Jean-Denis Sylvain, 18 091; T. Potvin Enrg., 26 459; Jean-Paul Tanguay, 16 420; Roch Tanguay, 17 073; Roger Tanguay, 30 696; Louis Tardif 21 774; Yvon Théverge Ltée, 35 935; Therrien E.S.A. Ltée, 278 169; Tilden auto location, 24 856; Réal Toupin, 17 125; Tramec Inc., 38 667; TRANSPORT(S): André Leroux Inc., 46 466; Baie-des-Chaleurs Inc., 17 063, Désilets Inc., 32 154, Savard Ltée, 133 979, Sigouin Inc., 17 161; Léopold Tremblay, 24 150; Michel Tremblay, 17 538; Trois-Rivières Remorqueurs Ltée, 21 573; Lucien Turgeon, 16 875; Ferdinand Ujvari, 16 476; Marc Vachon, 16 216; Robert Vaillancourt, 20 349; Roland Vallières, 25 039; Bertrand Varennes, 16 008, Jacques Veilleux, 16 944; Raymond Veilleux, 23 811; Viateur Veilleux, 18 369; Jean-René Viens, 16 863; Noé Viens, 32 118; Xerox du Canada Ltée, 745 557; Y. et R. Paquette Inc., 22 751; Yamaska Auto Location Inc., 22 514; Petty Cash, 54 116.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 22 923 724.

7 Materials and Supplies

$128 956 732

A. & M. International Inc., 18 343; A.B.C. Ciment Inc., 194 952, A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 60 304; A.P.H. Bélanger, Enr., 42 941; Accessoires Outillage Ltée, 57 069; ACIER: Marshall Ltée, 27 241, Québecor Ltée, 25 676; Acme Signalisation Inc., 943 393; L'Action Sociale Ltée, 18 731; AGRÉGAT(S): Bedford Inc., 176 231, Dufferin, 110 387; Aidco Produits de Sécurité & Premiers Soins Ltée, 31 608; Aigle d'Or Canada Limitée, 13 779 494; Alimentation Jean-Pierre Alain, 20 782; Allard & Allard Construction Inc., 17 454; Allied Chemical Canada Ltée, 2 918 312; Arco Construction Inc., 17 605; Armco Canada Ltd, 1 305 225; Fabien Arseneau & Fils Ltée, 40 486; Gilles Arsenault, 17 327; Articles de Sécurité Nasco Ltée, 18 082; Asbestonos Corporation Ltd, 20 477; Asphalte A.B.C., 54 571; Asphalte Salaberry Inc., 110 635; Ateliers Électriques N. Aubut Inc., 48 355; Cébald Aubert, 19 983; Aubin & St-Pierre Inc., 78 378; Audio-Visuel Charpentier Ltée, 16 253; Auger & Auger Ltée, 33 899; Automobiles Laurentide (1977) Inc., 33 541; Automotive Products Co Ltd, 25 618; B.F. Goodrich Canada Ltd., 28 520; B.P. Pétroles Ltée, 210 368; P. Baillargeon Ltée, 305 376; Bancroft Industries 62 Inc., 17 916; Barber Colman Canada Ltd, 17 754; Battery & Électric Service Co, 28 923; Bau Val Inc., 83 774; Beauce Auto Accessoires Ltée, 23 518; Beca Construction Inc., 23 681; Bedco Div. of Gerodon Inc., 793 188; Bell Helicopter Textron, 131 701, Thérèse Bernier, 19 425; Marcel Bessete Inc., 17 867; BÉTON(S): Buckland Inc., 36 855, Marik Inc., 20 460, Provincial Ltée, 367 158, Rouanda Inc., 31 356, Vibré Ltée, 17 587, Rivière-du-Loup Ltée, 35 217; Bitucon Ltée, 35 362; Bitumar Inc., 689 312; H.L. Blachford Ltd., 21 684; Blocs de Ciment Montmagny Enr., 32 089; BOIS: Goodfellow Ltée, 995 894, Iberville Inc., 23 612; Bond Metal Finishers Cie Ltée, 87 435; R. Brunet Concrete Ltd., 26 413; Sylvio Brunet et Fils Ltée, 36 163; Vic Bussières Inc., 22 720; Canadian Industries Ltd, 51 857; Viateur Caron Inc., 34 536. CARRIÈRE(S): Acton Vale Ltée, 112 625, Bernier Ltée, 130 159, du Boulevard Inc., 43 368, l'Épiphanie, 242 557, Joliette Inc., 115 191, Laurentiennes Inc., 101 607, Méthé Frères Ltée, 57 755, MT Bruno, 45 531, Plessis Inc., 226 086, St-Bathélémy Ltée, 35 149, de St-Dominique Ltée, 390 316, St-Eustache, 22 364, St-François Ltée, 281 282, St-Louis, 124 453, Savard Ltée, 47 506, Shefford Inc., 109 288; Casaubon & Frères Inc., 22 869; Cascade Construction Inc., 306 415; Castel canadian import, 82 363; Caverhill Learmont & Cie Ltée, 25 914; CENTRE(S): de l'Auto Vidal Inc., 21 944, Routier Inc., 51 816; Chaine coopérative du Saguenay, 19 291; Chantiers Bonneau Ltée, 95 886; Chevron Asphalte Ltée, 35 991; Chinic Inc., 65 998; CIMENT(S): Barraute Ltée, 47 133, Vaillancourt Inc., 19 915; Claude Bouffard Enr., 22 986;

Clément Chrysler Dodge Ltée, 17 655; Joseph Clermont Inc., 21 590; Comet Construction Inc., 271 866; Commission des utilités publiques de la ville d'Amos, 17 302; COMPAGNIE(S): d'Asphalte Ltée, 62 238,d 'Asphalte et de Pavage Laurentienne Ltée, 196 900, de Chaussures H.H. Brown (Canada) Ltée, 108 060, de Construction Régionale Inc., 69 316, d'Électronique Motorola du Canada Ltée, 76 962, Flintkote du Canada Ltée, 339 565, Générale Électrique du Canada Ltée, 152 655, Générale Manufacture Ltée, 348 982, Industrielle Hauterive Ltée, 18 150, J.B. Rolland & fils, 103 154, Laurent Roy Ltée, 52 434, Maurice et Claude Ltée, 330 701, Meloche Inc., 153 049, Miner Ltée, 18 508, Miron Ltée, 17 167, de Pavage d'Asphalte Beaver Ltée, 31 384, de Pavage Lasalle Ltée, 152 813, Norman Wade Ltée, 30 308, Pétrolière Impériale Ltée, 4 804 293, des Produits Ciment de St-Jérôme Ltée, 51 824, de Profiles Reynolds Ltée, 35 491, Safety Supply Ltée, 18 735, Sherwin-Williams du Canada Ltée, 25 920, 3M du Canada Ltée, 1 535 510; Concorbec Inc., 92 491, CONSTRUCTION(S): A. Boisvert Inc., 139 968, B.M.L. Inc., 455 018, Choinière Inc., 31 255, Deschênes Ltée, 334 534, Dufco Inc., 16 368, Maskimo Ltée, 607 851, Maurice et Claude Enr., 94 614, St-Paul Ltée, 255 329; Continental Asphalte Inc., 173 284, Coopérative régionale d'électricité, 17 795; Coroc Inc., 60 128; Couillard Construction Ltée, 647 421; Coulombe & Fils Inc., 23 666; Jean-Gilles Crète, 73 710; Cummins Québec Ltée, 116 398; Harold Cummings Chevrolet Oldsmobile Ltd., 25 864; Cyr & Leblanc Ltée, 21 602; L. Dagenais & Fils Ltée, 101 783; Gérard Demers Inc., 18 049; J.L. Demers Ltée, 41 989; Demix agrégats, 222 559; Gratien Deschênes Inc., 61 627; Jean-Claude Deschênes, 23 705; Robert Desfossés, 19 718; Ben Deshaies Inc., 22 816; Jean-Paul Deshaies, 22 597; Desjardins & Paré Inc., 28 079; Aimé Desjardins, 62 624; Désourdy Sherbrooke Inc., 624 654; Diesels Harper Ltée, 25 465; Diversey Canada Ltd, 20 438; Dominion Bridge Ltée, 28 370; Domlim Inc., 169 796; Domtar Inc., 521 003; F.X. Drolet Inc., 21 464; Drummond Business Forms Ltée, 20 466; Drummond McCall Inc., 46 271; Antonio Dubé Inc., 123 875; Dubo Ltée, 35 899; Dumco Metal Products Co Ltd, 16 905, Charles Duranceau Ltée, 19 310, Dussault & Lamoureux (1970) Inc., 23 140; Dyson & Armstrong Ltd, 19 215; Élastometal Ltée, 26 751; Électro Mécanik Inc., 23 504; Électrovert Ltée, 18 625; ENTREPRISE(S): Automotrices & de Marine Kruse Inc., 43 819, Blouin Ltée, 36 686, Bourget Inc., 81 582, G. Charbonneau Ltée, 32 648 Gilles Tisseur Inc., 22 094, J.R. Leblanc Inc., 29 042, Jacques Dufour & Fils Inc., 195 190, Lechasseur Ltée, 17 498, Les Cèdres Ltée, 74 739, Lévisiennes Inc., 45 860, L. Michaud & Fils Inc., 66 157, Mont-Sterling, 102 651, Papineau Ltée, 32 556, P.E.B. Ltée, 51 340, Raymond Meilleur Inc., 19 902; ENVELOPPE(S): Suprême Inc., 112 331, Gage Ltée, 48 329; ÉQUIPEMENT(S): Amos Ltée, 35 684, Apco Inc., 54 257, Case Ltée, 166 712, de Contrôle Davis Ltée, 16 172, de Sécurité Arkon Inc., 20 338, Fédéral Québec Ltée, 36 212, Intercam Rimouski Inc., 19 033, Interprovincial Ltée, 200 412, Piedmont Ltée, 125 448, St-Paul Ltée, 33 141; Explosifs Chrétien (1976) Ltée, 20 666; Fairchild Republic Cie, 19 502; Faucher & Fils Industries (1964) Ltée, 21 369; Ferme Cherval Enr., 57 086; FONDERIE(S): Laperle Ltée, 27 339, Nova Inc., 26 353; Fonds Renouvelables du service des achats, 773 604; Oscar E. Forcier, 16 276; Ubald Forest & Fils Ltée, 39 967; Forex Enr., 21 423; FORMULE(S): d'Affaires Drummond Ltée, 124 992, d'Affaires Étoile Ltée, 41 609, d'Affaires Merit Ltée, 24 517, d'Affaires Moderne Ltée, 65 592, d'affaires Moore, 1 839 729, Commerciales Savoy Ltée, 23 027, Mécanographiques Paragon Ltée, 327 881; Francon, 43 388; Frost Steel and Wire Co Québec Ltd, 38 567; G.G. Construction et Location Inc., 64 430, Ganterie Canadienne Ltée, 16 542; GARAGE(S): Gingras Inc., 25 370, Restigouche Ltée, 28 323; Jeannot Gauthier, 28 022; Gaz Métropolitain Inc., 66 403; Gelinite Inc., 17 461; General Bearing Service Ltée, 26 288; Général Diesel Inc., 132 715; Victor Giguère, 22 116; Henri Girard Ltée, 20 431; Giroux & Lessard Ltée, 284 255; Godfellow Lumber Sales Ltd, 193 248; Goodyear Canada Inc., (Montréal), 33 712; Goodyear Canada Inc., (Toronto), 55 983; Goodyear Service Store (Québec), 29 382; Robert Jr. Gordon, 16 271; Armand Gosselin et Fils Inc., 59 390; L. Gosselin & Fils Ltée, 382 197; Graviers du Saguenay Inc., 54 431; Gravière Johnville Inc., 319 393; Grégoire Lumberland Inc., 22 528; Roger Grenier Inc., 18 827; Grenon & Frères Ltée, 50 700; Groupe des Produits Chimiques Domtar Ltée, 6 637 936; GTE Sylvannia Canada Ltée, 21 682; Denis Guillemette, 17 172; Gulf Oil Canada Ltée, 1 181 220; H. Gray Wipers & Towel Service Ltd, 19 346; Laurier Hamilton, 47 060; Hébert Lumber Ltée, 149 784; Hewitt Équipement Ltée, 237 638; Houle Construction Inc., 112 165; Hydro-Québec, 6 333 613; I.B.M. Canada Ltée, 19 263; IMPRIMERIE(S): Canada Inc., 25 754, Formacolor Inc., 21 294, Jacques-Cartier Inc., 25 467, Nationale Joliette Ltée, 28 710; INDUSTRIE(S): Abex Ltd, 35 836, de Ciment La Guadeloupe Inc., 140 392, Fortier Ltée, 66 174, ITT Canada Ltée, 19 575, de Métaux Noranda Ltée, 218 090, Poly Inc., 16 551, S.M.I. Ltée, 59 762; Infasco Div. de Ivaco Ltée, 31 868; Innotech Aviation Ltée, 61 798; Inter-Cité Construction Ltée, 175 278; Intercomtes Construction Ltée, 421 048; International Harvester Co. of Canada Ltd, 163 618; J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 22 886; J.G.R. Ltée, 19 134; David Jean, 32 828; Jobert Construction Inc., 96 688; K.R.T. Ready Mix Inc., 63 453; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 92 596; King Truck Engineering Ltée, 19 284; Kodak Canada Inc., 133 108; Koppers International Canada Ltée, 562 430; Gérard Labranche, 35 071; Marcel Labrecque, 18 135; Lac d'Amiante du Québec Ltée, 45 946; André Lacasse, 89 125, Lacbec Inc., 120 117; Lagacé, Div. de Canfarge Ltée, 20 486; Gérard Lagacé Ltée, 36 006; A. Lamothe Inc., 312 994; A. Langlois et Fils Ltée, 128 737; Laramée Construction Ltée, 34 196; Laravair Canada Ltd, 21 085; Larivière & Frères Ltée, 51 149; Phil Larochelle Équipement Inc., 39 811; Laurentide Ready Mix & Equipement Inc., 17 453; Laurentien Inc., 20 942; Laurion

Équipement Ltée, 657 731; Anita Lavoie, Jean Charette, Yvon Charette, André Charette, 45 797; Léo Lortie & fils, 17 746; LIBRAIRIE(S): Beauchemin Ltée, 38 245, Poulin & Fils Inc., 20 244; Lithographie Montréal Ltée, 27 323; Logisig Inc., 34 583; M.I.L. (Bois Industriel de Montréal Ltée), 17 928; M. & M. Auto Parts Inc., 36 781; Magasin de service Goodyear, 29 394; Marbres Waterloo Ltée, 28 768; Marchand Gratien, 76 697; Maska Auto Électric Inc., 33 783; Massicotte & Fils Ltée, 45 435; MATÉRIAUX: Blanchet Inc., 394 824, Bomat Inc., 16 793, Choisis du Kébec Enr., 40 492, de Construction Domtar Inc., 28 334; Matério Goulet Inc., 29 793; McKerlie-Millen (Québec) Inc., 48 263; McMullen et Gagnon Inc., 41 797; Memorex Canada Ltd, 16 980; Martin Mercier Inc., 47 794; Métaux Pressés du Québec Inc., 88 706; Michaud & Simard Inc., 55 394; Ministère du Revenu (Québec), 232 207; Miron Inc., 37 956; Mitsubiski Canada Ltd, 971 243; Mont-Joli Pavage Inc., 199 692; Montco Ltée, 22 091; Montréal Diesel (1975) Inc., 18 193; J.L. Morin Équipement (Québec) Ltée 52 922 Mulco Inc., 283 248; Mussens Équipement Ltée, 64 316; Mutual Steel Corporation, 26 488; Charles H. Nadeau & Fils Ltée, 27 606; National Bearings Ltée, 36 713; Nedco Ltée, 136 691; Nor-Mix Ltée, 17 309; Nord Construction (1962) Ltée, 37 903; Wilfrid Ouellet & Fils Ltée, 44 388; Ouimette Atelier de Pneus Inc., 19 526; Pagé Construction Inc., 177 682; Pagé Ltée, 24 098; Jacques Patenaude, 20 005; PAVAGE(S): Abénakis Ltée, 94 685, Beau Bassin Inc., 257 782, de Beauce Ltée, 18 139, et Bétonnière St-Eustache Ltée, 132 980, Frontenac Ltée, 268 449, Laurentiens Inc., 51 912, Maska Inc., 394 252, Mégantic Inc., 39 820, Des Monts Inc., 91 050, De Nicolet (1973) Inc., 160 421, St-Laurent Ltée, 91 056, Sartigan Ltée, 60 403, De Varennes Inc., 133 054; Pax Construction Inc., 88 239; Peintures Crown Diamond Ltée, 2 396 299; Pelletier & Fils Enr., 24 545; Gérard Perron, 16 184; Pétrofina Canada Ltée, 3 205 524; PÉTROLE(S): Irving Inc., 119 998, Spur Ltée, 43 082;
Joseph Picard & Fils Inc., 310 752; Pic Construction Co. Ltd, 142 701; Richard Piché Inc., 40 596; PIÈCE(S): D'Auto Lachute Inc., 16 015, et accessoires d'automobiles Lynn Macleod, 33 812, Électriques d'Autos J.S. Inc., 68 134; Pilon & Régimbald Inc., 20 157; Piquets d'Arpentage du Québec Inc., 22 879; A. Plamondon et Fils Inc., 32 526; PNEU(S): Abitibi Inc., 76 329, Barrette et Adam Ltée, 32 594, Bernard Ltée, 29 150, F.M. Inc., 16 465, Métivier Ltée, 141 427, de Mont-Laurier Inc., 24 305; Pole Lite Ltée, 631 644; Portes & Fenêtres Universelles Enr., 19 606; Potters Industries Ltd, 855 247; PRODUIT(S): Alcan Canada, 510 134, Berfab Ltée, 151 064, Béton Casaubon Inc., 19 144, Béton Vibrapide Inc., 37 903, Chimiques Dow du Québec, 40 151, Chimiques Niagara, 83 527, de Ciment de l'Annonciation Ltée, 106 095, de Ciment Couillard Ltée, 50 477, de Ciment Leclerc Ltée, 91 901, de Ciment Sherbrooke Ltée, 98 581, de Ciment Tremblay Inc., 220 425, Enveloppe Internationale DGR Ltée, 155 641, Sel Iroquois Ltée, 728 157, et Services de la Construction (Montréal Inc.), 51 318, Projets Résidentiels Manicouagan Ltée, 40 672; Proulx & Vigneux Inc., 30 372; Prud'Homme & Frères Ltée, 29 647; Quality Oil Corporation, 72 574; Rosaire Quenneville, 19 834; Quincaillerie Laberge Inc., 26 358; R.L. Crain Ltée, 55 925; Marcel Rattelade, 20 478, Ray-Car Entreprises Ltée, 499 095; Régional Construction Cie Inc., 56 496; Reliure Gala Inc., 46 540; Reproduction Paramount Universel Inc., 58 892; Revêtements Ferox Inc., 27 628; Lopez Ricardo, 16 800; George V. Riddell & Sons Ltd., 95 936; D. Rivet et Fils Inc., 31 852; Rivière-du-Loup, Corp. Mun., 60 782; Marcel Rochette Ltée, 86 915; Rockwell International of Canada Ltd, 53 487, Roctest Ltée, 19 071; Maurice Rousseau & Cie. Ltée, 21 431; Roy & Trottier Inc., 203 337; Roy Marchand Industriel Ltée, 16 483; Russelsteel Ltd, 21 938; SABLE(S): A.L. Inc., 128 480, L.G. Ltée, 85 005, Laves Inc., 242 710; SABLIÈRE(S): Laurentiennes Ltée, 79 611, de Warwick Ltée, 77 685; Saillant Inc., 51 260; Samson & Filion Ltée, 39 300; Gabriel Savard Enrg., 25 628; Scierie Martel Ltée, 26 779; Sefor Inc., 17 228, Select-O-Sonore Canada Ltée, 17 895; Séminaire de Québec, 16 736; SERVICE(S): Batteries Électriques Ltée, 36 768, de Pneus CTR Ltée (Chibougamau), 23 651, de Pneus Rivière-du-Loup Inc., 30 524, de Pneus Tremblay Inc., 16 263; Shell Canada Ltée, 8 339 355; Sherbrooke, Corp. Mun., 49 815; Sico Inc., 1 811 440; Sika Chemical of Canada Ltd, 57 256; Donckin Simard, 49 765; Simon Lussier Ltée, 20 300; Sintra Inc., 3 692 719; Sivaco Québec, 32 837; SOCIÉTÉ(S): d'Aluminium Reynolds du Canada Ltée, 1 672 263, Canadienne de Sel Ltée, 10 307 811, d'énergie de la Baie James, 76 020, d'Entreprises Générales Ltée, 46 854, de Machinerie Industrielle S.M.I. Inc., 73 888; Sodel Ltée, 24 391; Standard Aero Ltd, 54 716; Station L. Boisvert, 25 726; Jos Ste-Croix & Fils Ltée, 17 083; Steel Company of Canda Ltd, 51 137; Structal Inc., 64 667; Systèmes Logiques de Signalisation Enr., 184 298; Taschereau Ready Mix Inc., 19 045; Texaco Canada Inc., 2 844 461; Tourigny J.C. et P. Chabot, 24 482; A. Tremblay Inc., 29 511; Triroc Service Inc., 18 711; Charles Trudel Inc., 22 709; J.M. Turcotte Ltée, 173 483; Turgeon & Jobin Ltée, 40 626; TUYAUX: de Béton Brunet Ltée, 117 270, de Ciment de l'Islet Enr., 75 583, de Ciment Sherbrooke Inc., 69 439, Vibrés de Portneuf Enr., 28 006; U.A.P. Inc., 90 731; Ultramar Canada Inc., 52 692; Union des Carrières & Pavages Ltée, 40 245; Vanaero Co., 44 620; Vel Construction (1967) Ltée, 237 446; Vermiculite Insulating Ltd, 21 845; Verreault Frontenac Inc., 59 736; Vigneault & Frères Inc., 27 466; Vulcanisation Éclaire Ltée, 31 072; Wesco Westinghouse Canada Ltée, 373 645; G.D. White Équipement Inc., 137 705; Westeel-Rosco Ltée, 280 513; Whissel Inc., 110 866; Woodings Canada Ltd, 25 509; Xerox Inc., 19 645; Zavmétal Ltée, 16 767; Petty Cash, 2 001 510.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 8 146 104

8 Material and Equipment

$13 416 045

A & M. International Inc., 51 474; A Breton Cie Ltée, 22 097; Accessoires Outillage Ltée, 43 326; Acier A N. Steel Inc., 26 312; Allworth Ltd, 21 396; Atlas Copco Canada Ltd., 45 837; Aubin & St-Pierre Inc.. 349 067; Automobiles Chartrand (1975) Ltée, 21 209; Automobiles Jacques Belisle Ltée, 181 554; Bateaux Tur-Bec Ltée, 1 000 000; Boulevard Dodge-Chrysler 1977 Ltée, 227 544; Bruel & Kjaer Canada Ltd., 16 202; Cdel Ltée, 17 583; Canlab Division of McGraw Supply Ltd., 20 905; Chouinard Automobiles Inc., 486 494; COMPAGNIE(S): Canadienne d'Oxygène Ltée, 20 231, d'Électronique Motorola du Canada Ltée, 25 985, Générale Manufacture Ltée, 355 883, Marconi Canada, 41 111, Norman Wade Ltée, 106 431; Compresseurs Québec Ltée, 28 218; L. Dagenais et Fils Ltée. 22 118; Denis Pépin Autos Ltée, 348 281; Distribution Venair Inc., 113 726; Dumco Metal Products Co. Ltd., 49 971; Durand Pontiac Buick Ltée, 71 285; E. Lacouline Inc., 16 752; Entreprise Campwagon Inc., 22 772; ÉQUIPEMENT(S): de Forage J. Larocque Ltée, 18 717, Germain Inc., 73 260, Interprovincial Ltée, 240 585, Just Ltée, 68 691, N.C.N. Ltée, 35 984, Piedmont Ltée. 535 735; Facit Canada Inc., 16 476; Fisher Scientific Co. Ltd., 33 349; G.H.R. Savard Inc., 21 870; Garant Inc.. 69 608; General Motors of Canada Ltd., 87 569; Guy Beaudoin Automobiles Inc.. 332 603; Hewitt Équipement (1971) Ltée, 24 840; Homelite-Terry Div. of Textron Canada Ltée, 30 253; Howe Richardson Scales Div. Robert Morse Corp. Ltd., 20 240; Huges-Owens Ltée, 26 183; IBM Canada Ltée. 167 825; Industech Inc , 65 110; INDUSTRIE(S): Barrière Inc., 20 250, l'Islet Inc., 55 296, Poly Inc., 65 030; Instruments Scientifiques Hoskin Ltée, 16 589; International Harvester Co. of Canada Ltd., 2 425 436; J.D. Chevrolet Oldsmobile Ltée, 58 593; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 140 840; Lames de Construction Vallée Ltée, 199 357; Laurion Équipement Ltée, 800 345; Lefebvre Équipement Enr., 28 343; M & L. Testing Equipment Co. Ltd., 29 475; Machineries Tenco Ltd., 22 075; Ministère du Revenu (Québec), 56 863; Montréal Chrysler Plymouth Inc., 270 325; Morin GMC Ltée, 216 533; N T L Équipement de Bureau Ltée, 24 564; Olivetti Canada Ltée, 59 624; Omel Inc., 155 401; Philips Électronique Ltée, 185 811; Pièces & Accessoires d'Autos Lynn Macleod Ltée, 16 474; Ramtec Ltée, 75 111; Raymond Plourde Automobiles Inc., 97 211; Richard Piché Inc., 286 615; Roctest Ltée, 86 685; Rousseau Métal Inc., 17 194; Salon Ford Vente Ltée, 32 547; Sky Charter (Malton) Ltd., 750 000; Société de Machinerie Industrielles S.M I. Inc., 209 709; Talbot Équipement Ltée, 78 663; Techwest Entreprises Ltd., 33 218; Ver-Mac Inc., 22 631; V.G.C. du Canada Ltée, 17 994; Petty Cash, 101 199.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 137 382.

9 Land, Immoveables and Engineering Works

$294 494 910

Acquisition of Land and Immoveables

Jack et Zave H. Aberman, 25 124; Alma Adams, 32 849; Glenn Adams, 28 088; Lucille D. Adams, 35 000; Murray Adams et al., 19 540; Aigle D'Or Canada Ltée, 31 500; Pierre-Claude Aitcin, 16 688; Normand Alarie, 25 000; Succ Ronald W. Alexander, 52 200; Hermann Allard, 26 560; Léonard Anctil dit St-Jean, 40 605; Lucien Archambault, 104 452; Gérard Arseneault, 31 500; Gilles Asselin, 23 625 Roger Asselin, 22 575; Association coopérative industrielle St-Joseph-Beauce, 24 855, Jacqueline Auger, 22 000; Raymond Auger, 22 803; Augustines de la miséricorde de Jésus, 36 396; B P Pétrole Ltée 21 837; Banque nationale du Canada, 36 600; Raynald Banville, 26 140; Xavier Banville, 31 500; Joseph Baribeault, 18 000; Marc Beaubien, 37 006; Maurice Beaudet, 20 000; Marcel et Denis Beaudin, 28 216; Mariette Beaudin, 37 185; Gérald Beaulé, 30 899; Adéodat Beaulieu, 29 824; Albert Beaulieu, 50 955; Gaétan Beaulieu, Denis Bergeron, Jean-Robert Raby, 28 670; Maurice Beaulieu, 49 190; Michel et Ellen D. Beausoleil, 31 127; Florent Bédard, 72 004; Georges-Aimé Bédard, 18 000; Marcel Bédard, 21 308; Eugène Bégin, 70 500; Marc Bégin, 32 550; Paul-Émile Bégin, 37 000; Élie Bélair, 113 446; Gilles Béland, 17 329; Doris Bélisle, 47 640; Zoël Bélisle, 31 467; Adjutor Belzile, 21 022; Adrien Bergeron, 58 963; Henri Bergeron, 31 627; Jean-Claude Bergeron, 29 595; Léopold Bergeron, 28 161; Marie-Rose T. Bergeron, 24 466; Michel Bernier, 20 100; Richard Bernier, 34 765; Françoise B. Berthelot, 29 056; Flore-Marthe Bertin, 32 463; Omer Bérubé, 52 750; Gilles Bessette, 29 049; Jules Bessette, 38 000; Réal et Réjean Bessette, 26 122; Eugène, Claude et Lucien Bigras, 25 290; Albert Billingsley, 24 847; Gérard Bilodeau, 17 000; Charles Binet, 31 250; Alexander Bizai, 22 890; Juliette Blackburn, 69 040; Rodolphe Blais, 32 000; Yvonne Morin-Blais, 24 675; Aldas Irving Boileau, M. Kirsch et Arthur K. Steckler, 33 376; Liliane et Marcel Boileau, 16 025; Thérèse T. Boileau, 52 885; Jean-Paul Boily, 110 280; Bois-des-Filion, corp. mun., 208 000; Albert Boisvert, 25 200; Jean-Marie Boisvert, 23 835; Gonzague Boivin, 17 498; Gilles et Gisèle Bolduc, 20 673; Noël Bonenfant, 20 000; Norma O'Farrell-Bonhomme, 35 387; Léopold Bonneau, 19 195; Louis-Philippe Borne, Paul et Louise B. Gingras, 95 000; Germaine Mercier-Bossé, 36 750; Pierre Bouchard, 31 500; Roch Bouchard, 38 325; Magella Boucher, 28 920; Serge Boucher, 29 405; Bertrand et Noël Boudreault, 28 140; Henri-Paul et Andrée Bouffard, 26 281; Fernand Boulanger, 18 750; Alban Boulay, 29 699; Pierre Boulay, 75 000; Alphonse Bouliane, 22 120; Henri Boulianne, 49 889; Joseph Bourassa, 20 409; Alice R. Bourgeois, 18 554; Édouard Bourque, 31 320; Moïse Brassard, 31 500, Réal Brassard, 31 500; Réjean Brière, 26 600; Jean-Baptiste Brillant, 26 322; Brique de Scott Ltée, 56 320; Louis-Olivier Brisebois et Rose-Éva

Bonneau, 42 637; Victor Brisebois, 31 690; Jean-Charles Brisson, 19 208; Broadway Paving Co. Ltd., 56 777; Jean-Marie Brousseau, 16 580; Gisèle Demers-Brown, 50 869; Succ. Jacques Cadieux, 53 470; Jean-Paul Caissy, 23 641; Antoine Canuel, 25 057, Édouard Carey. 47 870; Lionel Carignan, 24 150; Richard Carignan, 38 640; Henri Caron, 21 350; Lucien Caron, 33 600; Jacques Carreau, 21 367; Raymond Carrier, 22 447; Viateur Carrier, 28 532, Succ. William Carrière, 54 930; Célanèse Canada Inc., 110 810; Centre Commercial Carrefour des Laurentides Inc., 23 620; Chanoinesses hospitalières de St-Augustin, 36 312; Jean-Baptiste Chapados. 53 583; Maurice Chapados, 37 667; Théodore Chapados, 28 455; Gaétan Charrette, 39 450; Mme Joseph Chartier, 27 920; Pierre et Micheline L. Chartier, 26 821; Hervé Chartrant, 37 115; Chassé Inc., 20 237; Adrien Chatelain, 29 190; Chemins de fer nationaux du Canada, 43 731; Denis Chiasson, 18 389; Marcel Chicoine, 22 049; Christianor Ltée, 93 400; Ciments St-Laurent Ltée. 41 637; Alice Thibodeau-Clark, 21 571; William Cohen, 27 505; Lucienne Labrie-Collin, 50 000; Commission scolaire des Îles, 34 452; Congrégation missionnaires des pères du Saint-Esprit, 45 000; Emmanuel Constantineau, 16 598; CONSTRUCTION(S): Balmec Ltée, 66 054, Beaudry Ltée, 19 500, Cajbo Inc., 23 941, E.-R. Gallant Ltée, 17 300, Orber Ltée, 68 392; Georges Cook, 35 595; Corporation Immobilière Mauricienne Inc., 45 000; Corporation Régionale du Cimetière Notre-Dame des Mille-Isles Inc., 20 000; Jean-Yves Cossette, 16 800; Succ Conrad Côté, 42 887; Martin Côté, 41 768; René Côté, 18 446; Robert Côté, 26 797; Roger-Romuald Côté, 43 000; Roland Côté (Shipshaw), 36 964; Roland Côté (St-Michel d'Yamaska), 90 765; Georges-Édouard Couture. 16 138; J.-Gaspard Couture, 26 958; Raymond Couture, 26 936; Bernard Croteau et al., 19 690; Évelyne Croteau, 19 815; Robert Cuillierier, 36 875; Gustave Curadeau, 47 928, Victor Cyr, 35 175; Marcel D'Amour, 40 950, Jacques Dagenais, 29 917; Serge Dagenais, 30 440; Georges-Albert Daigle et Gérald Corriveau, 16 610; Jacques Daigle, 23 700; Robert Dallaire, 19 999; Germain et Louise S. Dambremont, 35 983, Danroute Inv. Ltd., 72 101; Aldège David, 25 392; Cornelius De Waard, 28 118; Gérard Dechamplain, 21 778; Klaus Decker, 17 944; Dégelis, corp. mun., 16 800; Alcide Demers. 16 800; Maurice Demers, 34 125; Noël Demers, 148 295; Démolition A. & A. Ltée, 45 360; Robert Dénommé, 40 460; Claudette S. Desbiens, 53 140; Ubald Deschamps, 25 990; Gérard Deschênes, 32 025; Jean-Jacques Deschênes, 42 000; Réjeanne M. Deschênes, 39 378; Roméo Deschênes, 48 860; Gérald Descôteaux, 28 350; André Desharnais, 18 480; Nicolas Desjardins, 42 302; Jeanne-D'Arc T. Desmeules, 78 350; Maurice Desrosiers, 18 998; Diocles Corporation, 68 268; Arthur Dion, 23 625; Gaston Dionne, 32 835; Jacques Dionne, 80 353; Léonard Dionne. 20 215; Onésime Dionne, 22 932; Domaine Alary Inc., 17 980; Domaine Beau Vallon Ltée, 144 898; Dominion Tar & Chemical Company Ltd., 58 150; Lucien Donahue, 24 150; Roméo Doyon, 23 000; Roger Drogue, 20 834; Victorien Drouin, 46 205; Arthur Dubé, 35 508; Lucette Robitaille-Dubé, 40 000; Marie Fafard-Dudemaine, 21 400; Marcel Dufour et al., 40 000; Noël Dufour, 18 597; Pierre Dufour, 28 350; Michel Dufresne, 51 690; Succ Albert Dumais, 28 740; André Dumais, 17 000; Jacques Dumais, 95 439; Roger Dumais, 25 085; Bertrand Dumont, 24 860; Rosaire Dumont, 90 306; René Dumouchel, 16 730; Claude Dupuis, 26 775; Maurice Dupuis, 22 531; Rita Carter-Dupuis, 85 771; Succ. Albertino Durand, 24 039, Armand Durocher, 22 950; ENTREPRISE(S): L.T.C.R. Inc., 73 148, Landrienne Ltée, 21 000, Valpin Gatineau Ltée. 101 790; Joseph-Édouard Éthier, 19 751; F. Lapointe & Fils Inc., 16 876; FABRIQUE: St-Charles-de-Caplan, 97 825, de Stoneham, 19 795; Laurent Falardeau, 17 100; Fatima, corp. mun., 54 480; Federal Roy S. Cleaners Ltée, 158 828; FERME: A. Collin Inc., 96 270, Dionne & Frères, 85 920; Léo Fitzpatrick, 20 639; Louis-Philippe Fleurent, 16 800; Léo Fontaine, 31 747; Forlini Démolition Ltée, 24 400; Armand Fortier, 48 760; Alfred Fortin, 24 000; Christian Fortin, 44 080; Raymond Fortin, 17 036; Roland Fortin, 62 800; Alphonse Fournier, 27 830; Arthur Fournier, 36 750; Florimond Fournier, 27 230; Léon Fournier, 26 250; Alfred Francoeur, 21 062; Laurie Frank et Jack C. Delbaum, 65 498; Freedman Jarvis in Trust, 25 382; Conrad Gagné, 27 945; Bernard Gagnon, 62 675; Denis Gagnon, 19 622; Diane Gagnon, 32 596; Jean-Claude Gagnon, 40 547; Joseph Gagnon, 31 500; Luc Gagnon, 25 390; Marie-Luce Berger Gagnon, 18 773; Ovide Gagnon, 19 057; Paul Gagnon, 50 320; Paul-Émile Gagnon, 38 325; Raymond Gagnon, 19 435; René Gagnon, 19 005; Rock Gagnon, 55 520; Suzanne Paulin-Gagnon, 20 989; Gérald Galliard, 31 654; Gérard Garon, 46 543; Gaspé, corp. mun., 23 630; Gatineau Westgate Inc., 31 460; Fernand Gauthier, 17 500; Gérald Gauthier, 35 364; Gérard Gauthier, 19 619; Germaine B. Gélinas, 28 213; Richard Gélinas, 45 000; Louis Gendron, 117 700; Gérard Crète & Fils Inc., 22 500; Marc-Aurèle Gérard, 16 733; Suzanne Germain, 25 000; Léandre Giguère, 53 630; Odina Giguère, 21 220; Yves Giguère, 20 526; Marcel Gingras et Henri Pépin, 48 014; Jacques Girard, 22 213; Réal Girard, 26 880; Évalada Godbout, 37 275; Nil Godin, 24 460; Réal Gosselin, 26 127; Laura Vallières Gougeon, 26 500; Hélène Goulet, 26 374; Grand Pré Société Ltée, 49 200; Grandes-Bergeronnes, corp. mun., 45 593; Charles Granger, 17 745; Bertrand Gravel, 17 079; Marie-Berthe Gravel, 24 721; Isabel S. Greer, 38 000; Guido Greis, 29 020; Arthur Grenier, 23 100; Shirley G. Vipond-Grimes, 81 010; André Groleau, 22 922; Émilienne B. Grondin, 19 694; René Grondin, 70 432; André Guay, 43 984; Succ., André Guay, 23 948; Marcel Guay, 43 169; Trèffle Guillemette, 19 750; William Gulliver, 27 055; Habitat Mon Pays Inc., 22 280; Habitations Clomont Inc., 54 373; Gérard Harvey, 38 850; Rollande Harvey, 47 500; Adrien Hébert, 28 300; Vincent Hendrick, 55 600; Antoine Héneault, 25 000; Henri Cousineau & Fils Inc., 18 889; Highway Realties Ltd., 92 346; Édouard Hins, 31 177; Hospitalières de

St-Augustin de Gaspé, 42 107; Vilmont Hovington, 86 361; John Hudson, 40 471; Hudson S. Bay Co Properties Québec Ltd., 94 026; Elphège Huet, 40 559; Hull, cité, 81 601; Hydro-Québec, 127 877; IMMEUBLES: Desrosiers Inc., 123 111, Pontneuf Inc., 58 100, Pyc Inc., 29 977, Régence Ltée, 16 522; Imperial Oil Ltd., 46 566; Industrial Glass Co. Ltd., 35 505; Yvon Jacob, 132 728; André Jarry, 103 339: Mme Georges Jasmin, 18 950; Justin Jean, 53 581; Jean-Luc Lemieux Inc., 31 773; Denis Jolicoeur, 65 081; Adrien Joncas, 44 760; Clément Joncas, 41 930; Jones Robin & Jos. Bouchard Whitman Ltd., 26 740, Automobiles Ltée, 29 381; René Jourdain, 17 946; Raymond Julien, 18 230; Marcel Juneau, 67 825; Betty D. Ken, 81 440; Denis Kirouac, 32 589; Sam Klaman, 38 531; Réjean L'Heureux, 27 145; Charles-Auguste Labelle, 21 102; Gérard Labelle, 28 238, Lucien et Uxor Laberge, 16 800; Jean Labillois, 29 360; Fernand Labrie, 27 048; Gemma Champagne-Labrie, 37 000; Léon Labrie, 18 810; Réal Labrie, 23 450: Diane Lachaine, 32 382; Pierre et Diane Lachaine, 16 581; Georges Lachapelle, 37 208; Lacombe & Frères Enr., 20 735; Flora Lacroix, 18 174; Jeanne Lacroix, 21 010; Norbert Lacroix, 213 397; Fernand Laflamme, 19 826; Charles-Auguste Laforest, 129 800; Nicole P. Lafrenière, 19 047; Marcel Lagrange, 24 500; Lajeunesse Development Corp., 47 267; Jacques Lamarre, 17 000; Jeanne-Mance P. Lamarre, 17 483; André Lambert, 25 542; Edmonzar Lambert, 18 900; Alain Lamontagne, 39 060; Succ. Paul Lamontagne, 21 383; Madeleine Lacroix-Lamothe, 32 025; Succ. Philias Lanctot, 77 950; Coy Landon, 18 432; Raymond Landry, 26 753; Omer et Noël-Paul Lapierre, 64 094; Lapointe Drilling Enr., 63 740; Florent Lapointe, 17 050; Rita Lapointe, 36 595; Benoit Laprise, 35 118; Roland Larivière, 20 000; Guy Larocque, 60 231; Ghislain Larouche, 55 156; Daniel Last, 20 094; Yvan Last, 26 837; Laurentide Motel Ltée, 69 212; Jean-Claude Laurin, 126 530; Camille Lauzier, 18 627; Jean-Paul Lauzier, 52 195; Alfred Lavoie, 22 562; Florian Laurier-Lavoie, 26 460; Jean-Marie Lavoie, 24 724; Joseph-Marie Lavoie, 64 034; Omien Lavoie, 37 400; Richard Lavoie, 17 393; Pierre Lebel, 20 400; Jean-Marc Leboeuf, 42 500; Louis L. Lebouthillier et Fernand Essiambre, 49 330; Alice Huard-Leclerc, 17 658; Noëlla L. Leclerc, 29 770; Fernand Leduc, 17 552; Roger Lefebvre, 17 500; Richard Legault, 18 180; Eudore Lemieux, 29 500; Graziala Talbot-Lemieux, 17 000; Georges Lemonnier, 25 000; Renaud Lemonnier, 22 500; A.-Robert Lemoyne, 36 685; Marcel Léonard, 37 395; Alfred Lepage, 38 177; Succ. Jean-Paul et Yvon Lepage, 35 500; Jeanne Levasseur Lepage, 26 637; Lucien Lepage, 17 874; Camille Lessard, 19 075; Claude Lessard, 20 265, Raymond Lessard, 24 500, André Letendre, 17 000; Yvonne Létourneau, 28 000; Jean-Paul Levasseur, 22 112; Gilberte C. Levesque, 26 830; J.-Marc et Bibiane B. Levesque, 28 875; Marc-André Levesque, 22 596: Maurice Levesque, 32 980; Yvon Levesque, 29 400; Barbara G. Lévinson, 23 624: Lévinson Salvage Co. Ltd., 50 000; Liqueurs Saguenay Ltée, 21 000; Loeb Investments Ltd., 134 935; Michel Longpré, 25 512; John Lurtz, 24 355, Succ. Wyman K. Lusk, 21 641; Gaétan Lussier, 21 859; Colin MacLeod, 23 581; Succ. René Madaire, 17 500: Madeleine Auto Parts Inc., 94 018; Adrien Magny, 24 507; Jean-Paul Maher, 50 000; Oscar Mailloux, 23 326; Maisons Mobiles Larouche Inc., 39 043; Réjean Majeau, 18 373; Laurent Malenfant, 43 040; Mme Claude Maloney et al., 16 427; Maple Leaf Drilling Co., 17 365; Alain Marcil, 22 785; Robert Marcotte, 37 223; John et Euthyme Mardakis, 21 000; Paul Marion, 28 875; Marius Amyot Inc., 97 400; Suzan H. H. Marsh, 26 764: Georges-Henri Martel, 24 750; Luc Martel, 23 182; Philippe Martel, 19 860; Yvan Martel, 40 876; Rénald Martin, 22 575; Roger Martin, 36 063; Yvon Martin, 19 950; Georges Massé, 58 700: Nelson Massicotte, 35 526; F. Clifford Mastine, 31 380, Jean-David Mathieu, 64 371; Jacques Maurice 18 767; Mégantic Paving Co. Ltée, 28 800; Réal Mercier, 20 912; Succ. Cécil E. Meredith, 36 464; Kontowt Michael, 20 000: Mme Charles-Antoine Michaud, 25 292; Isidore Michaud, 26 167; Joseph Michaud, 19 288; Raphaël Michaud, 29 599; Henri Millette, 18 000; Maurice Mineault, 24 442; Ministère de la Défense Nationale, 107 209; Clément Moisan, 111 760: Jean Molnar, 38 432; Pierre Mongeau, 32 750; Montreal Toronto Thruway, 44 189; Maurice Moreau, 39 956; Succ. Rose-Alma P. Moreau, 48 240; Yvon Morency, 22 050; Benoit Morin, 17 235; Mme Léopold Morin, 29 013; Luc Morin, 26 250; Séraphino Motillo, 21 325; Yves Mougeot, 20 600; Gilbert Munharvey, 70 741; F. Labrosse-Murchison, 25 725; Nadeau & Germain Inc., 47 000; Succ. Joyce-Régina Nagine, 40 309; Nap. Boily Inc., 32 049; National Auto Glass Ltée, 25 000; Victor Noël, 51 346; Nonagon Inv. Ltd., 28 471; Magella Normand, 29 445; Fernand et Michel Ouellet, 45 781; Lorenzo Ouellet, 21 701; Samuel Ouellet, 34 650; Valmont Ouellet, 23 000; Gérard Ouellette, 38 872; Overnite Express Cie Ltée, 539 000; Marcel Pageau, 48 760; Paiement A. Const. Inc. & J. B. Entrepreneurs Inc., 141 498; Ferdinand Paquin, 16 020; Réjean Paquin, 40 523; Pierre Paradis, 18 859; Laurent Paré, 44 080; Eileen C. Parent, 17 547; Roland Parent, 41 898; Daniel Patry, 27 926, Amable Pelletier, 26 319; Georgiana Pelletier, 36 000; Jean-Marie Pelletier, 19 598: Mercier Pelletier, 50 744; Raymond Pelletier, 61 760; Adélard Pépin, 16 643; Albert Pépin, 25 620; Albert Perreault, 16 170; Émile Perreault, 18 963; Rolland Petit, 33 600: Pétrofina Canada Ltée, 196 937; Pétroles Rive-Sud Inc., 21 985; Marcel Philion, 49 790; Roger et André Picard, 17 920; Roméo Piche, 33 600; Jean-Claude Pilon, 19 813; Jean-Guy Pilon, 36 974; Adrien Pineault, 20 134; Pisciculture Val-Barrette Inc., 26 700; Normand Plante, 20 370; Hervé Plouffe en Fidéicommis, 34 150; Léopold Plouffe, 169 998; Léonard Plourde, 64 212; Jules Poirier, 21 000; Lorenzo Potvin, 23 224; Germain et Lucile C. Poulin, 57 149; Roland Poulin, 16 380: Omer Pouliot, 27 859; Power L. G. Sewmills Ltd., 28 463; Peter, Steeve et Georges Prattas, 39 694; Alfred Proulx, 31 203, Théodore Proux, 18 645; Succ. A. Pauze Prud'Homme et Rhéaume Prud'Homme, 50 000; Les Puisatiers Gilles Gince & Fils Inc., 40 669: André Quenneville et André Gouin, 192 622; Carol Quirion, 31 744; Mme Albany Racine,

18 000; Radio Station CKVL, 23 383; Gabriel Rancourt, 35 595; Irène Rancourt, 27 500; Raoul Sénécal Transport Ltée, 22 970; Réal Magnan Construction 19 390; Charles-Howard et Élizabeth Jane C. Reid, 43 152; Chislain Renaud, 29 080; Renix Inc., 23 573; Venant Ricard, 18 550; Yvon Richer, 18 041; Désiré Rioux, 49 592; Hector Rioux, 18 375; Succ. William Ritchie, 17 145; Raoul Rivard, 28 925; Robert & Robert Ltée, 84 697; Raynald Robitaille, 23 100; Roch Fréchette & Fils Inc., 41 347; Jacques Rochefort, 33 600; Alfred Rochon, 19 820; Claire Marois-Rochon, 110 900; Rock Entreprises Ltd., 63 250; Louis-Georges Rodrigue, 34 756; Antonio Rodriguez, 85 064; Louis-Georges Ross, 62 131; Marcel Ross, 141 550; Nazaire Ross, 38 239; Donald Rousseau, 21 253; Michel Rousseau, 27 184; Mme Cédulie Roussy, 23 905; Louis-Arthur Roussy, 23 937; Raoul Roussy, 34 475; André Roy, 57 000; Aurélien Roy, 26 402; Claudette P. Roy, 52 200; Gilbert Roy, 61 574; Marcel-Jean Roy, 21 079; Placide Samson, 19 040; Eugène Sauvageau, 20 000; Joseph-G. Sauvageau, 20 086; Léo Sauvageau, 86 932; Meyer Schecter, 16 092; Keith Scullion, 18 300; Séminaire de Québec, 41 637; Succ. Raoul Sénécal, 29 430; Jean-Paul Servant, 34 650; Sherburn Inv. Corp. 27 034; Georges-Henri Simard, 43 976; Micheline Amyot-Simard, 24 178; Jean-Claude Sirois, 24 232; Douglas Smith, 177 740; Douglas & Graeme Smith, 91 340; SOCIÉTÉ: Asbestos Ltée, 32 500, d'Entreprises Générales Ltée, 27 632, Immobilière Irving Ltée, 22 236, Phadoc Inc., 57 736; Soeurs grises de Montréal, 79 978; Hubert St-Arnaud, 56 626; Gilbert St-Germain, 26 000; Philémon St-Laurent, 33 797; Armand St-Louis, 25 471; Amédée St-Onge, 21 000; Jacques St-Onge, 29 145; Laurent St-Onge, 22 844; Mme Normand St-Onge, 41 000; Wilfrid St-Onge, 58 328; Aurèle St-Pierre, 37 800; Lucien St-Pierre, 21 000; Lucien et Yvon St-Pierre, 39 838; Ubald St-Vincent, 415 508; Avis Jean Mildred-Starnes, 28 521; Leslie Suddard, 53 000; Sunlife Ass. Co. Ltd., 58 120; Patrice Tardif, 50 000; R. Neil Taylor, 40 059; Texaco Canada Inc., 270 340; The James MacLaren Co. Ltd., 115 395; The Zaidan Corporation Ltd., 198 827; Aurèle Théberge, 54 529; Jean-Guy Théberge, 34 308; Léo Thériault, 50 584; Jeannot Therrien, 34 965; Hervé Thibault, 26 710; Ghislain Thibeault, 35 700; Berthold Thibodeau, 19 500; Germain Thibodeau, 25 500; Armand Thiffault, 20 201; Édith Thivierge, 22 711; Rémi Thuot, 28 625; Clémentine F. Tousignant, 36 750; Gérard Tousignant, 27 300; Philippe Tousignant, 37 275; Ministère des Travaux publics (Fédéral), 38 712; Albert et Roméo Tremblay, 17 600; Antoine Tremblay 16 045; Charles-Joseph Tremblay, 21 337, Clara Michaud-Tremblay, 20 000; Georges Tremblay, 37 000; Ghislaine Ouellet-Tremblay, 27 172; P.-Eugène Tremblay, 33 548; Robert Tremblay, 25 640; Aurélien Trépanier, 17 346; Richard Trépanier, 25 200; Mme Armand Trottier, 20 316; Denis Trottier, 65 894; Joseph Trottier, 16 086; Mme Hugues Turcotte, 91 170; Jean-Marie Turcotte, 24 860; Union régionale de Sherbrooke des caisses populaires Desjardins, 16 218; United Auto Part Inc., 30 992; François Vachon, 29 029; André Vaillancourt, 50 000; Marcel Vaillancourt, 40 955; Adhémar Vallée, 117 300; Percy W. Vaughan, 31 540; Robert Veillette, 17 222; Marguerite Veilleux, 24 168; Roland Veilleux, 25 515; Verdun Radio Center Inc., 16 157, Roland Viel, 52 400; Bertrand Vigneault, 22 825; Yvon Villemaire, 19 360; Donat et Roland Villeneuve, 46 600; Denis Vinet, 20 092; Georgine M. Vinet, 37 800; Pamela D. Webber et Donnie A. MacDonald, 17 850; Western Crating & Moving Ltd., 30 000; Wicklow Investment Corp. & Carlow Investment Corp., 150 816; Wilfrid Williams, 115 000; Charles John Wright, 81 100; Yale Properties Quebec Ltd., 53 373; 70081 Canada Ltd., 25 751.

Construction of Roads-Bridges

A. Boisvert Construction Inc., 311 736; A. Brousseau & Fils Ltée, 485 034; A. Hébert & Fils Inc., 349 984; A. Lamothe Inc., 755 492; A. Plamondon & Fils Inc., 4 261 204; A. Turcotte & Fils Ltée, 975 301; Acton Vale, corp. mun., 71 617, Adamsville, corp. mun., 70 000; Adéra Construction Inc., 110 221; Agrégats Bedford Inc., 192 392; Alta Construction (1964) Ltée, 256 286; Alta Ltée, 26 652; Aqueduc Régional Richelieu, 30 295; Arco Construction Inc., 9 552 468; Arthur Boisvert Construction Inc., 477 969; Asbestos, corp. mun., 16 389; Ascot, corp. mun., 18 046; Asphalte Bernard Pellerin Inc., 90 254; Asphalte Salaberry Inc., 573 717; Atlas Construction Ltée, 450 000; Aurèle Harvey & Fils Enr., 148 371; Balance Industrielle & Commerciale B.I.C. Inc., 32 896; Barford, corp. mun., 45 000; Bau-Val Inc., 431 076, Beaudet & Marquis Inc., 4 029 283; Beauport, corp. mun., 405 978; Beaupré, corp. mun., 156 467; Bell Canada, 1 106 458; Bellecombe, corp. mun., 19 867; Beloeil, corp. mun., 17 924; Adrien Bérubé, 533 921; Béton de Rivière-du-Loup Ltée, 411 305, Bitucon Ltée, 987 870; Black Lake, corp. mun., 1 499 166; Black Lake Télédiffusion Inc., 20 507; Blainville, corp. mun., 44 000; Gilles Bossé, 588 240; Boucher, corp. mun., 20 000; Buckingham, corp. mun., 42 597; C. E. Mercier & Fils Ltée, 214 839; Cameron, corp. mun., 25 000; Canadien Pacifique Ltée, 2 026 339; Canfarge Ltée div. Francon, 2 304 854; Cap-Chat Construction Inc., 189 609, Chabot & Chabot Ltée, 1 041 099; Chagnon (1975) Ltée, 102 002; Champoux Construction Inc., 2 810 339; Roger Charland, 551 390; Charles Duranceau Ltée, 5 762 388; Charlesbourg, corp. mun., 1 331 799; Chemin de fer nationaux du Canada, 1 764 039; Chicoutimi, corp. mun., 356 691; City Painting Inc., 28 503; Claude Arsenault Inc., 18 454, Claveau & Fils Inc., 262 434; Clôtures Bel-Air Ltée, 16 931; Clôtures Manic Ltée, 35 846; Coland Construction Inc., 981 318; Comet Construction Inc., 153 515; Commission des services électriques de la Ville de Montréal, 159 685; COMPAGNIE(S): de Construction B.S.F. Ltée, 284 322, de Construction Dollard Ltée, 198 873, de Construction Régionale Inc., 502 441, d'Asphalte Ltée, 1 240 579, d'Asphalte et de Pavage Laurentienne Ltée, 523 857, Flintkote du Canada Ltée, 297 205, Laurent Roy Ltée, 583 821, Maurice et Claude Ltée, 286 051, Meloche Inc., 507 076,

Minière Québec-Cartier, 18 590, Miron Ltée, 2 250 755, de Pavage d'Asphalte Beaver Ltée, 1 705 371, de Pavage Lasalle Ltée, 245 856, Wilfrid Allen Ltée, 587 752; Consolidated Rail Corp., 93 004; CONSTRUCTION(S): A. Boisvert Inc. et Dorilas Grenier Ltée, 1 299 928, B.M.L. Inc., 1 715 296, Barraute Ltée, 98 155, C.B.P. Ltée, 1 616 691, Canco Inc., 1 946 738, Choinière Inc., 765 712, Claude Gagnon Inc., 611 323, Deschênes Ltée, 992 922, Edec Inc., 118 428, Edguy Inc., 169 538, Forillon Inc., 126 399, J.L.S. Inc., 130 891, Léonidas Savard & Fils Ltée, 611 113, M.D.C. Ltée, 6 756 240, Maskino Ltée, 202 216, Napoléon Brochu Ltée, 159 022, et Pavage Moderne Ltée, 110 318, Romir Inc., 12 182 098, Simard & Beaudry (1977) Inc., 138 397, du St-Laurent Ltée, 1 212 563, St-Paul Ltée, 559 582; Continental Asphalte Inc., 435 738; Corival Inc., 10 264 968; Corpex (1977) Inc., 1 880 039; Rosaire Côté, 777 979; Couillard Construction Ltée, 2 411 890; Jacques Courcelles, 56 513; Henri Couture, 271 831; Danis Construction Inc., 2 639 210; Deauville, corp. mun., 390 734; Dégelis, corp. mun., 65 802; Délisle, corp. mun., 22 815; Des Ruisseaux, corp. mun., 20 000; Désourdy Construction Ltée, 265 169; Désourdy Sherbrooke Inc., 1 005 487; Armand Dion, 58 910; Dolbeau, corp. mun., 542 778; Dorilas Grenier Ltée, 265 652; Dorilas Grenier Ltée et Construction A. Boisvert Inc., 89 363; Jean-Guy Drainville, 249 123; Elzéar Lafleur Inc., 27 297, ENTREPRISE(S): Blanchet Ltée, 3 339 588, Bon Conseil Ltée, 386 786, Bourget Inc., 755 324, Brorest Inc., 221 642, Brorest Inc. et Construction Maurice et Claude Enr., 12 251, C.M.L. Ltée, 1 651 019, Claveau Ltée, 988 495, Côté & Lavoie Ltée, 274 097, G.N.P. Inc., 561 782, Goulet Ltée, 99 296, Jacques Dufour & Fils Inc., 3 947 251, Lagacé Inc., 27 485, Lague Ltée, 128 740, Lechasseur Ltée, 165 596, Ménard Ltée, 35 431, Mont-Sterling Inc., 276 846, N. Choinière Inc., 512 595, P.E.B. Ltée, 8 822 924, P. Girard Ltée, 268 062, Papineau Ltée, 74 442, Paysagistes du Québec Inc., 195 018, Po-Bo-Ha Inc., 328 516, René Soucy Inc., 281 219, V. & G. Caissy Inc., 64 507; Ernest Fournier & Fils Inc., 215 933; EXCAVATION(S): Gastonguay & Frères Ltée, 38 078, Industrielles Inc., 3 068 584, Neilson Inc., 1 385 969, Poulin & Frères Ltée, 22 697, Tourville Inc., 105 090; Fedex Ltée, 651 902; Ferme-Neuve, corp. mun., 30 000; Fermont, corp. mun., 150 000; Fernand Gilbert Ltée, 63 100; Fleuriault, corp. mun., 20 000; Fleurimont, corp. mun., 27 006; Forestville, corp. mun., 185 000; Franklin, corp. mun., 63 125; Franroc Ltée, 196 988; Frelighsburg, corp. mun., 20 000; Frost Steel & Wire Company Québec Ltd., 25 426; Frost Steel & Wire Company Québec Ltd. div. Steel Co. of Canada Ltd., 174 133; G.G. Construction & Location Inc., 3 248 600; Gaspé Construction Inc., 948 394; Gaspé, corp. mun., 27 200; Gaston Potvin Ltée, 21 160; Gautec Inc., 309 300; Gaz Métropolitain Inc., 63 743; Gely Construction Inc., 2 229 272; Giroux & Lessard Ltée, 1 666 827; Grande-Vallée, corp. mun., 20 000; Grandes Bergeronnes, corp. mun., 40 912; Antoine Grant, 17 225; Grenier Électrique Ltée, 49 090; H. Tousignant Ltée, 60 248; Halifax-Sud, ptie Sud-Ouest, corp. mun., 20 000; Hervé Houde Ltée, 60 684; Houle & Dauphinais Construction Inc., 799 700; Hull, corp. mun., 24 918; Hydro-Québec, 3 772 562; Hydro-Sherbrooke, 55 260; Ingénierie Québec Ltée, 248 687; Innotech Aviation Ltée, 109 573; Inter-Cité Construction Ltée, 551 272; Ireland, corp. mun., 20 000; Ireland, ptie Nord, 16 000; Irénée St-Laurent & Fils Inc., 922 038; Iron Ore of Canada, 20 345; J. & A. Levasseur Construction Inc., 64 868; J. M. Boucher Inc., 27 519; J.-P. Doyon Ltée, 292 229; J. R. Théberge Ltée, 46 441; J. Sirois Électrique Inc., 40 957; Janin Construction Ltée, 59 457; Janin Construction Ltée et Demix-Laval Ltée, 578 120; Jean Chauret Cie Ltée, 22 993; Jean Courchesne Ltée, 28 603; Jean-Marc Hins Construction Inc., 520 008; Jean-Paul Bossé Inc., 308 176; Jean-Paul & Denis Tremblay Ltée, 2 316 488; Jobert Construction Inc., 354 590; Jonquière, corp. mun., 603 044; Jos. Ste-Croix & Fils Ltée, 93 494; Kiamika, corp. mun., 30 000; Kingsey Falls, corp. mun., 100 000; Komo Construction Inc., 11 363 878; L. A. Hébert Ltée, 678 065; L. Jam Inc., 856 140; La Rédemption, corp. mun., 25 000; Lac-des-Aigles, corp. mun., 20 000, Lac-Etchemin, corp. mun., 23 641; Lac-St-Paul, corp. mun., 20 000; Lachenaie, corp. mun., 100 000; Lambert & Grenier Inc., 361 690; Lamothe Québec Inc., 154 580; Landry & Sexton Inc., 257 708; Lang Construction Ltée, 76 922; Laurier Station, corp. mun., 19 189; Lemay Construction Ltée, 6 713 158; Lennoxville, corp. mun., 419 109; Les Mir Construction div. de Ciment Indépendant Inc., 931 894; Lochabert, ptie Ouest, 35 000; Martin Mercier Inc., 612 233; Massicotte & Fils Ltée, 129 258; Mégantic Paving Company, 210 945; Melri Inc., 250 000; Michaud & Simard Inc., 307 035; Moisan Construction Inc., 304 697; Mont-Joli, corp. mun., 23 356; Mont-Joli Pavage Inc., 1 252 001; Mont-St-Michel, corp. mun., 20 000; Morin-Heights, corp. mun., 18 828; Morin Inc. et Rely Construction Inc., 6 904 899; Mulco Inc., 364 433; Nepcon Inc., 55 651; Nord Construction (1962) Ltée, 22 188; Normand Jasmin Excavation Inc., 59 458; Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland, corp. mun., 62 751; Notre-Dame-de-la-Doré, corp. mun., 60 000; Notre-Dame-de-Portneuf, 118 492; Opron Inc., 1 402 000; P. & B. Entreprises Ltée, 482 567; P. Baillargeon Ltée, 561 512; P.C.A. Construction Ltée, 490 366; Pagé Construction Inc., 302 715; PAVAGE(S): Abénakis Ltée, 70 824, Beau Bassin Inc., 1 757 597, & Bétonnière St-Eustache Ltée, 123 582, Bois-Francs Inc., 602 291, Laurentiens Inc., 877 161, Maska Inc., 1 124 572, Mégantic Inc., 312 614, des Monts Inc., 272 176, de Nicolet (1973) Inc., 608 332, Sartigan Ltée, 301 907, St-Laurent Ltée, 168 155, de Varennes Inc., 23 484; Pavex Ltée, 432 344; Pax Construction Inc., 460 906; Pentagon Construction Canada Inc., 1 773 737; Philippe Day Inc., 72 108; Philippe Lamothe Inc., 4 518 642; Pierre Brossard (1977) Ltée, 213 777; Plessis Construction Ltée & C.F. Martel Inc., 1 241 750; Portneuf, corp. mun., 109 958; Potton, corp. mun., 20 000; Poudrier & Boulet Ltée, 1 070 372; Prévost & Frères Inc., 94 971; Qué-Mar Construction Ltée, 158 411; Québec Labrador Construction Inc., 1 564 196; Québec Téléphone,

350 248; R. & J. Dutil & Frères Inc., 550 597; R. Guilbeault Construction Inc., 752 975; Ragueneau, corp. mun., 1 060 071; Rawdon, corp. mun., 20 000; Ray-Car Entreprises Ltée, 424 703; Réal Caissy Inc., 2 037 649; Réal Construction Enr., 59 853; Régional Construction Co. Inc., 81 511; Rigaud, corp. mun., 175 000; Roméo Noël & Cie Ltée, 29 169; Rosaire Savard & Fils Ltée, 134 264; Rouyn, corp. mun., 201 762; S.A.F. Construction 1973 Inc., 549 495; Sacré-Coeur, corp. mun., 20 000; Léonidas Savard, 34 251; Service de Balance de l'Estrie Inc., 16 353; Services G.D.R. Inc., 412 715; Shefford, corp. mun., 19 768; Sherbrooke, corp. mun., 150 210; Shipshaw, corp. mun., 39 674; Simard & Beaudry Inc., 327 743; Simard Denis Inc., 88 013; Simon Thivierge & Fils Inc., 332 838; Sintra Inc., 10 351 708; La Société d'Entreprises Générales Ltée, 1 184 825; René Soucy, 69 550; Spéka Inc., 394 396; St-Antoine-de-Lavaltrie, 20 000; St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, 19 000; St-Antoine-de-Pontbriand, 246 048; St-Apollinaire, 25 000; St-Augustin-de-Desmaures 61 000; St-Barthélémi, 45 000; St-Clet, 215 000; St-Damase, 20 000; St-Elzéar, 25 000; St-Eustache, 1 200 000; St-Évariste-de-Forsyth, 40 000; St-Félix-du-Cap-Rouge, 300 000; St-François-Xavier-de-Brompton, 49 809; St-Gédéon, 34 926; St-Jacques-de-Parisville, 17 000; St-Jean-de-Brébeuf, 20 000; St-Joachim-de-Shefford, 20 000; St-Joseph-de-Beauce, 503 176; St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, 22 182; St-Julien, 19 900; Irénée St-Laurent, 723 719; St-Lazare, 200 000; St-Lucien, 20 000; St-Méthode-de-Frontenac, 20 000; St-Omer, 33 371; St-Pierre, I.O., 50 000; St-Pierre-Baptiste, 161 000; St-Pierre-de-Broughton, 20 000; St-Polycarpe, 17 676; St-Simon, 20 000; St-Valère, 20 000; St-Zacharie, 40 000; Ste-Agathe-Sud, 75 000; Ste-Anne-de-la-Pérade 112 950; Ste-Anne-de-Portneuf, 100 000; Ste-Clothilde, 30 000; Ste-Julienne, 20 000; Ste-Marie, 60 000; Ste-Mélanie, 20 000; T.G.C. Inc., 486 006; Taché Construction Ltée, 1 091 496; Tadoussac, corp. mun., 150 000; Télébec Ltée, 510 504; Thetford-Mines, corp. mun., 237 712; Thom Construction Ltée, 196 144; Transport M.J.R. Ltée, 337 196; Trottoirs & Chaînes Pilote Canada Inc., 760 648; Turcotte Inc., 69 470; Union des Carrières & Pavages Ltée, 2 604 296; Russell Vachon, 19 587; Val D'Or Construction Co. Ltd., 72 489; Val-Senneville, corp. mun., 20 000; Vel Construction (1967) Ltée, 424 466; Walsh & Brais Inc., 482 601; Wendover & Simpson, corp. mun., 20 000; York Lambton Inc., 301 099.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 17 636 796.

10 Transfer Expenses

$408 384 328

Passenger and Freight Services

Amos, corp. mun., 36 315; Association des routes et transports du Canada, 8 800, Cap-de-la-Madeleine, corp. mun., 90 302; Centre de réadaptation Lucie-Bruneau, 140 000; COMMISSION DE TRANSPORT: de la communauté urbaine de Montréal, 58 546 674, de la communauté régionale de l'Outaouais, 5 160 857, de la communauté urbaine de Québec, 10 485 187, de la Rive-Sud de Montréal, 7 910 052, de la ville de Laval, 7 573 433, La communauté urbaine de Montréal, 54 434 015, Drummondville corp. mun., 57 444, Les habitations plus, 355 000, CORPORATION INTERMUNICIPALE: de transport du Saguenay, 842 986, de transport de la Rive-Sud, 235 606, Jonquière, corp. mun., 134 033, Métropolitain Provincial (1967) Inc., 2 590 616, Corporation municipale de transport de Sherbrooke, 1 405 038, Québec, corp. mun., 12 000, Sherbrooke, corp. mun., 385 110, La société des festivals populaires du Québec, 25 000, St-Hubert, corp. mun., 165 981, Trois-Rivières, corp. mun., 121 657, Victoriaville, corp. mun., 38 050.

Winter Maintenance

METROPOLITAN MONTRÉAL

Beauharnois, 6 383; Boisbriand, 4 248; Candiac, 2 480; Carignan, 20 571; Delson, 1 386; Dorion, 20 153; Île-Cadieux, 1 073; Lachenaie, 3 630; La Prairie, 7 158; L'Assomption, 13 284; L'Épiphanie, 3 608; Lévy, 2 597; Mascouche, 23 006; Melocheville, 8 224; Mercier, 11 878; Mont-St-Hilaire, 7 931; Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, 11 496; Otterburn Park, 1 679; Pointe-du-Moulin, 2 588; St-Amable, 15 590; St-Basile-le-Grand, 10 609; St-Constant, 13 858; St-Eustache, 19 887; St-Hubert, 494; St-Julie, 13 689; St-Louis-de-Terrebonne, 6 165; Ste-Marie-de-Monnoir, 21 633; St-Mathias, 15 160; St-Mathieu-de-Beloeil, 14 974; St-Raphaël-de-l'île-Bizard, 11 751; Terrasse-Vaudreuil, 759; Varennes, 31 293; Vaudreuil-sur-le-lac, 775.

METROPOLITAN QUÉBEC

Lac-St-Charles, 14 612; L'Ange-Gardien, 7 257; Lauzon, 1 588; St-Augustin-de-Desmaures, 41 137, St-David-de-l'Auberivière, 4 595; St-Dunstan-du-Lac-Beauport, 10 165; St-Émile, 3 341; St-Félix-du-Cap-Rouge, 299; St-Gabriel-de-Valcartier, 13 019; St-Jean-de-Boischatel, 6 139; St-Nicolas, 5 254.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS

Abitibi-Est, 782 969; Abitibi-Ouest, 131 241; Argenteuil, 745 139; Arthabaska, 366 138; Beauce-Nord, 776 048; Beauce-Sud, 625 620; Beauharnois, 71 408; Bellechasse, 997 638; Berthier, 469 209; Bonaventure, 590 833; Brôme-Missisquoi, 998 186; Champly, 7 174; Champlain, 230 401; Charlesbourg, 43 704; Charlevoix, 306 508; Chateauguay, 25 238; Chauveau, 71 208; Chicoutimi, 40 071; Deux-Montagnes, 168 962; Drummond, 191 252; Dubuc, 633 650; Duplessis, 60 363; Frontenac, 529 946; Gaspé, 267 740; Gatineau, 521 126; Huntingdon, 482 886; Iberville, 338 930; Îles-de-la-Madeleine, 89 067; Johnson, 850 499; Joliette-Montcalm, 297 213; Jonquière, 72 395; Kamouraska-Témiscouata, 981 389; Lac-St-Jean, 362 039; L'Assomption, 77 664; Laurentides-Labelle, 1 039 406; Laviolette, 267 744; Lévis, 64 661; Lotbinière, 1 070 680; Maskinongé, 337 436; Matane, 460 698; Matapédia, 881 450; Mégantic-Compton, 969 671; Montmagny-L'Islet, 711 315; Montmorency, 40 730; Nicolet-Yamaska, 727 823; Orford, 566 149; Papineau, 383 657. Pontiac-Témiscamingue, 1 054 722; Portneuf, 460 846; Prévost, 231 688, Richelieu, 136 475; Richmond, 762 982; Rimouski, 566 670; Rivière-du-Loup, 760 509; Robert-Baldwin, 30; Roberval, 484 752; Rouyn-Noranda, 541 458; St-Hyacinthe, 82 314; St-Jean, 145 349; St-Maurice, 112 916; Saguenay, 102 523; Shefford, 274 496; Stanstead, 276 720; Trois-Rivières, 1 295; Vaudreuil-Soulanges, 243 009; Verchères, 130 780.

Assistance for Municipal Network Improvement

METROPOLITAN MONTRÉAL

Beauharnois, 60 335; Beloeil, 30 000; Boucherville, 152 384; Brossard, 155 000; Candiac, 16 000; Carignan, 5 000; Chambly, 10 000; Châteauguay, 40 000; Charlemagne, 10 000; Delson, 18 000; Deux-Montagnes, 20 000; Dorion, 10 000; Hudson, 9 000; Île Cadieux, 1 000; Île-Perrot, 25 000; Kirkland, 45 860, Lachenaie, 20 000; La Salle, 48 827; L'Assomption, 27 500; L'Épiphanie, v, 10 000; L'Épiphanie, p, 10 000; Léry, 10 000; Longueuil, 32 143; Lorraine, 10 602; Maple Grove, 3 687; Marieville, 28 882; Mascouche, 25 000; McMasterville, 10 000; Melocheville, 15 000; Montréal, 243 709; Mont-St-Hilaire, 10 000; Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, 50 000; Otterburn Park, 10 000; Pointe-Calumet, 34 343; Pointe-du-Moulin, 9 000; Repentigny, 10 000; Richelieu, 3 000; St-Amable, 19 000; St-Basile-le-Grand, 10 000; St-Bruno-de-Montarville, 49 000; Ste-Catherine, 10 000; St-Constant, 18 000; St-Eustache, 16 693; Ste-Julie, 11 125; St-Louis-de-Terrebonne, 10 000; Ste-Marie-de-Monnoir, 3 861; St-Mathias, 3 000; St-Mathieu-de-Beloeil, 21 000; Ste-Thérèse, 5 000; Terrasse-Vaudreuil, 6 224; Terrebonne, 5 000; Varennes, 5 000; Vaudreuil, 70 295; Verdun, 128 922 Communauté urbaine de Montréal, 135 758.

METROPOLITAN QUÉBEC

Ancienne-Lorette, 100 000; Beauport, 72 399; Charlesbourg, 10 000; Charny, 25 000; Lac Delage, 15 000; Lac-St-Charles 50 000; L'Ange-Gardien, 35 000; Lauzon, 20 000; Lévis, 35 000; Loretteville, 79 812; Québec, 61 572; St-David-de-L'Auberivière, 10 000; St-Dunstan-du-Lac-Beauport, 18 049; St-Émile, 10 000; St-Félix-du-Cap-Rouge, 9 741; St-Nicolas, 25 000; Val-Bélair, 187 000

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS

Abitibi-Est, 221 026; Abitibi-Ouest, 259 155; Argenteuil, 257 017; Arthabaska, 249 031; Beauce-Nord, 331 988; Beauce-Sud, 285 846; Beauharnois, 184 667; Bellechasse, 162 884; Berthier, 305 337; Bonaventure, 149 772; Brôme-Missisquoi, 114 439; Champlain, 199 000; Charlevoix, 129 937; Châteauguay, 85 769; Chauveau, 35 000; Chicoutimi, 280 000; Deux-Montagnes, 150 714; Drummond, 121 195; Dubuc, 211 261; Duplessis, 190 512; Frontenac, 305 909; Frontenac-Lotbinière, 9 000; Gaspé, 147 742; Gatineau, 111 719; Gatineau-Papineau, 67 800; Hull, 17 290; Huntingdon, 178 987; Iberville, 267 428; Îles-de-la-Madeleine, 158 854; Johnson, 185 945; Joliette-Montcalm, 349 562; Jonquière, 100 000; Kamouraska-Témiscouata, 338 843; Lac-St-Jean, 264 994; L'Asomption, 138 016; Laurentides Labelle, 366 024; Laviolette, 175 166; Lévis, 14 000; Lotbinière, 268 750; Maskinongé, 66 825; Matane, 258 462; Matapédia, 290 577; Mégantic-Compton, 155 612; Montmagny-L'Islet, 176 290; Montmorency, 55 000; Nicolet-Yamaska, 190 911; Orford, 74 692; Papineau, 117 046; Pontiac-Témiscamingue, 158 847; Portneuf, 108 321; Prévost, 91 997; Richelieu, 156 601; Richmond, 156 650; Rimouski, 278 464; Rivière-du-Loup, 248 298; Roberval, 149 993; Rouyn-Noranda, 109 000; Saguenay, 235 638; St-François, 196 000; St-Hyacinthe, 306 749; St-Jean, 238 976; St-Maurice, 186 196; Shefford, 76 150; Sherbrooke-St-François, 216 018; Taillon, 117 227; Témiscamingue, 14 000; Terrebonne, 82 854; Trois-Rivières, 41 200; Vaudreuil-Soulanges, 202 750; Verchères, 137 823.

Maritime and Air Transportation

Agence Maritime Inc., 1 110 208; L'Association des Gens de l'Air du Québec Inc., 63 609; Chibougamau, corp. mun., 10 000; Coopérative de transport maritime et aérien, 838 191; Conseil communautaire de Saglouc, 30 000; Cote-Nord-Golf-St-Laurent, corp. mun., 28 775; Havre-St-Pierre,

corp. mun., 157 027; Logistec Navigation Inc., 1 554 292; Montmagny Air Service Enr., 37 333; Cie de Navigation Charlevoix-Saguenay Ltée, 2 129 728; Navigation Lavoie Inc., 85 710; Roland G. Renaud, 51 750; Roberval, corp. mun., 25 000; Service Aérien Icare Inc., 20 497; Société des traversiers du Québec, 6 125 000; Société du port ferroviaire de Baie-Comeau-Hauterive, 700 000; Syndicat coopératif de la traverse St-Juste-du-Lac, 195 471; Traverse Lotbinière-Deschambault Ferry Inc., 17 160.

School Transportation

By School Board

ABITIBI, 2 466 393; AMIANTE, 3 054 660; BAIE-DES-CHALEURS, 2 788 093, BAS-ST-LAURENT, 3 013 044; BLAINVILLE-DEUX-MONTAGNES, 3 893 168; BOIS-FRANCS, 3 451 372; CARIGNAN 1 851 918; CHAMBLY, 7 735 327; CHARLEVOIX, 1 627 999; CHÂTEAUGUAY VALLEY, PROT., 1 454 018; CHAUDIÈRE, 4 843 718; CHAUVEAU, 3 450 496; DES MONTS, 2 114 546; DISTRICT OF BEDFORD, PROT., 1 176 908; DOLLARS-DES-ORMEAUX: Long-Sault, 1 227 909, St-Jérôme, 2 388 620; DU GOLFE, 1 610 185; Fermont, 26 925; Gagnon, 35 502; Schefferville, 101 121; DU RIVAGE, 976 492; Bersimis, 275 973; Manicouagan, 746 872; Tadoussac; 224 166, Greater Québec, 397 505, Greater Seven Islands Prot., 41 376; Saguenay, 20 707; EASTERN TOWNSHIPS, PROT., 1 612 587; GASPÉSIA, PROT., 653 469; GRAND PORTAGE, 4 928 692; HARRICANA, 2 453 433; Chapais-Chibougamau, 241 112; HENRI-BOURASSA, 2 829 786; HONORÉ-MERCIER, 4 400 224; JEAN-TALON, 2 447 345; LAC-ST-JEAN, 2 489 049; LANAUDIÈRE, 6 822 455; LAPOINTE, 2 668 658; LA VÉRENDRYE, 1 316 334; L'ESTRIE, 9 181 946; LIGNERY, 3 833 371; LOUIS-FRÉCHETTE, 3 944 129; LOUIS-HÉMON, 3 053 968; MAURICIE, 3 455 170; MEILLEUR, 2 745 541; NORTH ISLAND, PROT., 860 532; ORLÉANS, 2 568 463; OUTAOUAIS, 6 821 003; PAPINEAU, 2 138 935; PASCAL-TACHÉ, 2 966 950; PÉNINSULE, 2 189 909; PROVENCHER, 2 541 263; Chicoutimi, 3 350 552; SAGUENAY, 35 089; ST-FRANÇOIS, 2 758 524; Valleyfield, 2 485 750; SOUTH SHORE, PROT., 3 266 247; TARDIVEL, 1 958 833; TILLY, 4 152 545; VAUDREUIL-SOULANGES, 2 722 352; VIEILLES-FORGES, 5 406 471; WESTERN QUÉBEC, PROT., 1 791 623; YAMASKA, 3 780 786; Châteauguay, 1 195 395. COMMISSIONS SCOLAIRES INTÉGRÉES: Eyou Chiskotamachaoun, 395 757; Chomedey-de-Laval, 1 952 354; Davignon, 565 676; Des Îles, 693 777; Des Laurentides, 2 783 395; Des Mille-Îles, 2 732 421; Kativik, 71 236; Lac Témiscamingue, 1 542 056; Laurentian, 910 463; Le Gardeur, 1 558 030; Les Écores, 1 135 727; du Littoral, 167 905; des Manoirs, 2 118 897; Moissons, 1 268 391; Nouveau-Québec, 15 767; Rouyn-Noranda, 1 567 998; Vallée-de-la-Matapédia, 1 538 383; Commission des écoles catholiques de Québec, 1 033 253; CONSEIL SCOLAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL, 14 786 236.

By Private Educational Institution

METROPOLITAN MONTRÉAL

CENTRE: Académique Fournier Inc., 123 498, de l'Enseignement Vivant Inc., 100 178, François-Michelle, 88 094; Clinique pédagogique de Montréal, 96 520, COLLÈGE: Beaubois, 68 880; ÉCOLE: Peter Hall Inc., 447 220, secondaire St-Sacrement, 36 066, Miriam, 185 935, Montréal Oral School for the Deaf Inc., 92 812

METROPOLITAN QUÉBEC

Centre Psycho-Pédagogique Inc., 40 097; Séminaire St-François, 71 946.

VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS

ARGENTEUIL: Séminaire du Sacré-Coeur, 11 324; CHICOUTIMI: Séminaire de Chicoutimi, 14 391; L'ASSOMPTION: Collège de l'Assomption, 42 345; LÉVIS: Couvent Notre-Dame-de-Toutes-Grâces, 35 515; Juvénat Notre-Dame-du-St-Laurent, 26 089; SHEFFORD: Séminaire du Verbe-Divin, 42 917; TERREBONNE: Externat Sacré-Coeur de Rosemère, 104 724.

Other Transfer Expenses

Club de Motoneige Laval Inc., 10 425; Club Motoneige Régional d'Abitibi Inc., 10 228; Conseil Canadien de la sécurité, 15 000; Ligue de sécurité du Québec, 10 000; Receveur général du Canada, 25 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 511 298.

11 **Other Expenses**
$10 418 878

Georgette D Anglehart, 21 969; Lucien Archambault, 25 528; Argo Construction Ltée, 18 704; Julien Arsenault, 16 898; Beaconsfield Shopping Center, 16 321; Élie Bélair, 39 477; Gilles Béland, 26 926; Aurore B Bigras, 24 095; Bois-des-Filion, corp. mun , 94 277; Louis-P Borne, Paul Gingras, Louise B. Gingras & Bédard, 76 562; Donald Bourgeois, 19 606; Jean-Rhéal Brazeau, 18 579; Charles-A. Brillant, 52 471; Broadway Paving Co. Ltd., 41 405; Gilles Brochu, 66 975, Maurice Chapados, 19 382; Mme Joseph Chartier, 47 305; Chirstianor Ltée, 44 925; Napoléon Collin, 16 581; Commission des écoles catholiques de Montréal, 61 425; Commission des transport de la communauté urbaine de Montréal, 29 386; Consumers Metal Corp., 152 462; Maurice Cossette, 25 389; Roger-Romuald Côté, 16 148; Roland Côté, 29 895; Jean-Philippe Coulombe, 20 871; Alex Couture Inc., 72 384; Raymond Couture, 33 202; Marcel D'Amours, 16 220; Succ. Annette D'Amours, 24 767; Succ. Délima Legrand Dagenais, 17 716; Jacques Daigle, 21 542; Cornelius De Waard, 18 768; Noël Demers, 39 612; Diocles Corporation, 48 498; Gaston Dionne, 29 302; Jacques Dionne, 30 551; Marcel Dionne, 31 270; Domaine Beau Vallon Ltée, 73 113; Jarry Doriva, 27 476; Rosaire Dumont, 27 410; J. Jacques Favreau, 16 873; Fédéral Roy S. Cleaners Ltée, 87 905; Fermes A. Collin Inc., 43 076; Oscar Filteau, 42 106; René Forte et Candiac Auto Leasing & Acceptance Inc., 42 177; Frères charité de St-Vincent-de-Paul, 18 001; Guy Gauthier, 18 747; Achille Goulet, 56 340; Sylva Grégoire, 28 433; Shirley G. Vipond Grimes, 27 728, René Grondin, 19 016; André Guay, 21 254; Gulf Canada Ltée, 22 917; Philippe Guy, 17 771; Hoffman Concrete Products Canada Ltée, 60 186; Hudson S Bay Co. Properties Québec Ltd., 98 359; Hull, corp. mun., 225 771; Industrial Glass Co. Ltd., 38 348; Yvon Jacob, 82 629; André Jarry, 28 008; Robert Jean Enr., 16 146; Betty D. Ken, 37 301; Norbert Kennedy, 16 090; La Brique de Scott Ltée, 18 530; Norbert Lacroix, 59 013; Laurentide Motel Ltée, 39 746; Clodimir Laurier, 20 503; Joseph-Marie Lavoie, 17 117; Léonard, Boivin, Graziella et al., 19 601; Marcel Léonard, 17 272; Les Immeubles Pontneuf Inc., 21 890; Madeleine Auto Parts Inc., 33 162; Armand Madore, 51 810; Magasin Babin Ltée, 19 078; Charles-Auguste Magny, 17 472; Fernand Maisonneuve, 16 882; Georges Massé 44 877; Succ. Sheila M. A McEachran, 33 637; Kontowt Michael, 22 062; Nadeau & Germain Inc., 18 077; Victor Noël, 30 997; Overnite Express Cie Ltée, 304 122; A. Paiement Construction Inc., et J B Entrepreneurs Inc., 35 544; Guy Paquet, 23 310; François Perreault, 52 146; Léo Pilon, 24 855; Henri-Paul Pineau, 34 803; Jean-Baptiste Plamondon, 17 601; Marie-Thérèse Martel-Rochette, 36 314; Claire Marois-Rochon, 98 683; Rosemont Barrell & Drum Inc., 100 421; Louis-Georges Ross, 19 965; Léontine Castilloux-Roussy, 16 091; Gaston Roy, 16 272; Florent St-Arnaud, 24 430; Grégoire St-Arnaud, 20 320; Hubert St-Arnaud, 22 960; Paul St-Arnaud, 21 071; Réal St-Jacques, 16 426; Laurent St-Michel, 30 403; Léo Sauvageau, 26 010; Succ. Armand Sénécal, 28 905; Succ. Raoul Sénécal, 19 332; Douglas Smith, 48 589; SOCIÉTÉ(S): d'Entreprises Générales Ltée, 41 606; Immobilière Kénogamie Ltée, 47 708; Albert et Roméo Tremblay, 16 866; Denis Trottier, 20 793; Percy W Vaughan, 17 572; Lindy Vibert, 17 317; Donat et Roland Villeneuve, 20 774; Georgine M. Vinet, 17 337; Whitlaur Investments Ltd , 104 517; Wicklow Investment Corp. & Carlow Inventment Corp., 43 338; Wilfrid Williams, 37 581; Charles John Wright, 28 156; Yale Properties Québec Ltd , 33 262. Exchange on foreign currency, 120 862.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 5 710 315.

TRAVAIL ET MAIN-D'OEUVRE

1 Salaries, Wages and Allowances

$44 151 310

2 Other Remuneration

$3 043 238

Total — 1 & 2

$47 194 548

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Pierre-Marc Johnson (see page 1-111). Sous-ministre: Gilles Lachance, 49 373; par intérim: Paul-Émile Bergeron, 51 837. Sous-ministres adjoints: Michel Archambault, 47 023; Yvan Blain, 48 710; Guy Lapointe, 50 673, Réjean J.A. Parent, 46 022.

Managerial staff: Hélio Abadie, 29 514; Eugène Arrelle, 36 533; Robert Auclair, 11 435; André Baumann, 17 071; Léopold Beaulieu, 31 224; Roch Beaulieu, 32 591; Jean Beaunoyer, 31 727; Yves Béliveau, 28 962; Claude Bender, 34 451; Évariste Bernier, 26 203; Georgette Besnard, 16 001; Raymond Bissonnette, 5 238; Majoric Bouchard, 122, Bernard Boucher, 505; Michel Brouillard, 35 144; Réal Chamberland, 36 810; Yvan Charbonneau, 33 807; Roger Charron, 14 816; Pierre Clouâtre, 32 274; Normand Cloutier, 35 387; Aurélien Dallaire, 38 742; Yvon Dansereau, 10 938, Gérard Daunais, 8 462; Pierre De Blois, 33 266; Gérard R. Demers, 32 721; Raymond Désilets, 44 076; Jean-Paul Deslierres, 18 607; Gilles Desrochers, 35 215; Yvon Devault, 30 784; Rolland G. Doucet, 8 033; Jacques Doyon, 39 854; Yves Dulude, 11 758; Marius Dupuis, 37 417; Jules Dussault, 31 709, Michel J. Fontaine, 18 179; Gérard Gagné, 33 054; Léo Gagné, 32 906; Mario Girard, 32 474; Claude Gosselin, 32 945; Gilbert J. E. Grimard, 31 418; Serge Hamel, 31 725; François Hamelin, 43 568; Paul Isabelle, 9 527; Denis Joyal, 31 807; François Lacroix, 35 930; Simon Lacroix, 33 813; Rémi Moïse Lair, 30 883; J.R. Gérard Lalonde, 4 703; Lucien Lauzon, 35 333; Normand Lebrun, 33 916, Roger Lecavalier, 44 273; Jean-Louis Lefebvre, 36 191; Roger Létourneau, 36 735; Léo-Paul Lévesque, 33 812; Michel Longchamps, 37 688; Jacques Lorion, 6 412; Pierre Maheu, 32 809; Gérard Maheux, 33 916; Gaston Marcotte, 29 948; Pierre Masson, 36 258; Gaétan Mathurin, 37 785; Fernand Matte, 40 605; Paul Matte, 40 908; Roger Morin, 37 334; Pierre-Paul Morissette, 33 309; J. Raymond Noreau, 34 451; Mario Ouimet, 37 951; Claude Pagé, 35 883; Georges A. Paquet, 35 899; Gérard Pedneault, 43 616; Roger Pelletier, 1 783; François X. Perreault, 34 981; Lucien Plante, 33 813; Adrien Plourde, 42 976; Jean-Paul Poirier, 20 860; Adélard Pruneau, 34 452; Jean Raviolatti, 35 387; Alfred Richard, 36 119; Roger Rioux, 29 694; André Rivard, 41 525; Jacques Roberge, 38 041; Michel Sainte-Marie, 6 370; Rémi Sauvé, 35 798; Jacques Simard, 34 089; Gaétan Ste-Marie, 15 697; Charles Thérien, 40 394; Raymond Tremblay, 30 745; André Vallière, 31 776.

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE: Président: Réal Mireault (see also, page 1-117), 14 269; Fernand Morin, 20 282.

RÉGIE DES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC: Président: Gaétan Dufour, 30 197; Jean-Yves Gagnon, 605. Vice-président: Denis Pronovost, 39 773.

Managerial staff: Jean Boily, 41 664; Pierre Boivin, 26 102; Guy Joannis, 30 615; Claude Lamarche, 32 391; Maurice Renaud, 31 094; J. Gilles Vermette, 38 187.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 29 824.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION, ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 43 972 046.

3 Transport and Communication Services

$4 134 910

Travelling Expenses

Sous-ministre: Gilles Lachance, 6 067. Sous-ministres adjoints: Michel Archambault, 7 417, Paul-Émile Bergeron, 4 191, Yvan Blain, 6 319, Réjean J.A. Parent, 6 400.

Air Canada service de voyages, 11 128; Fernand Archambeault, 4 352; Georges Arnold, 5 252; Florent Auclair, 7 141; Antoine Barbeau, 4 336; Raymond Beaulieu, 7 432; Raynald Beaulieu, 4 026; Laurent Beauséjour, 4 389; Roger Béland, 4 903; Jean-Paul Bélanger, 6 232; Marcel Béliveau, 4 950; Louis-Georges Bellefeuille, 8 194; Paul-Émile Bellehumeur, 7 019; Roger Bellerose, 6 251; Gilbert Bergeron, 4 036; Évariste Bernier, 4 888; Pierre Berthiaume, 4 765; Normand Bérubé, 4 742; Dorian Bibeau, 5 994; Michel Bibeau, 5 434; Jean-Charles Bisson, 8 654; Réjean Blais, 7 323; Clément Blanchet, 4 744; Marcel Boileau, 4 044; Pierre-Hugues Boisvenu, 6 779; François Bolduc, 4 160; Louis-Philippe Bolduc, 5 600; Gilles Bonnier, 4 235; J. Jacques Bouchard, 4 638; Réal Bouchard, 4 300; Yves Boudreau, 5 677; Gilles Bouffard, 4 071; Bernard Boulanger, 4 131; Paul-Émile Boulanger, 4 535, Bernard Bouliane, 4 710; Jean-Pierre Bradley, 5 747; Aurèle Breton, 5 488; Gabriel Brière, 4 200; Bernard Brousseau, 6 344; Gustave Bruneau, 7 911; Arthur Bryant, 4 897; Robert Caron (Québec), 4 339; Robert Caron (Sherbrooke), 4 641; Léopold Carpentier, 4 525; Benoît Carrier, 5 740; Raymond-Marie Carrier, 8 463; Germain Carrière, 4 113; Fernand Castonguay, 6 439; Roger Chaput, 4 954; Yvan Charbonneau, 4 617; René Charest, 5 353; André Chassé, 10 150; Le Château Montebello, 4 541; Maurice Chiquette, 4 674; Jean Chouinard, 4 537; Pierre Clouâtre, 6 869; Normand Cloutier, 4 940; Club Jeunesse Inc., 25 155; Roger Collin, 5 177; André Côté, 4 925; Michel

Côté, 4 360; Pierre Côté, 6 341; Yvon Côté, 4 897; André Courchesne, 5 535; Raymond Crochetière, 4 492; Yvon David, 4 427; Claude Defoy, 5 645; Bernard Demers, 4 170; Jean-Louis Demers, 6 072; Jacques Dépatie, 8 861; Jean Des Trois Maisons, 5 830; Eugène Desaulniers, 4 575; Florent Desbiens, 6 629; Gérard Desbiens, 4 778; Lucien Désilets, 5 152; Adalbert Dionne, 7 817; Jacques Doré, 4 008; Romain Doucet, 6 548; Jacques Doyon (Montréal), 4 617; Jacques Doyon (Québec), 4 530; Lionel Drolet, 9 002; André Drouin, 6 288; Denis Drouin, 4 444; Jean-Louis Duchaine, 5 280; Albert Dufour, 4 132; Léo Dugas, 6 977; Jean Dupuis, 4 218; Gilles Ferland, 4 411; Pierre Ferron, 4 437; Carl Filiatreault, 19 920; Viateur Fontaine, 5 903; Léon-Maurice Fortin, 7 449; Robert Fortin, 4 837; Rodrigue Fournier, 7 201; Romuald Fournier, 4 360; Jacques Francoeur, 5 391; Camilien Gagnon, 6 772; Jean-Guy Gagnon, 4 535; Marcel Gagnon, 5 846; Réal Gagnon, 4 622; Yvon Gariépy, 6 012; Jean Garon, 6 357; Rémy Gaudreault, 5 065; André Gauthier, 8 270; Jean-Jacques Gauthier, 5 493; Normand Gauthier, 5 106; Patrick Gauthier, 7 865; Raymond Gauthier, 5 376; Fernand Gauvin, 4 338; Gérald Gélinas, 5 839; Laurent Gervais, 4 067; Jean-Marc Gilbert, 5 765; Mario Girard, 7 807; Serge Girard, 4 041; Guy Girouard, 5 979; Marc-Omer Giroux, 4 558; William Glémaud, 6 679; François Gobeil, 4 928; Georges Goyette, 4 435; Jean Grenier, 4 588; François Guérin, 6 934; Michel Guilbault, 5 221; Léo Guimont, 4 079; Fernand Hamel, 5 709; Jos Hardy, 4 112; René Hardy, 5 187; Rolland Hélie, 4 514; Ronald Jalbert, 6 725; Adrien Jean, 4 023; Raoul Joseph, 7 433; Roch Labrecque, 4 560; Jules Lafond, 5 158: W. Roger Lagacé, 6 821; Jean-Paul Lagueux, 4 740; Léo Lamarche, 5 417; Réal Lamothe, 4 100; Raymond Langlois, 5 022; Paul Laperrière, 10 282; Robert Lapointe, 4 634, Georges Laroche, 4 685; Jean-Marie Larouche, 4 601; Gaétan Laurin, 4 294; Marcel Leblond, 6 361; Cyrille Leclerc, 7 192; Charles Lemelin, 4 574; Fernand Lepage, 7 332; Bertrand Léveillée, 5 386; Roland Lévesque, 8 912; Jacques Lévis, 4 212; Paul-André Loiselle, 5 810; Micheline Maheux, 5 200; Sylvio Malenfant, 4 433; Normand Malouin, 6 348; Guy Marceau, 4 744; Gaston Marcotte, 8 539; Michel Marcoux, 4 006; Simon Marier, 6 025; Gilles Martel, 4 894; Jean-Marc Martel, 5 450; Raymond Martel, 5 581; Jean Mathevon, 5 163; Laurent Mathieu, 4 463; Gaétan Mathurin, 7 409; Michel Matte, 4 404; Majoric Ménard, 8 637; Maurice Ménard, 4 413; Richard Miller, 6 912; André Milot, 4 544; Léonard Morin, 4 504; Michel Morissat, 4 692; Pierre-Paul Morissette, 8 997; Roger Nolin, 4 253; Claude Pagé, 5 491; Georges Paquet, 7 542; Jean-Paul Paquet, 4 328; Jean-Claude Paquin, 4 063; René Paré, 6 543; Marcel Parent (Hull), 6 654; Marcel Parent (Rimouski), 7 582; Loyola Pelletier, 5 876; Paul-Émile Pépin, 4 218; Paul H. Pépin, 4 189; Paul-Yvon Périgny, 4 502; François-Xavier Perreault, 7 558; Roger Perreault, 4 505; Augustin Perron, 4 640; Georges Petitclerc, 5 747; Jean-Yves Pineault, 6 394; Pascal Plante, 8 803; Georges Poulin, 4 776; Gaétan Prévost, 8 828; Paul Ratté, 7 210; Jean-François Raviolatti, 4 736; Marcel Régimbald, 5 080; Adalbert Renaud. 4 116; Robert Rhéaume, 4 372; Marcel Rivard, 4 647; Jacques Roberge, 5 946; Benoît Robert, 5 129; Paul E. Rochon, 4 356; Laurent Rondeau, 4 512; Louis-Marie Rouleau, 4 449; Claude Rousseau. 7 336; Jean-Paul Rousseau, 4 048; Marcel Rousseau, 4 749; Napoléon Roussel, 5 190; Normand Roussel, 9 352; Marc-André Roy, 10 128; Jean-Louis Samson, 7 751; Rémi Sauvé, 6 256; John Savard, 6 499, Gaston Séguin, 4 707; Jules Sirois, 5 169; Société d'énergie de la Baie James, 4 309; Gaston St-Cyr, 5 040; André St-Jean, 5 116; Jacques St-Laurent, 4 129; Stanislas Tanguay, 6 299; Jules U. Tessier, 4 966; Gaétan Thiboutot, 8 764; Gaston Tousignant, 4 700; Jean-Guy Tremblay (Jonquière), 4 452; Jean-Guy Tremblay (Noranda), 4 768; Laurent Tremblay, 9 549; Noël Tremblay, 7 577; Raymond Tremblay, 7 371; Roger Tremblay, 4 804; Albert Trottier, 4 932; Jean-Marie Trottier, 4 340; Jean-Roch Turcotte, 4 640; Guy Turgeon, 4 721; Vincent Vachon, 4 072; Marcel Vaillancourt, 6 347; Magella Vézina, 6 459; Carmel Villeneuve, 4 338; Gilles Vincent, 6 162; Voyages La Cité Inc., 147 847; Voyages Frontenac Inc., 7 662.

RÉGIE DES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC: Vice-Président: Denis Pronovost, 5 755.

Managerial staff: Jean Boily, 7 711; Guy Breault, 4 548; Claude Cusson, 6 227; Gaston Demarbre. 4 051; Jacques Desrochers, 7 238; Mathew Devito, 4 338; Wilfrid Huppé, 7 146; Robert Labonté, 4 515; Maurice Renaud, 9 496; Frantz Timothée, 5 078.

Other

CN-CP Télécommunications, 40 954; Communiplex Ltée, 124 905; Girard Publicité Inc., 45 045; Imprimerie La Renaissance Inc., 18 406; Mono-lino, 29 245; Les Presses Lithographiques (1965) Inc., 70 364; La Compagnie J. Walter Thompson Ltée, 130 795.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 066 036.

4 Professional, Administrative and other Services

$2 379 900

Assurance-vie Desjardins, 39 698; Gérard Beaudry, 47 900; André Bergeron, 48 471; Michel Bergevin, 30 107; Cégir Inc., 40 400; Pierre Cloutier, 29 125; Jean T. Dubé, 30 995; Pierre N. Dufresne, 18 650; École nationale d'administration publique, 24 610; Jean-Yves Ferland, 20 117; André Fillion, 33 506; Martial Giroux, 26 758; Marc Gravel, 29 755; L.D. Services D'Informatique Inc., 25 504; Richard Labelle, 43 420; Laplante, Gauvin, Pouliot, Guérard & Associés Inc., 54 212; Viateur Larouche, 32 902; Raymond Leboeuf, 52 481; Jean-Paul Legault, 21 112; Maheu, Noiseux & compagnie, 63 000; Mallette, Girouard, Letendre Ltée, 25 200; André Paquet, 25 609; Gérard Picard, 50 986; Piché, Charron & Associés Inc., 20 731; Jean Pomminville, 19 464; Gérard H. Raymond, 20 252; Gérald Robitaille, 21 327; Claude Rondeau, 33 625; Jean Sexton, 29 802; Gaston Solomon, 46 813; Somapro Ltée, 29 940; Sorès Inc., 133 436; Jacques Sylvestre, 59 523; Systématix Consultants Inc., 23 640; Diane Turcotte, 18 596; Université de Montréal, 110 450; Guy Van De Weghe, 49 715.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 948 068.

5 Maintenance and Repairs

$32 781

ACCOUNTS UNDER $16 000: 32 781.

6 Rent

$495 913

Chrysler Leasing Ltd., 64 333; IBM Canada Ltée, 25 496; Kodak Canada Ltée, 71 469; Olivetti Canada Ltée, 16 723; Sperry Univac systèmes d'ordinateurs, 18 954; Xerox du Canada Ltée, 234 868.

ACCOUNTS UNDER $16 000. 64 070.

7 Materials and Supplies

$917 624

Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 19 694; Enveloppes Gage Ltée, 26 302; Fonds renouvelable du Service des achats, 259 945; FORMULES D'AFFAIRES: Drummond Ltée, 16 642, Modernes Ltée, 33 973, Moore, 60 244, Formules Mécanographiques Paragon Ltée, 22 307; Imprimerie Le Laurentien Inc., 23 836; L'Équipe du Formulaire L.T. Inc., 19 980.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 434 701.

8 Material and Equipment

$202 627

Fédor Inc., 25 316; IBM Canada Ltée, 99 307.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 78 004.

10 Transfer Expenses

$51 942 117

Labour Relations and Standards

Conseil d'information sur les négociations, 513 521.

Knowledge of the Labour Market

Département des relations industrielles, 16 275; École des hautes études commerciales de Montréal, 8 750; Laboratoire de géronthologie université Laval, 18 000.

Manpower Committees and Adult Vocational Training

Âge d'or La Sarre, 40 486; Alliance Laurentienne des Métis et Indiens sans Statut Inc., 69 567; Les Aménagements Maria-Chapdeleine Inc., 50 976; ASSOCIATION: des Citoyens Avertis d'Alma Inc., 21 252, des Consommateurs du Québec Inc., 20 391, coopérative de culture maraichère du transcontinental, 11 558; Épervier Inc., 54 175, des Jeunes Travailleurs de Montréal Inc., 48 966, loisirs et plein-air des marais, 128 721, de la Louise et de la Gosford, 68 347, des Marins de la Vallée du St-Laurent Inc., 45 901, des métis et indiens hors-réserves, 8 000, Nature Inc., 67 600, de Plein-Air des Martres Inc., 63 124, de plein-air de la Rivière-Outarde, 71 707, protectrice de la faune de Témiscamingue, 47 000, du Québec pour enfants avec problèmes auditifs, 12 000, de la réserve Pontiac, 65 270; ASSOCIATION DE CHASSE ET PÊCHE: Anse St-Jean Inc., 32 410, Asitabec Inc., 68 613, du canton d'Iberville, 39 270, Collin Inc., 17 090, de la Désert Inc., 15 420, Flèche Inc., 28 900, de Forestville Inc., 60 880, Labrieville Inc., 35 160, du Lac-Brébeuf Inc., 75 167, du

Lac-Maison-de-Pierre Inc., 43 322, Normandie Beloeil, 75 597, des Nymphes Inc., 22 690, Petit-Saguenay St-Siméon Inc., 99 627, Rapides-des-Joachims, 28 454, Rivière-Bostonnais-Nord Inc., 37 100, de Rivière-du-Loup Inc., 30 741, Rousillon Inc., 29 954, de la Seigneurie Inc., 41 675, Sept-Îles Inc., 70 580, Ste-Anne-du-Lac, 34 574, et Villégiature Tawachiche Inc., 44 600; ASSOCIATION SPORTIVE: Batiscan-Nelson, 46 844, et de Bienveillance du Lac-de-l'Est Inc., 44 177, Gros Brochet Inc., 28 900, Grosmorne Inc., 42 204, et des Loisirs de Authier-Nord Inc., 52 514, Mars-moulin, 67 483; ASSOCIATION TOURISTIQUE: Bas-St-Laurent, 18 090; ATELIER: Art-Soie Inc., 12 285, de Céramique Julien Inc., 9 375, habitation Montréal, 47 630, de l'Islet Inc., 55 000, du Piano L.D. Enr., 13 725; Au fil de l'eau, 14 563; Auberge de Jeunesse de Val d'Or Inc., 9 360; Base de plein-air pour handicapés de l'Abitibi-Témiscamingue, 13 459; Base de Plein-Air Pointe-Racine Inc., 20 484; Jos Beaulieu et Fils Inc., 29 250; Bibliothèque centrale de prêt de l'Abitibi-Témiscamingue, 10 481; Bibliothèque vittee memorial library, 39 155; La bleuetière coopérative de Falardeau, 32 480; Bleuetière coopérative de St-François-de-Sales, 21 338; C.L.S.C. Longueuil-Est, 38 730; C.L.S.C. Octave Roussin, 75 590; C.L.S.C. Seigneurie-Beauharnais, 51 510; Camp Jeunes Gens Lac-St-Jean Inc., 35 702; Camp Musical Inc., 25 196; Carefour Relance Inc., 269 102; Carnaval Souvenir de Chicoutimi Inc., 61 805; C.E.G.E.P. Lionel-Groulx, 37 009; CENTRE: Bénévolat St-Hyacinthe Inc., 49 541, Communautaire de Guérin Inc., 22 562, de Bénévolat de la Région de St-Jean Inc., 14 542, de Loisirs St-Esprit de Québec Inc., 11 396, Naturanimo de la Vallée-de-la-Matapédia, 9 396, d'orientation et de formation des immigrants de l'Estrie, 175 912, de Plein-Air pour handicapés de l'Abitibi-Témiscamingue Inc., 36 744, Plein-Air Pabok Inc., 113 729, Plein-Air Populaire St-Daniel Inc., 15 160, de Rencontre Arc-En-Ciel Inc., 20 663, de Ski du Mont-Orignal Inc., 42 786, populaire d'animation audio-visuelle de Québec, 9 000; Cercle des fermières de Havre-St-Pierre, 41 700; Chambre de commerce du secteur de Roberval, 29 636; Chevaliers-de-Colomb conseil (3490) de Barraute, 28 545; Chevaliers de Colomb conseil (5908) de Cadillac, 90 963; CITÉ: de Drummondville, 30 085, de Magog, 73 199, Montréal-Nord, 42 020, de Rimouski, 123 378, Salaberry-de-Valleyfield, 18 400, de Sorel, 24 320, de St-Léonard, 63 626, de Ste-Thérèse, 82 302; CLUB: Carcajou d'Alma Inc., 43 998, coopératif de consommation du Richelieu, 23 670, du Golf Adstock Inc., 47 079, Méganski Inc., 28 800, de Motoneige les Monticoles Inc., 40 960, Nanteski Inc., 21 940, Optimiste Iberville Inc., 76 414, Optimiste Ste-Hélène de Bagot Inc., 37 049, Optimiste Val-d'Or Inc., 30 000, de ski de fond Mont-Climont, 42 320, de Ski Thetford-Mines Inc., 45 909, Social Bon Vivant Inc., 25 535, les Soupapes de la Bonne Humeur Inc., 19 563; Colonie de vacances des grèves, 30 900; les Colonies 1880 Inc., 95 538; COMITÉ: d'aide aux travailleurs de l'est, 19 531, des citoyens de Pibrac, 14 999, des citoyens de St-Honoré, 29 836, d'entraide du secteur Matapédia, 28 550, Intermunicipal des Loisirs de St-Charles Inc., 71 339, des loisirs du Lac-Opéra, 59 642, des Loisirs de la Maurendière Inc., 39 560, des loisirs de St-Charles-Boromée, 42 712, des Loisirs de St-Norbert Inc., 24 215, de la Plage-St-Jude Inc., 30 050, touristique St-Pierre-Lamy, 30 720; COMITÉ DE PROTECTION D'EMPLOI DE: chaussures Cantons-de-l'Est, 11 513, Formules Commerciales Savoy Ltée, 9 498, Torpédo Ltée, 9 498; COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA RÉGION DE: l'Abitibi-Témiscamingue, 782 166, Cantons-de-l'est, 673 695, Côte-Nord, 1 047 459, Gaspésie Bas St-Laurent, 1 132 790, Laurentides-Lanaudière, 1 237 526, Mauricie-Bois-Francs, 901 894, Montréal métropolitain, 2 170 359, Montréal-Sud, 1 639 509, l'Outaouais, 1 306 789, Québec, 1 262 171, Saguenay-Lac-St-Jean, 1 141 686; Commission des loisirs de St-Lambert-de-Lauzon, 50 273; Commission municipale des loisirs de St-Alexandre, 19 473; Commission scolaire de Montmagny, 9 040; Commission des Sports et Loisirs de Lac-Mégantic Inc., 45 641; Les Confections Nicoletaines Inc., 32 500; CONSEIL: économique de Montmagny, 10 000, Intermunicipal des Loisirs Témiscouata Inc., 103 080, local de Rousseau (Beaucanton), 10 421, Québécois des Ateliers de Réadaptation Inc., 39 461, régional de l'âge d'or de la Rive-Sud métropolitaine, 68 231; CONSEIL DE BANDE DE: Eastmain, 8 000, Maria, 10 340, Mingan, 8 000, Naskapi de Schefferville, 12 650, Odanak, 58 000, Pikogan, 8 000, Contact Rive-Sud de Longueuil, 30 498; COOPÉRATIVE: de cinéma de Québec, 10 518, de développement agro-forestier du Témiscouata, 20 465, de l'école du mieux-vivre à Ulverton, 34 695, « l'engoulement » grossiste en aliments naturels (Québec). 30 724, de Production artisanale au pays de Ménau (Charlevoix Inc.), 16 991; CORPORATION: base de plein-air du Mont-Fenouillet, 36 206, Camp-St-Paul Inc., 37 600, d'exploitation des ressources fauniques de la vallée-de-la-Matapédia, 24 676, du Moulin à Eau de la Rivière-aux-Saumons Inc., 81 721; CORPORATION DES LOISIRS DE: Preissac, 53 781, St-Janvier-de-Chazel Inc., 26 040, Taschereau, 97 140; CORPORATION MUNICIPALE: de Bellecombe, 19 028, de Bellefeuille, 19 973, de Clerval, 11 800; de l'Islet-sur-Mer, 46 976, de St-Bonaventure, 13 031, St-Cyprien, 19 328, de St-François Xavier-de-Viger, 12 420, du village de Ste-Jeanne d'Arc, 10 802; Corporation touristique de Sept-Îles, 32 411; La Cotonnerie Enr., 8 738; La Cotonnerie Artisanale du Canton Inc., 21 225; Les créations artistiques, 11 189; E.B.S. Marine Inc., 32 500; Les Éditions Sherbrooke Inc., 8 438; L'Entraide aux Inadaptés Pascal-Taché Inc., 13 448; ENTREPRISES: Bénolec Ltée, 14 750, Langlois et Frères, 9 750; FABRIQUE: de la paroisse St-Michel, 28 600, St-Jean-Baptiste, 22 320; FÉDÉRATION: de la Conservation de la Faune du Bas-St-Laurent Inc., 26 695, québécoise de la Montagne, 40 810, tourelle des Monts, 46 128; Ferblanterie Ouellet Inc., 32 500; FESTIVAL: du Bleuet du Lac-St-Jean

(1972) Inc., 38 680, des Cantons de Sherbrooke Inc., 68 245, Sons et Couleurs Nord-Américain Inc., 11 736; La fondation Mgr. Joseph-Chevalier, 29 301; Forminor Inc., 31 250; Front commun de zec L.M.N.P., 37 500; Glaise et Cannelle Inc., 8 320; Great Whole River Community Association Ltd., 10 362; Grosse Isle Branch Québec Women's Institute Inc., 27 040; Groupe action communautaire de Ste-Marie, 211 171; Groupe Sportif Rivière-aux-Rats Inc., 46 723; L'Habitacle des Laurentides Inc., 9 000; Hotel du Peuple (Valdubourg) Inc., 10 160; Institut national canadien pour les aveugles, 86 000; Institut Nazareth et Louis-Braille, 8 190; Les Jeunes Aubergistes Inc., 16 438; Laboratoire B.I.B.P. université Laval, 71 241; L'accueil de St-Esprit, 54 194; L'administration régionale crie, 17 240; LOISIRS: de Château-Richer Inc., 19 649, de Larouche Inc., 36 960, Nominingue Inc., 30 714, de Normétal, 15 469, Notre-Dame-du-Laus, 21 287, de Shawinigan-Sud, 49 584, St-Basile de Portneuf, 39 704, St-François de Sales Inc., 42 875, de St-Guy, 35 390, St-Omer Inc., 44 205, Ste-Brigitte-des-Saults Inc., 30 493, Val-St-Gilles, 26 425; Des luttes et des rires de femmes, 8 892; Maison d'Accueil le Mitan Inc., 14 480; Métaux Ballast Canada Inc., 40 000; Meubles Charlequin Inc., 9 750; Le monastère Notre-Dame-de-Mistassini, 21 695; MUNICIPALITÉ: L'Ascension, 24 756, Bellecombe, 15 332, Bic, 58 600, Blue Sea, 51 275, canton de Dorion, 28 218, Clermont, 21 330, Clerval, 16 797, Colombourg, 18 482, Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent, 143 819, Delisle, 46 845, Des Ruisseaux, 124 665, Ferland et Boileau, 33 140, Fleurimont, 98 675, Île-du-Havre-Aubert, 42 990, Laforce, 25 290, Mayo, 43 836, Moffet, 31 170, Montcerf, 27 468, Normetal, 66 574, Notre-Dame-des-Bois, 22 018, Piopolis, 22 440, Roquemaure, 18 000, St-Cyprien, 28 342, St-François-Xavier-de-Viger, 19 550, St-Fulgence, 28 169, St-Honoré, 27 931, Ste-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud, 31 547, Sullivan, 41 630, canton de Tremblay, 31 029; Musée Amérindien et Inuit de Godbout Inc., 44 313; Musiciens associés, 17 550; Nantes Furniture Inc., 16 250; Office municipal d'habitation de Maniwaki, 44 772; Office de la construction du Québec, 5 250 000; Opération accès plein-air, 27 468; PAROISSE: L'Ascension, 37 134, Bellefeuille, 25 362, Ferme-Neuve, 123 478, Macamic, 20 884, Notre-Dame-des-Prairies, 24 951, St-Alexis, 22 196, St-Alphonse-de-Rodriguez, 26 486, St-Bonaventure, 18 980, St-Colomban, 41 180, St-Hubert, 63 820, St-Jean-Baptiste-Vianney, 36 166, St-Roch-de-Richelieu, 22 930, Ste-Apolline-de-Patton, 14 160, Ste-Brigitte-des-Saults, 24 711, Ste-Thècle, 24 266; Le Patro de Jonquière Inc., 23 243; Les Pétroles Bond Inc., 9 750; Photo Inter-Cité Inc., 9 750; Les Placements Port-Cartier Inc., 58 640; Pro-Culture Ltée, 9 000; Les productions Abitibi-Témiscamingue, 10 068; Récuperbec Inc., 28 274; Regroupement des Assistés Sociaux des Îles Inc., 43 200; Résidence de la Retraite en Or Inc., 20 928; Restaurant aux 3 Petits Points Ltée, 20 000; La revue intervention, 9 000; S.A.C.E.R.F.: de la Lièvre Inc., 25 949, des Passes Inc., 48 588; Servac Inc., 9 750; SERVICE: de dépannage à domicile de l'Abitibi-Témiscamingue, 48 738, municipal des loisirs de La Baie, 26 589, Plein-Air Frontière Inc., 72 450; Shefford Textiles Ltée, 15 400; SOCIÉTÉ: d'Aménagement de Conservation et d'Exploitation Rationnelle de la Faune Macousine Inc., 23 900, de bienfaisance des aveugles du Saguenay, 41 635, de conservation du Saguenay-Lac-St-Jean, 24 159, d'expansion économique du Saguenay, 47 922, Générale de Gestion Communautaire de Québec Inc., 38 190, d'histoire de Matane, 18 800, d'histoire et d'archéologie des Monts, 50 568, Historique de Cabano Inc., 8 943, historique du comté de Shefford, 28 800, historique de la Côte-Nord, 75 560, historique du Saguenay, 78 941, de service d'aide aux coopératives, 27 438; Roland St-Pierre, 10 135; Spirafilm Inc., 11 730; Stratégie Communautaire d'Emploi Drummond Enr., 42 000; Studio St-Denis-de-la-Mauricie Inc., 9 338; Symposium International de Sculpture Environnementale de Sculpture Inc., 15 403; Syndicat canadien des travailleurs du papier, 51 430; Syndicat canadien des travailleurs de papier Port-Cartier, 50 400; Taxidermie Bic Enr., 8 111; Territoire Populaire Chénier Inc., 45 148; THÉÂTRE: d'Animation des Filles du Roy Inc., 14 460, de Coppe, 20 150; Tricot Caravelle Inc., 20 375; Union des producteurs agricoles, 93 000; Uniracor Ltée, 17 916; VILLAGE: Bois-des-Filion, 19 110, Ferme-Neuve, 23 969, L'Islet-sur-Mer, 70 464, La Patrie, 27 925, Québecois d'Antan Inc., 111 660, Rawdon, 26 508, Ste-Jeanne-d'Arc, 15 215; VILLE: Acton-Vale, 92 344, Amqui, 18 420, Anjou, 45 593, Belleterre, 30 024, Blainville, 11 554, Bromptonville, 65 440, Cadillac, 37 740, Carleton, 26 243, Charlemagne, 30 359, Chicoutimi, 58 997, Deschaillons-sur-St-Laurent, 27 863, Drummondville-Sud, 27 857, Duparquet, 23 950, Évain, 10 711, Gaspé, 78 635, Île Perrot, 23 400, Jonquière, 51 448, La Baie, 31 917, Lac-Mégantic, 94 366, Longueil, 136 838, Maniwaki, 37 701, Matane, 70 916, Métabéchouan, 44 426, Mistassini, 22 225, Mont-Joli, 63 570, Montmagny, 35 646, Montréal, 25 000, Outremont, 60 998, Pierrefonds, 117 623, Plessisville, 18 912, Rosemère, 38 962, St-Hyacinthe, 106 310, St-Laurent, 56 288, Ste-Agathe-des-Monts, 64 201, Ste-Anne-des-Monts, 190 169, Ste-Foy, 12 798, Ste-Geneviève, 12 463, Trois-Rivières-Ouest, 27 504, Val-d'Or, 51 836, Vaudreuil, 30 000, Victoriaville, 23 242, Waterloo, 31 052, Waterville, 63 240; Vortex Ltée, 9 450; Zec Rivière-aux-Rats, 40 646; 91094 Canada Ltée, 9 000.

Distribution of Manpower Services

Various persons, 2 319 753.

Student Placement

ELECTORAL DISTRICTS

Abitibi-Est, 40 310, Abitibi-Ouest, 14 969, Anjou, 18 167, Argenteuil, 15 759, Arthabaska, 60 924, Beauce-Nord, 27 437, Beauce-Sud, 12 109, Beauharnois, 22 821, Bellechasse, 33 959, Berthier, 42 778, Bonaventure, 15 151, Bourassa, 7 576, Bourget, 9 263, Brôme-Missisquoi, 13 441, Chambly, 47 923, Champlain, 20 167, Charlesbourg, 52 087, Charlevoix, 44 174, Châteauguay, 10 522, Chauveau, 39 661, Chicoutimi, 22 378, Crémazie, 8 447, D'Arcy-McGee, 6 916, Deux-Montagnes, 19 699, Dorion, 2 606, Drummond, 69 190, Dubuc, 32 486, Duplessis, 34 578, Fabre, 9 783, Frontenac, 15 165, Gaspé, 14 156, Gatineau, 4 341, Gouin, 2 570, Hull, 3 692, Huntingdon, 21 446, Iberville, 26 590, Îles-de-la-Madeleine, 4 967, Jacques-Cartier, 35 581, Jeanne-Mance, 19 837, Jean-Talon, 24 043, Johnson, 53 089, Joliette-Montcalm, 44 659, Jonquière, 37 976, Kamouraska-Témiscouata, 14 017, L'Acadie, 17 401, Lac-St-Jean, 23 602, Lafontaine, 9 239, Laporte, 30 667, La Prairie, 21 552, L'Assomption, 20 360, Laurentides-Labelle, 17 201, Laurier, 12 673, Laval, 2 407, Laviolette, 51 933, Lévis, 53 051, Limoilou, 2 402, Lotbinière, 27 722, Louis-Hébert, 39 717, Maisonneuve, 7 613, Marguerite-Bourgeoys, 4 277, Maskinongé, 25 553, Matane, 3 850, Matapédia, 13 750, Mégantic-Compton, 21 875, Mercier, 2 985, Mille-Îles, 9 125, Montmagny-L'Islet, 19 745, Montmorency, 11 736, Mont-Royal, 18 796, Nicolet-Yamaska, 34 741, Notre-Dame-de-Grâce, 3 500, Orford, 29 933, Outremont, 3 613, Papineau, 2 222, Pointe-Claire, 13 696, Pontiac-Témiscamingue, 18 163, Portneuf, 35 045, Prévost, 20 817, Richelieu, 13 803, Richmond, 10 021, Rimouski, 11 639, Rivière-du-Loup, 9 966, Robert Baldwin, 12 600, Roberval, 70 747, Rosemont, 5 220, Rouyn-Noranda, 19 077, Saguenay, 4 046, Ste-Anne, 7 330, St-François, 13 850, St-Henri, 700, St-Hyacinthe, 11 189, St-Jacques, 8 952, St-Jean, 12 809, St-Laurent, 26 804, St-Louis, 63 899, Ste-Marie, 3 430, St-Maurice, 22 920, Sauvé, 21 880, Shefford, 38 446, Sherbrooke, 17 484, Taillon, 13 042, Taschereau, 26 619, Terrebonne, 18 571, Trois-Rivières, 18 196, Vanier, 35 496, Vaudreuil-Soulanges, 22 889, Verchères, 26 794, Verdun, 3 806, Viau, 6 790, Westmount, 21 507.

Maternity Allowances

ELECTORAL DISTRICTS

Abitibi-Est, 89 520, Abitibi-Ouest, 57 600, Anjou, 87 600, Argenteuil, 48 480, Arthabaska, 128 160, Beauce-Nord, 136 080, Beauce-Sud, 106 080, Beauharnois, 76 800, Bellechasse, 60 480, Berthier, 48 000, Bonaventure, 41 760, Bourassa, 89 280, Bourget, 61 920, Brôme-Missisquoi, 68 400, Chambly, 146 400, Champlain, 83 040, Charlesbourg, 152 640, Charlevoix, 41 040, Châteauguay, 115 440, Chauveau, 202 560, Chicoutimi, 101 040, Crémazie, 53 040, D'Arcy-McGee, 54 000, Deux-Montagnes, 91 440, Dorion, 62 640, Drummond, 111 600, Dubuc, 57 600, Duplessis, 105 120, Fabre, 125 520, Frontenac, 86 400, Gaspé, 53 040, Gatineau, 113 520, Gouin, 42 240, Hull, 88 800, Huntingdon, 48 720, Iberville, 107 520, Îles-de-la-Madeleine, 15 600, Jacques-Cartier, 59 040, Jeanne-Mance, 204 000, Jean-Talon, 28 080, Johnson, 74 880, Joliette-Montcalm, 77 040, Jonquière, 87 360, Kamouraska-Témiscouata, 59 040, L'Acadie, 64 560, Lac-St-Jean, 72 240, Lafontaine, 87 840, Laporte, 87 840, La Prairie, 147 360, L'Assomption, 156 240, Laurentides-Labelle, 50 880, Laurier, 96 000, Laval, 116 160, Laviolette, 48 480, Lévis, 141 120, Limoilou, 60 720, Lotbinière, 52 800, Louis-Hébert, 80 160, Maisonneuve, 37 440, Marguerite-Bourgeoys, 136 560, Maskinongé, 59 520, Matane, 54 480, Matapédia, 38 880, Mégantic-Compton, 64 560, Mercier, 59 520, Mille-Îles, 92 880, Montmagny-L'Islet, 47 040, Montmorency, 135 360, Mont-Royal, 65 520, Nicolet-Yamaska, 58 800, Notre-Dame-de-Grâce, 59 040, Orford, 85 200, Outremont, 64 320, Papineau, 162 960, Pointe-Claire, 93 600, Pontiac-Témiscamingue, 42 240, Portneuf, 46 560, Prévost, 102 960, Richelieu, 73 920, Richmond, 47 520, Rimouski, 106 320, Rivière-du-Loup, 70 080, Robert-Baldwin, 141 840, Roberval, 82 800, Rosemont, 56 880, Rouyn-Noranda, 67 440, Saguenay, 65 760, Ste-Anne, 45 840, St-François, 94 560, St-Henri, 51 120, St-Hyacinthe, 102 720, St-Jacques, 18 720, St-Jean, 84 720, St-Laurent, 75 120, St-Louis, 59 280, Ste-Marie, 35 280, St-Maurice, 45 600, Sauvé, 124 320, Shefford, 102 240, Sherbrooke, 82 800, Taillon, 191 280, Taschereau, 25 680, Terrebonne, 135 360, Trois-Rivières, 59 040, Vanier, 77 280, Vaudreuil-Soulanges, 95 520, Verchères, 113 520, Verdun, 36 960, Viau, 70 560, Westmount, 41 520.

Safety at Work and in Public Places

Office de la construction du Québec, 4 139 000.

OTHER BENEFICIARIES — AMOUNTS UNDER $8 000: 1 329 771.

11	**Other Expenses** **$169 932**	Commission des accidents du travail du Québec, 143 958. ACCOUNTS UNDER $16 000: 25 974

TRAVAUX PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT

1 Salaries, Wages and Allowances

$44 698 145

2 Other Remuneration

$5 293 177

Total — 1 & 2

$49 991 322

Salaries, Wages and other Remuneration

Ministre: Jocelyne Ouellette (see page 1-111). Sous-ministre: Pierre Sarault (see also, page 1-123), 19 589, Bernard Angers, (see also, page 1-117), 18 270. Sous-ministres adjoints: Jean-Claude Careau, 52 974, Jean Taillon, 39 450.

Managerial staff: Yves Barrette, 32 521, Gilles Beaudoin, 35 299, André Bédard, 39 746, Paul Bergeron, 33 494, Hermen Bigras, 38 042, Gilles Bisson, 32 900, Pierre Blais, 36 018, Jean Boily, 32 051, Noël Boily, 33 177, Sylva Bolduc, 38 433, Rodrigue Bourdages, 31 451, Jean Brousseau, 33 368, Gérard Caouette, 37 267, Marc Caron, 30 823, Louis Carrier, 34 204, Georges Cloutier, 33 999, Serge Cloutier, 31 431, Paul Corbeil, 5 629, Mario Côté, 36 628, Roger Coude, 35 063, Gaston Couillard, 39 152, Gilles Daoust, 33 733, Robert De Blois, 34 940, Gilles Demers, 31 418, Roger Denis, 24 834, André Desbiens, 36 604, Serge Doyon, 20 767, Conrad Dubuc, 36 987, Rolland Dumais, 31 469, Richard Dumas, 44 338, Lomer Dumont, 33 611, Marcel Émond, 36 396, Sarto Fiset, 42 704, Jacques Fortier, 43 423, André Frenière, 33 796, Anatole Gagnon, 45 277, Joseph-René Garneau, 29 831, Fernand Gaudreault, 34 338, Roger Gauthier, 34 329, Lucien Gonthier, 33 648, Marcel Grégoire, 37 607, Robert Grégoire, 39 554, Jean-Yves Grenier, 39 419, André-Marie Guez, 33 585, Gérard Hamel, 31 859, Lauréus Hudon, 32 287, J. Daniel Lachance, 33 909, Marcel Lafortune, 39 161, Jacques Lafrance, 34 250, Denis Lahaie, 36 020, Louis Lamothe, 38 663, Bernard Langlois, 49 095, Marcel Lapointe, 32 565, Denis Lefrançois, 32 926, Julien Lessard, 37 771, Clermont Marrotte, 13 873, Éric Martin, 38 124, Jean Méthé, 31 859, Bernard Montpetit, 45 464, Gaston Ouimet, 43 946, Paul Paré, 33 991, Marc Pettigrew, 39 380, Marc Picard, 35 294, Jacques Piette, 4 886, Justin Pilote, 1 175, Paul Plamondon, 39 599, Marius Poirier, 36 172, Jean-Yves Poliquin, 34 917, Réal J. C. Rhéault, 35 299, Roger Robitaille, 37 555, Jean Rochette, 31 605, Pierre-Émile Rodrigue, 31 535, Sidney Ross, 37 727, Michel Salvas, 17 991, André Sauvageau, 29 784, René P. Soucy, 34 378, Jean-Paul St-Denis, 31 394, Normand St-Pierre, 39 478, Réal Tardif, 33 288, René Therrien, 23 621, Yves Traversy, 31 470, Claude Tremblay, 34 284, Jean M. Trépanier, 31 859, Roger T. Trudeau, 3 000.

Employer's Contributions

Commission des accidents du travail du Québec, 215 751.

OTHER SALARIES, WAGES AND REMUNERATION ALLOWANCES UNDER $8 000 AND EMPLOYER'S CONTRIBUTIONS UNDER $16 000: 46 850 530.

3 Transport and Communication Services

$14 019 922

Travelling Expenses

Air Inuit Ltd., 13 983; Austin Airways Ltd., 30 757; Adrien Berthiaume, 4 083; Hermen Bigras, 5 757; Rosaire Breton, 7 640; Jean Brousseau, 4 624; Marc Caron, 4 782; Centre de services sociaux du Montréal-métropolitain, 10 577; Marcel Cloutier, 5 235; Jean Côté, 4 017; Jean-Claude Couture, 5 156; Robert Deblois, 4 017; Robert Dervaux, 4 285, Victor Deweys, 5 278; Germain Dupont, 5 409; Carroll V. Gagnon, 8 130; Hôpital Chashasipich, 5 397; Unal Izmiroglu, 4 755; Adel Korkemaz, 5 088; François L'anglais, 4 270; Robert Lafrance, 4 627; Denis Lahaie, 7 626; Marcellin Laroche, 4 411; Robert Lebel, 4 580; Mission Saint-Joseph, 8 732; Nordair Ltée, 76 642; Hervé Pouts, 4 083; Germain Prince, 8 889; Michel Ruelland, 4 209; Vojislav Stanojevich, 6 758; Lucien Vermette, 4 146; Laurent Villeneuve, 5 623; Voyages Frontenac Inc., 6 836; Voyages La Cité Inc., 153 596; Robin Henry Wright, 4 058.

Other

A. & P. Transport Cie (1975) Ltée, 16 984; A. & F. Baillargeon Express Inc., 58 994; Air Canada, 58 272; Air Inuit Ltd., 66 921; Austin Airways Ltd., 67 028; Émile Beaulieu, 18 262; Bellechasse Transport Inc., 57 746; Brazeau Transport Inc., 35 814; CNCP télécommunications, 18 322; Champlain Sept-Îles Express Inc., 47 271; Déménagement Paradis Ltée, 16 918; Déménagement Ste-Foy Inc., 204 035; Déménageurs Affiliés Ltée, 18 596; Dolbec Transport Inc., 36 282; Marcel Drouin, 21 994; Eastern Canada Shipping Ltd., 135 838; Entrepôt Frontenac Inc., 49 030; Frenette transport, 38 338; G.G. Transport Inc., 19 330; Nap. Giroux Inc., 28 865; Heli Québec Ltée, 19 423; La Sarre Air Services Ltée, 22 579; Alain Lacasse Transport Inc., 19 450; Le Déménageur Québecois Ltée, 52 312; Les Déménagements Côté (1977) Ltée, 23 034; Nordair Ltée, 240 530; J.W. Paquet Transport Inc., 50 587; Purolator Courrier Ltée, 19 885, Rapide Transport Inc., 30 995; Receveur général du Canada, 10 749 940; Speedway Express Ltd., 18 189; Star Truck Taxi Association Ltd., 19 077; Transport Couture Ltée, 25 158; Transport Gérard Dion Ltée, 22 045; Transport et Entreposage Trans Canada Inc., 21 356; Transport Select Enr., 31 249; Western Crating & Moving Ltd., 31 766; Petty Cash, 25 456.

TRAVELLING EXPENSES UNDER $4 000 AND OTHER EXPENSES UNDER $16 000: 1 133 995.

4 Professional, Administrative and other Services

$16 117 053

Aeyoch-Inuit Corporation of Great Whale River, 26 683; AGENCE: Aigle Sécurité Privée Ltée, 73 972; de Sécurité C.C. Inc., 21 289; de Sécurité C et F Inc., 30 100; de sécurité et d'investigation télé service, 36 260; de Sécurité et d'Investigation Rempart Inc., 48 818; de Sécurité Fortin Inc., 124 601; de Sécurité Jean-Marc Inc., 68 711; de Sécurité Lamont Inc., 31 979; de Sécurité Mauricienne Inc., 37 859; de Sécurité Nord-Ouest du Québec Inc., 74 492; de Sécurité Outaouais Ltée, 31 188; de Sécurité Reeves Ltée, 19 744; Agent général du Québec à Paris, 90 785; Alphatext Québec Ltée, 28 050; Angers, Drouin, Simard & associés, 49 493; les architectes Rivest-Jodoin, 20 000; Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc., 58 571; Michel Bégin, 60 000; Belzile, Brassard, Gallienne, Lavoie, 236 961; Jean-Jacques Bernier, 32 000; Blais et Bélanger, 29 201; Boulanger, Faucher & Gagnon, 60 160; Boulay, Leclerc & associés, 18 975; Bourassa, Morin, Cloutier, Angers & associés, 32 698; Bouthillette, Parizeau, Buies, Gingras, 43 096; Jean-Paul Breton, 81 943; Brosseau et Associés Inc., 18 164; Caouette & Vachon, 21 150; Caron et Juneau, 169 842; Castonguay & associés, 19 221; Bernard Cauchon, 84 100; Centre de développement technologique, 27 444; Centre d'organisation scientifique de l'entreprise, 30 851; Chabot, Gilbert, Jarnuszkiewicz et Mainguy, 124 196; Charlesbourg, ville, 76 970; Corporation Cadillac-Fairview Ltée, 315 536; Corps canadien des commissionnaires, 71 516; Jacques Coutu, 108 560; Jacques Coutu et Anicet Tremblay, 27 971; Demontigny, Dion, Métivier, Gagnon, 153 931; Després, Landry & associés, 22 000; Dimitri Dimakopoulos, 60 000; Dimakopoulos, Magnan & associés, 271 300; Dorval & Fortin, 451 079; Michel Dufresne et associés, 35 057; Dufresne, Farley & associés, 18 447; Dupont, Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux et associés, 19 098; Dupuis, Côté et associés, 30 375; Emesa Ltée, 47 032; Fernet & Bergevin, 103 914; Gérard M. Gagné & Associés Inc., 188 935; Gauthier & Simard, 47 411; Gauthier, Guité, Roy, 47 734; Marc Gauthier, 143 415; Gercotech Inc., 34 042; Gestion Initiative Développement, C.I.D. Ltée, 37 629; Roger Gingras, 92 617; Graphi Technique Inc., 21 465; Paul M. Grégoire et associés, 26 425; Guide de Sécurité Inc., 259 590; Guy, Vaillancourt, Mercier, Bertrand, Bourgeois & Laurent, 62 159; Hallé & Hallé, 66 649; Hanscomb, Roy associés, 136 700; Hydro-Québec, 25 511; INUIT COMMUNITY COUNCIL: of Fort Chimo Inc., 112 600; of George River, 16 837; of Koartak, 20 334; of Payne Bay, 19 263; of Povungnituk, 16 362; of Wakeham, 23 938; Investigation et Sécurité Canadiana Inc., 339 066; Germain Laberge, 33 436; Laboratoire d'Inspection et d'Essais Inc., 33 023; Laboratoire Geomat Inc., 23 394; Laboratoire Sol et Béton L.S.B. Inc., 32 643; Laboratoires Ville-Marie Inc., 69 097; J.M. Lagacé & associés, 17 451; Lalonde, Girouard, Letendre et Associés Ltée, 22 587; Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés Inc. & Dupuis, Côté, 70 000; Lalonde, Valois, Lamarre, Valois & Associés Inc., 36 434; Denis Lamarre, 60 000; Langlois & Blair, 34 885; Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & associés, 28 079; Liboiron, Roy & associés, 20 588; Jean-Marie Marquis & associés, 47 617; Martineau, Vallée, Deslauriers, Mercier, 390 934; Mon-Ter-Val Inc., 27 793; Montréal, ville, 1 389 187; Jean Ouellet, 29 960; Ouellette, Tremblay, Provencher, Lemay, Desjardins, Héroux, 92 828; Pageau, Morel & associés, 250 800; Pageau, Morel & associés, Angers, Drouin, Simard & associés, 93 000; Pageau, Morel, Lefebvre & associés, 21 363; Paquet, Dutil & Associés Ltée, 173 212; Parent-Moranville, 18 000; Pelchat, Grenier et Lebel, 20 753; Piette, Audy, Bertrand, Lemieux, Fugère & Leblond, 20 700; Prus Victor Lemoyne & associés, 613 019; Québec, ville, 3 005 577; Racine, Larochelle & Associés Inc., 19 344; Reproduction de Photos Cartier Inc., 24 240; René Richard, 18 931; Rimouski, cité, 22 291; Charles Ross, 27 300; Roy, Bergeron, Gariépy, Leroux, Dupont et associés, 34 169; Jean-Marie Roy, 60 000; Scharry, Ouimet, Gélinas et associés, 39 102; Sécuribec Inc., 1 115 004; Sécurité Nord-Est Inc., 44 784; Service Inter-Provincial de Protection St-Denis Inc., 26 475; St-Amant, Vézina, Vinet, Brassard, 21 771; Ste-Foy, ville, 20 650; Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc., 518 318; Tremblay, Deschênes et associés, 20 730; Tremblay, Rinfret & associés, 49 119; Claude Turcot & associés, 40 519; Unique Inc., 42 900; Venne & Thibault, 18 609; Laurent Vermette, 20 456; Viau, Birtz, Paquin, 20 261; Claude Villemure, 30 954.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 1 690 701.

5 Maintenance and Repairs

$24 638 483

A D.T. systèmes sécuritaires, 20 484; Adpopaul Enr., 22 199; Aérocoustic Inc., 209 641; AGENCE DU QUÉBEC: Bruxelles, 35 788, Londres, 47 352, Paris, 396 100; Les Alarmes du Québec Inc., 18 005; Alfstar Construction Inc., 301 799; J.E. L'Allier et Fils Ltée, 25 504; ASCENSEURS: Alpin-Otis Cie Ltée, 92 771; Dover Ltée, 166 434; Quésag Ltée, 76 499; Asphalte Sarrazin & Fils Inc., 39 694; Automation Air-Tel Inc., 41 494; Av-Tech Inc., 219 955; Beaurivage Construction Ltée, 39 176; Becan Inc., 48 294; Paul Bédard, 33 562; Bernier & Limoges Inc., 257 000; Betteridge Smith Ltée, 17 753; Betz Laboratories Ltée, 21 227; Jean-Paul Binette Inc., 17 316; Ludger Blais Enr., 26 425; Lucien Blouin & Raymond Cossette, 40 691; G.G. Bolduc Ltée, 35 200; Bon-Air Investments, 21 538; P.A.B. Bouchard & Fils Enr., 33 700; Rosaire Bouchard, 19 353; Cab Inc., 18 895; Gilles Canuel Électricien Inc., 31 825; Carrier Air Conditioning (Canada) Ltd., 18 129; P. Émile Carrier Inc., 158 250; Paul Carrier, 17 637; Benoit Caux Inc., 28 549; Le centre Champlain, 43 169; Jacques Chapdelaine,

16 817; Réal Chauvette, 16 305; Compagnie d'Entretien Acadia Inc., 29 173; La Compagnie Meloche Inc., 73 003; La Conciergerie Moderne Enr., 17 016; Conciergerie R. Martin Inc., 26 598; Concrète Construction Inc., 87 004; Constech Inc., 271 912; CONSTRUCTIONS: Armand Richard Ltée, 112 238, Gaubourg Inc., 219 157, J.B. St-Pierre Inc., 134 447, J.R.L. (1977) Inc., 21 120, Marcel Houde Inc., 39 969, Médaillon Inc., 879 806, Menhir Inc., 28 654, P. et R. Lamont Inc., 25 514, Paquette et Lecavalier Inc., 103 810, Planitek Inc., 297 662, Roger Poirier Inc., 17 980, W. Bédard Inc., 17 091, Yvan Fournier Inc., 24 273, Yves Goulet Inc., 32 809, Industrielles Clément Belley Inc., 45 933; Corival Inc., 42 426, Corlym Inc., 20 675; La Corporation Cadillac Fairview Ltée, 708 848; Corporation de Gestion Ste-Foy Inc., 184 123; La Corporation Immobilière Dallaire & Frère Inc., 45 896; Corporation Sanibec, 415 201; Léon et Robert Couture Ltée, 33 306; Lucien Couture Inc., 68 221; Jean-Maurice Daoust, 28 992; Dearborn Chemicals Co. Ltd., 19 858; Jules Deblois Inc., 20 584, Deco-Signalisation Enr., 20 935, Delta Des Gouverneurs Inc., 70 728; Lucien Demers Inc., 37 051; Deshaies & Raymond Inc., 47 276; J.P. Doyon Ltée, 21 410; F.X. Drolet Inc., 103 275; Duval & Duval Inc., 59 183; Roland Duval Inc., 106 969; Eastern Elevator Ltée, 20 683; Edwards of Canada, 42 602; Élite Entretien Ltée, 24 438; Émilien Ratté Construction Inc., 23 811; Paul A. Émond Inc., 96 257; Enlèvement des rebuts Métropole Ltée, 23 793; Enseignes Poitras Inc., 33 511; Entrepreneurs Clarke & Compagnie Ltée, 17 575; ENTREPRISES: de Nettoyage d'Édifices Ltée, 110 445, de Nettoyage M.P. Ltée, 25 510, Hébert et Lemay Inc., 80 678, Guy Sauvé Inc., 131 954, Léo Ouellet Inc., 18 849, M.V. Enr., 80 151, Poly-Gen Inc., 16 522, S.F.T. Inc., 28 500, Entretien Idéal Enr., 60 270, Entretien Parnis Inc., 42 546, Entretien Paro Enr., 18 041; Les Établissements du Gentilhomme Inc., 192 949; Excavation Gilbert Gagné Inc., 46 428; Eugène Falardeau Ltée, 64 339; Ferratte Inc., 24 407; For-Net Inc., 734 282; Frank Langevin Inc., 44 723; Robert Frenette Inc., 16 320; Julia C. Furlong, 16 364; R. & G. Gagné Inc., 237 849; Gagnon et Marcoux Enr., 16 625; Aurien Gauthier Inc., 31 515; Gauthier et Frère Inc., 29 093, Geoffroiy Construction Inc., 48 581; Géranco Ltée, 43 704; Gestion Place Hauteville Inc., 52 824; Gravel Léo & René, 50 495; Christian Grégoire, 18 982; Horacio H. Hernandez, 138 146; Héroux & Allard Construction Inc., 16 605; Honeywell Ltd., 39 230; Honeywell Ltée, 192 730; Les Immeubles Lance Ltée, 118 634; Immeubles Maurice Pollack Inc., 48 825; Les Immeubles St-Cyrille Ltée, 55 780; Industries Garanties Ltée, 17 002; Janin Construction Ltée, 40 606; Égide Jean Inc., 29 142; Jiona Philippe, 21 418; Kebecnet Ltée, 63 871; Adélard Laberge Ltée, 42 668; Léon Labrecque Enr., 25 710; A. et F. Lacharité Inc., 78 634; Lambert et Grenier Inc., 104 519; Josaphat Lambert, 120 114; Langevin transport, 31 522; Jean-Paul Larochelle Inc., 18 306; Richard Lassalle Construction Ltée, 101 269; Adrien Laterreur Inc., 109 250; Paul Laurin Ltée, 71 895; Jean-Claude Lauzon, 42 926;
Lavages de Vitres Jéromien Enr., 48 672; Lavim Inc., 29 790; Lavoie & Sauvé Inc., 28 275; Jos. Lemay excavation, 41 218; M. Tapis-Net Enr., 27 541; M.V. Enr., 379 127; Magnus Chemicals Ltd., 35 466; Maintenance Eureka Ltée, 52 101; La Maison De Varennes et Fils Inc., 444 219; Marinco Développeurs Internationaux Ltée, 81 248; Marquis et Frères Ltée, 94 488; Menuiserie J.V. Inc., 23 039; Menuiserie Pouliot, 119 451; Mirabau Riverin Inc., 22 391; Miro Construction Inc., 273 333; O. Miron Ltée, 42 760; Montgomery Elevator Co. Ltd., 19 044; J.M. Nadeau, 26 589; Nadeau maintenance, 44 925; Nettoyage Industriel Depoma Inc., 96 225; Nettoyeur et superviseur de tous genres de travaux, 17 453; Nomis Construction Ltée, 52 306; Nordbec Construction Inc., 74 139; Lionel Nourry (1976) Ltée, 21 089; Victor Parent Inc., 46 903; Peinture Rive-Sud Inc., 24 699; Sylvain Pelletier, 38 013; L.D. Pilon Inc., 75 116; Pilote & Frères Construction Inc., 63 366; Pitney Bowes du Canada Ltée, 38 349; Place Desjardins Inc., 342 008; Place Victoria-St-Jacques Co. Inc., 30 035; Les Placements Euromart Inc., 134 255; Les Placements Immobiliers La Laurentienne Inc., 54 736; Les Placements Saillant Ltée, 47 883; Plaza Development Associates, 25 000; Podro Inc., 192 189; Roma Poirier Inc., 30 377; Poulin et Frère Enr., 164 096; Paul Poulin Inc., 26 050; Promovex Inc., 168 228; Québec Combustion Inc., 29 975; R.L. Pitman Cie Ltée, 29 980, Rae Construction Inc., 108 864; Rénovation A.D. Enr., 19 900; Les Rénovations Côté et Caron Enr., 35 905; Robel Maintenance & Carpet Cleaning Reg'd, 66 365; Roch Construction Ltée, 97 096; Jean-Guy Routier Inc., 52 281; Charles-Eugène Roux Inc., 16 653; Sanet Inc., 98 797; Sani Mobile Inc., 16 083; Sanibec (Montréal), 160 224; Saninc Ltée, 30 962; Service D'Entretien C.D.J. Inc., 21 831; Services d'Arbres Guimont Inc., 22 043; Les Services d'Entretien C.D.R. Inc., 17 212; Service d'Entretien d'Édifices M.R. Inc., 2 140 752; Service d'Entretien Eddy Wagner Inc., 51 010; Les Services d'Entretien Montcalm-Ltée., 703 150; Service d'Entretien Prestige Inc., 318 556; Service de Chauffage Victoriaville Inc., 17 577; Service de Lavage Général Inc., 58 337; Service de Lavage Nicolet Inc., 33 615; Service Général d'Entretien d'Immeubles de Montréal Inc., 62 881; Les Services Sanitaires Champlain Ltée, 215 969; Sidéral Construction Inc., 83 086; Gaston Simard Inc., 23 267; Sochero, 28 473; Société Générale d'Entretien Ménager Ltée, 17 096; Sogerpro Construction Inc., 63 470; Somec Inc., 41 889; Ernest St-Amour Inc., 20 910; Ste-Geneviève Air Climatisé Inc., 60 879; Superama Peintre Enr., 18 295; Système Électrogènes Canuel Inc., 17 854; A. Thomassin & Fils Enr., 26 205; Trans-Canada Combustion Inc., 38 585; V. Adrien Tremblay et Fils Ltée, 29 536; Tri-Bec Inc., 146 920; Trottoirs et Chaines Pilote Canada Inc., 17 700; L'unique cie d'assurance-vie, 42 788; Validor Inc., 231 631; Gilles Veilleux Ltée, 142 955; J E. Verreault et Fils Ltée, 165 207; Vitrerie

Franklin Ltée, 21 500; Vitrerie Générale Cie Ltée, 43 980; Vitrerie Laurentien Glass Ltée, 34 342; Vitrerie St-Michel Ltée, 20 233; Fernand Voisine, 16 326; Volcano Ltée, 28 279; Wendell Chiasson construction, 22 267; Petty Cash, 21 495.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 3 862 031.

6 **Rent**
$76 068 167

Marcel Adams, 762 126; Agence Granite Ltée, 37 164; AGENCE DU QUÉBEC: Bruxelles, 208 584, Dusseldorf, 93 837, Milan, 27 945, Paris, 271 159, Tokyo, 80 535; Jacquelin Alain, 16 468; Alma Construction Ltée, 33 012; Alma, ville, 55 739, Allmo Inc., 83 897; Altbra Inc., 24 539; Amaro Judite Vieira Da Cruz, 26 304; Aménagements Immobiliers Carrefour Métropolitain Inc., 111 020; Ancienne-Lorette, ville, 33 782; Automatic Parking Inc., 17 480; BANQUE: Canadienne impériale de commerce, 163 048; Royale du Canada, 113 663; Harold Barkan & Albert Kling, 46 085; Luigi Barone, 27 916; Mario Barone, 38 351; Beaufort Realties (1964) Inc., 241 924; Jean-Paul Bélanger, 16 662; Belsar Ltée, 93 801; Bertrand & Cameron, 69 922; Blanca Moya de Munoz, 16 733; Roger Blanchet, 30 793; Lucien Blouin & Raymond Cossette, 50 747; Raymond Boily, 48 497; Bois-Fontaine Inc., 1 240 072; Bon Air Investments Corporation, 619 460; Bouchard, Deraps et Roy Inc., 86 823; Claude Boudreau Ltée, 22 240; Boulevard Charest Trust, 44 462; Bourassa électrique, 37 500; Guy Bourbonnais, 54 442; Bourque, Mélina, Masse, 27 337; Brien & Monfette Ltée, 35 209; Madeleine Humbert Brillant, 94 498; Bromis Inc., 21 578; Irwin Browns & Merle Bassel, 21 443; Bureau des écoles protestantes du grand Montréal, 29 167; CAISSE POPULAIRE: Shawinigan, 27 132, St-Rodrigue, 64 479; Charles Campisi & Francesco La Para, 24 700; Canada Wide Parking Services Ltd., 46 290; Canimo Inc., 37 452; Caromont Investments Ltd., 112 325; Carrefour Charlesbourg Inc., 65 705; Carrefour Trente Inc., 31 436; Centrale d'artisanat du Québec, 40 818; CENTRE(S): d'Achats Beauward Ltée, 58 204, d'Achats Rivière-du-Loup (1979) Inc., 43 932, d'Achats Trois-Rivières, 42 876, Champlain, 781 491, Commercial Henri-Bourassa Inc., 36 737, Commercial Lachute Inc., 126 900, Commercial Vieux-St-Jean Inc., 45 304, hospitalier Rouyn-Noranda, 164 229, professionnel l'Assomption, 28 635; Centreb Inc., 22 946; Château Frontenac, 24 000; Gabriel Chenail, 43 135; Christin Ltée, 98 538; Marcel Claveau, 33 229; Gilles & Fernand Cloutier, 22 421; Collège d'enseignement général et professionnel de Chicoutimi, 62 160; Comité intermunicipal des loisirs de Louiseville, 20 600; COMMISSION(S): des écoles catholiques de Montréal, 587 201, des écoles catholiques de Québec, 146 744, hydro-électrique du Québec, 65 187, régionale de l'Outaouais, 49 490, scolaire de l'industrie, 21 200, scolaire Thetford-Mines, 18 765; COMPAGNIE: de Construction Ramco Ltée, 34 949, Fédéral Trust, 33 705, du Trust National Ltée, 3 519 434; Complexe Dufferin Enr., 132 818; Comptoir agricole St-Lambert, 36 279; CONSTRUCTION: Joseph Borsellino Ltée, 106 318, Lebrun & Tremblay Inc., 25 828, Conrad Corbeil, 33 980, Rosaire Cormier, 24 352; Conseil de comté de Matapédia, 33 660; CORPORATION: d'Aménagement Stermar Ltée, 61 200, des dominicains des Trois-Rivières, 20 072, de Gestion Ste-Foy Inc., 2 351 512, hypothécaire Marcil, 619 435, interprovinciale de placements et finance, 122 750, Ivanhoe, 41 644; Geo -Henri Côté, 49 950; Gertrude St-Pierre Couillard, 16 622; Crédit foncier franco-canadien, 114 115; Cuisine Nord Amos Inc., 21 210; Alain Cumminges, 98 601; André et Irène Dallaire, 26 057; R. E. de Champlain Co. Ltd., 44 550; Domani Properties Ltd., 31 476; Doneuil Ltée, 16 658; André Douville, 82 475; André Drolet, Jean-Marc Drolet & Michèle Drolet-Pronovost, 30 355; Jean-Marie Dumas, 25 609; Albert Dupuis, 37 422; ÉDIFICE: Albert & Fils Enr., 21 727, Chabanel Enr., 47 641, Deschatels Inc., 93 622, Galt Inc., 276 759, Rainville Inc., 33 473, St-Georges Inc., 103 431; Ensembles Urbains Ltée, 1 165 966; ENTREPÔT: Louiseville Ltée, 26 759, Trois-Rivières Ltée, 42 793; ENTREPRISE(S): Immobilières Maurice Tabah Inc., 44 468, Laurier Enr., 38 353, Royal Lemieux Ltée, 23 355, Shannard Ltée, 23 819, Essco, 28 939, Établissements Charles Baillargeon Inc., 44 137, Fabrique St-Coeur-de-Marie, 87 176; F.D.L. Cie Ltée, 33 900, Fiducie prêt et revenu, 58 641; Fonds Nordique Ltée, 34 122; Maurice Fortin Inc., 76 036; Jacques Foster Ltée, 22 749; Nelson Fournier, 35 795; R. & G. Gagné Inc., 1 948 868, Laurent Gagnon, 1 469 934; Raoul Garneau Inc., 100 226; Gelber Realty Corp., 110 572; Gestion C.P.L.M. Inc., 28 531; Gestion canadienne Alpha, 18 230; Gestions Château d'Or Ltée, 70 688; Gestion Immobilière R.P.E. Inc., 126 086; Gestion Jenard Ltée, 52 692; Gestion 3F Inc., 41 293; André Girard, 65 698; Benoit & Gaétane Girard, 16 289; Globe Parking Canada Ltd., 36 040; Gold Castel Holdings Ltée, 149 153; Alfred Gosselin Inc., 61 747; Gotart Ltée, 20 167; Grand théâtre de Québec, 218 155; R. & M. Guimond & J. Coulombe, 24 471; Habitat Honguedo Inc., 117 776; Hazemag Canada Ltd., 20 000; Daniel Hébert « In Trust », 41 526; Damien Hêtu et R. Thisdale, 26 100; Hôtels Côte-Nord Inc., 100 366; Hôtel-Dieu de Gaspé, 21 810; IBM Canada Ltée, 43 649; Iberville, ville, 17 249; IMMEUBLE(S): A.F.P. Inc., 24 851, Alades Inc., 36 406; Baromètre Inc., 107 104, Brassard Inc., 25 796, B.S.G. Inc., 38 605, Calaco Inc., 68 906, Champlain Ltée, 124 806, C.L. Enr., 58 629, Dallaire Enr., 31 328, Jules Dallaire Inc., 192 430, d'Artigny Inc., 107 723, Deux Mille Cent Inc., 118 943, Duvalnier Inc., 20 639, Francana Ltée, 62 767, G.A.L. Inc., 42 203, Gaubau Ltée, 86 787, G.R.P. Inc., 21 193, Huron Ltée, 22 582, Lance Ltée, 319 382, Murdock Ltée, 110 252; Place d'Armes Enr., 40 266; Maurice Pollack

Inc., 205 305; R.A.G. Enr., 22 547; R.B.S. Inc., 120 165; Roy-Boucher Enr., 37 401, Sacona Inc., 17 762, St-Cyrille Ltée. 1 452 813, Sirois Inc., 22 294, Sotra Inc., 154 476, Trans-Québec Inc., 415 431, 320 du Séminaire Ltée, 30 690, Vendômes Inc., 140 317, Viclau Inc., 26 612, Villandry Inc., 122 550; Imprimerie Gemec Ltée. 28 624; Imprimeries Stellac Inc., 265 852; Industrielle cie d'assurance-vie, 9 381 282; Interstate Development Corporation et les immeubles, 32 488; INVESTISSEMENT(S): Dorasam Ltée, 24 619, Jacques Pageau Inc., 21 438, Seigle Inc., 113 018, Unik Inc , 66 205, Invexor Inc., 88 073, Iris Development Corporation, 41 852, Jamco Inc., 52 273, J.J.S. East Wacker Corp., 39 289; François Jobin Inc., 53 242; Thérèse Masson Jolin, 58 190; Kimel, Gilen & Norten, 154 819; Jean Klimczak, 21 438; Kodak Canada Ltée, 18 328; Kreadar Enterprises Ltd., 44 904; Jacques Labelle, 19 688; Lac-Mégantic, ville, 90 165; Raymond Laflamme, 106 225; Rock Lagacé & Co Ltd., 22 131; Eugène Lalande, 29 057; Pierre A. Lambert, 22 211; Robert Lamothe, 16 745; Lamothe Transport Corporation, 21 834; Roland Larivière Ltée, 34 826; L'Atelier 7 Inc., 86 476; La Tuque, ville, 17 379; Gabrielle Laurin, 102 060; Laviolette Chain Saw Inc., 21 875; Ezra M. Lawee et succession de K.M. Lawee, 64 762; Leanfort Inc., et Fortin Lumber Inc., 20 412; David Lebel, 57 688; Claude Leclerc, 17 552; Mme Paul-Émile Dallaire Légaré, 24 560; Marc Lemelin Inc., (Restaurant Le Vivandier Inc.), 46 113; Julien Lévesque, 18 343; Location d'Autos Denis Pépin Ltée, 20 273; Longueuil, ville, 47 250; Luxor Ltée, 65 490; Magog, cité, 20 277; Mailloux et Fils Ltée, 46 076; Jean Malo, 24 966; Gérard Maltais, 20 233; Maniwaki, ville, 135 219; Marché Ménard et Fils Inc., 19 684; Yvan Marcotte, 25 886; Margott Holdings Ltd., 68 400; Marinco Development International Ltd., 758 920; Romain Ménard, 31 888; Merryll Lynch Securities Ltd., 147 993; Michaud et Simard Inc., 67 970; Millvale Holding Inc., 260 766; Monoprix Inc., 53 545; Montval Inc., 524 845; Morgan Trust Co., 72 909; Morguard Properties Ltd., 966 020; Morin & Stein Inc., 128 313; Morissette & Morin Inc., 33 592; Multi-soins Inc., 22 476; Nashua Murritt Ltée, 21 959; Francine Neiderer, 22 698; Orinoco Mining Co., 108 702; Henri Ouimet in trust, 18 601; Pamo Inc., 20 538; Paradis & Goulet Inc., 126 822; Alphonse Parent, 20 920; Park Square Building in Trust, 28 688; Germain, Pelletier Ltée, 208 977; Guy Pelletier, 19 567; Pik Mills Ltd., 184 232; Joffre Pilon, 17 682; Pitney Bowes of Canada Ltd., 116 743; PLACE: Châteauguay Inc., 26 978, Dalhousie Inc., 75 769, Desjardins Inc., 7 363 161, Du Chêne St-Eustache Ltée, 64 205, Hauteville (Québec) Inc., 2 885 903, Victoria-St-Jacques Co. Inc , 1 797 215, Ville de Laval Enr., 56 806; PLACEMENTS: B.T.G. Ltée, 81 521, C.G.R.D. Ltée, 21 521, Dalhousie Inc., 704 333, Euromart Inc., 1 089 312, Désilets Inc., 27 014, Robert Fabi Inc., 177 856, Gaspé Inc., 28 438, Hérié, 47 274, Immobiliers La Laurentienne Inc., 3 893 439, Lavignon Inc., 61 934, Norcan, 18 850, Du Moulin, 55 839, O.G.F. Inc., 55 040, Saillant Ltée, 691 587, Sept-Cent-Dix-Sept, 30 654, Tanguay Inc., 54 925, Plancon Inc., 16 705, Planifico Inc., 87 566, Maurice Plante, 72 915, Plaza Development Associates, 51 635, Maurice Pollack Realty Co. Ltd., 313 455, Pont Mercier Shopping Center, 34 016, J. Fernand Poulin, 87 269, Fernand Poupart, 26 710, Projets Martin Inc., 19 198, Propriétés Cité Concordia Ltée, 63 674; Jean-Guy Pronovost, 19 001; Robert Racine, 68 203; Roger Raymond, 24 458; Receveur général du Canada, 42 483; Joseph Reffelman, 44 969; Régie des installations olympiques, 41 564; Richmond, ville, 33 092; Rimouski, ville, 85 927; Rivek Inc., 33 549; R.M.R. Enr., 41 301; Lucien Robillard in trust, 69 887; Rockfeller Center Inc., 212 211; Wilfrid & Desmond Rourke, 51 059; Wilfrid Rourke Ltée, 460 071; Roussin & Frères Inc., 104 359; Henri-Louis Roy, 36 890; St-Ambroise, village, 20 736; St-Georges trust, 52 850; Schaan Properties Ltd., 16 481; Séminaire de Québec, 183 734; Shawinigan, cité, 19 836; Senneterre, ville, 42 460; SOCIÉTÉ: C.B.L. Inc., 24 036; de Chandler Enr., 16 837; Delta Inc., 1 803 342; de développement de la Baie-James, 88 330; Épargne & Investissement Matane Inc., 17 344; de Gestion Immobilière Adconex Inc., 44 241; Immobilière Grafex Ltée, 83 732; Immobilière Marathon Ltée, 234 505; Immobilière de Vaudreuil Inc., 16 927; Niable Inc , 85 246; Parc industriel du centre du Québec, 23 562; S.L.B. Enr., 17 373; Trans-Québec Ltée, 73 416; Brian Stanton Co. Ltée, 16 650; Sodelco Inc., 55 959; Verdier Inc., 144 601; Stanvic Ltée, 219 820; Stationnement de l'Est Allright Ltd., 80 979; Stationnement S. & V. Parking Ltd., 19 080; Stationnement 9310-9330 Inc., 17 605; SUCCESSION: Augustin Bédard, 70 852, P. H. et René Brodique, 63 895; Fred Lufty, 277 017, Paul-H. Simard, 330 341, Thérèse Quesnel, 22 830, Sunbro Inc., 37 793; J. Camille Tardif, 28 463; Tardif & Branly Enr., 40 796; Pierre Tardif Inc., 146 700; Henri Thibodeau, 20 685; Tilden location d'autos, 47 567; Maria Toldo, 30 968; Torock Ltd., 109 400; Treitel Entreprise Ltd. & Frankel Enterprises Ltd., 138 813; Gérard-Vincent Tremblay, 18 660; Trenco Establishment, 36 585; Tristar 230 Peachtree, 22 488; Trizec Equities Ltd., 1 232 117; Trois-Rivières, ville, 61 386; Jean Turenne, 17 087; Marcel Turgeon, 35 489; Théo Turgeon Inc., 53 109; Unigesco Inc., 31 648; Unique cie d'assurance-vie, 575 627; Université Laval, 651 159; Université de Sherbrooke, 26 360; Validor Inc., 94 666; Lucille G Valiquette, 28 939; N.G. Valiquette, 45 315; Verdun, cité, 42 255; Véronneau & Cie Ltée, 28 174; Léonard & Fernand Vézina, 22 772; Victoriaville, ville, 28 107; Ville-Marie, ville, 17 671; Xerox du Canada Ltée, 131 024.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 3 100 631.

7 Materials and Supplies

$21 374 022

A.A.F. Ltée, 77 974; Agent général du Québec à Paris, 40 301; Aigle d'Or Canada Ltée, 264 632; Amos, ville, 16 526; Atelier Roland Gingras Inc., 19 051; Auger & Auger Ltée, 43 155; Baie-Comeau, ville, 36 991; Baltimore Aircoil of Canada, 28 064; Édouard Beauchesne (1974) Inc., 20 253; Bois Goodfellow Ltée, 49 878; Bois Iberville Inc., 70 006; Bois-Fontaine Inc., 85 005; Canadian Hat Mfg. Corp., 17 400; Canron Ltée, 80 000; Castel Canadian Import, 759 393; Caverhill Learmont Inc., 24 567; Celanese Canada Ltée, 38 845; Charbonnerie Champlain Ltée, 22 233; Charette & Parent Inc., 64 767; Chemises Diamond Inc., 17 292; Chinic Inc., 24 810; Cie de Chaussures H.H. Brown (Canada) Ltée, 23 914; Cie Martineau Électrique Ltée, 21 410; Commission des utilités publiques de la ville d'Amos, 55 353; Commonwealth Plywood Co. Ltd., 19 733; Compagnie J.B. Rolland & fils, 25 103; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 98 800; Cresswell-Pomeroy Ltée, 21 725; John F. Cuggy & Co. Ltée, 37 188; Jean-Paul Deshaies, 126 964; Emco Ltée, 106 170; Engineering Products of Canada Ltd., 55 846; Entreprises Industrielles Westburne Ltée, 27 330; Entreprises Union Électrique Ltée, 24 131; Fédération des magasins co-op, 63 885; Fenêtres et vitraux C.M. Ltée, 16 637; Fonds renouvelable du Service des achats, 185 771; Formules d'affaires Modernes Ltée, 22 767; Gasbec Inc., 24 398; Gaz Métropolitain Inc., 1 738 166; Good Year Service Store, 17 891; Armand Gosselin et Fils Inc., 16 875; Jos. Grenier Ltée, 43 584; Gulf Oil Canada Ltée, 475 365; Hébert Lumber Ltée, 35 730; Hydro-Québec, 7 416 838; IBM Canada Ltée, 16 650; Idéal Électrique Inc., 56 173; Immeubles Trans-Québec Inc., 19 986; Industries Poly Inc., 36 625; Irving Oil Ltd , 90 052; Jonquière, ville, 104 569; Lacroix (Québec) Inc. Division J.L. Demers, 109 186; Le Mobilier Commercial Inc., 24 474; Louis Lefebvre Ltée, 20 926; Loiselle Petroleum Ltd., 308 228; Loubec Inc., 45 117; Maison du Fleuriste du Québec Ltée, 32 564; Mark Hot Inc., 23 498; Marquez Ltée, 20 534; Ministère du Revenu, 34 499; Mirabau Riverin Inc., 21 610; Montrose Worsted Mills Inc., 16 941; Nedco (1975) Ltée, 29 079; Olivetti Canada Ltée, 18 002; Pétrofina Canada Ltée, 67 457; Place Desjardins Inc., 295 281; Planterex Inc., 48 154; Placements Saillant Ltée, 90 355; Produits Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 18 526; Provigo (Montréal) Inc., 17 726; Québec Palettes D.D. Inc., 38 352; Quincaillerie Durand Ltée, 17 169; R. Laflamme & Frères Inc., 23 190; Randmar Inc., 33 416; Receveur général du Canada, 332 357; H. Roberge Inc., 20 966; Saillant Inc. Division de Westburne, 94 546; Salaison "Big Horn" Inc., 62 127; Shell Canada Ltée, 2 880 629; Sherbrooke, ville, 101 253; Sico Inc., 39 130; Texaco Canada Inc., 820 731; Trane Co. of Canada Ltd., 19 472; Gilles et Claude Trudeau Inc., 40 781; Uniformes Internationaux Ltée, 24 667; Val Royal Lasalle Ltée, 18 891; Vandry Inc., 59 315; Volcano Inc., 25 290; Westinghouse Canada Ltée, 17 008; Petty Cash, 112 847.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 2 522 956.

8 Material and Equipment

$12 388 573

All Steel Canada Ltd., 60 505; Artopex Inc., 1 099 664; A. Bélanger Ltée, 17 550; Boiseries Plessis Ltée, 1 051 524; E. Bouthillier Inc., 111 950; Bouty Inc., 35 470; Jean Caron Ltée, 21 582; Cie d'Ingénérie Brock Ltée, 44 550; Clermont Motor Ltd., 27 483; Créations Duval Inc., 19 111; Croydon Furniture Systems Inc., 61 277; Dasco Data Products Ltd., 40 272; Datasphere Sales Ltd., 41 806; Ébéniste Avant-Garde St-Romuald Ltée, 506 689; Ébéniste Beaubois Ltée, 95 231; Entreprises Sommex Ltée, 429 346; Fornirama Inc., 215 266; Frausair Inc., 44 031; Friden équipement postal, 17 658; Hewitt Équipement (1971) Ltée, 92 086; IBM Canada Ltée, 52 661; Industries de Métal Bonaventure Ltée, 20 748; Industries Lavigne Inc., 63 525; Industries Provinciales Ltée, 53 099; International Harvester Company of Canada Ltd., 22 785; Jarry Ford Sales Ltd., 34 264; Jo Ad Industries Ltd., 48 797; Keuffel & Esser du Canada Ltée, 187 642; Maurice Lahoud Ford Inc., 25 842; Lincora Métal Inc., 41 972; Mark Hot Inc., 143 979; Master Refrigeration Supplies Ltd., 56 659; Métal Norfab Inc., 20 169; Meubles B.C.B. Inc., 1 879 210; Meubles C G C. Inc., 206 339; Meubles Roxton Ltée, 48 607; Montel Inc., 822 794; Mussens Équipement Ltée, 24 220; Park Avenue Chevrolet (1968) Ltée, 20 533; Denis Pépin Autos Ltée, 34 907; Richard Piché Inc., 100 544; Pitney Bowes du Canada Ltée, 62 862; Produits de Machinerie Inc., 203 530; Ronéo Vickers Canada Ltée, 35 706; Rousseau Métal Inc., 638 213; Roy & Breton Inc., 687 664; Clément Roy Inc., 97 349; Saro Métal Inc., 531 525; Siège Ducharme Div. Produits Bertile Inc., 306 749; Standard Desk Ltée, 17 593; Sunar Industries Ltd., 223 352; Sweda International Div. of Litton Industries Ltd., 19 130; Tapis Tanguay Inc., 644 844; Roger Têtu Inc., 121 733.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 855 976

9 Land, Immoveables and Engineering
$36 184 411

A. & E. démolition, 169 974; Aerocoustic Inc., 77 300; Alftar Construction Inc., 57 606; Émile Aubut Construction Inc., 18 491; François Ayotte in trust, 100 000; G. Beaudet Cie Ltée, 1 345 469; Beaurivage construction, 377 273; Beaurivage & Méthot Inc., 1 175 733; Becan Inc., 175 517; Maurice Bilodeau Inc., 456 691; Bon Air Réfrigération Inc., 35 275; Bourque, St-Georges et Jean-Eudes Paquet, 27 500; Josaphat Boutin, 18 000; J. Brissette Ltée, 102 741; Ed. Brunet et Fils Ltée, 674 966; Chabot Construction Ltée, 29 870; Cie Wilfrid Allen Ltée, 32 292; André Cloutier Ltée, 24 526; COMMISSION(S): internationale de papier du Canada, 37 185, scolaire Chomedy Laval, 45 373, scolaire Nord-Joli, 40 000, scolaire Trois-Rivières, 29 950, scolaire régionale Papineau, 55 000; Transports communauté urbaine Montréal, 2 710 000; Constructeurs St-Maurice Ltée, 706 695; CONSTRUCTION(S): Astrid Ltée, 147 359, Roger Blouin Inc., 134 400, Cloutier & Fils Inc., 576 624, Réal Cossette Inc., 99 723, Gaubourg Inc., 1 803 690, Hickey Inc., 530 662, Industrielles Clément Belley Inc., 41 352, J.P.R. (1978) Inc., 24 975; Yves Lalonde Ltée, 34 911, Maco Ltée, 16 750; Paval Inc., 3 104 395, vieille capitale, 72 448, Serge Dumas, 42 000, J.H. Dupuis Ltée, 5 423 215; Électricité du St-Laurent Ltée, 20 800; Paul A. Émond Inc., 35 657; Entreprises Trans-Continental Ltée, 60 770; Fabrique St-Luc de Forestville, 16 000; Formco Inc. et North Atlantic Forms Ltd., 552 560; Laval Fortin Ltée, 83 970; Fabien Gauvin et associés, 20 000; Albert Gélinas Inc., 307 081, Gordon Creek Improvement Co., 200 000; Dorilas Grenier Ltée, 370 967; Hydro-Québec, 42 800; Institut des filles réparatrices du divin coeur, 115 887; Institut Lachenaie Inc., 19 000; Janin Construction Ltée, 40 000; Keops Construction Inc., 140 161; Adélard Laberge Ltée, 17 906; Lachenaie, ville, 18 944; Marcel Lambert Inc., 34 000; Héliodore Langlais, 25 000; Patrick Langlois Construction Inc., 18 328; C. L'Hérault Ltée, 69 529; Jean Mailhot Inc., 65 756; Marquis & Frères Ltée, 488 135; Raymond Matte Ltée, 24 800; M B.S. Construction Inc., 172 673; Miro Construction Inc., 220 200; Montréal, ville, 610 860; S.M. Ouimet et Associés Inc., 271 914; S.D. Pabos, 50 000; J.C. Papillon et Fils Ltée, 24 950; Parmo Electric Inc., 34 650; Pa-Ro construction, 84 128; Pères capucins de Québec, 652 730; P. et T. Desjardins Constructions Inc., 28 455; L.D. Pilon Inc., 27 756; Pilote & Frères Construction Inc., 57 000; Pincor Ltée, 434 547; Hervé Pomerleau Inc., 1 108 190; Poudrier et Boulet Ltée, 412 239; Poulin et Foley Inc., 33 570; Paul Poulin Inc., 40 000; Protection Incendie Viking Ltée, 69 584; Québec, ville, 1 300 000; Quefrost Inc., 94 784; Receveur général du Canada, 691 201; Rénovations Côté et Caron Enr., 18 960; Renovek Inc., 1 799 665; Rocois Construction Ltée, 53 214; Sauvé Construction Ltée, 461 100; Sherbrooke, ville, 550 000; Société d'aménagement de l'Outaouais, 138 600, Société développement Baie-Comeau, 57 275; Société Entreprises Générales Ltée, 83 454; Somec Inc., 54 083; St-Raymond, ville, 21 972; Swing Stage Québec Ltd., 29 896; Targau Construction Inc., 1 531 352; Targau Construction et Construction Atome Inc., 330 702; Toffoli Inc., 20 000; Gérard Tremblay, 16 242; Tri-Bec Inc., 95 957; Turcotte & Létourneau Inc., 154 048; J.E. Verreault & Fils Ltée, 424 640; Ville-Marie, ville, 16 760; F. Vinet Inc., 19 602; Voltelec Inc., 64 303.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 459 173.

10 Transfer Expenses
$255 000

Corporation d'aménagement du couvent du Bon-Pasteur, 235 000; Université Concordia, 20 000.

11 Other Expenses
$260 604

Commission de transport de la communauté urbaine de Montréal, 87 908; Exchange on foreign currency, 90 111.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 82 585.

REVOLVING FUND OF THE PURCHASING SERVICE OF THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Various Suppliers

$6 439 605

A.B.F. Formules d'Affaires Ltée, 32 543; Anachemia Ltée, 33 808; B.D.H. Chemicals Canada Ltd., 21 261; Becton, Dickinson & Co., Canada, Ltée, 45 171; Bérol, 203 678; Burroughs Business Machines Ltd., 17 064; Canadian Blank Book Co., 43 082; Canadian Laboratory Supplies, 245 842; Carbones & Rubans Dunn (D.C.R.) Ltée, 23 167; Joseph Clermont Inc., 268 791; Compagnie D'Auvents des Marchands Ltée, 81 729; La compagnie J.B. Rolland & fils, 876 797; La Compagnie de Reliure G.B.C. Québec, 31 130; La Compagnie des Rubans et Papier Carbone Budge Ltée, 32 002; Consolidated Textiles Ltd., 19 777; La Corporation Industrielle Suédoise du Canada Ltée, 46 504; Cutting (Québec) Ltd., 25 023; Jacques Darche Inc., 426 617; Dennison Manufacturing Company of Canada Ltd., 55 633; Dionite Luggage Inc., 88 160; Les Distributions J.C.M.D. Ltée, 26 348; Dominion Blank Book Co. Ltd. — Savoy et ses fils, 97 335; Eberhard Faber (Canada) Ltée, 57 896; Les Éditions Françaises Inc., 29 700; Les Emballages C.D.R. Inc., 32 177; Emballages Consolidated-Bathurst Ltée, 41 719; Les Établissements du Gentilhomme Inc., 41 341; Étiquettes Avery, 19 981; Fisher Scientific Co., Ltd., 202 147; Formules d'Affaires Étoile Ltée, 30 467; Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 51 678; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 56 853; Gemex (Granby) Inc., 58 331; Granger Frères Ltée, 20 272; Imprimerie Canada Inc., 19 606; Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 59 520; Imprimerie Nationale Joliette Ltée, 16 414; Imprimerie Vitray Inc., 18 259; Les Industries Provinciales Ltée, 36 194; Institut de Recherches Psychologiques Inc., 34 035; Jonergin Co. Inc., 116 203; Ko-Rec-Type (Canada) Ltée, 120 237; Kores-Canada Ltée, 19 642; C. Lamond & Fils Ltée, 46 210; Librairie Boulevard Inc., 325 857; La librairie de L'université de Montréal, 85 719; McFarlane Son & Hodgson, 128 215; Mid-City Ribbon & Carbon Mfg. Ltd., 35 449; Millipore Ltd., 117 370; Mirabau Riverin Inc., 117 518; Papeterie Canadienne Ltée, 158 922; Les papeteries Kruger, 51 751; La Papeterie L.P. Turgeon & Fils Inc., 73 619; Perkin-Elmer (Canada) Ltée, 19 474; F. Pilon Inc., 32 895; Post-Fax (1977) Corp., 76 884; Les Produits Enveloppe Internationale D.R.G. Ltée, 57 019; Les Produits de Papier Dorfin Qué. Ltée, 48 284; Reliure Gala Inc., 102 139; Sargent-Welch Scientific Co., 30 571; Le Sextant Inc., 118 656; Signode Fasteners Ltd., 19 715; La Société Nationale de Produits Scientifiques Ltée, 23 573; S.P.B. Canada (1979) Inc., 23 360; Le Spécialiste du Stylo Inc., 70 176; Technicon International of Canada Ltd., 29 971; 3M Canada Inc., 159 583; Valises Sky Inc., 29 022; Paul Veilleux Ltée, 19 258; Villemaire Frères Ltée, 85 129; Vinyform Ltée, 36 713.

ACCOUNTS UNDER $16 000: 492 419.